215621

رسالهٔ عزیزه

شرح ثبات العاجزین

قزان

۱۸۵۸

سنه‌ده

۱۲۷۵

Библиотека
Института
Востоковедения
Академии Наук
СССР

Центральная
научная
библиотека
КазНЦ РАН

№ 215621

بسم الله الرحمن الرحيم

سانسز حمد اول خالق الکون والفسادکه ادم اوغلنلرنی انواع فصاحت و بلاغة اوزره
اراسته و پیراسته ایلدی * اوزی کنز امخفی اولدقیچون * اظهار قدرت و نعمت
اوچون (فاردت ان اظهر) دیدی عالم الارواحدا جانلرنی بسلیب حکمت کامله
سی ایلان اتامز ادم علیه السلام نی عالم هیولی دن عالم صورة کلتوردی * وانکا
اسما* تعلیم ایلایب ملائکه لردن مفضل ایلدی * بوجمله ننك علة* غائیه سی بوادم
صفی دن بر حبیب برانیب انی کند ویه مقرب قلماق اوچون ایدی (انی جاعل فی
الارض خلیفة) دن مراد بو ایدی شول ایلدین (لولاك لما خلقت الافلاك) دیدی
بس عناصر اربعه اضدادا ولمایب برقالبده جنك وجدال اولمایب تورقی بوسبب
دندر* یوق ایرسه بواصول اربعه هر بر ندن مهروب لر ایدی* نچانکه اول تورت
دوشمانی جمع ایدیب دوست ایلامکی کند وننك کنز امخفی دان قدرتنی ظاهر
ایدیب اوزی ننك قادرلکن بلیب بلدرملك اوچون درکند ودن اوزی ننك عالم
الکون والفساددن عبرت ایلایب تقلید و رطه سندن قورتلمق اوچوندر (قوله
تعالی اولم ینظروا الی ملکوت السموات والارض) وصلوات صافیات اول شاها که
بو عالم الغیب والشهادة ننك پادشاهی بو عالم العلیا و السفلی کل سی اننك طفیلنده
اولماقی مقرر ومشهوردر (نظم) تعالی الله ذی خلاق عالم * ایدن بر قطره دن خلقی
مکرم * مصور خا کدن تقویم احسن * ایدان کلفارکل لردین مزین * بو صنعنك
لازمی توحید صانع * نه ممکندر توارد یا تمانع * حبیب حضرت خلاق عالم * علیه اله
صلی وسلم * علوی شا* ننه برهان اقوی * نصوص قاطعه یس وطه * نه رحمتدر
سموات زمینه * نظر قیل رحمة للعالمینه * تقربده ترقی اهتمامی * ورای عقلی
او ادنی مقامی * وهم ال و اصحابلرینه رحمت اولسون که صفت لری (تراهم رکعا
سجدا) دیو قرانده یاد اولنمشدر نه حاجت اوله که برا کونك مدحنه انچالابن
شاهننك محبتنده اولورسه (بیت) نه مدح بتار الارننك پایه سینده * الار بولسه

نبی ننك سایه سینده * عجب اول طالع یار قوم ایمش * خداخا صلاب الاره بو
فضلی ویرمش * قیاس قیل بوندن ای ادمی زاد * نه کوزال بختلو ایمش بولار
یاد * بولاره مدح یتمك قاننك اوله * که حاصل دعانك ایله اتمام ایله * که سندنغی
رحمتندین نومید اولمه * که انکا امت اولد غنکچون اولمه * علیهم الرضوان مادام
عالم الفنا* وارزقنا شفاعتهم فی عالم البقا* (امابعد بوکتابنی توزکان) * معصیت
بیانتنی کیزکان * بارچه عمری فسق فجور بله کیچکان * الله تعالی ننك رحمتند
ین امید اینکان * ادمیلار اراسنده دوشمان توتولغان * بارچه اشنی خداغه
تاپشورغان * ارازقلق کوب بازقلق کدی خلقی ننك عالمی تاج الدین بالجغل
اوغلندین النماس ایلدیلرکه بوثبات العاجزین کتابنی ترکی تلینه ترجمه قیلسنك
نه اولا ایدی دیدیلرسنده برازغن قوموسندین دمشو قمزه کیله در دیدیلر زیرا که
اول ثبات العاجزین انواع لغت ایلان مدوندر اننك کیز لی لغت لرنی اوزتیلمز
ایلان انکلانسنك دیدیلر انلرننك بوسوزلرینه نظر مز اولدی مکر اوزیم ننك
کوزیم نوری بغرم پاره سی بر قز بالام بار ایدی التماس ایلدی یااتانه اوله که
بو قوم ننك التماسنی خوش کورسنك وکنه بزلار اندین فائده الساق دیدی
اند ه هم نظر مز اولمادی اوچونچی کره بو قز مزدخی یااتانه اوچون قبول ایلامدننك
بزلرنی عالم هیولیده اصلا ینکزده ساقلایب عالم صورده تربیه ایلایب شفقت
ایلاکان ایر دنکزکنه نه اولا که اتالق مرحمتنکزدن دریغ ایلامسنك دیدی بس
بالضرور اول کوزنوری ننك التماسنی قبول ایلایب ثبات العاجزین کتابنی شرح
ایلامکا قصد ایلادیم تاریخ هجرة ننك ١ ١ ٢ ١ نچی یلنده یاقی یلنده تمام ایلادیم
بو شرحه (رساله* عزیزه) دیو اسم ویردیم زیرا که صاحب النماسننك اسمی هم
عزیزه ایدی شونك اوچون رساله* عزیزه اولدی (کلمدك) اوزمزننك مقصودمزکا
قصه لارده انداغ کلمشکه تاریخ هجرة ننك منکده یوزنچی یلنده بخارا خلقی طاعت
وعبادتکا یا الغا اولب بدعت اشلرنی سوملك هوسنده اولدیلر القصه بولارتوقزیل
بدو بدعت اشلار ارتندین بوریب اصول دین لری خراب اولمغه مقرب اولمش
بخاراده رستان دیکان بازارده بر اوغلان قاون و قار بو زساتیب یورور ایرمش اول
اوغلان ننك اسمی حبیب الله ایرمش القصه بر کون اول اوغلان بو تفکرده ایکان
بو بلدا* فاخره * بخارا بو نداغ ضلالت بر له تولوغ اولدی اولیالر علمی یقلدی
یارب نه اولا که بو بند ننکی عزیز ایلایب بو نلرغه امر معروف ایلار قدری علم الك
برسنك دیدی حق تعالی حضرتنه زار زار اغلادی فی الجمله بر چهار شنبه کون خوجه*

(بیان اسم مصنف وسبب تالیف عزیزه)

(قصه شیخ حبیب الله)

بها الدین اولیانینك قبریغه وارب انلار هم حق تعالی حضرتیغه چوق بالواردی
بس اوبیقو غلبه قیلدی اویقوغه کتدی توشنده خواجه بها الدین نی کوردی بو
صفت لیغ اورته بویلیغ کوك کوز لك قزیل سقاللیق ایدی ای جکر کوشم حبیب الله
سن سمرقندکا بارغیل انده بر صفر کتوچی سی اولوردور مریدلرمدن اندین تعلیم
الغیل صونکره کلب بو بخارا خلقینی حق اشکا دعوت قیلغل دیدی بس بو اوغلان
اویقوسیدین اویغانیب عزم سمرقند قیلدی بر کون سمرقندکا یتدی انده بر صفر
کتوچی سنی کوردی اسمی اندرجان صوفی ایرمش کیزلو مریدلری چوق ایرمش
بو هم اندرجان حضرتیغه مرید مخلص اولب کوب زمان انده اتکلاندی القصه
کونلرده بر کون شیخ حضرتی اندرجان ایتدی قایتینکز بخاراغه باریب تعلیم
بیراسزلر اول بخارا خلقی ازغون اولدی اولیالر علمی یقلدی مریدلردن هیچ
براکو جواب بویر مدی شیخ حضرتلری حبیب اللهغه قاراب ایدی بخاراغه سن
بارغیل انلارنی مرید ایلاکل دین سنکا اجازت بیردیم دیدی بو حبیب الله اول زمانده
یکرمی یاشنده ایردی ایدی یا شیخ بلی سننك سوزنکدین اعراض ایلمك کفرلکدندر
لکن بر مجلسده دیمیش ایردنکزکه (شیخ اولماقلیق کسینه کا دورت الت کرك) اول مال ترك
ایکنچی قال کرك اوچونچی سال کرك تورتنچی حال کرك بو که بو نلرنینك هیچ
بر سی ده منده یوقدر دیدی حال اولمایینچه مرید بسلمك بولماز قال اولماسه علم ظاهر کا
جواب بیرمك بارامز سال اتنکچون کرك باش اولساق خلایقلار استخفاف ایلار مال
اننك اوچون کرك خلایقدین طمع دین بیزمك اوچون بس شیخ بو سوزنی ایشتکاچ
جیب مراقبه کا باردی بر ساعت فکر تدین قالقوب توردی جواب و بر دی ای اوغلان
بارغیل بولارده سنکا هر بیسی حاصل اولور دیدی بعدازان بو حبیب الله الله غه
توکل قیلیب حضرت شیخ نی رابطه غه الب کتدی بخاراغه یتار زمانده الله تعالی قرق
یاشلیق کسینه صورتیده اوردی علم لدنی کیا بیلوردی خلایقغه هیچ بر احتیاجی قالمادی
کلب بخاراغه کردی بر ایسکی دکانده کریب اولتوردی خلایقلار اراسنده نامشروع
اشلار کورسه امر معروف ونهی منکر ایلادی وشول دکانده قاتتیغی اوغلانلارغه
سبق و بر رایر دی بازرکان اهللاریننك کوبی مرید اولدیلار بوننك حال علمی
بخاراده مشهور اولدی باشلدی القصه بر کون بخاراخانی اوزینینك علمالرینی اشته
چاقریب احادیث نبویه اوقیبلر کوب عمر تلر الدیلار علما الرحمن بر اکوسی ایدی
یا پادشاه عمر نك اوزون بولسون بزنینك بخاراغه بر یالغانچی کلدی کتدورنی
اولوغ کوروب مریدلر تربیت ایلار ایرمش من دغی بر مجلس قوردقنکده انی هم

(شیخ لقمه نورت الن حضر قیلیلر)

الدرغیل و بزلرنی دغی الدرغیل بزلر اندین عقاید دنییه دن اولان مسائل لرنی
صورار ور اکر اشکال عقایدلردن خبری بولسه شهردین قوارمز دیدیلار بس بو نلر بو
اتفاق قیلدیلار شاه مجلسیدن چقدیلار القصه کونلرده بر کون شاه دغی مجلس قوردی
عالملرنی اوندادی وهم داملا حبیب اللهنی اوندادی بو حبیب الله نینك برهندی
ایشاکی بار ایدی انکا منیدی پادشاه مجلسیغه باردی کردی عالملار اراسنده اولتوردی
حال احوال صوراشدیلار بعده عالملاردین بر اکوسی ایدی یا داملا حبیب الله خدانی
نیمك تانورسن ونیمه صفت ایله بیلورسن دیدی فی الحال حبیب الله جواب بیردی
اکر خدا نینك برلکنی و صفاتینی تانومای تورغان بولسنك ایتا بین اکر امتحان
اوچون ایتور بولسانك منافقلقینك اورته سنده ایرمش سن دیکاچ علمالر
ابسم اولدیلار هیچ بر بیسی چون وچرا دیمادیلار بعدازان داملا حبیب الله ایدی بن
قرانیدین سوره یوسفنی تاپمازمن دیدی فی الحال شول عالملار اراسیدین بر اکو
ایدی بن حالا سوره یوسفدان سبق اوقراتدوم بن تبارمن دیدی انشا الله دیمادی
قرانینی قولیغه الدی کاغذلرنی اقتاردی تاپمادی اندین صونك بر عالم الدی
اول هم تاپمادی اندین صونك بر عالم الدی اول هم تاپمادی اندین دغی
بر اکوسی الدی اول هم تاپمادی بولر بارچه سی متحیر بولدیلار اخر الامر بو
داملا حبیب الله مصحف شریفنی قولیغه الب بسم الله دیب اچدی سوره یوسفنی
کورکازدی بو خوارقدین تانك عجایب کا قالدیلار شیخ حبیب الله اندین چقب اوز
اشینه کتدی بس پادشاه قالدی عالملرکا ایدی سزلر بو عالمنی دوشمان کورمنکزلر
زیرا که سزلرکا کرامت کورکازدی سزلار انی بیلدنکزمو دیدی بارچه سی متحیر
اولدیلار اول مجلسدین چقدیلار القصه کونلرده بر کون شاه دغی توروب عالملرنی
اوندادی بارچه سی کلدیلار شیخ حبیب الله هم حاضر ایدی یاباقی ایشاکنی منوب
کلکان ایدی اولتوردی پادشاه طعامنی خوان برله عالملار الدینه کلتور دیلر پادشاه
تناول ایلنك دیدی هیچ بر سی قول صوزمغه بارمدیلار بر ساعت مقداری توردیلار
شاه بولرنی کوردی یا نه اوچون طعامغه قول صوزمز سزلر خلالدر دیدیلر
ارالارندین بر ملا نیاز چوقماقی دیدکی افندی بسم الله دیب طعامغه قول صوزدی
اننك ارتندین بارچه عالملر قول صوزدیلر بو شیخ حبیب الله قول صوزمدی پادشاه
ایدی یا داملا حبیب الله نه اوچون قول صوزمز سن زیرا که بارچه عالملر بیارلر
بز نلرنك بیرمز سن دیدی شیخ حبیب الله ایدی طعامنك حرامدور عالملرنك
قاسقارندین کورن حرام بیب کورنکل لرندین نور حکمت زایل اولمش دیدی عالملر

جواب بر دیلر بز کاشر یعت طاهر دبن قارامغه بیور دی بزلر بو شاهننك طعامی
ننك طاهر لکی حرام نرسه کورمدك سن نه لوك کورماین دیو فتوی بررسن دیو علمالر
ار اسنده جنك وجدال کوب بولدی حتی که شیخ حبیب الله نی یا فالامغه بنوشدیلر
شیخ حبیب الله ایدی صبر ایلنك دیدی زیرا بو شاهننك صو الیب طعام پشوردکی
قدوغنه بر کنیزاکی طاوق اولنورب تاشلامش اوچ کون ایرمش شاهننك
هیچ بیلمه دین قورقب ایتماز دیدی اگر تجربه اوچون شول قدوغدین صو الیب
منم ایشا که کلتورسونلر ایچمز دیدی اگر غیری قدوغدین کلتورسانکز ایچیب
تویماز دیدی پس انداغ قیلدیلر اول قدوغدین صو کلتوریب ایشاك اوتکنده
قویدیلر ایشاك پشقر یب ایچمز بولدی اباقی ایله تیپب صونی توکدی غیری
قدوغدین کلتوریب ایشاك اوتکنده قویدیلر ایسه ایچیب تویدی حضرت شیخ
ایدی بنم ایشا کم بو عالملردان عالمراك ایرمش دیدی بارچه عالملر متحیر اولدیلر
کنه شاه حضرتلری کنیزکدین صوردی قدوغغه طاوق اولتوریب تاشلادنکمو دیکاچ
بلی باردر دیدی طاوقنی قدوغدین چقاردیلر شیخ حبیب الله کرامتنه مقر اولدیلر
حق اولیا دیب مرید اولیب اول شاه کردی اندین عالم علمالر بارچه سی کردیلر
بخاراده نه قدر بدعت اشلر بار ایرسه بارچه سی منقطع اولدی بخارا خلقی ننك
توبن کون توفیقلری ارتدی کوب خلایقلر انکا مرید بولدیلر مشهورلکی ایلدین
ایلکا یایلدی (ناظم رحمة الله علیه سوزلاری) سمرقند ایلنده مینکلان اتلیغ اول
بار ایدی اول اولننك اکثری ایذکولر ایدی اول اولده بر تیمر یاردیکان کسنه بار
ایردی غایت صالح و تقوی کسنه ایردی اصلی ونسلی نوغای خلقی ایرمش اندین
براوغول توغمش ادی الله یارقوبدیلر اون ایکی یاشنده بخاراغه کلتوروب
مدرسه کا صالدی علملك اوکرندی کوب فنلر حاصل ایلدی یکرمی بش یاشنده
بخارا پادشاهی باج محکمه سنه تورا قیلدی غایت قانتوککوچی خلقسز اولدی دایم
فسق فجور و عصیانده ایردی خلقلرنی بیك رنجتور ایردی کونلرده بر کون رستان
بازارنده شیخ حبیب الله ننك بر مریدی و خلیفه سی بازرکانلردین بر نرسه الدی
باج محکمه سینه معلوم ایلمدی الوب بارور ده الله یار تورا کا ملاقات اولدی یانه
اوچون باج محکمه سینه تمغالاتماین الوب بار رسن دیب توتدی قامچی ایلان قاتی
اوردی مریدننك باشی یارلدی قانلری اقدی شیخ حبیب الله مجلسینه باردی
الله یار تورا حالندان شکایت ایلدی شیخ حبیب الله ایدی صبرا یله من انی سزلر تیك
ایلاین دیب قولنی دعاغه کوتاریب یارب بو تورانی بولر تیك غریب کونکل ایلاکل

(قصه ٔ صوفی الله یار رحمة الله)

دنیا و اخرة مرادنی و یرگل دیب دعا ایلدی اغزندین چقمزدین بورون الله تعالی دعا
سنی قبول ایلدی شول ساعت الله یار تورا ننك کونکلنه غوغه توشدی اوزیننك
یمان فعللرنی ابسینه توشریب یغلدی اولتلنی اچیب ایتکان بیت لری بودر
(بیت) بنم باشمغه خوش سودا دوشیدر * کونکل بازارینه غوغه دوشیدر * دیدیم
ای تن نه سودادر نه اشدر * سپاهنکا قاچ برله اورشدر * دیب شیخ حضرتلر ینه
یغلاب کلدی خانقه ده تزبغی چوکوب اولتوردی ایدی باشیخ اجازة بولورمو
مدرسه کا کیریب تعلیم الساق دیدی شیخ ارخا عنان ایلاب ایدی سزچلاین
تورالرننك مقامی مونداغ یردکلدر بوغریب لر مقامی دردیدی بو سوزنی ایشتکاچ
الله یار زار زار یغلدی یغدزان شیخ ایدی من سنی مریدلککا قبول ایلایم
ایکی تورلیك شرط ایله دیدی اول بودرسن بخاراده نه قدر ابولار بار در بارچه سنی
تلانچیلك ایلاب یورکای سن ایکنچی قصابقه وار یب منکا بر قوی ننك باشنی
وتورت اباقنی وتیزاکلی قارنینی بر بولی الیب کلکای سن دیدی الله یار قبول
ایلدی ایشلر که الله یار تورا ننك اوچ خاتونی بار ایردی ایکی قزی و بر اوغلی بار
ایردی قزی ننك اسمی بر سی امینه ایردی ایکنچی سی حلیمه ایردی اوغلی محمد
صادق ایردی قیچان بولر الله یار تورا ننك تلانچیلك قیلغاننی کوردیلر ایرسه
ایدیلر اتامز مجنون اولیدر دیدیلر القصه الله یار قصابقه باردی شیخ ایتکان نرسه لرنی
الدی بر قولینه قوی ننك باشنی توتدی و بر قولینه تورت تویاقنی توتدی
و تیزاکلی قارننی باشینه دستار ایلاب چرمادی تیزاکی صقال بویندان اقار
ایردی بخارا خلقی بونی کوریب تانك عجایب کا قالدیب الله یار تورا نیلور کان
دیدیلر ایمشلر الله یار قصاب طرفیدین شیخ غه ینکونچه ولایت صغری مقامنه یتشمش
بعضلر ایمشلر ذکر قلب مقامنی تابدی القصه شیخ خدمتنده اون ایکی یل قالدی
کشوفات و مقامات اورنلرینه ایرشدی (تورت کتاب تصنیف ایلدی) اول مسلك
المتقین ایکنچی سی مراد العارفین اوچونچی مخزن المطیعین تورتنچی سی ثبات
العاجزین بو تورت کتابنی تصنیف قیلیب خلایقلر اراسنده کرامتی مشهور اولدی
شیخ حبیب الله ننك معتبر خلیفه لر ندان اولدی ایمشلر بو ثبات العاجزین
تورت کتاب ننك اچنده کوز الرا کی ومشکلراکی نرر زیراکه انواع لغت ایلان
مدونندر شوننك اوچون بو فقیر تاج الدین التماسلارنی قبول ایلاب اول الله اسمی
برله شرح ایتماقلدی (بیت) کلید بسمله کلذ ار علمنك * رواجی رونقی بازار
علمنك * صدارن حصلت نظمی الهی * اقالیم کلام یا دشاهی * ثنا سلطانیدر

(صوفی الله یار تورت کتاب تصنیف قیلدی)

الحمد الله * نرر رونقی هرشام سحرگاه * بو تاج الدین الهی بی نوادر * ترحم قبل الهی
بی نوادر * حضور ایلدی قلبه گاه گاهی * عنایت ایله بفضل الهی * که بو ثبات
العاجز بن بر بدبعدر * ملل اربابنه غیر خفی در * طریقنده اولان هر بر عقیده *
اولو رنظمی ده بر معرفه بله * حلاوتنده نه تنکر رقند مصره * فدا * روحدر ر نار وز
حشره * بیلم دیر سنك بو فنده علم حالی * نظردن قومه بو نظم اللآلی * بو نظم دن
الله یار مرادی * بیان اهل سنت اعتقادی * ❁ ثنا للخالق غیر او افلاك ❁ براندی
قطره * دین گوهر پاك ❁ یعنی ماقتامق و پاکلمك شونجلا بن الله اوزار بنه اولسونکه
کوکلرنی و یرلرنی براندی بو ایکی نی اول اتما کینه سبب اول ایدیکه کوکلرده
و یرلرده عبرة کوبدر کو مزمی سن کوکلرنی اوستمزده تراکسز ترادر (قوله تعالی
والی السما * کیف رفعت) بر یوزنده تورلیك سچاکلر براندی یاخود شو تنك
اوچوندر قچان ادم اوغلنلری عالم الاشیا حدن عالم صورته کلسه لر کندولرنی
بلورلیك اولغاچ کوزلر ینه اول کورنکان بر ایلان کوکدر اول الارنی کوروب غیری
ترسه لر دان عبرة الماق اوچوندر غیر امورنده بر معناسینه در قطره دن مراد نطفی
یعنی اتالار بیلنده بسلاب اتالار رحمنده مقر ایلدی کوهری پاك ایلدی ادم
اوغلنلر یدور قطره * ده اولان همزه همزه * وحدتدر * یاقطره * دن مراد عبد الله
بن عبد المطلب تنك شهوت صویدر کوهر پاك دن مراد محمد صلی الله علیه
و سلم در ای وجه اورسه ده عالم ده اولغان ترسه لرنی عبرت اوچون براندی
خالق لفظی تنك غیرا لفظنه اضافه سی من قبیل زید ضارب دیرلرنا * مل تا * کید
اوچون بیوردیکه ❁ سموات اونی توندی معلق ❁ جهانه حکمنی کورسندی
مطلق ❁ یعنی کوك ایونی تراکسز براندی بوتراکسز بر انمغی خلایقغه عبرة
اوچون شو تنك اوچون عبرتلر الب حق تعالی تنك برلکینه اندین قاراب بلکای
سزلر ❁ قیلب غیرا مدارن ذمه * حوت ❁ یعنی ادمغه اتقین قسم ایتر قوت ❁ یعنی
قیلدی الله تعالی یر تنك اصلنی بالق اوستنده شول بالق اوستونده اولغان یرلرده
الله تعالی ادم اوغلنلر یغه رزقنی اولاشب بیرر بعضیسینه کیننك ایلدی بعضیسینه
تار ایلدی (قوله تعالی نحن قسمنا بینهم معیشتهم فی الحیوة الدنیا) ایشلرکم یرنی
کوتارکان بالق تنك اسمی نوندر ابن عباس ایدی حق تعالی بو یتی قت یرنی
بر اوکوز اوستونده قیلدی اول اوکوز تنك اسمی بهموده در اول اوکوزنی بالق میقنده
باستوریب قویدی اول بالقنی دریا ایچنده قویدی اول دریانی قارانکغولق
اوستنده قویدی اول قارانکغولقنی ییل اوستنده قویدی و بعضیلر ایش لر

قارانکغولق ییل تنك استونده در اما بو قاروغی روایت اصح درکه موندین عبرة الب
بلکای سز دنیانی ییل توتار ایرمش ییل تنك قچان بر برده تورمقی اولسون شونتنك
اوچون عزیز عمرلر ییل تیك کچار ایرمش و شو تنك اوچون اخر دنیانی ییل
خراب ایلر ایرمش بس فانی دنیا ییل اوستونده اولسه اندین بقا استمك محال در تا * مل
❁ ید ید ایندی جهان ابجره فواصل ❁ قیلور هر فصله تورلیك نشا * حاصل ❁ یعنی
یراندی الله تعالی بو دنیا تنگ ییل تیك اوتما کنی تورت فصل اوزره اول قش
فصلی ایکنچی یاز فصلی اوچونچی جای فصلی تورتنچی کوز فصلی بس یاز کونلرنده
اولوك یردن اولانلرنی ترکوزرو چقارر بو دلیل در ادم اوغلنلری تنك قبرلردن
قوبب ترلا کینه اشارتدر جای فصلنده اولانلر تمام اوسوب کامل لیك برله تر بلورلر
بوهم اشارتدر ادم اوغلنلر یتنك فانی دنیاده براز عیش و عشرة اتما کلر ینه
کوز فصلنده بیاق کامل اولانلر تمام سچاکلر یندین ایرولب قوری باشلر بوهم
اشارتدر ادم اوغلنلری تنك یکت لکی تمام اولب قاریاقی دور ینه کریب کوز قوارغان
اولان کبیدر قش فصلنده بیاقی توزوك دنیا بوزلب نفیس صولر طوتغاب قار یاغب
کل حیوانات اوستونه مشقت اوغرار بوهم اشارتدر قیامتده قوپب کل مخلوقاب تنك
اوستونه قایغو کلب اوز حاللار ینه مشغول اولماغه ایمش لر بو فانی دنیا ایچنده کی
هر ترسه لر اخرة علامتینه اشارتدر ❁ عجب صنع کورنك احکام تقدیر ❁ قیلور
ترقر صدین عالم کورنك سیر ❁ یعنی اول الله تعالی تنك عجایب قدرتلرندان
برلرکا ظاهر اولغوچی او امراوری تنك حکمی تقدیری ایله بارچه دنیا خلقنی
توق قیلدی کورنلارنی برکوماج ایله اول کوماجدان مراد قویاش در یعنی اول قویاش
برلر تنك کوزمزکا کوماج کبی کیچراك کورینه در انداغ کیچراك بولسه ده کل دنیا خلقی اننك
نورندین توق بولب اوزاری تنك حرکت وکسبلر ینه یررلر صاتو بازارلر ینه باررلر
و نورندین قرانغی درست اوقورلار و اوقات خمسه تنك وقتنی بلورلر (قوله تعالی و جعل
الشمس سراجا) بس بو قویاشنك مشرقدن مغربکا بورمکی بارچه سی ادم اوغلنلری
تنك فایداسی اوچوندر کشافده کورمشکه ابن عباس ایتور بوقویاش تنك اولوغلقی
بو دنیا مقداری در قش کونلرنده یتی قت کوك اوستونده یورر جای کونلرنده تورتنچی
قت کوك اوستونده یورر سؤال بو قویاش بو مقدار اولسه بز تنك کوزمزکا نلوك
کیچك کورنر جواب او اندر براق اولدقی اوچون کیچك کورنر زیرا کوك برله
یر تنك اراسی بش یوز ییل لق یولدر و کوکنك قالونلقی هم بش یوز ییل لق یول ترر
و هم کوکلر تنك اراسی اوشاندا قدر قیاس ایلا که نچه یوز ییل لق یولدان قویاش

کوزمزکا کورنور بو قدرتلرننک عجب راکی نر رایمش لرقو باش ننک اوج یوز
النمش اورنی بار هر کونن براورنه بن چقار براورنغه کر ر بو اراده کوب قصه لر بار در
کراک بو اسه تفسیر کتابلر ینه باقنک قرصید بن قاف ننک ضمه سی ایلان صاد مهمله
ایله جمع قرصه در بروزن عینبه وجیره کبی معناسی کچراک کومچ دیما کدرلکن موند
کنش معناسنه استعمال الدی نا* مل ❀ اراده قیلسه اول حی توانا ❀ قیلور برلحظه ده
بالماس نی دانا ❀ یعنی الله تعالی تلاسه قادرتر یك الله تعالی بر نادان بلکسزنی
برصولوده یا خود برساعتده عالم ایلر و بلوکلو ایلرنته که بیت ثانی ده ایدر ❀ صفی
تو فراغین اینکاچ جان ایله جسم ❀ نچوك کم ایلدی دانای هر اسم ❀ یعنی کورمزمی
سن الله تعالی ادم صفی نی تو فراقدین براندی هیچ براکودن علم لیك الدر مادی
انداغ اولسه ده حق تعالی کو نکلنه الهام بیردی هر نرسه لر ننك اسمنی بلدردی
ادم علیه السلام فرشته لرکا اینمش ایکی تور ایلك تیل ایله سوزلاشدی بو تانك عجب
دان دکلمی برنادان نی برصولوده عالم ایلدی ادم علیه السلام ننك یراتلمق قصه سی
قصه* ربعوز یده مذکور درانده باقنك ❀ خلاص ایتسه براونی رب الافلاك ❀ قالور
تاغ استیده اندین چقار پاك ❀ یعنی الله تعالی براکونی خلاص ایلامك تلاسه اول
کسه بلا وقضا تاغی ننك استونده قالسه ده چقار را الله تعالی اول قلنی هیچ برزیان
کورکازماین اول قادر برلرنی وکوکلرنی یاراد چی الله تعالی نته که بیت ثانی ده
بیان ایدر ❀ نچوك کم توندی طوفان دشت تاغی ❀ ولیکن بولدی هول نوح
اباغی ❀ یعنی نچوك کورب ایشتب بلمزمی سن حضرت نوح علیه السلام طوفانی
قالقب هر بر بیوك طاغلرننك اوستونده قرق ارشون صو بولدی مشرقدین
مغربکاچه یر یوزی صو بولدی بارچه کافرلر هلاك اولدیلار مکر نوح علیه السلام
سکسان کشی برلا اباقلر ینه چق تیماین خلاص بولدی شو ننك کبی الله تعالی
برشهر خلقنه بلا وقضا کلتورسه ارالارنده براونی خلاص ایتاین دیسه شول نوح
علیه السلامنی طوفاندین قالدردقی کبی بو بنده نی انجلاین قالدرب خلاص ایلر
هیچ عجب اولمیه وطوفان قصه سی تفسیر کتابلارنده باردر انده باقنك بونده یازمق
ایله کتاب اوزاق اولور هول چق صوی معناسنه در قاشغر خلقی ایله عثمانیه خلقی
ننك اراسنده مشترك لغتدر ❀ خلیل الله اوچون باندردیلر نار ❀ قدم قویماى اوشال
اوت بولدی کلزار ❀ یعنی ایشتلرکم ابراهیم علیه السلام نی نمرود لعین اوتقه
اتدی ابراهیم علیه السلام ننك اباقی اوتقه تیکمازدین بورون اوت ایچی بارچه سی
کل باغچه سی اولدی ابراهیم علیه السلام اوتدین خلاص اولدی ایشلار کم اول

(قصه هود عاد)

اوت قرق اوچ کون تون تورت ساعت یارم یاتدی جمعه کون عاشوره کونده
ابراهیم علیه السلام اوتدین چقدی (قال الله تعالی قلنا یا نارکونی بردا وسلاما
علی ابراهیم الایة) ابراهیم علیه السلام ننك نه اوچون اوتقه اطلماق قصه سی قصه
لرده مذکوردر (نظم) یاغار نمرود اوکنده نارکا تخان* خلیلنه ایدر اول نار کلستان
❀ غضب یل عادیلرنی قیلدی نابود ❀ ایدی اول یل نسیم تابع هود ❀ یعنی الله
تعالی ننك قهر یبلی عاد قومنی یوق ایلدی اول یبل هود پیغمبر قومنه یومشاق
ییل اولدی عاد قومنه قهر ییلی بولدی (ایشلر کم عاد) بر پادشاهننك اسمی در
قومی قبیله سی کوب ایدی قد قامتلاری اوچ یوز النمش قاری ایدی وابنکلری،
یوز ایللی قاری ایدی بولارنیك جهانده اولوغ قوملر یوق ایدی تچان بو عادیلرننك
فسق فجورلاشلری کوب اولغاچ الله تعالی انلرغه هود پیغمبرنی یباردی انلر هودننك
سوزنی قبول ایلامدیلر شوننك اوچون الله تعالی انلرنی ییل برله هلاك ایلدی بونده
قصه اوزاقدر قصص الانبیایه باقنك انده مذکوردر نسیم یومشاق معناسنه در ❀ بالق
قارنده بر صاحب کرامت ❀ چله اولتوردی وچقدی سلامت ❀ یعنی بالق قارنده
بر کرامت اياسی قرق کون توردی اندین سلامت چقدی صاحب کرامتدن مراد
یونس علیه السلام در یعنی یونس علیه السلام قرق کون بالق ایچنده قالدی اندین
صونك الله تعالی دین امر بولب بالق قارنندین چقاریب یونس علیه السلام نی
دریا یقاسنه تاشلدی هیچ براغضاسنه زیان تیکمدی ایشلرکم یونس علیه السلام
بالق قارننده توردقنده بو تسبیحنی ایتوراییرمش (لا اله الا انت سبحانك انی کنت
من الظالمین) یونس علیه السلام بالق قارننه کرمك قصه سی قصص الانبیا* کتابنده
مذکوردر بونده یازمق ایله کتاب اوزون بولور چله مخفف چهل روزدر معناسی قرق
کیچه وکوندر دیمکدر صاحب کرامت معناسی صاحب خوارق عادت معناسنه در ❀
اکر امر ایتسه کنی فارق الفرق ❀ کلور غرب اوستندین برلحظه ده شرق ❀ یعنی
تانك یاراد چی الله تعالی بیورسه براکونی مشرقدین مغربکا کلتورورکا کلتورر
انی برصولوده مغربدین مشرقکا هیچ برالت واسباب لرکا محتاج اولماینچه کورمزمی
سن بلقیس تختنی اصف بن برخیا کوز یومب اچقونچه سلیمان پیغمبر اونکده قویدی
وپیغمبرمز صلی الله علیه وسلم برساعتده یتی قت کوکنی کیزوب عرش
کرسی اوستوندین اوتب الله تعالی برله نوقصان توقزمنك سوز سوزلشدی
کنه قایتب قنده توشاکی ننك اسی لکی یتمکان ایدی پس الله تعالی
بنده لر ینه بو قدر قوت بیردی اوزینه تچان مشکل بولور براکونی برصولوده

مشرقدین مغربکا کلتوررکا دیمکدر (فارق) مو نة ابر غوچی معنا سنه در
الفرق تانك وصبح معناسنه در غرب مغرب معناسنه در شرق مشرق معناسنه در
یعنی الله تعالی اگر امر ایلاسه کیچ ایله کندزنی بیور غوچی الله دیمکدر بو فاری
بیت ننك مثالنی کلتورب ایدی ۞ نچوك کم دوستنی سلطان کونین ۞ یتور دی
ساعتیة قاب قوسین ۞ یعنی عجب می ایدرسن دنیا واخرت پادشاهی محمد صلی
الله علیه وسلم نی بر ساعتة نورتیچی قت کوك اوستونه مندرب سدرة المنتهی
یغاچینه اشریب جبرائل علیه السلام ایکی بایه تو تقاسی تیك بولدی بو یقین
ایلامکی قرانة ثابت در (قوله تعالی فکان قاب قوسین اوادنی) شو ننك کبی
الله تعالی بزلرنی هم بر ساعتة یاوزلقلرنی تبدیل ایلاب بر ساعتة اوزینه
یقین ایلاسه هیچ عجب بولمغای کونین دن مراد دنیا واخرت در قاب مقدار معنا
سنه در قوسین ایکی بایه ننك تو تقاسی در قچانکه ایکی بایه نی کروش اورو ب
صرتلرینی بر برینه اورسنك قوسین دیرلر یعنی بیلك یقین اولقدن کنایه در
نتاك عربلر ایتورلر قچان برا کونی دوست کورسه لر (دنوتنی قاب قوسین)
یعنی یقین اولدنك بنکا ایکی بایه تو تقاسی قدری دیمکدر عربلر عادتیچه الله تعالی
قرانة یاد ایلدی ۞ اگر هر کم کا بیرسه عز وامداد ۞ کلورغه منیکا جن و ادمی
زاد ۞ یعنی الله تعالی تلاسه برا کونی عز تلامك وانکا نصرة بیرمك کا کلور انکا
خدمت ایترکا ادمیلر و پریلر نتاکه بیت ثانیدة بیان ایدر ۞ سلیمان کم
ایکوردی انس و جن دین ۞ اننك فرمانی ابردی برنکین دین ۞ یعنی کورمزمی
سن سلیمان بن داود علیهما السلام حقنة جمع اولدیلار ادمیلار و پریلر قوشلر
وقورتلر وبولولرتلر وبلیلار رونه کم بر ایله کوك اراسنة غی دریا تو بنة کی نرسه لر
بارچه سی انکا خدمت ایتار ابردی انکا خدمت ایتدررکا سیبچی اولغان نرسه سی
بر یوزك قاشی ایر دی حق تعالی بولرنی سلیمانغه مسخر ایلدی اول یوزك قاشنة
اوزی ننك اولوغ اسمی ایر دی شو ننك اوچون بو میوانلار انکا خدمت ایتار لر
ابر دی (ایمشلر اول یوزك النوندن) ایر دی و بعضی لر ایمش لر کوشدان ابر دی
وبعضی لر ایمش لر لعل تاشی ایردی و بعضی لر ایمشلر اول یوزك بالچقدن ایر دی
بو سوزدرستدرتا که عبرت الب بلکایلر بو بر ایله کوك اراسنداغی نرسه لر بر در
هم بالچق قدری درنا کم دنیانك الله تعالی قاشنة اوچسوزلغنی وزبو نلقنی
بلکایلر ایمش لر اول یوزك ننك اسمی میمونه ایردی اما بعضی علمالر ایمشلر
اول یوزكة یازلغان بو اسم ابردی (کن فیکون) و بعضی لر ایمشلر اسم ایرمز ایردی

قصهٔ خاتم سلیمان علیه السلام

بر حکمت

بر حکمت سوز ایردی اول سوز بو ایدی (الدنیا ساعة فاجعلها طاعة) الحال اول
یوزك سلیمان پیغمبر ننك بارمقنة در ایکوردی جمع اولمقدر مصدر لازم ومتعدیدر
نکین نون ننك کسری ایله وکاف ننك کسری ایله یوزك قاشی معناسنه در ایمشلر
اول یوزك ادم پیغمبر ننك یوزکی ایردی اتادین اتاغه اوغلدین اوغلغه قالب
سلیمان پیغمبرکا تیکدی ایمش لر قچان قیامت کونی بولسه اول یوزك دابة الارض
قولینه کیرر ایرمش حاصل کلام سلیمان پیغمبر علیه السلام غه بو قدر دولت
اولورغه اول یوزك سیبچی ایردی یوق ایرسه اول یوزك بر درهم قدری ایردی
نته که یوردی تاٴمل ۞ عرض قدرت نما لیغ ایلدی فاش ۞ وگرنه قدری ایردی
بردرم تاش ۞ یعنی حاصل کلام الله تعالی اوزی ننك قدرتنی اظهار ایلدی
بو یوزك سبیلی سلیمانغه دولت بیرمکی اوزی ننك قدرتنی کورکازیب بندة لرینه
عبرت اوچوندر یوق ایرسه اول یوزك نه اولا ایدی زیرا که بر درم اغری تاش
ایر دی تا که بلسونلر اوچون دنیانك زبونلغی الله تعالی قاشنة بر درهم تاش
قیمتی قدری در صاحب عقلغه مخفی دکلدر بس معلوم اولوندی تسخیر مخلوقاتنی
خاتم کا اضافه سنی اسنادی مجازی دیرلر (انبت الربیع البقل) قبیلندندر زیرا که
افعال الله اعراض ایله معلل اولماسی مشهوردر ۞ کلیم ایلکندا کی قوتلوغ عصائی ۞
کهی کوفروك ایدی کاه ازهایی ۞ یعنی کورمزمی سن (موسی کلیم الله ننك
قولندا قی مبارك تیاق) بعضی وقتة دریادن کیچکانة کوبر اولور ایدی و بعضی
وقتة دشمانلر کوزینه ازها یلان اولب کورنور ایدی اماری علمالری ایدیلر
اول تیاق هم ادم پیغمبر تیاقی ابردی اتادن اتاغه اوغلدن اوغلغه قالب شعیب
پیغمبر علیه السلام قولینه دوشدی قچانکه موسی علیه السلام فرعوندن قاچب مدین
ایلیکا باردی انده کوب زمان اتکلادی شعیب پیغمبر قزی صافورانی نکاحلندی
شول زمانة بو تیاقنی شعیب یلاوچ علیه السلام موسی سوچیکا بولاك بیردی تا کی
فرعونکا باردقنکة بو تیاق تعوینا ولوردیدی) ایمش لر اول تیاقة اون تورلوك
عجب تانسوق اثاری بار ایردی) اولکسی بو در قچان موسی علیه السلام کا بر دشمان
یولقسه بو تیاق ادم صورتنه کریب اول دوشمان برله توقش قیلور ایر دی ایکنچی
اولدر قار انغو ده پیاده قالسه موسی علیه السلام غه چراغ اولور ایدی اوچونچیسی
اولدر قچان موسی علیه السلام بیاباتة قدوغ تابسه اول قدوغة چیلاك یب اولمسه اول
تیاقنی قدوغ توبنه یبارر ایدی اول تیاق اوزایب قدوغ توبینه یتار ایردی اول
قدوغ توبندا کی باشی چیلاك اولب صو الب چقار ایر دی اننك ایله طهارتلنور

(قصهٔ عصائی موسی علیه السلام)

(موسی علیه السلام ... بار ایدی)

ایر دی تورتنچی سی قچان موسی علیه السلام بمش اشامق تلاسه اول تیاقنی بر کا
قاداب قویار ایر دی اول تیاق بر اولوغ یمش یغاچی اولور ایر دی بوناقلری
اوسوب یمشلنور ایر دی اول یمشدن تو یغو نچه ییار ایر دی بشنچی سی دریاده کمه
اولور ایر دی موسی علیه السلام انکا اولتورب دریادن چقار ایر دی التنچیسی
اول تیاقننک باشی ایکی ایرلی ایر دی برابری سندین سوت و برابری سندین
بال چقار ایر دی موسی علیه السلام تلاسه بال ایچار ایر دی وتلاسه سوت ایچار
ایر دی یتنچی سی قچان موسی علیه السلام سفرکا ییاغ باریب ارور بولسه بو تیاق
بو کر لک اطبولور ایر دی موسی علیه السلام اطلانب بار ر ایر دی سکز نچی سی
قچان موسی علیه السلام مغه خوب ینذ کر لک بولسه اندین خوب ینذ لر وقوح لر چقار
ایر دی توقز نچی سی قچان موسی علیه السلام قاتینه اوغری وحرامی کلسه اول تیاق
نچقر ایدی یاموسی اوغری کله دیر ایدی اننک ایله سوزلاشور ایر دی اونچسی
دوشمانلر کورینه بر اولوغ یلان اولور ایدی ایشلر اول تیاق ننک اوزنلقی
اون ارشون ایر دی موسی علیه السلام ننک بو یی هم اون ارشون ایدی ایمش لر
اول تیاقنی موسی علیه السلام دنیادین اوتکاچ فرشته لر کلتوروب بخارا صحراسنه
دفن ایلدیلر قچان قیامت کونی بولسه دابة الارض قولنده بولور ایرمش ایشلر
اول تیاق ننک اسمی انبیغه ایر دی و بعضی لر ایشلر غیائه اتلیغ ایر دی حاصل کلام
اول تیاقده ارتق اش یوق ایر دی مکر ایدی عز وجل ننک قدرتی ایدی نته که
بیوردی ۞ عرض قدرت نما لیغ ایر دی ای دوست ۞ وکرنه قدر ایر دی برقد چوب
بی پوست ۞ یعنی حاصل کلام ایدی عز وجل قدرتین بلدرمك او چون دریوق ایرسه
اول تیاق بر قابقی قو یقان ادم بو یی قدری یغاچ ایر دی اندین ارتق ایشی یوق
ایر دی مکر ایدی عز وجل قدرتین اظهار قیلیب بنده لر اندین کوروب عبرة
السونلر او چون ایلدی نته که بیوردی ۞ اکر امر ایلاسه کونین بر پای ۞ قیلور
بر پسته ننک پو چاغینه جای ۞ یعنی الله تعالی امر ایلسه دنیا خلقی ایلان اخرة خلقی
کل سنی جمع ایلاب بر چکلاوك ننك قابغی ننک بر پو چماغنده قویار دنیا و اخرتنی
طار ایلمیوب وچیکلاوك پو چماغنی کینك ایلمیوب دیکدر فارسی پسته یاسیننک
ضمه سی ایلا چیکلاوك معناسنه در حاصل کلام بو نچلاین اولوغ اش حق تعالی حضر
تینه مشکل دکلدر تنا که مثالنی بیوردی ۞ دیدیلر حضرت روح الامین نی ۞ قنات
یا یسه توتار روی زمین نی ۞ یعنی روایتده اند اغ ایدیلر کم حضرت جبرائل قناتنی
یایب ترر بولسه بارچه بر یوزنی الور ایرمش یعنی بو دنیانی قاپلاب و بورکاب

(حضرت جبرائیل علیه السلام قصه سی)

ترر ایرمش کنه مثالنی ایدی نته که بیوردی ۞ اننك دیك جبرائل سدره پرواز ۞ محمد
ینکیده ابنور ایدی راز ۞ یعنی شو نچلاین اولوغ اولغو چی جبرائل علیه السلام بعضی
وقتده سدرة المنتهی یغاچیندان توشب پیغمبر علیه السلام ننک طون ینکندین کریب
وحی سر لرنی اینور ایر دی جبرائلنی کیچك ایلامینچه پیغمبر علیه السلام ننک
ینکنی کینك ایلامینچه (ایمش لر جبرائیل علیه السلام ننک بش یوز قناتی بار ایر دی
نیکیه قناتی ننک اراسنده بش یوز یل اق یول ترر ایمشلر جبرائل علیه السلام پیغمبر
علیه السلام مغه وحی کلتوردیکنده اوز صورتی برله کلمز ایر دی کو براك وقتده دحیة کلبی
صورتنده کلور ایر دی دیمش لر اماری علما لری ایمشلر پیغمبر علیه السلام جبرائلنی
اصلیه صورتنده عمرنده برمرتبه کوردی ارتق کورمدی تفسیر بغوی دا اینور
کونلر ده بر کون پیغمبر علیه السلام ایدی یا قرنداشم جبرائل بنکا اصلیه صور
تنکنی کورکاز دیدی جبرائل ایدی یا محمد طاقت توته المازسن دیدی پیغمبر علیه
السلام ایدی کورمك تلارمن دیدی جبرائل ایدی مدینه ده بقیغه کورستاننه
وارقیل سن انده بر کون حاضر بولغیل بن سنکا اصل الله تعالی براتقان صورتمنی
کورکازاین دیب وعده قیلدی پیغمبر علیه السلام بر کون بقیغ کورستاننه کلدی
جبرائلنی اصل صورتی اوزه کوردی قناتی ایله کوك عالمنی یا غلامش پیغمبر علیه
السلام ننک هوشی کتوب یقلدی بر زماندین صونك هوشی کلب توردی جبرائل
علیه السلام اول صورتدین دونب دحیة الکلبی صورتنه کردی دیمش لر ۞ اکر قیلسه
بر اوتننك حق لغین فاش ۞ شهادة بیر کو سی کهوار یده یاش ۞ یعنی الله تعالی
بر بنده ننک حقلغنی اظهار ایلاسه اول کسنه ننک حق لغی او چون کو اهلك بیرر
بیشکده اکی یاش اوغلان نته که یوسف علیه السلام حقنده بولدی زلیخه یوسفنی زنا
ایله تهمت قیلدقنده اوچ جمعه لیك اوغلان کو اهلیك بردی بو ننك حکایتی
مشهوردر و ایکنچی کره عیسی علیه السلام نی اناسی توغدرب قایتدی ایرسه قوم
قبیله سی مریم کا ایدیلر (یا مریم لقد جئت شیئا فریا) یعنی ای مریم عجب اشنی
کلتوردنك یعنی اتاسز اوغلان تابدنك بس مریم بیشکده اکی اوغلانغه اشارة
قیلدی یعنی اندین صورنك دیدی (قالوا کیف نکلم من کان فی المهد صبیا) یعنی
ایدیلر نتاك سوزلاشا بولك بیشکده اکی اوغلان برله بس علیه السلام بیشکدین
باشنی کوتاریب جواب بیردی یا قوم من سز لرکا سوچی من الله تعالی ننک قلی
من الله تعالی منکا بر کتاب بیرمکچی بولدی دیب بولاره جواب بیردی بارچه
خلایقلر تانك عجبکا قالدیلر ۞ عزیز ایتسه قایوقلنی اوشال شاه ۞ اکر چاه استیغه

نو تشسه تابار جاه* یعنی الله تعالی بر بنده سنی عز بز ایلسه واغر لاسه قتقوغ استونده
قالسه ده یول تابار چقارنته که یوسف علیه السلام مقنده بولدی اکرچه قرداشلری
دشمانلق ایله نیران قتوغه صالسه لرده الله تعالی انی اغرلاب اوجماحدین حله طون
وکوملک ییاردی وبلاوج ایلدی ایمش لرکم تجان ابراهیم علیه السلام نی نمرود اوتیغه
اتدی شول زمانده الله تعالی ابراهیم علیه السلام نی اغرلاب اوجماحدین برکوملک
ییاردی اوتدین تعویذ اوچون تجان ابراهیم علیه السلام دنیادین اوتدی اننك
اوغلی اسحاق پیغمبرکا میراث قالدی اندین صونك تجان یوسفنی قرنداشلری
تارقتوغغه صالد قلرنده جبرائل کلتوروب یوسف ایکننده قویدی ایمشلر اول
کوملك ننك اسمی ردائی عظمه دیرلر ایدی حالا اوجماح ایچنده دور وکنه دخی
مشهور در ابو الفوارسنی برهندی قتوغغه صالدی الله تعالی انی قتقوغ دین بول
بیر یب چقاردی شوننك کبی برا کوکا بلا کلسه الله تعالی اول بلادن یازحمتدن ان
شونلر کبی خلاص ایلاسه هیچ برعجب اولمیه چاه جیم فارسی ایله قتوغ معنا سینه در
وجاه جیم عربی ایله دولت معنا سنه در ❀ سلیمان غه متنده قیلدی پرواز ❀ اکرچه
سانی یوق شاهن وشهباز ❀ یعنی سلیمان بن داود علیهما السلام غه متنده قوشلر
اوچار ایردی نه اینسه انی قیلورلار ایردی متی که لاچین وقارچغه اندین غیری
مسابن بلمکان قوشلر انکا غه مت ایتار ایردیلر ایمش لرکون اسلکنده سلیمان علیه
السلام ننك باشی اوستونده قنا تلرن کولا کا ایلار لر ایرمش شاهین دیب مونده لاچین
قوشنی ایتورلر شهباز قارچغه معنا سنه در تنه که مثالنی بیوردی ❀ ولی برمشت پرهد
هدایدی پیك ❀ دیدی سلطانیغه اری ولیبیك ❀ یعنی ولی انداغ اولسه ده خدمتنده
انواع اولوغ قوش لر بولسه ده الارننك اراسنده بر یومرق قدری کیچك قوش هد
هد اتلیغ سلیمان علیه السلام غه ایلچی ایدی هر وقتده بلی سننك خدمتنکده من
دیو جواب بیرر ایدی کورمزمی سن اولوغ صورت لرکا قاراب شاهلر کا فر بب
اولماق لازم دکل مکر عنایه غه ادر (ایمش لر هد هد) بلقیس خاتون ننك تختنی کوروب
سلیمانغه خبر بیر دی شوننك اوچون ایلچی اولدی سؤال سلیمان پیغمبر علیه
السلام قوشلر ایچنده نه اوچون هد هد نی اختیار ایلدی جواب اولدر که هد هد جمیع
قوشلر ننك کونی را کی وعدلر اکی ایدی وصوفیر اق ایدی وکوری عرش
وکرسنی کورر ایدی واوجماح تموغنی کورر ایدی بس بولارنی کورکان کمسه
عدلراك اولسه کرالك غیر یلر دن شوننك اوچون انی اختیار ایلدی وجواب دیکر
اولدر که تجان الله تعالی سمرغ قوشنی برانتدی اولوغ ننلی ایردی قوشلر ده

(هدهد قوشی بیانی)

Центральная
научная
библиотека
КазНЦ РАН
Лобачевского 2/31
№215621

(سمرغ قوشی بیانی)

بوننك کبی الوغ قوش یوقدر ایمشلر سمروغ ادم کبی توفراقدین برانلدی
شول زمانده سمروغ اوزی ننك قد قامتنی کوروب تانکلاندی ایدی من قوشلر ننك
اولوغراقی من تجان سلیمان پیغمبر علیه السلام دنیاغه کلور ایرسه من انکا ایلچی
لککا لایق من دیو تکبرلك ایلادی تجان سلیمان علیه السلام دنیاغه کلب دولت
ومنصب ایاسی بولدی ایرسه مناجات ایلدی یارب قوشلردین بنکا قایوسنی ایلچی
لککا لایق ایلار سن جواب ربانی کلدی هدهد قوشنی اختیار ایله ایمش لر سمروغ
قوشلر ننك پادشاهی درهدهد ایلچی سی درو بلبل قوش ارننك نوکاری در ایمش لر
سمروغ ننك باشی ایکی در بر باشی قوش باشی تیك وبر باشی ادم باشی تیك
قوش باشی بر له قوشلار تلیچه سوزلار وادم باشی ایلان ادمی لر تلیچه سوزلشور
ایمش لر سمروغ جفت سز در قیامت کونینه چه اولمز مکانی قاف طاغنده ایروش علما لر
ایمشلر هدهد قوشی سمرو غننك تیرو ندین برانلدی دیرلر اری کلمه*
ایجابدر لبیك کبی وپیك یا* فارسیه ایلان ایلچی معناسنه در ❀ هدهد قیلسه خدای
عالم ارای ❀ حبیب اینسه اشارة ایرلورای ❀ یعنی الله تعالی بر اوقی اوزینه دوست
اولورغه لایق ایلاسه واوزینه سوب یقین ایلاسه اول دوستی ترو ب ای غه بار مقی

(حبیب ابن مالك قصه سی)

بر له اشارة ایلاسه بار ولور هیچ تانك وعجایب اولماغای تنه که محمد علیه السلام حقنده
اولدی ایمش لر حبیب بن مالك بر کافر شاهی ایردی پیغمبر علیه السلام کا کلب
معجزه تیلادی وایدی سن حق پیغمبر اولسنك بو بنکان ایتی اون تورتنچی کون تیك
ایلا کل طولب چقسون کوك اورتاسنه یتسون اندین صونك بارمقنك برله اشارة
قلغل ای ایر یلسون برسی اینا کنکا مدین کر یب قوینکدین چقسون وبرسی
قوینکدین کر یب ینکنکدین چقسون بس پیغمبر علیه السلام انداغ قلدیکم اول
کافرلر ننك صور دقاچه بولدی اول حبیب بن مالك بار مق کوتارب مسلمان بولدی
ایمش لر حبیب بن مالك ننك بار انلری تورت بورکسنه ایردی بارچه لری مسلمان
اولدیلر تنه که بیوردی ❀ کلیمن جهره سن قیلماس اوچون زرد ❀ چقاردی لحظه ده
نیل استیدین کرد ❀ یعنی کلیم الله ننك یوزنی قومی ساری قیلب اوداتلیغ
ایلاماس او چون فرعون دین قاچب بارر ده نیل طوغانی کلدی موسی علیه السلام
قوملری ایدی لر یارسول الله ارتمزدین دوشمان کله در الدومزغه نیل طوغانی کلدی
بز لر بو دوشماندین نیچك قورتلامز دیدیلر موسی علیه السلام ایدی قورقمنکز خدای
تعالی ننك نصرتی بزننك ایله در دیدی تجان که نیل طوغاینه یتدیلر موسی علیه السلام
تیاقی ایله نیل دریا سینه اوردی نیل دریا سی ایکیکا یاریلب یول بیردی موسی

(حبیب ابن مالك قصه سی)

علیه السلام قوملری ایت دیلر یا رسول الله ارتمز دین دوشمان کله در بو دینلز یول
بیر دی اما قورقارمز که نیچه یل موندین صواقدی باتفاق اولور یاتوب دوشمان
قولینه دو چار اولورمز دیدیلر حق تعالی کنش کا امر ایلدی یار غیل نیل کا کرکل
قز واغنك ایله نیل ننك تو بنی قورتقل دیدی ایش لر کم قویاش اوج ساعته نیل
تو بنی قورتب کیر ومقامینه منّدی موسی علیه السلام قومی ایله سلامت چقب
کتب بلر ایشلر کوز یومب اچقونچه قویاش نیلنی قورتدی شونینك اوچون ناظم
لحظه دیو ذکر ایلدی ❀ کشی ننك رو زیسین کر قیلمسا کم ❀ بینار هر بر ده محنت
بولماسه هم ❀ یعنی الله تعالی برا کونینك رزقنی کم ایلامیون دیسه بنده سینه نه برلرده
اولسه ده اشلامین وکسب قیلماین بیرر (قوله تعالی ومامن دابة فی الارض الاعلی
الله رزقها) یعنی بزلرننك نی قدر حرکت وکسب ایلامکمز ایله مقدر رزقمز زیاده
وکیم اولمز مکر مال زیاده سی بولور ایش لر کم سنلار ننك رزقی جان تننینه کر مزدن
بورون اون بش منك یل ایلك بیر اتلدی بس قانی اولا که ازلده یازلدقی رزقی
زیاده وکم ایلمك مشارقده کلتور مشکه پیغمبر علیه السلام ایدی اکر سز لر ننك
توکلنکز تام اولسه الله تعالی سزلر کا قوشلار وقورتلر کبی رزقنکزنی محنت قیلماین
بیرر دیدی بس معلوم اولندی توکل قلماق بر دین رزق بیر ملك الله تعالی دین در
ودخی بیوردی وایدی که ❀ نچوك کم حضرت صالح اوچون قاش ❀ بالا لیغ تیوه
توغدی حکمید بن تاش ❀ یعنی مشهور ومعتبر وقتدر حضرت صالح یالاوچ علیه السلام (صالح علیه السلام تیوه سی بیانی)
تاشدین دعا قیلب تیوه چقاردی اول تیوه صالح پیغمبر دنیاغه کلمزدین بورون
بش یوز یل ایلیك بیر اتلدی شول بش یوز یل ایچنده الله تعالی اول تیوه کا شول
تاش ایچنده رزقنی بیر یب اصرادی یالغنکمو خدای تعالی محنت لنماین رزقنی
بیررا بر مش اماری علماری ایش لر اول تیوه ننك اوزلقی ایللی ارشون ایدی
قچان تاشدین یارلوب چقغاچ بوتالادی اول هم اوزی قدری ایدی ایش لر ثمود
قومی صالح پیغمبرنی یالغانچی دیدیلر وایدیلر سن راست تنکری یالاوچی اولسنك
بزلر کا بو تاشدین تیوه چقارغیل تیدیلر شول شرط ایله که اول تاشدین چقغاچ تیوه
بوتالادغی دیك بوتالاسون دیدیلر صالح علیه السلام دعا قیلدی انداغ اولدی
بو ارادوه قصه لر وار در تفسیر کتابلرینه باقنك ادا ❀ مر قوم در ❀ یباردی رزقی (قصهٔ مریم علیها السلام)
مریم ملك دین ❀ مسیحه ماتاده توشدی فلك دین ❀ یعنی بو بیت ایکی حکایتکا
اشارتدر بیر سی ماتادة قصه سی ویرسی مریم قصه سی بیت ننك معناسی بودر یعنی
یباردی الله تعالی مریم ننك رزقنی فرشته لار ارزونقدین محنت لنماین مریم انی بیار

ایردی

ایردی وانینك اوغلی عیسی علیه السلام غه کوکدین مائده ایندی محنت لنماین
قوتین یبار ایدی ایشلر مریم ننك اناسی حنه اتلیغ ایردی کنیه سی صالحه غا توتون
ایدی قچان حنه عمراندین بوکلی بولدی التی ای اولدقده حنه نذر ایلدی یارب
بوقارنمداغی بالانی سلامت تاپشورسنك بو لنکده قدا ایلارمن دیدی ایشلر
اول زمانده عادت انداغ ایردی اوغلانلارنی بیت المقدس کا ایلتب بیررایدیلر انده
خدمت ایتوب عالملردین سبق اوکرانب عمرلرنی انده کیچورلر ایدی حنه هم
انداغ نذر ایلدی القصه حنه اوغلان کلتوردی قز اوغلان توغار ایدی یارب بو قز
اوغلان بیت المقدس ده نه تورار اوك خدمت لر ایلار دیب زار یلق ایلدی انداق
اولسه ده نذر یغه وفا ایلدی اوغلاننی بیت المقدس کا ایلتدی ایش لر مریم بیت
المقدس خدمتینه یاردقده توقز یاشنده ایردی ایش لر اول زمانده بیت المقدس
خدمتینه تورغوچی ایدی و قرق عالم ایر ئلار ایدی انلار هر بر بسی تور یتنی
یاز یب درس اوقورایردیلر انلارننك اوستادلری زکریا پیغمبر ایدی بیت المقدسده
مدرس ایدی قچان حنه مریم نی بیت المقدس کا ایلتدی ایرسه انده درس اوقغوچیلار
مریم نی من تربیت قیلورمن دیو نزاغ اولدی زکریا ایدی من لایقراقمن
زیرا که مریم ننك اناسی ایلان بنم انام برتوغاندر ایشلر زکریا اناسی یهوده اتلیغ
ایردی یهوده حنه ایله برتوغه ایدی راوی اتلیغ کسنه ننك قزلاری ایردی غیر یلری
ایتورلر بو مریم نی بز تربیت قیلورمز زیرا که مریم ننك اتاسی عمران بز ننك
استادمز در واما مزدر زیرا که انلار شریعتده اوستاد فقه سی وبالاچقار یننك نفقه
سی شکرنلر ینه فرض ایدی ودخی اوستادزاده نی القف حرام ایدی القصه بوعالملر
ار اسنده کوب نزاغ اولدقده نصکره شباغه سالمانچی بولدیلر ایش ار شباغه لری
اول ایردی توریت یازه تورغان قلم لاری ایردی ایدیلر قایومزننك قلمی سوغه باتماز
اولسه انکا مریم نی تربیت قیلورغه اختیار بیرالیك دیدیلر ایش لر قلملری تیمردین
ایردی قچان بونلر بو اتفاقنی ایلدیلر ایرسه قلم لرنی الوب کلدیلر بر اقار یلغه غه
یار دیلر قلم ارنی سالدیلر زکریا قلمی قالقدی باشقه اری ننك باتدی (قوله تعالی
وما کنت لدیهم اذیلقون اقلامهم) ایدیلر یا زکریا مریم نی تربیت ایلرکا اختیار
بیردك سن کفیل اولغیل دیدیلر زکریا قبول ایلدی (قوله تعالی وکفلها زکریا الایة)
ایش لر زکریا مریم اوچون بیت المقدس یاننده بر صومعه قوباردی انده کرکزدی
زکریا علیه السلام مریم کا ازوق کلتورر ایردی وسبق اوکراتور ایردی قچان مریم
قاتینلیق چقسه صومعه قپوغنی یاغلاب کیتار ایردی کونلرده برکون زکریا سبق

(قصهٔ مائدهٔ عیسی علیه السلام)

اوکر تمکا کر دکنده مریم قاتنده انواع طعاملر و یمش لر کوردی زکریا ایدی یا مریم
بو یمش لرنی قایدین حاصل ایلدنک (قوله تعالی یا مریم انی لك هذا) مریم ایدی
خدادین کلوردیدی (قوله تعالی قالت هو من عند الله ان الله یرزق من یشاء بغیر
حساب) دیب مریم جواب بیردی ایمش لرکم مریم بیت المقدس ده یکرمی اوچ یل
توردی اندین صونك عیسی علیه السلام دنیاغه کلدی بیت المقدسدین کوچب
تیبان دیکان طاغده مقام توتدیلر والله اعلم اما ثالث قصه سی مختصر اورده بیان اولنه
ایمش لرکم حواریون قومنه اچلق اولدی تو قز یل کوکدین یغمور یاغمادی اشلق
تاریغ او سمادی کونلرده برکون حواریون جماعتی عیسی علیه السلام قاتنه کلدیلر
ایدیلر یا عیسی روح الله بزلرننك حالمز اوزنکزکا معلومدر ییل لار اغرکلدی اچلقمز
اوزاق بولدی سننك تنکر تکننك قوتی یغار مونزکا کوکدن مائده اندررکا (قوله تعالی
یا عیسی ابن مریم هل یستطیع ربك ان ینزل علینا مائدة من السماء الایة) عیسی
علیه السلام ایدی بلی کوچی یتار لکن سزلر اللهنی بر دیو بلیب بنی اننك قلی دیو
بلنکز یاورغلرنکزدین دونکز (قوله تعالی قال اتقوا الله ان کنتم مؤمنین) بوتلر قبول
ایلدیلر صونکره عیسی علیه السلام ایکی رکعت نماز قیلدی بو دعانی اوقودی (قوله
تعالی اللهم انزل علینا مائدة من السماء الایة) انچه ده ایکی قارا بولوط کورندی بری
استیدین وبری اوستیدین اراسنده بر اولوغ قزل سفره بلندی بو حواریین قومی بارچه سی
قاراب کوروب توردیلر اول سفره اقرنلق اوزارینه ایندی اندین صونك عیسی علیه
السلام بو دعانی اوقودی (اللهم اجعلنا نعمة ولا تجعلها عقوبة) مرندین صونك عیسی
علیه السلامغه ایدیلر بو طعامدین تناول ایلنك دیدیلر عیسی علیه السلام ایکی
رکعت نماز قیلدی اوزاق زمان اوتادی اندین صونك عیسی علیه السلام (بسم الله)
دیب اش یاولقنی اچدی اش بولق ایچنده بر سوکلا کان یعنی قاقلاغان بالق
کوردی سویاکی یوق ایردی عجب خوش پشمش بالق ایردی اول بالق ننك باشی
اوچنده توز بار ایردی و قویرغی اوچنده سرکا ساوتی بار ایردی سرکاسی تولوغ
و دغی بش کومج بار ایردی اول بری ننك اوستنده بال بار ایدی ایکنچی سی ننك
اوستنده زیتون ایردی اوچونچی سی ننك اوستنده ساری مای ایردی توردنچی سی
ننك اوستونده اق مای ایدی بشنچی سی اوستنده قاقلاغان ایت ایدی وکوکچلر
تنکراسنده انواع یمشلر بار ایدی بارچه سی حواریون قومی ییدیلر اندین صونك اول
مائده کوککا اغدی غایب اولدی ایمش لرکم حواریون قومی ننك برعالمی بار ایدی
شمعون صفادیرلر ایدی عیسی پیغمبردین صوردی ایدی یا عیسی روح الله بو مائده

ایچنده کی طعام او چماچ طعامی مو یاغیری او وقدن مو کلدی عیسی علیه السلام ایدی
او چماچ طعامی ایرمز ایدی عز و جل ننك اوزقدرتی برله قایدین کلدی تیدی
القصه بو حواریین قومی روزکاردین صونك کافر اولدیلر صورتلری دونکغز و پچین
صورتنه اورلدی دیمش لر تنه که بیوردی ❁ ازلده هر کشی نی ایلاسه سعد ❁ خلیل
اوغلی دیك اینسه صادق الوعد ❁ یعنی تقدیرده الله تعالی بر کسه نی ایذکو راست
وعده لی ایلاسه عجب دکل حضرت ابراهیم اوغلی اسماعیل علیه السلام ئیك تنه که
بیوردی (قوله تعالی واذکر فی الکتاب اسماعیل انه کان صادق الوعد وکان رسولا نبیا
الایة) اسماعیل علیه السلام ننك صادق الوعد قصه سی انشاء الله تعالی وعده یابنده
ذکر اولنور ❁ اکر ذبح اینسه لرقا ینار مغای قاش ❁ کورتماس باش اننك الدنده
برماش ❁ یعنی شونچلا یین اسماعیل کبی ایذکو ایلاب خدا یولنده قربان اینوب
بوغازلاسه لر هیچ قارشولق ایلاب قاش چیتماز خدا اننك حکمنه رضا بولب
بو یون بیرر زیرا که اهل عشاق قاشنده باشنك بهاسی بر یاسق اورلقی قیمتی
قدر در ماش دیدوکلری بر اورلق ننك اسمی در خوارزم ولایتنده چوق اولور
و بخارا اننك فقراسی ننك غالبرا ك اشی ماشدر ایمشلر ماش یاسق کبی کیچك
اورلقدر لکن یاسق ننك رنکی قزیلدر ماش ننك رنکی اقدر ❁ کیمه برسه
جهالت خمر یدین جام ❁ بهشت الدیغه کلسه یاسغای کام ❁ یعنی الله تعالی بر
بنده سینه نادانلق و کمرلك قدحندین بر جام ایچرسه اول بنده سی اکرچه او جماحنی
کوزی برله کورسه ده اعتبار ایلمز و اعمال صالحه اشلمز بلکه انکایاورزلق اشلری ینکل
اولب انکا ذوق ایلر جام مونده احتیاج معناسنه در کام کاف فارسی ایلان ایاق انلامق
معناسنه در جهالتنی خمرکا اضافه سی من قبیل لجین الماء در تاء مل ❁ یتار رحمت
سوی کوك کوکیینه ❁ یتو شماس قطرهء کمراه لیینه ❁ یعنی الله تعالی ننك رحمت
سوی کوکدا کی بولدزلرننك و یرداکی قرمسقه لرننك سانتچه در اندااغ اولسه ده
خدای تعالی براکوتی ایذ کولك ایله تقدیرنده یازمسه بلکه ازغونلق و یدلیك ایلان
یازسه ده اننك ایرنینه بو قدر رحمت سوی یتمای قالور تنه که بیوردی ❁ کورنك
بوطالب ابله بولهب نی ❁ اولوغ دریا الیده خشك لب نی ❁ یعنی کورمایمو سن
ابو طالب ابله ابولهب نی پیغمبر علیه السلام ننك قرداشلری ایردی ایشکلری ننك
توبندان اولوغ دریا اقدی دریادن مراد پیغمبر علیه السلام در انداغ اولوغ
دریادان قروغ ایرون قالدیلر یعنی پیغمبرنی پیغمبر دیمادیلر شفاعتندن دنیا واخرة
محروم قالدیلر اولوغ دریادن مراد پیغمبر علیه السلام در لبنده دیدکی دریا قاسی در

خشك لب دیك فروغ ابرون قالماقدر مرادشفاعتندان محروم اولماقدر ❀ اكرچه اوت
بیله صوده بولور فرق ❀ چقاردی صوه کالی دین نچوك برق ❀ یعنی خدای تعالی ننك
اوزندین در هر ضدنی ضدکا جمع ایلمك اوتنی صوا ایلمك وصونی اوت ایلمك
كورمزمی سن حقیقتدا اوت ایله صو هر ایکسی برین برندین مهروب لر ایدی انداغ
اولسه ده الله تعالی هوا یوزندا کی قارا بولوت دین یغمور یاوغندا یغمور اراسندا کوك
کوكراب یاشن یاشنب ترسه لرنی صوغب یاندرتته كه بیوردی ❀ اكرچند یکه
شمع اوتدین بولور جمع ❀ قراصودین قیلور کوزنوری دیك شمع ❀ یعنی اكرچه
عرفدا چراغ ایله شم اوتدین اولور بو سوز ظاهر در شونینك کبی الله تعالی تلاسه
قراصونی مای قیلب اوتقه یاندررهیچ قدرتنه مشکل لیك کلمزتته كه بو قاری بیتدا
معلوم اولندی ایمش لر حق تعالی ننك نورتاجی قتی کوك اوستوندا بر فرشته سی بار در
اردائل اسملی ایکی قناتی بار در برسی قاردین و برسی اوتدین اوت قارنی ارتمز
وقارا اوتنی سوندرماس اننك تسبیحی بو در (اللهم الف قلوب عبادك المؤمنین)
قایو بر قدرتین قلمق كرك یاد ❀ ایر رقاصر عقول ادمی زاد ❀ یعنی الله تعالی ننك
قنتقی قدرتلرنی یاد قلماق كرك زیرا كه اننك قادرلغینه نهایه یوقدر انکا عقل ننك
ادراکی یوقدر بلکه عقلنك قاصر اولوب بولده قالورسن (بیت) نه محتاج نه عاجز
برغنی در * جهان فرمان اوزره مبتنیدر * نظر قیل عالم کون فساده * منافع
بوقمی خلق خنفساده * عبث خلق ایلامز قیوم عالم * حکیم قادر مختار دایم * دلار سنك
فهم حکمت لا معاله * مهمی تاپا نه یق که ماه هلاله * توقع وهم اولنمز بر کاله * تقایضدن
منزه لا یزاله * که تاج الدین سوزنکنی ایله قصه * که قسقه دین بولور مطلوب
خصلا * موحد مستقل توحید ایچنده * اوکوره قالمه سن تقلید ایچنده * که تقلید
اولماقنك هم فعل دربد * مقلدلر اولور وجه مسود (فی نعت النبی صلی الله علیه
وسلم) ❀ درود بی عد دهادی دین غه ❀ رسول رحمة للعالمین غه ❀ یعنی سانسز
صلوات اول پیغمبر علیه السلام اوزارینه بولسون دنیا خلقنی توغری یولغه کوندردی
اوزی هم دنیا خلقی ننك پیغمبری در دنیاغه رحمت اوچون یرانلغان بر پیغمبر در
(قوله تعالی وما ارسلناك الا رحمة للعالمین (بیت) نه رحمة در سموات زمینه * نظر
قیل رحمة للعالمینه * خدا اننك دوستی مختار القریشی * مدام امت اوچون تلخ
ایردی عیشی * یعنی اول رسول ننك صفاتی بودر کم خدا اننك دوستی در خلایقلر
اراسندا اختیار ایدب یالغوز محمد علیه السلام نی دوست قیلدی اول محمد علیه
السلام ننك عمری ننك کوبراکی امت قایغوسندا اولب ترکلکنی راحت لك ایله

(حضرت رسول الله علیه السلام ننك صفتی بیانیده)

کچورمدی وهم امرتدا قایغوسی ننك کوبراکی امتی اوچون اولسه كرك بارچه
پیغمبرلر قیامت کونیده نفسی نفسی دیرلر بو محمد علیه السلام یالغوز باشی
امتی دیرلر ایدی معلوم اولدی بلکه قایغوسی ننك کوبراکی امت قایغوسندا در ایش لر
پیغمبرمز علیه السلامه بر کون خطاب کلدی یا محمد اتانکنی انانکنی ترکوزب
مسلمان ایدایم دنیاده انلر بنکا طاعت وعبادت قیلسونلر بنم او جماحمه کرسونلر
موبا کی امتلر یکا قیامت کونیدا شفاعت ایلمکنی اختیار ایلدنکمو بو ایکی ننك برسنی
اختیار ایله دیدی پس پیغمبر علیه السلام اتاسی وانا سی ننك تریلماکنی اختیار
ایلمدی امتلرینه شفاعت ایلمکنی اختیار ایلدی (بیت) دین شریعت رایتنی
عالی قیلغان مصطفی * کفر ظلمت تو لارنی بر کا سالغان مصطفی * قوه بیغه دین
کوتاره یون کوککا اغغان عیسی اول * امتنه بولشوبن برده قالغان مصطفی * اول
اناسی بر له اتاسون اولتوروب امت اوچون * بلبارب حقدن شفاعت ساتقون
الغان مصطفی * ایماس موجود اننکدیك کوهر پاك ❀ دلیل اولدر که کیدی تاج
لولاك ❀ یعنی پیغمبرمز علیه السلام کبی پاك کوهر بو قدر كل جانلر ایچنده زیرا که
حق حضرتی ننك بو دنیانی یراتمقی اننك عشقی اوچوندر شول اجلدن الله
تعالی انکا مدح تاجنی کیدردی بیله دیدی (قوله تعالی لولاك لما خلقت الافلاك)
یعنی سن اولماسنك یا محمد کوکلرنی ویرلرنی یراتمس ایردیم مکر سننك عشقنك
اوچون یراتدیم دیدی (بیت) رحمت اسی ربمز بر دان پاك * دیر حبیبنه بو سوزه
توت قلاق * اولماسه ایدی بو عشقنك درمغی * کوکلره تته و یرایدیم بارلغی * اننك
اوزره دشادیم کوکنی بیوك * نا بله سن بو چه دیب عشقی توزك * تو فراقی خارا تشم
بلکل من * تا که عشق دولتن فهم ایداسن * اوشال شهنشاهی کم شمع دیندر ❀ اننك
پروانه سی روح الامین در ❀ یعنی اول محمد علیه السلام پادشاهلر پادشاهی در
دین ننك چراغیدر انی تربیت ایلاب دائم تورغوچی حضرت جبرائل علیه السلام در
پس بو بیت اشارتدر ادمی کندوسی بر وسیله سز حقیقه اولا شماق ممکن دکلدر
مکر بر وسیله اولمایچه وسیله دن مراد بو ندا حق تعالی جانبینه ایلتمکا سببچی بولغان
کسنه نی دیرلر پس اولیا لر وسیله سی انبیالر در وعوملر ننك وسیله لری مشایخ لر در
انشا الله بابنده ذکر اولنور (بیت) قبول خدمت فخر مدینه * یتار بو فضل جبرائل
امینه * دیدی معبود اننك اتین محمد * مقاما تیغه هرکیز یتمدی حد * یعنی پروردکار
ایدمرانی محمد دیو اوکدی محمد ننك معناسی اوکلمش فعللری کوب بدر دیمك اولور
یا که خلایق انی کوب مقتار دیك اولور ایش لر پیغمبرمز ننك اسمی قرانده محمد در

(حضرت رسول علیه السلام ننك اسم شریفلاری بیانیده)

وانجیل ده احمد در وزبور ده ماح در وتوریته احید در ایش لر پیغمبرمزننك اسمی
اوچ یوز التمش در بعضی لر ایش لر توقصان توقز در شول اسملرارا سندن محمد اسمی نی
اختیار ایلدی واوزینه یقین ایلاب اننك درجه لرینه هیچ برسوچی ار و بالا وچلار
ایرشمدی ایمشلر فضیله برله وسیله دیدوکی ایکی اوروین واردر اول اورنلرغه هیچ
برسوچی لر وبلا وچیلر یتمدیلر مکر برننك پیغمبرمز محمد علیه السلام ننك
اورنی درشوننك اوچون اذاندن اختیار ایدب بو ایکی لفظ برله دعا ایدرلر شول
اجلدن دیدیکه (لا یسع فینا النبی والمرسلین ولا الملائکة المقربین) ❀ نوشورمای
بر یوز بکا سایه سنی ❀ یتوردی عرش او بکا پایه سنی ❀ یعنی ایش لر پیغمبرمز
علیه السلام ننك کولاکاسی اصلا یر یوزینه دوشمدی اننك اوچون ایچی وطشی
نور ایدی نورننك کولاکاسی اولمز واننك مرتبه سی ومعجزاتی اولماقی عرش اباسی
الله دنندر ایمشلر کم پیغمبر علیه السلام ننك کورنکان کوبرالك معجزه سی ایکیدر
برسی کولاکاسی اصلا یر یوزینه دشمدی ایکنچی معجزه سی بو ایدی که ننه که ناظم
رحمة الله بیورور ❀ قدم باسقان منازل ایردی پرعطر ❀ سحاب الابیض ابری باشیده
چتر ❀ یعنی اول سیدننك مبارك ایاقلری قایسی اورونغه باصوب یورور بولسه
اول اورندان خوب قوخلر کلور ایردی ودخی اولدر اول سیدننك معجزه سی
قایسی اورنغه سیر ایلرسه توباسنده براق بولوت برکا یورور ایردی مبارك اعضالرننك
معجزات کوبدر موندن بولرنی ذکر ایلاب اکتفا قیلماق اننك اوچوندر تلاکان
کسنه لر اوزاق سویلاکان کتابلرغه باقسون انلك مرة ومدر ❀ جمال نعمت مطلوب
کونین ❀ کمالنده میسر قاب قوسین ❀ یعنی انحضرتلری ننك جمال نعمت در و بارچه
دنیا واخرة خلقی ننك استالشی اولدور دنیا واخرة خلقی انی استارلر زیراکه اول
اکمل مرسلدرانك حقنده حق تعالی حضرتی (قاب قوسین اوادنی) دیو مدح
ایلدی وانکا بوقدر دولتنی اسان ایلدی دیمکدر * ننه که ناظم بیورور ❀ شرافت
موندین اوتماس سنت فرض ❀ یورر سه تاخروج دابة الارض ❀ یعنی پیغمبرمز
علیه السلام ننك دیننیدن ارتق دین یوقدر اگر سن موندین ارتق دین نی قیامت
کونینه دیکن ودابة الارض چقغونچه ازلا سنکده موندین ارتق دین تابلمز سنت ده وهم
فرضده دابة الارض بر مخلوقننك اسمی در اخر زماننده چقار اوزنلقی یتمش قت کوکننك
اوستونده در واباقی یتمش قت یرننك استونده در ایش لر دابة الارض دیکان حیواننك
دنیاداقی حیوان ننك کلسی ننك صورتی انده اولور ایمشلر قچان عیسی علیه السلام
کوکدان اینسه بز ننك پیغمبرمزننك شریعتی برله عمل قیلور ایرمش ومذهبلرده

(دابة الارض بیانی)

امام

(بیان سبب تالیف کتاب)

امام اعظم ابو حنیفه رحمة الله علیه مذهبین اختیار ایلر ایرمش زیراکه برننك پیغمبرمز
ننك شریعتی شریعتلرننك اخری در غیری شریعتلر منسوخدر ❀ همه دیندین
بولیدر دینی بالا ❀ کواهی حضرت واجب تعالی ❀ یعنی پیغمبرمزننك دینی بارچه
دینلردین یعنی بارچه پیغمبرلرننك دینلرندین یوقاری در بوسوزمننك راستلقنه
کواهم ایندی عز وجل اوزیدر ایندی عز وجل ننك کواه بیردکی بودر (کنتم خیر امة
اخرجت للناس) پس امت لرننك ایذکو بولغی دین برله در ودین لرننك ایذکو
اولماقی پیغمبرلر ایذکو اولماقی برله در ❀ اننك اوصافی ننك یوق انتهاسی ❀ نغو
یتماس دیسه وصفن غداسی ❀ یعنی اول سیدننك صفاتی ننك انتهاسی یوقدر وانکا
مدح یتماسدر مکر الله تعالی اوزی یتکوزرنغو موندن صفت باکه مدح معناسنه در
❀ خدا اننك رحمتی بولسون دمادم ❀ اننك اولادیغه اصحابیغه هم ❀ یعنی حاصل کلام
اولدر الله تعالی ننك رحمتی اول رسول حضرتلرینه اولسونکه صولوغان صولو صاین
دخی اننك اولادلرینه و یولداشلرینه اولسون رحمت ایلاب بزلره شفاعتلرنی
روزی ایلسون (اللهم ارزقنا شفاعتهم) صحابه دیب لغتده یولداشنی ایتورلر اما
شریعتده صحابه اولدر پیغمبرمز علیه السلام مجلسنده اولتورر عاقل و بالغ مسلمان
بولق شرطلری ایله بوشرطلر اولغان کسنه پیغمبرقاتنه کریب اوچ ای تورسه
صحابه دیب ایتورلر اگراندین از بولسه اگرچه عاقل و بالغ اولسه ده صحابه دیمزلر
(سبب تالیف کتاب) یازلدی فارسی تیلی برله مکتوب ❀ عقیدات فروع وقرب
محبوب * یعنی الله یار صوفی اول برفارسی کتابی یازغان ایردی اندا علم عقاید ایدی
وهم فروع ایدی یعنی عقاید اصولدن جیغان ایردی لکن اندا غ اولسه ده اول فارسی
کتابی ایچنده سوز معناسنی بلکان کسنه لرنی حق جانبینه تارتماغه قوت جاذبه سی
وارایدی ایش لرکم اول فارسی کتابی ننك اسمی مسلك المتقین در ❀ انی کم کوردیلر
ترکی یارانلر ❀ دیدیلر کردعا قیلسه ایرانلر ❀ یعنی اول فارسی تلنچه یازلغان
کتابنی ترکی مریدلری کوردیلر وایدیلر اول فارسی تلنچه اولغان کتاب ننك
معناسنی بلمزمز بولماسمو اولوغلرغه همت دعاسی قیلدرب اول فارسی کتابنی
ترکی تلنچه ایلاسنك دیدیلر ایمشلر عالملر کتاب چقارمغه و یاکه برایذکو اورنغه
کتماك تلاسه لر ایذکولردن واستاذلردن دعا الب رخصت تلارلر ایردیلر شوننك
اوچون کردعا قیلسه ایرانلر دیب ذکر ایلدی ❀ بتلسه ترکی تل برله عقیدم ❀ کونکل
لر بولسه اندین ارامیده ❀ یعنی ترکی مریدلری ایدیلر اول فارسی تلنچه اولغان
کتاب عقاید نکنی ترکی تلینه اوربب اندین فائده الب کونکل لرتینچلانب راحت

اولسون ایردی دیب ایدیلر ۞ تملق قیلدیلر چون بریچه بار ۞ قلم نارتای خدای
بولسون مددکار ۞ یعنی ترکی مریدلری او تنوب ایدیلر الارننک اوتنماکنی قبول
ایدب قلم نی قولیمه الوب یازوب یقایم خدای تعالی بنکانصرت بیرسه ۞ ایرور من
بنده لرننک سرنکونی ۞ تولای یار برادرننک زبونی ۞ یعنی الله تعالی قاشنده
بارچه قوللرننک کناهلی راکی و بو زتوبانراکی و یار بولداشلرارا سنده زبونراغی
و ناچارحالراکی برفقیرمن یعنی علم حاله وقاله منده ن زبونراق کسنه لر بو قدر
دیما کدرتا مل ۞ ولیکن ایلابن سوزلرنی اجمال ۞ بنکا بوقدر مفصل قیلغالی حال ۞
یعنی لیکن قبول ایلاسامه بوکتابده سوزلرنی اجمال ایدرمن زیرا که بنکا مفصل ایلرکا
ممکن دکلدر زیرا که شعردر وانده مفصل ایلامک ضروری دیمکدر ۞ منی بیچاره
چونکه عاصیدرمن ۞ کرفتار ملامت دامیدرمن ۞ یعنی من بیچاره من عواملردن
من خواصلردن دکل من ادمیلرننک شلته لرنده قالمش من بعضی لر منم ایدکو
حالمنی ذکر ایدرلر و بعضی لر یاوز حالمنی ذکر ایدردیب ناظم رحمة الله علیه
اوزنی خورکورب ایتماکیدر ۞ اکرچند یکه بولسام مغزی یوق پوست ۞
اشارت قیلدیلر چون بریچه دوست ۞ یعنی اکرچنده یکه من دوشی یوق چیکلاوک
اولسام ده یعنی علم لکدن قروغ اولسامده بریچه اوزمه یار بولداش اولغان اولو
غلر اشارة قیلدیلر یا الله یار اول ترکی مریدلری ننک التماسلری نی قبول ایلاب
و انلرننک تلادکنچه فارسی کتابنی ترکی تلنچه ایلاکل دیدیلر ۞ الارننک سوزلرین
بوزمای منی زار ۞ سوادادیم بچه منظومه ناچار ۞ یعنی آول اولوغلرننک سوز
لرنی بوزارغه من مسکین الله یارننک حدندین کلمدی بس بالضرور انلرننک
سوزلری ننک موجبنچه اق کاغذلرنی قارا ایلاب کلام منظومنی یازدیم یعنی
فارسی کتابنی ترکی تلنچه ایلدیم ۞ عقیده سوزلریدین قلدیم اثبات ۞ انکا قویدیم
ثبات العاجزین ات ۞ یعنی اول ترکی تلی ایله اولنمش کتابغه الله تعالی ننک
برلکندین و اعتقادده اولغان مسائللرنی اثبات ایلدیم یعنی یازدیم اول کتابه ثبات
العاجزین دیو اسم قویدیم معناسی اینتکماکلکنی اثبات ایلاکوچی دیما کدر
زیرا که شعردر کل احکامی ادلةلر ایلان اثبات ایلمک ضروری درتا مل ۞ اوزمدین
یلک خسته لر بولغایمو دیب شاد ۞ نصایحدین هم انداک ایلادم یاد ۞ یعنی اول
کتابنی ترکی تیلنچه اننک اوچون ایلدیم اوزیم کبی خسته کونکللی اوقب شادلق
ایلسونلر ودخی نصیحت سوزلرندان ازراق یازدیم اوقغان کسنه لر نصیحت السونلر
اوچون زیرا که عاقل ایاسی ارنصیحتدن کوب عبرتلرنی الورلر و بر احمق غه نه

(اصل بندلیک ننک بیانی)

قدر اولوغ وعظ کتابنی اوقوسانکده فائده المازتته که بیوردی ۞ نصیحت دنکلاماس
دل سخت محجوب ۞ کوکارمس تاشه یغمور یغسه هم کوب ۞ یعنی برنصیحت سوزنی
اینتماس قاتی کونکل لی کسنه کا نه قدر وعظ کتابلرنی اوقسانکده قبول ایلامس تته
که تاش اوستونه نه قدر یغمور یاوسه ده اوستونده اوت اولان بتماد کی کبی بو احمق
دخی انجلاین وعظ نصیحتدن فایده الابلمز دیمکدر (قوله تعالی ثم قست قلوبکم من
بعد ذلک فهی کالحجارة الایة * نصیحت لفظی ایله ناظم رحمة الله علیه دیباچه سنی اتمام
ایلادکی حسن اختتام سببی او زار بنه درتته که اهل بدیع ننک برمشهور رقاعده سی در
(بیان معرفت عبودیت) انه درقللق اننک مشتاق بولق ۞ اوزیدین فانی حقیقه
باقی بولماق ۞ یعنی براکوسندین صورسه بنده چی لک نه ایلاندر دیکان کسنه کا
جواب اولدر بنده چی لک اولدر هر بنده اولغان کسنه اوزنی فانی بلب تنکری
تعالی نی باقی بلمکدر یعنی هرکم اوزنی فانی بلسه تنکری تعالی نی اول کشی
تانودی زیرا که فانی اولغان کسنه لر البته زینت دنیادن ونفس شهوتلرندن
بیزکوچیلردر تحقیق بو فانی اشیالرکا الدانیق باقی نعمتلردان قروغ قالمغه
سببدر ۞ تانمق تنکرنی تانمق هوادین ۞ کیین تورمق فعال ناروادین ۞ ودخی
بنده چی لک اولدر اول الله تعالی نی تانمق ودخی لایق توکل صفتلردین الله نی
پاک ایلمک ودخی نفس ارزولرندین بیزملک وزینت دنیانی ارتقه تاشلامق نه که
نفس تیلارلاندین بیزملک ودخی براق تورمق شریعت بیورمغان اشلردن تانمق
بیزملک معناسینه لغت بعض اتراک درکیین کاف ننک فتحه سی ایله و یا ایله براق
معناسینه در ۞ بوین صونمق بوکرملک قل دیمشله ۞ قضاغه راضی اولمق بارچه اشده ۞
کنه بنده چی لیک اولدر خدای تعالی ننک امرینه بوین صونمق الله تعالی نه اشنی
اشلنک دیب بیورسه انی بلب بوکرب اجتهاد ایلاب اننک قصدنده اولمق ودخی
خدای تعالی ننک قضالریغه و بلالرینه راضی بولوب صبر ایلمکدر تته که مصایبعده
کنورمش الله تعالی ایدی برقولم بنم برکان بلالریمه وقضالریمه صبر ایلمسه ودخی
بیردکم نعمتلریمه شکر ایلمسه تحقیق منم بندم دکلدر برمددین وکوکلدین چقب
غیری تنکرنی استاسون دیدی ۞ امید ایتمک اوشال قدرتلی شاهدین ۞ یانار
دین خوف ایدب یانمق کناه دین ۞ ودخی بنده چی لک اولدر الله تعالی ننک
رحمتندان امید ایلمک نه قدر اولوغ کناهلی اولسه ده رحمتندان امید کیسماکل
ودخی تموغ اوتینه یاناردیب قورقب کناه لردین منع اولمق کرک بس بو بیت
اشارة ایلدی بنده اولغانلرغه خوف برله رجا ارا سنده اولماغه ۞ یقین بلمک جماعت

اعتقادین ۞ کین سالق مخالف اجتهادین ۞ ودخی بندا چی لک اولدر اهل سنت
وجماعت اعتقادنی برلک توتیف انلر نه ترسه ده اعتقاد ایلدیلر اول اعتقادچه اولق
ویراق بولق کرالک بزلر ننک مذهبمز کا خلاف ایلاکوچی لر ننک اعتقادندن
انلر روافض وشیعه ودهریه لردر ایش لر اهل سنت وجماعة مذهبی تورندر
مشهور مذهبلر درانددین غیری بارچه سی باطل مذهبلر درایمش لر باطل مذهب
یتمش ایکی در ناظم رحمة الله علیه علم عقایدنی بلمکان کسنه لرنی خم لاب بیوردی
۞ عقیدنه بلمکان شیطانه ایلدر ۞ اکرمنک یل عمل دیب قیلسه بیلدر ۞ یعنی علم
عقایدنی بلمکان لر شیطان خلقی درا کرچه اول عقاید بلمکان کسنه لر منک یل حقغه
قللق ایتسه لر ده بارچه سی بیلدر یعنی بیل کبک فائده سز در عاقبت منککو
تموغلی اولب کافرلر کروهندین اولور نعوذ بالله تعالی من ذلک ۞ او یالمه معرفتنی
اوکرانوردین ۞ تنوررجاینک بولورقالسنک تنوردین ۞ یعنی عاقل اولان مسلمان
توحید علمنی اوکرانوردین اوفتانب ویا او یالب تورمزنه قدرقاری کشی اولسه ده
اوزندین کیچکاردین واولوغ لردان اوکرانب بلمکا قصد ایلرزیرا که او یالب یاغار
لنب توحید علمنی بلمای قالسه دنیاده کافر اولب عاقبت اورنی تموغ میچلرنی
قالوردیمکدر او لکی تنور معنا سنه درعربی درصونکغی تنور تانمق معنا سنه در
ترکیدر ۞ او یالسه رطلب امرنی الغان ۞ قالور بخشی اوی الماقدین او یالغان ۞
یعنی تنکریدن فاطلبنی تجدلی امرنی الغان وانی ایشتکان کسنه لراو یالب غارلانب
تورماز تنکری تعالی نی تانمایدچه زیرا که اکر او یالب ویا که غارلنب تروب
اوکرانمای قالسه بخشی اسملی بولقدین قروغ قالور اول بخشی اسم اولدر دنیاده
مؤمن ومسلمان اولان دیو ذکر ایلامکلری اخرتده حبیب وصدیق دیو ذکر ایلامک
لرندن قوروغ قالور بلکه دنیاده کافر بالله اسمی ایله واخرتده عدو الله اسمی
ایله اونداولور نعوذ بالله تعالی من ذلک (علم عقایدنینک بیانی در) خداوندیکه بردیب
شک وریب ۞ رواقد رانکا اورتاغ ایله غیب ۞ یعنی خدای تعالی اولدر بردر
شکسز وشبهه سز اننک شریکی واورنه غی یوقدر انی عیب اککوچی یوقدر مطلق
ذاتی ایله قایم اولغوچی بر ذاتدر (بیت) شریکی یوق الهی واحد مدر ۞ بتون
دنیایوحکمه شاهد مدر ۞ اننک فرمانیدین هیچ کم قوتولماس ۞ توانادرهمیشه اوزکا
بولماس ۞ یعنی اول الله تعالی ننک فرمانیدین هیچ کم قوتلماس اول نه فرمان
ایلاسه اول بولور الله تعالی قادردر اوزکارمکی یوقدر یعنی ایسکرمک ویانکارمق
ویشارمک وقارتایماق وکوندزوکیچه اولمز همیشه بر ذات باقیه سی ایله وصفات

(علم عقایدنینک بیانی)

باقیه‌سی

باقیه سی ایله قائمدر ۞ ایرر اول بارچه عالم ننک خداسی ۞ اننک یوق ابتداسی
انتهاسی ۞ یعنی الله تعالی ننک اولی واخری یوقدر اوزی بارچه عالم خلقی ننک
تنکریسی در ورازقی در ۞ ایرر حاضر همیشه یوق مکانی ۞ انکاقیلغان ایمس سبقت
زمانی ۞ یعنی اول الله تعالی جمیع خلقغه حاضر در وانلر ننک سوزلادیکنی
وکونکل لرندین نه کیچدیکنی بلور لیکن حاضر اولسه ده بزچه لاین اورون وزمان
ایله دکلدر زیرا که بزلر برا کوننک قاتنده اولتورساق التی جهتننک برندن
خالی دکلمز واوچ زمان ننک برندن غیری دکلمز خدای تعالی ننک حالی اندان
دکلدر دیمکدر زیرا که بزچه لاین اورنغه وزمانغه احتیاجی اولورسه خداغه
تغیرات اثبات اولنور تغیرات اولماقی مخلوقات عادتی در تغییرات اثبات اولنسه
معبود اولورغه لایق دکلدر (نظم) زمان جاری دکل درلامحاله ۞ تجددن منزه لایزاله ۞
یتک ایچمک کبی انکانه ممکن ۞ مکانه ممتنع دنقدرغکن ۞ اوزی بی شبه درهم بی نمونه ۞
روا ایرمس انکا چون وچکونه ۞ یعنی اول الله تعالی شبه سز تنکریدور واوزی
هم اوخشاش سزدر الله تعالی ننک قیلغان ایش لرینه وفرمان لرینه نه اوچون مونداغ
قیلدینک ونتاک مونداغ قیلورسن دیو ایتمکا لایق دکلدر زیرا که هر فعل لرنی
بزدن صواب ومشورة ایله اشلامز دیمکدر نمونه لون ننک ضمه سی ایله او قولور
اوخشاش سز معناسنه در ۞ کونکل کا کیچسه کوزنکا توشسه هرشی ۞ ایرراندین منزه
خالق حی ۞ یعنی اکرکونکل لراوزرینه یناکاه توشسه خدای تعالی مونداغ مودیو
اول هم خطادر الله تعالی اندین پاک در اول تریکنی واولوکنی برادچی الله تعالی
در یعنی کونکل لردن اوتدکی خیال لردن وکوزکا کورنکوچی نرسه لرکا اوخشار
ایمسدر ۞ اودرحاکم که حکمین اوزکا ایتماس ۞ اننک ذاتیغه هیچ کم عقلی یتماس ۞
یعنی الله تعالی حاکم در والله تلادکی وایلادکی حکمنی اوزکارتورکا طاقت یتماس
اوزی هم ایلادکی حکمنی اوزکارتماس ایجاب وسلب اوزاربنه تررز دخی اننک
ذاتیغه فکر ایلاب عاقللی کسه ننک عقلی یتماس ۞ فرشته لر نبی لر یتمادیلر ۞
بوبون صوندیلر وفکر ایتمدیلر ۞ یعنی الله تعالی ننک ذاتیغه فرشته لر و پیغمبر لر
فکر لر ینی یباریب قارادیلر بارچه سی ننک فکر لری حیران اولب عاجز قالدیلر
شو ننک اوچون کیره قایتوب الله تعالی ننک امرینه بویون صوندیلر وفکر ایلامادیلر
سن دخی الله تعالی ننک ذاتینه فکر ایلامه بلکه اول نه امر ایلاسه انی توتب عمل ایله
۞ ولی فکر ایت خدا اننک قدرتیغه ۞ عجایب اشلریغه صنعتیغه ۞ ولکن انداغ
اولسه ده الله تعالی ننک قدرتلریغه فکر ایلمک ممنوع دکلدر زیرا که الله تعالی ننک

قدرتلرين و عجايب اثلارين فكر ايلبك عبادتدراندين قاراب عبرت الوب مقلد ورطه سندان قورتلمق در (قوله تعالى ويتفكرون في خلق السموات والارض الاية) (الله تعالى ننك سكز صفاتلرى ننك بيانى) ئبو تيدر اننك سكز صفاتى ❁ صفات ذاتى ايمس نه غير ذاتى ❁ يعنى الله تعالى ذاتينه ثابت اولغان صفتلرى سكز در تو باننده ياد اولنور لكن اول ذاتيه صفتلرى ذاتى برله ايرمس و ذاتندين غيرى هم ايرماس و بو نيمه اورنه كرنكلنى باقلاغيل بونده كوب بحث لر واردر كوب اونكونلرننك اياقى تايب خراب اولش لردر (نظم) تعالى شانه عليا صفاتى * نه عين ذاتيدر نه غير ذاتى ❁ حيات علم قدرت هم بصر سمع ❁ اراده و كلام تكوين ايدر اى شمع ❁ يعنى سكز ثبوتيه صفاتى ننك اولكسى حياتدر ايكنجى سى علم در اوچونجى سى قدرتدر و تورتنچى سى بصردر بشنچى سى سمع در التنچى سى اراده در يتنچى سى كلام در سكزنچى سى تكوين در بولرننك معناسى توبانده ياد اولنور (نظم) امام اعظم كتابنده روايتى * سكزديب نقل ايتدى ذاتيه صفاتى * بصر سمع حيات علم قدرت * كلام فعل تكوين ارادت * پس ناظم صفتلرنى معنالرى بيله بيان ايلارگا شروع ايلدى ❁ حيات اولكم تربكدر او زكا بولماس ❁ اولار هر ذى نفس هر كز اول اولماس ❁ يعنى حيات معناسى اولدر الله تعالى دايم تر يكدر هر كز انكا اولوم اولماز بارچه جانليغ لر اولب اخرى برفانى اولورلر اول الله تعالى حياتى اوزن قالور (قوله تعالى كل نفس ذائقة الموت وقوله تعالى كل شى هالك الا وجهه) ❁ اوز بيننك ذاتيدين حيدر او شال شاه ❁ ولكن جسم ايله جاندين منزه ❁ يعنى الله تعالى ننك تركلكى بز چالاين جان وتن ايله دكلدر بلكه ننك و نچوكسز اوز ذاتى برله تريك در ❁ كرا كسدر خدا غه هيچ قيبى شى ❁ غنى در بارچه عالم دين اوشال حر ❁ يعنى الله تعالى غه جان كبى وتن كبى و اشاماق كبى و ايچماك كبى وموند ين غيرى نرسه لر كبى كرا كز زيرا كه الله بولارنى اوزى بار ايلدى و اول الله تعالى بارچه دنيا و اخرت نرسه لردين منزه و پاك در ❁ ايماس محتاج هيچ اشكا حق تعالى ❁ بيار دكل كونكلنى شيب بالا ❁ يعنى الله تعالى هيچ نرسه لركا محتاج ايرمس زيرا كه نرسه لرنى اوزى براتدى شوننك اوچون كونكلنى توبان و يوقارى بيار مكل يعنى الله تعالى جهات ستة غه محتاج ايمس دردنى الله تعالى نى كوكده و يرده ديماكل بولار بارچه سى كفر اكندر تنه كه يبوردى ❁ اگر موندا غ بيار رسن كونكلنى ❁ سالور شيطان كونكلكا اوركا بولنى ❁ يعنى اگر موندا غ كونكلنى يوقارى و توبان بيار يب باورفكرلا سنك شيطان لعين بيكراك بار و بولداش بولب بالغان اعتقادلر

(الله تعالى ننك سكز صفاتلرى بياننده)

اوزر ينه ثابت ايلر طريق پيغمبر دين چقاريب كافرلر كروهندن اولب ابدى عذابه كرفتار اولورسن پس موءمن موحد اوزرينه كركك كه اهل سنت و جماعت اعتقادننك اولقدوانى بر لكترنمق اما عقايد سنيه بارچه سى كتابده يار در ❁ صفاتى ننك بريدر علم يارا ❁ ايرر داناى غيب و اشكار ❁ يعنى سكز ذاتيه صفاتى ننك ايكنجى سى علم لكدراى بولماش الله تعالى ننك بلماكى او لدر غايب اكى و اشكاره دكى نرسه هر برسى الله تعالى قاشنده بيردر يعنى الله تعالى جميع موجوداتنى بلور كرك عدمدين وجوده كلسون كرك وجوددين عدم او لسون و انلرننك قلب لر يتى وسوسيا كلربنى ودخى اولب اعضالرى چروب براكنده اولدقدين ارنى وسوسيا كلرنى وادملر كونكلنده ايتولكان و ايتاچك سوزلرنى بلور (قوله تعالى والله يعلم غيب السموات والارض والله بكل شى عليم) ❁ خلايقدين كيچك و يا اولوغ در ❁ بولوبدر هر نه اش يا بولغولو غدر ❁ يعنى الله تعالى بلور خلايق ننك كيچك و اولوغ لرين وهر نه اونكان زماندا بولدى انى بز چالاين او نوتماز بلور و دخى كلاچك زمانده بولوردين وقللارى ننك باشينه قضاوقدر حكم لر اولوردين بلور حتى كه بر چين ننك بوطن يا كه قناطى سنسه اننك سنغاننى بلور و اننك قناتى قايو اورنده توشوب چردى قيامت كونى انى اونتمايين اول قناتنى چين كايير يب تركوز ربوتدين قياس ايله غيرى لرنى ❁ كونكل كا كچه قايسى حال پيشه ❁ ايماس پوشيده علميدين هميشه ❁ يعنى پرا كوننك كونكلنه بر فكر توشسه كرك ايذ كو كرك يا و زندا ى قاشنده اول فكر ياشرون دكل در يعنى الله تعالى اول فكرنى بلور لكن كرا ما كاتبين لر بلمز لر ايمش لر برا كوننك كونكلنه كفرا ولوررنرسه لرتوشسه اننك ايله كافر اولمز ديديلر بلكه بو محض ايماندر فتاوى هنديه ده منقوردر پس انچلاين يا وز فكرلر كيچكنده سوره حشر ننك اخرنى اوقيه لر يا كه سوره اخلاصنى اوقيه لر مشارقده مسطوردر پيشه مو ننك عربى چه عندي معناسنه در ❁ تورشدر يا بور شدر خير شر دين ❁ نه كم نيكسه انكا نفع ضرر دين ❁ يعنى الله تعالى بنده لر بيننك اورونلارندين توردقنى و دخى قايسى اورنغه كوچب باردقلرنى بلور و بنده اوزره ينه ضرر و فائده تيكدكنى بلور (قوله تعالى وما يخفى على الله من شى في الارض ولا في السماء الاية) يعنى ناظم رحمة الله بو ابيات لر ايله فلاسفه مذهبلرينى باطل ايلدى يعنى انلر ايتورلر الله تعالى عالم كليات در جزئياتنى بلمز ديرلر بو باطل و يالغان مذهبلر در ❁ بلور هر كده بر لسه معرفتدين ❁ يرى قدرت ايرر سكز صفتدين ❁ يعنى عاقل و بالغ اولغان كسنه لر بارچه سى بلورلر الله تعالى نى تانمق جمله سندين

برى قدرتدر اول قدرت سكز صفاتى ننك اوچونچى صفاتى در پس قدرت صفا
تيننك معناسين تفصيل ايلاب بيوردیكه ۞ نفس لك يا انفس سز بودنا بود ۞ نه كم
ايكى جهانده بولسه موجود ۞ يعنى نه كم جانلو و جانسز حيوانلر بولدقى و بولمادقى
حيوانلر ونه نرسه لر كه دنيا واخرتده بارچه سى اننك قدرتيدين در و بر مخلوق
جانلى و برسى جانسز اولماقى و برسى باى وعالم ومسلمان اولماقى و برى ننك نادان
وفقير وكافر اولماقى ونه نرسه لر كه جهانك كوزيكا دوقنور بارچه لرى الله تعالى
ننك تقديرى ايله در تقديرندن طش دكلدر ۞ ضرر در نفعدر يا خير شردر ۞
يقين بلكل قضا برله قدردر ۞ يعنى بنده لار او زارينه اولغان ايغكولكدن و ياوز
لقدن و باى لقدن وفقيرلكدن وساغلقدن وسرخاولقدن وزبونلقدن و زيراكلكدن
وابرلكدين وقزلقدن وقبيح لقدن وخوبلقدن بارچه سى خدا اننك قضاسى وقدر بله
درلوح المحفوظده يازلماقى ايله در وزياده ركنا "كيد اوچون بيوردى ۞ خلايق
ننك جمع فعل قولى ۞ ايماس بر ذره بى تقدير مولى ۞ يعنى مخلوقلرننك قيلدقى
فعل لرى وسوزلرى كرك اول سوزلرى يالغان وكرك توغرى بولسون بارچه سى
الله تعالى ننك تقديريندندر زيرا كه يالغانچى لق بارچه دين لرده دوشماندر عاقل
وفهم ايا سى اول يالغان سوزلرنى سوزلاماس ايردى تقديرده انداغ يازلش كه
بو كمسنه اندا يالغانچى بولوردبو بوكسنه ننك اختيار فعلنى سلب ايديب دكل
تقدير الهى بو يانچه تلينه كلمز سوزلرنى سالور وكونكلينه توشرر وحق تعالى علم
ازلى ايلن بلديكه بو بنده ننك كونكلننك كى قصدنى اكر اول بنده ننك قصدى
يالغانچى اولاق ياكه اوغرلق قيلمق يازنا قيلمق درشونى بلب بو بنده بو يله اوله
ديب تقديرده يازدى اكر اول بنده ننك كونكلننك قصدى خداغه عبادت قيلمق
ذكر تسبيح ايتمك وقران اوقمق اوله حق تعالى شونى علم ازلى ايلن بلب ادم پيغمبرنى
براتمزدن بچه ننك بل اول تقدير ايتدى بوندين فهم ايله غيرى كناهلرده دائم
اولغو چيلرنى ۞ اراده ايلاكاچ خلاق عالم ۞ هراشنى بول ديدى بولدى اوشال دم
۞ يعنى دنيانى براتقوچى الله تعالى تلاسه براشنى بول ديسه شول زمان بار بيم ساعت
كچكماي نچه بولور والت واسبابلركا محتاج اولينچه كن ديدى بولدى ۞ نه ايتسه ابركى
بار وقدرتى بار ۞ قولى برله براتدى ديمه زنهار ۞ يعنى الله تعالى بنده لرينه نه
اشلاسه ونه حكم ايلاسه اختيار ليد وروقدرتلى در بز جالابين قول واياق ايله دكلدر
زنهار الله تعالى نرسه لرنى قول برله براتدى ديمه "تا كيد اوچون دخى بيوردیكه ۞
تلنكنى ساقله مونداق قول بدين ۞ خداونديم منزه در جسددين ۞ يعنى

تلنكنى ساقله قبل ياوز سوزلردن اول ياوز سوزلر كويدرتته كه الله
تعالى ننك قولى بار ديمك واياقى بار ديمك والله باباى ديمك واول الله ننك
اورنى كوكله ديمك بولار بارچه سى كافرلردر زيرا كه الله تعالى قولدن
وتندن پاكدر يعنى قولى واياقى اولسه بز چلابين محتاج اولوردى محتاج ايسه
تنكر بلكه لايق دكلدر ۞ كلام مجيده كم يد ايلدى ياد ۞ اننك بر وصفى دراى ادمى
زاد ۞ يعنى بو بيت سوال مقدر جوابيدر تقدير سوال بودر زيرا كو ايتسه يد لفظى
قرانك ياد اولندى حال بو كه يد ديدكى قول معناسنه درتته كه (قوله تعالى يد الله
فوق ايديهم) بس ايتقين معلوم اولديكه الله تعالى ننك قولى بار ايرمش انكا جواب
وير يب ايدى بلى مجيدرقرانك يد ديب ذكر ايلدى لكن حقيقت معناسى اوزنك
دكلدر بلكه قدرت معناسنه درايدى قدرت معناسنك اولسه يد لفظى الله ننك
صفاتلرندن بر صفت اولدى ايرحق معنى اولدى سوال اكر ديسه يد لفظى ننك
قدرت معناسنك ايركانن قايدين بلدنكز جواب اولدر اولوغ مفسرلر بيله ديبو معنى
بير ديلرتته كه بيوردى ۞ ايتمه بلدى قران معنى غن توز ۞ كونكلنى قويماغيل سن
هر قيى يوز ۞ يعنى اوتكان عالملر قران معنى سنى توزلك اوزنك بلديلر
وايكرى بولغه كتماديلر وانلر يد لفظنى قدرت معناسنه تفسير ايلامشلر بس انداغ
اولسه سن كونكلنى قويماغيل انلار باردغى يردن غيرى يرلركا زيرا كه اهل
سلف لر ننك تا "وبلى حق اوزر بنده در (قوله تعالى فماذا بعد الحق الا الضلال) بصر
هم سمع اننك وصفى بلا شك ۞ بصر معنى سى كورمك سمع ايشتمك ۞ نه كم موجود
ابررد نيا ودينك ۞ فلكدين بو قارى زيرزمينده ۞ يعنى الله تعالى ننك سكز ثبوتيه
صفاتى ننك توتنچى سى بصر در سكزنچى سى سمع در سمع ننك معناسى اشتمك
وبصر ننك معنى سى كورمك در اشتمكى وكورمكى بز ننك تيك قولاق وكوز برله
دكلدرتته كه بيوردى ۞ اشتمك كورمكى بى شبهه وريب ۞ اير ربر دك هميشه ظاهر
غيب ۞ ايشتمك كورمكيدر قدرتيدين ۞ قولا قدين كوزدين ايرمس بلكل
اى تن ۞ يعنى الله تعالى ننك ايشتمكى بزلر تيك دكلدر زيرا كه بزلر براقداقى
سوزلرنى ايشتمزمزلر و كورمكى دخى بزلركبى دكلدر زيرا كه بزلر كوررمزقايسى
اورنغه كوزمز يتار اندين ارتق كورمزمز اكرچه بيرا قداقى نرسه لرنى كورساك
نه ايديكنى بلمزمزلر خداى تعالى ننك كورمكى وايشتمكى بز ننك تيك دكلدر
زيرا كه اننك قاشنده اشكاره وغيب نرسه لر بر در بز ننك تيك قولاق وكوز برله
دكلدر ۞ قولاق كوزبنده كا حاجت ايرر بس ۞ خدا هيچ قايس ننك محتاجى

(اخرتده خداى تعالى ديدارنى كوركازلار بيانى)

ابرمس ۞ زيرا كه قولاق كوزينك كا محتاج در خداى تعالى انلرغه محتاج ابرمس زيرا كه
انلرنى اوزى بار ايلدى بس بارلقغه كلتوركان خدا كور مسينه محتاج ابرمس ۞
نريلسنك اخرتنك اى مريدار ۞ خدا ايم كورسنور دوستلرغه ديدار ۞ يعنى قيامت
كونى امتا به وصف قتاقيردن قوپب اوجماحقه كركاج اى عاقل اباسى خدا ايم اوزى ننك
دوستلر ينه ديدارنى كوركازر لكن كوركازمكى صورت ومكان ايله دكلدر بلكه بر
وصف سز درايمش لركم الله تعالى ننك ديدار كوكازمكى مو٭ منلر ننك اعلا صنه
كونى در بعضى سينه تولان اى كبى وبعضى سينه يارطى اى كبى وبعضى سينه يانكى
اى كبى وبعضى سينه بولدزكبى كورنرامكا كورنما كى كيف ايله دكلدر (نظم) بقادارنك
جائزرو٭ يةالله٭ اولوربدر قمر كبى نظر كاه٭ بو باش كوزبله كورمك لامكانى٭
محال اولمز جهتسز جاويدانى٭ جوازعقل ايله اما وجودى٭ كه نقله مستند بوقدر
ربوبى٭ نته كه بيوردى ۞ ولى كورمكنى بى چون وچنان بيل ۞ جهتسز بل مثلسز
بى مكان بيل ۞ لكن كورمكانى ننا كسز ونچوكسز بيل وكورنما كى جهت ايله دكلدر
ودخى كوركازمكى بر نرسه لركا اوخشاش اولب كورنماس زيرا كه كورنما كى ننك
صورتى كركز بلكه كورمك لكه اعتقاد ايلمك كركدر ۞ اوشال كم بلدر ربى شك
لكينى ۞ بلور اول بخشى كورسنمك لكنى ۞ يعنى الله تعالى اوزنى كوركازمكى اننك
اوچوندر اوزى ننك شكسز تنكرى لكنى بلدر روبندالر ينه نه قدر زمان كوركازمكنى
اوزى بخشى بلور ايمش لر خداى تعالى ننك ديدارى كورنب تروى بعضى كسنيه
اوچ ساعت مقدارى در وبعضى سينه اوچ كون مقدارى در وبعضى سينه اوچ جمعه
مقدارى در وبعضى سينه اوچ اى مقدارى در وبعضى سينه اوچ يل مقدارى در
وبعضى سينه اوچ يوزيل مقدارى در وبعضى سينه اوچ منك يل مقدارى اولسه
كرك درايمش لر خداى تعالى ننك ديداركوركازمكى اولوم قوچقارنى بوغازلامقدن
صونكره درودخى ايمش لر خداى تعالى ننك ديدارنى كوركاچ اوجماح اهلى اوچ
منك يل قدرى طعام يمازلر واوجماح شر ابلر ين ايچمزلر وحورقزلرنى قوچمزلر
مجرد الله تعالى عشقندا اولورلر قچانكه اوچ منك يل تمام اولدقدنصنكره حضرت
پيغمبرمز ننك عليه السلام طوى اولور مريم اناتى انكانكاح ايلرلر وپيرنى كوتاركان
اوكوزنى بوغازلرلر اول طوى بش يوز يل اولور اندين صونك هركم اوزينه
خاصلانغان مقاملر ينه باريب اوجماح نعمت لرنى يبا باشلرلر (نظم) كورر مو٭ من
برى چون وچرادن٭ كيچر بو دم ده ذوق ماسوادن٭ بو دعوى ده دليلم نص ايت٭
بكر مى بر صحابى دن روايت٭ روافض ناظر اولمز اول جماله٭ عجب خسران اهل

اعتزاله٭ بو اراده كوب حد يتكر واردر بار وقى يازمق ايله كتاب اوزون اولور٭ بلور
هر ادمى ننك بولسه ايسى٭ كلام ايرمش صفاتى ننك بريسى٭ يعنى هر ادمى بلوركه
باشنك فهمى اولسه كز ذاتيه صفاتى ننك جمله سندن اولغان ننك التنچى صفاتى
كلامدر لكن الله تعالى ننك سوزلاشمكى بزچالابن تل وحرف واوازبرله دكلدر ۞
كلامى حادث ايرمس در قديم بل ۞ اننك ايغان سورى بى كام بى تيل ۞ يعنى الله
تعالى ننك كلامى حادث دكلدر ازليدر سوزلاسه بزچلابن تل وياتكاى ايل دكلدر
بلكه كلامى صفتسز دربندالر انى وصف لاب بلمزلر نته كه ذاتنى صفاتلب بلمدكلرى
كبى موتى هم شيله بلمزلر بلكه مو٭ من مومن كا اعتقاد اولدر الله تعالى متكلم ديو بله
ارتق ايشمبه نته كه بيوردى ۞ خلايق سوزلاى الماس كام تلسز ۞ خدا محتاج ايمس
هيچ اشكاهركيز ۞ يعنى معلومدر مخلوقلر سوزلامك تلاسه لر اغز وينكاى ايله در
بوتلر بولسه انلر سوزلاشه المازلر خداى تعالى بونلر ننك هيچ بر ينه احتياجى يوقدر
معلوم اولندى قران كلام الله مخلوق دكلدر هركم قراننى مخلوق ديو سوزلاسه كافردر
لكن قران ننك كاغدلرى وقارالرى وحرفلرى وحركتلرى وسكونلرى ونقطه لرى پارچه
سى مخلوق لردر زيرا كه بونلرنى مخلوقلر صنعت قيلورلر ودخى برا كوقرانا وقسه ياد
السه بونلر بارچه سى مخلوقدر نته كه بيوردى ۞ بتلسه يا اوقولسه السه ابرياد ۞ بولار
حادث ايرر اى ادمى زاد ۞ يعنى برا كوپازسه ويا اوقسه ويا يادالسه بونلر بارچه سى
مخلوقدر اى ادميلر زيرا بونلر مخلوقلر فعلى در بس معلوم اولندى غير مخلوق قران
اولدركه كونكل لرده بر معناى ترغيب ويا ترهيب اولسه بونلر غير مخلوقدر ۞ خدا ايم
ننك كلامن بخشى بيل باز ۞ سوزى ننك ذاتيغ يوق حرف اواز ۞ يعنى خداى تعالى
ننك كلامنى بخشى بلكل كنه اننك سوزى ننك اوازى وحروفى يوقدر يعنى بزچالابن
اواز وحرف برله دكلدر ننك سز بر كلامدر بندلر ننك ادراكى قاصردر انى
صورتلامك بزه نه حاجت بلكه كفردر بس بلنديكه الله تعالى كل مخلوقلر صفتندان
بريدر نته كه بيوردى ۞ نه كم مخلوق قيلك بارايسه اى شاه ۞ خداوند يم ايرر اندين
منزه ۞ يعنى حاصل كلام نه كه مخلوقات لر ننك صفاتلرى بار در خداى تبارك وتعالى
اندين پاكدر اوشبو اعتقاد اوزره كونكلنكنى راست باغلاب تورغيل اعتقاد اهل
حق اوشبودر (نظم) قديم اولق كلام الله ثابت٭ دكل جنس حروف صوت صائت٭
بو تحقيق اوزره در مضمون مسبوق٭ كلام الله قران غيرى مخلوق٭ كلام لفظ ايله صانغه
عجبدر ۞ ديمك مخلوق انكاركا ادب در ۞ بو اراده فلاسفه لر ايله بزلر ننك ارامزده
چوق بحث لر واردر بار وقى ذكر ايلمك ايله عوام الناس ننك قلبنه شك توشار

زیرا که بو شرح عوام الناس ننک فایداسی او چون ۞ صفاتی ننک بر یسیدر اراده ۞
بو نی بلکان کشی بنکای مراده ۞ یعنی سکز صفاتی ننک یتنچی صفاتی اراده در بو نی
بلکان مسلمانلر اخرت مرادلر یغه یتکایلر اراده معنی سی نه تلاسه انی قیلور هیچ برا کو
دن قورقماین ومشورت ایلاماین اما الله تعالینننک مریداپر کاننه دلیل عقلی ونقلی
واردر اما دلیل نقلی اولدر (قوله تعالی یفعل الله ما یشا* ویحکم ما یرید) اما دلیل عقلی
اولدر خدای تعالی موجوداتنی یارایلاکان قادر ایدی اوزی ننک اختیاری ایله
بس اوز اختیاری ایله قیلدقی نرسه لرنک نه تلاسه انی قیلماقی کنش کبی واضح در
(فسبحان من لایجری فی ملکه الاما یشا*) بس اراده صفاتنی تعریف ایلدی
بیوردیکه ۞ قد لسه بر تیکان یا توشسه بر قیل ۞ اراده سز ایمس هیچ اش یقین بیل ۞
یعنی براکو ننک اباقینه و یا قولینه بر تیکاننک قد السه یا باشندن وصقالندن بر توک
توشسه و یا بارمقلرندان ترناقلری توشسه بو نلر بارچه سی خدای تعالی ننک تلامکی
بو یتچه درشکسز بلکل خدای تعالی ننک تلامکندن غیری دکلدر* اکر موری قو یار
براوستیکا پای ۞ وکر بر ذره چه قوم بولسه بی جای ۞ حتی که بر قرانچه بر بوزینه
ایاقنی قو یسه و یا بر بر توک پیاند اغی قم لر اورنندین قوزغالسه بو نلر بارچه سی
خدای تعالی ننک تلامکی بو یتچه در خدای تعالی اول قم ننک اورنندین
قوزغالغاننی بلب تر رقرمسقه ننک قایسی یرکا باسقانن و اننک ایچنده کی فکرنی
بلور و دخی بیوردیکه ۞ بولاردین با لیکدر باز باده ۞ ایمسدر هیچ نرسه بی اراده ۞
یعنی بو نلردن کیچک و یا اولوغ نرسه لرننک حالنی بلور هر بر نرسه دنیا یوزنده واردر
بارچه سی خدای تعالی ننک ارادتی بو یتچه در ۞ صفاتی ننک بر ین تکوین دیمشلر ۞
خدادین خلقه روزی بارچه اشلر ۞ یعنی الله تعالی ننک سکز صفاتی ننک سکزنچی
صفاتی تکوین در یعنی تکوین اولدر خدادین خلق غه رزق برمک و بوندین غیری
بارچه اشلر بولق بارچه سی الله دان در تکوین معناسی نرسه لرنی یوقدین بار ایلمکدر
ونرسه لرنی پرانمقدر و نی تکوین دیب ایتورلر اما تکوین اولدر یار اولنمش
نرسه لر کلسی مکوندر (بیت) که تکوینده مکون اولدی بر* بو سوزنی که کو تکلده
ایله از بر* که تکوین مفهومی که ازلیدر* مکون حادث اولسه قانده بردر* براتدیکم
نچرک سرنی و برنی ۞ تقی خلق ایتدی بزننک فعلمزنی ۞ یعنی خدای تعالی سزلرنی
و بزلرنی براتدی دخی فعللرمزنی براتدی اکرچه اول فعللرمز یا وزده اولسون
بارچه سی الله تعالی ننک براتمقندن در حاصل کلام الله تعالی اوزی براتدی کافرننک
کفرنی مؤمن ننک ایماننی وفاسق ننک فسقنی ومنافق ننک نفاقنی بارچه سی

خدای تعالی ننک امری بو یتچه و قضاسی وحکمی موجبنچه در اندا غ اولسه ده بزلرکا
اختیار فعل بردی نته که بیوردی ۞ اکر چند یکه قو یماز ایرکمزکا ۞ بیر بدر اختیار
جزئی بزکا ۞ یعنی لکن اصلده الله تعالی بزننک اختیارمزکا باقمادی زیرا که اول
باراتجی الله پادشاهدر لکن اندا غ اولسه ده بزلرکا اختیار فعللر بیردی اوزمزننک
قصد اندکی برلر مزکا بار رمز قایتورمز و بزلرکا ایکی یول کورکازدی بری اوجماح
یولی و بری تموغ یولی و بزلرنی جبر وقهر ایلمدی دیمکدر (بیت) بلی بیردی
عبد فعل اختیاری* دکلدر جبر محضا اضطراری* بو جز اختیار یله مخاطب* اولور که
مثاب یا معاقب ۞ مناسب اش ایرر یا نامناسب ۞ انی قیلما قده بنده بولدی کاسب
۞ یعنی شریعت کا موافق اشلر اولسون و یا اولماسون انی بنده اوزی کسب ایلدی
حق تعه اوزی اختیاری فعل بردکی بو یو یتچه در (بیت) خدا خلق ایلار افعال عبادی*
انکادر ممکناتننک استنادی* خدادر خالقی ایمان کفرننک* خدادر موجودی
کفران شکرننک* خدا قادر اوشتوز قار ایچنده* صوقلق خلق ایدر اول نار ایچنده*
بلی عادت ایرر خلاف قادر* اولور اتش طوتن احراقه ظاهر* نه حد ین خالق
نص مضمر* خدادین غیری وارمی بر مؤثر ۞ اوشانچه اختیار جزئدین بار ۞
تا بار بنده جزا کورب قیلسه یا از ۞ یعنی الله تعالی ننک اختیار جزئی سببلی بنده لر
عمل قیلدیلر ایذکودن و یا وزدن الله تعالی قیامت کوننده جزا بیر رکورب بولسه کورب
جزا اولور از بولسه از جزا اولور (بیت) ابو المنصور شیخ ماتریدی* حنفی مذهبی
دهر بنک فریدی* نه تفو یضه نه جبره میل ایدندر* اول امر بین امرین کیدندر*
خدا خالقدر انچق عبد کاسب* بو تحقیق اوزره در بو سوز مناسب* توسط جبره ذاهب
اشعریدر* بولرده کفر بدعتدن بریدر* بلی دیر اشعری ای دل نکارم* بنم مختار
بو قدر اختیارم* براز وار مدخل فعلمده اهلم* مجرد فعله انچق بر علم* موحد اعتزا
لیدن نه لایق* عباد الله دیر فعلنی خالق* کبار ماوراء النهر بی حد* دیدی حال
مجوسی بوندن اسعد* عجب خم اولدی اول قوم خبیثی* مجوس هذا الامت ننک
حدیثی* اولور عبده مع الفعل استطاعت* بو نتله کسب اولور عصیان طاعت* که
تاج الدین بیله در مذهب حق* بیله بازه ش مشارقده بو سبق ۞ نه کم رزق که بولسه
شب بالا ۞ براتیدر انی واجب تعالی ۞ یعنی نه کم رزق بنده لرکا کلور بو قاردن
و نو باندن کرک حلال بولسون وکرک حرام بولسون بارچه سنی حق تعالی براتیدر
یعنی براکو عمری ننک بارچه سنی حرام رزق بیسه تحقیق الله تعالی ننک رزقنی
یدی دیو اعتقاد ایدرمز لیکن الله تعالی حرامدن رزقنی کسب ایترکا بیورمغان

ایردی انداغ اولسه ده خدای تعالی ننک قضاسی وحکمی ایله درننه که بیوردی
❀ هر امید بین ولی منع اندی بزنی ❀ بیروبدر اختیاری جز * مزنی ❀ لکن الله
تعالی بزلرنی منع ایلدی حرام نرسه لرنی الماننك و بیمننك دیدی وبزلرکا اختیار
فعل لر بیردی وبو اختیار فعل سببلی حرامنی کسب ایلاب رزق حاصل اولسه ده
الله تعالی ننك رزقی در (بیت) حرامی رزق دیرلر اهل حق بس * کیرو قویمز
بیر رزقنی هر کس * نه ممکن ریبسه رزقنی برجان * بیار رزقنی یابر غیری انسان
* خدا راضی ایمس عصیانمزغه * رضا سیدر اننك احسانمزغه ❀ یعنی الله تعالی
بزلرننك کناهلرمزغه راضی دکلدر بلکه اننك رضالغی بزننك طاعت وعبادتلرمز
کادر (نظم) نه کلسه خیر شر تحت قضایا * قبیح ننك ضدیدر مرضی خدایا * دیسنك
تکلیف قبل الفعل حاصل * نه دروجه مفید دیر سه سائل * جواب اولدرکه کاها استطا
عت * دینور مقصود اسباب الت * بودر معنی مفسرلر قاتنده * ولله علی الناس ایتنده *
مناط صحت تکلیف انسان * بودر معنی تحقیق ایتمه نسیان * دکل تکلیف ما لا طاقة جائز
* دکل وسعنده نیتسون عبد عاجز * بو تکلیف کوررمی قاننده ذایق * حکیمنك حکمتی
فضلنه لایق * ابو جهل اوچون ایمان تمکن * مجوزدر دکل درغیر ممکن * دیسنك کلمز
بیلور ایمانه صانع * جو ابی علمدر معلومه تابع * کلورغاینده بومعنی ظهوره * بو تصویر
ایله هر اهلی شعوره * تاج الدین ننك بودر بلدیکی کلام * حقیقتن بلور والله اعلم
❀ کشی راضی دیسه عصیان قیلورغه ❀ اتمه حکمی درکافر بولورغه ❀ یعنی برا کو
اینسه خدای تعالی بزننك کناهلرمزغه رضادر دیسه کافر اولور تحقیق ذید بلر
امام لر تجدید ایمان ایلمك ونکاح ایلمك لازمدر بلکه دیکل خدای تعالی بزلرننك
کناهلرمزغه رضا دکلدر انداغ اولسه ده اننك تقدیری وحکمی ایله دورز براخدای
عزوجل برلزننك کناهلرمزغه رضا اولسه بنده لرینه ظلم ایلمکدر حاشالله اول
ظالم اولقدن بریدر ❀ خدا ظلم اتمدی هیچ بنده لرغه ❀ ولی توز بولنی کورساندی
الارغه ❀ یعنی الله تعالی بنده لرینه ظلم ایلمدی وبر کافرننك کفرده اولقی ظلم لق
دکلدر بلکه الله تعالی بنده لرینه توغری بولنی کورکازدی اختیار فعل لر بیردی وپیغمبر
لر یباردی وعالملر توغردی انلر توغری بولنی بلمکانلرکا ایدی لر بس بلماسلك
عذر اولمدی ❀ اوشال خلقیکه توز بولدین تیارلار ❀ الار اوز جانلریغه ظلم ایتارلار
❀ یعنی الله تعالی بنده لرکا توغری بولنی کورکازدی وانلر توغری یولدین چقب
اکری بولنی اختیار ایلدیلر وانلر اوز جانلرینه اوزلری ظلم لق ایلدیلر خدا
ظلم لق ایلمدی والله تعالی غه اوقکا قالدی بلکه اوزلری هو انفس لرینه تابع

اولب اکری بولنی اختیار قیلب توغری بولنی قویدیلر (قوله تعالی وما کان
الله لیظلمهم ولکن کانوا انفسهم یظلمون) ایمشلر هر ادم ننك بو زوق بولده یور مکی
ننك مثالی اولدر مرمجنون کبی دراغاچننك باشینه منب بربوتاقی اوچنده اولتورب
بوتاق ننك توبنی پچاق بر له کیسمکی کبی درننه کی مجنون ننك هلاك اولماقی
اوزندندر بوبنده هم اوشنداقدر ❀ عذاب ایتسه بو عالم یا او عالم ❀ ایرور بول
عدل ای فرزند ادم ❀ یعنی الله تعالی دنیاده واخرتده عذاب ایلاسه اوزی ننك
عدالتیدر ای ادم اوغلانلری ظلم لقتین دکلدر زیرا که اوز ملکنده اوزی ننك
اختیاری واردر ننه که بیوردی ❀ نفس سز خلق ایر ریا ذی نفسدر ❀ اننك اوز
ملکیدر هیچ ظلم ایمسدر ❀ یعنی نه کم دین ده جانلی وجانسز نرسه لر واردر انلرنی
برمالدین برمالکادوندرمکی یعنی صرفی نی فاسق ایلامکی وفاسقنی صرفی ایلامکی
وباش اغاچنی قورووغ ایلامکی وقوروغنی باش ایلامکی واهل طاعتنی کافر ایلامکی
وکافرنی اهل طاعت ایلامکی بارچه سی اوز ملکیدر اوز ملکنده اوزی ننك نه قدر
تصرف ایلامکی ظلم لق دکلدر (نظم) نه استحقاق وار عبدننك نعیمه ❀ جزا واجب
دکل رب کریمه ❀ اکر عفو ایلسه اوز فضلیدر اول ❀ بودر صدقننك واغلاصنك بودر
بول ❀ یعنی بر کناهکار بنده ننك کناهنی عفو ایتب اوجماحقه کرتمکی وبر اهلی
طاعت ننك طاعتنی قبول ایتماییب تموغقه کرتمکی بارچه سی عدلك اندر بودرسنکا
راست بول واغلاصنکنی بونکا باغلا (بیت) خدادن فضلی در وبرملك ثوابی *
خدادن عدل در قلماق عقابی * بوننك ضدینه وارمه دل نکارم * بولورسن شیعه وشوم
قوم بدهم * بنار بز عامی لرغه موتیجه بلسك * توتب محکم بوبن سونساق وایکلسك *
یعنی بز چالابن نادانلرغه بو قدر مسائل عقایددن بلمك کافی درونه که بو حکمتلر
ایتولدی وذکر اولندی انی محکم توتساق واننك اوزرینه بوبن صونساق وایکلسك
کافی در فی الجمله نه قدر علم کلامدن اولوغ کتابلرده اولسه ده بوندا غنداندار تق
مسائل بوقدر لکن ناظم رحمه الله هضما النفسه ایلاییب بو الفاظی ذکر ایلدی ایمش لر
ایمان اوچ تورلکدر برینه ایمان تحقیقی دیرلر وبرسینه ایمان تقلیدی دیرلر
وبرسینه ایمان استدلالی دیرلر ایمان تحقیقی اولدرکه قلبده اعتقادی تام اوله
ومو * من بهنرسه لرنی کورزی برله کورب بو ایمانی ایمان انبیا وملائك دیرلر ایمان
تقلیدی اولدرکه اتالردن وبابالردن ایشتمك بونیچه دلیل اسپا میون الله ننك
برلکنی وپیغمبر ننك حق لغنی بلور ایمان استدلالی اولدر عالم ذی الفنون اولب
یا کوزیاده فراست اهل وعقل اولب نظام عالمدن خدا اننك بارلغنی وبرلکنی

(ایمان اوچ نوع ایکانلیکنی بیانی)

بلور بو اراده چوق بحث لر واردر زیاده بحث ایلامس اوچون بیوردیکه ۞ جماعت
اهلی سنت توزکان ایر لر ۞ دیدیلر طرقه نازکدر بو یول لر ۞ یعنی توحید
بابنده بحث ایلامس اوچون زیاده تعمق اولدقی اوچون اهل سنت و جماعت بولنی
توزکوچی ایر انلار ایدیلر بو یول عجب نازك یولدر کوب فهم ایالری فهم لری
اوزاب طریق حقدن معزول اولب کافر اولدیلر ودخی زیاده فهم سز لر فهم لری
یتمایون جماعت اعتقادندن محروم اولب زندیق اولدیلر بو بیت دخی اشارتدر
زیاده علم کلامی اوکرانمك حرام ایرکاننه ایمش لر معتدل ذهنلی کسنه علم کلامی
زیاده اوکرانما کلکبا* س بو قدر بیمن هیلره جواب بیررا وچون اوکرانمه جائزدر
دیدیلر (بیت) بو علمنك فرض عین اولماسی اظهر * کنشدن هر کشبه ماه انور *
فقیرننك فرض عین ایله مرادی * بو فنده اهل سنت اعتقادی * عقاید کوهر ید رفقه
اکبر * عروس اعتقاده ایله از بر * مقاصد بحر ینه غواص واقف * نه مطلوب دیر بلور
شرح موافق * کلامنك دقتنده وار مزالق * بلیده بدلنی سن کورمه لایق * مضرة
بوق زکی و قلب صافه * کونکل ویرمز عنادا عتسافه * نظر قیلسنك کتب لرده مقاله *
کلامنك حرمتنده قیل قاله * بوحرمتدن در رمنهج خلاصا * بیورمشدر فتاوی وخلاصا *
تعلم ایت کلامی قدر حاجه * دکل منهی بو مقدارا ولسه خواجه * بس بز لرکا اجمالا
بلمك کفایه در شو ننك اوچون بیوردی ۞ اولوغ بولنی قویب اولکونچه ای یار ۞
قدم قویمه تایار برار کا زنهار ۞ یعنی اولوغ بولنی قویمه اولوغ یول دیدکز اجمالا
توحید اهل سنت و جماعت اعتقادنچه بلمك شول اجمال اولغوچی یولنی قویب
اباق تیار اورنلر غه کرمکل ساقلا تفیل و اعتقاد دینیه دان وتقف بر لرده کوب بحث
ایلامکل اهل سنت و جماعت نه دیدیلر انلر اعتقادنچه اولغیل (ایمان ننك بیانی)
خدادین هر نه کلدی راست بلدنك ۞ تلنك بر له بنه اقرار قلدنك ۞ یعنی ایمان
اولدر خدای تعالی طرفندن پیغمبر لرکا نه حکم کلدی انی راستغه توتب تیل برله
اقرار ایلمك کرك بس اصلی ایمان بو تلردر ۞ مسلمانلیغ بولیده بولدر ایمان
مونی بلماس کشی تانکلا پشیمان ۞ یعنی مسلمانلر بولنده ایمان تیل برله اقرار
قیلماق و کونکل بر له راستغه توتمق درمونی بلمکان کسنه لر قیامت کوننده اوکنب
کافر لرکر وهندان اولب تموغده قالور لر ۞ یقین بلکل که ایمان بولغای کم ۞ ایرر
برداك زیاده بولغای هم ۞ یعنی شکسز بلکل ایمان ارتماز وا کسلمز یعنی بر روش
اوزر بنه ترر زیرا که قلب حالی در اننك حالی زیاده و نقصان بو قدر مشارقده
کتورمشکه برا کوا ینسه ایمان ارتور وکیمور دیو اعتقاد قیلسه وشول اعتقاد

(ایمان بیانی)

اوزار بنه دنیادن اوتسه شکسز کافردر قیامت کوننده قبرندن قوبدقنده خدای
تعالی ننك رحمتندن امید سز دیو ایکی قاشی ننك اراسنده یازلش بولب قوبار ۞
بو سوزدر اهل سنت ننك طریقی ۞ جدل اتدی بو سوزده هر فریقی ۞ یعنی بو
سوزدر اهل سنت ننك و جماعت ننك یولی واعتقادی بودر یعنی ایکسلمز وارتمزدیو
اولغان اعتقادا ما بو مقامده هر کروه جدل و بحث ایلدیلر بعضی لر ایدیلر زیاده
اولور وایکسلور وبعضی لر ایدیلر زیاده اولور وایکسلمز وبعضی لر ایدیلر
ایکسلور وزیاده اولماز واما ایکسلمز وزیاده اولمز دیدیکه صحیح در بو سوزده برلك اولغیل
(نظم) خلوص قلب ایله ایمان اینانیق * رسول منزله اقرار قیلماق * بو اجماله
اینانیق بولدی ایمان * قبول اتمز زیاده بلکه نقصان * زیاده مؤمن به ده نه قابل *
دیان کافر دیمش بعض رسائل * بازارمتن کتاب فقه اکبر * نه ایمان ایکسلور کند و
نه ارتار * فزادتهم تنظیری بعض ایات * زیاده اولماسون ایلار شهادة * بو اراده امام ننك
وار جواب * بو ایاتدن مرادانچق صحابی * مجرد مظهر اولش لر خطابه * زیاده اولش
ایمانی صحابه * بو وجهیله بو ایتدن افاده * مفصل مؤمن به در زیاده * بو وجهنك
غیری وار بر وجه احسن * حنفی دن کبار شافعی دن * جهات اعتبار ایله زیاده *
ظهور ایلر تجددن مستفاده * مثالیدر ضعیف قوت کز بله * تشنیدان که بو درماننده
دیده ۞ بولور اما عمل زاید ونقصان ۞ تابار بخشی عملدین اجره انسان ۞ یعنی اما
عمل لر زیاده وایکسلور زیرا که ایف کو عمل ایلابان کسنه کا الله تعالی اجر بیرر
واجماحده درجه سی ارتور اما عمل قیلماین تیك توردقی کسنه ننك اوجماحده
درجه اکسك اولور ۞ عمل ایلانك ولکن ایمغای سز ۞ عملدین داخل جنت
بولور مز ۞ یعنی هر وقت عمل لر ایلا کل وقبولنی الله تعالی یه تابشور غیل انداغ
اولسه ده دیما کل عمل بنی اجماحقه کرکز ر دیب زیرا که سننك عبادتنك خدا ننك
بیردکی نعمتی ننك شکرانه سی اوچوندر بلکه سننك عبادتنك خدا ننك بیردکی
نعمت برابری ننك منکدن بر بنه تورمز لکن الله تعالی اجماحقه کرتسه اوز فضلی
برله در سننك عبادتنك اوچون دکلدر ۞ اننك امر بن دل جاننك یلان ال ۞ عمل
قیل هم اوز یننك فضلی غه سال ۞ یعنی الله تعالی بیوردقی اشلارنی جان وکونکل ننك
برله الغیل وهم عملنی اخلاص ایله قیلغل قیلدقد نصنکره قبولیتنی اوزی ننك
رحمتنه صالغیل بیله دیو یارب من ضعیف قلنك بیوردقی عملنکنی قلدیم رحمت ننك
ایله سن قبول ایلکل دیو زار یلق ایلا کل ۞ نصیب اینسه بهشت اوز فضلی دراول ۞
عمل کا انکا قلمای عمل قیل ۞ یعنی حق تعالی سنکا اجماح دولتن بیرسه اوزی ننك

(عبادت بش نور ایکانلیکی بیانی)

رحمتندین بیرو بدرسننك عبادتننك او چون دکلدر بس انداغ اولسه عملکا تایانمای دایم عملده بولغیل زیرا که بنده عمل کا مامور در نته که بیوردی ❁ عرض اولکم عملکا اولمه مغرور ❁ عمل قیلغیل عملکا بنده مامور ❁ یعنی حاصل کلام سن عملکا الدانب تکبرلیك ایلامکل بن چوق عبادة قلدیم دیو زیرا که عملنی قیلورغه قللر بیورلشدر دنیاده بیردکی نعمتی او چون ایمش لر عبادت بش تور الکدر برسی عبادت جسد در وایکنچی سی عبادت نفسدر اوچونچی سی عبادت روحدر تورتنچی سی عبادت قلب در بشنچی سی عبادت سردر اما عبادت جسد اولدر شریعت بیورغان نرسه لرنی اعضالر ایله قیلماق نماز وروزه کبی وعبادت نفس اولدر اداب طریقتله نفس کافرکا مخالف ایلمك وعبادت روح اولدرکه حق تعالی حضرتنی جان وکونکل ایله سوب ذوقلق ایله عبادت ایلمك وعبادت قلب اولدرکه نیت دنیانی قویب ما سوی الله دن بیزمك وعبادت سر اولدرکه عبادتدن اولوش الوب تجلیات نورندن فایده الماق بس مو من موحد اوشبو بش تورلیك عبادت ایله متصف اولسه تحقیق ولی الله دیرمز ❁ عمل قیلماقدین اهل استفاده ❁ دیدیلر نور ایماندر زیاده ❁ یعنی اهل سلوك ننك کوبراکی ایدیلرکه عمل قیلمق ایله نور ایمان ارتور اول کونکلینه اخلاص اولنوروب ثانیا شول اخلاصنك نوری بوزینه چقب مهیبات رحمانی اولتور ردیدیلر ❁ وکرنه بولماس ایمان زاید کم ❁ عقیده بولدر ای فرزند ادم ❁ یعنی بوقسه اصلی ایمان ارتمز وایکسلمز بو اعتقاد سنت اهللری ننك سوزلر بدر ای ادم اوغلانلری بلکه نور ایمان زیاده اولقی وایمان ننك فایداسی عمل ایلاندر ❁ عمل ننك نفعی هم ایمان بیلاندر ❁ قچان یالغوز عمل قلغان بیلاندر ❁ یعنی عمل فایداسی الله تعالی به ایمان کتورمك بیله در مجرد عمل برله دکلدر نته که کافرلرده هم عمل باردر لکن عمل قیلماق دلیل دکلدر ایمان اولغینه بلکه ایمان دلیلدر عمل اولماقنه (قوله تعالی ان الذین کفروا وماتوا وهم کفار فلن یقبل من احدهم ملا الارض ذهبا ولو افتدی به الایة) بس بلندیکه عمل ننك فایداسی ایمان ایله در ❁ نعوذ بالله ایمانسز کشی نی ❁ قبول اتماس خدایم هیچ اشینی ❁ یعنی سغنامزلر الله تعالی ساری ایمان سز اولقدین زیرا که برا کو ایمانسز اولسه خدایم هیچ اشینی وهیچ بر عملنی قبول ایلامس نه قدر مال تصدق ایلاسه ده بارچه سی هبا منشورا اولور کافر اولب ابدی عذابده اولور نعوذ بالله تعالی ❁ اکرچه بخششلر اعمالین ایتسه ❁ تصدق بر بوزی ننك مالن ایتسه ❁ یعنی اکرچه اول ایمانسز کمسنه دنیا داغی مالننك بارچه سنی بر بوزی فقیرلریغه ومسکینلرینه تصدق ایلاسه ده

(مناجات صوفی الله یار رحمه الله)

قبول اولماز بارچه سی ییل در لکن ایمش لر کافرلرننك صدقه بیرمکی دنیاده تنی صحت لکا ومالی زیاده اولغه فایداسی واردر اخرتده فایداسی بوقدر ❁ ریا ضت برله بولسه ایرته وکیچ ❁ اوشالکم صدقی بوقدر قیلغانی هیچ ❁ یعنی اول ایمان دولتندین محروم اولغان کمسنه لر کیچه وکوندز نفسینه مشقت چیکدریب روزه توتب اچ تورسه لرده قبول اولمایب کافرلر جمله سندین اولور زیرا که دنیاده وقتده اخلاصی یوق ایدی شونینك او چون قلغان عمللری بارچه سی یوق اولدی ایمش لر ریابرله عمل قیلغوچیلر هم کافرلر جمله سندین بولور زیرا که عبادتنی تنکری او چون قیلمدی بلکه حکما غیری تنکری دیو اوکدی ایمش لر فرض عمللره ریا کرسه ثوابی ایکسلمز دیدیلر بو سوز درست دکلدر اننك او چون هر عملکا کرشاسدین اول خدا او چوندر بس کرو شب شروع اتما کنده غیرنی تنکری دیو حکما اوکدی ❁ بولور دوزخ اننك اخر مکانی ❁ قوتلماس هرکیز اندین جسم جانی ❁ یعنی اول ایمان دولتندان محروم اولغان کمسنه لر نه قدر ایزکو عمللر ایلاسه لرده اخر اننك اورنی تموغدر قوتلمز اول تموغدن تنی وجانی بارچه سی عذاب ایچنده قالور (قوله تعالی ان الذین کفروا وماتوا اولئك اصحاب النار هم فیها خالدون) اکر ایمان عطا قیلسه کشیکا ❁ بیرراجره اننك خوب قیلمشیکا ❁ یعنی الله تعالی براکوکا ایمان دولتن میسر ایلاسه اننك ایزکو عمللرینه کوب اجرلر بیر ر مبارك دیدارنی روزی ایلر دیدیلر ❁ اکرچند کبائر قیلسه بی حد ❁ تموغده قالماس ایمانلی مو ید ❁ یعنی اول ایمان دولتی اولغان کمسنه نه قدر اولوغ کناهلر اشلاسه ده کناهی سبیلی منکو تموغده قالماسدر اکر تموغ ایچینه کرسه ده اخری ایمانی قوتلندین ییتب اجماعقه ایلتاردیمشلر (مناجات بدرکاه قاضی الحاجات) الهی عاصیمز بی چاره درمز ❁ هوای نفس ایله اواره درمز ❁ یعنی یارب من قلنك کناه دریاسینه دوچار اولب دایم الاوقات عبادتلرنی ترك ایلاب نفسم ارتندین یوریب جهان مسخره سینه قالب من ❁ قوناقمز برکیچه دنیای هیچه ❁ نه اشلرکیچه در بزدین بوکیچه ❁ یعنی بز ننك عمرمز ننك بارچه سی برکیچه دیکدر بس برکیچه ایچنده یوق دنیا ارتندین یوریب نه قدر کناه اشلر باشمزدن اوتار دیمك در کیچه لفظی ننك اولکسی اوتمك معناسینه در ایکنچی سی کوندزننك ضدی درهر ایکسی ترکیدر ❁ بوتوننك توت بتون ایمانمزنی ❁ صباقوتقاردنندین جانمزنی ❁ یعنی بوکیچه ده بزننك ایمانمزنی کامللك ایله سقلاب قیامت تانکنده تموغ دتوفی دین جانمزنی ساقلاغیل دیمکدر بوتوننك دیمك بوکیچ معناسینه در بتون دیدکه یارتی ضدی در کامل معناسینه در صبا دیدکی

تانك معناسینه در ❁ کونکل صندوقینه پربی بهادر ❁ اورنك راست ایلادنك
یا کاشف الضر ❁ یعنی بز لرننك کونکل صندوقمزغه تولوغ ایتب قیمتلی انجونی
تولترب اوزننك توغری ایلاب یارب توغری بولغه کوندرکل یا مشکل لرنی اچقوچی
الله دیمکدر قیمتلی انجودن مراد ایمان در یعنی تلمزکا وقلبمزکا ثابت ایلا کل دیمکدر
راست لفظی ثابت معناسنه استعمال الندی کونکلنی صندوق لفظنه اضافه سی لجین
الماء قبیلندندر اهل بدیعه مخفی دکلدر ❁ اوشال در قصدینه شیطان بدبخت ❁
توشوبدرکوب هوا غواصی بیلان سخت ❁ یعنی بو انجو قصدینه شیطان یاوز دولتی
توزلوك نفس ارزولری ایله قاتی حیله لر ایلاب ایمان اهلنی ازدرمغه قصد ایلار
ایرمش ایمش لر شیطان لعین ادم اوغلانلر بننك قان تامورلری بویچه یوررایرمش
بس مؤمن لرکا کرك دایم اجلق ایله توروق اچاق ایله شیطان لرننك یولی
باغلانور دیمش لر ❁ اکر بولسنك بنم حالغه حامی ❁ توزار کلدیك عدولرننك تمامی
❁ یعنی یارب سن بنم حالمنی سقلاسنك انلر شرفندین اول دوشمانلرننك بارچه سی
او چاقکلی تیك توزوب بنم قانمدین یران اولورحامی سقلامق معناسینه در حمی
یحمی حمایة کلور کل کاف عربی ننك ضمه سی ایله اوتون یانب او چاقدن قالغان کلنی
ایتورلر ترکیدر ❁ اکر سن ساقلاسنك رحمت بولیدین ❁ عدو قل کلسه نه کلکای
قولیدین ❁ یعنی یارب اکر سن رحمتنك برله اول شیطان دوشماندین سقلاسنك
اول دوشماننك قولدین هیچ براش کلمزو سوسه ایلرکا کلسه رحمتنك سوربیار ر
دیماك در ❁ بنه ایمانغه ایدی اهل تحقیق ❁ خدادین در هدایت برله توفیق ❁ یعنی
ایمان بحثنه ماهر اولغان محقق عالملر ایدیلر خدا اننك اوزندندر هدایت وتوفیق
بیرمك بو ایکسنی بنده لر کسب ایلاب تاپالمازلر بولار خدا اننك فضلندندر بس بولار
ایمان کبی دکل لردر زیرا که ایمان تیل برله اقرار ایلاب وکونکل برله راستغه توتمق دربنده لر
کسب ایله تاپارلر توفیق وهدایت کسبی اولدی نته که بیوردی ❁ خدا اننك فعلی
اول مخلوق ایمسدر ❁ کشی مخلوقانی هرکز دیمسدر ❁ یعنی خدای تعالی ننك
قیلدوق فعلی مخلوق دکلدرانی مخلوق دیمس لر بس توفیق وهدایت مخلوق
اولمادی ❁ دیدیلر معرفت برله واقرار ❁ اوشال کم بنده سی ننك فعلیدین بار* یعنی
محقق عالملر ایدیلر کونکل ایله الله نی تانمق وتل ایله اقرار ایلمك بو ایکی سی
بنده لر فعلی در بس بولار مخلوق اولدی نته که بیوردی ❁ نیچوککم بنده نی خلق
ایتدی مولی ❁ نتی مخلوق ایر رفعلی وقولی ❁ یعنی الله تعالی نیچوککم بنده لرنی
یراتدی اول بنده ننك اشلادکی اشلری وسوزلری بارچه سی مخلوق اولدی بس

اقرار ایله تصدیق هم مخلوق اولدیلر (بیت) دیمك ایمانه مخلوق اولدی جائز* بو
ایمان اولدغیچون کسبه عاجز* ازلده مؤمن ایتمك حق تعالی* دکل مخلوق ایماندن
بومعنی* خلوص قلبیله ایمان فائز* دیسه بن مؤمنم بو حقیقه جائز* دیسه من مؤمنم
الله تلارسه* بو استثناده اوغرار بحر باسه* ایر ربرمعنی ده ایمان واسلام ❁ موفق
بلسه کرك هرخاص هرعام ❁ یعنی ایمان ایله اسلام اصطلاح بوزندن برمعنی ده در
موفق بلمك کرك هر اولوغ وکیچکلر ده لکن لغت یوزندین باشقه در لغت معناسی
اعتبار اولنمدی شرننك اوچون برمعنی ده اولدیلر ایمشلر ایمانسز اسلام اولمز
واسلامسز ایمان اولمازارقه ایله قورصاق کبی لردر (بیت) دیدیم ایمان واسلام
اولدی واحد* بوحکمه اهل سنت جمله شاهد* بولنمز بری بری سز تصادق* بومعنی
ایله وحدت اولدی صادق* نته که بیوردی ❁ ائمه قولنی برك اوشله زنهار ❁
جدل ننك نفع یوق بولسه نه درکار ❁ یعنی اونکان امامل نه سوزلدیلر سه انی محکم
توت انلر ایمان ایله اسلامنی برمعنی ده قیلدیلر وصقلا نکه بحث ایلامکدن زیرا که
بحث ننك دنیا واخرته فایداسی اولمز اننك برله نه کارمز بار درکه بلکه بحث ایلامك
عمل لرنی بویار ایمش لر اوتکان امتلار بحث کوبلکندن هلاك اولدیلر بعضیلری
دونکغز صورتنه بولدیلر وبعضی لرنی یل ایله هلاك ایلدی امابز ننك محمد امتی
نه قدر بحث ایلاسه لار ده صورتلری اوزکارمز لکن کونکل لری اوزکاریب شقاوت
اورناشور دیمش لر اوشله دیدیکه توت معناسنه در قرغز خلقی ننك لغتی در
وبعضی لری اوسنا واوچتا دیرلر دیمشلر (فرشته لرکا ایمان کلتورمك بیانی) ملائك کم
ایرلر عالم غیب ❁ همه حق بنده سیدر بی شك ریب ❁ یعنی فرشته لر غیب عالمنده در
بز لر ننك کوزمزکا کورنمزانلر بارچه سی خدای تعالی ننك بنده لر بدرشك سز
وشبه سز عالم لفظنی لام ننك اوستی برله اوقوغیل اکراستی برله اوقوسانکر کافر
اولورسز تأمل ایله ❁ الارفارغ ایر رایچمك یمك دین ❁ یمان قلماق قباحت
سوزدیمکدین ❁ یعنی فرشته لر یا کدر اشامق وایچمکدین ویمان اشلر قلماقدین
ویمان کر اکمز سوزلرنی سوزلمکدین منزه لردر ایمشلر فرشته لرننك تیل لری عربی در
لکن بر بری برله سوزلشمزلر دایم الاوقات خدای تعالی نی ذکر ایتورلر وصورتلری
تورلوك تورلك بعضسی سی ادم صورتلی وبعضی سی اط وصغرصورتلی وبعضیلری
بورکت وارصلان صورتلی وایمشلر قناتلری بعضی لرننك ایکی درو بعضی لر بننك
اوچدور بعضی لری ننك توردندرو بعضی لرننك یوزدور بعضی لری ننك منکدرو دخی
ایمشلر فرشته لر مجماعتندن کوب جماعت یوقدر ابن عباس ایدی فرشته لرننك ادملر

(فرشته لرکا ایمان کلتورمك بیانیدا)

دین و پر بلردین کو پلکی اوچ منك اولوش ارتقدر فرشته‌لرکا ایمان کلتورمك اولدر
انلر باردر بارچه‌سی خدای تعالی ننك قللربدر ایر وخاتون دکل لر درتنه‌که
بیوردی ❁ نشی ایرمس الارننك وصفی ایرهم ❁ بلاشهوت براندی شاه عالم ❁
یعنی فرشته‌لرکا ایمان کلتورمك اولدر انلر ایر وخاتون دکل لردر وانلرنی شهوتسز
براندی یزچالاین اشامق وایچمك وجماع قلمق یوقدر ❁ الار بارچه‌خد اننك
طاعتی ده ❁ ایماس غافل الارهیچ ساعتیده ❁ یعنی اول فرشته‌لر دائم الله تعالی
طاعتیده وعبادتیده هیچ برساعت انلر عبادتدن خالی اولمزلر (قوله تعالی ولا یسبقونه
بالقول وهم بامره یعملون ولا یستکبرون عن عبادته ولا یستحسرون الایة) اکرچه
بارچه‌سی طاعت سرشته ❁ مقرب بعضی دین فرشته ❁ یعنی اکرچه فرشته‌لر
هر برسی طاعت وعبادتقه دایملق قیلسه‌لرده لکن حق تعالی حضرتنه بعضی لرندن
بعضیلری یقین در ادملرحالللری کبی تنه‌که ادملرده پیغمبرلر الله تعالی به یقین لردر
اولیالردن اولیالر یقین لردر عواملردین ایشلر الله تعالیه مقرب فرشته‌لر یتمش
منك صاف درحول عرشده طواف ایدرلر هرصفده یتمشار منك فرشته واردر صورتلری
ادمی صورتیده بنکزرایشلر انلرننك باشی سکز فرشته‌لر انلرنی کروبین دیوایتورلر
اول سکز فرشته‌لر عرشنی یوکلاکالردرتنه‌که (قوله تعالی ویحمل عرش ربك فوقهم
یومئذ ثمانیة الایة) (بیت) عبد الله درجمله فرشته * عبادتده اطاعتده سرشته *
ذکورندن انوثندن بریلر * نه اکل شرب وشهوتدن بریلر * ملكلردن دکل
شیطان مارد * شواهد چندان اوله اسنده وارد * دکل هاروت ماروت امرظاهر * اصح
بونلر ملك درغیر کافر (کتابلارغه ایمان کلتورمك بیانی) مسلمانلر اوقورقران که
حالا ❁ ایر بارچه کلامی حق تعالی ❁ یعنی الحال مسلمانلر درس الوب اوقودق
قران الله تعالی ننك کلامیدر کوکدان جبرائل واسطه‌سی ایله یبارلشدر وایمش لر
قران بکرمی اوچ یلده تمام اولدی پیغمبر علیه السلام حضرتینه کرکچه‌این جبرائل علیه
السلام ایندررایردی ❁ نقی پیغمبرمزدن بورون بیل ❁ خداوندیم کتب که قیلدی
نازل ❁ یعنی پیغمبرمزدین بورون الله تعالی پیغمبرلرکا کتاب یباردی تنه‌که ادم
وشیث وادریس وابراهیم وموسی وعیسی پیغمبرلره علیهم السلام کتابلر یبارلدی
وایمش لر توریت موسی علیه السلام غه ایندی ادم پیغمبردن التی منك یل صونك
ومونددین صونك زبور داود پیغمبره توریت منك یلدین صونك الدی واندین
صونك انجیل عیسی علیه السلام غه بش منك یل دین صونك ایندی ایشلرکه توریت
سریانی تلی اوزارینه ایندی زبور عبرانی تبلی اوزرینه ایندی وانجیل نبطی

(کتابلارغه ایمان کلتورمك بیانی)

تبلی اوزرینه اندی وایمش لرکوکدان اینکان کتابلر یوزده تورتدر یوزده تورت کتاب
ننك معنالری ننك بارچه‌سنی قرانده یاد قیلدی اول قراننی یوزده تورت سوره ایلدی
اول سوره لرنی یتی کیساك ایلدی اول یتی کیساك قران ننك معنی لرنی یتی ایت فاتحه
سوره سنده قیلدی اول یتی ایت سوره * فاتحه ننك معناسنی یتی حرف بسم الله لفظنده
قیلدی اول یتی حرف بسم الله معناسنی اوچ حرف الله دیکان کلمه ده قیلدی (بیت)
الله اوزی یتار عاشقلره * قران کلسی یتار عالملره * عالم مسکین نه ایلاسون کلمه‌لری
چوقدر * بواوچ حرف ایله عارفلرننك کونکلی توقدر ❁ یباردی هرقایی پیغمبر یغه ❁
که ایمان کلتوریمز لر باریغه ❁ یعنی الله تعالی هر پیغمبرلرکا کتاب لر یباردی
بارچه سینه ایمان کلتوروب حق دیب ایتورمز لر ❁ باریسی حق تعالی ننك کلامی ❁
موفق بلسه کرك هرخاص عامی ❁ یعنی کوکدان اینکان کتابلر باریسی حق
تعالی ننك کلامی در بوسوزنی بلساك کرك هراولوغ وکیچکلر ❁ کلامی وصفیده
ای ادمی زاد ❁ قیلیب ایردیم صفاتی بابیده یاد ❁ یعنی الله تعالی ننك کلام صفاتنی
ای ادم اوغلنلری بیان قیلیب ایردیم صفاتنی یاد اینکان بابلرده یعنی الله تعالی
کلاملری غیر مخلوقدردیو یاد ایلاکان ایردیم (پیغمبرلرکا ایمان کلتورمك بیانی)
ثنا وحمد قدرتلیغ خداغه ❁ که ایمان کلتوریمز انبیاغه ❁ یعنی مقتامق انچلاین
الله تعالی اوزارینه اولسون بحمد الله اننك هدایتی سببلی پیغمبرلرکا ایمان
کلتوروب مزلر ❁ الارننك اولی کم ادم ایردی ❁ محمد بارچه سیغه خاتم ایردی ❁
یعنی اول پیغمبرلرننك اولی ادم علیه السلام واخری محمد علیه السلام ایردی اول
محمد علیه السلام بارچه پیغمبرلرننك اخرنده دنیاغه کلدی واندین صونك پیغمبر
یوقدر (بیت) کمال حکمت ارسال رسلده * عباده لطفی درشرح سبیلده * مبشر منذر
ارسال بشردن * اعانتدر تمیزه خیر شردن * کروه انبیا اولی ادم * اننك اخری محمد
فخری عالم * محمد انبیاننك افضلی در * بوحکمننك شاهدی نص جلی در * تعین بوق
عبادی انبیایه * بوفنده طنی کم ایلار رعایه ❁ باریسی تنکر یننك سوکان قلی در ❁
باریسی جنت رضوان کلی در ❁ یعنی اول انبیالر بارچه‌سی حق تعالی ننك سوکان
قللربدر وبارچه‌سی الله تعالی ننك رضالق ساچاکی اوساچك یرلربدر یعنی
الله تعالی ننك رضالقی انلرغه تابع اولب تابلور ❁ خد اننك حکمنی هرفعل سوزکا ❁
نبی لر قلمدی بر ذره اوزکا ❁ یعنی اول پیغمبرلر الله تعالی ننك حکمنی واینکان
سوزنی ذره قدرنچه اوزکارتمدیلر الله تعالی نه امرکا قوشب انلرنی یباردی قوللری
اوزه کلتوروب تیکوردیلر زیاده وکم ایلامیوب واوزلاری شول امردین چقمیوب

(پیغمبرلرکا ایمان کلتورمك بیانی)

وخلایق دن جور و جفا کوردکلرندن قاش لرنی چتماد یلر وکناه اشلامدیلر واشلا
مکا قصد ایلمدیلر ۞ بتوشماس هیچ ولی لرجا الاربغه ۞ یتوشماس بلکه خاك پا الاربغه
۞ یعنی اولوغ اولیالر مرتبه سی انبیالر مرتبه سی ایله برابر دکلدر زیرا که اولیالر
انبیالرننك ایاق باسدقی یرلرینینك توفراقلرینه برابر دکلدر زیرا که انبیالر
صاحب وحی در اولیالر صاحب کرامتدر صاحب کرامت ایله صاحب وحی قچان برابر
اوله ایمش لر اولیالر مرتبه سی انبیالر مرتبه سی قاشنده بر دینکزننك تامچی سی
کبیدر (بیت) ولی لر رتبه ده ایرمز نبیه * بدیهیدر بو سوز هر بر زکیه * وهمی انبیا
لرننك زوال ایمانده خوفی یوقدر اولیالرننك زوال ایمانده خوفی واردر ۞ الاردر
ذریات ادمی خاك ۞ کناهدین انبیاننك بارچه سی پاك ۞ یعنی اول انبیالر توفراقدن
بن یرالغان ادم پیغمبرننك نسلی در اول انبیالر کناهلردن پاکلردر (بیت) مبرادر
ولی مطلق کنهردن * کبائردن دخی منع سهردن * الاردین بعضی اشکا قیلدیلار نقل ۞
قیلورتا * وبلغی نعمان با عقل ۞ یعنی انبیالردن پیدا بولغان اشلرنی نقل ایلدیلر
تاکه ادم صفی الله اوجماحده بغدای ییدیکی کبی وداود پیغمبر اوریا خاتونی نی
الدقی کبی وابراهیم بالاوچ بل فعل کبیرهم دیدیکی کبی ویوسف ننك قرداشلری
الدنده من قل من دیو اقرار ایلدیکی کبی وشول یوسف طس باشریب قرندشنی
اوغری دیو تهمت قیلدقی کبی وبوندین غیری نه که انبیالرده باردر وبزننك
پیغمبر مز بالنبی حرام قیلدقی کبی بونلرننك بارچه سنی امام اعظم رحمة الله ایتکو
تا * وبل ابلاکاندر وانتك تا * وبلنچه اولماق کراکدر وپیغمبرلر موندغ اشنی
قیلدی دیو بزلره بیلکو تونمق کرکمز حقیقتده بو ایتولکان نرسه لر کناه اولسه لرده
بعضی سینه پیغمبرلکدان بورون اولغاندر وبعضی لری ایاقلری تایب خدای
تعالی عفو ایلاکاندر بس عفو ایلادکی نرسه لر یوق حکمنده ادر (نظم) صغیره مثل
بر تطفیف حبه * نبی ایتماز انکا میل محبه * امام اعظم مرمنله بیوردی * کتاب فقه اکبرده
بیوردی * محمد مصطفی نعم ما * وا * یوق اصلا بر کناهی ارنکابه ۞ اول اش قصدا
ایماسدر انبیادین ۞ الارغه لغزش یادر خطادین ۞ یعنی اول اشلر که یوقاریده
کوچرلدی اول اشلرنی قصد اشلاسه لرده کناه قیلدی دیو ایتلماسدر بلکه ایاق
لری تایدی وخطالق قیلدی لر دیو ایتولور وایشلر که ایاقلری تایدی دیو ایتما
کلکنی هم روا کورمدیلر امام اعظم قاشنده فتوی بو سوزکادر مبارکلامق کوردر
لغزش ایاق تایمق وخطا یازمق معناسینه درفارسی در ۞ الار قصد بله هرکز قلماد
یلار ۞ بیورغان امر یدین ایرولماد یلار ۞ یعنی اول انبیالر هرکیز کناهی قصد

ایله

ایله قلمدیلر الله تعالی نه بیوردی ایرسه اندین ایرلمادیلر ۞ باری دریای رحمتده
ایدی غرق ۞ رسول ایله نبی ده بولدی برفرق ۞ یعنی اول انبیالر بارچه لری
خدای تعالی ننك رحمت دریاسنده غرقلر ایدی وخدای تعالی انلرنی زوال ایماندن
وپیغمبرلقدن معزول اولمقدن سقلامش ایردی لکن اندا غ اولسه ده رسول ایله نبی
اراسنده ایرمه باردر یعنی رسول ایله نبی باشقه نرسه لردر ۞ رسولیغه ایر رشرط
ای نکونام ۞ ولی بولدی باریغه وحی الهام ۞ نبی درهر رسول انکلاغوچی اول ۞
ولیکن هرنبی ایرمس رسول اول ۞ یعنی رسولنی نبی دیمك جائزدر لکن رسول ننك
الله دن کلکان کتابی اولور ونبی ارنی رسول دیمك جائز دکلدر زیرا که نبی ننك
الله دن اینکان کتابی یوقدر وایمش لر جبرائل رسوللارکا اویاغ وقتنده کلب خبر
بیررو نبی لرکا اویقوده کلب خبر بیررو ایمشلر نبی لرننك اوستاذی رسوللار تر ر
نبی لر شاکردلری حکمنده در رسوللردن سبق الیب جبرائل اویقولرنده خبر
بیرکاندر سن پیغمبرسن دیو رسوللر مثالی ادریس وشیث وموسی کبی لردر بونلرنی
سوچی دیرلر وزکریا وایوب وشمعون کبی بونلرنی یالاوچ دیرلرتا * مل ایلیه سزلر
۞ دیدیلر یاره موءمن بالاسی ۞ ایر ربر معنی ده هرایکلاسی ۞ یعنی ایدیلر ای
موءمن ننك بوراکی ننك پاراسی رسول ایله نبی اراسنده باشقه لق یوقدر هر
ایکسی بردر دیدیلر رسولنی نبی دیرلر ونبی نی رسول دیرلر هرایکسی بر در ۞
سلف کم ایلدی لطف عنایت ۞ ایر را ولکسی مشهور روایت ۞ یعنی اونکان امامل ر
لطف عنایت ایلاب اولکی روایتنی درست کوردیلر یعنی رسول ایله نبی اراسنده
ایرمه یا ساب یازدیلر تناك یوقاریده کوراولندی فتوی انکادر ۞ بشر پیغمبریدین
سلطان اعدل ۞ ملك پیغمبریدین قیلدی افضل ۞ یعنی اهل سنت وجماعت ننك
کوبراکی ایدیلر ادمی زادین اولغان پیغمبر فرشته لر پیغمبریدین ارتقدر دیدیلر
بو دلیل لر ایله در اول بودر الله تعالی ادم پیغمبره فرشته لرنی سجده قلدردی بس ادم
ارتق اولدی ایکنچی اولدر ادمیلر فرشته لردین عالم ایدی عالملك ادمی زادین
اولغان پیغمبرلر فرشته لردن ارتق اولدی (قوله تعالی هل یستوی الذین یعلمون
والذین لا یعلمون) اوچونچی دلیل اولدر ادمی لردن اولان پیغمبرلر طاعت وعبا
دتنی مشقت ایله ایلدیلر فرشته لرده مشقت یوقدر تورتنچی دلیل ادمیلر او جماح
وتموغنی کورمایون ایناندیلر فرشته لر کوروب ایناندیلر بس کورمیب ایناتغان
کسنه لرننك فضیلتی واردر بشنچی دلیل الله تعالی قرانده اصطفی دیو ذکر ایلدی
ادم پیغمبرنی ونوح یلاوچنی وابراهیمنی وانتك جماعتنی (قوله تعالی ان الله

اصطفی ادم و نوحا و ال ابراهیم و ال عمران علی العالمین) بو دلیل لر ایله ادمی زاددن
اولان پیغمبر لر فرشته لر پیغمبر ندن ارتق ر فلاسفه لر و دهریه لر دیرلر فرشته لر
پیغمبری ارتق در بو نلر ننک سوزی باطلدر (بیت) بشردان هر رسول افضل
ملکدن * ثوابی اکثرا کل ملکدن * ملکلاردن رسول جبرائیل امثال * واسرافیل نظیری
مثل میکال * دغی عرش حامل اولان ملائک * بولار امة البدر رضوان مالک * نبی دن
غیر بدن بونلر مفضل * کتاب معتبرده بو مفصل ۞ بو سوز درمذهب سنت جماعت ۞
الازهر نه دیدی قیلغل اطاعت ۞ یعنی ادم پیغمبرلاری فرشته لر پیغمبر ندن ارتق
دیمک اهل سنت وجماعت ننک مذهبی در بو نی کونکلنکده برک توتب انلرغه
بویین صنغل (بیت) بو ننک ضدینه بارمق فلسفی در * عقاید اشعریه دن بیری در ۞
دیدیلار عامه * فرزند ادم ۞ ملک ننک عامه سیدین فضلی کوب هم ۞ یعنی امام لر
ایدیلار ادم اوغلانلاری ننک عامه لاری فرشته لر ننک عامه لر یدین ارتق ر عامه دن مراد
بو نده نبی دن غیر بلر در (بیت) مفضلدر ملکلار دن عوامه * صحابه تابعون اهل کرامه
* بولر دن صونکره سائر مو * من افضل * ملکلار دن عوامه مکمل * عوامدان بولغان
ادمی لر اولدر که اهل تقوی اوله تنه که بیوردی ۞ کتاب کافی کم بر باصفادر ۞
دیدی عامه بو بر ده اتقیادر ۞ یعنی کتاب کافی ننک مصنفی صفا اهلی ننک باشچی
سی در اول ایدی عامه دن مراد بو اورنده تقوی لر در یعنی صوفی لر در انلر فرشته
لر ننک عامه لر یدین ارتق لر در زیرا که اینچلاین اولسه ادم اوغلانلاری ننک بعضی
لری قان توکب خمر ایچب زنا قیلیب یورر لر قچانکه بونلر فرشته لردان ارتق اوله
زیرا که فرشته لر الله تعالی ننک عبادتلر ندن خالی دکل لر در فتوی بو نکا در تنه که
بیوردی ۞ بشر ده و رنه چندین بی عمل در ۞ بو ایمدک ابرر بل هم اضل ر ۞ یعنی
کورمزمی سن ادم اوغلانلر ندنه قدر عملسز وار در توون کون حیوانلر کبی اشامق
وایچمک هو سنده در حق تعالی ننک عبادتندن غافل لر در انلر قچان ارتق اوله اهل
طاعتدنکه فرشته لر اهل طاعتلار در (قوله تعالی اولئک کالانعام بل هم اضل سبیلا)
پیغمبر ننک باری عادل واعدل ۞ ولیکن بعضی سیدین بعض افضل ۞ یعنی
پیغمبر لر ننک بارچه سی عدللر ننک عدلرا کی در لیکن انداغ اولسه لر ده بعضی
بعضی سندن حق تعالی به یقین راق وافضل راق در تنه که بز ننک پیغمبر مز جمیع
پیغمبر لر ننک باشی در لکن الله تعالی به یقین اولغلاری ثواب بورزندن دکل در تنه که
بیوردی ۞ ثواب برتبه ده افضل ابر رحال ۞ مساوی بدر نبوت بر له ارسال ۞ یعنی
عبادت ثوابنده نبی ایله رسول برابر در زیرا که الله تعالی به یقین اولماق ثواب

کوبلکی

کوبلکی بر له دکل بلکه وسیله بورزندان در تنه که الله تعالی موسی پیغمبر ایله طور
طاغنده ینمش قت پرده ارقلی سوزلشدی و بعضی لر بینه جبرائیل ارقلی سوزلشدی
و بعضیلری جبرائیل ارقلی توشنده کوروب سوزلشدی و بز ننک پیغمبرمز ایلان معراج
توننده پرده سز سوزلشدی پس یقین اولماقلری بو ترتیب او زرینه در تا * مل ایلیه
سن ۞ باری ننک مهتری اول مصطفی در ۞ حبیب حق تکین انبیادر ۞ یعنی
پیغمبر لر ننک بارچه سی ننک افضل واکملی محمد مصطفی در و پیغمبر لر ننک بورزک
قاشیدر مراد پیغمبرلر ننک ارتعراقی در (پیغمبر علیه السلام ننک معراجی ننک بیانی)

(پیغمبر صلی الله علیه وسلم ننک معراجی ننک بیانی)

محمد کم ابر ر افضل واصدق ۞ ابرر بی شک شبی معراج بر حق ۞ یعنی محمد علیه
السلام پیغمبر لر ننک ارتقیدر اول دوستنه معراج تونی عطا ایلدی ومعراج قصه سی
اوزاقدر بو نی ذکر ایلامک ایله کتاب اوزون اولور ایمش لر معراج ربیع الاول
اینده اولدی و بعضی لر ایدیلر رجب اینده بولدی ایمشلر پیغمبر علیه السلام ننک
معراج تونی بولغی مکه دن مدینه غا کوچمزدین اول بر یل ایدی وایمش لر پیغمبر
علیه السلام معراج کیچه سنده یتی قت کوکنی منب عرش کرسنی اوتوب ویتمش
پرده لرنی اوتب حق تعالی بر له توقسان مینک سوز سوزلشدی وایمش لر کم بو قدر
برنی کوردیکنده و قایتوب او بینه کر دیکنده توشا کی ننک اسی لیکی کیتمکان ایردی
وهر کم معراجغه انکار ایلسه کافر اولور وایمش لر مسجد الحرام دین مسجد اقصی به
باردقینه انکار ایلاسه اتفاق کافر در واندین بو قارسینه بارماقینه انکار ایلاسه کافر
اولماز دیدیلر تنه که بیوردی ۞ حرامدین مسجد اقصی غه تا کاه ۞ الب بار غانید ر
اینده اکاه ۞ یعنی پیغمبر مز ننک مسجد حرمدین مسجد اقصی غه بارمقی قراندین
انکلانه در اندین بو قاری بارمقینه انکلانمدی بو اجماع امتدین بیلندی مسجد اقصی
دن مراد بیت المقدس مسجد بدر مسجد حرم ایله بیت المقدس ننک اراسی قرق
کونلیک یولدر (قوله تعالی سبحان الذی اسری بعبده لیلا من المسجد الحرام الی
المسجد الاقصی الایة (بیت) شب معراجنک اولدی ماه تابی * نه فرشنک بلکه
عرشنک افتابی * او یانق شخصله اول شاه لولاک * شب معراج قیلدی سیر افلاک * برا
فه مکه دن منت ی او سرور * رکابنده بور رناموس اکبر ۞ هم اقصادین سماغه باردی
اول نور ۞ بو سوز ننک صدقیغه اخبار مشهور ۞ سمادین بوقاری هر قابسی جاغه ۞
عنایت ایلدی اول باسخاغه ۞ یعنی کوکلردین خدای تعالی تیلادکی اورنلرغه
ایرشا کی الله تعالی اول بنده سینه بار دم اوچون اشردی اول بو مرتلق ایداچی
دوستنی (بیت) دغی اعلا به اندین اولدی ارشاد * ایرشمز اول مقامه عقل نقاد ۞

بار یغه صدقمز اقرارمز بار ❀ ایماس هیچ قایسی اش تنکریکا دشوار ❀ یعنی
جمله سینه راستلق ایلاب تلمز ایله اقرار ایلارمز بیله دیو یعنی معراج حقدرحق تعالی
برساعتده بتی قت کوکلرنی کزدرب قایتارمق تنکریه مشکل دکلدر (بیت) نه مانع
قدرت حقدن بوحاله * بودعوا ده محاله یوق حواله ❀ مقام وسدره ونجم ملکنی ❀
بهشت عرش کرسی نه فلکنی ❀ یعنی سدرة المنتهی نی وکوکدا اکی یولدزلرنی
اوجماح وتموغنی عرش وکرسینی وتوقزقت کوکلرنی * اکر برکیچه ده کورساتسه نی کم ❀
وکر بردمده کورساتسه نی شك هم ❀ یعنی بونلرنی برکیچه ده کورکازمکی مشکل
دکلدر بلکه برصولوده کورکازسه نه شك ایدرسن حق تعالی به مشکل دکلدر ❀ نچوك
حکم ایلاسه قادرخدادر ❀ چراو چون دیمك قلدین خطادر ❀ یعنی الله تعالی نچوك
حکم ایلاسه انکاقادردرنه او چون موندااغ قیلدی ونه او چون انداغ قیلماس دیمك
بزلرکالایق دکلدر زیرا که الله تعالی ننك قدرتی جمیع قدرتلرنی محیطدر ❀
یقین بلکل اننك معراجن ای یار ❀ تنی برله ایدی هم ایردی بیدار ❀ یعنی شکسز
بلکل اول پیغمبر ننك معراجین اوزی تنی برله ایدی اویاغلقی برله ایدی بوقلاب
توشنده اولدی شیعه خلقی ایتورلر معراجغه اشماق تنی ایله دکل ایدی بلکه دوشنده
کوککامنب حق تعالی برله سوزلاشدی دیدیلار بوسوزباطلدر (بیت) اویانق
شخصله اول شاه لولاك ❀ شب معراج قیلدی سیرافلاك ❀ حبیبین هر نچوك قیلسه
سرافراز ❀ خدا اننك رحمتی کوبدرایمس از ❀ یعنی الله تعالی اوزی ننك دوستنی
نچوك قیلسه ده قیلورای اولوغلق اپاسی زیراکه خدا اننك رحمتی کوبدرازدکلدر
سرافرازدیدکی وصف ترکیبی درا اولوغلق معنی سینه کلور لغت فارسی در (بیت)
بومعجزدن تعجبدن صدا ده * دیدی سبحان الذی اسری بعبده (صحابه لرننك بیانی
رضوان الله علیهم اجمعین) صحابه * نبیدر بارچه سی حق ❀ یمان یولده ایماس هیچ
قایسی مطلق ❀ یعنی پیغمبر علیه السلام ننك صحابه لری بارچه سی حقدر وانلر
هر برسی یمان یولده یورمدی لر بلکه هرقایوسی حق یولنی دوتدیلر وحق یولغه
اوندادیلر ❀ ایر رهرقایسی سی نجم هدایت ❀ خدا اخلق اوغلیغه قیلغان عنایت ❀
یعنی اول صحابه لرهرقایسی سی حق یولغه کوندرکوچی یولدزلاردر حق تعالی
اول صحابه لرنی خلایقغه یاردم او چون پیغمبر مجلسنده ایلاب عالم اولب انلاردین
مدیتلر ایشتب عمل قیلورمزلر ❀ بهشت لکدر الاردین قطع اون یار ❀ بشارت
بیردی اول سلطان ابرار ❀ یعنی اول صحابه لردین اون کسیه اول ایذکولرننك
سلطانی پیغمبرمز علیه السلام اوجماح سیونچی بیردی دنیاده اولسدین بورون

(صحابه کرام لرننك بیانیده)

پیغمبر علیه السلام اون کشیه اوجماح لقلردیو ایتورایردی ❀ ابوبکر عمردرصونکره
عثمان ❀ علیدر طلحه درهم عبدرحمن ❀ یعنی اول اوجماح سیونچی برلمش
کسنه لرننك اولی ابوبکر ایکنچی سی عمردر اوچونچسی عثمان تورتنچی علی
بشنچی سی طلحه التنچی عبدرحمن بن عوفدر ❀ زبیره بوعبیده بولدی اخبار ❀
سعید سعد درایغان بو اون یار ❀ یعنی یتنچی سی زبیر سکزنچی سی عبیده توقزنچی
سی سعید بن وقاص اونچی سی سعد بن زیددر ❀ محمد کم ایدی هادی عالم ❀
بشارة بیردی اوچ فرزندیغه هم ❀ یعنی محمد علیه السلام عالمنی کوندرکوچی در
دخی اول اوزی ننك اوچ بالاسیغه اوجماح ایله سیونچ بیردی انلر بونلردر ❀
بربسی فاطمه درهم خظیره ❀ حسن برله حسین ایکی نبیره ❀ یعنی اوچ بالاسی ننك
برسی فاطمه دراول فاطمه ننك صفاتی بودرحرامدن سقلانغوچی درودخی حسن برله
حسین بالاسی ننك بالالاری یعنی فاطمه ننك اوغلانلریدرخظیره خاننك فتحه سی
ایلان وتقطه لی طاننك کسری ایله کناهدن منع لانکوچی معناسنه در) ومنه قوله
تعالی وماکان عطاء ربك محظورا) نبیره نون ننك فتحه سی ایله بای عربی ننك
کسری ایله یعنی ولدالولد فارسی در) نظم) ایشت خیرالقرون قرنی کلامی *
ممیزدر صحابه * کرامی * صحابه دن اوقی اسمیله تقریر * رسول الله قیلاب جنتله تبشیر *
زبیر چار یار سعد وطلحه * سعید ابن عوف بوعبیده * اوچ یوزاون اوچ غازی اهل
بدر * بودملا کیچه جنتله صدر * دخی بیعت ایدن تحت شجرده * مبشرمنحصر دربنك
بوزارده * قبول فاطمه اهل سعادت * قیلور جنت نساسینه سیادت * حسن اولمش
حسنیله نه جید * شباب اهل جنت ایچره سید * دخی صدیقه عایشه مدیجه * کررلر
جنته بودرنتیجه * عجب می سایر ازواج رسوله * اولینه جزم جنتده وصوله * دخی
سائر صحابه ذکرخیره * مخصص قیل قیاسن ایتمه غیره * بودر بنم که بلدوکی کلامم *
روایتلرده اولدقی مرامم * که تاج الدین همیشه بول تلاکلا * که مقصودلرنا یلمشدر
بلاکلا ❀ نبی لرصونکیدین بلکل بتحقیق ❀ که انسان افضلی ابوبکر صدیق * یعنی
پیغمبرلردن صونك بلکل که ادمی لرارتقراقی وصدیقراقی ابوبکردر زیراکه ابوبکر
حقنده فضایللرکوبدربارون ذکرایلمك ایلان کتاب اوزون اولور بزلرکا اعتقاد
بیله درکه پیغمبرلردن صونك ابوبکردن ارتق کسنه یوق دیب اعتقاد ایلمك) بیت)
ولیلرافضلی ابوبکر صدیق * بودراجماع امت ایله تصدیق ❀ که اندین صونکره
عمرصونکره عثمان ❀ هم اندین صونك علی بی شبه ایمان ❀ یعنی ابوبکردن صونك
ادمی لرننك افضلی عمردر اندین صونك عثماندر اندین صونك علیدردیو اعتقاد

ایله (بیت) عمرهم افضلیدر اولیا ننك * ابو بکر ولی دن ماعدا اننك * بولردن صونکره ذی النورین افضل * حیاکنجی سی حلمیله اکمل * کلب نوبت علی المرتضی غه * مفضلدر بولردن ماعداغه * خلافتده بو ترتیب اوزره واقع ۞ خودر حق اعتقاد جزم نافع ۞ ایرر بو تورت امت ننك تکینی ۞ شفاعت جواهمز ننك جانشینی ۞ یعنی بو تورت ذکر اولنان ارلار بارچه سی امت ننك اینکوسی ومرعوبی دیك علاقه مجاری اوزرینه یا که استعاره * تحکم سبیلی اوزرینه در جانشین خلیفه معناسینه دریعنی براکو کیتسه اننك وارنینه اولتورغوچی معناسینه در تا *مل ایلیه سن ۞ رسول ایدی اوکو رسم دنیادین بوز ۞ خلافت بولغای اوتوز بلغاچه توز ۞ یعنی رسول الله علیه السلام ایدی بن دنیادین اوتسام اوتوز یلغه چه بو تورت یاریم خلیفه اولوردیلر اندین صونك خلیفه دیو ذکر ایلمزلر بلکه انلر تورالر وسلطانلردر دیوکر ایلانکز دیو بیوردی ایمش لر ابو بکر ایله عمر ننك خلیفه لکی اون اوچ یل بولدی وحضرت عثمان ننك خلیفه لکی اون ایکی یل بولدی وحضرت علی ننك خلیفه لکی بش یل بولدی اوتوز یل تمام بولدی ۞ اوتوز یلده شاه ایردی اوتورت ایر ۞ الار وقتیده بوستان ایردی هر یر ۞ یعنی اول اوتوز یل ایچنده اول تورت یار پادشاه ایردی انلر زمانینده هر قایسی یرده عدالت و برکاتلك ایردی ایمش لر انلر ننك زمانی نیك زمان کلمز مکر حضرت مهدی اخر زمان توغروسنده دنیاغه کلسه انلر زمانی دیك اینکو زمان کلوردیلر ۞ الاردین صونکره هیچ عالم وعامل ۞ قیلالماس الار دیك عدل کامل ۞ یعنی اول تورت یاردن صونکره نه قدر علم ایله عامل اولان کمسنه لر انلر دیك کامل عدللك ایلمزلر نه قدر صوفی وزاهد اولسه لرده انلر ننك ایاق توفراقنه برابر اولمزلر ۞ اوشال تورت ایرکه احمد یاری ایردی ۞ بهشت معرفت کلزاری ایردی ۞ یعنی اوشال یاد اولنغان تورت کمسنه پیغمبرمز احمد ننك یولدا شلری ایردی الله تعالی نی تانغقده اوجماح ننك کل باغچه لری ایردی ۞ رسول الله طریقین ایرنه وکیچ ۞ سری موی تخلف قلمادی هیچ ۞ یعنی اول تورت یار رسول حضرتی ننك یولنی ایرته وکیچه توتدیلر وترك ایلرکا قصد ایلمدیلر وحضرت رسول ننك هیچ برامرینه خلاف ایلمدیلر باش توکی قدری یعنی کرك از بولسون وکرك کوب بولسون دیمکدر ۞ نچوك بولسون خلاف اول چاریعده ۞ پیغمبر قیلدی اوتوز یل غه وعده ۞ یعنی اول تورت یار نچوك اوتوز یلدین ارتوق خلیفه اولسون زیرا که پیغمبر علیه السلام انلرغه بندن صونك اوتوز یل سزلر خلیفه بولورسز لر دیو وعده قیلدی پیغمبر علیه السلام حق سوزلیدر

(معاویه یزید بیلن قصه سی)

ایکی اولماز (بیت) اوتوز یلده تمام اولدی خلافت * اوتوز یلدن صونك ینودر امارت ۞ الار ننك وصفی ننك هیچ سانی بولماس ۞ تمام ایتمای دیسه امکانی بولماس ۞ یعنی اول تورت یار ننك اینکو صفتلری ننك حسابی و سانی بولماس نه قدر ایتماك تلاسام ممکن بولماس زیرا که انلرنی الله تعالی مدح ایلدی بس الله اغ اولسه الله تعالی مدح ایلاکان کسنه لرنی نته که مدح ایلاسك اوله دیمکدر (بیت) هرکم ننك مادحی الله اوله * کور قیاس ایله که اول نه شاه اوله ۞ صحابه ننك باری هم پاك دیندر ۞ باروسی رهنمای راه دیندر ۞ یعنی بو تورتدن غیر صحابه لر بارچه سی پاك دینلیدر و انلر ننك بارچه سی توغری یولغه کوندرکوچیلاردر واوزلاری هم توغری دینلیدر ۞ الاردین صونکره هیچ کم مالاریغه ۞ یتوشماس بلکه خاك پالاریغه ۞ یعنی صحابه لر زمانیدین صونکره کلکان اینکولر انلر ننك مرتبه سینه ایرشمزلر بلکه انلر ننك ایاقلری باسدوغی توفراقلریغه هم ایرشمزلر زیرا که انلر پیغمبر علیه السلام مجلسنده ایردیلر نته که بیوردی ۞ کشی بولسه نبی ننك صحبتیده ۞ کان بو قدر الار ننك قربتیده ۞ یعنی براکو پیغمبرمز علیه السلام کبی اینکو مخلوق قاننده مجلسداش اولوب دایم اننك ارتنده نمازقیلسه شك ایلامه انجلایین کسه لرحق غه قربتی بو قدردیو تحقیق الله غه یقین لقلری کوبدر الله تعالی یار اقاغان قللریدر ۞ صحابه بعضسی کم مرتضی غه ۞ تخلف ایلدی اول یاسغاغه ۞ یعنی صحابه لر ننك بعضسی جومار داق ایه سی علیکالخلافلق ایدیلر اول خلاف ایلاکوچیلر معاویه حضرتلری ایردی و اننك توابعلری ایردی حضرت علی زمانینده معاویه من خلیفه من دیو یعنی عثماندین صونك خلیفه لك منکالایق دیو دعوی قیلوشدیلر کوب سوقشار قیلدیلر کوب خلق ننك قانلری توکلدی انداغ اولسه ده معاویه حضرت علی کا خلاف قیلماقی اجتهاد یابنده ایردی یعنی حضرت پیغمبرمز ترك زمانینده ایتب ایردی) وان الخلفا *من بعدی ابو بکر ثم عثمان ثم انت) دیو دعوالری شوندن ایردی انداغ اولسه ده بیزکا ایتماك کرکز صحابه لر بر برینه اویعادیلر بز انلرغه نه اوچون اقتدا قیلورمز دیوز یرا که معاویه ننك خلافلقی اجتهاد یابنده ایردی بنا کاه اجتهادی خطا کتدی زیرا که معاویه حضرتی مجتهد ایردی مجتهد خطاسی صواب در نته که بیوردی ۞ ثواب ایردی اول ایرلر ننك مرادی ۞ خطا بولدی بنا کاه اجتهادی ۞ یعنی معاویه ننك واننك توابعلری ننك اجتهادلری ونیتلری توغر یلقده ایردی بنا کاه نا* ویللری توغری اولمایب خطا کتدیلر بس اجتهاد قیلب مجتهد خطا ایلاسه اخر نکبار غاننده انکا عذاب یو قدر نته که بیوردی ۞ خطا

قیلغان بیلان بازدی دیمسمز ۞ جماعت اهلیدین ازدی دیمسمز ۞ ائمه اهل سنت
دم ایدیلر ۞ خطای مجتهد معفودیدیلر ۞ یعنی اهل سنت امامل‌ری ایدیلر مجتهد
بنا کاه خطا ایلاسه خطاسی عفو دردیدیلر ۞ خطاغه بلکه ثابدیلر ثوابی ۞ بو سوزدر
اهل سنت ننک جوابی ۞ یعنی بلکه اجتهاد قیلغوچی خطا ایلسه ده انکا ثواب اولور
دیدیلر بورو شیچه جواب بیر دیلر اهل سنت امامل‌ری ۞ بتبدر مجمع الاشباده
ای شمع ۞ خطادین بلکه ثابت ایردی اول جمع ۞ یعنی مجمع الاشباه دیدکی کتابده
کتورمشلکه معاویه یارانلری برله اول سوزلرندین دوندیلر و حضرت علی دین
عذرلر تلادیلر و اشلدکی اشلرینه پشیمان اولاب توبه و استغفار ایدیلر دیدی
فتوی بو سوزکا دردرس معلوم اولدیکه یزیدکا لعنت قلماق کرکمز زیرا که یزید
مسلمان ایردی امام حسین نی اوزی اولتورمدی یارانلری اولتوردی اولتورمکی
تاویل ایله ایردی خطا اولدی ننه که حضرت ابوبکر اوغلی عبد الله عثماننی
اولتوردی اولتورمکی تاویل برله ایردی اجتهادی خطا اولدی و دخی اولدرکه
ناحق کشی اولتورمك ایله کشی کافر اولمز اولوغ گناهکار اولور ایمشلر یزید توبه
ایلدی و دنیادین ایمان ایله کتدی ایمشلر یزیدننک اوچ تورلوك کورکام اشی بار
ایردی اول کونی عدل حکم ایدرایدی و ایکنچی اوابین نمازینی اوقورایدی
پیغمبر علیه السلام ایدی هر کم اوابین نمازنی دایم اوقوسه نه قدر اولوغ گناهلی
اولسه ده عفو اولور اگرچه منم اوغلانلرمنی اولتورکوچی اولسه ده دیمش ایردی
شوننك اوچون یزید اوابین نمازینه دایم چیلق قیلورایردی اوچونچی یزید بر
بورینه طهارتسز باصمازایردی طهارة تورکنچه تیمم قیلورایردی
ایمشلر حق تعالی حضرتی بو اوچ تورلیك ایزکو فعلی اولدقی اوچون یزیدنی
بارلقادی و موفق بلکل صحابه‌لردین صونك تابعین لر افضلدر (بیت) بو امت افضلی
بعد الصحابه * محقق تابعین دردوشمه تابه * معین کدر افضل اختلافه * دوشلمش بعض
وارمش اعتسافه * مدینه اهلی ترجیحان ارغب * دیدیلر افضلی ابن مسیب * دمشدر
بصری افضل حسن در * بونی ترجیح قیلمق حسن ظن در * بو مبحثنك احادیث متینه *
اویسانك حکم ایدرلر خیر تینه * ائمه افضلی در بو حنیفه * اننك چون وارتصانیف
منیفه * رساله فقه او سط فقه اکبر * وصیت هم کتاب عالم السر * اصول دینله درا ولهم
متون * طریق اهل حق ده اول مبین * خوارج شیعه و قدریه دهری * ایدارلر
خطبه ده بو نلره قهری * ایکی اصحابدین اول اخذ ایتدی علمی * نه عالی رتبه ده ادراك
وفهمی * صحابیدن بر استاذی بس در * علوشانی نی بلمك ده بس در * فعولندی

صابلمش

صابلمش تابعین ننك * مقرردر بو سوز اولسه یقیننك * مبارك اسمی نعمان بن
ثابت * بو نخلنك فرعی مثمر اصلی ثابت * جهان عالملری اولدی انکابنك * کچوب
رئس مائه اول دخی زنك * بش یوز بنك مسئله وار اجتهادی * بش یوز التمش
شاگردی شادی * مجدد اولغین بو سوزمو یید * کلور هر یوز باشنك بر مجدد * ابو
یوسف هارون رشیدك ایروب کندی یوز سکسان ایکیدك * محمد کندی یوز سکسان
توقزده * زفر مرحوم یوز ایللی سکزده * مدینه عالمی مالك زبانی * حدیثنك نوری
دوتمشدی جهانی * سنن تصحیحی بحثنك ارایدی * تمامی عمری سکسان تورتك
ایردی * وفات اولدقی یلك بو حنیفه * جهانه کلدی بر ذات شریفه * محمد شافعی در
ابن ادریس * ایدب مالك محمد انکا تدریس * التدین اهل بدعت دوشدی بره *
تمام عمری واردی ایللی دورده * نه صاحب افضلی استاد اکمل * اوشال شاگردی
احمد ابن حنبل * کروه مجتهد اوچدر حقیقه * بیری مستنبط حکم شریعه * بولار
مجتهد فی الشرع دیرلر * اصول ایله فروعی ضبط ایدرلر * بولار بر کمسیه تقلید
ایتمز * بولار بر کمسه ننك اردنچه کتمز * کتاب و سنت و اجماع ائمه * فروع اوچون
قوانین مهمه * بوتورتدن جمله احکام شواهد * چقارمش هر بری باشقه قواعد *
ایکنچی مجتهد مذهبده در بس * ابو یوسف محمد کبی چوق کس * ایدر استاذینه
بعضی خلافی * فروعده در انچق اختلافی * اصولده دکل قادر خلافه * بو در تحقیق
وارمه اعتسافه * اوچونچی مجتهد در فی المسائل * طحاوی رتبه سنده چوق افاضل *
اصولده فروعده امامه * دکل قادر خلافن اهتمامه * امام اعظم اصولینه موافق *
بولورلر بعض جزئیه مطابق * امامدین بو غیبکن هیچ نص ظاهر * اولورلر بونی
استنباطه قادر * مقلد جمله دورده منحصر در * کمال اجتهادی منکسر در * اولکی
قسمیدر اهل ترجیح * امام کرخی کبی اصحاب تخریج * بولارننك شانیدر تفصیل
مجمل * فروعی مبهمی ایتمك مفصل * اودر اصحاب ترجیح ای برادر * ایکنچی قسمین
انکله ایله از بر * قدوری هم دخی صاحب هدایة * بولرننك شانیدر صاحب درایة *
بو در او فقدیه یعنی قیاسه * بو در او فقدیه جمهور ناسه * اوچونچی قسمدر اصحاب
تمایز * قوی سوزدن ضعیفی فرقه فائز * کبیدر صاحب کنز و قایه * متون اصحابی
ارباب درایه * مقلد ننك دخی تورتنچی قسمی * دکلدر معتبر اسمی و رسمی * بولار
فرق ایلمز هزل سمینی * شمالدین نمیز ایتمز یمینی *) شرط امامت ننك بیانی)
امامت شرطبولدی هر دیان ۞ حدود شرع ناتورغای قران ۞ یعنی مسلمانلرکا
بورتنك امام تکمك واجب بولدی شریعت ننك بیوردقی اشلرنی قایم قیلدر

(شرائط امام و نوع قرذن)

اوچون وقر ارقیلدرمق اوچون ایمش لر امام بولغان کم ایر سه کانو قرذنر سه شرطدر اولکسی اولدر دایم اجتهاد ایلاکوچی اوله دین لرنی بلب مشکلات دنیانی اچقوچی اوله حکم لرکا فتوی بررکا قادر اوله ایکنچی سی عاقل اوله کافرلر ایله سوقش ابنارکا تمام حیله کار اوله اوچونچی سی بهادر اوله قورقاق اولمیه شریعت بیوردقی اورنلارده قانی کونکل لی اوله تورتنچی سی عدل اوله خیانت اهلندن اولمیه بشنچی سی مجنون اولمیه التنچی سی ایر نلردن اوله خاتونلردان اولمیه یتنچی سی صبی اولمیه بالغ اوله سکزنچی سی ازاد اوله بنده اولمیه توقزنچی سی قریشی اوله تأمل ❁ بورونکای ناشر بعت ننک قیامن ❁ نقی قلغای بیانلر اهتمامن ❁ یعنی امام اولغان کسنه شریعت حکملرنی توغری ایلیه مق سوزنی سوزلیه وعوام خلقی ننک هو اسینه قارامیه تقی بیان بولده بیورکو چیلرنی امرمعروف ونهی منکر ایلابب زجر ایلامک قصدنده اوله (بیت) امام نصب ایلمک درخلقه واجب * بودر اجماع امت ای مصاحب * امورمسلمین اولماق اقامه * اولور محتاج بر مسلم امامه * قریشی مکلف حر طاهر * اوله تنفیذ احکام اوزره قادر ❁ اکر چند بکه سلطان بولسه فاسق ❁ بیورسه اش شریعت کا موافق ❁ یعنی بر سلطان ویا امام ویامفتی ویاقاضی فاسق اولسه لرده شریعتکا موافق اشلرکا بیورسه لر مکانلرندان معزول اولنمزلر بوبن صونب طاعت ایدرمز (بیت) امام اولورسه جور طلمه مشغول * امامتدن اولنمز کند معزول ❁ قیلورمز جان دل بر لان اطاعت ❁ اوزی بولسه اکرچه بی قناعت ❁ یعنی فاسق امام شریعتکا توغری بیورسه جان وکونکل بر له بیورغان امرینه بوبن صونارمز لر اکرچه اول امام قناعتسز ایلک اهلندن اولب فاسق اولسه ده ❁ ایماسدر شرط امام اول بولسه معصوم ❁ قیلیدر شرط اما شیعه * شوم ❁ یعنی دکلدر امام بولغان کسنه اهل تقوی دین اولماق وکناهلردان بری اولماق ننه که شرط ایلدیلر شیعه * بدبخت لر یعنی انلر ایدیلر امام اولغان کسنه اهل تقوی دن اولمق کرک وکناهلردان بری اولماق کرک (نظم) دکل شرطندن اولمق نسل هاشم * دکل معصوم اولمق شرط لازم * زمانه افضلی اولمق امامه * دکل لازم نظام انتظامه ❁ مسلمان عاقل بالغ ایر انسان ❁ امامت شرطیدرلر ای مسلمان ❁ یعنی امام بولغان کسنه عاقل و بالغ وایر بولمق کرک امامت شرطی بونلار درانکلاغیل ای مسلمان ❁ روادر اقتدا فاجر غه قیلسنک ❁ حدیث مصطفی دریخشی بلسنک ❁ یعنی روادرفاسق امام ننک ارتنده نماز قیلسنک زیراکه رسول علیه السلام ایدی هر ایذکو دن و یاوزدن بولغان امام ارتنده نمازلرنکزنی قیلنکز لر دیدی (بیت) قیلنک دیدی رسول حق قادر * نمازی

(خارق عادت قسملری بیانی اولیالار کرامتی بیانی)

خلق هر بر وفاجر ❁ او قوسنک یخشی لرننک کینیده لیک ❁ ثوابی بی عدد در خصلت نیک ❁ یعنی ایذکو امام لر ارتنده اوقوغان نمازننک ثوابی کوبدر ودرجه سی ارتقدر ننه که بیوردی پیغمبر علیه السلام بر من ایذکو ادم ننک ارتنده نماز اوقورسه تحقیق منم ارتمده قیلدقی نمازننک ثوابی کبیدر دیدی ❁ بلورمز بارچه مسح موزه نی حق ❁ نجوک کم قیلدی تعیین شاه اصدق ❁ یعنی اعتقادمزدن بلورمز ایکی چیتوککا و زرینه مسح قلمق نی ننه که پیغمبر علیه السلام معین قیلب بیوردیکه یعنی ایکی چیتوکنکزکا مسح قیلنکز دیدی ایمش لر ایکی چیتوککا مسح قیلماقغه انکار ایدن کسنه کازوال ایماندن خوف واردر نعوذبالله ایمشلر حالی بتکان کسنه یه ایاقنی یوب اوقمقدن مسح قالب اوقمق افضلدر دیدیلر (بیت) ایکی خف اوزره مسح ایت قیل نمازی * مدینیله محققدر جوازی * حسن بولمش توتب راه صوابی * روایتی ایدن یتمش صحابی * (اولیالارننک کرامتی بیانی) ایررر بر حق کرامت اولیادین ❁ عنایت درولی لرغه خدادین ❁ یعنی اولیالرننک کرامتی حقدر اول کرامت اولیالرغه الله ننک بار دمیدر محتاج اولدقی وقت لرنده بیرر (بیت) کرامت ولی حقدرنه شبه ❁ بونکا انکار ایدندر قوم خسره ❁ کرامت خارق عادت ایر ر اسم ❁ بولوبدر خارق عادت نچه قسم ❁ یعنی کرامت ننک معناسی عادتده یوق اشلرنی بار ایلمک دیمکدر اما عادتکا خلاف اشنی بار ایلاکوچیلر نچه قسم در انی بیان ایلاب بیوردیکه ❁ نبی دین خارق عادتنی تعین ❁ دیدیلر معجزه ای طالب دین ❁ یعنی اکر پیغمبرلر عادتکا خلاف اشلرنی کورکاکورساتسه لر انی معجزه دیر ایتورلر ای دین استاکوچی کسنه عادتکا خلاف اشلر اولدر بارمقلردن سواغزمق وهواغه اوچمق واغاچلر وتاشلر ایله سوزلشمک بس بو اشلر پیغمبرلر ده کورنسه معجزه دیرلر معجزه ننک معناسی عاقل اندین عاجز اولور دیمکدر ❁ نبوتدین بورونتی دیرلر ارهاص ❁ مونی بلسه کرکدر ایها الناس ❁ یعنی پیغمبرلرکا پیغمبرلک کلمزدین بورون بوننک کبی عادتکا خلاف اشلر کورنسه انی ارهاص دیرلر و ارهاص دیو اطقو بارلر ای ادمی لر ننه که بزم پیغمبرمزکا اوغلان زماننده او غلانلر ایله او یناب یوردکی وقتده برقوری اوزم یغاچی یاشروب یمش بیردی او غلانلر اشاب تویدیلر بس پیغمبردن پیغمبرلک بولمزدن بورون بوننک کبی اشلر کورنسه ارهاص دیو اسم قویدیلر ارهاص ننک معنی سی پیغمبر اولور غه دلیل و توطئه دیمکدر ❁ اکر صالح کشی دین بولسه هر کاه ❁ کرامتدین بولور بی شک و اشباه ❁ یعنی اکر صوفی وتقوی اهلندن بوننک کبی نرسه لر کورنسه انی

كرامت ديرلر شك سز وشبهه سز كرامت معنى سى حرمتلمك معناسنه در خداى
تعالى بو صوفى ننك اخلاصى كامللكى اوچون بو خارق عادتنى حرمتلاب بيردى
ديمكدر غيرى دكل در ۞ كورنسه بول عوام موءمن اشيدين ۞ معونتدر اوشال ايغان
كشيدين ۞ يعنى بو كرامت كبى نرسه تقوى دكل كسنه لرده كورنسه يعنى اوزى
مسلمانلر لكن تقوى دكلدر اللّٰه ندين صولر اقزمق وصواوستيده يورمكلر كورنسه انى
معونت ديرلر كرامت ديمز لر معونت ميم ننك فتحى ايله ياردم معناسنه در يعنى اللّٰه
تعالى انكا ياردم اوچون بيردى نچوك اير كانى بلنمدى يانتو الفدين ياردم اولندى
ياغايت فاسقلغدان اولدى ياغايت هنرمند بولدى برحيله ايلدى بلنمدكى اوچون
معونت اتالدى ۞ اكر كورسانسه موندغ كافر انسان ۞ اول استدراج اير رمانند
شيطان ۞ يعنى موندغ اشلر كافرلردين كورنسه انى استدراج ديواسم قويارلرنتدكه
شيطاننك خارق عادت كوبدر بركونده مشرقدين مغربغه يورمكى كبى صورتدين
صورتكا كرمكى كبى بونى استدراج ديرلر استدراج معنى سى دنياده تلاكان مرادنى
بيريب اخرتنك تموغنك درجه سى ارتوردیمكدر (بيت) خدا اعداسى اوچون خرق
عادت * قضاى حاجتن ايلار ارادت * ايدب ابليسه مستولى جهانى * وبريب قدرت
انكا طى مكانى * ايدب فرعونى مالك ملك مصره * مصادف اولماشدى كاس كسره *
مسخر ايلامشدراب نيلى * روان اندى نه سمته اولسه ميلى * نه فرصت وردى حق
اول خاكساره * معمر اولدى يوز يل چاريارة ۞ ولى اول عارف باللّٰه بولسه ۞ يمان
اشدين قولى كوتاه بولسه ۞ يعنى اوليا اولدر اللّٰه تعالى نى صفات سلبيه وذاتيه لرى
ايله تانغوچى اولسه وشريعت بيورمغان اشلردين قولنى قسقه تو تسه اوشبو صفتلر
ايله اولسه اوليادر ۞ اوامرنى هميشه قيلسه اول فل ۞ نقى قيلمه ديكاننى قيلمسه اول
۞ يعنى اللّٰه تعالى نه بيورغاندرانى قيلسه وبيورمغان نرسه لردين بيز سه وهواى نفسه
اختيار بيرمسه وزينت دنياغه مغرور اولسه ۞ پر اتقان تنكرى ننك قورقچيدين
نيز ۞ قبى شبهه ديكاندين قيلسه پرهيز ۞ نقى لذت بيلان شهوتدين اى يار ۞
فروهم كيتمسه اول بخشى كردار ۞ يعنى اول ولى لذتلى نرسه اركا الف انمسه ونفس
هو الربنه ايارمسه بالكليه نفس ارتندين بورمسه اول بخشى اشلى كسنه ۞ بونعر يفلر
كشى كا بولسه صادق ۞ ولى در اول عقايدكا موافق ۞ يعنى بو اينكان شرايطلرغه
بركشى توغرى اولسه ولى اولدر حقيقى عقايد اهلينه موافق ولى در (بيت) ولى
اولدر اولا اللّٰه عارف * اولا اول ماسوادن قلب صارف * معاصيدن تجنب ايده
غايت * بوله شهوة طامعدن نهايت * تواترله صحابيدن روايت * كتاب سنت

اتمشدر حكايت * طعام واشر به هر وقت حاجت * ظهور ر مريمه اولدى كرامت * كتور
دى طرفة العين ايچره اصف * حضوره عرش بلقيسى مرصف * سك اصحاب كهف اتمك
تكلم * كرامت اولدغنك يوق توهم * عمر ياساريه ديو بيوردى * مدينه دن نهاونده
بتوردى * كتابت حكم ايدب جريان نيله * كه هر يل بر كره اول اقماسيله * بودردا
سليماندن روايت * اولندى قسقه وقسقه حكايت * صواوزره مشى قلمق خرق عادة *
عليدن نقل اولنمشدر افادة * هواده اهل تقوى ايتسه طيران * كرامت اولمه سنك
اولمه حيران * بو لار امثالى كوبدر اولياده * ظهور خرق عادت انقياده ۞ شريعتسز
كشى اوچسه هواغه ۞ كونكل قويمانك اننك ديلك خودنماغه ۞ يعنى براكو شريعت
امرينه بويين صونمايين واشلاميون خوارق كوركازيب هواده قوش كبى اوچوب
يورسه كونكل باغلامه كرامت ديما كل اول تكبر ننك اشيكا حيران قالما غيل ننه كه
قوشلر وچبين لر هواده اوچارلر انلرغه اعتبار اولمدقى كبى بونكا هم اعتبار يوقدر ۞
هواغه اوچسه مانندك چبين در ۞ انى هادى ديمه شيطان ديندر ۞ يعنى براكو هواغه
اوچسه اورتى متشرع اولماسه اننك اوچماقى چبين كبيدر اعتبار يوقدر انى سن كوندر
كوچى ولى ديما كل بلكه شيطان جماعتندن بولغان كسنه در ۞ شريعتسز كشى كر
بوتسه اوتنى ۞ هوا اورتا سيدنك منسه بولوتنى ۞ يعنى شريعت توتماغان كسنه
اوت اشا سه زهرلر ايچسه انى كرامت ديما كل ودخى هواده بنب بولوتلرده يورسه ده
اعتقاد ايلامه كرامت دكلدر ۞ تيچان تابقان اير رقربت ايدبنى ۞ ولى بلماننك
نقى اندداغ كدبنى ۞ يعنى متشرع اولمغان كسنه تيچان اللّٰه تعالى حضرتندين قوح تابار
انچلايين قوروغ بغاچنى ولى بلمنك ديمكدر ايدبنى ديدكى قوح معناسينه در تركى
لغتى درپلغار خلقى بس وايس ديرلر كدبنى ديدكى دال مهمله ايله اصلده بر بغاچننك
اسمى در ارشون قدرى بوبى بولر ايشاك قو بر قندين تارتيب ابكى ياق قابر غاسندين
بيلار لر ايشاك ايارى دوشماسلكى اوچون لكن بو اورنده استعاره كا النذى بوش
و قروغ معناسينه ۞ بولو بدر موندغ اش كاه كافر بدبين ۞ نچوك كم بولدى سحر
سامر بدبين ۞ يعنى موندغ شريعتسز خوارق عادت كافرلردين هم بولدى ننه كه
مشهور در سامرى جادوچى دين بولدى اول تناك بوزاغونى چاقريب انى تنكرى
ايديب كوب خلقنى كافر ايلدى ايمش لر موسى عليه السلام كونلرده بركون قومينه
ايدى سزلرمنى بو قسنما نكز بن طور طاغينه وارابن حق تعالى ايله سوزلشابين سزلر *
منى اوتوز كوندين صونك كوتنكز لر اوتوز كون تولمايين قايتمام ديب قومندين چقب
كتدى موسى عليه السلام روزه ايردى ايو ننك مسواكنى اوتتوب قالدردى كوب

(حكايت سامرى)

اچ تورمق سببلی اغزی صاصدی فرشته لر ایدیلر یاموسی سننك اغزنکدین نجون
صاصی ایس کلورا ول زماندا اغزنکدین خشی ایس لر کلور ایردی دیدیلر موسی
علیه السلام بوسوزنی ایشتکاچ اویالدی وایدی یارب اکرسن منم اغزمدین بو
صاصی ایس لرنی السانك دغی اوتوز کوندین ارتق اون کون روزه توتماغمدر ایلك
یم دیدی ایدی عزوجل دعاسنی ونذرنی قبول ایلدی وچرکین ایسنی الدی (قوله
تعالی وواعدنا موسی ثلثین لیلة واتممناها بعشر الایة) موسی علیه السلام ننك بر
شاکردی وار ایردی سامری اتلیغ ایردی ظاهرنده ایمان کلتورمش ایدی باطننده
کافر ایدی بو سامری موسی علیه السلام طورطاغینه کتکاچ یالچقدین بربوزاغونی
یاسادی ایچینه طلسم لر برله یاساب بزاغونی چاغرتورایردی وایتورایردی یاقوم
بو بوزاغونی تنکری دیو ایتنکز اللر ایدیلر موسی بزکا اندا غ ترسه کا تاپنورغه قویما
دی سامری ایدی موسی تنکرسی وسزلر ننك تنکرنکز اوشبودر دیدی (قوله تعالی
هذا الهکم واله موسی الایة) بلکه سزلر کا موسی یالغان ایتدی حقیقتده سزننك تنکر
نکز اوشبودر دیدی موسی ننك قرداشلری وبنی اسرائیل ننك اولوغلری ایدیلر
بتمزمزلر موسی طورطاغیدین قایته ایچه دیدیلر (قوله تعالی لن نبرح متی یرجع
علینا موسی الایة) وایمش لر اول سامری لعین اول بوزاغوننك ایچینه طلسم قیلدی
جبرائیلننك ایاقی باسقان توفراقنی سالدی یعنی فرعون قومی برله هلاك اولدقنده
جبرائیل علیه السلام یابطال منب کلکان ایردی فرعون ایغر بنمش ایردی فرعون ننك
منکان ایغری جبرائیل ننك یابطالنی قوب نیالاکا کردی اننك ارتندین قومی کروب
هلاك بولدیلر شول زمانده جبرائیل ننك ایاقی باصدقی بری یاشل بولب ترایردی
بو سامری لعین شول یردین بر اوچ توفراق المش ایردی شول زماندین بیرو اول توفرا
قنی صاقلاب تر ایدی قچانکه بزاغونی دزدی اول توفراقنی سالدی چاغردی القصه
کونلرده بر کون موسی علیه السلام طورطاغیدین قایتدی کوردیکه قومی صف صف
اولب بر بوزاغوننك الدنده سجده قیلورلر موسی علیه السلام بلدیکه بو قوم بندین
صونك ازمشلر و بوزاغونی تنکری توتمشلر موسی علیه السلام ایدی ای قوم ظالم
اولمش سز و بوزاغونی تنکری توتمش سزلر (قوله تعالی یاقوم انکم ظلمتم انفسکم
باتخاذکم العجل) قوم ایدیلر یارسول الله تنکری دکل مودیدیلر موسی ایدی دکلدر
قومی ایدی یاموسی بزلر نچوك حق تعالی کالایق اولایق دیدیلر موسی ایدی توبه
قیلنکز (قوله تعالی فتوبوا الی بارئکم الایة) پس بو قوم لر توبه ایلدیلر ایدی عزوجل
توبه لرنی قبول ایلدی قوله تعالی فتاب علیهم انه هو التواب الرحیم) موندین صونك

موسی علیه السلام بوزاغونی اوت ایله یاندروب هلاك ایلدی بوزاغوننك قاتنده
سامرینی تورلوك مسخره لر ایلدی وایمش لر موسی علیه السلام سامری اولتورمکا
قصد ایلدی وصقالندین توتب الب کلدی داراغاچینه اصوب اولتوررمن دیب کلنو
ررده جبرائیل علیه السلام کوکدین اینوب ایدی یاموسی سامرینی اولتورمکل زیرا
که اول جومرد ایدی پس موسی علیه السلام لعنت قیلوب یباردی بنی اسرائیل ارا
سندین چقاردیلر واندین صونك هیچ برا کوننك قاتنده اولتورمادی ایشلر صحراده
یوری تورغاچ اچلق ایله هلاك اولدی بو حکایت اوراق ایدی قسقه لق ایلان بیان
اولندی عاقل اهلنه کوب عبرت لر واردر ۞ ایشتکل بولدی فرعون امریدین نیل
۞ قویدین بوقاریغه اقدی یی قیل ۞ یعنی ایشتکل فرعون علیه اللعنة نیل صویغه
امر ایلادی صوینی توباندین بوقاری اورکا اغزدی بوننك کبی مشترع اولمانلری
ولی دیب اعتقاد قیلنمز ایمش لر فرعون تنکریلك دعواسنی قیلدی اوچ تورلیك
عجب اشی وار ایدی حق تعالی استدراج اوچون و برمش ایدی اول اولدر نیل
دریاسی ننك بر کساکی اوزی برله یوررایردی فرعون قاتنده یارسه دریا انده یارر
ایدی فرعون توقتاسه توقتار ایردی ایکنچی سی اول ایردی فرعون ننك برکفاح اتلیغ
اطی بار ایردی بوزی ایغر ایردی غایت بوکرولك ایدی اوچار قوش ارتندین یتار
ایدی قچانکه فرعون انی اطلانب یورردہ تاوغه منکانده اول اطننك ارت اباقلری
اوزون بولور ایدی وقچانکی طاودین توشارده ال اباقلری اوزون بولور ایدی اما
اصل ارت اباقی برله ال اباقی برابر ایدی اوچونچی سی اول ایدی قدقامت بویی
بتی قارش وصقالی سکز قارش ایدی کونلرده برکون نیل دریاسی ننك صوی قوردی
اوچ یل غاچه نیلدین صو اقمادی واشلق تاریغ صو غارالمادیلر مصرخلقی فرعون ننك
سرای ایشکی توبینه کلدیلر وایدیلر ای بزننك تنکرمز بزلر کا یغمور بیر کل
ونیلدین صو اغزغل دیدیلر اکر سن بو اشلرنی ایلامسنك بزلر سنی تنکری دیو
ایتمازمزلر بلکه موسی تنکرسینه ایناتورمزلر دیدیلر القصه موندین صونك
فرعون قومیغه ایدی لر ابرته توروب سحر وقتنده فلان اورنغه حاضر بولنکزلر دیو
وعده قیلدی سحر وقتنده بارچه قومی ایر وخاتون و بالالری حاضر بولدیلر فرعون
هم حاضر بولدی فرعون ایدی سزلر بونده تورونکز باشلرنکزنی یالانغاچ قیلنکز
و بنکا سجده قیلنکز بارچه قوم سجده کا کتدیلر فرعون لعین اول اورندین
کوچب برخلوت اورنغه کردی باشنی اچدی وصقالنی یاغلاب اوزنی بر تاشقه
اصدی ایدی یارب سننك ایت لرنکدین برایت من بنی تورلوك نعمت لرننك ایله بو

(حکایت فرعون)

کونکاچه تربیه ایلدنکومنی بو قدان باراباداننکودنیاده تلا کان ترسه لرمنی بیر
دنک دیدی ایمدی زنهار بو قوم ایچنده منی رسوای ایلا مکل دنیا مقصودلرمنی بارنی
بیرکل واخرتده اولا چق مرتبه لر بنکا کرکز دیدی زار زار یغلدی هاتفدین اواز
کلدی یاملعون تلا کنکنی بیردیم قبول ایلدیم دیدی شول زمان نیلدین صوکلدی
وبیرارماغی فرعون الدنده توقتادی فرعون اورکاباردی صوارتوندین باردی چاغردی
یاقوم اکاه اولونکزلر بن سزلرکا اوچ یلدن بیرلی صواننک او چون بیر مدیم سزلر
بنکا کنا هلی بولدنکز ایمدی توبه ایلا دنکز توبه نکزی قبول ایلدیم دیدی اندین
اوچ یلدین صوننک فرعون نیل صوننده غرق اولدی دیمش لر پس معلوم اولدیکه
بونچلاین کافرلردن کورنکان نرسه لر کرامت دکل بلکه ماجتنی اوتامکدر قوی
دیدکی توبن معاسنده درلغت بعض اثرا کدر۞ مونی بلکل که هندوستانده الا۞
اوچارکاه کافرونک سناسی بالا۞ یعنی کنه مونی بلکل هندوستان ولایتنده بعضی
کافرلر بوقاری اوچارلر الحال مشهوردر یعنی ایمش لر هندی کافرلری ننک
بعضیلری کوب زمان اچ توروب ادم لردن بیزوب طاونیشوکنده تررلار انده اچلق
ایله ترلر ادمی لر بر له سوزلشمز لر کوب زمان اچ اولدقدن صکره بو کسنیه قوت،
روحانی حاصل اولور جسم قوتنی سلب ایدرموندین صوننک هوا یوزینه اوچارلر بو
عجب دکلدر حق تعالی استدراج اوچون بیر مشدر (بیت) ریاضیه اولان نوع
فراست *کرک اسبابنه مفطراست *کم اینسه اکل وشربدن تجرد *که
موندن ممکن اولدقچه تفرد * بولور اولمز شیدین شرعه نفعی۞ تجردانک کی
مقدارکشفی * اولور مو*ننده کافرده بو حالت * ولی اولمز بنه ایتمز دلالت *
الطبالر ده خلقیه فراست *اولور خلقیه خلق اوزره دلالت *ایدرلر بو یله استدلالی
کاهی *دیارلر بو یله در حکم الهی *بیوک باشنک اولور عقلنکده قوت *جمود العین
مدلول عبادت *سناس اولکی سین ننک کسری ایله ونون ننک نشدیدی ایله تن
معناسینه در سمرقند خلقی ننک لغتی در معناسی هندوستان کافرلری ننک
بعضی لری تن لری بر له هواغه اوچارلر ایردی ریاضت سببلی دیمکدر *شریعت
حکمین اینمای استقامت تعجب اشلری بولماس کرامت *یعنی شریعت حکملرنی
توغری ایلا مکان کسنه لرده عجب اشلر کورنماک کرامت دکلدر نته که یوقاریده ایتلری
کیچدی۞ شریعت نی کشی کم توتسه خوب پاس۞ کرامت موندین اوتماس ایما
الناس۞ یعنی شریعت نی خوب کامل توتسه کرامت اول کشیدین اوتماسدر
یعنی اول کشیدین یراق اولماسدر ای انچلاین ادمیلر دیمکدر پاس پای فارسیه

ایلان کامل معناسنه در یا که خوب لفظی ننک عطفی تفسیر بدر الفاظمتر ادفه دندر
وزن شعر او چون کلتورلدی اما مجموع لغت فرسده کلتورمشکه پاس کامل معناسنه در
دیب۞ خلاف نفس استکمال طاعت۞ بولوری موندین ارتق خرق عادت۞
یعنی براکو نفس اماره سیغه خلاف قلق ایلاسه طاعت وعبادتنی کامل ایلاسه یعنی کامل
ایلمکی اولور مکروه وحرام لردن صقلانسه ایمشلرکم بر ادم نفسنی اولتورساوز بنت
دنیادین بیزسه الله تعالی دین غیری کسنه دن طمع ایلامسه وطاعتلرنی اداب ایلان
ایلاسه تحقیق موندین ارتق اولوغ کرامت یوقدر دیدیلر۞ کشی دیسه ولی نی
غیب دانندر۞ نعوذ بالله اول سوزکوب یمان در۞ یعنی براکو ایتسه اولیالر غیبنی
بلور وادمی لرکونکلنده بولغان اشلرنی بیلور دیسه سغنامزلر الله غه بو سوز یمانلر ننک
یمانراقی در۞ نبی هم بلمکای اوشبو روشدین۞ مکر بلدرسه تنکریم بعضی
اشدین۞ یعنی پیغمبرلر هم بو روشچه یعنی غیبنی بلمدیلر مکر الله تعالی بلدرسه
بلدردی بعضی اشلرنی جبرائیل ایله زیرا که غیبدا کنی بلمک خدای تعالی ننک
اوزینه خاصدر نته که بیوردی۞ خدا اننک خاصه سیدر علم غیبی۞ بو سوزده بولغای
بردن ریبی۞ یعنی غیبدا کنی بلمک خدای تعالی ننک اوزینه خاصدر بو سوزده ذره
قدر نچه نشک بوقدر نته که بیوردی) قوله تعالی انه علیم بذات الصدور قوله تعالی ویعلم
غیب السموات و الارض الایة)۞ یقین بیل غیب اشدین فال بینلار۞ اکر بیرسه
خبر با اهل جنلار۞ یعنی شکسز بلکل براکو غیبدن خبر بیرسه فال اچوب یا که جنلر
انکا کلب خبر بیرسه لر و اننک کوردکی و اشتدکی بو بو نچه خلایق لرغه خبر بیرسه۞
کشی چین دیسه اول باطل سوزینی۞ بولب کافر قرا قلغای یوزینی۞ یعنی اول
خبر بردکی نرسه نی براکو اعتقاد ایلاب راستدر دیسه تحقیق اول کشی کافر بولب
قیامت کون یوزنی قاره قیلغای کافرلر کروهنده بولب ایماندین جدا اولغای نعوذ
بالله ایمشلر اول زمانده جنلار و پریلر کوککا منب فرشته لردن سوزاوغرلاب موننده
منجم لرکا و فالچی لرغه خبر بیررلار ایر دیلر نچانکه بزیم پیغمبرمز دنیاغه کلدی انلرنی
فرشته لر کوککا شورمدیلر بولدوزلردن اوت الب اتدیلر) قوله تعالی ویقذفون
من کل جانب دحورا و قوله تعالی وجعلنا رجوما للشیاطین الایة) ایمشلر در شول
زمانده منجم لر کتاب چقاردیلر بارچه سی بو زمانده خطادر ایمش لر اکر جن لرده
غیبدا کی حاللارنی بلمک اولسه ایدی سلیمان علیه السلام ننک اولدکنی بلورلر
ایدی زیرا که سلیمان علیه السلام ننک اولدکنی بلمکانلری او چون اولدکندین
صونکره اوچ یل بیت المقدسنی بنا ایلدیلر وتاداتلقلری او چون بغاچ قورتنی

بالغه تو تب سلیمان علیه السلام ننك تباقنی کیستر و ب یقلد قد تصنکره اولك کنی
بلاب بلر بو کامل احمق لقلرندان دریوار اده قصه لر کوبدر بارنی بازمغه وقتمز ناردر ۞
یقین بلکل که بعضی نا مسلمان ۞ دیمش وقتیکه قربت تابسه انسان ۞ یعنی شکسز
بلکل بعضی مسلمان دکل کسنه لر دیدیلر بر ادم اوغلی الله تعالی کا قربت لك تابسه
حق تعالی اول بنده سنی بی غایت سور ۞ کوتار رحق شریعت حکمین اندین ۞
بولور بو رزی قرامونداغ دیکاندین ۞ یعنی مسلمان دکل لر ایدیلر اول بی غایت
سودکی بنده سندین حق تعالی حضرتی شریعت حکملرنی الوربش وقت نماز و روزه
نوتمق انکا فرض دکلدر موند اغ دیکان کسنه لرننك بو زلری قاره اولاب کافر بولورلر
دیمکدر یعنی ماحصل کلام ملاحده دیدکی بر قوم ایتورلر الله تعالی بر بنده سنی غایت
سورسه انکا فرض عبادتلر فرض دکلدر بلکه اننك عبادتی کونکلنده در عبادت ظاهره
الاردین ساقطدر واول سودکی قل غیبت وبهتان و یالغان سوزلسه ده کناهلی
دکلدر دیدیلر ودخی خاتونلر بنه جماع قلدر رلر انلر ننك مذهبلری باطل لغی
اوچون بیوردیکه ۞ بو باطل سوزایر رقول ملاحد ۞ شریعت کا ایدی اول فرقه
جاحد ۞ یعنی بو قاربه یاد بولنمش سوزلر ملاحد دیدکی مذهب ننك سوزلر یدر
اول ملاحد دیدکی مذهب ننك جماعتی بزلر ننك شریعتمز کا انکار ایلا کوچیلردر
بس انکار ایلا کوچیلر اولسه کافرلردر تنه بیوردی ۞ شریعت کا کشی کم بولسه منکر ۞
کان بوقدر بولور البته کافر ۞ یعنی بر اکو شریعت کا انکار ایلسه تنه که یوقاربده
ملاحده لر انکار ایتدیلر شلکوکان بوقدر انچلاین کسنه ننك کافر اولماقنه نعوذ بالله
من ذلك ۞ کشی بولماس مقرب انبیادین ۞ الابیز ارایر رعجب ریادین ۞ یعنی
انبیالردین الله تعالی کا یقین کسنه لر بولماسدر مکر الله تعالی غه یقین اولدیلر ایرسه
عجب ور یادین بیزار اولدیلر یعنی انلرده اصلا ریا و عجب بولماس عجب اولدر
عبادتم کوبدر دیب مقتانمقلقدر ریا اولدر عملنی کشیکا کورکازمکدر پس اکاه
اولغیل بو بیت ننك وزنی) مایکون الانسان الا نا طقا) قبیلندندر بیت ننك
یوقاروغی مصراعی فعل نفی در صونکغی سی وزننده استثنادر بعضی لر الابیزار
دیدوکنی الا ربیزار اوقودیلر بو اشکاله خطادر تامل ایلیه سن ۞ کوتار بلمدی
اولکونچه الاردین ۞ خدا هرکز کوتارمس اونکالردین ۞ یعنی پیغمبرلردن اولکونچه
الله تعالی شریعت حکمنی کوتارمدی پس غیربلردن اولیالردن کوتارمك
قنده اوله ۞ محمدکم محبت کانی ایردی ۞ حبیب حق رسول سلطانی ایردی ۞ یعنی
محمد علیه السلام الله تعالی ننك سومکلیك غزینه سی ایدی الله تعالی ننك دوستی

وپیغمبرلرننك پادشاهی ایردی ۞ کیتار وقتیده انداغ ورلدی عالی ۞ وضوایلرکا
یوق ایدی مجالی ۞ یعنی محمد علیه السلام اخرت یورطینه کیتار وقتده انداغ تنلری
اغروب طهارة الورغه طاقتی قالمیوب زبون اولدی ۞ ایشتدی چونکه اذان با بشارة
۞ دیدی یا عایشه قیلدر طهارة ۞ یعنی چون پیغمبر علیه السلام اذان اوازی نی
ایشتدی اوزیننك خاتونی عایشه کا ایدی یا عایشه بنکا طهارة قیلدر غیل زیرا که
منم طهارة الورغه طاقتم قالمدی اندین صونك مسجد کا وارایین دیدی ۞ طهارتدین
صونك اول شاه اولوالعزم ۞ جماعت کا بار ورغه ایلدی جزم ۞ یعنی عایشه رضی
الله عنها طهارة قیلدر غاندین صونك اول صبراق پادشاهی پیغمبر علیه السلام
جماعت نمازینه بار رغه قصد ایلدی اولوالعزم اضافه سی بیانیه در معناسی صبراق
پادشاهی دیمکدر (قوله تعالی فاصبر کما صبر اولوا العزم ۞ قدم باسمای تورب کتدی
اوزیدین ۞ عرق سیلان ایدی کلدیك یوزیدین ۞ یعنی پیغمبر علیه السلام
جماعت نمازینه بار رغه دیب قصد ایدب اباقی اوزارینه باصد وقتده یقلب کتدی
یعنی زحمتی کوپلکندان اوزنی توته المدی کولدیك مبارك یوزندان تیرلار
اقدی وهوشی کیتب یقلدی ۞ اوزیکا کلدی باز ایتدی طهارة ۞ ینه قویدیکه
تا تاپقای جماعت ۞ یعنی هوشینه کلدی دخی ایدی یا عایشه طهارة الدرنك
الدقد تصنکره پیغمبر علیه السلام ینه جماعت نمازینه بار رغه قصد ایلدی جماعت
ثوابینی تاپایم دیب ایستادی ۞ قدم باسمای تروب اول صاحب راز ۞ اوزیدین
کتدی درمان یوقیدین باز ۞ یعنی پیغمبر علیه السلام ینه جماعت نمازینه بار رغه
قصد انکان زمانده ینه هوشی کیتوب یقلدی اول سر بولداشی پیغمبرمز علیه السلام
جماعت نمازینه بار رغه اوچ مرتبه جهد ایلاب قصد ایتدی بارالمادی اخر ایونده
نمازین قیلدی کورمزمی سن انچلاین اولوغ شاه دن الله تعالی ننك فرضلری
ساقط اولمدی اولکایقین اولدوقلری حالنده پس غیری لردین نچوك ساقط اولور
تنه که بیوردی ۞ نفس چقغونچه تاقتلوغ تنی دین ۞ خلاف اتمدی بر قیل
ایغانیدین ۞ یعنی اول پیغمبر علیه السلام ننك تنی دین مبارك جانی چقغونچه
ایتکان سوزندین دونمدی خلاف لق ایلمدی بر توك مقدارنچه ۞ انکیدیك مصطفی
قورقچیدین اول ۞ وضو قیلدی اوزی دین کتدی اوچ بول ۞ یعنی انچلاین سید
کائنات ومفخر موجودات حضرت محمد مصطفی علیه السلام الله تعالی ننك بیوردقی
امری اوچون وقورقماقلقی اوچون اوچ کره جماعت نمازینه بار رغه قصد ایلدی
اوچ مرتبه هوشی کتدی کورمزمی سن انچلاین اولوغ پادشاه خدای تعالی دین

قورقدی سن دغی قورقغیل الله تعالی نینک بیورقینه خلا فلق ایلمه کل کورمزمی
سن شریعت علمالری ایتورلر نمازقیلورغه ترو ب حالی بولماسه اولتوروب قیلسون
دیر لر انکارده حالی بولسه یاتب اوقسون انکارده حالی او اسه اشارة ایله اوقوسون
نیچوك بولسه ده شریعت امری قل دن توشمدی ❁ سیوکلك بنده سی تا بولسه محرم ❁
بولورقورقاچی ارتق عشرتی کم ❁ یعنی الله تعالی نینک سودکی بنده لر بیننک
قورقماقلری بزنینک قورقومزدن زیاده اولوردنیاراحت لکنی استمارلر الله تعالی
به یقین اولدقلری بولغان صاین قورقماقلری زیاده بولورتنه که بیوردی ❁ اکرچه
انبیای شك امانددر ❁ مبارك دل لری خوف ایله قانددر ❁ یعنی پیغمبر لر شکسز
امانلر درانلرغه زوال ایماندین خوف یوقدرو تموغ حرام درتموغ حرام اولسه ده
مبارك کونکل لری تولوغ قانددر ❁ ولی امت اکر غوث زماندر ❁ ایسان کنماکی
اخر درکماندر ❁ یعنی لکن امت لری رحمت یغمورلری ایچنده تورسه لرده اخر
دمده ایمان ایله کتماکلری کمان و شك ده درکورمزمی سن بعضی صوفیلردنیادین
ایمانسز کتدیلر حکایت لری مشهور در غوث یغمور معناسینه دررحمت یغموری
غوث دیرلر وغیری یغمورلرنی مطر دیرلر رحمت یغمورندن مراد پیغمبر علیه
السلام دور بیدر اننک دوری قیامت قوبانچه دربس بنده بولغان کسنه خوف ایله
رجاار اسنده اولب اوزنی اوزی زبونلردن کورمك کرکدر تنه که بیوردی ❁ اکر
عالم بار وسه سن سبب بین ❁ قوباشد بلك تتره دایم خوف ربدین ❁ یعنی سننك
بارلقنکدین دنیا خلقی یا قتر وب نورالب تورسه لرده سن قوباش کبی دایم الله تعالی
دن قورقمقدن قالتراغیل تنه که قوباش الله تعالی دن قورقب قالتراب تررسوال
قوباش نینک قالتراب توردقنی قاندین بلدنکز جواب اولدرکه قیچان بر جام ایاقغه
صوالب قوباشقه تابا قویسنك قوباش نینک نوری اول جام ایاقغه صوغه توشار
اندین بر نور قالقب توبه کا توشار اول توبه داکی نورقالتراب تورر قوباش نینک
قالتورامقی صودین بلندی ایکنچی جواب اولدرکه پیغمبر علیه السلام ایدی
کنش الله دن قورقب قالتراب ترر دیدی بس بلندیکه مرتبه سی اولوغ بولغان
کسنه نینک خوفی کوبراك درتنه که بیوردی ❁ کرك عالی کرم نینک خوفی کوبراغ ❁
بیوك بردین یقلغان تورمغای ساغ ❁ یعنی حق تعالی حضرتینه یقین اولب مرتبه سی
اولوغ اولغان کسنه نینک خوفی کوبراکدر تنه که براکوبیوکتوبه دین یقلسه ساغ
قالمغای سونکاکی اوالب هیچ ترتبه سی قالمغای شونینک کبی برکسنه الله نینک
حضرتینه یقین اولب موندین صونک مردود اولسه اوشاندق بولغای تنه که ابلیس

علیه اللعنة اننداغ بولدی مثالنی بیور دیکه ❁ اولوغ تونماس کیچکدیك منهبین
کینك ❁ نیبو اتایماغی ایرمس قوی بیلان تینك ❁ یعنی اولوغ نرسه بلان کیچك
نرسه نینک یارماقی و یوریمکی برابر دکلدر بنا کاه بار اتورغان قوی یقلسه اننك
یقلماغی عجب دکلدر اما تیو اتایب یقلسه ادمیلر عجب کا قالب اندین کولرلر
شونینک کبی بر اولوغ ایذکر کسنه مردود اولماق عوام نینک مردود اولماقی برله
برابر دکلدر یعنی بر اولوغ کشی بر خطا اشنی اشلاسه خلق اندین تانك عجب کا
قالورلر عوام نینک اشلکان اشلری عجب دکلدر اولوغ کسنه نینک خوفی کوبراك
اولور ❁ تو هم لیك بولور افعال خوب نینك ❁ سفرده خوفی کوبراغ مالی کوب نینک ❁
یعنی برابذکو عادتلی کسنه نینک قورقوی کوبراك اولور تنه که مسافرلر ار اسنده
برکشی نینک مالی کوب بولسه اول کشی نینک اوغریدن و حرامیدان خوفی کوبراك
اولدقی کبی بو هم اوشاندا قدر ❁ تو همدین براغ غفلتلی بنده ❁ کیتار غصه بیلان
غم او خلاغانده ❁ یعنی الله تعالی دن قورقماقدن غافل اولغان کسنه قایغو وحسرة
ایله کیتار اولوم اویقوسی کلکانده یا محمود معنی سی بودر الله تعالی دن قورقمقدن
یراق اولغان کسنه نینک مثالی اولدر یوقلاغان کشی کبی قایغودان یراق اولب
تورسه اخر قایغولی اولور دیماکدر اما اولکی معناسی ینکلدر تنه که ایپا نلردن
معلوم اولندی اولیالردن شریعت کا خلاف اش کلمز تنه که بوقاریده یازلدی
و بزنینک بوزمانمزده ایشانلار شیخ دعواسنی قیلورلرکوبراکی انلرنینک زمانه
شیخی درمال الغ و خاتونلر الغ هوسنده در و دنیازینت لری ایله مزین در و کسب
ایلامیب خلق نینک قولینه قاراب طمع ایلمك یا ینده درقنده اولدیکه بلکه معشوقی
نینک رضالقی هوسنده اولور و ایتورلر بزلرنینک شیخمز غیبت سوزلرنی سوزلاسه ده
اعتبار یوقدر دیرلر زیرا که شیخ مریدلرمالنی سنامق و تجربه ایلمك اوچون
اننداغ ایتار دیرلر بوهم یالغاندر اکر مو نداغ اعتقاد ایلاسه بوقاریده یاداولنمش
ملاحده مذهبینه کردی و انلرکروهندن اولب عاقبت کافر اولدی زیرا که غیبت
و بهتان نینک حرام لقینه ایت اینبدی اول ایت بارچه کسنه کا عامدر ایتولدی مشایخ
لرغه غیبت و یالغان حلالدردیب و ایتورلرکه زینت دنیا بزنینک مرشدلرمزکا
حلالدر اننك اوچون حضرت پیغمبرمز علیه السلام شو نداغ بهالی طونار کیدی
دیرلر بلی جواب بیرامز انحضرتلرکیکان بولسه ده اوزکسبی ایلان کیدی عزیز
باشنی اولوم کامستحق ایلاب کافرلر ایله غزا قیلدی و تجارت ایلدی سزچلا بن
قول کوتارونی کوتب تورمدیلر و ایندر شیخ جنید دین صوردیلر صوفی تعریفی

(صوفی نینک بیانی)

نه در جوابنك كوركازدی بیله دبور الصوفی من صفاقلبه عن الكدر واستوی عنده الذهب
والشجر وامتلا جوفه عن الفكر وانقطع الی الله عن جمیع البشر والافكلب كوفی غیر
من الف صوفی (دیشلرودخی شیخ شبلی دین صوردیلر صوفی نه در جوابنده ایدی صوفی
حرفی توررتدر بو تورت حرف معناسنه استقامت اولسه صوفی در اند اغ اولسه كلب
كوفی منك صوفیدن ارتق دردیدی یعنی صاد صفادن عبارتدر فی فنادن عبارتدر یا
یقین دن عبارتدر سوال اكر دیسه لركه صوفی تعریفنده شریعتكا استقامت اولغان صوفی
لرنی نه اوچون كلب كوفی كا تشبیه ایلدی غیری شهرننك كلبی كا تشبیه ایلمدی جواب
اولدركه كوفه شهری ننك كلب لری حضرت امام اعظم اوتدكنده اوازیبر مسلر ایردی
وانینك الدینه توشماش ایردی بر بینه اینور ایردیلر ادب برله تر ونك حق تعالی
ننك تجلی نوری توشكن بنده سی الدنده ادب ساقلانك ودخی اول اداب شریعت ایله
حق تعالی بقوللق ایر ردیور ایردیلر شول اجلدن شریعت كا استقامت اولیان صوفی
لرننك مرتبه سی كلب كوفه كا برابر اولدی وتمثیل ایلامكی اهانتدن كنایه در شیخ لر
ننك شرطی انشا الله توبانده ذكر اولونور (بیت) سقوط امر نهی اولمز ولیدن * خلاف
شرع شی كلمز ولیدن * نه دور دیسه تصوف دی تذلل ۞ خشوعی مسكنت صبر
وتحمل * تصوف صوفی دن مشتق دكلدر * تصوف جز ثنای حق دكلدر * بو دنیادن تولی
در تصوف * قبول شرعدر ترك تصلف * زمانه صوفی سنده یوق توكل * همان صفت لری
اولمش تامل * دینلمشدر تصوف ما سبقدن * نه ور قلبی در مادون حقدن * ارادتدر
دیس بعضی تصوف * دیمایین شیخنه استاذینه اف * تصوف ترك شبهاته دیشلر * تصوف
ترك لذاته دیمشلر * كیوب اق حرقنكی كوكسنكنی كیرمه * تصوف صوفیدن دیما
كنی كورمه * بونكله قانع اوله سنك ای عزیزم * كورر سن بابنده ای دل تكارم (اجل
اتحادی ننك بیانی) اجل البته بر در اوزكا بولماس ۞ اولا زهر ذی نفس هركز اول
اولماس ۞ یعنی اهل سنت قاشنده اجل بر در بردن غیری دكلدر بار چه جانلر اولارلار
الله تعالی اوزی اولماسدر اولومدن منزه در برا كونی برا كوا ولتورسه تحقیق اول
اولنمش ننك اجلی یتب اولدی دیرمزا كر برا كو ایتسه اجل یتماین اولدی دیسه
كافر اولور نعوذ بالله من ذلك (بیت) اجل كلدكده در مقتول میت * ولا یستقدمون
نص مثبت * اجل بر در اجل سزكسه اولمز * بو نصه مخالف غیر اعتزال اولمز * دیر
قتل مو ته ایكی اجلدر * بو سوز نصه مخالفدر حللدر * حكیم ننك زعم فاسد له
كلامی * طبیعی در اجل یا اخترامی ۞ قبی قلغه اجل ننك وقتی یتسه * قتلماس
هر نچه كم حیله اتسه ۞ یعنی برقلغه اجل ننك وقتی یتسه اول قل قتلماس در نچه

(اجل اتحادی ننك بیانی)

تورلوك حیله لر ایلاسه ده ۞ كیبن قالماس اجل ای ابن ادم ۞ یتو شسه ساعتی یا ایلكاری
هم ۞ یعنی تحقیق قالماس اجلدین بنده لر قچانكه ادم كا اجل كلسه برساعت زیاده
اولمز و برساعت كم بولمز شول زمانده جانی تننددین چقار (قوله تعالی لا یستأخرون
ساعة ولا یستقدمون ۞ كیشی ننك ایلكیده هم اولسه بر جان ۞ اجل ایله اولیدر بیله
انسان ۞ یعنی بر جاننی برادم اولتورسه اول جان اجلی برله اولیدر دیو بلسون
ادمی لر یعنی اول جاننی اجل یتب اولدی دیرمزلر ۞ قایو باعث بیله هر جان اولیدر
۞ اجلدین در قضا اندا غ بولیدر ۞ یعنی بر تورلك سبب ایله هر جان اولسه بارچه
سی اجلدین اولدی دیرمز لكن اول اولتوركوچی كسنه الله تعالی ننك قضاسی
وحكمی ایله انداغ اولتورب سبیچی اولدی دیرمز (عذاب قبر ننك بیانی) عذاب
قبر كافرلر كادر چین ۞ كورار كورننك عذابین بعضی مومن ۞ یعنی قبر عذابی كافر
لر كا چین در كلسنه درامامو منلر ننك بعضی سنه در ایمش لر مومنلر ننك كوبرا
كی قبر عذابنی كورمس دیدیلر ایمش لر قبر عذابی سكز تورلوك كسنه كا اولماس
اولكسی شهیدلر در ایكنچی سی صدیقلر در او چونچی سی صابرلر در دورتنچی سی صو
فش صافنده صوفشقه كرماین سرخاب اولكانلر در بشنچی سی جمعه كون یا جمعه كیچه
سنده اولكانلر در التنچی هر كیچه ده سوره تبارك نی اوقغان كسنه لر در یتنچی سی
غریب الكده اولكان لر در سكزنچی مودنلر در بعضی لر ایمش لر اولات ایله اولكان
كسنه كا قبر عذابی یوقدر ودخی پیران زحمتی ایله اولكانلر كا قبر عذابی یوقدر ودخی بو
كلی اولب قور ساقنده بالاسی كینكان خاتونلر غه یوقدر ایمش لر پیغمبرلر كا اصلا قبرده
سوال یوقدر ودخی محشر كوننده حساب یوقدر مكر سلیمان علیه السلام غه واردر
فرشته لر كا سوال واردر محشر سوالی یوقدر ایمش لر قبر عذابی ننك كوبلكی توننی
نجاستدین سقلامغان جهتدندر ودخی برابودین برابوكا سوز یورتسه ومسلمان
لر ننك غیبت لرنی سوزلاسه بونلر ایله قبر عذابی كوب اولور (بیت) عذاب قبر در
كافر لعینه * دخی بعضی عصات مومنینه * ایمش لر قبر عذابی جان كوررمو
جواب ایدیلر هر ایكسینه اولور ۞ بتك كوب نسخه مشهور ایچنده ۞ كلور ایكی
فرشته كور ایچنده ۞ یعنی كوب مشهور كتابلر ده یازلشكه ایكی فرشته كور ایچنده
كرورلر بنده سی ننك حالنی صورارلر قایسی دیننده وقایسی مذهبده وقایسی
پیغمبر كا ایمان كاتوردنك دیرلر تته كه توبانده بیان اولنور ایمش لر اول ایكی
فرشته ننك اسملری منكر ونكیر در قچانكه ادمنی قبر كا قویب قرق ادم یركند كلر ندین
صونكره كرورلر ایمش لر سوال فرشته سی تورتدر اولكسی منكر وایكنچی سی نكیر

(قبر عذابی ننك بیانی)

اوچونچی سی رومان دورتنچی سی نا کوردر بو دورت فرشته لر کلب صورارلر ایمش
لر منکر ونکیر ایکی فرشته لردر دنیاداقی ادم ننک بارچه سنی قبرنده صورارلر
وایمش لر منکر ونکیر هر کشی صاین یعنی هر کشی ننک اوزلی اوزینه منکر ونکیر
واردر کرا ما کاتبین کبی وایمش لر منکر ونکیر بنده لردن سریانی تیلنچه صورار
وبنده سریانی تلنچه جواب بیرر جواب بررلك قدری خدای تعالی بنده سینه الهام
ویرر اول ایکی فرشته قبرده صوردقی نرسه لرنی بیان ایدر ❁ صورارکدر خدا برله
رسولنك ❁ نه دردیرلر بنه دیننك ویولنك ❁ یعنی اول ایکی بار صورارلر اول
قبرداکی بنده دن خدا ینك کم ترر و پیغمبرنك کم ترر نه تورلوك دینه تورد نك
ونه یوله یوردنك اکر بنده جواب بیرسه فبها ونعم وجواب بیرمسه عذاب ایلارلر
❁ اکر کرسه فرشته لر غضبدین ❁ چقار اوت بورندین اغزولبدین ❁ یعنی اول
فرشته لر اچیغ ایله اول بنده قاتینه کرسه لر اغزلردین اوت چقار قبیح صورت
اوزارینه کررلر ایمش صورتلری بیچین صورتده روما نکلای اورته سنده کوزلری
اولوغ طباق قدری درساچلری یردن یاتور کوزلر تدین یاشن کبی بالتراب اوت
اوچار واوازلری رعد اوازی کبی در ❁ اکر هیبت بیلان قیلسه نطاق ❁ بولور غمکین
کونکل لر پاره پاره ❁ یعنی اول ایکی فرشته اول قبرده کی کسنه کا اچیغ لانب قاراسه لر
انلرننك هیبت تکندان کونکل لری پاره پاره اولب اعضالری قالتراب جواب بیره
الماسلر ❁ دیکایلر ادمی بولدرسنکا وای ❁ جواب ویرمسنك وای اوسنکا وای ❁
یعنی اول ایکی فرشته لر ایتورلر اکر سن بزلرکا جواب بیره الماسنك حسرة واوکونچدر
سنکا قیامت کونینه دیکن اورنونك اوشبو قارانکغو قبردر سنکا چراغ بوقدر همیشه
بزلر سنی مونده عذاب ایلارمز دیرلر وای دیدکی کلمه حسرة واوکونچ معناسنه در
مجازمرسل قیلیلند ندر ❁ اورارلر کرزی برلان اول ایکی یار ❁ ایشتور انس جندین
اورکا جاندار ❁ یعنی اول جواب ویرماین تورغان بنده نی اول ایکی فرشته چوقمار
ایله اوررلر بونلرننك چوقمار ایله اوردقی اوازنی ادم وپیریدن باشقه جانورلر
ایشتورلر ایرمش ❁ الارننك ضربیغه تاب ایتمکای تاغ ❁ نچرك طاقت قیلور بر
مشت توپراغ ❁ یعنی اول ایکی فرشته ننك اوردقلریغه تاغ وتاشلر تاقت تونه الرلر
براوچ توفراقدین براتلغان ادم نچرك طاقت ایلر دیمکدر تاب طاقت معناسنه در
مشت بومروف واوچ معناسینه درهر ایکیسی فارسیدر ❁ تولا ردوزخ ساریدین
قبرایچی دود ❁ پشیمان انده هرکز قیلمغای سود ❁ یعنی اول ایکی فرشته بو بنده نی
چوقمار ایله اوردقلرندین صونکره بو بنده ننك قبری ننك طرفی تموغ اوتی ودونونی

برله تولوغ اوله وانده اوکنما کننك فایداسی اولمز نه قدرکه اوکونسه ده فایده قیلمیه
ساری منده طرف معناسنه درفارسی در ❁ عنایت ایلاسه دانای اسرار ❁ کرار
کورکا ملایم اول ایکی یار ❁ یعنی اول بنده کاسزلرنی بلکوچی الله تعالی یاردم ایلاسه
جوابنی توغری بلق برله بیرسه اول ایکی فرشته یومشاقلق ایله خوب صورت ایله
کررلر ❁ دیکایلر کرسه لر خوف ایتمه منده بن ❁ صورارلرمهربانلق برله اندین ❁
یعنی اول ایف کوینده تنك قبرینه بوایکی فرشته کردوکلرنده ایغایلر زنهار بزدین
قورقمه غیل بزلرسنکا اوجماح برله سیونچی بررکا کلدك ودخی اول بنده دین مهربان
وشفقت ایله صورغایلر ❁ اکر بیرسنك جوابی باصواب ❁ اچار جنتدین اول منزلکا
بابی ❁ یعنی اول ایکی فرشته کا توغری لق ایله جواب بیرسه قبری ننك پوچماقنی
اچقایلر اندین صونك اوجماحنی کورکازکایلر انداغی نورطلرنی کورب شادلق
ایله قبرنده یاتقای ❁ قارانغو کور بولور انداغ فرحناك ❁ جهان ننك شوقی یادنکدین
چقار پاک ❁ یعنی تبرکا اوجماح ایشکی اچلغاچ اول قرانغو قبر انداغ یاقتر واور
دنیا یاقترولغندن زیاده اولور جهانداغی اوغول وقز ننك ومال ننك قایغوسی
کونکلندن چقار ❁ کونکلده غصه قالمز بر چکتدیك ❁ یاتورسن یانکی اویلانکان
یکندیك ❁ یعنی اندین صونکره کونکلده ماهق اورلقی قدری قایغو قالمس یانکی
خاتون الغان یکت نچوك یاتور که سن هم انداغ راحتلانب قبرده یاتورسن دیمك در
چکت فارسی چیم ننك وکاف ننك ضمه سی ایلان ماهق اورلقی معناسنه در ❁ که
موندین صونکره غی نعمت لرینی ❁ خدادین اوزکا کم بلکای یاربنی ❁ یعنی بو
قدر اولغاندین صونك بنه الله تعالی ننك نه قدر نعمت بیرروی ننك حسابنی
وساغشنی کم بلکای الله تعالی ننك اوزندین غیری دیمکدر ❁ الهی بنده من بیچاره در
من ❁ هوای نفس ایله اواره درمن ❁ یعنی یارب من بر چاره سز بنده من نفس شمازم
ارتندین یورب جهانده مسخره جهان بولوبمن ❁ ایررمن بارچه نقصانغه اقرار ❁
مسلمان اوغلی قلماس اشلر بم بار ❁ یعنی بارچه کم لیك لرغه اقرار ایلرمن واوزمنی
کناهلی بنده لردین قویارمن زیراکه منم کناهم شونداغدر مسلمان اوغلی قیلمغان
اشلرنی من قیلدیم ❁ ایررمن بنده لرننك سرنکونی ❁ تولای یار برادرننك زبونی ❁
منکدیك عاصی بولغایو جهانده ❁ کناهم ظاهر یمدین کوب نهانده ❁ یعنی منم کبی
کناهلی بو دنیاده بولغای زیراکه منم کناهم طاشمدان ایچمده کوبدر یعنی ظاهر
کورنلوچی کناهمدان کورونمای تورغان کناهم کوبدر دیمکدر ❁ تنای چون
عین عقلم بی ضیادر ❁ عمل بوق اکر قیلسام ریادر ❁ یعنی تیلا بن عقل کوزمننك

(مناجات صرف الى الغفار)

نوری بوقدر شوننك او چون علمم بوقدر كاه وقتده عمل ایلا سام ده ریا ایله قیلامن
❁ اكرچه من یمان قل پای تا فرق ❁ بولوبمن معصیت دریا سیغه غرق ❁ یعنی اكرچه
من یمان قل تر ور من باشدین اباقم غه چه غرق اولب كناه دینكزنه قالسام ده یكدر
*ولی صادق ایرر من برلكینكا ❁ تا یانب من سننك غافر ایكینكا ❁ یعنی راستلق ایله بر
الله دیو ایتور من وسننك غافر ایكینكا تا یانب كناهلر یمنی یارلغار دیو امید ایتار من
(لقوله تعالی لا تقنطوا من رحمة الله الایة) ❁ لحد كا كرسه بو یا الغور غریب باش ❁ اوكو
رسه یوز ذهمه قوم قرندا اش ❁ یعنی قچان من غریب بنده ننك یالغوز باشی لحد ایچنده
قالب و بارچه قوم قرنداش لرمنی لحد كا قویب قایتسه لر ❁ تحیر بولسه جان غم
سرشته ❁ یتوشسه صورغالی ایكی فرشته ❁ یعنی من شول لحد ایچنده جانم قایغودان
حسرتلی اولسه وشول زماننده منكا ایكی فرشته سوال ایلركا كلسه لر سرشته قایغو
معناسنده در ضرورت شعر او چون غم لفظنه عطف تفسیر ایلیوب الفاظ مترادفه
اولندی ❁ دیسه من ربك ایكی عبد دركاه ❁ تلیمكا یاری قیلغل ربم الله ❁ یعنی اول
ایكی فرشته اینسه لر ای الله تعالی ننك دركاهینه كلمش قل سیننك تنكرینك كم در دیو
سن شول زمان ده تلیمكا بنم بورنكل بنم تنكریم الله در دیب ❁ سن اسان ایتماسننك
انداغ سوالی ❁ نچوك كچكای غریب بنده نكنی حالی ❁ یعنی یارب سن اول ایكی
فرشته سورغان زمانده او زنك بینكل ایلامسنك بو غریب بنده نكننك حالی نتاك اوله
بلكه خراب اولور و بوری قان اولور ❁ اكرچه عاصی در یارب بو بنده ❁ او زنك
بندم دیكل ربم دیكانده ❁ یعنی یارب اكرچه بو قل ننك كناهی كوب بولسه ده
كناهینه قارامیوب او زنك بنم قلم دیكل من تنكریم دیب یاد ایتكان زمانم ده ❁ اكر
سن قیلماسنك قللق اتن جود ❁ منم قل من دیكانمدین نچوك سود ❁ یعنی یارب
سن قلم دیكان لفظنی جومردلق ایلامسنك بن اوز یم تنكری ننك قلی من دیب
ایتومدن قایده بو قدر ❁ الهی لطف قیل مونده و انده ❁ منی بنده ایتب بركت بو بنده ❁
یعنی رحیم ایلاب سن منی دنیا و اخرتده قلمنك ایلاب قل لر كروهندن بر كنكل و انلر
كروهندن ایلا كل اوایكی بنده لفظی قل معناسنده در صونكغی سی یفلامق معناسینه در
هر ایكسی فارسی در ❁ اكرچند یكه كوزسز بولسه انسان ❁ صورلور البته بی شك
ونقصان ❁ یعنی اكرچه برادمی دنیاده كوزسز اولسه ده موندین صونك اولب قبركا
كومولسه اندین كورسوالی صورلور شكسز ونقصان سز ❁ اكر دریاده اولسون یا
اصولسون ❁ عذاب اینسه بنی ادم نه یلسون ❁ یعنی براكو دریا ایچنده اولسه
طاغانده اصولب اولسه فرشته لر اندین كورسوالنی سورارلر اكر اول بنده كناهكاردن

اولب شول دریا ایچنده یا كه شول طاغانده اصولب تورد قی وقتده عذاب ایلرلر ادم
اوغلانلاری انی بلمزلر اكر ادم اوغلانلری بلسه لر ایدی كورمایتچه ایمان كلتورر
مكری بولمز ایدی بلكه كوروب ایمان كلتورررلر ایدی شوننك او چون هرنه احكام
اخرتلركا كورمایتچه ایمان كلتوررلر حقدر دیو ❁ درنده ادم اوغلین قیلسه خوارك ❁
كمان بو قدر سورار قارننده ای پاك ❁ یعنی برتقوچی حیوانلر ارصلانلر و بولبارص
لر ابو و بوری كبی نرسه لر برادمنی اشاسه لر و اشاب اول ادمنی یتورسه لر كمان
وشك بوقدر حق تعالی حضرتی كور سوالنی اول برتقوچی حیوان ننك قورساقنده
صورر و اننك قارننی بو بیلمش كسنه كا قبر ایلرشك وشبهه سز ❁ اكر بنده معذب
بولسه انده ❁ قالور توبمای بو اشدین اول درنده ❁ یعنی بو بیلمش و اشالمش ادمنی
الله تعالی شول برتقوچی حیوان ننك قورساقنده عذاب ایلاسه اول برتقوچی
حیوان خدای تعالینننك عذاب قیلدقنی توبمای قالور ❁ نچوك قیلسه ایرر قادر
وناصر ❁ بو بیرده بنده سی ننك عقلی قاصر ❁ یعنی الله تعالی بنده لرنی نچوك اینسه ده
قادر در بو اورنده نچوك اولور دیو بنده لرننك عقلی قسقه در انچلاین اش نتاك اولور دیو
تانك عجایب كا قالماغیل زیرا كه بو نلرننك كلسنی الله تعالی اوزی ننك پیغمبرینه
خبر بیردی بو ایتلكان مسائل لر الله تعالی ننك رسولی پیغمبر علیه السلام ننك خبری
برله درتنه كه بیوردی ❁ نه كم ایدی خدا اینك یا پیغمبر ❁ انی محكم توتب ایر یلمه
زنهار ❁ یعنی الله تعالی اوزی ننك پیغمبرینه احكاملر ایدی انی محكم توتب اندین
ایر لماغیل زیرا كه بو قبر عذابی ننك مسائل لری پیغمبر علیه السلام ننك حدیثی
برله ثابت اولغاندر حتی كه یتمش توا تر حدیث پیغمبر علیه السلام دین كلدی بار و نی
یازمق بو اورنده لایق دكلدر (قیامت حقلغی ننك بیانی) ❁ قیامت حق ایرر ای
ادمی زاد ❁ خدا قران ایچنده قیلدی كوب یاد ❁ یعنی قیامت كونی كلماكی حقدر
الله تعالی انی قران ایچنده كوب یاد ایلدی ایتسلر قران ننك اوچ اولوشی ننك ایكی
اولشونی قیامت حالنی سویلامكدر بار و نی ذكر ایلامك حاجت دكلدر معنی اباسی
اوزی قاراب بلورلر دیمكدر ❁ بولور قدرت بیلان توفراغمزتن ❁ كرار جان قایته
دین بی شبه وطن ❁ یعنی خدای تعالی ننك قدرتی برله بزلر اولوب توفراقغه كر رمز
ننك وشبهه سز (بیت) نصوص قاطعه وار روز حشره * قبوروندین چقارمونا سی طشره *
كرار ارواح ابدانه عتیقه * بو در وصف قیامت فی الحقیقه * بدن حشر ینه منكر فلسفیدر
ملل اربابنه غیر خفی در ❁ ننك هر تورلی بولغان بولسه برهم ❁ قیلور بورناغیدك
خلاف عالم ❁ یعنی سننك تننك نه تورلوك دنیاده بولور ایدی اقلقدن وقارلقدن

(قیامت حقلغی ننك بیانی)

واو رنلقدن وقسقه لقدن الله تعالی بوبلر ننك بارچه سنی بورنغی دیك ایلر عالمنی
برانقوچی الله تعالی هیچ بر وقی کیم وزیاده ایلامیوب وبارچه پرا کنده اولدق
اعضالرنکنی کرك مشرقده وکرك مغربده اولب قالغان بولسون بارچه سنی بر ساعتده
جمع ایلایب ترکوزر دیمکدر بر هم معناسی معدوم حوارزم لغتی در یا که جمع قیلور
معناسنه در فارسی در مصراع ثانی مصراع اوله راجعدر ۞ خدا هیچ برده بوقنی ایلدی
بار ۞ بارانسه قاینه دین ایرمس بو دشوار ۞ یعنی خدای تعالی نچوك کم بزلرنی
اول یوقدان بار ایلدی هیچ بر مشکل بو غیدی بو سوز هر کشیکا مخفی دکلدر (قوله
تعالی قل یحییها الذی انشاءها اول مرة الایة ۞ اودرحاکم نچوك کم حکم قیلدی ۞
تربلبکاج همه عالم تربلدی ۞ یعنی الله تعالی حکم قیلغوچیلر ننك حاکمی در
تربلکز دیب امر ایلکاج بارچه عالم حلقی تربلور هیچ بر آلت لرکا واسبابلرکا محتاج
اولمز تنه که بیوردی ۞ بغار محشر برنده بارچه جانی ۞ صورار بنده سیدین بخشی
جانی ۞ یعنی الله تعالی قیامت کونی ترکزوب بارچه جانلر ننك بخشی لق ویمانلق حا
لندین صورار مالکنی قاید بن تابع نك وقایده صرف ایلادنك دیب تنه که بیوردی ۞
هر اشنی کوب قیلیدرسن ویا از ۞ حسابین هم تیلار ال بنده دین باز ۞ یعنی بنده لر
دنیا یورطنده اشلادیلر ازدن وکوبدن حلال وحرامدن بارچه سنی الله تعالی بنده
سیدین حساب صورار وصوارمقی الله ننك بلمکانلکدین دکلدر بلکه قلری ننك
اویکه سی قالماس اوچون در اوزلر بنه نامه لرنی اوقتوب جزا ایلار ۞ خدا هر بنده
سیغه قیلسه اسان ۞ حسابین بیر کوسی بنده اوشال ان ۞ یعنی خدای تعالی اول
حساب کونده بنده سیغه حسابنی بنکل واسان ایلاسه اینکو ایلایب اوچ ماحقه کرکوزر
اوشال دید وکی لفظ ضمیر غایبدر ایف کوجزا اوز رینه قاینوران هم ضمیر غایبدر
فارسی ضمیری در اوشال لفظنه تا* کید اوچون وزن شعر بوزلدن دوشدی ۞ اکر
قاتیغ توتار بنده حسابن * اوزی بلکای انکا الغان عذابین * یعنی الله تعالی اوزی بنده
سینه قاتی حساب ایلاسه اننك قاتیغ ایلامکی ننك حکمتنی بلمزمزلر الله تعالی اوزی
بلکای انکا قیلغان عذابین دیمکدر ۞ بیلور کرچه جمیع حالمزنی ۞ تر ازوکا صالور
اعمالمزنی ۞ یعنی الله تعالی بارچه حالمزنی وکناهمزنی وثوابمزنی بلور اندا غ
ولسه ده عملارمزنی ترازوکا سالب اولچار (بیت) قیامتده ایدر بم سوالی * بلور
کن عبدی ننك وارسو* حالی ۞ بیارسه نامه نی رحمت بولید بن ۞ کلور نامه اوقل
ننك اونك قولیدبن ۞ یعنی الله تعالی بر بنده سی ننك عمل یازوقی رحمت ایله
بیارسه اول قلننك اونك یاغندین بیرولور (بیت) ترازوی عمل نص ایله ظاهر*

بشر کیفیتی درکنده قاصر* دقائیری عمل جمله ظهورده* کلور رصافه که بعضی صول ظهورده
۞ قز یلیوزلیك بولور رهم اول سر افراز ۞ سیونکاندین قیلور اول بنده اواز ۞ یعنی
اول نامه سی اونکدین کلکان کسنه باشنی کوتاریب سیونکاندین اول بنده چاغرر
ایدور بیله دیو ۞ اوقنك نامنی ای تورغان خلایق ۞ کیلو بدر نامه اخلاصمغه لایق
۞ یعنی ای تورغان خلایق اروحاضر اولغان محشر جماعتی قارانك منم نامم نی اینکو
وکوزال اولب کلدی اخلاصم ننك درستلکی اوچون کوروبنك منم ایرا کمنی و یکت
لکمنی دیب تفاخر قیلب چاغرر ۞ بهشت عالیه بولغای مکانی ۞ غریق رحمت حق
جسم وجانی ۞ یعنی اول اونك قولدین نامه سی کلکان کسنه کا بیوك مرتبه لی
اوجماح اولغای ودخی الله تعالی ننك رحمتدین تنی وجانی غرق اولغای ۞ اکر نامه
کلور بولسه غضبدین ۞ کلور ارقا سیدین یا دست چپدین ۞ یعنی اکر بر بنده ننك
نامه سی الله تعالینك قهری برله اولور سه اول بنده ننك ارقه سندین تیشوب بیرر
ویا که صول قولندین بیرولر ایمش لر الله تعالی بنده لرنی قبرندین قوبار دقنده
بارچه سنی بازواوقغوچی ایلر خط تانورلر هر بر سی اوزلی اوزی ننك تلنچه
اوقورلر وایمش لر کراما کاتبین لر ادمی لر ننك عمللرنی عربی تلنچه یازارلر
عرب خطی ایلان دیرلر زیرا که قران هم عرب تلنچه ایندرلدی وخطی عرب خطی
ایدی ۞ قارا یوزلیك بولوب شرمنده اول قل ۞ توتارلر هم سالورلر بوینیغه غل ۞
یعنی اول نامه سی صول دین کلکان کسنه ننك یوزی قارا اولب خلایق لر ارا سنده
اویاتلیغ اولور ودخی اول بنده نی زبانی فرشته لری توتارلر بوینیغه اوتدین بولغان
بوغاولر سالورلر ۞ تقی زنجیر ایتارلر کردنیغه ۞ ترحم بولغای یا الپارغانیغه ۞ یعنی
اول نامه سی صولدن کلکان کسنه ننك بوینیغه اوتدین زنجیر لر ایتارلرنه قدر که الله
تعالیه یالبارسه یالبارغانیغه التفات اولیه زیرا که یالبارمق کونی دنیاده ایردی
دنیاده غافل اولب هوای نفسنه تابع بولب بو کونلرنی اونوتدی ۞ بولور تورلیك
مشقتلر حواله ۞ قیلورلر جانب دوزخ کشاله ۞ یعنی اول نامه سی صولدن کلکان
کسنه کا تورلیك مشقتلرنی یوکلاتورلر وزبانی لر اول قلنی تموغ ننك طرفینه
بورتوبان اوسترایب نارتارلر حواله یوکلاتمك معناسینه در عربی در کشاله کاف ننك
ضمه سی وشین ننك حرکتی ایله بورتوبان اوسترامك معناسنه در (قوله تعالی یوم
یسحبون فی النار علی وجوههم الایة ۞ الهی قورقادرمز حضرتکدین ۞ امید یم کوب
ایر غفار اتنکدین ۞ یعنی یارب سننك اولوغ درکاهننك دین قورقارمز لرلیکن
امیدیم کوبدر سننك غفار دیدوکی اسمنکدین ۞ یغلغانده یمان وبخشی بنده ۞

قلنكنی قیلماغیل شرمنده اننك ❀ یعنی عرصات میدانیده جمیع اولغان زمانده بو
قلنكنی اویاتلیغ و رسوای ایلامكل دیمكدر ❀ اكر اعمالمه سالسام كوز یمنی ❀ سزا
وارالم دیرمن اوز یمنی ❀ یعنی یارب نیلارمز كرقیلدقی اعمالاریمه كوز یمنی
سالب قاراسام عفو ایكا لایق من دیب فكر ایلارمن زیرا كه عملاریم بارچه سی
نقصانلق ایله اولغاندرسز اوار لایق معناسینه درعربی در (ومنه قوله تعالی نعذبه
عذابا الیما) اكر الطافنكا و اقسام الهم ❀ امیدیم كوب باغشلانغای كناهم ❀ یعنی
یارب اكر الطافنكا و رحمتنكا یا قسام امید ایتارمن شاید منم كناهیم عفو اولنور دیب *
اكر سن یاپماسنك ای عالم غیب ❀ بولور رنانكه معین ساقی یوق عیب ❀ یعنی اكر
سن منم كناهیمه عفو پرده سن یاپماسنك رحمتنك ایله تحقیق نانك انقونچه حسابی
یوق عیب لر و كناهار ایلارمن زیرا كه ادم اوغلانلری غافل تكندین خالی دكل در ❀
الهی مغفرت محتاجی درمن ❀ سننك كینك رحمتنكدین راجی درمن ❀ امیدیم كوب
ایرر انداغ شرفدین ❀ یبارسنك نامه مزنی اونك طرفدین ❀ یعنی یارب سننك
بارلقا معنكا محتاج تررمن و دخی كینك رحمتنكدین امید ایتارمز لر كوب امیدلر
واردركه شاید كه نامه لر مزنی اونك یاغمزدین یبارر دیبو ❀ حجاب عفو یاپسنك
عیبمزكا ❀ در رحمتنی سالنك جیبمزكا ❀ یعنی عفو پرده سنی بز لر تنك كناهلرمزكا
یا بب رحمت انجوسنی یقامزغه باغلار دیب امید ایتارمز لر بو ندا غی ایكی اضافه
لجین الما* قبیلندندرتا* مل ❀ الهی قورقادرمز جانمز دین ❀ یبارمه نامه نی صول
یانمزدین ❀ یعنی یارب سننك عذابنكدین جانمز ایله قورقارمز بنكاكه نامه مزنی
سول طرفدین یبارر دیب ❀ امید لك بنده درمز هم هراسان ❀ حسابمزنی اول كونده
قیل اسان ❀ یعنی یارب سندین امید ایتارمز لر و هم عذابنكدین قورقارمز لر
رحمتنك ایله اول كونده حسابمزنی بنكل ایلاب دركاهنكه لایق ایلا كل هراسان هانك
كسری ایله ورانك فتحه ایله قورقمق معناسینه فارسیدر ❀ تلطف بر له سورغیل
كار یمزنی ❀ قارا قیلمه اوكون رخسار یمزنی ❀ یعنی یارب مهربانلق ایله بزلردین
سوالنكنی سورغیل و زنهار قیامت كون بز لرتنك یوزمزنی قرا ایلامكل رخسار
راننك ضمه سی ایله خانك ساكنی ایله یوز معناسینه در ❀ اكر چه نامناسبمن یامن ❀
اوزنك ایدنك قلمغه مهر یامن ❀ یعنی اكر چه من قلنك لایقسز اولسامده سن
اننك یمانلقنه قرامغای سن زیرا كه اوز تنك ایتدونك قللاریمغه مهربانلیغ من دیو
❀ اكر چند یكه بولسام زشت بدكار ❀ حبیبنك امتی من قل اتم بار ❀ یعنی اكر چه
یاوزاشلی بنده نك بولسام ده دوستنك محمد علیه السلام تنك امتی من و دخی تنكری

تعالی

تعالی تنك قلی من دیكان اتم بار زشت دیدكی فارسی لغتی در یاوزاش قیلغوچی
معناسینه در بدكار لفظی نه الفاظ مترادفه اولوندی و زن شعراوچون یا كه عربی درلا
شی* معناسنه در (ترازوی قیامت تنك بیانی) ❀ ترازو حق ایرر روزی قیامت ❀
اننك صدقیغه نازل بولدی ایت ❀ یعنی قیامت كون میزان و ترازو حقدر اننك
راستلقنه ایت ایندی ❀ (قوله تعالی والوزن یومئذ الحق الایة) مفسر لر ایمش لر
میزان میكائل فرشته تنك اونك قولنده در میزان تنك ایكی پله سی وار در بر پله سی نو
ردن و بر پله سی قارانكغولقدن اوله و دیكمه پله سی تنك اولوغلغی بر ایله كوك اراسی
قدری اوله و ایمش لر هر كشی تنك او زلی او زینه میزان بولور و ایمش لر پیغمبرلركا
صلوات الله علیهم اجمعین میزان اولمیه مكر سلیمان پیغمبركا بوله زیرا كه دنیاده
اول اولوغ پادشاه ایردی و بعضی لر ایمشلر میزان دیدكلری صوری نرسه دكلدر
بلكه عدل تكدین كنایه در و بزلركا افضل بودركه اننك نچوك ایركانینه و نه صورتده
ایركانینه ایرشمك حاجت دكلدر بلكه بز لركا اعتقاد ایلمك كركدر میزان حقدر دیبو
❀ بلور تنكری اكرچه حالمزنی ❀ ترازوغه صالور اعمالمزنی ❀ یعنی الله تعالی
بزلر تنك حالمزنی انكلایور میزانغه سالمایونده اعمالمز معلومدر الای بولسه ده
ترازوكا سالور قللاری او یكانارغاس اوچون ❀ قیلورا كاه قیلان قیلمش لر یغه ❀
یتوشماس عقل ایكامنك اشلر یغه ❀ یعنی حق تعالی حضرتی اول كونده بنده لرتنك
عملارنی انكلانور بار چه سنی خطرلر ینه توشور ور خدای تعالی تنك قدرتلر ینه
عقل یتشماسدر ای اولوغ كسنه ایكام الله معناسینه در سمرقند خلقی تنك لغتی در
❀ ترازو بار یغه اقرار مز بار ❀ نچوك ایركانینه نی كار یمز یار ❀ یعنی ترازو بارلقینه
اقرار مز بار اننك نچوك ایركانینه نی اشمز بار در ترازو صورتنی خدای تعالی اوزی
بلور دیمكدر ❀ الهی قیل اغر میزانمزنی ❀ سلامت توت بزنك ایمانمزنی ❀ یارب
سن بزتنك میزان اعمالمزنی اغر ایله و دخی دنیاده اوتدوكزده ایمانمزنی سلامت
ایله اغر میزانمزنی دیما كلده مجاز وار درة كر حال و اراده* محل قبیلندندر تا* مل
(صراط كوفر وكی بیاننده) ❀ جهنم اوزنده بر كوفروك ایر راه ❀ اوشال كوفروك صراط
اتلیغ كذركاه ❀ یعنی جهنم ارقاسنده بر كوپر وار دراه یارب نیلارمز اول كوپرتنك
اسمی صراط دراد میلرتنك اوتماك یرلاری بدر ایمش لر صراط كوپر وسندین
اوتغاكلری اعماللرمزنی اولچادكندین صونكره بش یوز یلدین صونكره اوله
ادمی لر حساب بیركونچه بش یوز یل اوزتار اندین صونكره صراط كوپر و سینه صف
صف اولب سورلور لر تموغ اهل لری تموغغه كررلر اوجماح اهل لری اوجماحقه

(ترازوی قیامت تنك بیانی)

(صراط كوپروكی تنك بیانی)

کروب عبرة الورلر اوچون انبیا الرهم شول صف ایچنده بولورلر (بیت) جهنم
کوپروسی وارقلدین اینچه * قاچدین دغی کیسکند ریتیچه * تمام اوچ کره بینک یل
لق یول اولدی * سعادت اهلینه اسان یول اولدی ❀ قاچدین تیز ایر رقلدین
اینچکا ❀ پشیمان لر اوشالکون توشکای ایچکا ❀ یعنی اول صراط کوپرسی قلدین نچکه
وقاچدین اوتکوندر دنیاده کناه اشلاب پشیمان اولغان ادم اوغلانلری اوته المابین
جهنم ایچینه توشکایلر تامل ❀ عجب حیران بولورفر زند ادم ❀ قدم قویسه اننک
استی جهنم ❀ یعنی صراط کوپرسنی کوروب ادمی لر حیران اولور نچکه تکدین
اوتکون لکدین وایاقلرنی باسماغه تلاسه لر صراط کوپرسی ننک استند اغی جهنم
اباقلرنی پشرور ❀ اکر قاینای دیسه قویماس مو *کل ❀ بولور فرزند ادم حالی
مشکل ❀ یعنی عراصات خلقی کبیر وقاینماغه تلاسه لر مو *کل فرشته لری قایتارمز
لر اوتلی کرزی لر برلان اوروب لر بو زمانده ادم اوغلانلری ننک حال لاری اغر اولسه
کرکدر ❀ معین کورسه لر اول خلق تب تاب ❀ بولور رجان وهمی برلان زهره
لر اب ❀ یعنی بالحقیقه کوررلر ادمی لر اوت ایله قزغان صراط کوپروتی انی
کوروب جانلری قورقوغدین بوراکلری صو اولور یعنی ادمی لر تر کلکندین
امید کیسه لر ننه که بیوردی ❀ بوراکلر قان بولوب کوزلر توکار یاش ❀ اومنزلدین
قتلغایمو غریب باش ❀ یعنی صراط کوپرنی کوردکده خلایق لر ننک بوراکلری
قان اولوروب کوزلری یاشلی اولور یارب بچرک قوتلغای اول اورتدین غریب
باشلرمز سن یاردم ونصرت ایلاکل دیمکدر ❀ فغانلر قوپغای اولا دیشر دین ❀ کم
اوتکای کم یقلغای اول کثردین ❀ یعنی زار زار یغلاغایلر ادم اوغلنلری اول
اوتاچلک صراطدین قورقب بعضی سی اوتکای وبعضی لری جهنم ایچینه یقلغای ننه
که بیوردی ❀ عنایت قیلسه بعضی ادمی زاد ❀ اوتار بعضی یشنه یک بعضی چون باد
❀ یعنی الله تعالی یاردم ایلاسه بعضی ادم اوغلانلری اوتارلر اول صراط کوپرسیدین
ین باشن کبی وبعضی لری ییل کبی هر کم اخلاصنه کوره اوتسه لر کرکدر ❀ اوتار
بعضی سی اندین بوکر وك اتدیك ❀ اوتار قریبغه لایق یعنی هر بك ❀ یعنی
بعضی مسلمانلار اول صراطدین بوکروك اتدیك کچارلر یعنی فی الجمله هر برسی
اوزلری ننک الله تعالی کا یقین لق لری مقدارنچه اوتسه لر کرکدرنا *مل ❀ اوتار
بعضی مسلمان تاپه تاپه ❀ یتار اغر دیکان عشر تلی جایه ❀ یعنی مسلمانلر ننک
اباقلری تاپه تاپه کچارلر اغر بارانور رنج مقتاولی اورنغه یتارلر یعنی اوجما حقغه
ایمشلر بعضی مسلمانلر تاپب یقلغاندین صونك اوچ ساعت مقداری توقتاب

ترورلر وبعضی لری بر کون قدری وبعضیلری بر ای قدری وبعضیلری بر یل
قدری وبعضیلری منك یل قدری ترررلر نعوذ بالله تعالی من ذلك الشدة ❀ قدم
قویسه یقیلور بعضی انسان ❀ الهی ایلاکل اول کوننی اسان ❀ یعنی بعضی لر
اباقلرنی اول مرتبه قویدقده جهنم کا کیتارلر یارب رحمتنك ایله اول کونده بزلرکا
ینکل واسان ایلاکل دیمکدر ❀ اکراوتکارمسنك اندین سلامت ❀ قلنك رسوا بولور
روزی قیامت ❀ یعنی اول صراط کوپردین بزلرنی سلامت لك ایلان
کچورمسنك بو بنده لرینك تحقیق قیامت کونندا رسوای بولورلر ❀ بلب تصدیق
اینب بول کوب خطرنی ❀ بومسکین قویدی عصیان ایترنی ❀ یعنی یارب
بو مسکین بنده نك تحقیق صراط وحساب ننك بارونی بلب کناهلردن منع اولمدی
همیشه عصیان ایچنده بولدی ❀ الهی بنده نی صاحب تدم قیل ❀ صراط شرع اوزه
ثابت قدم قیل ❀ یعنی یارب بنده لرنکنی دنیاده اوکونمك اباسی ایلاکل وایاقلرنی
شریعت اشلاری اوزرینه بر کنکل دیمکدر ❀ هدایت پیر بکا تاپشورقولمنی ❀
عنایت کوبکا کینك قیل بولمنی ❀ یعنی یارب بز فقیرلرنی کوندرکوچی مرشید
اوزره تاپشورغیل وباردمنك ایلان قبرمزنی کینك ایلاب ورحمتنکا دوچار ایلاکل
دیمکدر ❀ معاصی اوتیغه تاید رمه پایم ❀ بهشت معرفتنی ایله جایم ❀ یعنی کناه
اوتیغه اباغمنی تایدرمه یعنی کناهم سبیلی باندرمه ورحمتنك ایله عفو ایله
ویارلقانمق باغچه سنده اورنمزنی ایله بس اکاه اولغیل بو ایکی بیتده تورت اضافه
واردر بارچه سی لجین الما* قبیلندندر لفظهای موندہ تر شیخ اولب توشکاندر
تشبیه او چون بهشت معرفتکا لکن احتمال اولورکه هدایت پیر بکا ومعاصی اوتیغه
دیدکی اضافه سی اضافه* سبب درمسبب سار بدرکه تا*مل ایلیه سن ❀ کرم لیك
پادشاها کردکارا ❀ رحیما مغفرتلك بیروبارا ❀ اکر چند یکه بی حد در کناهم ❀
سلامت قیل خطرلردین الهم ❀ یعنی اکرچه منم کناهم ننك حد و پایانی بوقدر
رحمتنك ایله خطرلردین سلامت ایلاب یاردمنك ایله دیمکدرتا*مل ❀ اکرچه
سانی بوق عصیان قیلب مز ❀ امید اولکم سنی واحد بلب مز ❀ یعنی اکرچه مس
حسابی بوق کناهلار قیلب ترر من لکن سنی بر دیب بلب رحمتنکدین امید ایتارمن
❀ الهی بر لکنکننك حرمتیدین ❀ سلامت قیل اوکوفروك محنتی دین ❀ یعنی
یارب بر لکنکننك وبارلغنك ننك حرمتیه بز غریبلرنکنی اول صراط کوپرسی
مشقت لرنکدین امان ایله) حوض کوثرننك بیانی) ❀ قیامتده پیغمبر حوضی در
حق ❀ صفاتن قبلدی تعیین شاه اصدق ❀ یعنی قیامت کوننده پیغمبرمز ننك

(مناجات صوفی اللهیار رحمه الله)

(حوض کوثر ننك بیانی)

کورلی مقدرانی حوض کوثر دیرلر ننه که راستلق پادشاهی پیغمبر علیه السلام
بیان قیلدی ایت ایله) قوله تعالی انا اعطیناك الکوثر) ننه که بیان ایلاب بیوردیکه ۞
صوی اول حوض ننك سوتدین ابرراق ۞ یسی مشکدین هم ابردی بهراق ۞
یعنی کوثر بلغه سی ننك صوی سوتدین اقراقدر ایسی بغاردین بخشی راقدر یسی
دیدکی فرح وایس معناسینه در ترکان خلقی لغتی در بلغار خلقی یس وایس دیرلر
بهراق اسم تفضیلدر یخشی راق معناسینه در ۞ اننك اولوغلقی برایچی لق یول ۞
مونی البته قبل ذهنکا معقول ۞ یعنی حوض کوثر ننك اولوغلقی بر ایلق یولدر بو
سوزنی البته عقلنکا موافق ایلاب توغری کورکل ایمشلر بر ای لق اولوغلقی
دیماکلری اننك یاسی لقی در اما اوزنلقی بش یوز یل لق یولدر بش وقت نماز
عددیجه کوثر ننك باشی او جماح ایچنده کی طوبی یغاچی ننك توبندن چقغاندر
اما اننك اورنی او جماح ایشکی توبنده در ایمشلر اول کولدان محمد امتندان غیری
امت ایچمزلر اننك او چون خطاب تخصیص او چوندر ودخی ایمشلر محمد امت لری
تموغ دین چقغاچ شول کولکا کروب غسل ایدرلر اندین صوانك او جماحقه کیدرلر
۞ دمی اب ایچسه اندین هر مسلمان ۞ یقین بیل سوسامس هرکز اول انسان ۞
یعنی مسلمان بر صولو مقداری اول بلغه دین ایچسه لر هرکز سوساماس ادم اوغلنلری
(ایمش لر حوض کوثردن ایچکا اصلانغان جماعت بش کروه در) اولکیسی پیغمبر علیه
السلام ننك سنتنی قویماغانلر وایکنچی سی مولودیر امتی ایلاکانلر اوچونچی
سی مدرس لر وحاجی لر وغازیلر در تورتنچیسی یتیم لرکا نفقه بیرکانلر در بشنچی
سی طالب لرکا ومسافرلرکا قونارغه ایو بیرکانلر در فتاوای صوفیده مذکوردر ۞
خداوندا نصیب ایتکای سن اندین ۞ امیدی کوب ایرر بندنکنی سندین ۞
یعنی یارب رحمتنك ایله بزلرکا اول بلغه ننك صودین نصیب ایتکای سن زیراکه
بنده لرنکننك امیدی سندین کوبدر) لقوله تعالی لا تقنطوا من رحمة الله الایة)
(شفاعت ننك بیانی) ۞ خدا اذنی بیلان حقدر شفاعت ۞ قیلورلر انبیا واهل
طاعت ۞ یعنی خدای تعالی ننك امری بیرله شفاعت حقدر اما شفاعت ایداچی
کسنه لر پیغمبرلر درو طاعت اهل لر بدر ۞ شفاعتکم مسلمانلرغه درسود ۞ ولکن
بولغای بی اذن معبود ۞ یعنی پیغمبر علیه السلام ننك شفاعتی مسلمانلرغه فایده
لیندرمقدر لیکن انداغ اولسه ده خدای تعالی ننك امرندن غیری دکلدر (قوله
تعالی من ذا الذی یشفع عنده الا باذنه الایة) ایمشلر شفاعت اولوغ کناه ایالرینه در
ایمش لرکم شفاعتکا انکار ایلاسه کافر اولور حتی که بعضی لر ایمشلر کافر دکلدر بلکه

(حوض کوثر دن ایچکوچی جماعت بیانی)

(شفاعت ننك بیانی)

پیغمبر

پیغمبر السلام ننك شفاعتندان محروم اولورلر نعوذ بالله ۞ خدا اذنی بیلان
روزی قیامت ۞ سوکلوك بنده سی المز شفاعت ۞ یعنی الله تعالی ننك امری
برلان قیامت کوننده الله تعالی ننك سوکان بنده لری شفاعت ایلرلر کناهلی لر
اوزارینه وانلر پیغمبرلردر امتلرینه شفاعت ایلرلر وفرشته لر وعالم لر وایذکولر
بارچه سی شفاعت المرلر واستاذلر شاکرتلرینه شفاعت ایلرلر ایمش لر
وایذکو اهلینه وایذکو اهل لری شفاعت ایدرلر درجه سی ارتور اوچون ایذکولری
یاوزلرغه شفاعت ایدرلر او جماحقه کرکوزرا اوچون ۞ قیامت کون عجب شدتلی
کوندر ۞ اننك قاتیغ لقی ازحد فزوندر ۞ یعنی قیامت کون عجب قاتیغ کوندر
اول کوننك قاتی لقی حددن وحسابدان طشره در ۞ اوکون ننك هیبتیدن بی شك
وریب ۞ بولور کوك پاره پاره تاغ توزغیب ۞ یعنی قیامت کونی ننك هیبتلی
اولماقی شك سز وشبهه سز در قیامت کوننك کوکلر پاره پاره اولاب یارلب توشار وتوز
برلر بارچه سی جون کبی هواده او چارلر (قوله تعالی وسیرت الجبال فکانت سرابا
الایة) ۞ زمین اوتادی پارچه کوه سنکین ۞ بولور حق خشمیدین جون پشم رنکین ۞
یعنی بر اوستی ننك قاداقلری یعنی تاولری وپارچه تاش لری و یغاچ لری بولور
لر الله تعالی ننك اچیغندین اول کونده تتلمش جون کبی هواده او چارلر (قوله تعالی
کالعهن المنفوش الایة) ۞ اوشال شدتکا برکوك قیلمسه تاب ۞ نچوك طاقت قیلور
بر قطره آب ۞ یعنی اول کونده بیرلرننك وکوکلرننك طاقتلری وقوتلری اولمسه
نچوك طاقت ایلرمز لرمنی صودین یراتلغان ادم اوغلنلری قطره آب دیماکی
تسمیة الشی باسم ما کان علیه من قبیل (قوله تعالی واتوا الیتامی اموالهم) کبی ننه
که اهل بدیعه مخفی دکلدر ۞ بولور هم غم بیلان خردان زیبا ۞ دلیلم یجعل
الولدان شیبا ۞ یعنی اول قیامت کوننده قایغو وحسرتلر ایله سایلری اغاررلر
اولوغلر ننك وکچك تاره سیده اوغلانلرننك بو سوزمننك راستلقینه دلیلم (قوله
تعالی فکیف تتقون ان کفرتم یوما یجعل الولدان شیبا الایة) حم نقطه سز حا ایله ساچ
اغارمق معناسینه در صحاح ده مذکوردر تاءمل ۞ بولور بر برکا دشمان دوست
دیکانلر ۞ مکر تقوی بولیدین غم یکانلر ۞ یعنی اول قیامت کوننده انداغ
قاتیغ اولور دنیاده بر برسینه دوست اولغانلر انده دشمان بولورلر بری برندین
قاچارلر اتا واوغل لرندین قاچارلر واوغل اتالردین قاچارلر مکر بری برندین قاچمز
لر شونچلاین کسنه لر دنیاده وقتده تقوا الف قایغوسنی یکانلر وبر مجلسده اولب
امرت سوزلشکانلر درو جماعت نمازینه بارغانلر در بری برندین قاچمازلر

٦*

بری برنده بن شفاعت استاب شفاعت ایلر لرایرمش تأمل ۞ هوامسنبلك قزار
برهم تمور دیك ۞ غضب قیلغان کشی بولغای کومردیك ۞ یعنی اول قیامت کوننك
هوا یوزی قزغان یاقرکبی اولور و بیر قزغان تمورکبی اولور و عذاب قیلنمش
بنده لرننك تنی کومر تیك قارا اولور نعوذ بالله ۞ کیلور تیزه بوی خرشید
تابان ۞ حالت تیر بکا عرق اول بیابان ۞ یعنی اول قیامت کوننك الله تعالی
قویاشنی سونکو بوی مقدارنچه ادمی لرننك باشلری اوستوننك قویار اول زماننك
ادملر اسسلنکدین تیرلاب محشر صحراسی تولوب تیرلرندین بلغه‌لر اقار ۞ بولور اوز
حالی برلان ادمی زاد ۞ کلور کونکلیکا قیلغان اشلری یاد ۞ یعنی اول کوننك ادمی لر
بارچه اوز حاللرینه مشغول بولورلر اوغول قز اتا انا کوزکا کورنماز ودخی نه
که دنیاده قیلدقی کناهلری بارچه‌سی ادم اوغلانلرینك خطرلرینه توشار (قوله
تعالی یومئذ یتذکر الانسان الاماسعی الایة) ۰ اکر حق یاپماسه جرم ایلاکان جای ۞
کواهلیك بیر کوسی بل دست ایله پای ۞ یعنی حق تعالی حضرتی اوزی‌ننك
رحمتی ایله بزیم کناهلر قیلدقی اورنلرمزنی اوزی اورتماسه قیلغان کناهلرمزنی
ایاقلرمز وقوللرمز کواهلك بیررلر (قوله تعالی الیوم نختم علی افواههم وتکلمنا
ایدیهم وتشهد ارجلهم بما کانوا یکسبون) ۞ قیامت لك عمللر توشسه کوزکا ۞ علا
جین کم بلور حضرتندین اوزکا ۞ یعنی چیرکین ویاوز عمللر کوزکا توشسه یعنی دنیاده
وقتنك کناه قیلسه لر اننك داروی اولدر شول دنیاده اولسوندین بورون توبه
واستغفار ایلاب کناهلری قیلدقلری اوچون قایغو یمکدرا وزکا دکلدر یعنی توبه
ایلاسه لر بارقلاری یوق حکمننك اولور اکر الله تعالی توبه سین قبول ایلسه ۞ محمد
کم ایر رحق تننك حبیبی ۞ معاصی دردی ننك حاذق طبیبی ۞ یعنی پیغمبرمز علیه
السلام الله تعالی ننك دوستی در وکناه زحمتی ننك اشانچلی داروچی سی در کناهلر
زحمتنه اندین اعتمادلو طبیب یوقدر ومصراع اخرده استعارة بالکنایه واردر تأمل
ایلیه سن ۞ بیلان همت قوریغه یاغلاب اول ایر ۞ همه نفسی دیسه اول امتی دیر ۞
یعنی محمد علیه السلام بیلنه همت پوتاسی نی باغلاب اول ایرلرننك عراصات
میدانننك بارچه خلایقلر نفسی نفسی دیکایلر اول امتی امتی دیب چاغر رزار یغلر
ایلر مصراع اولننك هم استعاره واردر قوری دیدکی پوته معناسنه در ۞ همه اوز نفسی کا
بولسه کرفتار ۞ محمد امتی مسکین اوچون زار ۞ یعنی بارچه عراصات خلقی اوز
حاللری برله بولغاننك کرك پیغمبرلر وکرك اولیالر اولسون اوزلرنی حقدین تلارلر
غیرینی تلامزلر اوزتهلرننك بو محمد علیه السلام مسکین یازقلی امت لری اوچون

زار زار یغلاب حق تعالی حضرتندین شفاعت تلارار دیمکدرایشلر نچانکه عراصات
یرننك بارچه خلایق لرحاضر اولورلر اتامز ادم پیغمبرکا کلورلر وایتورلر یا اتابزلرکا
اتالق مرحمتنی ایلاب شفاعت ایلیه سن دیورلر ادم علیه السلام اوغلنلری غه
جواب بیرب ایدرای اوغلنلر بزلرننك اوزحالمز مشکلدر سزلرکا شفاعت ایلمك
قیننك در دیر وایدرلر بارنکز منم برکوزال اوغلم واردر ادی ابراهیم خلیل الله دیرلر
اندین شفاعت اوتنونك دیر اندین صونك ادم اوغلنلری ابراهیم علیه السلام کا
کلورلر شفاعت تلارلر اول ایدرکه منم اغرحالللریم اوزباشمده کوبدر بزلردن
شفاعت ایلمك اولمز دیر اما سزلر موسی کلیم الله قاتینه بارنکزلر زیرا که اول
موسی دنیاده وقتننك حق تعالی حضرتی برله کوب سوزلرسوزلشدی اننك یقین لقی
بزدین ارتقدر دیر پس ادم اوغلانلری بارچه‌لری یوکرشوب موسی کلیم الله
قاتینه کلورلر وایتورلر یاکلیم الله بزلرکا شفاعت ایلا کل دیرلر اول هم بزلردن
بولماس دیر اندین صونك اسماعیل ذبیح الله قاتینه کلورلر اول هم بزدین بولماس
دیر لکین اسماعیل السلام ایدرمنم برکورکلو ایذکو دولتلو وکوزل اوغلم واردر
ادی محمد در اننك قاتینه بارنکزلر دیر اول بارچه دنیا واخرت خلقی ننك پادشاهی
وشفاعت ایداچی درموندین صونك ادم واغلانلری پیغمبر علیه السلام قاتینه کلورلر
وشفاعت استارلر و پیغمبر علیه السلام یوکروب عرشنکا بارر الله تعالی کا سجده ایلاب
زار یغلارایلر حق تعالی ایتورکه ای محمد بوکون سجده کونی دکلدر بلکه اشا حق وایچمك
کونیدر نچون سجده قیلورسن دیور پیغمبر علیه السلام ایتور یا الهنا وسیدنا
امتلاریم قایسی سی تموغده در وقایسی سی عراصات میداننده در وانلر مندن
شفاعت استرلر بنکا انلردن یاشقه اوچماح ننك نعمتی حرامدر دیر پس ایذی عزوجل
ایدر یا محمد بارغیل امت لرنکا شفاعت ایلا کل ودخی غیری پیغمبرلرکا ایتکل
امت لرینه شفاعت ایلاسونلر موندین صونك پیغمبر علیه السلام امتلرینه شفاعت
ایلر وغیری پیغمبرلر هم امتلرینه شفاعت ایلرلر واینکولر وصالحلر هم انداغ
شفاعت ایلرلر فتاوای صوفیه‌ده مذکوردر پس معلوم اولندی پیغمبرمز علیه
السلام ننك اتالردین ارتق شفقتی وادرامت لرنی کوردکی وقتننك انالری کبی
رحیم لیك کونکلی ایلان بولوقب شفاعت ایلرننه که بیوردی ۞ اکر بولسه ایمه
تورغان بالا کم ۞ تابلغاننك نچوك چولان قیلورام ۞ یعنی برخاتون ننك ایمه تورغان
بالاسی یوق بولب تورسه موندین صونك اول بالاسی تابلسه اننك اناسی اول
بالاسی قاتننك ایلانب وتولغانب یوررر اول بالاسینه رحیم وشفقت ایلاب یوق

اولدقی اوچون ساغنیب تابلدق تصنکره نه‌قیلورون بلمز انچلابن حضرت
رسول الله علیه السلام قیامت کون امت لربن کوردکنلا شو نچلابن رحیمی وشفقتی
ابلن تررر دیمکدر کم کاف فارسی ایله یوق معناسنه‌در چولان چیم فارسی ابلان
ایلانمك وتولغانمق معناسینه‌هر ایکسی فارسیدر ۞ منك انداغ انادین کوبراغ
بهراغ ۞ محمد کم غریب امت اوچون داغ ۞ یعنی انحضرت علیه السلام تنك
شفاعتنی امتنه انداغ انالرننك شفقتندن هزارار تقدر هر وقتلا غریب امت لری
اوچون قایغولوغ ابردی بهراغ کوب معناسنه‌در فارسی درکوبراغ لفظینه عطف
تفسیر اولندی وزن شعر اوچون داغ فارسی در قایغولوغ معناسنه‌در ۞ اقار دریا
بولور اول محترمدین ۞ شفاعت شیری بستان کرمدین ۞ یعنی شفاعت دریا
سندین شفاعت سوتی اقاردریادیك بولوب امت لری اوچون بومرتلق ایچاکندین
یعنی پیغمبر علیه السلام تنك شفاعتی سوت بیرکوچی اناغه اوخشاتوی لجن الماء
قیلیلندیدر باکه استعاره *تهکم دراهل بدیعه مخفی دکلدر ۞ قیلور حق اذنی برله
هرطرف جوش ۞ نصیب ایتکان اودریادن قیلور نوش ۞ یعنی پیغمبر علیه
السلام تنك شفاعت دریاسی ننك سوتی هرطرفقه اقارغذ اننك امری ایله نصیب
بولمش بنه اول شفاعت دریاسی ننك سوتنی ایچارلر (اللهم ارزقنا شفاعته)-نصیبی
ایتمکان فرزند ادم ۞ قالورانداغ اولوغ بدبین قروغ فم ۞ یعنی نصیبی یوق بنه لر
انچلابن اولوغ نعمتدین قوروغ اغز قالورلر اولوغ نعمتدین مراد شفاعتندن محروم
اولورلر بونلا استعارة بالکنایة واردریمدین دیدکی نعمت معناسینه ترکان
لغتی در ۞ کشی بلماس قیامت دشتیده اه ۞ بوقللرنی دیکایبو امت اول شاه ۞
یعنی قیامت صحراسنده ادمیلر بلمزلر بو بنه لرنی پیغمبرمز علیه السلام امت دیو
ایتورمو ابرکان یارب سن رحمتنك ایله بو بنه لرنی امتم دیدکی لفظنی پیغمبرمز
علیه السلام تنك تلینه سالغیل دیب ناظم تنك دعا قیلماقی در ۞ اکر امت دیسه خوش
دولت بخت ۞ یوق ایرسه عاصی لرغه اش بولور سخت ۞ یعنی پیغمبرمز علیه السلام
بوقللرنی امتم دیوتلنده یادایلاسه خوش دولت موندا غ اولوغ دولت یوقدر بوقسه
امتم دیونلنده یوزونسه کناهکار قللرننك باشلرینه اش اغر اولور یعنی
شفاعتندن محروم اولب تموغغه کرورلر نعوذبالله تعالی ۞ اکرامت دیسه
نورعلی نور ۞ یوق ایرسه عاصی لرغه اش بولور زور ۞ یعنی انحضرت صلی الله
علیه وسلم بوقللرنی امتم دیسه نوراوزره نور اولور اکرامتم دیمسه کناهکارلرغه
اش اولوغ بولور ۞ اوشال سلطان داعیا الی الله ۞ غریب امت اوچون داغ ابردی

والله ۞ یعنی اول پادشاهکه پادشاهدین مرادپیغمبر علیه السلام در هر وقتده الله
جانبنه دعا ایلر ابردی غریب امتلر ننك بازغلرنی تلاب امتلری اوچون قایغو
بیار ابردی لمطة الله ایله انط اینار من بوسوزم ننك راستلقینه دیمکدر ۞ بو امت لر
عجب زشت ایدی مالن ۞ بیا بدعت بیلان سنت جمالین ۞ یعنی امت اری
عجایب زشت وقبیح اشلرنی ایلدیلر اوزعماللرنی بوزق ایلدیلر اوزلرین
قزغانمدیلر وپیغمبر علیه السلامننك سنتنه بدعت اشلرنی قاتوشتوردیلر
وپیغمبر علیه السلامننك سنتنی توتمدیلار وبدعت اشلر ارتندین بورودیلر
شونچلابن زشت فعل لر اشلاب امتمز دیودعوی قیلدیلر امت اولغانلرغه انداغ
کرکمز ابردی توتون کون سنت لرنی توتمق کرکدر (بیت) امت ایسنك اننك
اخلاقنی توت *تاکه امت لك اوله سنده ثبوت * مصطفی اشلامدیکن اشلامه *
اشلاب صونکره پشیمانلریمه ۞ بهایم دیك اشی اچمك یمكدر ۞ فروغ تل برله
امتمز دیمکدر ۞ یعنی بو امت لرننك کوبراکی ننك حالی انداغدر دایما حیوانلرکبی
اشامق واچماقده‌در موندین صونکره سنتلرنی توتماین قروغ تللری برله
امتمز لر دیو دعوی قیلورلر انداغ اولسه بودعوالری باطلدر ۞ الهی لطف قیل
حسرتلی ساعت ۞ حبیبنکدین نصیب ایتکل شفاعت ۞ یعنی یارب رحمتنك ایله
بزلرکا قایغولی ساعت لرمزده اوزننك ننك دوستننك شفاعتنی نصیب ایلاکل
وبدعت لرنی براق ایلاب وسنت لرینه اباقلرمزنی توغری ایلاکل ۞ ایرمه
بخشی لرننك اراسیدین ۞ براق انیمه حبیبنك فاراسیدین ۞ یعنی یارب بخشی
بنه لرنکننك اراسندین رحمت نك ایله بیزارنی ایورماغیل ودوستننك محمد علیه
السلام ننك کولاکاسندین براق ایلامکل واننك سنتنی توتارغه ثابت ایلاکل
دیمکدر (جنت ودوزخ ننك بیانی) ۞ ایر رجنت ودوزخ حالا موجود ۞ براتبدر
ای خلقیغه معبود ۞ یعنی اوجماح ایله تموغ هر ایکسی الحال بار در اول ایکنی الله
تعالی بنه لری اوچون بر اندی معتزله لر ایدیلر که اوجماح ایله تموغ الحال بار
دکل لردر الله تعالی اول ایکنی قیامت کوننده بار ایلر زیراکه انچلابن بقانرسه لرننك
وجودی ننك فنادة قالماقی مشکل در دیرلر بونلرننك بوسوزلاری باطل در) لقوله تعالی
اعدت للمتقین) بواینددن اول ایکاکوننك بارلغی فهم لنه‌در بونلرغه جواب ننك
کورکام راکی اولدر ادم علیه السلام ننك قصه سی بتار زیراکه اول اوجماحده
نعمت لریبدی (بیت) بشارت وار وجودنار جنت * بقاسین حکم ایدرلر اهل
سنت * بقاسینه دلیل ای اهل همت * کتاب سنت اجماع امت ۞ کرنکل کا ساله

(جنت ودوزخ ننك بیانی)

ای عقل پیاده ۞ سیغر اول ایکی منزل قایسی جاغه ۞ یعنی بوق فکر لرنی کونکلکا
سالمه‌غیل ای عقل ایله بیلکوچی سغدر رالله تعالی حضرتی اول نرسه لرنی هر قایسی
اورنغه‌تلاسه انده حاصل کلام کونکلنکا کلتور مکل بو بر ایله کوك فانی اولدقنده
قاندا‌تر رلردیب بو فکراحمق لغدر احمق لرننك فکر یدر رالله تعالی قادر درتلاسه
قایده‌قویب انده اصرار الله تعالی کامشکل لیك یوقدر ننه‌که بیور ردی ۞ اکرامر
ایلاسه‌کونین بر پای ۞ بولور بریسه‌ننك یوچاغینه جای ۞ یعنی بو بیت ننك
معناسی بوقاریده‌کیچی اماو ننك استشهاد اولدرکه انچلاین او جماح ایله تموغنی
هم بر ایله کوکلرفانی اولدقندا سغدر رغه‌تلاسه قایسی اور نغه دیمکدر بوعناصرده
بونلر ننك نور معنی بزلرکا مشکل اولسه‌ده خدای تعالی ننك قاشندا مشکل دکلدر ۞
کرار دوزخقه کافر قایته‌الماس ۞ عذاب سخت دین هرکز قتیلماس ۞ یعنی کافرلر
جماعتی تموغغه کرکاندین صونك انلر کیرو قایته‌الماسلر الله تعالی ننك قاتی
عذابیدین هیچ بر وقت قورتله‌الماس لر در منککو تموغده قالورلر ایمش لر اول
جهنم کا محمد امتلری کرورلر لکن اولرلری ایمان ایله کتکانلر اوله کناهلری مقدار
نچه یانالر اندین صونك پیغمبر علیه السلام ننك شفاعتی ایله چقارلر اندین توبان
لظی تموغیدر انده یهودیلر کررلر اندین توبان خطمه دراندا نصاری لردر اندین
توبان سعیر دراندا صابئون دیدکی جماعتلر دراندین توبان سقر دراندا مجوسی لردر
اندین توبان جحیم دراندا مشرکلر دراندین توبان هاویه دراندا منافقلر دربو
النی تموغدا اولغان خلق بارچه‌لری ابدی در ۞ همیشه‌قالغای ایمانلی بندا ۞ نو
نار اخر قولون ایمانی اندا ۞ یعنی اول جهنم ده دایم منککو قالغایلر ایمانی بولداش
اولغان کشی لر اخری برکون انلرنی ایمانلاری قوتقاریب نو توب چقاررلر او جماحقه
توغری ایلتار ایمش لرنه قدر کناهلی کمسنه لر اولسه‌ده ایمان اهلندن اولسه تموغدا
بنی منك یلدان ارتق یاتماس یتی منك یلدین صونك پیغمبرمز علیه السلام
انلرنی تموغدین الوب چقاررلر او جماح ننك ایشکی توبیدا برنهر الحیوة اتلیغ بلغه
باردر اول بلغه‌غه بو عاصی لرنی غسل قیلدر رلر دیدیلر موندین صونك بولرلری
کورکام اولب او جماحقه کرورلر ۞ اکر عفو ایتسه اثام کبائر ۞ دیکل جائزاو در
غافر وساتر ۞ یعنی برکمسه اولوغ کناهلر اشلاسه الله تعالی انی عفو ایلسه ایغیل الله
تعالی غافر درو بنده لری ننك کناهلرنی ساتر یعنی اورتکوچیدر ۞ صغیره دین
اکرتونسه خداوند ۞ دیکایسن ایرك اننکدرای خردمند ۞ یعنی الله تعالی برا کوئی
کیچك کناهلر سیبلی عذاب ایلسه دیکای سن ایر و کلی در بنده لر بنه‌نه تیلاسه انی

قیلور دیکل ای عقللی کسنه ۞ اوزی غافر اوزی قادر خدادر ۞ قلیغه‌هرنه حکم اتسه
روادر ۞ یعنی الله تعالی اوزی کناهلرنی عفو قیلغوچی در وبنده‌لر بنه قادر در
بنده‌لر بنه‌نه حکم ایلاسه‌ده رواد ردیب اینکل ۞ نعوذ بالله استحلال عصیان ۞ الور
مؤمن کشیدین شمع ایمان ۞ یعنی سغنامزلر الله تعالی ساری براکو کناهلرنی
حلال کورسه اول کشیدین الله تعالی ایمان چراغنی الور شمع ایمانننك اضافه‌سی
لجین الماء قبیلندندر تأمل ۞ بهشت ایچره کشیکم بولسه داخل ۞ بولور انده همه
مقصودی حاصل ۞ یعنی براکر او جماحقه کررسه اندا تمام تلاکان نرسه‌لری حاصل
اولور اشامق وایچمکدین وقو چمقدین دیمکدر ۞ تریکدر دایما اندین صونك اولماس
۞ المدین خزن غمدین ذرع بولماس ۞ یعنی او جماحقه کرکان بنده‌لر دایم تریکلر در
اندین صونك اولماسلر درو قایغودین ورنجودین ذرع قدرنچه کورمسلر در دایما اوینا
مقده‌وکولمکده‌تر رلر ۞ همیشه عیش ایله عشرتده بنده ۞ کونکلکا کیچکان عشرتلر
انده ۞ اکر جنت بلان دوزخنی اوصاف ۞ قیلور غه جمع بولسه قاف تاقاف ۞ یعنی
او جماح ایله تموغننك حال لرنی بیان ایلرکا مشرقدین ومغربدین خلایقلر جمع اولسه
لربو ایکی یورطننك حال لرنی سویلرکا ۞ ادا بولماس ایکی منزل صفاتی ۞ انی بخشی
بلورتنکر یعنی ذاتی ۞ یعنی اول ایکی یورت ننك حال لرنی سوزلای الماس لر
وبیان ایتا الماسلردر مکر بخشی بیان ایدر الله تعالی اوزی دیمکدر ۞ ایکی منزلننك
وصفی سانی بولماس ۞ الار اهلی بیلان هیچ فانی بولماس ۞ یعنی اول ایکی اورون
ننك صفاتی ننك سانی وحسابی اولماس بیان ایدرکا هم ممکن بولماس اول ایکی
یورت ننك جماعتلری هم فانی بولماس لر بر لر وکوکلر فانی اولدقی زماندا تموغدا
کی زبانی لر او جماحدا کی حورلر اندا تورغوچی ادریس علیه السلام هم فانی
بولماس ۞ بتیبدورشارح الاوراد ده انی ۞ که بولماس عرش کرسی روح فانی ۞
یعنی شرح الاوراد دیدکی کتابده بازلشدرکه کوکلر و یرلر فانی اولدقی زماندا
عرش وکرسی وجانلر فانی اولماس دیدی ۞ فنا بولماس دیدی لوح قلم هم ۞ عقیده
بولدرای فرزند ادم ۞ یعنی بنه‌فانی بولماس درلوح وقلم دیدی اوشبونننك اوزارینه
اعتقاد ایلاکل ای ادم اوغلنلری یعنی بوایتلکان یتی نرسه‌فانی اولمسدر برلرو کوکلر
فانی اولدقی زمانده خدای تعالی اوزی بلدکی اورنلرغه قویب بونلرنی ساقلر
دیمکدر (بیت) بونده‌عالملر کرایدرسه‌سوال * کل شئ هالك ده‌تولهٔ حال * عرشی
کرسی نولیسر لوح قلم * جنته‌ناره‌ایروشه‌می الم * جان اولورمی بوقسه اولمزمی
هلاك * بوینی اشیابه ایرمزمی هلاك * ویردیلر کبر وجوابی شافی هم * صوندیلر

(مناجات بدرگاه قاضی الحاجات)

کبر وشرابی صافی هم ٭ کم بوبدی نسنبه کلور انعدام ٭ کبر وکلور کوز اچانچه
والسلام (مناجات بدرگاه قاضی الحاجات) ۞ المی اعتقادپاك برلان ۞ منی اغشته
قیلغل خاك برلان ۞ یعنی یارب بنکا پاك اعتقاد بیرمك ایلان وکینك رحمتنك ایلان
منی قانوشدرغیل توفراق دان بولغان اعتقاد اوزره یعنی منی توفراق کبی تواضع لی
ایلاب مرتبم نی اولوغ ایلاکل دیمکدر اغشته دیدکی قانوشدرمق معناسنه درفار
سی در ۞ دلم صادق تلم کا بولدی قایل ۞ بوسوزدان قیلماغیل برذره مایل ۞ یعنی
منم کونکلم تنك اعتقادی اهل سنت وجماعت اوزره در وتوغریدر وتلم ایله حق
دیو اقرار ایلارمن لکن یارب رحمتنك ایله بو اعتقاددن منی ذره چه زائل ایلامکل
دیمکدر ۞ خداوندا اوزنك مرحمتنكدین ۞ کریم غافر ستار اتنکدین ۞ یعنی
یارب اوزنکنك مرحمتنك ایله بومسکین بنده لرنك کناهلرنی یارلقیه سن زیراکه
سن غافر وبنده لرنك کناهلرنی اورنکوچی سن بو ایکی اسمنك تنك حقته
بزلرنی یارلقیه سن دیمکدر ۞ بومسکین لرکا موءمن اسم قیلدنك ۞ جماعت اهل
سنت قسم قیلدنك ۞ یعنی یارب بومسکین بنده لرنکا موءمن ومسلمان دیو اسم
قویدنك ودخی اهل سنت وجماعت کروهیدن ایلاب اتلرنك قسمیدن قیلدنك
۞ اوشال اتدین ایورمغیل همیشه ۞ اکرچند یکه بولسا ق جرم پیشه ۞ یعنی یارب
بزلرنی اهل سنت وجماعت اسمزدین ایورمغیل اکرچه بز بنده لرنکنك کناهلری
کوب اولسه ده انکا قارامیوب رحمتنك ایله شول اسمدین ایلامکل ۞ ملك کلسه
جسد دین الغالی جان ۞ قیلورشیطان ملعون قصد ایمان ۞ یعنی عزرائیل فرشته
بزلرنك جانمزنی الغلکن وقتده شیطان کلور دخی بزلرنك ایمانمزنی الداب
الورغه قصد ایلار ایرمش ۞ قیلورده جان شرین جسمدین نقل ۞ عزیز جان
اچیغیدین کم بولور عقل ۞ یعنی بزلرنك تاتلیغ جانمز تنلر دین کوچدکی وقت
لرده بزلرنك عزیز جانمز تنك اچیلقیدین باشمزده عقلمز کم بولور ونقصان
اولورشیطان لعین ایردکنی بلمزلر ۞ کونکل شهبازنی قیلماق اوچون صید ۞ قیلور
هر یانده شیطان حیله وکید ۞ یعنی شیطان لعین کونکل قارچغه سنی اولارغا یعنی
ایمانینی الورغه قصد ایلار اوچون هر طرفدین اول لعین حیله لر ایلار ایرمش ایمش لار
شیطان لعین ادم اوغلانلریته اولوم ایسروکی اولدقی وقتده برجام ایاقغه تولوغ
صو الوب کلور ایدرای ادم اوغلی سنکا بو صو کرك اولورمی ادم اوغلی ایتور که کرك
اوله دردیر شیطان ایتور کرك بولسه بیریرمن منم شرطلریمنی توتسنك دیر ادم
اوغلی ایتور شرطلرینك نه در اینکل دیب شیطان ایتور تنکریم ایکیدر و پیغمبرلر

بالغانچیدر دیو ایتکل بس بو ادم اوغلی ایدکو اهلیدین اولسه ایتور کیتکل سن شیطان
سن الله تعالی تنك درکاهیدین مردود سن دیوا کر اول ادمی یاوزلردین اولسه خصوصا
ایدکو عمل قیلماغان بولسه یعنی بش وقت نماز اوقیمغان بولسه روزه توتمغان
بولسه صدقه بیرمکان بولسه شیطان نی قوشسه انی ایتور نعوذبالله دنیادن ایمانسز
کیتار بس انداغ اولسه بزتنك خطرمز اولوغدر کید لفظی حیله معناسنه درعربی
درحیله لفظنه عطف تفسیر اولندی وزن شعر اوچون کلتورلدی ۞ مددسن قیلماسنك
اول ملعونی ۞ اورار تزناغمزغه اول لعین نی ۞ یعنی سن تنکری الله اول وقتده
بزلرکا یاردم ایلامسنك اول لعین بزتنك تزناغمزغه یعنی ایمانمزغه قامش اورار
قامشدان مراد حیله ایلار ایمانمزنی الوردیمکدرنی نون تنك فتحه سی ایله قامش
معناسنه درفارسی در لغت معناسیدن عدول ایتب حیله معناسنه قیلندی مجازا
(سمع الله لمن حمده) قیلیندن اولندی ۞ خداوندا تریکده جان چیقرده ۞ لحدده
مشرده کوفروك اوترده ۞ یعنی بزلرنی تریك وقتمزده وجان چقاروقتده ولحدکا
کردوکی وقتمزده وقبردین قوپب صراطکوپروسنی اوتار وقتلرده بو بیت
جمله سی برله مبتدادر ۞ جمیع یرده موءمن اتمزدین ۞ ایرمه صدقمز ذاتمزدین ۞
یعنی بارچه یرلرده بزتنك موءمن اسممزنی ذاتمزدین ایورماغیل وشول اسممز ایله
ثابت ایلاکیل دیمکدر ۞ همیشه نفس ایله شیطان کمینده ۞ منی ازغورمغیل دنیا
ودینده ۞ یعنی هر وقتده شیطان ایله نفس هر ایکسی بر پوصقه دریارب منی
رحمتنك ایله دنیاده هم اخرتده ازدرمغیل دیمکدر کمینده کاف تنك ضمه سی ایلان
پوصق معناسنه درفارسی در ۞ تلاکم بول ایا سبوح قدوس ۞ قیلونکنی قیلماغیل
رسوا وما یوس ۞ یعنی منم تلاکم اولدر ای پاك الله تعالی بو قلنکنی خلایقلرارا سنده
رسوا ایلاب امیدسز ایلامکل ۞ خداونده بنکلدیم طرفه یازدیم ۞ شیاطین مکری
برله یولدین ازدیم ۞ یعنی یارب من بنده تنك خطااشلرنی اشلاب یانکلدیم و یاز
دیم ویمان تلم تنك شوملقی برلان اولوغ یولدین ازدیم ۞ پشیمانمن پریشان
اونکان اشدین ۞ بهار تیره ماه و یازقش دین ۞ یعنی اوکنامن اونکان کناهلریمدین
ونه که اشلر من غریبنکدن پیدا بولدی یاز وکوز وجای وقش وقتلرنده پیدا
اولغان کناهلریمه استغفار ایلادیم دیمکدر ۞ یمان اشدین همه غضومنی پاك ایت ۞
کونکل ملکن مقام دردناك ایت ۞ بنه شرمنده قیلمه قاینا باشدین ۞ او یاتلیغ من
ولی دستار فشدین ۞ یعنی توبه واستغفار قیلدقمدین صونکره توبمنی کیره
بوزوب او یاتلیغ ایلامکل زیراکه من اهل صلاح دین وتقوادین اولاب چالمه کیوب

ایدیم زنهار نوبهنی بوزدرب بوچالهقو یرقمنی چالهسی برله فسق فساد اشلاتوب
خلایق لرارا سنده او یاتلیغ ایلامکل دیمکدر فش چالة قو یرق معنا سنهدر دستار
لفظینه عطف بیان یا که بدل اولب وزن شعر اوچون ذکر ایلدی ۞ مناجات اندی
الله یار مسکین ۞ قبول انکای سن ای دارنده دین ۞ یعنی نمر یار او غلی الله یار
دعا ایلادی اول دعانی قبول ایلا کل ای دین اسلامنی توتن پادشاه دیمکدر ۞ تلیم
عذرا یغالی یا کاشف راز ۞ تلمنی منك تلیم قیلسام ایر راز ۞ یعنی کوب عذر
ایترکا منم حالمدین کلمز زیرا که من تقصیر بنده من اکرچه من تلمنی منك کیسا کا
تلیب بو یاریب هر برسی برتل اولسه ده هر برسی عذرایلاسه لرده بنم تقصیرات
وکناهلرمه از بولور زیرا که منم کناهم اندین هزار مرتبه ارتقدر تلیم لفظی اوچ
اورنده در اولکسی کوب معناسنهدر وایکنچیسی زبان ولسان معناسنهدر
واوچونچیسی بارمق وشق ایلامك معناسنهدر اولکی تلیم تانك فتحی ایلان
ولام ننك کسری ایلان اوقولور ایکنچیسی تانك ولام ننك ضمهسی ایلان اوقولور
اوچونچیسی هم تانك ولام ننك ضمهسی ایلان اوقولور هر اوچوسی ترکیدر ۞
او یاتلیغ من ولی یا کاشف السر ۞ قنی عذرایغالی بوزمنکیدین بر ۞ یعنی یارب
کناهمدین او یاتلیغ من سرلرنی اچقوچی الله تعالی قنی منم هیتم کناهمننك
بوزمنکیدین برسینی عذر ایتوب تلارکا ۞ ایس من نور کرم خواننده ییب توز ۞
کرك توزلرکا قو یسام هر قیی یوز ۞ یعنی یارب من بنده نك عدل قیلرنکدین
دکل من زیرا که الله تعالی ننك یومارتلق دستر خانندین توز وایکمالکا اشاب ترر
من یعنی تون کون اننك نعمت لرنی ییارمن بس انچلاین نعمت لرنی ییکاچ من
اوزهنی عدل نونماق کرکدر هر قایو طرفده اولسام ده الله تعالی ننك بیورمغان
نرسه لرنی اشلاماس کا کرك دیماکدر بس اکاه اولغل بوتوز لفظی اوچ
اورنده یاد اولندی اولکسی عدل اولماق معناسنهدر وایکنچیسی نمك وملح
معناسنهدر واوچونچیسی تو زلارکا دیدکی عدل معناسنهدر هر اوچوسی ترکی
درتأمل ۞ تله ایدیم تیله هر مطلبنك بار ۞ دیدی حقدراوزی دانای اسرار ۞
یعنی تل ایله الله تعالی دین تیلا کل هر تورلوك حاجت نرسه لرنك بار در زیرا که سن
بنده سن ومحتاج سن محتاج بولغان کسنه حاجت نرسه لرنی بایلردن سورار وسنده
الله تعالی دن مقصودلرنکنی سورغیل زیرا که الله تعالی سننك سرلرنکنی بلکو
چیدر وتلاکان مقصودلرنکنی و یرکوچیدر تیله دیدکیننك اولکسی زبان ولسان
معناسنهدر وایکنچیسی صیغه امر حاضر در سورغیل معناسنهدر هر ایکسی ترکیدر

تأمل ۞ اوشال بهخوف ایتوب بار ربرمدین ۞ تیرم خجلت بیله اقسه تیرمدین ۞
یعنی اوشال قورقنچلی بار ربرمدین قورقب بنم کناهم کوبلکندین اوکونب
اویالب تیرلریم تیر یمدین اقسه نه عجب بخشش عمل اولور ایدی دیمکدر تیر یم
دیدکی لفظننك اولکسی عربچه عرق معناسنهدر وصونکغی جلد معناسنهدر
هر ایکسی ترکیدر) مصنف ننك شکسته نفس لیك قیلغانی) او ناردنیاده الله یار
معیوب ۞ مو تنکدیك بورکانکدین اولکاننك خوب ۞ یعنی نیمر یار او غلی الله
یار ایدی سن عیبلی سن بو نچلاین عیب وکناهلر ایچنده یورمکنکدین اولکاننك
ایدکودر زیرا که تیز اولسنك کناهنك کم بولور ۞ بمان نفسنك سننك اوتدیك
توتاشدی ۞ کناهنك بار مدین اشدی ۞ یعنی سننك یمان نفسنك یانه
تورغان اوتکبی ایمان بورتنکانو تاشدی کناهلرنی کوب اشلی تورغاچ مدین
اشوب مسابدن طش اولدی ۞ بیله المام ایانا قابل اوقات ۞ نچوك جانسن نچوك تن
سن نچوك ذات ۞ یعنی سن بوقدر کناهنك کوب اولب کوبلکندین او یالماس سن
او قانلارنی توبه واستغفار ایلامیوب اونکارسن بلمایم سننك بواشنك تانك
وعجب در اوزنك اوچون قایغورمغان نچوك جان ونچوك تن سن ونچوك ذات سن
توبه ایلامیوب وقت لرنکنی بوش اونکارسن دیمکدر ۞ بهایم سن بشر دیوانه سن
ساغ ۞ کناهنك الدیده ازرنچه بوق طاغ ۞ یعنی سن بوقدر غافل ترسن حیوان
موسن اوزنکنی اوزنك توبه ایلاب بولمزسن یا که سن سلامت ادمی سن لکن
دیوانه سن زیرا که دیوانه اولسنك بوقدر کناهلر تکدان قورقار ایردنك زیرا که
کناهلرننك قدری تاولرهم بوقدر دیمکدر ۞ مخنث موسن ایر بالغ موسن باش ۞
بوزنك فاتیغ تلنك اچیغ دلنك تاش ۞ یعنی سن بوقدر کناهلرتکدین قورقغیل
زیرا که سن توبه ایلامسنك خاتو نشامی سن یا بالغ کامل سن یانا راسیده اوغلانمی
سن اکر بالغ وکامل ایر اولسنك توبه ایلار ایردنك بوقدر کناهلرنك وار در هنوز
یوزنك چتوق وتلنك اچیغ ادمیلرنی رنجتورسن وکونکلرنك قاتیغدر توبه ایلاب
کونکلنکنی یومشاتماز سن دیماکدر ۞ فعالنك نامبارك طاعتنك شوم ۞ همای
بختنك اوزکعبنك بیله بوم ۞ یعنی سن بوقدر کناه ایچنده قالسنکده هنوز فعل لر
نك مبارك دکلدر طاعتنك شوم در همای قوشی کبی دولتنك اوزفاسق لغنکدن
بیالاق کبی زبون اولغاندر حاصل کلام سننك باشنکده دین اسلام کولا کا سالب
تورغان ایدی اوزفاسق لغنکدان هوای نفسکا یاریب بیالاق کبی خاصیت سز
ایلاب سن دیمکدر ایمش لر همای قوشی بر معروف قوشدر قوزغون مقدار یدر

(مصنف ننك شکسته نفس لیك قیلغانی)

(همای قوشی بیانیدا)

اق اولور قنات او چلاری قاره بولور باشی باشلار انتك نوردق بری هوا بوزنك
دربو مرتبه سنی و بالاسنی هواده باصب چقار رایمش لر همای وقتنده بر بوزینه
یقین کلور قرق ارشون قدری بتماز درکبر و هواغه اوچوب کیتار شول زمانده
برا کو همای قوشی نیك کولا کاسی توغرو سنده دوش اولسه جهانده پادشاه اوله
و یا که غایت بی نظیر بای اوله شونینك کبی سنکا ایماندان اولغان همای قوشی
سننك باشنکا کولا کا ایلدی سن اننك کولا کاسندن قاچیب یبالاق کولا کاسندن
مبارك لك استارسن یعنی شیطان کولا کاسندن استارسن دیمکدر کعبنك فاسق
لغنك معناسنه درهندی لغتی در ۞ نه کم عهد بکه قیلدنك بولدی یالغان ۞ قنی
سندیك کناه استیده قالغان ۞ یعنی سن الله ایله اوزارانکده عهدلر ایلدنك
وکناهلر تکدین توبه ایلادیم دیو ایتدنك بارچه سی یالغان اولدی وتوبه تکنی
بوزوب کناه اشلر اشلادنك قنی سننك کبی کناهلر استوننك قالوب خراب اولغان
کمسنه ۞ براق توشدنك نغو قربتلی بولدین ۞ یه اردنك رشته طاعتنی
قولدین ۞ یعنی سن توبه ایلادنك توبنکنی بوزوب نه اوچون موندا یقین
اولغان بردن براق اولدنك و دخی توبه وطاعت یعنی قولنکدین بیاریب خراب
اولوبسن دیماکدر نغو نقطه لی عین ایله ونون ننك ضمه سی ایله نه اوچون دیمك
معناسنه در ترکمان خلقی ننك لغتی در ۞ نه قیلدنك جوانلق ایرته وکیچ ۞ ربابر له
اول اشنی ایلادنك هیچ ۞ یعنی نه که جهانلق ایرته وکیچه طاعت وعبادت ایلادنك
انلر ننك بارچه سنی ریابرله یوق ایلاب ثوابیدن محروم قالمش سن ۞ بیلنکنی
باغلا محکم بوله مغلوج ۞ کوزنك اچ کاروانی قیلدیلر کوچ ۞ یعنی بس انداغ
اولسه الله تعالیه توبه ایلاب بیلنکنی عبادت یوتاسینه محکم باغلا ترددده اولمه غیل
زیراکه کاروان خلقی کوچدیلر سنی کوتمازلر سنده هم کوزنکنی غفلتدین اچغل
دیمکدر مغلوج اصلده او توش او یوقی او یناب مغلوب بولنمش کمسنه در تردد
تفکر معناسنه استعمال اولوندی ۞ یاتوب غفلت قرا سن سورتمه یوزکا ۞ بدی خلق
اوزغمینی سندین اوزکا ۞ یعنی انداغ بولسه سن غفلت ایله یاتماغیل وکناهلر
تکنینك قارالغنی یوزونکا سورتمه کل بلکه توبه واستغفار ایلاکل زیراکه سندین
غیری خلایق ارقایغولرنی بیدیلر وکناهلرینه توبه واستغفار ایلدیلر ۞ مصاحب
لرکا هم عهد ایردی موندا ۞ کیتارلر باقی ایوکا کوننك کوننك ۞ یعنی یار بولداش لرکا
بودنیاده وعده بار در بلکان عاقل لرکا زیراکه کوننك کوننك ادم اوغلانلری باقی
ایوکا کیتارلر یعنی اولوب قبرکا کررلر اول اولدکی کسنه لر عهد ایلدیلر ای

بارانلر من کردوکی قبرکا سزلرهم کررسز تکن منم تیك اوکوتب عمل سز
کتمانکز دیر ۞ کوررسن قافله ننك اوتکانن قاش ۞ کوتارمس سن خطرلق
اویقودین باش ۞ یعنی غافل دکل ایسنك کوررسن کاروان اهلی ننك اوتکاننی
یعنی ادمیلر اولدکنی کوررسن انداغ اولسه ده غفلت اویقوسندین باشنکنی
کوترمس سن همیشه کناه ارتندین یوررسن توبه ایلامزسن ۞ کوزونك
الدنداغی بیکانه وخویش ۞ سفر رحتنی باغلارلر پس وپیش ۞ یعنی کوزنك
الدنك در کوررسن قرنداشلارنك ویاتلارنك کناهلرندین قایتورلر واخرت
عمللرینه یرغانورلر یعنی حاضرلانورلر ۞ ولی سن خمر غفلتدین بولوب
کیف ۞ یاتوبسن نیچه رسوالیق بیلان خیف ۞ یعنی ولیکن سن غافللك خمرنی
اچب ایسروك بولوب یاتورسن واخرت عمللرنی قایغورتمزسن همیشه اوزنکا
اوزنك رسوایلق عمللرنی کسب ایلارسن دیماکدر ۞ اولوغلردین کیچکلردین
بیکبار ۞ کیتارلر خانه مقصودغه ناچار ۞ یعنی کوررسن اولوغلر ویاشلر برم
برم قبر ایوینه چاراسز کتدیلر وسنده انلرکبی چاره سز کیتارسن کیتماکنك
حقدر ۞ اکر سندین کیچکلار توتسه لر راه ۞ یاتورسن موهنوز ای عقل کوتاه ۞
یعنی اکر سندین کیچکلر اولوم یولنی توتسه لر سن نیچوك غافل لك ایله یاتورسن
ای عقلی قسقه کمسنه زیراکه اولوم ادمننك یاشینه وقاریتینه قاراب کلمزدر بس
توبه ایلاب کناهلر تکنی یارلغایو اسنکل ۞ بنا کاه کاروان سلطانی یتسه ۞ سنکا
اصلی وطن ننك حکمین ایتسه ۞ یعنی سنکا انکسزدان کاروان پادشاهی یتوب سنکا
اصل یورت ننك حکمین ایتار یعنی عزرائیل کلب جاننکنی الوب قبرکا کروتورسن
توبه ایلامایین غفلتده قالب حسرت ایلر کروهندان اولورسن دیمکدر ۞ اولوغ بولغه
کرارسن خواه نه خواه ۞ نه قیلغایسن ولی بی توشه راه ۞ یعنی سن بنلا شریعت
بولنه کاه وقتده کررسن وکاه وقتده کرمزسن نفسنك ارتندین یوررسن بو باوز
فعللرنك ایله اخرة ازوقنی نیچوك حاصل ایلارسن دیمکدر ۞ عجب یول عقبه
هر برقدم ده ۞ جمیع کاروانی بحر غم ده ۞ یعنی اخرت عجب مشقتلی بولدر
برادمده کوب مشقتلر واردر و بارچه کاروان خلقی قایغو دینکزننك غرق اولغانلر
در ۞ خصوصا بولك بر و خشتلیك او بار ۞ کرار یالغوز باشنك اول اوکا ناچار ۞
یعنی خصوصا مشقتلی راك اولدر بولده بر کربچدن یاساغان او باردر اول کربچ
ایوکا باشنك یالغز قالورچاره سز یعنی قبرده یقین قرداشلر تکدین ایرولب
قالورسن دیمکدر ۞ ایروب کاروان دین قوندررلر ۞ قزیل کلدیك یوزنکنی

سولدررلر ❀ یعنی سنی ایروب کاروان خاقندین قونغدررلر شول کربچ ایوننک
ایچنده قزیل کل کبی کورکام یوزلرنکنی سولدررلر یعنی منکر ونکیر قاتیغ سوال
ایلاب قورقونکدین قزیل یوزلرنکدین قان قاچار تأمل ایلیه سن ❀ عزیز
جسمنک ده نعمت خوان بولغای ❀ قارابر اسنیده بیچاره بولغای ❀ یعنی عزیز
تنلرنک دنیاده وقتنه نعمتلر یدی بارچه سی خور بولغای شول قارا یر استونده
چاراسز اولب قالغای ❀ یوز الوان برله سورتیغان سچوک تیل ❀ دیماس فرماندین
ارتق برکنه فیل ❀ یعنی دنیاده ایکان وقتنه یوز تورلوک سچوک وچاچان تللر قبرکا
کرکاچ الله تعالی ننک بیورقندین ارتق برلفظنی اینورکا حالندان کلمز در همیشه
قوتولب زبون اولب ترر ❀ لحد قورقی اکرکیلسه بیکالی ❀ قنی اول دمده درمان
کش دیکالی ❀ یعنی لحد قورقی تنلرمزنی بیارکا کلکان وقتده قنی شول زمان
ایچنده اول قورقنلرنی کش دیب قوارغه ❀ بقوشسه سورغالی ایکی فرشته ❀ نه
قیلغای بنده حسرة سرشته ❀ یعنی شول لحدکا ایکی فرشته کورسوالنی سورارغه
کلسه لر بو حسرة بیننه قالغان کمسنه نه تدبیر ونه فکرلر قیلور ❀ مکرتنکری تعالی
قیلغای امداد ❀ وکرنه قیده یتکای دادفریاد ❀ یعنی مکرخدای تعالی اول اورننه
اوزی یاردم ایلاکای بوقسه بزلرننک فریادوفغان ایلاب تیخقر مقمزنه اورنغه یتار چاغر
مقمزده فایده اولمز خدای تعالی اوزی مددایلامسه ❀ یقین بلکل مونی ای بنده زار ❀
خدادین اوزکاهیچ بورق حاکم کار ❀ بس بوقاروغی بیتدان بلندیکه ای زاز بلغ
قیلغوچی بنده خدای تعالی دین غیری اشلرکا حکم اینکوچی بوقدر ❀ نغوقل لقغه
باغلاسنک بیلنکنی ❀ ثناسی برله سیز ایتسنک دلنکنی ❀ یعنی تیز زمان خدای
تعالی ننک عبادتنه بیلنکنی باغلاغیل با که نه اوچون قل لقغه وعبادتکا بیلنکنی باغلا
مزسن وثناسی وذکری برلان تلنکنی یاشل ایلاب دائم ذکرنی اتمازسن نغو مونده نه
اوله معناسنه درکا هانیز معناسنه کلتورلورامایوقاریده بیانی کیچدی هروقتنه همزه *
استفهامیه معناسنه کلور ❀ لحددین بارچه ادم اوغلی تورسه ❀ بولب بر کاروان
محشرکابورسه ❀ یعنی بعث کوننده بارچه ادمی لر لحدلرندین قوپسه لر وبارچه
ادم اوغلانلری بربولب محشرکابورسه لر وعراصات میداننده حاضر اولسه لر ❀
ولیکن هرکشی اوز ماتمنده ❀ بولورا خرغی سوداسی غمنده ❀ یعنی لیکن بر کاروانده
اولسه لرده هر برادمی لر اوز حاللرنده اولورلر ودنیاده نه عمل لر قلدیلر واخرة
ساتوقی نیچوک قیلدیلر بارچه سی اننک قایغوسنده اولورلر ماتمنده قایغو معناسنه در
قاشقلرخلقی ننک لغتی در ❀ خدا قیلسه ندا ای بنده زار * نه کلتوردنک نه تورلوک

قیلمشنک بار ❀ یعنی شول عرصات خلقی حاضر اولوب تورغان وقتلرده خدای
تعالی اوزقدرتی ایله اینور ای بنده لریم منم قاتیمه نه عمل لر کلتوردنکز ونه اشلر
قیلدنکز دیو بوایتماکی سرزنش وتوبیخ اوچوندر ❀ تنی تیرنکده تاتلیغ جان
براندیم ❀ بهایم قیلمادیم انسان براندیم ❀ یعنی خدای تعالی اینورکه ای بنده لریم
سزننک تنلرنکزکا عزیز جان براندیم وتورت ایاقلی حیوان ایلامدیم بلکه کامل
عقل وبردیم ادم صورتنده یرانددیم ❀ همیشه ایلادیم تربیه تنکنی ❀ نغو قیلدنک
پریشان نیتنکنی ❀ یعنی سنی اتالرننک اصلابنده یعنی ارقاسنده وانالرننک
رحمنده تربیه ایلاب عالم صورتکا کلتوردیم واندهم تورلوک تورلوک نعمتلر ایلان
تربیه ایلدیم بس نه اوچون نیتلرنکنی پریشان ایلادنک ومندین باشقه نی دوست
کوردنک دیور ❀ سنی سالدیم مسلمانلیغ بربنه ❀ قنی شکرایتکاننک منکادین
بربنه ❀ یعنی کنه اینور من سنی مسلمان دین توغروب ومسلمانلق بربنه سالدیم
وانواع علم ایلکلار بیردیم ضعفهزار نعمت لار بیردیم بوقدر نعمت ننک منکادین
بر بنه شکر ایلامدننک دیوعتاب ایدر ❀ تمام اعضالرنکنی سالم ایتدیم ❀ اریغ ذاتم
بلورکا عالم ایتدیم ❀ یعنی بارچه اعضالرنکنی دنیاده وقتده سلامت ایلامش
ایردیم و اوزم ننک پاک ذاتمنی بلورلیک ادراک اینارلک ادراک وعلم لیک بیردیم
و دنیانی یرانددیم اندین دلیل لر استاب منی بلسونلر اوچون ❀ سوغاردیم اب
نعمتدین تشنکنی ❀ قنی ایغیل منکا قیلغان اشنکنی ❀ یعنی دنیاده ایکان وقتده
من سنی اقار سولر وتورلیک نعمت لر ایله سوغاردیم بس بوتیغلایدین
نعمت لر ایچندته وب سن قنی ایغیل منم عالی درکاهمه نه تورلوک ایزکو عمل لر
کلتوردنک دیور ❀ نه بیرکای سن جواب ای تن ارای ❀ بوحسرتدین فغان ای
روسیه وای ❀ یعنی بس حق تعالی ننک بوقدر عتاب وسرزنش لربنه نه جواب
بیررسن ای تن توزوب هوای نفس ارتیدین یوردکی قل حق تعالی ننک بوقدر
عتابندین یوزلرنک قارا اولورواوکونج سنکا اولوردیمکدر ❀ ایرر باشدین
اباغنک بارچه سی عیب ❀ مکر عفو ایلاکای داننده غیب ❀ یعنی فی الجمله سن
بنده ننک باشدین اباغینه دیکن اشلری ننک بارچه سی عیب رو خطادر طاعت
وعبادتلرنک اکرچند بکه بولسه ده بارچه سی عیب ترر زیرا که نقصانلق ایله
بولغاندر مکر عیب لرنکنی الله تعالی اوزی ستر ایلیب ورحمتی ایله کناهلرنکنی
عفو ایلاب اوجماهینه توغری ایلته ❀ بنه کاسه ندا اندین بلنکلر ❀ یمانلر بخشی
لردین ایروانک لر ❀ یعنی بنه خدای تعالی حضرتی عرصات میداننده ندا ایلاسه

یخشی عمل لیغ قل لر یمان عمل ایغ قل لر دین ایر و لوب نر و نکز هر بر نکز مقاملو
مقامنکز ده تور و نکز لر بو وقتده نه ایلار مز بز غریب قل لر نکز ❁ مسلمان او غلیله
طرفه یمان سن ❁ یمانلیغ اورته سنده بی کمان سن ❁ یعنی سن بنده مسلمان
اوغلنلری اراسنده عجب یمان سن یمانلق فعلنده بی کمان یمان سن طرفه عجب
معناسنه در ترکان خلقی ننك لغتی در ❁ یمانلق نی مکر داننك راز ❁ یا یب قوشقای
سعادت اهلینه باز ❁ یعنی سن بنده ده اولغان یمان نرسه لر نی سر لرنی بلکوچی
الله تعالی اوزی بلکای رحمتی ایله یمانلق لرنکنی یا یب وستر ایلا یب ایذکولر اهلینه
قوشقای ایدی ❁ وکرنه سن جهان رسوا سیدر سن ❁ خلایق ایچره فتنه باشیدر سن
❁ یعنی خدای تعالی ننك رحمتی اولسه سن کناهلر نك سببلی جهانلر رسوای سن
وخلایق ایچنده فتنه قوبارمق باشی در سن اول فعل لرنکا فار امیوب خدای تعالی
اوزی ننك رحمتی ایله ایذکولر اهلینه قوشسون دیمکدر ❁ تلنکده خلق ارا تسبیح
وتهلیل ❁ ولکن باطننك تزویر ایله خیل ❁ یعنی سن عجب ریالیك ایله عمل
قیلغوچی سن زیرا که خلایق اراسنده ربا ایله (سبحان الله والحمد لله ولا حول ولا قوة)
نی بیك کوب اوقورسن اوقوسانکده ایچنده کی تورلی حیله در وادمیلرنی
الدامق هوسنده تر سن تزویر الداماق معناسنه در ❁ تلنکده خلق ایچنده
وعظ ایله درس ❁ ولکن باطننکده انچه یوق ترس ❁ یعنی سن عجب بر مرائی سن
تلنك ایلان خلق لر اراسنده وعظ ونصیحت ودرسلر ایلار سن وخلایق لرغه
ایذکولیك قیلنکز دیب ایتور سن همان باطننکده اول اشلر یوقدر بلکه تکبرلیك
ایلر سن وناموس ایله یورر سن ❁ کیوب سن خلق ارا فقرانه ملبوس ❁ ولیکن
باطننکده ننك وناموس ❁ یعنی خلایقلر اراسنده باشنکا چالمه و دستار اوراب
وعبالر کیوب یورر سن لیکن باطننکده اننك ضدی در همان تکبر لیك ایله واسم
چقارمق ایلان وخلایق لرمثل صوفی واهل تقوی وصلاح در دیو کمان ایلر اوچوندر ❁
کورر کورکا عجب صوفی نما سن ❁ نهانده نفس اینکا مبتلا سن ❁ یعنی کورکا
کورکا عجب صوفی در سن و باشنکنی توبان سالب باشنکا دستار اوراب تر رسن
لکن ایچنکده سك نفس کا مبتلا بولب اننك هواسی ایله اوار سن دیمکدر ❁ مکر
رحمت بیلان دانای اسرار ❁ کناهلر نکنی عفو اینکای بیکبار ❁ یعنی مکر اوز
رحمتی ایله سرلرنی بلکوچی الله تعالی کناهلر نکنی عفو ایلاب اوزی ننك رحمتنه
لایق ایلاکای ایدی ❁ اوشال غملیك کونکلنی ایلاکای شاد ❁ تکولر اورته سنك
ایلکای باد ❁ یعنی الله تعالی حضرتی بز ننك اوشبو قایغولوغ کونکل لرمزنی شاد

ایلاب ایذکولر اهلینه قوشقای ایدی اوزی ننك رحمتی ایله دیمکدر ❁ کشی
ناشر قیلور سوداسی ناشر ❁ نعوذ بالله اولکم حد دین اشر ❁ یعنی برکسنه یاوزلقنی
قلسه قیلغان صاین کوب ایلامکا قصد ایدر سغنامزلر الله تعالی حضرتنه اول
کناه اشلرنی کوب قیله قیله حد دین اشوب کفرلیک مرتبه سینه ایرشور ایمش لار
قچان ادم اوغلی بر کیچك کناهغه قصد ایلاسه شیطان ایدره ونی اشلا کل بونده
کوب زیان یوقدر قچانکه ادم اوغلی اول کناهنی شیطان سوزینه قاراب اشلاسه
انداغ اولوغ کناه کنه اشلار یان یان تورغاچ کفرلیك فعل لرنی اشلرمونداین صونك
خدای تعالی ننك درکاهندن یراق اولب قالور اولکی ناشر لفظی یاوزیك معناسنه
درفارسی در صونکغی سی تاشماق دن مشتقدر کوب اولماق معناسنه درنته که اینورلر
صو تاشودی یعنی کوب بولدی دیمکدر ❁ بشر بولسنك قوی افعال بشرنی ❁ عبث
اونکار مکل اثنی عشرنی ❁ یعنی سن خاص خدایلق ادمی اولسنك یاوز فعل لرنی
قویغیل وانلر دین توبه ایلا کل اول اون ایکی ای یلنی باطل فعل ایله اونکار مکل
بشر لفظی ننك اولکسی ادم معناسنه در صونکغی یاوز مغناسنه در عبث فعل
باطلنی ایتورلر اندین فایده اولمیه ❁ یاتر حنثی موسن قولنکده یاتر ❁ عهودینك
نخلی هرکز بیرمدی بر ❁ یعنی سن خاتونشامی سن یا ابرکك می سن سوزنکدین
دونارسن عهد الست ننك خرمه یغاچی یمش بیرمدی یعنی سن میثاق کونده بلی
دیب جواب بیرب ایردنك قچان عالم صورتکا کلدنك اولکی عهد اکنی اونتدنك حنثی
موسن سوزنکده تورمدنك نر ایرکك معناسنه در حنثی خاتونشاه معناسنه در قولنکده
سوزنکده معناسنه در نخل خرما یغاچیدر بر یمش معناسنه در اندین مراد ایذکو عمل
لردر عهودنك نخل اضافه سی من قبیل اضافة المشبه علی المشبه به بر لفظی ترشیح استعا
ره درتا مل ❁ باشنك ینکلن ساری فعلنك سننك باش *کوزنك باشی قنی ای مغزی
یوق باش ❁ یعنی سننك قارتایغان صاین هنوز یکت لرنیك باش زماندا غی نر
سه لرنی تلار سن وهوای نفسنك ارتندین قارتایغان صاین قوار سن بوقدر عمر لرسور
دنك قنی سننك الله دین قورقب یغلاغان کوز یاشنك ای معنی سز قارتایغان
باش دیماکدر ❁ قناعت معدنیغه اچ کوزنك اچ ❁ طمع بوبی کورنمای بویید ین
قاچ ❁ یعنی قناعت خزینه سیغه قاراغیل دایم اچ لقده اولسنك ده قناعت ساری
قاراغیل ای کوزی اچ دنیا نرسه لرندین یعنی دایم قناعت ایله طمع ایلامکل وطمع
ننك قدقاشی کورنمزدین بوروں طمع ننك ایسندین قاچغل اچ لفظی ننك

اولکسی عربی در جوع معناسنه در توقلق ننك ضدی در صونکغی سی امرحاضردر
کوزنك اچ معناسنه در بوبی لفظی ننك اولکسی قورخ معناسنه در صونکغی سی قد
قامت معناسنه در ترکیب ربوابیاتك استعارا واردر ۞ ساچلماسدین بورون ساچغیل
اوزنکنی ۞ سورولماسدین بورون سورغیل اوزنکنی ۞ یعنی اعضالرنك
چرماسدان بورون اوزنکنی چرکان حکمینه قویغیل یعنی اوزنکنی اولماسدین
بورون اولوکلار اهلینه قویغیل کنه حساب قیلماسدین بورون دنیاده وقتده
اوزنکنی حساب ایلاکل یعنی اخرت حسابیدین بورون اوزنکنی حسابلاب
تورغیل نه قدر یاوزلقلر ایلادنك قایوسیدین بجیل لك تلاکل و قایوسیدین توبه
ایلاکل دیمکدر ۞ قازلمای برسنکا قابت ازغانکدین ۞ یازلمای عملار یان یازغا
نکدین ۞ یعنی بر قازولماسدین بورون یعنی قبرکا کرماسدین اول ازغان اشلار
نکدین توبه ایلاب قایتغل وکنه فرشته لر یازمسلریدین بورون کناهلر نکدین توبه
ایلاکل وایمش لرهر ادم ننك ایکی فرشته سی واردر برسی اوننك یاقعه و برسی صول
یاقعه ادمی لرننك قیلغان اشلارنی یازارلر قچان بر ادم اوغلی کناهنی قیلسه صول
طرفداغی فرشته اوننك طرفداغی فرشته دین صورار بو ادم اوغلی ننك کناهین یازایق
مودیب اوننك یاقداقی فرشته ایتور صول یاقداقی فرشته کا صبر ایلاکل شاید توبه ایلر
کوتالك دیور یعنی یتی ساعت قدری توبه ایلر دیب کوتارلر حاصل کلام شول فرشته
یازمسدین بورون توبه ایلاب کناهلر نکدین قایتغل دیمکدر نته که بیوردی ۞ بقادر
دیمه عیش بی بقانی ۞ بقانی توت اجل تونمای یقانی ۞ یعنی منککو دردیمه منککو
دکل فانی دنیا ترککلنی منکولك اشلرنی تونغل اجل فرشته سی یقانکدین تونماسدین
بورون یعنی بو دنیانی باقی سانب غافل لك ایله تورمغیل زنهار اجل کلماسدین
بورون توبه ایلاب کناهلر نکدین قایتغل دیمکدر ۞ مکان ایتکان بر نك در مختلط
لای ۞ نصیحت کوشه السنك کوشه قیل جای ۞ یعنی سننك اورون یاتقان برنك
بالچق ایله قاتوشقاندر یعنی دنیا قبر کبی در مشقتلر کوبدر بس نصیحت سوزلرنی
قولاقنکه السنك برخلوت اورنی اختیار ایلاب انده طاعت وعبادت ایلاکل لای
بالچق معناسنه در هندی حلقی ایله ترکمان خلقی اراسنده مشترك لغتدر بونده قبر
معناسنه استعارا الندی مجازا کوشه لفظی ننك اولکسی قولاق معناسنه در صونکغی
سی بوچماق معناسنه در هرایکسی فارسیدر بوچماقدن خلوت معناسنه استعارا
الوندی ۞ یاتب عیش طربدین استه ربدین ۞ اوزون بلکان قچان قالغای
طلبدین ۞ یعنی دنیالق تلرفدین قایتوب تنکرنی استاکل خدای تعالی سنی اوزنی

استکدین ایورماسون کون بکون استامکنی اوزی ارتدرسون دیماکدر بدین
دیدکی لفظنی یانننك تخفیفی ایله اوقوغیل اکرچه اصلده تشدید ایله اولسه ده وزن
شعر اوچون تخفیف اولندی (مصنف رحمة الله علیه ننك وصیتی ننك بیانی) ۞ من
اولسام ای جمیع محرم راز ۞ منی اوزکا اولوکدیك قیلمه اعزاز ۞ یعنی ای منم
سرادش قرداشلاریم قچانکه من دنیادین اوتسام منم وصیتم سزلرکا اولدرمنی
باشقه اولوکلر تیك عزتلاب وحرمتلاب تجهیز وتکفینمه ارتق مشقت چیکمه انکزلر
بلکه منی مسلمانلر اولوکندین خور راق ایله نکز نته که بیوردی ۞ خسن وخار
اوستیکه تاشلاب تونتنك غار ۞ قیلنك بندیدین بهایم جسمیدك عار ۞ یعنی منی
چوب چار استیغه تاشلاب تو تنکزلر تنمنی خور ایلانکز تورت اباقلی حیوانلرننك
تنلری تیك منم تنمنی اندا غ خور ومسخره ایلانکزلر ۞ بو ساغه استیغه تاشلانك
تنمنی ۞ کفن ایلنك چروک بیر اهنه ی ۞ یعنی منی اولدکمدین صونکره بو ساغه
استیغه تاشلاب منم تنمدن مسخره ایلانکزلر وشول بو ساغه استونده چروك کوملاك
لرمنی کفن ایلانکزلر کوله کوله مندین مسخره ایلانکزلر ۞ منکامیف ایتمانکزلر
تو تماغان بوز ۞ اکر چندیکه مردم قیلسه لر سوز ۞ یعنی من غریبکا صرف ایلا منکز
کفن لکمه یانکی بوزلرنی اکر ادمی لر سوز ایتسه لرده نه اوچون ینکابوز ایله کفن
ایلامادی سزلر دیسه لرده انلرننك سوزلرینه قارامنکز زیرا که شریعتده ایسکی
بوز پاك بولسه کفنکا جائزدر ۞ یبارنك نیز باراتورغان بولومغه ۞ مباده قالغایسز
شوملوغمغه ۞ یعنی من غریبنی یاراغلاتدرب جهد راك بارتورغان یربیمکا
یبارنکزلر یعنی تیز راك قبرکا ایلتونکزلر انکسزدین نه زراك ایلامیوب شوملغمنی
کوروب تانك عجایبکا قالب مسلمانلر قبرندین محروم ایلاب یالغوز بر برکا کومار
سزلر شونننك اوچون جهد راك ایلانکز دیدی ۞ کوزنکزدین چقارمنك قطره
یاش ۞ جنازم ارقه سیدین اتنکزتاش ۞ یعنی منی اولدی دیو یغلاب کوزنکزدین
حسرة ایله بر قطره یاش چقارمنکزلر بلکه خور ایلاب جنازم ارتیدین تاش ایله
اتنکزلر اول یاوزدین الحمد لله قوتلدی دیو شکرانه ایتونکزلر ۞ ایاغیدین توتب
سودرانك لحدکا ۞ نه اوچون قیلمادیم قللق احدکا ۞ یعنی قچانکه منی قبرمه
ایلتسنکز ایاقمدن اوسترلب مسخره ایلاب لحدکا کرونکزلر بو سوزنی ایتوب
سن شوم نه اوچون تریکلیك وقتنکده الله تعالی کا قللق وعبادتلر ایلامدنك ونه
اوچون هوای نفسنك ارتیدین یوردنك ونه اوچون خلایقلرنی رنجیتدنك دیو عتاب
ایلاب قبرمه سالنکزلر ۞ اکر چندیکه من اولسام کناهکار ۞ دعاوزاریغه سزلر

(وصیت الله لاقربائه واولاده)

بولنك يار ❁ يعنى اكرچه من كناه درياسيغه غرق بولسام ده منى كافرلركبى
مكروه كورمنكز ازبلكه بنكا دعا الرنكز بيلان يار و بولداش بولنكزلر بيله دبودعا
ايلانكزلر ❁ دبنكز پروردكارا كردكارا ❁ رحيما مغفرتلك بيرو بارا ❁ يعنى
ايتونكزلر عالمنى تربيه قيلغوچى الله تعالى كا اول الله تعالى ننك صفتى بودركم رحيم
قيلغوچى دربنده لر اوزرينه ❁ الب كلدك سننك قاچقان قولنكنى ❁ خطالر
باينى اچقان قولنكنى ❁ يعنى قبر يقاسنده ايتونكزلر بيله ديو يارب سننك بيورغان
ترسه لرنكنى توتمايين قاچب بوردكى قلنكنى توتدق وسننك دركاهنكا الب كلدك
زيرا كه بو قل كوب خطا ايشكلارنى اچقان ايدى ايمدى كلتوردك ❁ كيلوبدور
حيله سى بوقدر كيتاركا ❁ تلى بوقدر بوقلننك عذر ايتاركا ❁ يعنى بوقلنك سننك
ايشكنكا كلدى ايمدى حيله سى يوقدر كيتاركا وقاچارغه وهم تيلى بوقدر كناهلرندين
اوتنوب تلاركا بلكه كل حيله لرى توكانب كلدى ❁ كناهى كوب بقار رخساره سى
يوق ❁ بو بون سونماقدين اوزكا چاره سى يوق ❁ يعنى ايتونكزلر بوكلكان بنده ننك
كناهى كوبلكندين سزلرننك دركاه رفيع لرنكزكا باقارغه اوفتانب تورادر اندا غ
اولسه ده تيلاسون سزلركا بوبون سونماى چاره سى يوقدر ❁ اكر بيرسنك جزا
قادرخدا اسن ❁ وكر عفو ايلاسنك سن پادشاه سن ❁ يعنى اكر بو مسكين قلنكا جزا
ايلاسنك يا كه كناهندين اوتوب عفو ايلاسنك بارچه سيغه قادر وپادشاه سن
ايركلى سن ❁ الهى بارچه اننك حرمتيدين ❁ اريغ ذاتنك صفاتنك حرمتى دين ❁
يعنى بارچه مبارك اسملرنك ننك حرمتى اوچون وپاك صفاتناك وذاتنك ننك
حرمتينه ❁ بو قاچقان بنده كا قيلغل ترحم ❁ اكرچه قيلدى قلليق رشته سن كم ❁
يعنى بو شريعت امرلرندين قاچب يوردكى بنده نكا رحيم ايلاكل اكرچه بومسكين
بنده ننك قل بولماق يبنى كم ايلاسه ده يعنى ازوقتارده قل لق ايلاسه ده يارلقاغيل ❁
محمد انلى دوستنك حرمتى دين ❁ نصيب ايت اخرت ننك راحتى دين ❁ همه اونكلى
رسول ننك حرمتى دين ❁ جميع بخشى قل لرننك حرمتى دين ❁ يعنى بزكا رحيم
وشفقت ايلاكل اوزنكننك دوستنك محمد مصطفى عليه السلام حرمتنه وبارچه
انبيالر واوليالر حرمتنه ❁ اكرچند يكه بنده ننك در بد افعال ❁ رخ عصيان ثوب
مغفرت صال ❁ يعنى اكرچه بوقلننك يا وزفعللى در انداغ اولسه اننك كناهلى
بوزينه يارلقامق كيومنى سالب كناهنى عفو ايله رخ عصيان ديه كنده استعاره
مكنيه واردر ثوب مغفرت ديما كنده من قبيل المشبه به الى المشبه من قبيل لجين
الما در تأمل ❁ محبت اهلى ننك اسرارى اوچون ❁ رخ زرد دل خونبارى

اوچون ❁ يعنى الله تعالى نى سوكوچيلر وانلرننك يوزلرنى ساريغ قيلب
كونكل لرندين قان اقزغانلقى اوچون بو بنده كا رحيم ايلاكل ديمكدر ❁ غزا قيلغان
ايرانلر جانى اوچون ❁ شهيدلرننك مبارك قانى اوچون ❁ يعنى سوقش قيلب
شهيد اولب اولكان كمسنه لرننك حقى وحرمتى اوچون ودخى شهيدلرننك مبارك
قانلرى اوچون بو بنده كا رحيم ايلاكل ❁ اولوغلرننك سقالى اق اوچون ❁
يكتلرننك دلى مشتاق اوچون ❁ عجوزلرننك اقارغان باشى اوچون ❁ يتيم لر
ننك كوزى ننك ياشى اوچون ❁ يعنى شيخ لرننك اق سقاللرى اوچون
يكتلرننك كونكلى مشتاق اوچون بنه قارچق لرننك ساچلرى ننك اقلغى
اوچون ودخى اوكسزلر ويتيم لرننك يغلاغان كوز ياشلرى حقينه رحيم ايلاكل ❁
شكسته بيوه لرننك دردى اوچون ❁ اسير خاقى ننك اه سردى اوچون ❁ يعنى
صنق كونكل لى لرننك وطول خاتونلرننك صنق لغى اوچون ودخى اسير توشكان
قللرننك قايغو وحسرة ايله صولدوق صولولرى ننك حقى اوچون يعنى ناظم
رحمه الله بو اون ايكى تورلوك فرقه لرله شفا استماكى اننك اوچوندر بو نلرننك
مرتبه لرى وحرمتلرى الله قاشنده كوبدر شوننك اوچون بونلر ايله شفا
استادى ❁ اكرچند يكه يوق ايلكننك هيچ شى ❁ بو قاچقان قلنى رسواى قلمه
ياهى ❁ يعنى اكرچه بو بنده ننك قولنده عملدين هيچ نرسه سى يوقدر
ودخى شريعت امرندين قاچب يوردكى قولونكنى رسواى ايلامه اى ترك الله
رحمتننك ايله كناهنى يارلقه (سالك كنجنى استماك ننك بيانى) كيل اى طالب
بو دونيدين يوزاوكورسنك ❁ طريق كعبه مقصوده يورسنك ❁ يعنى اى الله نى
استاكوچى يوزيون دنيادين يوزاورب مقصود كعبه نكا يورمك تلاسنك يعنى
اهل سلوك اولب خداى تعالى نى تاپماق استاسنك وانكاقصد ايلاسنك ❁
قدم قويسنك اكر يولوا ديغه ❁ قولنكنى تاپشوراول هادى غه ❁ يعنى سن
اهل سلوك اولوب بو طريقت چوقرينه اياق قويماق تلاسنك اول سنكا قولنكنى
تاپشورمق كركدر بركوندركوچى شيخ ننك اليته اول كوندركوچى شيخ اولمايتچه
الله تعاليه سير ايلمك واصل اولمازتته كه پيغمبر عليه السلام ايدى هركم ننك
شيخى بولماسه دينى يوق مراددين كاملى يوقدر زيرا كه اهل سلوك اولماغان كسنه ننك
اعتقادنده وكونكل عشقنده ثابتلك بولمز فى الجملة حق تعالى يه سير ايلمك ممكن
بولماس مكر بركسنه نى قلاوز ايلامايتچه تته كه پيغمبرمز عليه السلام كندوزى
الله تعالى كا واصل اولمدى مكر جبرائل واسطه سى ايلان اولدى قوله تعالى

(سالك كنجنى استماك بيانى)

ما كنت تدرى ما الكتاب ولا الايمان ولكن جعلناه نورا نهدى به من نشاء من عبادنا
الاية) بس معلوم اولوندى انجلاين اولوغ پادشاه بر مرشدكا محتاج اولسه بزلركا
قانده اولدى قلاوزاولمايانچه الله تعالى به سير ايلامك روايت در حضرت امام اعظم
رحمة الله عليه اولماسدين بورون ايكى يل تصوف علمى برله مشغول بولدى
محمد باقر ديدكى بر صغر كنوچى سينه النى بيردى وانى شيخ ايتدى متصل ايكى يل
انكا خدمت ايلاب اداب طريقت اوكراندى القصه حضرت امام اعظم دنيادين
نقل قيلدى حضرت امام كرخى دو شنده كوردى امام النون تخت او ستونك اوجماح
ننك بر كوشه سنك در درس ايتورايدى صوردى كه با او ستاذ مالنك نچوك اولدى
و دنيادين اوتكانده نه معامله ايلان حق تعالى حضر تلر بنه لايق اولدنك ديدى
حضرت امام اعظم جواب ابنده كوركازدى *(ولولا السنتان الاخران لهلك النعمان)
يعنى بو صونكغى ايكى يل اولسه ايدى البته ثابت اوغلى نعمان هلاك اوله ايدى
ديدى فى الجمله بر قلاوزاولمايانچه سير ايلمك ممكن اولمدغى اوچون بيوردى ❀
عجب بولدر اننك پاياني بو قدر ❀ خطر ليك بر لرى ننك ساني بو قدر ❀ يعنى
الله تعالى به سير ايتا تورغان يول عجب اوزاق بولدر هيچ اننك اخرى بو قدر
و اننك انتها سينه ايرشمك بو قدر اما اول يولده خطر ليك اورنلرى ننك حسابى
و سانى بو قدر زيرا كه اول يولده دوشمانلر كوبدر شيطانلر و نفس هوالرى سنى
الله تعالى صارى سير ايلمكده مونلر كوب كوب دليل لر اثبات ايلاب سنى ازدرمق
هوسنده درلر زيرا كه هر بر مقاملرنك بر تورليك دوشمان سنى ازدرر اوچون
حاضر لنب تر ور نته كه بيوردى ❀ طلب قيلغان اوشال راه عدمده ❀ هلاكت
چاهيدر هر بر قدمده ❀ يعنى بو فقيرلك و فناليك طلب قيلغان يولننك
هر برادمنده هلاك ليك قيوسى باردر ايمشلر هر بر مقامنده بر تورلوك فتنه
واردر ايمشلر ولى ارمقامى اون ايكى مقامده هر بر تورلك فتنه واردر اول فتنه لر
دين هيچ بر طالب اوزنى اوزى خلاص ايته الماسدر مكر بر شيخ كامل اولمايانچه
نته كه بيوردى ❀ عجب بولدر تمام محنت رنج ❀ وليكن هر قارشده بر نهان كنج ❀
يعنى الله تعالى طرفينه سير ايلمك يولى عجب بولدر تمام مقام لرننك اخر ينه ديكن
محنت رنج لرى كوبدر لكن انداغ اولسه ده هر بر قارشده بر باشورون خزينه سى
باردر و هر بر مقامده الله تعالى ننك بر باشرون حكمتى باردر بنى ادم دن
انى بلمز لر مكر كه بو علم كا اقدام ايلاب تانى قدنصنكره بلنور زيرا كه بو طريقت
ننك هر بر مقامى ذوقى درانى بيان ايلمك ننك ممكن اولورنا كشى اوزى تا نومايانچه

بلمز در (لم يذق لم يعرف) ديدكلرى بونكا اشعار در ❀ اوشال كنج نهان ياتقان
زمين ده ❀ مهيادر قرا اتچيلر كمينده ❀ يعنى اوشبو ياشرون خزينه لر ياتقان يرده
اوغريلر و حرامبلر باردر هر بر سى بر بو صقنده اولتورب طالب الله نى ازدرمق
سينده درلر بس شيخ كامل شول قاراغچى لر اولدقى اور تدين خلاص ايلاب
مريدنى الندين يتب اول اور تدين خلاص ايلر ديمكدر ❀ اكر بولمسه يول
باشلاغوچى پير ❀ سالور بو بونكا شيطان دام تزوير ❀ يعنى اكر سننك بر يول
باشلاغوچى شيخنك اولماسه شول بو صقداغى اوغريلر بو ينكا حيله توزاقنى
سالب طريق حقدين عدول ايلاب طريق باطل لقغه ايلتارلر جنى او اب قارا
بوزلوك اولورسن ديمكدر ❀ اكر بولماسه بر صاحب كرامت ايماس ممكن
كشى بنكاى سلامت ❀ يعنى سن الله تعالى طرفيغه سير ايلامككده بر صاحب
كرامت شيخنك اولماسه اول مقام رافعيه سلامت يتماك ممكن دكلدر كور مزمى سن
فلاسفه جماعتلرى ايتورلر بز لركا پيغمبر لر و اوليا لر كركمز در زيرا كه بز لر همان
الله تعالى نى اوز عقلمز ايلان تانورمز لرو پيغمبرنى الله تعالى عقل سز كسنه لر
اوچون يباردى ديور لرو بز لركا مرشد كركمز اوزلرى سلوك ايلاب عقل ارى
ايله دليل لر اثبات ايلاب اخرى شبهه ده قالور لر اول شبهه لرنى ايچه الماينچه كوپى
دنيادين كافر او تديلر نعوذ بالله من ذلك ❀ قچان هر پير بلور قتلوق بولنكنى ❀
تلاب اير غنيمسن تاپشر قولنكنى ❀ يعنى قچان سن اهل سلوك اولماق تلاسنك
شيخ لرننك كامل مكمل اولغانينه سلوك ايله شونچلاين شيخ اولسونكه سيننك
مبارك بولنكان اغى حاللرنى بلسون و ايرلرننك تقواسنى تاپب اننك اوزنه قولنكنى
تاپشور غيل يعنى شريعت امرينه موافق اولدقى كمسنه يه داخل اولماق ايله ايشلر
مرشد اولدقى كمسنه فرق باشدين كم اولمه و خاتونسز اولمه و نادان اولمه و بدعت
ايله موصوف اولمه نته كه توبانده يادا ولونور ❀ اوشال پيربكه پيرننك پيرى
بولغاى ❀ طريقت پيشه سى ننك شيرى بولغاى ❀ يعنى اول شيخ اولدقى كمسنه
شيخ لرننك كامل راكى اولمه و طريقت اورمانيننك ارصلانى اولمه الدين مراد علم
باطننك كامل اولمه و مريدلرى ننك لايقسز حاللرنى انكلاغوچى اولمه و انلرنى
هلاكت يله سينه يتكان زمانلرده توجه و تصرف ايله انلرننك لايقسز فعل لرنى
مندفع ايليه و نه كه غوفلى مقام لرو اردر شيخ اولدقى كسنه مريدلرنى خلاص ايليه
و دخى مريدلرى ننك طبيعتلرنى بله و انلرغه نه عذ اكر كدرو نه تصرفات لركركدر
هر برنى برلو بر ينه ادا ايلايه ايشلر طبيعت تانومغان كشى شيخ اولورغه لايق دكلدر

زه‌که‌بیوردی ۞ تخلف قیلمسه هیچ شرع اش دین ۞ طمع لیك بولسه هرکز کشی
دین ۞ یعنی اول شیخ بولغان کسنه‌ده هرکز شریعت کا خلاف اش کورنماسون
بورروشنی و اولنورشنی اشامق‌ده ایچمکنی و سوزلشمکده بارچه‌سی شریعت کا
موافق اوله ودخی ادمیلر قولوندا‌غی نرسه‌لرکا طمع کار اولمیه بلکه قدما اهل
طریقت کبی اوزاری‌نینك حلال کسبی ایله اوله بو ایتولکان ودخی ایتولاجك
شرطلرنینك برسی اولمسه‌ده شیخ دکلدر اکرچه کشوفات حاللرنی کورسنکن
ایناننانك بلکه معونتدر یا که استدراجدر تا مل ۞ الب قولغه چراغ علم ظاهر ۞
علوم باطنیه بولسه ماهر ۞ یعنی شیخ اولدق کسنه ظاهر فقه‌لردن بر از ضرورات
دینیه مقدارنچه بله و علم باطنیه کامل اوله حاصل کلام شریعت مسئله‌لرنی بلب
مریدلرنی شك و شبه‌دن چقارمق مقداری اوله و علم باطنیه درجات اولیانینك
بارنسی‌دن اکسك اولمیه اندن اکسك اولسه علم باطنیه مهر انتکی بو‌قدرهان
اول کمسنه اوزنی اوزی ساقلی الماسدر قانی مریدبسلمك امام قاضی زاده‌دن
منقولدر شیخ اولدق کسنه اون ایکی یوز مسائل فقهنی یادلیه و تفسیردن توقز
یوز ایتنی معناسیله ملاحظه ایلایه و پیغمبر علیه السلام نینك حدیثلرندن قرق
حدیثنی یادنده توته و موقدین باشقالرنی کتابلردن قاراب مشکل لرنی اچقوچی
اوله و ناسخ و منسوخ نی انکلاب و معمول و موضوع حدیثلرنی بله و علم نحودن
اعراب درسلری قدری انکلاب و علم تجویدین ادا حروف قدری بله و علم معانیدن
حقیقت ایله مجازنی انکلایه پس بو اوصاف ایله بیلب متشرع اولسه همان شیخدر
اکر بو شیلر اولماسه بر نادانیدر بولده‌قالمش احمقدر دیو دشنام ایلدی ۞
فنابولسه تن وجان تولاید بین ۞ قونلسه ماسوادین لطف می دین ۞ یعنی شیخ
اولدق کسنه اهل فنادن اوله تندن و جاندن بیزار اولب توکلی الله‌صاری اوله
جانینه و تنینه بلا کلدکی وقتلرده صابر اهلندن اوله الله تعالی‌دن غیری‌دن
بیزار اوله وانلرنینك هواسینه قارامیه بلکه معشوقی رضا الغنی اوله و زینت دنیانی
طاشلامقلی اوله ایمش لر شیخ شبلی‌دن صوردیلر فنافی الله نه اوله جوابنده ایدی
زینت دنیادن بیزمکدردیدی ودخی ابو المنصور ماتری ایدیکه فنافی الله اولدرکه
بر مقامننك اسمی در انی بیان ایلمك ممکن دکلدر زیراکه ذوقی در پس اول مقامه
شو تجلا بین کسنه‌لر ایرشورکه نفسینه خلافلق ایلاب و طاعتنی کامل ایلاب زینت
دنیادن بیزکانلر دیدی ۞ قایو ایرمش فنا بولغان نشانی ۞ تکبر بولسه
مقداردانی ۞ یعنی شیخ فانی اولدق اولدرکم اصلا اننك تکبر لیك علامتی اولمیه

زیراکه تواضع لیك پیغمبرلر خلقی ایدی بیله بو شیخ ده تواضع اوله ۞ اوز یقنی
نفسنی اول بلمسه پاك ۞ بولب قل لقنی ایتسه ما عبد ناك ۞ یعنی شیخ نینك اهل فنا
اولدق اولدر اوزی‌نینك نفسنی حرامدن و شبه‌دن پاك ایلایه و کنه اوزی دخی
طاعت و قل لقنی اولب بنده قیلنی قل لق و عبادت دیو اوزنی خور کوره ۞ اکرچه بولماسه
فارغ اشید بین ۞ اوز بین کم کورسه هرمو من کشید بین ۞ یعنی اول مرشد اولدق
کسنه حق تعالی نینك عبادتلرندن هیچ بر وقت فارغ اولمسه اوزنی هر مؤمن اردن
کم توتب بن ز بونلر نینك ز بونی من دیه یعنی اصل تواضع اولدرکه مسلمان
کنده وزنی هر کسنه‌دن حقیر کوره و شول اجلدن مسلمانلر نینك عیبندان بری اوله ۞
ایشتماسه کشی هیچ من دیکانن ۞ اوزی هم بلمسه فانی ایکانن ۞ یعنی اول مرشد
اولدق کسنه‌دن ادملر هیچ من و منملك و تکبر لیك نی و کنده وزنی کورمکنی
اشتماسونلر ودخی اوزنی فنافی الله مقامنده ایدکنی کنده اوزی بلماسون
و نه مقام ایرکاننی هیچ بر کشی‌لرکا ایتماسون نته که بیوردی ۞ اوزی ایتسه
فنابولدیم ایسه‌دور ۞ فنابولغان کشی هرکز دیماسدور ۞ یعنی اول مرشد اولدق
کسنه من مقام فنا اوزینه یتدیم دیو اوزنی کشی‌لرکا ایتسه و اوزنی مدعلاب
مریدلر جزب ایلمکنی ایلاسه اول اهل فنا دکلدر زیراکه اهل فنا اولدق کمسنه
کشی‌لرکا فنا ایرکاننی ایتماسدر اکر ایتسه بر سفاهت اولغان کسنه‌در زیراکه واصل
اولغان کسنه قانده اوزنی اوزی ایتوب خلایقلر اراسنده بلدرسون نته بیوردی ۞
اوزی نینك باشنی سانسه اوزی قل ۞ تجان عاقل کشی بیرکای انکا یول ۞ یعنی
بربنده‌لر نینك بنده‌سی کنده وزنی بر اکوکا سانسه عاقل ایالری تجان انی اقچه بیر یب
السونلر زیراکه قل نینك کنده وزنده تصرف جائز دکلدر انچلاین شیخ اولدق کسنه
من مقامنی تابدیم دیب ایماکی جائز دکلدر اکر ایتسه فنا بولغان دکلدر بلکه
جن لر صنا شتوریب بوروتدکی احمقدر ۞ اکر رو بیرسه هم بعض مکاشف ۞
اشتماسدر انکا هیچ مرد عارف ۞ یعنی اکر بوز بیرسه یعنی بعض وقتده کشوفات
و تجلیات عجایب و غرایب نرسه‌لر کورونسه‌ده الله تعالی نی حقیقت تانغان
و حقیقت یتنه اولدق من ایناناسدر و ابتور که منم کناهم کورندی غیری
دکلدر دیه ۞ اکر کورکان بیلان اوزدین کیتبدر ۞ یتب من دیب انی شیطان
یتبدر ۞ یعنی اکر انچلاین عجایب و غرایب کوردکی بر لان اوزندین کیتسه
یعنی تکبر لیك ایلاسه اوزینه اوزی غرور اولسه و اوزنی اوزی مرتبه کا یتب
من دیب اعتقاد ایلاسه تحقیق اول کشنی شیطان قولندین یتا کلکان دیو اعتقاد ایله

باشقه دکلدر یتب لفظی ننك اولکسی اولاشماق وصول اولمق معناسنه در
صونلغی سی یناك لك وقائف معناسنه درتا ٔمل ۞ بوتوننی توش بیلان توش
قیلمه ای خام ۞ بیان قیلماق بیلان قالغانني شام ۞ یعنی بو اول امر ده استحان
قوشی برله یاکه کالات تابدقد نصنکره او یقونکده یا که مراقبه نکده عجایب وغرایب
نرسه لرنی کورمك ایلان ای بیان ایلاب کون ننك توش وقتچه بیان ایلاب
قوروغ قالماغیل ای پشمادکی کسنه اول توشنکده ومراقبه ده کوردکی نرسه لرنکنی
بیان قیله قیله اخشام وقتنه قالورسن طلب بازارنده کیچکا قالب قماچلرننك ارزان
بولور ومطلوبنکدن قوروغ قالورسن بلکه دوشنده کوردکی نرسه لرنکنی بیان
ایلامینچه وانکاالتفاتایچه همیشه طلبده اولغل زیرا که اول دوش ننك بعضی
اضغاث احلامدر ومراقبه ننك بعضی کشفی معونتدر مکرکه اول امرده مرشدکا
بیان ایلمك جائزدر دیمش لر واندن غیری کا بیان ایلمك بو بولده حرام در ۞ اکر کم
بولسه کورمکدین مخافت ۞ بنار اخشام صبا بو توشدین افت ۞ یعنی اول توش
کوردکی کسنه وتوشندین قورقماسه بو توش ننك فتنه سی تانك وقتنده یا که اخشام
وقتنده بلنور یعنی اکر اینکو توش اولسه انکا التفات اوزنی اوزی غرور لنکا صالور
اکر یاوز توش اولسه نومید اولور بهر حال توشنی بیان ایلامك کرکمز در ۞ اوزین
ایغان کشی البته در خام ۞ ولایت تخته غه باسقان ایاس کام ۞ یعنی اوزنی اوزی بن
اهل کرامت من ومرشد من دیو خلایقغه ایتدکی کسنه البته چی در اول کسنه ولایت
مرتبه سینه یتوب انده مقصودنا یقان کسنه دکلدر همان برهر زه کوی کنده اوزنی
مرشد صانب خلایقدن مال المق هوسنده بورکوچی کذاب در ۞ اکر چه هر کیچه کورك
بولسه طوفی ۞ بورونغی دین زیاده بولسه ذوقی ۞ یعنی اکر برا کوهر کیچه بتی قت
کوکلارنی طواف ایلاب عرش کا بارسه ده لکن الله تعالی دن قورقماق بورونغی دن
ارتوقراق اولسه کرك ۞ مباد اغره ه توشه کونکلکا ۞ اوغره باشلاسه افتلی بولغه ۞
یعنی انکسزدن انداغ کسنه ننك کونکلینه غرورلق توشار اول غرورلق انی
فتنه لی بولغه باشلر اول کسنه فتنه لی بولغه کریب هلاك اولور تکبرلر کروهندن
اولب اوکونچده قالور ۞ بولور حالت لیك ابر البته خاموش ۞ اکر بیتلسه سی
هیچ قیلماغای جوش ۞ یعنی اکر برا کوننك حال علمیدن بر ارنصیبی وار کسنه
سکوت ایار حالندن خبرلر بیرمس نتاکه خمرننك اچومقی یتسه هیچ کوپکی
واوازی بوقدر شونچلاین اهل حالننك نچان کالات مقامینه ایرشسه هیچکه من
من دیو ایتکان خبرین اشتماس لر ۞ کونارمس اون ولایت لیك غردمند ۞

صن اچقماس اونی دین باغلاسه قند ۞ یعنی علم حالدن اولغان عاقل اپاسی اوازنی
کونارمزمن شونداغ خلیفه من موند اغ ایشان من دیمازنتا که شکر قامشیننك ایچینه
وقتی یتوب شکر قمی تولسه هر کیز اندین اواز چقمازنه قدر تحرك ایلاسا تکده
ایملاین کالات اهلندین بن موند اغ دیدکی سوزی چقمز دیما کدر ۞ دیماس هر
کم کااسرار حقایق ۞ اکر تاپلسه کنج اخفاسی لایق ۞ یعنی حقیقت سرلرنی
بلکوچی عاقل اپاسی صاحب حال کمسنه کا بر غیبدن خزینه تاپلسه انی اول عاقل
اپاسی هیچ کشی کا ایتماس زیرا که ایتور بولسه فتنه کا اوغرار شونچلاین برا کو
کالاتکا یتوشسه هیچ تشبه ایتماس در من موند اغ مقامده دیو اوزنی اوزی بلدرماسدر
کشی اوچقان بیلان سوی سموات ۞ تورع قیلماین ایرمس کالات ۞ یعنی برا کو
کوککا اوچب یتوب بورو سه ده اننك اوچماق تقوی لك ایله اولماس کالات مقامینه
یتکان دیماسمزلر بلکه بو قاریده مذکور اولغان استدراجدر یا معونتدر ۞ ولی
اولدور چقارسه ما سوانی ۞ هوادین در طلب قیلماق هوانی ۞ یعنی اول ولی ننك
تعریفی اولدر کونکلیدن الله تعالی دن غیری ننك محبتنی چقارسون ونفس هوا لرنی
ترك ایلاب الله تعالی نی استاسون زیرا که ایکی سومك بر کونکل کا سیغمز در
نفس هواسی ایلان الله تعالی نی ایستمك هواسی ایکسی ضدلر در ایکی ضد قنده
جمع اولامکر برنی ترك ایلاسنك اولور ۞ نبی تبیعتی در رشته ٔحب ۞ ورع
قیلماق کالات تقرب ۞ یعنی پیغمبرلر طبیعتی در قللق ومحبت بیبی ایله
موصوف اولماق وتقوا الك ایلمك کامل اهل لری ننك یقین لقیدر اول سبب
ایله الله تعالی به یقین اولورلر ۞ اکر قیلدك ایرر منهی وکر قیل ۞ ورع
اصحابی ایتورلر حذر قیل ۞ یعنی اکر شریعت بیورمغان اش قیل کبی
اولوغ بولسه یا که قل وتوك کبی کیچك اولسه تقوی اهل لری ایتورلر اول
اشدین صاقلانغیل دیرلر حاصل کلام شریعت بیورمغان اش کیچك کرك اولوغ
بولسون هر ایکسی بر در ساقلانمق کرك در ۞ اکر چه کوب ایرر جود سجودی ۞
کور نماس ذرچه عارف وجودی ۞ یعنی حرامدن وشبه دن سقلانماین توردقی
کسنه ننك جومارد لغی والله تعالی نی عارفلقی وسجده قیلماقی نه قدر کوب اولسه ده
ذرچه قدر نچه کورنمزز براکه محرماتدن ساقلانمغان کسنه ننك بارچه عبادتی
هبا اولور ۞ اکر چه ظاهر باطن دیسه درس ۞ سقر الدنده تورغاندك بولور
ترس ۞ یعنی اکر چه اهل تقوی ننك ظاهر وباطنی درس اولور سه ده یعنی
خلایق اننك ظاهرندین وباطنندین فایده الور بولسه لرده یعنی اول اوصاف

ایله موصوف اولنمش کمسنه‌نینک قورقماغی تموغ الدنده تورغان دیک قورقور
یعنی تموغ الدنده تورغان کچوک قورقارشیله بو مرشد اولدق کسنه الله تعالی دن
انداغ قورقار دیما کندر ۞ اننک دیک هادیغه قیلسنک اطاعت ۞ سعادتندر
سعادتندر سعادت ۞ یعنی بو اوصاف ایله موصوف اولغمش کسنه‌لره بوین سونسنک
سنکا ایذکو دولت در دیما کندر ۞ کدائی کوچه* درکاه بولسنک ۞ امیددر ملک
دلننک شاهی بولسنک ۞ یعنی انچلاین کمسنه‌نینک خدمتنده اورامداغی سائل
وتلانچی لرکبی دایم انداغ مرشد نینک خدمتنده تورمق امیددرکه شاید کونکل
ملکی نینک پادشاهی اولورسن یعنی کونکل تصرفاتینه قادر اولب اهل صلاحدن
اولب اولیادن اولورسن دیما کندر کدائی لفظی بو ننک تلانچی معناسنه کلورلکن
استعمال قیلندی مرید صادقلره کوچه* دیدکی اورام معناسنه در تصغیر کوی
دربالغت عثمانیه در لکن بو ننک استعمال قیلندی شیخ نینک مجلسنک ملازمت
ایلمک اوزارینه ۞ کشی قیلسه خلاف حکم شرعی ۞ ۞ انی جنی دیکل یا مردصرعی ۞
یعنی بر کسنه مرشد لیک دعواسنی قیلسه اول کسنه‌ده خلاف شرع اشلر کوب اولسه
واندە خارق عادتلر کورنسه‌ده تحقیق انی سن جنی دیکل یا که صرعی زحمتی ایلا
مبتلادر شوننک اوچون بو حاللر اندن کورندی دیکل صرعی صاد مهمله ایله بر
زحمتدر اهل جنلرنی تسخیر ایلاکان زمانده اولغان اولاجن لرنی تسخیر ایلاب انلر
ایله معامله ایلیه‌بانلر انکا یار و نصرت بیرالر امامطلق جنی دیکان تسخیر ایلامابن
جنلرکلب انکا یار و نصرت بیرورلر اما صرعی اننک خلافی برله درتا* مل ۞ اکر صو
اوستی ده یوریسه اوشال کس ۞ دیکل چندان بولورصو اوستیده خس ۞ یعنی اول
شریعتکا خلاف اولدق کسنه صو اوستنده باطمای یوریسه ده تانک عجایب ایلامه
زیرا که صو اوستنده یورکوچی چوب چارکوبدر تنا که انلرده صو اوستونده
یورورلر باطمزلر بو کمسنه ده شونداغدر ۞ هواغه اوچسه کرمانند چین درر ۞ انی
هادی دیمه شیطان دیندر ۞ یعنی اول مشترع اولمیان کسنه هواده اوچسه ده عجب
دکلدر چینلر مکمنده در انی کورنلر کوچی شیخ دیما کل بلکه شیطان دینده اولب
استدراج اوچوندر تا* مل ۞ کوران ارتق ایماسدر کورمکان کم ۞ کم اتقی بولسه
عند الله اول اکرم ۞ یعنی اوزین اوزی اولوغ مرتبه‌ده کورکوچی الله تعالی قاشنده
مرتبه‌سی ارتق اولماس ودخی اوزین اوزی کم کورکان کسنه الله تعالی قاشنده کم
بولماسدر بلکه الله تعالی قاشنده کم تقوی و پرهیز بولسه مرتبلی راک اولدر ۞ کراک
تابع که متبوع مکمل ۞ اولوغ تندین بولور پیدا اولوغ ظل ۞ یعنی ابارکوچی

کسنه‌نینک ابارکان کسنه‌سی کامل کرک یعنی مریدلر ننک مرشد اولدقی کسنه‌سی
کامل کرک زیرا که بر نرسه‌نینک تنی اولوغ بولورسه کولاکاسی هم اولوغ بولور
حاصل کلام مرشد نینک کمالاتی تمام اولسه همتی کوب اولور دیمکدر ۞ کرک
کوب طالب ایجره بر تکوراک ۞ یار تماس مونچه بولدز بولسه‌ای ۞ یعنی کوب
استاکوچی یار انلر اراسنده بر ایذکو عقل لی مرشد کرک تنا که کیچه‌ده یولدوزلر
جهانتنی یاقتورته الماسلر ارالرنده ای بولماسه یعنی انچلاین مریدلر اراسنده مرشد
کامل اولماسه محبت الهیدین اولغان نورلر یاتمور ماسدر ۞ علوهمت یکت لرکا
کرک پیر ۞ کمانسز اوچماغای کوب بولسه هم تیر ۞ یعنی اولوغ همت لی مرید
یکتلر ینه بر مرشد کرکدر زیرا که مرشدسز کمالات تاپمازلر تنا که صاداقنده
اوقلر کوب اولسه‌ده جیا اولماین اوچمزلر شوننک کبی نه قدر همت اباسی یکتلر
اولسه‌ده بر مرشد اولماین الله تعالی تاپمزلر و عشق الهی بابنده ثبوت اولمزلر ۞
اوشال جندیکه هرب الاتن اسر ۞ اکر باسر بوریسه یاوغی باسر ۞ یعنی بر از
عسکر یا که کوب عسکر سوقش قیلماق هوسنده یوروسه‌لر ارالرنده باشچی وسر
عسکری برله بر کا یوریسه‌لر یاوغی باسوب غالب اولورلر شونچلاین مریدلر
جماعتی شیطان عسکرینه اوزلری غالب اوله الماسلر مکرکه بر مرشد کامل مکمل
ایله غالب اولورلر باسر دیدکی لفظ نینک اولکسی فارسیدر باشچی اق و رئیس لک
باسقدن مشتقدر تنه که ایتورلر اغاج باسنی یعنی اغاج غالب اولدی معناسی
اولدی معناسی ظاهردر ۞ ساعتلور تلبه نی پیر زبردست ۞ قوبون ننک
شوربسن دریا قیلور پست ۞ یعنی تردی دتفکرده اولغان مرمضطربی سلامت
ایلر قول اوستون لک اباسی مرشد تنا که اوی ورمایلی ننک یوق اولدقی کبی دریا
قتنده ساعتلور دیدکی سلامت وصاغ ایلر معناسنه در تلبه دیدکی مضطرب
معناسنه در قوبین دیدکی اویورمه معناسنه در بارچه‌سی لغت ترکماندر حاصل
کلام کامل مکمل شیخ نینک صحبتی مضطرب اولغوچی مریدلر ننک فکرینی
یوق ایلایب افعال ثمو تلکنی کونکلینه اولتور تور بو بیتده استعاره بالکنایة
واردر مجاز اهلینه خفی دکلدر ۞ اننک دیک هادی امرین قویمه زنهار ۞ شیاطین
شنعلر ایرلسنک ای یار ۞ یعنی انداغ کوندرکوچی مرشد نینک بیوردقنی قویمه
صاقن اننک امرینه خلافلک ایلاسنک شیطان ایاقنکغه صو قماسون بلکه اننک
امرنده مسند ام اول ذره قدرنچه خلافلق ایلمه زیرا که خلافلق ایلسنک شیطان اخلا
صنکنی الب اهل صلاحه قبولینلکنک قالمز و بنده هم استعاره بالکنایة واردرشته شین

ننك فتح سی وتانتنك نشد بدی ایله ایاقغه سوقماق معناسنه‌در عثمانیه وفارسیه
وترکانیه اراسنده مشترك لفظدر ۞ توشوب شاه ایلکنه باری قچار باز ۞ بولور زاغ لرکا
بازی اول سرافراز ۞ یعنی قچانکه برقارچغه اپاسی ننك قولندین قاچسه اول
قارچغه قاچیدین تصنکره ینه قارغه لرغه باشچی او لور اوشاندق برمرید مرشدندن
ایر یلسه وانتنك تربیه سندن قاچسه شیطانلر غه باش اولب اهل جندن بولب
عاقبت کافر ورطه سنده قالور بوندا هم استعاره عنادیه مصرحه واردر شاه دیدکی
لفظ بوندا صاحب معناسنه‌در بازقارچغه معناسنه‌در ۞ بوتعر یفلرکا صادق بولسه
پیرنك ۞ ولکن بولسه روشن ضمیرنك ۞ یعنی قچان بوقاریدا ایتولکان شرایطلرغه
مرشدنك توغری کلسه اندین صونك مرید اولدق کسنه‌ننك کونکلی روشن
اولسه ۞ ایرر نقصان اوزنکدین تورمه اندین ۞ بولور سعی البته پیرمن
دیکاندین ۞ یعنی بوایتکان شرایطلر غه موافق اولدق شیخنکا محبت ننك اولسه
وخلل متنکا نقصانلق اولسه بونلرنی بارچه‌سنی او زنکدین کورکل شیخدن کورمکل
زیرا که مرشد من دیکان کسنك ننك البته جهتی اولسه کرك ۞ پیرنك فرمانیدین
قیلسنك تخلف ۞ تا سقدرتا سقدرتا سق ۞ یعنی مرشد ننك بیوردق اشلرینه
خلاف ایلسنك او کونجدر حاصل کلام مرشد امرینه اصلا خلاف اولمق لایق دکلدر
کرك دنیاوی وکرك اخراوی اولسون مادامکه شریعتکا خلاف اش کوروناکونچه
دیمشلر (ایمشلر) کم شیخ شبلی حضرتی برمرید ایله حاجغه کتدیلر بناکاه یوللاری
عمان دینکز ینه طوش اولدی دینکز ده کیمه حاضر اولمدی بونلر عاجز قالدیلر
شبلی حضرتلری نمازجاینی صواوستینه صالدی اولتوردی مرید هم اولتورمق
تلادی شیخ ایدی یامرید سنده برشرط واردرانی بر ینه کاتورسنك اولتورغیل
یوقسه اوزبولنکنی اورتك توت دیدی مرید ی شرط نه‌در دیدی شیخ ایدی
سن یاشیخم دیو ذکر ایلاکل من یاالله دیوایتورمن سن اوزکا لفظنی ایتما کل دیدی
چون بونلر نمازجایغه اولتوردیلر دینکز ننك یرازمقداری باردیلر بومرید ننك
کونکلینه بوکلدی من نه اوچون اللهنی ذکر ایلامس من دیدی شیخ ذکرنی قویدی
یاالله دیوبرکره دیدی نمازجای ننك بو اولتورغان طرفی صوغه غرق اوله
باشلدی شیخ ایلدی تیز ایغل یاشیخم دیو بنکا خلافلق ایلاسنك الله رضالغنی
تاپماس سن دیب مرید ینه تعلیم ایلدی (سالك رضامقامین استمك بیانی) ۞ کیل
ای صاقی ایکاولان ایلالنك شرب ۞ اوشال شربیکه خلق اندین تابار قرب ۞ یعنی
ای صوغارغوچی کیسنه بومحبت شرابنی ایکی مزبرکا اچالك اول شونچلاین

شربتدرکه بارچه خلایق اندین الله صاری یقینلق تابارلر اکاه اولغیل بوشراب
دیماکی تصوری شی دکلدر معنوی وذوقی در ۞ شرابی برکدراندین بولور صحو ۞
قیلور برمدعادین اوزکانی محو ۞ یعنی اول محبت شرابی انچلاین شرابدرکه الله
ایله قل ننك اراسی برکلور واندین صونك ایسروك بولور ایسروك بولسه تنکری
تعالی یادندین غیری سی نارچه‌سی یوغالور صحو صاد مهمله ایله مسکر وایسروك
معناسنه کلور برکدر برکلور معناسنه‌در ۞ اکر فغفورچین در قیصر روم ۞ محبت
اهلی ننك الدنده معدوم ۞ یعنی چین پادشاهی فغفوردر وروم پادشاهی قیصردر
بونلرننك ملکلری ودولتلری اهل عشق الدنده بارچه‌سی یوق کبی در وانلرننك
ماللارینه وزینتلرینه اهل عشقلر التفات ایلمزلر فغفورچین دیدکلری چین خلقی
ننك شاهنی فغفوردیرلر وروم خلقی ننك شاهنی قیصردیرلر ایران وتورخلقی شاهنی
سلطان دیرلر هندی خلقی ننك شاهینه رای دیرلر تاتارخلقی ننك شاهینه
خان دیرلر روسیه خلقی ننك شاهنی ایمپراطور دیرلر فی الجمله اهل عشق قاشنده
بونلر بارچه بوقدر بونلرغه محبت لری اولماز تتاکه بیوردی ۞ محبت حامیدین
تاپسه کشی بحر ۞ نه قیلسون مال ملك ماوراء النهر ۞ یعنی براکو محبت ایاقندن
حایده السه انی برجرعه اچسه اننك نه کاری اولسونکه مال ومملکت ایله اکرچه
ماوراء النهر ننك ملکی بارچه‌سی اننك بولسون انده التفاتی اولماز بلکه همان
کندومعشوقی هوسنده اولور تتاکه ابراهیم ادهم بلخ ملکنی قویدوقی کبی بوهم
انچلاین ماوراء النهر ملکنی قویاردیمکدر ماوراء النهر ننك لغت معناسی یلغه ارتی
دیماکدر اما اصطلاحده بر ولایت ننك اسمی در بخارا وخوارزم بونلرنی ماوراء
النهر دیرلر ۞ کونکل ملکی که برعالی صفت در ۞ محبت کنج وباغ معرفت در ۞
یعنی کونکل ننك دولتی وملکی بربوقاری صفتدر انی وصف ایلمك ممکن اولمز
زیرا که اول کونکلده محبت باغچه‌سی ننك وخزینه سی ننك منبعی در وبیت الله در
انی قچان بیان ایلمك ممکن اوله تتاکه بیوردی ۞ رضای حضرت معبود اوشانده ۞
جمیع اشیا کان مقصود دارانده ۞ زیرا که اول کونکلده حق تعالی ننك رضالقی انده در
وجمیع نلاذکی تلا کلارمز اول کونکل اونده در زیرا که حق تعالی حضرتلری صورت
ظاهره کا قارامسدر بلکه نیت لرینه قارار ۞ اننکدك ملکی ننك سلطانی بولسنك ۞
نه حاجت بربوزی ننك شاهی بولسنك ۞ یعنی اننك کبی کونکل ملکی ننك
پادشاهی بولسنك سنکا حاجت دکلدر بربوزی ننك پادشاهی اولمق زیرا که دنیا
پادشاهلقی فانی در واخرت پادشاهلقی باقی در ۞ اکرغرد لچه بولسه مهراغیار ۞

بولور باطن کوزی محجوب اسرار ۞ یعنی اکر بر اهل الله نینك کونکلنده خردله
اورلقی قدری غیرلیك اولسه ده حاصل کلام الله تعالیدن غیری نرسه نینك محبتی
خردله اورلقی قدری کونکلنده اولسه البته اول کسنه نینك کونکل کوزی الله تعالی نینك
سرلریدن پرده لاولور حقیقت محبت اللهدن بولدی تناکه مثالنی بیوردی ۞
بچوك تم دروغ خس توشسه کوزکا ۞ قیلور البته کورماکلکنی اوزکا ۞ یعنی تناکه
بر داروغ قدری نرسه کوزکا توشسه البته کوزنینك کورمك اکنی اوزکارتور یعنی
کوزنکیننك کورمکی اولکسی کبی اولمز شونینك کبی بر اهل محبت نینك کونکلینه
اللهدن غیری نرسه نینك محبتی توشسه البته الله تعالی نینك سومکی اوزکارر
زیرا که الله تعالی کونچی لرنینك کونچی راکی در فی الجمله اهل الله نینك کونکلنده ذره
مقداری غیری نینك محبتی اولیه ایرته وکیچه حق رضالقنی طلب ایله (بیت) ادمی
اولدر که انکا عشق اوله * بولون اول درکاه ایلنه عشق اوله * عشق قلاوزا ولینچه
ای فتا * کسه بولان دوغری ایلغماز حضرته * عشقیله طوتدی قمو عالم وجود * عشق
ایله در بو قیام بو سجود * هرکیم اول عشقه ایردی منزلین * اوکوریسر دابرنلر
محفلین * بغلماسون بولنکی بو اب خاك * اصلنکا باق اصلنکا ای جان پاك * کنما بو نیچه
ارادان بوما من * جان کوزی کورمز حقی ای جان من * دوت قلاغنك ابدی عشق
احوالینه * سن دخی کرکل بو عشقنك بولینه) سالك قضاغه راضی بولمق و بلاغه
صبر قیلمق بیانی) کیل ای ساقی محبت جامیدین می ۞ خریدار ایلکینه بیرکل
بیاپی ۞ یعنی کیل ای سوغارغوچی محبت شرابنی بزلره ایچرکل ساقیدن مراد
ابدی عز وجل اوزیدر یعنی بزلرکا محبت جام اباقدن ایچرکل ودخی الغوچینینك
قولینه مراد بر مرشدنینك قولینه تاپشر قبل خریداردن مرد مرشد کامل دور ۞
خریدار اول ایر رمز نیت فرد ۞ کونکل کونکلا کینه بوقتور رمقای کرد ۞ یعنی
خریدار دیدکز اولدر که مجرد نیتی خدا نینك اوزنده در غیر یاده کل درودخی کونکل
کولدا کینه توزان بوقتور ماسدر یعنی کبر وحسد وکینه دن کونکلی غایت صاف
اولان مرشدی خریدار دیرلر ۞ قبی حالتده بولسه ایرته وکیچ ۞ خلاف حکم محبوب
ایتمکای هیچ ۞ یعنی اهل سلوکا اولدقی کسنه هر قایو حال لرده کرك سرخا وکرك
صحت کرك فراح کرك تارلق حال لرده ایرته وکیچ لرده معشوقی حکمینه هیچ خلافلك
ایلامس بلکه توی کوی الله تعالی رضالقنی طلب ایتر ایرقه دکل در ۞ بو یول نینك
بارچه سیین طی قیلغان ابرار ۞ رضا بیرمك مقام اعلاسی دیرلر ۞ یعنی بو طریقت
یولنی یوردکی کسنه لر ایتورلر حق تعالی نینك بلا سینه وقضاسینه رضا اولقکل مقام

(سالکنی قضاغه راضی بولمق وبلاغه صبر قیلمق بیانی)

اولیانینك بو فاروغی مرتبه سی دیرلر حاصل کلام حق تعالی نینك بیرکان نعمت لرینه
شکر ایلمك وبلالرینه صبر ایلمك بو ایکی صفت اولیالرنك اولوغلری نینك
مقامیدر ۞ اکر باشنکه یورسه اسیاسنك ۞ رضا جوینکه هرکز بولغای تنك ۞
یعنی برا کوتنك باشنکه تکرمن طاشی یورسه یعنی تکرمن تاشی کبی اولوغ
بلالر استونکه قالسه الله تعالی نینك رضالقنی استیان کسنه هرکز اول قدر بلالرکا تار
کونکلی بولماس بلکه الله تعالی رضالقنی استار دیمك در ۞ اکر هر کونده ایچسه
زهر اباغن ۞ سبو کلوك بنده سی چتماس قباغن ۞ یعنی بر صابر اعلی هر کونده
زهر جام اباقنی اچسه یعنی هر کونده تنلرینه توزلوك توزلوك زحمت لر بولسه
الله تعالی سوکوچی کسنه جزع وفزع ایلاب قباغن چتماس یعنی بو زنی بوزیب
حق تعالی حضرتلرینه عتاب ایلمز بلکه رضالقی طلبنده بولور تنا که بیوردی ۞
۞ کشی کم راضی لق تامنده بولسه ۞ قیلور شکر اژدها کامنده بولسه ۞ یعنی
بر کشی الله تعالی نینك رضالقنی استمك ذوقنده بولسه اول کشی اکرچه اژدها
اغزنده بولسه ده الله تعالیه شکر ایلاب همیشه رضالقنی استار دیمکدر تامنده
لفظی بوننده ذوق وعشق لق معناسینه در سمرقند خلقی نینك لغتی در کامنده
دیدوکی کاف فارسیه ایلان اغز معناسنه در فارسیدر ۞ رضا ایوانیده تابقان کشی
جا ۞ دیماس واباب افت بولسه هم وا ۞ یعنی براکو رضالق سراینده اورون طابسه
یعنی براکو الله تعالی نینك رضالق مقامنده اورن اننك اوزینه بلا ایشکلاری
اچلسه وادیوا وازینی کوتاریب جزع وفزع ایلمز بلکه همیشه رضالق طلبنده اولور
وادیدکی لفظ اولکسی حزن نه رحسرة زمانند ه وادیو چاغررلر ایکنچی سی اچلماق
معناسنه در لغت فاشقر در ۞ اکر مغز دلنك ایرلسه یا پوست ۞ یعنی یغ اکرچین
قلسنك ای دوست ۞ یعنی اکر سن بو بلا وقضا کورمکدن کونکل مایننك اروب
ایر یلسه یا که تیرنك وجلدنك تننکدن ایرلسه صبر ایلاب یغلامقلقنکنی
قویغل سن اکرچین الله تعالی نینك سودکی قلی اولسنك یعنی دیدوکی لفظ
یغلامق وبکا وکریستن درویغ دیدکی لفظ قویغل معناسنه در هر ایکسی لغت
ترکانه در ۞ سونرغم توشسه هم ازاد ایرکا ۞ اوچاراوت کسه خسدین خالی برکا ۞
یعنی بلا وقضا ازاد ایرکا توشسه اندان مراد صبر اهلیکا بلا کلسه سونر یعنی یوق
اولور تنا که یانار اوت اوچوب بر بر یکا توشسه اول یرده چوب چار اولسه اول
اوت سونار شونینك کبی اعلا اصلی صابر بنده کا بلا کلسه صبر ایتار کویا که هیچ
بلا کلمادکی کسنه کبی تر راز اده ایرکا دیدکی لفظ لغت معناسندن الپ صبر

معناسينه قويلدى (سمع الله لمن حمده) قيلنغندين اولدى اوچر ديدكى لفظ سونيك
معناسنده در تركى در حس ديدكى چوپ چار معناسنده در ۞ خذ الامر يكا عاقل غم
يماس ۞ ديمس كردون قيلور كردون ايماسدر ۞ يعنى خداى تعالى نينك
بير دكى بلالر ينه و قضالر ينه عاقل اياسى كيسنه قايغو ايمس و دغى ايتماسدر
بو قدر بلا و قضا آسمان بنى زبون ايلدى ديماس بلكه هميشه صبرلق بابنده
ثبوت لك اولور كردون ديدكى لفظ نينك اولكسى كوك و آسمان معناسنده در
و ايكنچى سى زبون معناسنده در بلا و قضانى آسمانه اضافه قيلماقى اسناد مجازى ديرلر
تامل ۞ خذ اكميكا هر كم بولسه ممنون ۞ كوترمس اون اكر باشن قيلور اون ۞
يعنى براكو الله تعالى نينك حكمار ينه بوين سونسه و تسليم اولسه اول كشيكا بلا كلوب
باشنى باريب اون پاره ايلاسه ده اوازنى كوتارييب جزع و فزع ايلامس در هميشه
صبرلق بابنده ثبوت اولور اون لفظى نينك اولكسى اواز معناسنده در و ايكنچسى
عددلردن بره در عشره معناسينه ۞ بوتاغغه سورسه لر تاشلاب بوتاغدين ۞
ثنادين اوزكا چقماس عقلى ساغ دين ۞ يعنى بر صبر اهلينه عذاب ايلايوب
اغاچ نينك بر بوطاغدين ايكنچى بوتاغينه تاشلاب عذاب ايلاسه لرده سلامت عقل
اياسندين حق تعالى نينك ذكرندين و ثناسندين غيرى نرسه كلمز در ۞ اكر قيندر
وكرمنك قيلسه لر قين ۞ قچان توشكاى چين ابر نينك كونكلينه چين ۞ يعنى براكو
قلدر اول قلنى براكو منك لره قيناسه لر و ارسه لر اول قل حقيقت الله نينك قلى
اولب و صبر اهلندين اولسه اننينك كونكلينه صبر ايلميوب قچان جبرق توشاريعنى
توشماز بلكه هر دائم الله تعالى حضرتندين صبرلقنى زياده ايلا كل ديبو دعا و تضرع
ايلر قين لفظى نينك اولكسى عذاب معناسنده در عربى در و ايكنچسى قيناماق و صوقماق
معناسنده در تركى در چين لفظى نينك اولكسى توغرى اير و مستقيم و اخلاص و صابر
معناسينه در تركيدر و ايكنچسى جبرق و عقد الوجه معناسنده در فارسيه در ۞ قيى
حالت بيلان جان بولسه تنده ۞ بولور شاكر هميشه راضى بنده ۞ يعنى صبر اهلي نينك
جانى تننده نه تورلوك حالده اولسه ده صبر ايلاسه كركدور دغى الله تعالى نينك
بير دكى نعمت لرينه شكر قيلغوچى اولسه كركدر ۞ اولوغ بولدين اداشغان نچه
بى عقل ۞ قيلور ايرلردين اول بالغانچى لر نقل ۞ يعنى براز بولدين چقب اداشغان
عقل سز لر اولبالاردين كوردك ديبو كوچرولر يعنى ايتورلر اول اولياموندغ
ايشنى قيلدى حال بوكه اول ايش شريعتكا خلافدر بز لرده انكا متابعت ايلايب
ايشلارمز ديرلر بو نلر بارچه سى بالغانچى لردر زيرا كه حقيقت اوليا اولدقى

كسنه شريعتكا خلاف ايشنى ايشلامز در تتا كه بيوردى ۞ كشى كيم عاشق ديدار
حقدر ۞ محبت اهل برله هم سبقدر ۞ يعنى براكو حق تعالى نينك ذاتيغه عشق
اولغوچى اولسه الله تعالى نى سوكوچى لر برله سبقداش اولسا ۞ نه حاجت اوزكاچه
طاعت لرايندين ۞ بولور بورى قرامونداغ ديكاندين ۞ يعنى اول عاشق اولغوچى
كسنه به نه حاجت اولدكه كندوزينه استقلالا طاعت و عبادت شريعتدين خارج
بلكه طاعتى بولسه شريعتكا موافق اولماق كركدر براكو ايتسه اوليالار نينك
شريعتنك كارى يوق و بز لرنينك كوزمزكا شريعتكا خلاف كورينه در باطنى حقدر
ديسه قيامت كون بورى قارا اولب ملاحده مذهبندين اولور و كافر اولور تتا كه
بيوردى ۞ بيور غانيغه هر كم بولسه منكر ۞ كمان بوقدر بولور البته كافر ۞ يعنى
براكو الله تعالى نينك بيورغان ايشلرينه انكار ايلاسه شك يوقدر البته كافر لقينه
حاصل كلام براكو ايتسه اوليالر شريعتكا خلاف ايشنى ايشلسه ده باطنى حق ديبو
ايتكان كسنه كافردر سنكا مشكل اولسون خضر ايله موسى عليه السلام قصه سى زيرا كه
خضر موسى عليه السلام غه شريعتكا خلاف ايش كورسازدى حال انكه خضر ايش نينك
باطنى حق ايدى ارى جواب اولدر اول ايكاكو پيغمبر ايدى فعل ثبوت ايلى فعل
كرامت نينك ارااسى بعد المشرقين در زيرا كه موسى صاحب كتاب ايردى خضر
صاحب لدن ايردى تتا كه (قوله تعالى واتيناه من لدنا علما) صاحب كتاب ايله
صاحب لدن فعلى برابردكلدر اكر ديسه لر بز نينك امت كا لدن علمنى بيرملك
ممنوع ميدر جواب اولدر ممنوعدر مكر الهام ربانى اولور الهام ايله لدن اراسى
دغى برابر دكلدر اكر ديسالر كرامت اوليا حقدر دكل مى زيرا كه ولى لرده خوارق
عادت بوقمدر جواب اولدر بلى حقدر خوارق عادت ايشلرى خلاف شرع اولمه
تتا كه براكو نينك كوزينه بر كسنه اداشنى جماع قيلدقنى كورسانسه تحقيق اول
ولى دكلدر بلكه اول كوركازاچى كافردر اول خوارق استدراجدر سوال
اكر ديسه لر احياء اموات ايلمك لرى خلاف شرع دكلمى جواب دكلدر زيرا كه
موافق شرع در اول حضرتكوسترادى حضرت عيسى ايدى اندين ميراث اولب
اوليالره قالدى سوال اكر ديسالر دجال لعين نينك احياء موتى ايلمكى واردر
جواب اولدركيم اننينك احيا ايلدكى حقيقى دكلدر مجازى و صوريدر علم سحر ايله
ايلامش در الله تعالى استدراج اوچون بيرمش در استدراج ايله معجزه و كرامت
برابر دكلدر بو ابحاث لر نينك تحقيقى مرصاد العباد ده مذكوردر انده باقنك ۞
اوشال خلقى كه كوب بى عقل ايشلر ۞ خدا اننينك دوشمانى عاشق ديمشلر ۞ يعنى

شو بجلابن خلقکه ایتورلر اولیالر ومشایخلر بزلر ننك کوزکا خلاف شریعت اشنی
کورساتسه لر ده باطنی معتقد دیرلر قصد امر یندلرنی تجربه او چون ایداردیرلر
موندا غ اعتقاد قیلدقی کسنه لر بارچه سی عقلسز لر در بلکه خدای تعالی ننك
دوشمانی عشق اهلی صایوب اولیا صانورلر زیرا که اوقات خمسه نی قویماق وغیبت
سوزلامك بارچه سی خدای تعالی غه دوشمانلق قیلمقدر ۞ دل جان برلا بولغان
عاشق زار ۞ خلاف حکمی قیلماس ذره کار ۞ یعنی بر اکر کوکل وجان برله الله
تعالی حضرتینه عاشق بولسه اول عاشق اولدقی کسنه خدای تعالی ننك حکملرینه
ویبوردقی اشلر ینه ذره قدر نچه خلاف لق ایلمز بلکه رضالق باینده اولور ۞ بیورغان
اشلر بنی شاد وغمده ۞ قیلور بر دیك فراغت ده المده ۞ یعنی اول حقیقت عاشق
اولغوچی بنده الله تعالی ننك بیوردقی اشلرنی هیچ بر قویماز کر کشادلقده وکرك
قایغولی وقتلرنده وکرك سر خاو وقتلرنده الله تعالی نی بیوردیسه انی خلاف
ایلمیوب توتار ۞ اکر تولدرسه لر بر ننك بوزینی ۞ قزیل طله بلان سالماس
کوزینی ۞ یعنی بر بوزینی مثلا قزیل التون تنکه برلان تولتورسه لر اول الله
تعالی کا عاشق بنده لر کوزنی صالب اول تنکه یه اعتبار ایلمزلر وانکا کوکل ومحبت
ایلمزلر بلکه همان حق تعالی حضرتینینك رضالقی طلبنده اولورلر طله دیدکی دینار
معناسینه در فارسی در اغرلقی بنی مثقال قدری اولانا مل ۞ بلا اوقی قدلسه
اورمغای اه ۞ تاج باشیغه کیلسه بوزمغای راه ۞ یعنی اول الله تعالی یه عاشق
اولغوچی کسنه کا بلا اوقلری کلب تنینه قدلسه ده اه دیو چاغرمازا کرچه براکونی
کوچلاب قلیچ باشیغه قویب تورسه ده شریعت بولنی بوزماز بلکه هیشه شریعت
بولنی برك توتار ایمشلر کم بوحال اهل عاشقلر ننك حالی در واما اهل شرع لر ده
براکو براکونی اکراه ایلاب کفرلکگا دعوت ایلاسه بورکوچلانمش کسنه کفرلك
فعللرنی ویا کفر کلمه لرنی اشلاسه ویا سوزلاسه کوکلی راستلق اوزن تورسه
همان موءمن موحد در ۞ کشی کم قیلسه عاشقلقنی لافین ۞ قیلور می هیچ معشرقی
خلافین ۞ یعنی بر کسنه الله تعالی حضرتینه عاشق من دیو دعوی قیلسه اول دعوی
قیلدقی کسنه الله تعالی ننك امر ینه خلاف اق ایلمز بلکه تون کون حق تعالی ننك
رضالقنی طلب ایدردیکن روقتنده اولف بکه بز بم زمانه شیخ لرنده عشق لق ده واسنی
قیلمق اکر دعوی قیلسه لر دایم خدای تعالی ننك بیوردقی امر لر ینه خلاف لق
ایلمیه لر ایدی (حکایت) مسلمانی نی بوز چوب اوردی بردون ۞ اوشال ازاده
دین هیچ چقمدی اون ۞ یعنی بر مسلمان کسنه نی بر زبون دولتلی بدبخت

(حکایت)

بو زینه اغاج برله اوردی یا که انی بوز مرتبه اوردی بوز لفظنده استخدام باردر
اوشبو مسلمان کسنه دین هیچ بر اواز چقمادی یعنی اچیغلانب اواز کوتارمدی
بلکه صبر وتحملده اولدی ایمشلر کم اول مسلماندن مراد یعقوب چرخی ایردی
اورغوچی سی لاوی هندی دیکان بر قارا قل ایردی ۞ دیدی بر ناظری قوب حاکمه
وار ۞ بو ایدی ما کم حاضر درای یار ۞ یعنی بو ایکی ننك ماجراسیغه باقب
تورغوچی بر کسنه وار ایدی اول ایدی ای مسلمان سنی اول زبون ناحق اورنده
اغاج ایله اوردی وار قیل قاضی لرغه وارب عرض حال سوبلاکل دیدی محکمه کا
الدریب بوندن اوچنکنی الغل دیدی بو مسلمان جواب ویریب ایدی ای ناظر
وحاضر کسنه بنم حاکم الله در وهر مکانلرده حاضر در اول بنم مظلوم ایدکمنی
بیله در بس نه اوچون حاکملره واریب عرض حال ایدایم زیرا که منم تنم وجانم
بارچه سی الله تعالی ننك ملکی در اوز ملکینه اوزینینك اختیاری وار در نتاکه
بیوردی ۞ تن وجان چنان املاك ربدر ۞ مقاصد استمك بزدین عجبدر ۞ یعنی
اول سوغلش کسنه ایدی بنم تنم وجانم بارچه سی الله تعالی ننك ملکی در بس
اندا غ اولسه بزلرکا مقصودلر استامك ودادلر المق عجبدر یعنی دادالمق بزلرکا
خطادر زیرا که تن وجان بزیم ملکمز اولماقی اوچون اکر داد کرك اولسه ماکم
پادشاه اوزی الوردیما کدر ایمشلر کم لاوی هندی بو سوزنی اشتوب زار زار
یغلابب ملا یعقوب چرخی ننك اباقیغه توشوب رضالق استدی یعقوب چرخی
اول هندی کا دنیا واخرت مقصودی برله دعا قیلدی حق تعالی حضرتی قبول ایلاب
اول هندی خواجه بهاء الدین اولیاننك اولوغ خلیفه لرندن اولدی ایمشلر ملا
یعقوب چرخی خواجه بهاء الدین ننك مریدلرندن تربیت تابدی اویله وقتنده
داخل اولب ایکنند یکادیکن ولایت الکبری مقامین تابدی دیمش لر (سالك هوا
وهوسدین کیچیب قورقوغی کوب بولغانی) کیل ای کوکل جهان سوداسیدین
کیچ ۞ قدم غم کشورینه اورمغیل هیچ ۞ یعنی ای کوکل جهان سوداسیدین
وذوقلرندن اوتکل واذاقنکنی قایغو وحسرة دنیا اوچون اورمغیل یعنی دنیا قایغوسی
اوچون قازغرب اخرت ملکی دین قورقوغ قالماغیل بلکه تیز زمان قیلدقی اشلرنکا
توبه واستغفار ایلاکل نتاکه بیوردی ۞ جسد قالماسدین الکاری نفسدین ۞ هوا
کوب قیلماغیل کیچکل هوسدین ۞ یعنی تننك جانتنکدین ایرولماسدین بورون
نفس ارزولرنی کوب قیلماغیل تیز زمان نفس ارزولرنکدین کیچکل توبه ایلاکل
زیرا که توبه قبوغی اولماینچه بغلوا ولمزنتا که بیوردی ۞ در توبه اچنده ایتسه مقصود ۞

(سالك هوا وهوسدین کیچیب قورقوغی کوب بولغانی)

اش اونکان صونک پشیمانلیغ نچوک سود ۞ یعنی توبه قپوغی اچیق مقصود لارینکنی
اسنا کل گناهلار بیکا توبه واستغفار ایلا کل زیرا که توبه قپوغی باغلانغدن صونکره
اوکونب توبه ایلا مکنکده فایده اولمز بلکه اولمسدن اول توبه ایلا کل ایمشلار
کم توبه اولماسدن بوروں اوچ ییل الک اولسه قبول بولور و بعضی لار ایمشلار کم
اولمسدن بوروں اوچ ای الک اولسه قبول اولور و بعضی لار ایمشلار اوچ جمعه الک
اولسه و بعضیلار ایمشلار کم اوچ کون الک بولسه و بعضلار ایمشلار کم جان بوغازغه
کلماسدن بوروں اوچ ساعت الک اولسه لیکن بکتلیک وقوت لیک وقتیده توبه
ایلمک منک مرتبه ارتق رقاربلق زمانیدن تنا ککه بیورودی ۞ ایکل تیز راک
خدانینک طاعتی کا ۞ کین قویمه بو دمنی ساعتیکا ۞ یعنی تیز زمان توبه ایلاب
خدانینک طاعت لاریکا ایکل کوچی اول کیچوکورکا قویماغیل بو صولونی بر ساعتکا حاصل
کلام تیز زمان توبه ایلا کل قاربلق زمانینکنی صاقلاب تورماغیل یکتلیکده توبه
ایلا کل کین دیدکی تاخیر معناسینه در لغت قاشقر در ۞ یکتلیکده عجب
خوش خرف زاری ۞ باغین اق کیلسه خوب یل نینک بهاری ۞ یعنی یکتلیکده
توبه ایلمک الله تعالی دن قورقوب یغلاماق عجیبلار نینک عجیبی در زیرا که
الله تعالی دن قورقوب توبه قیلغوچی یکتلار بیکا عجب لیسه کرک زیرا که یکتلیکده
اولغان تاثیر ایدر جمیع افعال لاری واقوال لاری مستقیم اولور واز قیلدیق عملی
کوب اولوب واز عمری اوزون عمرلی کمسنه کبی فایدهلی اولور تناکه یاز
کونلاری یغمور کوب یاوسه اول یل اشلق کوب اولور و برکات کوب اولور
تناکه بیورودی ۞ کوز یلدین یاش اکر قورقوب توکار یاش ۞ در رحمت بولور
هر یاشیچه چاش ۞ یعنی اکر یکت کمسنه الله تعالی دن قورقوب کوز یاشنی
توکسه اندین مراد قورقوب یغلاسه الله تعالی اول یکت نینک چقغان کوز یاشی نینک
هر قطرهسینی رحمت انجوسی ایلاب ثوابینی کوب ایلار یاش لفظی نینک
اولکسی یکت معناسینه در و ایکنچیسی دموع و کوز یاشی معناسینه در هر ایکسی
ترکی در چاش دیدکی جیم فارسیه ایله کوب معناسینه در فارسیه در ۞ میداتزیه
قیلماسدین بوروں فراغ ۞ اجل کلسه کیتارسن توبهسز [illegible] یعنی انکسزدین طول
املیق اولوب توبه قیلماسدین بوروں اجل کلسه توبه سز [illegible] ایله کیدارسن داغ
دیدوکی لفظ اوکونچ معناسینه در مجازا ۞ اولومنی [illegible] نکنک بلکل ۞ اننک
ایلکین کریبانینکنک بلکل ۞ یعنی سن طول امل اولماغیل زیرا که اولومنی هر
وقتلار دهقاتینکنک بلکل و اولومنک قولنی یقانکنک یا بوشقان دیب بلکل فی الجملة هر

وقتده اولومنی اوزنکدین براق دردیما کل ۞ اولوم نینک ساقی سن پیشانه ده بیل ۞
لبنکنی دائما پیمانه ده بیل ۞ یعنی اولوم شرابین صونغوچی کمسنه یعنی عزرائیل
علیه السلام نی مانکلای توغر وسنکده بیل یعنی بوزونکا قارشو تروب اولوم
شربتنی صونارومن دیغی دائم اول شربتنی جرعه جرعه ایچماکده بیل کل ۞
کونار بدرقاچ بزکا سالورغه ۞ کشی یلماس قویارمی دم الورغه ۞ یعنی اجل
بر جلاد کبی قاچنی کونار یب بزلار نینک بوینومزغه صالورغه حاضر لنیب ترادر ادمیلار
انی بلمزلار قچانکه اجل وقتی یتدی ایرسه اول قاچ برله اوردقیدن صونکره صولو
الورغه اختیارمز قالمازدر ۞ اجل تارتیب ترو بدر بای بیلان اوق ۞ باشنور برقچار
درمانمز یوق ۞ یعنی اجل صیاد کبی جیه ایلان اوقنی تمام کوزیکا قویوب
تولتوروب اتماغه قصد ایلدکی کمسنه کبی در بس بزلار نینک یاشنوروقاچارغه بر بز
یوقدر انداغ اولسه ده توبه ایلاب حاضر لنمک کرکدر ۞ بلورسن یوق بو دنیانینک
بقاسی ۞ قدم قویغان یر تکدر بر بقاسی ۞ یعنی نه او چون توبه ایلامزسن زیرا که
حقیقت بلورسن بو دنیانینک بقاسی یوقدر یعنی بو دنیانینک مثالی انداغ در سن نینک
توردقی دنیانک بر دبنکر نینک باریقاسی کبی در تناکه باریقاسیده توردقی کمسنه
نینک تورمقی او زاق دکلدر اغری بر یمر واب دینکز ایچینه قرشارشو تجلاین سنکه
نه قدر تورسانکده فانی اولاب قبر ایچینه کررسن ۞ تعجب مردین ارتماس
جرلیندهه ۞ بنی ادم هنوز او تمطلبنکنک ۞ یعنی عجب در بو ادم اوغلانلاری اولومدین
قورقماسلار انداغ اولسه توبه ایلمیوب هنوز نفسلاری هواسنده یورلار واوز
لاری نینک نفس مطلوب لارنی استارلار بر محض کونکل لاری اولماکلیکدر ۞ قدم
دریا بور تنده روی خس ده ۞ هنوز اولاد ادم منک هوسده ۞ یعنی دنیاده توبه
ایلمیوب توردقی کمسنه لار نینک مثالی انداغ در ایا قلارنی دریا اوستونده قویوب
زبون ترسه لارنی فکر لاب تورمقی کبی در یعنی دریا همیشه اقار بر کمسنه یوق
ذکر لارنی همیشه ایلار هیچ بر فایده حاصل اولماز انچلاین ادم اوغلانلاری همیشه
نفس ارزولارنی سوروب طول امل ده اولوب اخر نه هیچ بر فایده سز کیتار دیمکدر ۞
سحر بولسه نتا ایلار فرشته ۞ ایشت ای ادمی غفلت سرشته ۞ یعنی ایمش لار کم
هر تونده سحر وقتیده تورتیچی قت کوک او ستونده بر فرشته چاغرار اول فرشته نینک
اوازی غفلت بیله اولغان ادم برله پری اشتمار لار و غیری حیوانلار اشتسه لار کرکدر
ایمشلار کم اول فرشته نینک صورتی اتیچ صورتی کبی در قناتی قماشتیه صوقوب چاغرادر
بعضی لار اول فرشته نینک اسمی طونیا تول دیرلار و دنیا بورنده کی نه قدر اتیچلار واردر

اننك اوازنی ایشتب چاغررلر ایمشلر کم اول فرشته ننك اوازو بر بب چاغردق
قولی بودر ۞ سنی خلق ایلاکان سلطان غالب ۞ همیشه بنده سید بن توبه طالب ۞
یعنی اول فرشته ننك ایتدکی بودر ای ادم اوغلانلری سزلرنی و برلرنی براتقوچی
غالب اولغوچی پادشاه دائم الاوقات بنده لرندن توبه کا کلما کلرنی تیلار وانلرننك
سحر وقتنده زاری قیلماقلرنی سوار ۞ ایکلم ننك مغفرت دریاسی درجوش ۞ عجبدر
بنده سید بن غفلت اغوش ۞ یعنی اول فرشته ایتورکه خدایم ننك رحمت دینکزی
قاینتاب تررر بو رحمت دینکزندبن بر جرعه ایچنکزدبر بس عجب نه اولاکه بنده لری
غافل لك ایله مختلطلردر ۞ ایکامدبن لطف رحمت بابن اچیق ۞ عجبدر بنده
سید بن مو نچه قاچماق ۞ یعنی الله تعالی دبن در رحمت ایشکنی اچیق بنده لر
اوزرینه عجبدر که بنده لری اول رحمت ایشکندبن قاچب عذاب ایشکنی استارلر ۞
یاتورسن تابکی ابدی اویانغیل ۞ دل جاننك بیلان حضرتکا بانغیل ۞ یعنی اول
فرشته ایتورکه ای ادم اوغلانلاری نه زمانه تیلن بو قلارسز لراو یاتنکزلر وکونکلنکز
وجاننکز ایلان کناهلر نکزدن توبه ایلاب الله تعالی صاری قایتونکزلر ۞ نه کم
قیلمش لرنکدبن توبه قیلغیل ۞ یاشنك کوب بوقاری قیلما ایکاکل ۞ یعنی نه قدر
کم کناهلر قیلدنکز بارچه سیندبن توبه ایلانکزلر دیرو یاشنکز کوب بوقاری
قیلاب تکبرلك ایلاب یورمنکز بلکه توبه ایلاب یاشنکزنی توبن قیلب کناهلر
نکزدن اویالنك دیر (پند و نصیحت) اکر براوستینك سلطانی بولدنك ۞ اولوم (پند و نصیحت)
جنککالیکا اخر تونولدنك ۞ یعنی سن اکر بر یوزننك پادشاهی اولب حکم
ایلاسنکده اخر اولوم تر ناقینه تونولب قارایر ننك استینه کر ارسن اولومدن قالمق
ممکن دکلدر ۞ اکر تابسنك حیات حضرت نوح ۞ قیلور برکون اولوم جاننکنی
مجروح ۞ یعنی سن حضرت نوح علیه السلام ننك عمری تیك کوب اوزاق عمرنك
بولسه ده اخر برکون اولوم جاننکنی جراحت ایلاب کیتار همان شول قارایر استونده
قالورسن ۞ اکر تابسنك حیات خضر والیاس ۞ کیتارسن بو جهاندبن ایها الناس ۞
یعنی سن خضر والیاس علیهما السلام ننك عمرلرنی تاپسانکده اخر برکون کیتارسز
واولارسز ای ادم اوغلانلری ۞ نه درتوبه دیمك یانمق کناهدبن ۞ توزوك بولغه
یوکرمك اوزکا راهدبن ۞ یعنی توبه نه دردیان کسنیه جواب اولدرکه کناهلردن
قایتماق وتوزوك یوللر صاری یوکرمك بوزوق یوللاردبن بیزمك ۞
خدا درکاهیده چون ایلادنك عهد ۞ انی سندرمغیل نفس ایلسه جهد ۞ یعنی
سن قچانکه خدای تعالی ننك درکاهیده توبه ایلاب عهد ایاسنك اول توبه ناکنی

بوزسقه جهد ایلاکل توبه نکده ثابت اولمقنی الله تعالی دن تلاکل دیمکدر ۞ اکر
توبه دیمك چقدی تیلنکدبن ۞ نه سود اول بولماسه جان دلنکدبن ۞ اکر سننك
توبه دیکان سوزننك اغزنکدبن چقدی ایرسه نه فایده اولور اول توبه جان وکونکل
برله بولمسه ۞ دل جان برله قیلغاننك نشانی ۞ بنه قیلماسه توبه قیلغان انی ۞
یعنی توبه نی کونکل وجان برله قیلغان کشی ننك علامتی اول بولور اول توبه
قیلدقی نرسه لرنی توبه قیلدقدن صنکره انی اشلامکای ۞ اکرچن بانه سن تارمش
بوبانه ۞ تونی پایانه درتابر بلمه یانه ۞ یعنی سن حقیقت برله توبه قیلیب کناهلر
نکدبن قایتاسن توبه طرفینه ثابت اولغیل وایلدکی توبنکده دائم بولغیل بوشاقلق
اوزرینه ایاقنکنی باسقل توبه اهلندن ایرلماغیل همیشه توبه اهل لری برله
بر مجلسده بولغیل بوبانه دیدکی لفظ طرف معناسنه در تقی دیدکی لفظ بوشاق
معناسنه در اندن مراد شریعت امرلرنده اولمق تابر بلمه دیدکی لفظ ایرولمه غیل
معناسینه در ۞ ندم نوربن کونکلدبن قیلمه غایب ۞ اکر تائب ایرسن کتمه
تایب ۞ یعنی همیشه اوکونمك نورنی کونکلدن غایب قیلماغیل همیشه کونکلنی
اوکنمك صاری حاضر ایلاکل زیراکه تائب اولب توبه قیلغوچی اولب بنا کاه توبه
نکنی بوزیب اباقدن تایب بقلماغیل ۞ اولار بر عهد ایله برخیلی بولسه ۞ اکر
چندیکه عشرة میلی بولسه ۞ یعنی بر عهد اوزره بولور برخیال لی کمسنه یعنی
خیالنده الله دن غیری اولسه اکرچه نفس سی دنیا عشرتلری ننك میلنده اولسه ده
ونفس سی تلاسه ده انکا خلاف لق ایلاب تلاکان نرسه سنی بیرمز ۞ کونکل تصدیقی
ریشه در عمل شاخ ۞ اولوغی توبه در سندرمه کستاخ ۞ یعنی کونکل راستلقی اصلدر
یعنی یغاج ننك تامری کبی درعمل لر بوتاق کبی در بونلرننك اولوغی توبه در انی
نفس هوانك اوچون سندرمغیل ریشه دیدوکی اغاج طامری معناسنه در فارسی در
۞ سنوق شاخ ضرری بر لان زخم الب اصل ۞ مباده قالمغای خشك اخری فصل ۞
یعنی ایمشلر کم یوزم یغاچی نی ودخی نیرالك دیدوکی یغاچنی کوزکونی بوتاقنی برکا
کومب قویارلر ایکنچی یل اندن بوزم بیشی بولور بس بیت ننك معناسی بودر
سنوق بوتاق ایله طامری زحمتلی اولور بنه صنوق بوتاقنی کومب قویمغیل زیراکه
کوزکونی یغمورسز اولب اول بوتاقدن طمر چقمای قالسون زیراکه سنق
بوتاقنی کومب قویماق کوزکونی یغمورلر یاغماسه ایکنچی یل سز یوزم یغاچی
اوسماس شونچلابن سندره هم توبه لارنکاو سوسه لر توشروب حرام نرسه لرنی ارزو
قیلماقنك اخری ایمان دولتندن محروم اولمغه سبیدر ۞ جربه جرکی برلان طاهرنك

(حکایت رابعه)

...بیر ❁ بولوبسن کرنقم دریا سیغه کر ❁ یعنی کناه توزاق برله ظاهر اعضالرنك
توق بولغاندر یعنی کناه برله غرق بولغاندر اکرسن کناه لرکری برله کرلنکان
بولسنك اوکونمك لك دریاسینه کرکل یعنی همیشه توبه ایلاب اوکونکل جربمه
دیدکی تصغیر جرمدر معصیت معناسنه دروچرکی لفظی توزان وغبار معناسنه در
کردیدکی لفظننك اولکسی ترکیدر عربی چه دنس وایکنچی صیغه امردر دخول
معناسینه در (حکایت رابعه) اشتکل رابعه ننك اشکین ای شاه ❁ برارننك چادریغه
تامدی نا کاه ❁ یعنی اشتکل حکایتلرده کلمشدر که رابعه ادلوبر اولیا خاتون ننك
کوزیاشی ننك حکایتی نی یعنی رابعه برزمان خاتونلر مجلسنده حاضر اولدی
رابعه ننك کونکلینه الله تعالی دن قورقمقدن توشوب یغلادی کوزیاشی اقب بر
خاتون ننك قیقچه سندو یا که بورکانچکنه تامدی انکسزدن ❁ دیدی بو چادرنکنی
ای قرنداش ❁ قزیل قاندرکوزمدین سچراغان باش ❁ یعنی رابعه اول چارینه
کوزیاشی تامغان خاتونغه ایدی ای قرنداش چادرنکنی یوغیل زیرا که بنم
کوزمدین تامدقی صوکوزیاشی دکلدر بلکه قزیل قاندر بس قان اولسه مرداردر
وچادرنك بجس رشوننك اوچون یوغیل دیدی ❁ اویا تلیغ عاصیه دین ای کزیده ❁
بولوبدرقانه تبدیل اب دیده ❁ یعنی رابعه ایدی ای قرنداش بنم کوزیاشم کناهم
سببلی قاراصودن قزیل قانغه تبدیل اولبدرشوننك اوچون بورکانچکنك نجس
اولدی دیدی قصه دن شروع حصه ایلاب بیوردی ❁ اکرچه رابعه درمر بالذات ❁
ایرانلرقوبدبلرتاج الرجال ات ❁ یعنی ایرکك لك وزعدلك ذکروصقال برله
دکلدرلقا ککه رابعه اکرچه صورتده خاتون ایدی لکن انداغ اولسه ده ایرانلر تاج
الرجال دیواسم ویردیلر ❁ اوزین سودراب حرمغه جانی برلان ❁ یتوشدی یتی
یلده یاق برلان ❁ یعنی اول رابعه بیاغ توزاولك توزلوك عذابلر برله کعبة الله غه
زیارت قیلورغه کتدی یتی یل ننك ایچنده کعبة الله غه واصل بولدی ایمشلر کم
کعبة الله رابعه خاتونغه قارشوکلدی اوزنی اوزی طواف قیلدردی الحال کعبه
شهرینه کون یارملق برده بر چشمه واردرانی چشمه رابعه دیرلر ❁ اننك شانندکی
کسب کمالات ❁ عدد دیمدر بیرون ازواق حالات ❁ یعنی رابعه ننك ذاتنده
اولغان عبادت کسبلری وکمالاتلری حسابدین وحددین طشره درواقی بیان ایلاب
بوچلابن مختصر کاسغمازدیمکدر ❁ مونکدیك بغلاسه انداغ نیکورای ❁ بزنکدیك
روسیه ننك حالینه وای ❁ یعنی بوچلابن کوز لردین قان اققونچه یغلاسه انداغ
ایذکوفکرلی اولیا بزچلابن قارایوزلکلرننك حالیغه نه رسوالکدر زیرا که بزلردین

(مناجات بدرگاه قاضی الحاجات)

ثبوت لك ازدرقنا اکه بیوردی ❁ همیشه ذوقمز عیش کولوشکا ❁ یتوشماس ایرده
قیلغان توبه توشکا ❁ یعنی زیرا که بزلردایم وقت لرده ذوقمز بخشی ترکلك هواسنده
وکولك واوینامق ذوقنده مزلر اکرچه توبه ایلاساکده اول توبه ده ثبوتلکمز
یوقدرایرته بر له توبه قیلساق کون ننك توشوقتنده توبه مزنی یوزوب همیشه
اولکی خطالقمزغه کیتارمزلرقانده اولدی بزلرکا رابعه کبی کمالات نایماق) مناجات
بدرگاه قاضی الحاجات) الهی لطف قیل من مبتلاغه ❁ توشبدرمن بیاپان بلاغه ❁
یعنی یارب رحمتنك ایله من بلالنمش قلنك غه رحیم ایله زیرا که بن بلا یاپانلریغه
توشوب اداشوب یول ازوب قالوبمن ❁ یاتب من یوزتوبان اسیغده سوساب ❁
کشی یوقدرتامزغای قطره اب ❁ یعنی من قلنك کناه بیپانده کناه اسلکده
صوساب رحمتنك صوینه محتاج اولب عاجز اکدین یوزتوبان یاتب ترامن هیچ برکشی
یوقدرشفاعت ایلاب رحمتنك دریاسندین بر قطره صوتامزغوچی کسنه یوقدر
❁ قوروب قانم یتب درلبکاجانم ❁ توشبدربرکا اغزمدین زبانم ❁ یعنی من
شونچلابن عاجز بولب ترمن عاجز لکدین وصوسامقدین قانم قوروب جانم اغزیمه
کلدی وتلم اغزمدین چقب اسلکده ایت کبی عاجز قالب من ❁ مزبات اهل
المرافعات دربر ❁ امیدلك من هنوز ای کاشف الضر ❁ یعنی ایذکولر اهلی
تبکرامزده کوبدرانلر ننك شفاعت لرندین هنوز امید ایتارمن ای مشکل ارنی
اچقوچی الله تعالی ❁ کرم بحرندین ای سلطان وهاب ❁ عطا قیلسنك منکا برجرعه
اب ❁ یعنی بومارتلق دینکزندین بنکابر تامچی سنی بیرکل ای باغشلاغوچی
پادشاه ❁ سعادت قوتین قیلسنك عنایت ❁ رفیقم بولسه توفیق هدایت ❁ یعنی
یارب رحمتنك برله ایذکولك قوتین وایذکولك ازوقنی باردم ایلاب بنکا
بوللداشمنی توفیق ایله هدایت ایلکای ایردنك دیمکدر ❁ بیریب سنماس
عصائی توبه قولغه ❁ طلب دردی بیله سالسنك بو یولغه ❁ یعنی یارب
رحمتنك ایله محکم توبه طیاقنی قولمغه بیریب وتوبه مزده ثبوت ایلاب الله
تعالی نی استمك صاری کونکلمزکا عشق اوتی بیریب طریقت یولیغه صالغای
ایردنك ❁ تورع زادی بولسه قوینمزده ❁ عبودیت طغایی بویینومزده ❁ یعنی
رحمتنك ایله بزلرننك قوینمزده تقوالك ازوقی بولسه ودخی بنك چیلك حمایلی
وامیلی سی بوینومزده بولسه نه عجب ایو واحسن بولورایردی طناب دیدکی
طانك کسری ایله حمایل معناسنه درترکان لغتی در ❁ بوروتب بخشیلار کیزکان
سبیلنی ❁ رضا ملکی کاقوندرسنك بوقلنی ❁ یارب رحمتنك ایله بوغریب

بنكنكنى اولوغلر و بخشى لركيزوب يوركان ايذكولر ننك بولينه بو بنكنكنى
هم كيز دركاى ايز دنك و دغى اوزنكننك رضالق دولتنكا قواندرب وشادلندرسنك
نه اولا ايدى قواندرب قاف ننك ضمه سى و اوننك مركنى ايله شادلق معناسنه در
تركيبدر صيغهٔ امر در سانك مفعول به در بو قولنى ديدكى متعلقدر قوندر لفظنه
باكه تميز در تأمل ❁ موننكدك بلك اشلرى داناى اسرار ❁ سنكا اسان ايرركو بزكا
دشوار ❁ يعنى بو نجلا بن اشلرنى اشلمك سزلركا اسان ايرر اى سرنى بلكوچى
الله تعالى ❁ كوتاريب من اميد برله بلا كنى ❁ خداوندا قبول ايتكل تلاكنى ❁
يعنى يارب سننك رحمتنكا سغنب دعا و چون بلاكلرمزنى كوتاريب عرض حال
ايدارمز اوزنك رحمتنك برله تلاكان تلاكمزنى قبول ايله (حسوددين ايراغ
بولمق بيانى) كيل اى نفس اچما غيل كوز هر قيانه ❁ يوق ايرمش اعتماد او شبو
جهانه ❁ يعنى اى ادمى كوزونكنى اچيب هر طرفقه باقما غيل بو دنيانى باقى ديو
اعتماد ايلامكل زيرا ايرفانى جهان ننك اعتمادى و بقاسى يوقدر ❁ ميسر بولسه
طلادين سنكا تخت ❁ اوزنكدين سنكا زنهار ايغيل سخت ❁ يعنى حق تعالى
حضرتى سهل ايلايب غيبدان سنى تاج و تختلى پادشاه ايلاسه زنهار اوزنكدين
توبن مرتبه لى كمسنه كا قاتلق سوز برله رنجتماكل ديماكدر طلادين ديدوكى
غيبدين معناسنه در لغت اتراكدر ❁ اكر بيرسه جهان سلطانلقى دست ❁ كشى
اوزحالنى بلمك كرك پست ❁ يعنى جهان خلقى بارچه سى سنكا پادشاه ديو بيعت
بيرسه لرده ادمى اوزحالنى توبان مرتبه ده بلمك كرك زيرا كه مرتبه سينه وشاهلقينه
غرور بولمق احمقلقدر ❁ اكر رتبه نك ايرر اعلائى افاق ❁ بقلغان خسته لرننك
حاليغه باق ❁ اكر سننك مرتبه نك تيلره لرده اولوغ اولسه ده مرتبه نكا الدانما غيل
زيرا كه عبرة البب جهاننك خسته كمسنه لر حالينه باقيب عبرة الغيل انلرنته كه خسته ايلن
زبون اولدبلر بن هم بركون زبون اولورم ديو فكر لاكل ❁ بور فعت برله كوكنى
كور همیشه ❁ بوزيدر بر سارى اى بخشى پيشه ❁ يعنى كورمزمى سن كوكنى شول
قدر بيوك مرتبه سى ننك بارلغى برله يوزنى توبان برصارى قيلب تواضع برله
ترادر اى بخشى هنرلى كمسنه ديماكدر بس ايله اولسه سن تواضع لق ايلاكل ❁
اكرچندكه اورننك بولسه افلاك ❁ تو باشندبك او فتانب رخسارٔ خاك ❁ يعنى
اكرچه سننك اورننك ادريس پيغمبر كبى كوكلر اوستنكا اولسه ده تكبرلك
ايلامكل بلكه قوياش كبى او يالب يوزنكنى توبان قيلب تورغيل ❁ اكر دنياده
بولسه زور بازو ❁ ولى اننك قورلغاندر ترازو ❁ يعنى سن دنياده كوچ و قوت

(حسوددين ايراغ بولمق بيانى)

بلاك

وبلاك اياسى اولسه نكنك ادمى لركا ظلم لق ايلامكل زيرا كه اخرتنك ظلم و كوچ
قيلغوچيلر اوچون ميزان وترازو بار در اننك حساب ايدرلر ❁ بارف مورى وسننك
قوت قيل ❁ مسلمان لقنك انكا مرحمت قيل ❁ يعنى بر مسلمان ننك قوتنى قرمسقه
كبى اولسه و سننك قوتننك فيل كبى اولسه مسلمانلقننك انكا شفقت ايلاكل من
قوتلى من ديب قوت سزلركا كوچ ايلامكل طرف مسلمانز معناسنه در عثمانيه خلقى
ننك لغتى در ❁ اكرچه اول اياق استونكدر خار ❁ خدا مخلوقيدر اغرغه زنهار ❁
يعنى بر زبون وكوچى يوق كسنه اياقلر استونك خور بيرلب تيكانك كبى اولسه سن
انى رنجتماكل زيرا كه اول الله ننك مخلوقيدر ❁ تكبر قيلما غيل اى بى معانى ❁ فلان
ننك اوغلى درمن ديب فلانى ❁ يعنى تكبرلك ايلامكل بر اكونى خورلايب بيله ديو
اى معناسز اوغلان كسنه اول فلان كمسنه دن توغدى و فلاندر اتاسى موندغ
واناسى انداغ ديو خورلامغيل ❁ اكر الدنكداغى قل بولسه والى ❁ كونكلنى كينه
سندين ايله خالى ❁ يعنى سننك الدنكده بر قاراقل سلطان وياكه منصب اياسى
بولسه وياكه امام ومقتدى به بولسه سن كونكلنكدين كينه وحسد لكنى چقارغيل و انكا
متابعت ايتماكدين خورلنما غيل ❁ بورونقى حاليغه قيلما نظاره ❁ انى تنكريم
عزيز ايتسه نه چاره ❁ يعنى سن اول منصب اياسى ننك واهل تقوى كمسنه ننك
بورونقى حالينه قارامغيل يعنى اول اول عمرنده فاسق ايردى ايمدى نچوك تقوى
بولدى بن انكا التفات ايتمزم ديماكل زيرا كه تنكرى تعالى انى عزيز ايلايب اوليا
ايلاسه نه چاره در ❁ اشانيه اتانكا قالمه طلب بين ❁ قيامتده سورلماسدر نسبدين ❁
يعنى بنم اتام موندغ اولوغلردن ايردى ديو انكا اندانيب الله تعالى نى استماكدين
قوروغ قالما غيل زيرا كه قيامتننك سنك نسلنك و نسبنكدين نچوك ديب صورمسلر در
(قوله تعالى فلا انساب بينهم الاية) ❁ حسب فوق نسبدر اى نيكوحال ❁ پپاك
توندين اوتار خوب اتلاكان شال ❁ يعنى ايذكو عمليغ بنكلر قيامت كوننك
نسل لى ونسبلى كسنه دن اوستوندر اى ايذكو عاللى كمسنه زيرا كه نسل سز بر ايذكو
عملى كمسنه الله تعالى قاشنك نسل لى ونسبلى كمسنه دن ايذكو درنتاك كه كورمزمى
سن بازارلرده بخشى تكولكان شالنى تيرى تون پپاك توندين زياده رك اونادر شال
ديدكلرى طون ايتاكينه تونارلر قوندزدين ياغيرى فرسه لردين بلغار خلقى ننك
بعضى لرى باصطاميت ديرلر ❁ قراچه اوغلى خواجه اوغليدين كم ❁ معلم بولسه
سيددين اوترهم ❁ اكر صاحب نسب توزدر اشيكا ❁ نه سوز ايكى خاصيتلك كشى كا
❁ يعنى بر ايذكو نسل لى و نسبلى كمسنه شريعت امرينه توز تورسه و ايذكو

عمل لر ایلاسه انداغ ایکی خاصیت لیك کشی کا نه سوزدر یعنی سوز بوقدر شکسز ایدکودر ایکی خاصیت لی اولدقی اوچون برخاصیت ایذکو نسل و برسی ایذکو عمل در ❁ اکر قیلسنك سفر دار الحیاته ❁ خوب اتا بار دیه تارمش خوب اته ❁ یعنی سن اخرت یورتینه سفر ایلماك قصدنك بولسنك ایذکو اتام بار دیه واتنك نسلی من دیو الدانماغیل ایذکو اتاوانکا الدانوی احمقلقدر تنه که بیوردی ❁ اکرچه نوح ایدی هادی انسان ❁ تو غیدر انداغ ایر دین نامسلمان ❁ یعنی نوح علیه السلام ادملرنی توغری یولغه کوندرکوچی پیغمبر ایدی انداغ بولسه ده اندین بر کافر اوغول توغدی اتی کنعان ایردی اتاسی پیغمبر لکینه اینانمدی تناکه بیوردی ❁ اکرچه نوح اوغلین عرضین ایتدی ❁ خدادین لیس من اهلك اشتدی ❁ یعنی حق تعالی حضرتی نوح پیغمبرکا طوفانلك کهنکا کردوکنده وعده قیلب ایردی قچان طوفان قالقب کیمکا کرسنك اهلنك وجماعتنك بر له کر کل دیبدی قچان طوفان کوتریلدی نوح علیه السلام ننك اوچ اوغلی حام یافث سام کردیلر واندین غیری یکسان کشی برله کنعان اتلیغ اوغلی کرمدی نوح علیه السلام ایدی یا اوغلم کنعان بزلر برله کمه کا کر کل دیدی (قوله تعالی یا بنی ارکب معنا ولاتکن من الکافرین) کنعان ایدی من بیوك طاغارغه منب قالورمن دیدی (قوله تعالی ساوی الی جبل) نوح ایدی وارسن وعده قیلب ایردنك بوکه کا اهلنك برله کر دیب زیرا که منم اوغلم کنعان اهلم دردیدی (قوله تعالی قال نوح رب ان ابنی من اهلی وان وعدك الحق وانت احکم الحاکمین) ایدی عزوجل جواب ویردی اول کنعان سننك اهلنك دکلدر زیرا که کافردر (قوله تعالی یا نوح انه لیس من اهلك انه عمل غیر صالح فلا تسئلنی ما لیس لك به علم الایة) کورمزمی سن اتاغه واتاغه اعتبار اولمادی تنه که بیوردی ❁ ابوطالب که عم در مصطفی غه ❁ اتا ایردی علی المرتضی غه ❁ یعنی کورمزمی سن ابی طالبنی زیرا که اول پیغمبر علیه السلام ننك اتاسی عبد الله برله بر توغه ایدی ودخی حضرت علی کا اتا ایردی ❁ کیچکدین مصطفی غه ایردی مشفق ❁ ولکن بولمادی دینك موافق ❁ یعنی اول ابی طالب پیغمبرمزکا کیچك زمانلك شفقتلق ایردی وانی تربیت ایلدی انداغ اولسه ده دینك موافق اولمدی کافر اولدی ❁ دیانت سز اوشال کم بولدی نابود ❁ پیغمبر شفقتی هم قیلمدی سود ❁ یعنی اول ابی طالب دین سز کافر اولدقی اوچون پیغمبرکا قیلدقی ایذکولکی بارچه سی یوق بولدی ودخی پیغمبرننك شفقتی ننك فایداسی اولمادی ایمشلرکم ابی طالبننك وفات

اولدقی وقتنده پیغمبر علیه السلام کلدی سلام بیردی کوردیکه ابوطالب قاتنده ابوجهل لعین وعبد الله بن امیه و ولید وشیبه کافرلر اولتورمشلر پیغمبر علیه السلام ایدی یا عمی سنکا اجل وقتی کلدی ایذکل (لا اله الا الله محمد رسول الله) دیکل اول اراده بو کافرلر ایدیلر یا ابوطالب اتامز وبابامز دینینی ناك ترك ایدرسن دیدیلر پیغمبر علیه السلام دخی بو کلمه شهادتنی عرض قیلدی ابوطالب ایدی ای محمد سن بو سوزنی قویغیل بن اتام وبابام دینینی قویمزمن دیدی پیغمبر علیه السلام بو سوزنی اشتکاچ کویندی ابوطالب اوچون الله تعالی دن یارلقایو استادی الله تعالی دعاسنی قبول ایلمدی بو ایت ایندی) قوله تعالی ما کان للنبی والذین امنوا ان یستغفروا للمشرکین الایة) اخری ابوطالب کافر اوتدی ❁ اننك مکمنلك در ادبار واقبال ❁ تیکانتدین کل چقاردی زهر دین بال ❁ یعنی الله تعالی ننك مکمنلك در ارقان اولغوچی ترسه لرنی ال ایلماك یعنی کافرنی مسلمان ایلماك ودخی تلاسه تیکاکدین کل سچاکنی چقارر واغونی بال ایلر اندن مراد کافردن مسلمان توغرور تنا که بیوردی ❁ خلیل الله ایدیلر ازر اوغلی ❁ تقی لوط نبی در هازر اوغلی ❁ یعنی ایمش لرکم ابراهیم خلیل الله ازر اتلیغ کافرننك اوغلی ایدی ودخی لوط پیغمبر هازر اتلیغ کافرننك اوغلی ایدی ایمشلرکم ازر ایله هازر بر توغه ایردیلر انلردن ایکی پیغمبر توغدی کورمزمی سن اتا واتالاری کافرلر ایدی اوغلانلاری مسلمان اولب کافرلرنی توغری یولغه کوندرکوچی پیغمبر اولدیلر ❁ حسود اینکال کشی دون دغلدر ❁ بو سوز بر خلقی ارا ایسکی مثلدر ❁ یعنی مونچلاین الله تعالی ننك عادتنه کونچیلك ایلایان کسنه ازغون وزبون ومرتبه سز در وکونچیلك مالی بوندان بولوردیکدر خلایقلر ارا سنده ایسکی قدیمی مثالدر حاصل معناسی بودر بو ایکی پیغمبرننك اتالاری ایمانسز ایدی وبوندن غیری بر کسنه نی الله تعالی عزیز ایلاسه اتاسی کافر اولسه انکا کونچیلك ایلامه بلکه متابعت ایلاکل زیرا که بارزدن ایذکونی توغرمق خدای تعالی ننك حکمتی در ❁ چراغین کم خدا یاندری قویدی ❁ انی کم پف دیدی سقالی کویدی ❁ یعنی خدای تعالی براکوننك قولینه اسلام چراغنی یاندریب بیرسه وانی عزیز ایلاب اولیا ایلسه انی بر کونچی کسنه پف دیب صولوبیاریب سوندرمك تلاسه اندن مراد انی سوکب التفات ایلامسه سقالی کویب سقالسز اولب خلق ارا سنده مسخره اولور انچلاین برعزیز اهلینه قارشو تورسنك مرتبه نکدین توشب مرتبه سز اولورسن یا ربن محشرده خوار اولورسن یاخود دنیاده

خور اولب خلق تاپاسنه قالورسن لقمان حکیم ایدی برا کوننک دولتی اولسه
وعرتبه سی ارتور بولسه انکا قارشو کیلمه کل دیدی ۞ غدا اننک صنعیدین کوردنک
کرشمه ۞ برایسکی بردین اقتی یانکی چشمه ۞ یعنی خدای تعالی ننک قدرتندن
کوردنک بر ازعقلنک اولسه کورمزمی سن قدیمی زماندا صو وچشمه اقمغان
اورونلاردن چشمه افزور شونچلاین قدیمیدن کافر اولغان نسلدن بر پیغمبر
ویا بر عزیزنی توغرسه بوتانک عجب دکلدر کرشمه مرکبدر یعلبک کبی کر
وکرمعنا سینه درشمه دیدکی عقل معناسینه در تقلیل او چون ترکیب قیلندی ۞ ای
بند اینکالی الدی برو پیل ۞ مونی غرق ایلدی ناکاه کیلب سیل ۞ یعنی بر احمق
اول یانکی چشمه نی بوار او چون فیل لر ایله بالچق تاشوتدی انسکزدن بیاقی چشمه
اقب کوب اولب بو احمقنی فیل ایله غرق ایلدی انچلاین بوکونچی احمق بر مرتبه لی
کسنه ننک مرتبه سنی باطل ایلمک تلاسه اخر اول کونچی احمق اوزی خراب
اولب دولتی باطل اولور سیل دیدکی لفظ اصلده کورلاوکنی ایتورلر لکن مونده
مجازا اقمق معناسنه در ۞ اکرناری کشی ظلم انسه تارتار ۞ ولی مظلوم دیکان ننک
اجری ارتار ۞ یعنی برا کو پچاقنی وقاچنی براکوکا ظلم ایلمک تلاسه تارتار لکن
انداغ اولسه ده مسکین مظلوم ننک اجری ارتارا کر اول ظالم ننک ظلمینه صبر
ایلاسه زیرا که کونچی بدبخت ظالمدر یوق اورنده ادمی لارکا دوشمانلق قوار
ناری دیدکی پچاق معناسنه درسمرقند لغتی در ۞ مسلمانیغه هیچ بولمه مکابر ۞ بارر
جابر ابر رای نفس جابر ۞ یعنی سن حاصل کلام مسلمان اولدقی کسنه کا تکبرلک
ایلمه واول عزیز اولسه اطاعت ایله کونکلندن حسدنی چقار غیل زیرا که اورون
الغوچی مرتبه لی کسنه ننک اورنی ومرتبه سی نه قدر کونچی لک ودوشمانلق
ایلاسه تکان ارتور ای اوز ینه ونفسی نه ظلم قیلغوچی کسنه دیمکدر جابر لفظی ننک
اولکسی مرکبدر اورون الغوچی معناسنه در ایکنچیسی مفرددر ظالم معناسنه در ۞
توشورمه نفع یوق رنجش میانه ۞ سنی ایلتور زبانه تازیانه ۞ یعنی فایده سی
یوق زیاننی ورنجونی وظلم لقنی مسلمانلر ارا سینه توشرمه وفتنه قوبارمه زیرا که
دواشلرنی اشلامکننک اخرت زیاننه ایلتار ودخی دنیا قامچیسیغه توشرر یعنی
ملایقلرنی کوب رنجوترا اولسنک براکوسنی قاضی غه الدرب تعزیر اورورلر زبان
لفظی ترکیبدر معناسی مشهوردر تازیانه قامچی معناسنه در فارسیه در ۞ ترک
یورکانچه ظالم اولکانی خوب ۞ کناهیدین هرنچه کم بولغانی خوب ۞ زیرا که ظالم
کسه ننک دنیاده ترک تورمقدن اولب قبرکا کرمکی خوبدر اننک او چون تیز

اولسه اول ظالم ننک کناهی کم اولب عذابی کم اولورننه که بو حکایتده بیوردی
(حکایت حجاج) مسلمانیغه بر کون ایدی حجاج ۞ دعا وخیر اوچون برکا قولنک اچ ۞
یعنی حجاج بن یوسف کونلرده بر کون ایدکو مستجاب الدعوات کسنه کا عذر
والتماس برله ایدی ای عزیز ارجمند بزلرکا ایدکو دعا قیلغل دیدی ایمش لر
کم اول ایدکو کسنه بغدادشهرنده ایردی اسمی سلیمان بن موسی ایدی
غایت تقوی دانشمند ایدی وبو حجاج مکه پادشاه ایردی هم ظالم ایردی
وایتورایدی دنیاده قان توکودن لذتلی نرسه یوقدر دیر ایدی ایمشلر کم
حجاج ننک اولتورمکی دلیل برله ایدی واجتهادنده خطا بولدی بعضی لرننک
حق سز قانن توکدی عاقبت دنیادین ایمان برله کتدی ایمشلر حجاج اولتورمکا
قصد اتدکی کسنه نی اولتورمینچه قویمدی مکر برقصابنی اولتوره المادی
ایمشلر کم کونلرده بر کون حجاج بر قصابغه ملاقات اولدی حجاج بازاردن
بر اچکو المش ایدی یا قصاب موندن کوب مای وایت بولورمو دیدی
قصاب ایدی فلانچه قدر مای وایت بولور دیدی تیز زمان حجاج اچکونی
بوغزلتدی قصاب ایتدکنچه اولدی حجاج ایدی یا قصاب سن بو قدر تجربه ایلان
اچکودن چقغان مای ننک قدرنی بلدنک الله نی نچوک تانورسن ونچه صفت ایله
بلورسن دیدی قصاب اوقتاندی بلمزم دیدی حجاج اشندی جلادلرکا بیوردی
تیز بونی اولتورننک دیدی القصه جلاد الراپ کتدکلرنده بو قصاب ننک مدرسه ده
بر تعلیم الب توردقی اوغلی بار ایدی کوردیکه اتاسنی جلادلر الب بارادر وولر
مدرسه دن اتاسینه یوکرب قارشو چقدی ایدی ای اتا قنده بارر سز دیدی
قصاب ایدی ای اوغلم بنی جلادلر اسماغه ایلتارلر دیدی نه اوچون قصاب
باشداقی حکایتلرنی ایتوبیردی اوغلی ایدی سزلر برازمونده توقف
ایلانکزلر بن حجاج قاتینه واریب کلاین دیدی چون اوغلی حجاج قاتینه واردی
ایدی یا پادشاه نه اوکبز ننک اتامزنی اولتوررسز ومنی یتیم ایلارسز دیدی
حجاج ایدی اتانکننک دینده اعتباری یوقدر خدانی تانومز دیدی یکت ایدی
بنم اتام ننک دینده اعتباری یوق ایرکان منی مدرسه کا سالب تعلیم با بنه کوندرمز
ایدی بوننک ایله قان توکمک حلال دکلدر دیدی حجاج ایدی خدانی وصفانلرینی
بلمز دیدی یکت ایدی بلمکان نرسه لرکا قان توکمک روا دکلدر دیدی بلمکان
کمسنه لرکا بلدورکی کمسنه لر اوکرتمک فرضدر دیدی حجاج حیران قالدی
یکنکا ایدی اتانکنی باغشلادیم دیدی ایمشلر کم حجاج تابعین لرننک اولوغی

ایردی وهم منفق ومنعم کسنه ایردی وکعبة الله غه تاشدن حرم ایلدی وایکی یوز
مسجد بنکا بلدی وغریبلره ویتیملرکا شفقتلی ایردی ایشلرکم سیدزاده لرنی
کوب هلاک ایلدی حتی تورت یوز سیدزاده لر ننک باشنی کیسدی کیسمکی
اول ایدی کونلرده برکون حجاج ننک برتازی اطی بار ایدی انی منب چقار ایردی
مکه صحرالرنی سیر ایلر ایردی ونه که سیدزاده دیکان کسنه لرنی حرمت ایلاب
انعام واحسان ایله توتار ایردی القصه حجاج برکرن اطنی منب صحراکا چقدی
برکسنه ننک باقچه سی قاشندن اوتدی اول باقچه غه صو بیبارمش ایدی صو باقچه دن
ارتوب اورامغا چقب اورامننک بعضی برلرین باطقاق ایلامش ایردی حجاج
اوتدکی زمانده حجاج ننک اطی باطقاقغه تایب یقلدی حجاج ننک ایاقی صندی
وزیرلر حجاجنی کوتاریب الب قایتدیلر حجاج انط اچدی ایدی بالله العظیم اول
باقچه اباسنی اولتورورمن دیدی زیراکه اول مسلمانلر یولینه صو چقاریب ضرر
یاسادی تیدی ایرسه فرمانلدی باقچه اباسنی الب کلدیلر حجاج ایدی نلوک
مسلمانلر یولینه صو چقاردنک دیدی بوکشی ایدی باقچه دن ارتدق صو چقدی
یوق ایرسه من اوزیم قصدا چقارمدیم دیدی حجاج ایدی امان ویرمنک
اولتورنک دیدی باقچه اباسی یغلدی ایدی اوچ کیچک بالاچغم مقینه عفو ایل کل
دیدی حجاج ایدی بلاچقلرکا بیت المالدین بیریب تربیت ایلرمز دیدی باقچه
اباسی دخی ایدی سیدزاده من پیغمبرمز عشقینه عفو ایله دیدی حجاج بو سوزنی
ایشتکاچ عفو ایلدیم دیدی انچه ده حجاج ننک بر وزیری وفات اولدی اننک
اورنینه بو باقچه اباسنی وزیر ایتدی اوزقاتنده تربیت ایلر ایدی ایشلرکم
اول باقچه اباسی ننک اسمی شمعون دیرلر ایدی القصه کونلرده برکون حجاج ننک
ایشکینه بر تلانچی کلدی خدای اوچون ترسه تلاندی اچ من دیو یغلدی حجاج
اول وقتده حلوا اشاب اولتورر ایردی تلانچی نی کوروب ایسرکادی باشندن بر
لعل تاشنی الب حلوا ایچینه صالب شمعونکا بیردی وارغیل بونی تلانچی کا بیرکل
دید شمعون تلانچی قاتینه کلدی ایدی پادشاه سنکا بر بیرلق حلوا بیردی سن
برننک ایله نه معامله ایلرسن زیراکه من سنکا بر کوننک نفقه براین دیدی بو
حلوانی منکا بیرکل دیدی تلانچی رضا بولدی کوننک نفقه نی الدی چقب کتدی
بو شمعون حلوا ایچندان اول لعل تاشنی الدی حلواسنی یبدی القصه ایکنچی کون
ینه تلانچی پادشاه ننک یورطینه کلدی خدا اوچون ترسه تلادی حجاج دخی
کوردی ایسرکادی یناقی کبی حلوا ایچینه تاجندن لعل تاشنی الوب شمعونکا ینه

بیردی ایدی تلانچی کا بیرکل دیدی بو شمعون دخی بوکونلوک نفقه بیریب لعل
تاشنی الدی القصه اوچنچی کره تلانچی کنه کلدی خدا اوچون ترسه تلادی
حجاج تلانچی نی کوردی ایدی نه لوک تلانورسن بن سنکا بر پادشاه ملکی قدری
ترسه لر بیردیم دیدی تلانچی ایدی نه ترسه بیردنک دیدی حجاج ایدی حلوا
ایچینه ایکی لعل تاشنی صالب بیردیم دیدی تلانچی شمعون ننک حیله برلان
الدقنی ایتوب بیردی حجاج اچیغلنوب ایدی بو سیدزاده دکادر زیراکه
سیدزاده لر غریب کونکل لک قناعت لک وراست سوزلاشکوچی اولورلر ایردی
بونه یالغانچی وخیانت اهلی دیب باشنی کیسدی واندین غیری نه قدر مکه ده
سیدزاده لر بار ایردی بارچه سنی یالغانچی لر دیب باشلرین کیسدی دیمشلر ار ❁
کوناردی قول دعاغه اول نکو حال ❁ دیدی یارب بو ظالم جاننی ال ❁ یعنی اول
عزیز حجاج ننک التماسنی قبول ایلاب دعاکا قول کوتاریب بو دعانی قیلدی
یارب بو ظالم شوم ننک جاننی الغیل وعمرنی از قیلغیل دیب دعا قیلدی ❁ دیدی
حجاج اوشال مردغه اغه ❁ تلنک باردی نچوک موندا غ دعاغه ❁ یعنی حجاج بو
دعانی ایشتکاچ اول الله یولینه یورکوچی عزیزکا ایدی نچوک موندا غ یاوز دعا
قیلورغه تلنک باردی ومندن نه جفا کوردنک بونچلاین خوفلی دعا قیلدنک
دیدی ❁ دیدی حجاجه اول مرد نکو سیر ❁ سنکا و بارچه مؤمنلرکا در خیر ❁
یعنی اول اینکو عادتلی اولیا حجاجکا جواب ویریب ایدی بو دعا عجب کورکام
دعادر سزلرکا و بارچه مؤمنلرکا اینکو دردیدی * کناهنک کم بولور اواسنک
اکر تیز * کیتار ظلمنک الارننک باشیدین نیز * یعنی اول عزیز ایدی بو دعانی
اننک اوچوندر قیلدیم اکر منم دعام سببلی تیز زمانده اولسنک واخرة یورطینه
بارسنک کناهنک از بولور زیراکه عمرنک اوزون بولسه کناهنک کوب
بولوب تموغده اوزاق ترسن دیدی وغی نیز اولماکنکده فایده مؤمنلرننک
باشیدین ظلمنک کیتار انلر راحتلانب قالورلار دیدی بوندین ارتق سنکا
اینکو دعا اولماس دیدی ایشلرکم حجاج اول عزیز دعا قیلدقدن صنکره یکرمی
کون قدری توردی اندن صنکره دار البقایه رحلت ایلدی مسجد حرمننک باب
عباس دیدکی قپوغنده دفن ایلدیلر تاریخ هجرة ننک یوزده یکرمی التنچی یلنده
ایردی ربیع اول ای ننک اون ایکنچی کرنده جمعه کیچه سنده ایردی والله
اعلم (فی بیان ذم الطمع) کیل ای ازاده بول همت بیلان یار * طمع زندانیغه بولمه
کرفتار * یعنی ای ازاد همیشه سن همتنک برله یولداش اولغیل زنهار طمع

(فی بیان ذم الطمع)

زنك انیغه تونقون اولماغیل یعنی خلایقدن هیچ نرسه طمع ایلامکل زیراکه طمع
قیلماق خورلقدر طمع معناسی اولدرکه سبب اولغان یردن امید ایلامکدر یعنی
براکوز زراعت وتجارت ایلاسه بوندین فایده امید ایلمك طمع دکلدر طمع اولدر
اوزنی خلایقلر اراسنده عالم وصوفی کورکازوب تلنده وعظ ایله درس اولور
لکن اول صوفی لقنی کورکازمکی الله اوچون اولمیه بلکه خلایق حسن ظن ایلایب
بنکاندر ونیازلرنی بیرسون لردیب طمع ایلر بو محض حرامدر ❀ بیررکا بولماسه
دنیا اشی دین ❀ اول استغنا طمع قیلمه کشی دین ❀ یعنی سن فقیر اولب ادمی لارکا
بیررکا نعمتنك واشنك بولسه ده مونکسز لقنی اینسه ادمیلردن طمع ایلامه زیراکه
طمع مذموم در حاصل کلام نه قدر فقیر ومسکین اولسنکه حالنکنی ادمیلرکا بلدرمکل
وطمع ایلامکل دیماکدر ❀ خدا اینك هرنه بیرسه قیل قناعت ❀ بوراکنی قیلمه
منندین جراحت ❀ یعنی خدای تعالی سنکانه نورلوك حاللر بیرسه کرك
بایلق وکرك فقیرلك قناعت ایلاسنك بخشی دروبوراکنکنی منت ایله جراحت
ایلامه یعنی فلان کسنه کا شونچه قدر ایدکولك ایلدیم ومونچه قدر صدقه بیردیم
دیو تعداد ایلمه بولار بارچه سی حرامدر تا * مل ایلیه سن ❀ بوکورسنك کونلك
برکدواوچون چند ❀ بخارا اولکه سیدین تا سمرقند ❀ یعنی سن مثلا کسب
ایلایب بو کورسنك برقباق یمشی اوچون بخاره یورطندن سمرقند یورطینه
بارسنك ایکسی نینك اراسی النی کونلك یول تررکدو بضم الواو وکاف العربی
وتخفیف الدال قباق یمشی نینك برنوعی درایچند اکی نرسه سنی اشارلر وقابوغندن
جام اباق یصارلر ❀ بدخشاندین کرتارسنك یوزسری ۷ تاش ❀ بهاسی بلخ ایچنده
بولسه برماش ❀ یعنی براکو کسب ایلایب بدخشان شهرندین یوزباش لا بور
تاشنی کوتاریب بلخ شهرینه ایلتیب صاتوب بهاسی برباسمق بولسه یعنی بوقدر
اوزاق سفر ایلاب ازغرسه لر تاپسنك ایمشلرکم بلخ ایله بدخشان اراسی بکرمی
النی کونلك یولدر ❀ اکرباشی بیلان چاه قازسه بنده ❀ کوزی نینك یاشیچه صو
تاپسه انده ❀ یعنی برقل باشی بیلان چاه قازسه اول قدغنی قازیب تمام ایلا
دکدین صونکره اندین کوز یاشی قدرنچه صو تاپسه حاصل کلام کوب مشقت ایلان
ازغرسه حاصل ایلاسه ❀ اکرقازسه اریغ کزلك بیلان مرد ❀ انکابر خوشه * جوقیلسه
پرورد ❀ یعنی برکسنه کیچکنه بچاقی ایله اروق قازوب اندین صواقزیب برباشاق
قندری اربه تربیت ایلاب اوستورسه کزلك دیدکلری کیچکنه بچاقدر اننك ایله
اوق کیزونی الورلر ترکان لغتی درخوشه * ما * مهمله ایله باشاق وسنبل معناسنه در ❀

(۷) سری بفتح السین بر تاش نینک اسمیدر بدخشان شهرندن کلوراننک ایلی بورت بنا قیلدی قندغا استعمال ایلدیلر)

بو

بو محنت برله تاپسه پارچه * نان ❀ کشی نینك منتیدین اولدر اسان ❀ یعنی بو
ایتلکان مذکور مشقتلر برله بر پارچه * اوتماك تاپسه کشی نینك منتیدین یعنی خلق
نینك تاپاسندن ایذکودر یعنی خلایقدن طمع ایلمکدن ایذکودر ❀ قدرغان برله
رزقنك قدری تاشماس ❀ کیتار قدرنك قدردین هرکز اشماس ❀ یعنی قدریب
بتریب یورمکنك برله الله تعالی تقدیر ایلاکان رزقنك ارتماز در لکن الله تعالی
قاشنده مرمتنك کیدور صابرسز ومریص دنیاجمله سندن اولورسن قدرغان
لفظی حریص معناسنه در قدری دیدکی لفظ قافننك فتحیله تقدیر واند ازمعناسنه
در قدرنك دیدکی لفظ حرمت معناسنه در بارچه سی ترکان لغتی در ❀ توکل
کنجیدین ای بوزاو کورکان ❀ بیورغانغه مخالفدر بو یورکان ❀ یعنی ای طمع کار
سن توکل خزینه سندن بوزاورب طمع خزینه سینه بارورسن زیراکه سننك بویور
مکنك الله تعالی نینك بیورغانیغه قارشودر زیراکه الله تعالی کسب ایلرکا بیوردی
(قوله تعالی فامشوا فی مناکبها) دیدی بو کسب ایلامین خلقدن طمع ایلامکنك
شول اینکانکا ملاقدرکنجیدین کاف عربی وفارسی ایله خزینه معناسنه در بیورغان
دیدکی امر ایلامك معناسنه در ترکیدر ❀ الا بولغان الا یورکاندین ارتق ❀ کومو
لکان تیلمریب تورغاندین ارتق ❀ یعنی ایسکی کیوم ایله تورمق طمع برله مال
الب یورمکدن ارتق در ودخی اولب تو فراق استونه کومالکان ارتقدر تیلمروب
ادمیلردن طمع ایلامکدن الا دیدکی لفظننك اولکسی ایسکی کیم وثوب خلیقه
معناسنه در وایکنجسی القدن مشتقدر راغب معناسنه درهر ایکسی ترکیدر ❀ اکر
تاش چیناسه ایلدین چقب تاش ❀ کشی کا ایکمکای همتلی قول باش ❀ یعنی بر
کسنه شهردن چقب تاش ایچسه واشاسه همتلی بنده باشنی توبن قیلب کشیک
سرنی ایتماس درکشی دین طمع ایلامس در دیمکدر تاش دیدکی لفظننك اولکسی
حجر معناسنه در ایچنه دیدکی اچماکدین مشتقدر راشامق معناسنه در مجازا یاکه
تغلیب با بندندر ایکنچی تاش خارج معناسنه در تا * مل ❀ طمع تانیغه لب اچقونچه
اول اچ ❀ منن اوتیدین اوچقونلیك بولب قاچ ❀ یعنی طمع اوتماکینه اغزنکنی
اچقونچه اول قارنی اچ کسنه ادمیلر نینك منت لری اوتندین وانلرنینك طپاسیدین
اوچقن کبی براق قاچماق کرك یعنی اصلا طمع ایلامکا کرکاس درتا * مل ❀ اکرقارنی
برازتوبماسه قرنی ❀ کشیکا ایتمکای اول بنده سرنی ❀ یعنی براکو نینك قارنی
اوزاق زمان تویماسه اچ یورسه همتلی بنده اول وقتده سرنی کشیکا ایتماس بن
اچ وبالانغاج ترامن دیب قارنی لفظی نینك اولکسی باطن وقورساق معناسنه در

(بو بيت كوب نسخه‌ده يوقدر)

تركيب ور ايكنچيسى زمان معناسنه عربى در تأمل ❀ قناعت معدنيغه اچ كورننك
اچ ❀ طمع بوبى كورنماى بوييدين قاچ ❀ يعنى قناعت خزينه سيغه اى اچ بور
كوچى كسنه كورنكنى اچقل و دخى طمع تننك قدقامتى كورنماسدين بورون طمع
قرخوسندين براق قاچ ديماكدر اچ لفظى تننك اولكسى جوع معناسنه در ايكنچيسى
اچيق دن مشتقدر عربچه فتح معناسنه در بوبى لفظى ننك اولكسى قد وقامت
معناسنه در وايكنچيسى ايس وفوح معناسنه در ❀ طمع لبك سيله دين به در سيلنكان ❀
تلانكاندين اير ورار توق تيلنكان ❀ يعنى طمع ايله بر قوينينك كنونى الغان دن
ارتقدر بلكا كايمورقه ايلان اورمقلرى يعنى سنى برا كوقفاكا كيلب اورمق
ايودر طمع ايله قوى وتوار جمع ايلامكدين تنا ككه بر تلانچى بولب يورمك
ارتقدر ايسكى بر تلغان كيبو ملر كيوب طمع ايلمكدن ديمكدر سيله لفظى قطعه
الغنم والبقر معناسنه در سيلنكان لفظى قفايه يمورق ايله اورمق معناسنه در
هر ايكى سى تركمان لغتى در تلانكان لفظى ننك اولكسى سائل وتلانچى معناسنه در
وايكنچيسى بمعنى انشقاق البدن بسبب العريان معناسنه در تأمل ❀ طمع قيلمه
ناباره زرنيكاردين ❀ بوزر مهرى بوزاردين ننك حصارين ❀ يعنى حاصل كلام
سن هر كسنه دن طمع ايتمه خورلق تاپارسن ودخى التون محبتينه كونكل بغلمق
دين ننك قلعه سنى بوزار وخراب ايلار يعنى التونغه وكوشكا ميلنكى بيارسنك
ايمانكدن جدا اولورسن ديمكدر بوزرديدكى لفظننك اولكسى مركب در
بو ديدكى تركيبدر اسم اشارتدر ذهب الذهب معناسينه در وايكنچيسى مفرد در
ايطال وخراب معناسنه در ❀ كشيننك مطلبى سيم بولسه بازر ❀ خليل ننك اناسى
هم بولسه ازر ❀ يعنى براكوننك استامكى التون ياكوش اولسه الله تعالى نى استامسه
اگرچه ابراهيم خليل الله ننك اناسى ازر بولسه ده بو بيت جمله سى مبتدا
حكمنده در ❀ مصاحب بلمه كل دنيا خصيمين ❀ نسيم معرفت اسنه نسيمين ❀ يعنى
انچلاين حق تعالى رضا الغنى قويب التون استدكى كسنه نى اخرت بولداشى ديبو
بلما بلكه بر تنكرى دوشمانى ديبو بلكل بو مصراع خبر مبتدادر بس انداغ اولسه عاقل
اياسى اولسنك الله تعالى نى تانومق قماچنى استاكوش والتون استمه زيراكه
ايكى محبت براورنده اولمز برسنى محروم ايلامين برى تابلمز نسيم ديدكى لفظننك
اولكسى متاع وقماچ معناسنه در نون نفس كلمه دندر ايكنچيسى كوش معناسنه در نون
نافيه اوچوندر تأمل ❀ ايمكلاب كيتسه توشسه ايت بيله پوست ❀ طمع قيلمه
كشيدين توشه اى دوست * يعنى مشقت وفقيرلك واچلق برله ايتنك ايله تيرونك

توشب بتسه حاصل كلام نه قدر مشقتلر اچنده تورسنكده ادميلردين طمع ايلامكل
اى دوست اگرچه بر لقمه قدرى اولسه ده طمع ايلامكل ديمكدر ايمكلاب ديدكى
مشقت معناسنه در توشه ديدكى لقمه معناسنه در يعنى ازدين كنايه در ❀ عرض دنيا
بولب اى ادمى زاد ❀ عزيز عمرنكنى هرگز قيلمه برباد ❀ يعنى حاصل كلام دنياده
نه تورلوك حالده بولسنكده عزيز عمرلرنكنى طاعت وعبادت قيلماي بون طمع بابنده
اولب بلكا بيار مكل اى ادم اوغلانلرى ديمكدر ❀ كشى ننك خدمتنده بغلاسنك
قول ❀ جلاو ننك بو كورسنك برقدم بول ❀ يعنى سن طمع ارتوندين بور وكونچه
بر مرشد مكمل ننك خدمتنده قول باغلاسنك يعنى دره الله تعالى ننك رضا الغنى
اوچون بر قدم مقدارى بو كوره مكننك اولى در ❀ بو بورمكدين قناد بچكاننك
ارتق ❀ بو نعمتدين رقوم اچكاننك ارتق ❀ يعنى بو طمع كيتيننك يعنى دكاننك
تورمقدين اولكاننك ارتقدر ودخى بو طمعدن حاصل اولغان نعمت نى يمكدين غوغ
زقوم منى اچكاننك ارتقدر فى الجمله طمع مذموم در ❀ ولبكن تيكسه خاص ايرننك
جلاوى ❀ سعادتندر دلننك درديغه داوى ❀ يعنى بر مرشد كامل ننك نورى سنكا اثر
ايلاسه نه عجب ابدكو دولتدر وكونكل زحمتلرنكا دارودر وجميع مطلوبنك اندن
حاصل اولور جلاوى ديدكى نور معناسنه در اندين مراد شيخ ننك تربيت اثريدر ❀
اننكدبك ايرنى خدمتنده قش ياز ❀ عزيز عمرنكنى اونكارسنك ايروراز ❀ يعنى
انچلاين مرشد كامل ننك خدمتنده ثبوت اولب قشلر وبازلار توروب عزيز
عمرلرنكنى اونكاريب خدمتنده صرف ايلاسنكده ازابررحاصل كلام نچه ماكوب
عمرلرا ونكارسنكده از بولور ❀ اوشال ايرننك ايرى كم پيريادر ❀ قدم توفراقى
كوزكا توتيادر ❀ يعنى بو خدمت ايتكوچى ايرننك مرشدى انداغ اوله رياسز
وطمع سز اوله بو اوصاف ايله موصوف اولسه اول مرشدننك اياقى باسدقى توفراقى
كوزكا سرمه در يعنى انچلاين مرشد كوزاوستونده كى قاش كبى درحز بز
حرمتلى دور ديمكدر توتيه ديدكى سرمه معناسنه در ❀ اننكدبك بنده ننك بولسه
گدا سى ❀ نه دولتدر خدايم ننك رضاسى ❀ يعنى انچلاين مرشد كامل ننك خدمتنده
گداى اولماقنك نه عجب كوركام دولتدر خداى تعالى ننك رضا الغى شول مرشد كامل
خدمتنده تابلور ❀ اننك بردانه سى درغرمن زر ❀ دمى سودر اول ايردين مشك
شكر ❀ يعنى انچلاين مرشد كامل ننك بردانه سى اندرتولوغ التوندر مراد براز
صحبتنده اولتورمق ايله كوب ثوابلر اولور ويقين لق حاصل اولور ودخى براز توجه
وتصرف ايلامكى بغار وشكر در يعنى بارچه اعضالركافور وغو دشوب ذكر لرحركت

ایدر دیما لدر حرمن حا، مهمله ایله اندر معناسنه در ولکن مونده کثرت معناسنه
استعمال اولوندی تأمل ❁ سعادت لیك مرید اول حق رهنما ❁ بولور یول باشچی
سی نینگ درکاهنا ❁ یعنی انچلاین ایدکو دولتلی مرید اولدرکه اول حق اولغوچی
مرشد کامل نینگ بولندهو اننینگ صحبتنده ملازمت ایلایب دایم الاوقات یول
باشچی سی مرشدی قاشنده اولا و اننینگ خدمتندن بر ساعت ایرولمیه ❁ نه رسوا ایر
ایر نفسی اوچون خوار ❁ مریدی ایشکنده بورسه اول زار ❁ یعنی نه اوادغ رسوایلق
و خورلق دنیا و اخرت قاره یوزلیك بر مرشدلیك دعواسنی قیلدقی کمسنه
نفسی اوچون خوار اولب مریدلری ایشکنده تروب انلردن مال طمع ایلاب
واسباب دنیانی جزب ایلار بو محض حرامدر قیامت کوننده یوزی قاره اولب اولیالر
علمی اسفونده خوار اولور خصوصا بو بیت اشارتدر بزنینگ بو زماندا غی صوفی لرغه
زیرا که کوبرا کی مال اوچون مریدلرنی بس لرلر قایوسی نینگ مالی بولسه
انی عزیز توتارلر و بایلر اشکنده ایشاك سقلاغوچی ایت لرکبی تررلر ارتق
طعاملرنی بیررلر دیو اوزلری نینگ بو زصونی صانب طماقلرون تویدورهلر
وقایو مریدنینگ مالی اولمسه سن ناقابل بزلردن سنگا تربیت یوق دیو الداب
قایتارلر بو انچلاین جماعت صوفیلر دنیا و اخرت یوزلری قاره در زمانه شیخی
بولاردر اصلا انلرده بخشی نیت یوقدر وکوبلری ناداندر فرایض دیننی واصل
توحیدنی بلمزلر مرید تربیت ایلارلر طبیعتلرینه موافق اولدقی کمسنه بایلار در
وکورکام یوزلی اوغلانلر دربرا کو قبیح الوجه باکه فقیر اولسه اندن قچارلر
بز دن سنگا نصیب یوق دیو الدارلر بو محض کفرلکدر زیرا که حق تعالی برابر
ایلاب رزقلرنی تمام ایدب براندی معشوقلرینینگ براندقی نرسهلرنی
خور کوررلر زیرا که فقیرلك و قبیح لك خدانینگ سودکی نرسهلری ایردی
بونلرنی دوشمان کوروب قچارلر محض کفرلکدر مرشد اولدقی کمسنه هر برسنی
و هر کمسنهنی برابر کورمك کرك ننا که پیغمبرنینگ خلقی انداغ ایردی فقیرلرنی
سودی و بایلردن قاچدی اما پیغمبرنینگ بو خلقه کونلما کی عبس سورهسی اینکاچ
اولدی بو قسهانده هم بایلرنی سومك هواسی بار ایردی بو سوره ایندوکدن
کزین اول خلقدن توبه ایلدی ای جان من اکاه بولغیل بو زمانه شیخ لرنینگ کوبی
صورت اوغرسیدر خاتون الق و مال هوسنده در زیرا که تجربه اهلینه بانور
وانلرداغی کشوفات بارچهسی معونتدر زیرا که عوام لردر و خواص دن
دکل لردر ❁ حیا یوق شرم یوق هرکز الارده ❁ بنکلیك هادیلردین نسخهلرده ❁

(زمانه شیخلرینینگ ذمی)

یعنی انچلاین طمع کین مرشدلرده اویات و حیا یوقدر و ایدکولر نینگ کتابلرنده
یازلمش که بیله دیو ❁ کیچه کوندزکا کم نینگ قوتی یتسه ❁ حرام ایرمش اوزینی
سائل ایتسه ❁ یعنی برا کوننینگ بر کیچه کوندزکا یتار قدری ازوقی اولسه حرامدر
دیدیلر اوزلرنی تلانچی ایلایب یوروملکی زیرا که تلانچیلك کسبلرنینگ اخریدر
بس معلوم اولندیکه ازراق نفقهنینگ اولسه طمع ایلامه و تلانچی لك قیلمه قنده
اولدیکه بزنینگ زمانه شیخاری بخشی اطلار منب و بخشی ار به ارغه اولتوروب بای
مریدلر بنه طمع ایلاب باررلر بو محض حرامدر بس حرام اولسه قانداکه مریدلرنی
اصلاح ایلامك بلکه مریدلری خراب اولب اوزلاری نینگ عادتلرنی توتب اهل
جندن اولدیلر ❁ نبی ایدی قیامت بولسه ای دوست ❁ طمع کین نینگ یوزنده
بولغای پوست ❁ یعنی پیغمبر علیه السلام ایدی قچان قیامت کونی بولسه امنا
وصدقنا به ادمیلر قبرلندن قوبدقی وقتده طمع اهل لری نینگ یوزنده تیرسی صویلب
قوبار نعوذ بالله خلایقلر اراسنده یوزلری قبیح اولب شرمسار اولورلر دیدی ❁ بلای
دیسنك بو سوزنی اسنه مشکات ❁ طمع برلان کیچورکان حیف اوقات ❁ یعنی بلمك
تلاسنك بو سوزنی یعنی پیغمبر علیه السلام نینگ بو قاریداغی حدیثنی مشکوة
مصابیح نینگ صاحبی دیدی بس طمع برله عمرنی کیچورکان کمسنهلرنینگ وقتلری
بوشدر یعنی عمل سز در اخرتده خسران اهلندن اولور ناظم نینگ منقول عنه ذکر
ایلامکی اداب مناظرهنینگ مستدل معلل دیماك قاعدهلرینه جواب بیرمکیدر
(حکایت ثوبان) عجب مرد ایردی ثوبان انقیاده ❁ اول اتلیغ ایردی برکون ایل
پیاده ❁ یعنی خبرده کلمشکه ثوبان رضی الله عنه عجب تقوی و صوفی کمسه ایردی
ایشتلرکم برکون مکهدن بطحیه وارمق تلادی اطه مندی یوله کردی کوردیکه
براز جماعت پیاغ باررلر ایدی ثوبان رضی الله عنه ارطلاردن ینددی سلام بیردی
سوزلشوب باردقی وقت لرنده ❁ قولیدین برکا قامچی توشدی ناکاه ❁ توشوب
الدی ای اول مردا کاه ❁ یعنی انکسزدن غافل لك ایله ثوبان نینگ قامچی سی
قولندن توشدی روان اطندین اینب قامچین سنی الدی اول انگلاغوچی ایر ❁
یاران ایدیلر یا کبیزه خلقه ❁ نه بولغای ایردی امر ایتسنك بو خلقه ❁ یعنی پیاغ
بارغوچی لر اول پاك خلقلی ثوبانغه ایدیلر یا حضرت نه اوچون قامچینکنی اوزنك
توشوب الدنك بولماسهدی بزلرکا بیورسنك الب بیررایردك دیدیلر خلقه دیدکی
مصراع اولدهغانینگ ضمهسی ایله اوقولور و مصراع ثانیهده فتحیله اوقولور ❁ دیدی
ثوبان طمع دین بولغای دیب ❁ الب بیرکل دیما کنی کورمدیم ایب ❁ یعنی ثوبان

(حکایت ثوبان)

(ایذکولار برله صحبت توتمقنی بیانی)

رضی الله عنه ایدی طمع کارلر اهلندن اولغای من دیب سزار کاالب بیر تکز دیو ایتما کنی لایق کورمدیم دیدی ایب لفظی لایق معناسنه در ترکی در تنا ککه ایتورلر بو ترسه ننك ایبی یوق اندن مراد لایقلغی یوق دیمکدر (ایذکولار برله صحبت توتمق بیانیدر) کیل ای طالب کوزنك عبرة بیلان اج ❁ محبت سز کشیدین قوش بولیب قاچ ❁ یعنی ای الله تعالی نی استاکوچی کسنه کورنکنی جهان عبرت لری برلان اچقل عالم الکونین والفساددن عبرتلر الب (قوله تعالی افلم ینظروا الی ملکوت السموات والارض وقوله تعالی قل انظروا ماذا فی السموات والارض) وغیرها من الایات الدالة علی وجود الصانع وغیره للمفکر) ودخی الله تعالی نی سومیان کسنه قاتندن قوشلر کبی نفرتلانیب قاچقل) قوله تعالی قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله) قرینه سی ایلان ❁ محبت اهلی ننك جوبانی بولغیل ❁ اوشالکم اوچرادی قربانی بولغیل ❁ یعنی سن هر وقتده الله تعالی نی سوکوچیلرنی استاکل بنا کاه سنکا انلر ملاقات اولسه لر بولارنده فدا اولب قربان اولغیل حقیقت اهلی ننك قربانلغی اوشبودر زیرا که اهل الله نی تابماق خدا اننك اوزنی تابمقدر ❁ کشی ننك کونکل کم بیکانه بولسه ❁ ایرور دوشمان اکر هم خانه بولسه ❁ یعنی برکسه ننك کونکلنده یاناق یعنی الله تعالی استمکنی دوشمان کورمك بولسه فی الحقیقة اول دوشمانیکدر اکرچه اول سننك ایله اوداش بولسه ده سن اندن بیزکل و دوشمان کورکل و اننك مجلسنه حاضر اولماغیل ❁ محبت سز که بولدی هرقیبی ذات ❁ اکر فرزند شریندر ایرریات ❁ یعنی براکو الله تعالی نی سومس بولسه اندن بیزکل زیرا که اول یات ترکم اکرچه اول اوزنکننك سوت ایمزکان بالانك بولسه ده دوشماندر تنا ککه نوح علیه السلام اوغلی اوزینه دوشمان اولدی خدادین لیس من اهلك جوابنی اشتی بو مشهوردر ❁ محبت بولماسه هرکدای نیر ❁ اتانك بولسه ایرر بیکانه وغیر ❁ یعنی هرکده الله تعالی نی سومك بولسه ای ایذکوکسنه اتانك بولسه ده یاندراهل دکلدر اندن بیزار اولغل زیرا که اول دوشمان جانده اکرچه ظاهرده دوست اولسه باطنی کفردر خالص دوشماننكدر ❁ اقاریب یورمسه کونکلی اقاریب ❁ قولنکدین کیلسه هیچ اولتورمه باریب ❁ یعنی سننك بریقین قرنداشنك کونکلی الله تعالی عشقی برله اقاریب یورمسه خالص اریکت بواب قولنکدین کیلسه اننك قاتینه باریب اولتورمغیل بلکه زیاده دوشمان کورکل زیرا که اهل الله اولدی اقاریب لفظی ننك اواکسی اغوت و برادر

معناسنه درعربی درایکه‌سی ترکیدرایض معناسنه درتا مل ❁ اکر بیکانه ننك داغی بولسه ❁ انکا صرف ایت کوزنك ننك باغی بولسه ❁ یعنی بر قرنداش دکل کسنه ننك کونکلنده الله عشقی وحسرتی بولسه انکا سن مذمتنکنی صرف ایله کوز ونکلده بر ازعبرت وعلامتی اولسه زیرا که سنکا حقیقت قرنداشنك اولدر (انما المؤمنون اخوة) بونکا اشعاردر تناککه بیوردی ❁ جکر بندنك یوراکنك کوشه‌شیدر ❁ اننك مهری قیامت توشه‌سیدر ❁ یعنی اول الله تعالی عشقنده ویلمبنده اولدقی کسنه سننك بغرنك پاره‌سی و یوراکننك اینی درانچلاین کسنه نی سومك قیامت کونی ننك ازوقیدر یعنی اهل الله نی سومك بالحقیقة خدانی سومکدر زیرا که الله تعالی اهلندن غیری دکلدر ❁ انکدیك یار ایله چون ابلادنك عهد ❁ اچرسه زهر انی بلمك کرك شهد ❁ یعنی انچلاین اهل عشقه بولداش اولورغه عهد ایلاسنك ودوستلق عقدنده اولسنك اکرچه اول زهرلی ترسه لر بیرسه ده انی بال شکر کبی کورمك کرك حاصل کلام انچلاین یارنه قدر مشقتلره اوغرانسه ده انی سهل ایلاب دوستلقده ثابت اولمق کرك مادام که اننك خلاف شرع اولسه ❁ تلاسه بورکنی بیرمك کرك باش ❁ اکر جان استه‌سه قاینارمغای قاش ❁ یعنی انچلاین دوست صادقنك سندن بورك تلاسه تلاکنی بیرمك کرك اکر باش استه‌سه وجان استه‌سه قاش چنب خلافلق ایلامه بلکه موافقت ایله خدا اوچون خدمت ایله ❁ اکر ینکل بولسون دیسنك اغرلر ❁ چقب بریانه تاب بریان بغرلر ❁ یعنی انچلاین یارسن اکر عملدن ینکل اولسنك وعملنك از اولسه الله تعالی اننك سببی برله عملنکنی اغر ایلار بس انداغ اولسه سن ایلمدن چقب برطرفقه باریب الله عشقی ایله بغرلرنی کویدرکوچی لرنی تابقل انلر ایله بر مجلسده اولغل بریانه یا اننك فتحی ایله طرف معناسنه درتاب امر حاضر درتاپمقدن مشتقدر بربان با اننك ضمه سی ایله کویمك واحراق معناسه‌در ❁ قیلور صحبت اثرای طالب راه ❁ مونکدیك جاری اولدی عادت الله ❁ یعنی اهل عشقنی استمك اننك اوچوندر اننك مجلسنده اولتورب صحبت ایلاکان کسنه لرننك کونکل لرینه محبت اثری اولور بوانچلاین سرایت ایله الله تعالی ننك عادتی بوردی دیمکدر ❁ نی کم تورکانیکا توشسه بولور توز ❁ که اندین اوشه نچه کیچه کوندوز ❁ یعنی عشق اهلی ننك مجلسنده توزوب صبر ایلاکل زیرا که اولوغلر ایتورلر تورکان وصبر ایلاکان کسنه توش یبار دیرلر بس انداغ اولسه صبر ایلاکل انلرننك صحبتلرنده مشقتلر اولسه ده دوام اولغیل اکرچه صبر ایلامکنکدن کوب کیچه وکوندوزلر اوتسه ده

دیما کدر توزکانکادیدکی صابر معناسنه‌در توش لفظی حیوان‌ننك توشنی انداان
فائده‌ر وحکا استعان الندی توزدیدکی لفظی امر حاضردر توزمکدن مشتقدر ❁
اکر چند بکه ناقابل لفنك بار ❁ تکولر جمعی دین ایر وله زنهار ❁ یعنی اکرچه
سن اهل صلاح اولب توردق کسنه‌لرکا قبولیتنك اولسه‌ده اینکولر جماعتدن
ایر لماغیل زنهار اینکولرکا کونکلنکی زنهار برك باغلاغیل دیماکدر ❁ اکر
چقسه بپاکننك جمعی دین لاس ❁ بولور غرق سپاهی ایها الناس ❁ یعنی
بفاکننك طوبندبن چوبك چقسه صانقوچی ادمیلرننك او بالقدن تیرکا غرق
بولورلر ادمی لر انی سوکارلر نه او چون موندغ چوبکنی قویب الداب صانمق تلار
سن دیو انددن مراد قیامت کوننده الله تعالی حضرتی عتاب ایلار یافلم نه اوچون
عزیز عمرنکنی یاوزلر صحبتی برلان مختلط ایلادنك دیر شول زمانده یوزنك قارا
اولب بفاك طوبندن چوبك چقدوقی کسنه‌کبی اولورسن لاس دیدکی چوبك
معناسنه‌در قاموسده کتورمشکه (اللاس هو الذی یخرج من بین الابریشم لایکاد
یصلح للعمل به) دیدی بو وجهله چوبك معناسنه‌در ❁ او زون قیلسه قبی مس نقره‌کا
ضم ❁ قویار خلق اوغلی مس انتی درهم ❁ یعنی کورمزمی سن قایو یاقرنی
کوشکا قوشب برکا اورتب انچه ایلاسه‌لر خلایق اوغلانلری اول قوشلمش یاقرنی
کوش انچه دیو اسم قویارلر حاصل کلام سنده بر یاوز اهلندن اولب اینکولر صحبتنه
بارسنك اینکو اسملی بولورسن دیمکدر مس دیدکی یاقر معناسینه‌در فارسیدر
نقره کوش معناسینه‌در عربیدرتا* مل ایلیسن* الور صحبتده بربر بدبن کشی بهر
اکر کوب چشمه بر بولسه برلور نهر* یعنی بر مجلسده اولب ذکر صحبتندن ادمیلر بری بر
نین فایده الورلرتا که کوب چشمه بر برکا قوشولسه اولوغ بلغه بولب اقار انجلاین کوب
اینکو اهل لری بر یرکا جمع اولسه اولوغ ثوابلر ودرجاتلر واستفاده وافاده‌لر حاصل اولور
محصل کلام سن جماعتدن ایرولماغیل دیمکدرتا که بیوردی* جماعتدین اوزنکنی قیلمه
ممتاز* چابار کوب تو بدبن ایرلغان قوشه باز* یعنی حاصل کلام اهل سنت و جماعتدن
اوزنکنی ایرمغیل دایم الار بیله اولغل تاکه کوب تو بلاتغان قوشلردین
براکوس ایر بلسه قارچوغه انی الور شونجلاین سنده جماعتدن ایرلسنك شیطان
لعین الدار خراب ایلایب ایماندن جدا ایلایب کافرلر کروهندن اولورسن
تو بدین دیدکی لفظ ترکیدر تو بلاتقدن مشتقدر ❁ کرکه بوری چاپسه ای فلانی ❁
قیو ایرلسه اول هم تشلار انی ❁ یعنی مثلا قوری کتورنه بوری چاپسه ای فلان کسنه اول
بوری قایو قوی کتوردین ایرلسه انی تشلار واشار انجلاین سنده‌ خی جماعتدن

ایرلسنك شیطان سنی الدار دیماکدر کله کاف‌ننك کسری بله کتو قطعه‌ء الغنم
معناسنه‌در سمرقند خلقی لغتی‌در ❁ بوروسنك یانکادیو باشنکنی یانچر ❁ قارانچی
تو بدین ایرولغاننی سانچر ❁ یعنی جماعتدن ایرواب یالغوز بوروسنك شیطان
لعین باشنکنی یانچب عقلنکنی ازدریب کفرلك ورطسینه توشرر تاکه
اوغری لر وقراقلر کروانددین ایرولب یوردکی کسنه‌نی سانچب اولتورب مالنی
الورلر ❁ خدا ننك رحمتی بولسه جماعت ❁ ایرر رحمتدین ایرلغان شناعت ❁
یعنی حاصل کلام جماعت خداننك رحمتی بولسه اول رحمتدن ایرواب یالغوز
یورمك البته خورلقدر دنیا واخرتده زبونلقدر شناعت شین‌ننك کسری ایله
خورلق معناسنه‌در عربی‌در بس جماعت دیدوکی عامدر جماعتدن یاوزلقنه
براکو جماعت دیسه جائز دکل‌در تنه که بیوردی ❁ نه اول جمعی که غفلت اهلی
بولغای ❁ بها یمدبن زیاده جهلی بولغای ❁ یعنی بزلرننك جماعت دیدکمزدن
مراد انجلاین غافل لر وفاسقلر جماعتی دکلدر وحیوان کبی زیاده نادانلر جماعتی
دکلدر بلکه اینکو عالملر وصوفی لر جماعتی‌در خلقه* ذکردر خانقاده اولتورب
الله تعالی نی یادایدرلر ❁ الارننك صحبتین بل زهر قتال ❁ یوزارکوب صحبتین
بل بربد افعال ❁ یعنی اول یاوزلر وفاسقلر صحبتنی اولتورکوچی زهر دیب بلکل
زیراکه اینکولرننك صحبتنده چوق اولتورمقنکنی یاوزلر صحبتنده برکره
اولتوردقنك یوزارثوابندن محروم ایلار ❁ کرك صحبت ایلی برتن و بر ریك ❁
برص بر روی ناحن بولسه هم نیك ❁ یعنی مجلس اهلی بارچه‌سی برتن لی و بر
طامرلی اولمق کرك یعنی بارچه‌سی بر اعتقادده اولب تورمق کرك منقلب رای
مذهبلری پراکنده اولغای زیراکه اقلق ترناقده بولسه خوبدر اوزکا اورنلرده
اقلق بولسه مذموم‌در ومشموم‌در انجلاین مجلس اهل لری بارچه‌سی اینکو عادتده
و اینکو عمل لرده اولمقلری بخشی‌در ارالرنده بربد افعال بولسه مذموم ومشموم‌در
ریك دیدکی طامر معناسنه‌در برص اقلق معناسنه‌در ناحن ترناق معناسنه‌در
تامل ❁ اکرکیلسه معز نقره‌ قیل اندین ❁ بلاندین‌نی ضرر بولسه ییل اندین ❁
یعنی اکر سننك بولداشنکنی اجنبی لیك ویادلق کلسه یعنی محبت الله اولماسه
اول بولداشدن قاچقل بلاندن قاچدوقی کبی زیراکه انجلاین بولداش بلاندن
ضررلی راقدر معز دیدکی لفظ اجنبی معناسنه‌در ترکان لغتی‌در ❁ حکایت دیو
علیه اللعنة) دیدی بردیو حاسدینه برکا ❁ باریب کید ایت فلان فاحشلی برکا ❁
یعنی بر شیطان برشیطانغه ایدی بارغیل فلان برده صوفی لر مجلسی واردر انده

(حکایت دیو علیه اللعنة)

باربب الارغه میله ایلا کل الارنی بوالان چقارغیل و بوزوق اورنلرغه اوند اکل
دیدی ❁ دیدی اول فرقه دین فارغ بول ای یار ❁ الادر بر بر یکادهبری نار ❁
یعنی اول ما٭مور و بیورلمش شیطان امر و بیورغوچی شیطانغه ایدی ای بولداش
اول صوفیلر جماعتندین یراغ و فارغ اولغیل انلارغه وسوسه قیلب بولمس دردیدی
زیرا که انلار بر بر یکانموغنی براق ایلاکوچیلردر ونفس ذکرلاری بزلارنی
براق ایتارلر اصلا انلارغه وسوسه وکید قیلب بولماس دیدی دهبری دال فتحه سیله
براق معناسنه در قاشقرلغتی در بس معلوم اولدی که جماعت صلحاده فایده کوبدر
مستفید اهلنه باشرون دکلدر قصه دین حصیه قایتب بیوردی ❁ بلبدر ظاهر
دوشمانلر بن دوست ❁ ایماس حاجت که کرسنك ربك بیله بوست ❁ یعنی بوادم
اوغلانلاری انچلا بن غافل لردر ظاهرده دوشمان اولغوچی ترت ارنی دوست بلدیلر
حاصل کلام فسق و فجور مجلسنی دنیاده دوست بلدیلر زیرا که سنکا حاجت دکل در
بارچه سین بیان ایلمك اکر ابذکولر بولنه طامرنك بیر ونك ایله کرسنك اوزنکا
معلوم در باوز مجلس لرننك دوشمان ایرکانی وانلر مجلس ننك ضررلو ایرکانی
بلورسن دیماکدر (دنیادن تجرد حقنده) کیل ای سالك اوزنکنی بولغه
سالدنك ❁ اولوغ همت عصاسن قولغه الدنك ❁ یعنی ای بولغه کرکوچی
اوزنکنی طریقت یولینه سالدنك نیاقنی وهمت تیاقنی قولغه الدنك یعنی اداب
وطریقت عقایدینی قسقه لق ایله بلدنك ❁ اکر قالمای دیسنك کرکان بولنکدین ❁
تجرد دولتین بیرمه قولنکدین ❁ یعنی ای اهل سلوك اولب کر دکی بولنکدین
قالماین دیسنك بالانعاج اولماقلق دولتین قولنکدین چقارمغیل یعنی اندان مراد دنیا
امرلرندین کیسلمك بیروب علایق دنیانی کونکلکا کلتورمه زیرا که عاقلونلر
واوغلانلر نکا کونکل بیرمك الله تعالی نی استکدن محروم ایلارلر ❁ کبن که
باقماغودیك بولسه بنده ❁ بتار مقصودیغه تیز ازلا کانده ❁ یعنی خدای تعالی ننك
فاطلبنی تجردنی دیدکی سوزینه بر بندهننك قارامقی اننك موجبنچه اولسه الله
تعالی ننك اول سوزینه قاراب همیشه اخلاص ایله اجتهادده اولسه تیز زمانده بو
بنده مقصودیغه یتار بس انداغ اولسه خدای تعالی ننك بیوردقی امرینه اطاعت
ایلاب همیشه طلبنده اولغیل کبن کاها الله معناسنه اماینده امر معناسنه در کالفظی
مفعول بهدر ❁ اکر باقسنك کبین بوطاغ وچولده ❁ مباده قالمغای سن اورته
یولده ❁ یعنی سن قاراسنك خدای تعالی ننك فاطلبنی تجدنی دیدکی امری
طاغلرده ویبانلرده در دیسنك انکسزدن اورته یولده قالب مطلوبنکدین محروم

اولغای

اولغای سن یعنی حاصل کلام اولدرکه حق تعالی رضالقی تاغلار و بیانلار محبتی
ایله تابلماس بلکه انلر ننك محبتنی کونکلدین چقارب همیشه طلبده اولغیل
انلر محبتنه الذاتب طلبدین محروم اولماغیل دیمکدر یعنی بریم و یورطم دیو فکر
لکوچی اولمه ❁ مشقت اولسه سونغان بوبنده ❁ بهانه بن بولغانی برننك قوبنده ❁
یعنی الله تعالی ننك امرینه بوبون سونغان بنده ده مشقت بولسه یعنی کوب مشقتلر
چکب الله تعالی نی استامسه و اننك امرینه اطاعت ایلامسه اول کسنه ننك اولب
برقوبنیده اولغانی ایذکودر زیرا که بنده اولغان کسنه البته الله تعالی نی
استه مه کرك نه قدر مشقتلر کورسه ده دیمکدر ❁ عبادت بنده ننك منظوری
بولسه ❁ بهاول ایرننك ایونده حوری بولسه ❁ یعنی الله تعالی ننك قل لغی
بر بنده ننك ذوق و عشقی بولسه یعنی اننك عبادتینه رغبت ایلسه اول کسنه ننك
ایونده حورقزی بولسه ده ایودر انچلابن کورکام قزغه میل و محبت ایلامز همیشه
خدای تعالی ننك عشقنده اولب طاعت و عبادة ایلار انکا میلی اولمز اصلا منظوری
دیدکی مرغوب معناسنه در حقیقة معناسندن مجاز معناسینه استعاره الندی ❁
ولکن ایتماسه شهوت جنب الیغ ❁ کونکلده بولسه قصد کدخدا الیغ ❁ یعنی حقیقة
الله نی استاکوچی بنده اول حورقزلارینه شهوت ایله میل ایلامز زیرا که کونکلکا
الله تعالی ننك عشقنی توشروب انکا التفات واعتبار ایلامز دیمکدر ❁ دیانت
استه کو دیکنی طلب قیل ❁ اکر تابلماسه کدخدالق حب قیل ❁ یعنی تجرید دن
مراد خاتون الماسلق دکلدر زیرا که پیغمبر علیه السلام خاتونلر ایردی
تجریددن مراد کونکل محبتنی قویمقدر یعنی هر قچانکه خاتون المق تلاسنك دین
استاردای صوفیه خاتونینی الغل اکر انداغ صوفیه خاتون تابلمسه بر بوچاقده
ایسم اولب تنك تورغیل کدخدالق بوچاق معناسنه در حب دیدکی ایسم اول خاموش
باش معناسنه در هر ایکسی هندی لغتی در ❁ اکر زنکی بچه در کوزلاری کور ❁
اوکم مستوره بولسه بل انی حور ❁ یعنی اولدین استاکوچی خاتون زنکستان
ولایتی کشی سی کبی قارا خاتون اولب کوزلاری صوقر اولسه ده یوزنی
نامحرملردین اورونسه تحقیق انی حورقزی صانغل بچه دیدکی بانك کسریله
خاتون معناسنه در ترکی لغتی در تا٭مل ❁ اکر چند یکه بولسه بنده زاده ❁ انی
صاحب نسب دین کور زیاده ❁ یعنی اول مستوره خاتون عبد مملوك وقولدن
توغان بولسه ده انی سید زاده لردین کورکل زیرا که نسب بر له ارتوقلق بوقدر
بلکه تقوالق ایله در تا٭مل ❁ نیلی ننك اوزنی شرم حیاسی ❁ بوزی ننك اقیقدر

ایرننك رضاسی ۞ یعنی ایکو خاتون اولدرکه تلنی اولجاب سوزلاشسه ارتق
سوزاغزندین چقماسه ودخی اویاتلی ومیالی بولسه وبوزنی اچق توتب تورسه
ایرینه راضی ایلمك اوچون اونی دیدکی لفظ اولجامك معناسنه در الفی تنك
فتحیله اوقولور ضمه سی ایله اوقومق خطا قاخش در ۞ اوشال خاتونکه نامحرم
نظر در ۞ اکر شمس قمردر ماچه خر در ۞ یعنی الدوق خاتوننك مثلا یات
ایرنلرکا قاراغوچی اولسه انا ایشاك در اکرچه اول ای وقویاش تیك کورکام یوزلك
اولسه ده همان بر نابکاردر ماچه خر دیدکی انا ایشاك معناسه در بعضی نسخه لرده
ماده النك فتحیله اول هم لغت در ۞ اکر چندیکه بزرکزاده در اول ۞ یقین بیل
دورت اباقلق ماده در اول ۞ یعنی اول یوزینی یات ایرنلردین قاچورمغان خاتون
اکرچه پیغمبر زاده بولسه ده شکسز بلکل تورت اباقلی قانچق اناعیبو اندر یعنی
ایچلابن اولسه اننك سید زاده ایرکانینه اعتبار اولمز انکا قاراب تورولمازتا مل ۞
اوشال خاتونکه یاشورمس یوزینی ۞ که نامحرم کا کورسانور اوزینی ۞ یعنی بر
خاتون یوزینی پرده برله اورتمسه یات ایرانلرکا یوزینی کورکازسه انلر ایله
سوزلاشسه ۞ انی منع ایتمس ایر در بی حمیت ۞ خلاصه ده ایرانداغ سویت ۞
یعنی اول یوزنی قاچورمغان خاتوننك ایری کونچی لك ایلاماسه بلکه یات ایرانلر
برلان سویلاشکانیکا رضا اولسه خلاصه فتوا ده کنورمشکه هر ایکسی کناه ده اورتاقدر
دیدی ایری کونچی لك قیلماغان اوچون وخاتون یوزینی قاچورمغان اوچون
دیب بیورردی ۞ باغیرت ایر بولور راضی کزاغه ۞ بیارمس اهلنی طوی
عزاغه ۞ یعنی غیرتلی ایر راضی بولور نه قدر مشقتلرده وتارلقلرده تورورغه
لکن انداغ اولسه ده خاتوننی وجماعتنی تویغه و بولشقه بیارمسدر کزا دیدکی
کاف عربیله ضیق ومشقت معناسنه در هندی لغتی در بعضی نسخه لرده کزا اورنینه
قضا یازلغاندر اول هم صحیح در معناسی ظاهر در عزا عین مهمله ایله بر جماعتدر
خاتونلردین جمع اولوب قز کیاو ینه کیتدکنده سرود وطنطق ایتورلر عربی در ۞
بولور راضی قارا ایرکا نتقارغه ۞ نچان راضی بولور ایودین چقارغه ۞ یعنی غیرتلی
وکونچی ایر خاتوننی قارا ایرنك استونه تقارغه راضی اولور لکن رضا بولماس
جماعتنی ایودین چقاریب یورونورکا دیماکدر ۞ عرض ای بنده لر ناظر
بولونکلار ۞ بمان یول فرقه غه حاضر بولونکلار ۞ یعنی حاصل کلام ای حاضر
اولغوچی وقاراغوچی بنده لر یمان بولده یوروکوچی کروه لرننك حاللرینی
اشتمکا حاضر بولنکلار قدر الحال یمان بولده یورکوچی کروهلرننك حالنی بیان

ایدایم دیمکدر کتابلرده کوردکم قدر نچه دیمکدر نته که ایدی ۞ بنی ادم ده باردر بر
فرقه ۞ تونارلر اوزلرین اهل طریقه ۞ یعنی ادم اوغلانلرننك بر تورلك کروه
واردر اوزلارینی طریقت اهلی صانب بزلر اهل جزبه مز دیو بوررلر جزبه
دیدکی لفظننك معناسنی بلمزلر واننك نچه تورلوك ایرکاننی بلمزلر مجرد طریقت
اهلندن مز وذکر جهر یه دن مز دیو چاغریب دیوانه اولب یرورلر (خصوصا) بوننك
کبی خلایقلرکا شغر زمین ده کوبدر بر ازدخی بلخ وبخاراده واراید ی بحمد الله
بوزمانده منقطع اولدی اما ولایت بلغارده بر ازنا معلوم اورنلرنده وادر خصوصا
نهرصونده ونهرکرکالیده واردر اما مشهور دکلدر اما طرف داغستانده وارض
روم ده وارض عربده اصلا یوقدر اما بو مذهب باطلنی پید اقلغوچی یعرب بن
صفوان ایردی اول امرده طریق حقه سلوك ایلمش ایردی بعدنده شیطان
ازدریب اهل جندن اولدی یاریب کا شغر زمین نی ازدردی زیرا که انلر نادان
ایردیلر اندن اطراف عالمه جزب زحمتی کبی یایلدی واثر ایلدی حتی که کاشغر
زمین ده اهل حق ننك کوبنی اولدردیلر اخری امام عصمة الله المزروری بلخ دن
باریب الارنی پراکنده ایلدی ایمدی ازقالیلر در کوندین کونکا زبون
اولدیلر بهروجه اولسه ده انلر الله ننك دوشمانی در ابلیس دن قالا بونلر در
نته که بیورردی ۞ الار شرع نبی ننك دوشمانی در ۞ الارننك اتی یعنی روشنی در ۞
یعنی اول موصوف اولمش کروه لر پیغمبر مز شریعتیننك دوشمانیدر یعنی
شریعت ده بونلردن دوشمان یوقدر بونلرننك حاللری کافروثنی دن ارتقدر
اما انلرننك مذهبلری ننك اسمی مذهب یعرب بن صفوان روشنی در روشنی
بر قریه ننك اسمی در بلخدن توقز میل قدر یدر ۞ الار اوزلرینکا عارف قویب
ات ۞ اوقورلر عامی لرغه یخشی ابیات ۞ یعنی اول باطل مذهب ننك صفتی
بودورانلر بر برنی عارف قویب اول شونداغ اولیا وموننداغ حاللی دیرلر برایوکا
جمع اولب اخرت حالنی سویلادکی بیت لرنی وحکمت لرنی عامی لرغه ایتورلر
وتورلوك دف وناي وقوبز وکسله چالورلر وخاتونلر وامردلر نفیس اوازلر ایله
اورلرلر وزماندین صونك بعضی لرننك دماغینه شیطان اوصریب عقللرندن
ازیب هوش سز بولورلر (ایمش) ارکم عقللری یازمق ادویه برله در نبات صفرانی
کاعه نه قویب اندین تونون چقب دماغلرینه کر هوش سز اولورلر اما شبخ اولدقی
کمسنه لری واردر اول هوش سز اولمیه دایم اغزینه بال صاله تررر بایاقی
توتوننك حرارتین سلب ایدر اول ملعون ننك عرضی اولدر قایو کورکام خاتون

(جزبه شیطان نینك)

(کلعای یا ملا المهلقا و حاق روحی در منه)

وکورکام قزامرد اولسه هوش سز اولسه انکا جماع ایلامکدر ۞ ولکن اینشو ر بیهوده
معنی ۞ اوزی ننک بولیغه سالقغه یعنی ۞ یعنی اول ملعونلر اول مجلسلارنی بالاسز
معنی لرنی ایتورلر اوتکان ایلکو اولیالرننک حاللرینی سریلاب انلرده اولدوقی
کرامتلرنی سوزلاب عواملرنی رغبت ایلاب اوزلاری ننک باطل یولیغه سالق
وکرننک هوسلارنی اولوغ حال بوکه اوتکن اولیالرننک حاللری بونلرده بوقدر
شونینک اوچون فایده سز معنی اولدی تأمل ۞ الارده بولغای هیچ بخشی نیت ۞
عیال واهلیدّه بولماس هیچ حمیت ۞ یعنی اول مجلسلارده حاضر اولغوچیلرده هیچ
بخشی نیت بولغای بری برینه عشق اولاب یوررلر وجماعتلرینه وخاتونلرینه
کونچی لك ایلامزلر بلکه قایوسی ننك خاتونی قولغه اوچراسه انی جماع قیلورلر
وایتورلرکه بز الله عشقندن مست اولاب ایردیم هیچ نرسه بیلمدیم دیورلر
وایتورلر الله تعالی حضرتی بزننك کوزمزگا گاه کوروناب گاه کورنماسدر دیرلر
وعاللرنی دوشمان کوررلر ونمازنی سومزلر وایتورلر هرکم بو مجلسده بر
کیچه اولتورسه قرق یل لق عبادت ثوابی دردیرلر ای یارب بو غریبننك تاج الدین
حالت مراقبه انلرننك مجلسینه ارج کره مبتلا اولدیم سرلرنی بلکوچی سن سن
تجربیه اوچون کردوک ایدی عفونی سندن اوتندک رحمتنك ایله عفو ایله ۞ سبع
جانوارلر نوشسه کوزکا ۞ حمیت لك بولور دونکغزدین اوزکا ۞ یعنی جهانده
بارچه حیوانلر ننك غیرتی وکونچی لکی واردر مگر دونکغزده یوقدر شونینک
اوچون انلر مؤنث لری اوچون ایرکك لری اجیغ لنمزلر بلکه بربری ننك
اوستونه منارلر ایمش ارکه لواطه وکونچی لکسز دونکغزده وار بوتان حیوانلار
بوقدر شونینک اوچون بونلرنی دونکغزغه اوخشاتدی ۞ الارننک فعلیدر
دونکغزغه اوخشاش ۞ شریعت منکر بدر اغزیغه تاش ۞ یعنی بو ملعونلرننك
فعلی دونکغزغه اوخشاشدر زیرا که دونکغزکبی کونچی لك لری اولمز شریعت
انکار ایلامکلاری اولدر قچان بر عالم انلرنی قران وکتابلر ایله اوکوت بریب
فعللرنی خطادیسه انی سوکب کافر دیرلر وانکا ایدرلر ورمضان غره سنده
عاللره متابعت ایلامیب روزه غه ایکی کون یا اوچ کون اول کریب کنه جماعتدن
ایکی کون الك عید ایتارلر وکنه شیخ اولدقی کسنه لری انلردن نه که خوب نرسه لر
کورسه انی تلانچیلك ایلاب الور ودخی ایتورلر مالمز ننك نصفی شیخمز ننك در
برلردن صورامین السه اگرچه بزلر رضا بولماسافده حلالدر دیرلر ۞ الارننک
فعلنی کم بخشی بلدی ۞ بولب کافر بنار اوتغه یقلدی ۞ یعنی اول ملعونلرننك

حالنی

حالنی بخشی بلکان کسنه انلارغه بارسه ورضا بولب خاتونن وعیاللرین یبارسه
کافر اولب اوزنی اوزی یانار اوتغه یقدی یعنی کافر اردن اولب جهنملک منکگو
قالدی زیرا که حلال دکل لکنی بلب باردی شونینک اوچون کافر اولدی (قوله
تعالی ولا تلقوا بایدیکم الی التهلکة الآیة) بولبدرینه هم بر فرقه پیدا ۞ اتی مؤمن
ولی نفسیکا شیدا ۞ یعنی بنه روشنی مذهبی کبی برکروه پیدا بولب در اسملری
مؤمندر ولکن اوزلری نفسلرینی اوزلری الداغوچیلار در مؤمنمز دیب
یوررلر باطنده کافرلردر ایشلارکم بونلرننك مذهبینه حروفیون دیرلر بر قبیله
عباسیه دیرلر زیرا که بو یاوز مذهبنی پیدا قیلغوچی عباس بن عبید الحروفی
ایردی ایشلرکم مؤنجلا بن مذهب ادرنه وسالیه وبانکی قلعه شهرلرنده در وبعضی
یمش لر بو مذهب لرننك اسمی اوباش در ننا که تو بانده یاد اولنور ۞ یغارلار
باره بوینی بوانتی ۞ سالورلر لورتاغه قز وجوانتی ۞ یعنی اول کروه جمع
ایلارلر مجلسلرنده بر پاره چه بوینی بوان دیدکی ادویه نی یا که اوتقه یغارلار ودخی
سالورلر اورته لرینه یاش قزلرنی ویکتلرنی اول ادویه سالقلری ننك
مقصودی اولدر وانینك خاصیتی اولدر انینك توتونی دماغغه کرسه ادمنی هوسز
ایلار شیخ اولدقی کسنه دایم سرکه وحموضه نرسه لرنی ایچار انینك ایله هوشندن
یازمس اندین صونك تلادکی قزنی ویا امردنی جماع ایلر بوینی بوان بر
اولان ننك اسمی درهندی ولایتندن کلور قارا اولور خاتونلرننك طلمی کبی اولور
بونلر اوباشلر درر روشنی مذهبندن یاوزراقلردر نته که بیوردی ۞ اگرچه
روشنی ایرمس بو اوباش ۞ ولی بو لش شریعت حکمیدین تاش ۞ یعنی اگرچه
بو مذهب روشنی مذهبی کبی اولسه ده لکن بونلرننك اسمی اوباش در لکن
بهر حال اولسه لرده هر ایکسی ننك مذهبی شریعت حکمندن طشدر هر ایکسی
کافرلردر اوباش لغتده هر طرفدن کلدوکی کسنه لره اسم در یا که فاسق معناسنده در
اصطلاح ده یای نسبت برله دریای نسبت حذف اولندی ضرورة شعر اوچون
مذهب عباس بن عبید الحروفی الاوباشی دیرلر بس بو تقدیرچه اوباش بر
شهرننك اسمی در شیرازغه یقینده درتأمل ۞ یتبدر بو الحسن اول بخشی بنده ۞
چقارمونداغ فریق اخر زمانده ۞ یعنی ابا الحسن الخرقانی حضرتلری اداب صوفی
دیدکی کتابینده یازمشکه بو مذکور ایکی توزلوك کروه زمانه اخرنده چقارلر اول
زمانده کوب اولورلر دیدی ۞ بو ایکان فرقه ضال مضلدر ۞ شریعت اهلی
بو ایلدین حیبلدر ۞ یعنی اول کتابده ایدی بو ایتلکان ایکی کروه ازغونلردر

واز درغوچیلر در جماعت شریعت اهل‌لری قاشنده اویانلیغ‌لر در دیدی
مصراع ثانینك تقدیم ونا‌خیر واردر اصلنك بو ایل شریعت اهل‌لری قاشنده خجیل‌لردر
دیما کدرنا‌مل ایلیه‌سن ❁ اینانسون دیب مونی برنچه‌بی عقل ❁ قیلورلر خوجه
احمد دین مونی نقل ❁ یعنی اشانسونلار دیبو برنچه عقل‌سزلر اول ایکی مذهب‌نینك
تابع‌لری خوجه احمد یسوی دین کوچررلر یعنی ایتورلر که بزنینك سلسله‌مز
خوجه احمد یسوی دیرلر خلایقلرنی الدامق اوچون ❁ خدانینك دوستی بولسه
خوجه احمد ❁ قیلورمو هم مونکدیك بدعت بد ❁ یعنی خوجه احمد یسوی
حضرتلری الله تعالینینك دوستی اولسه مونچلاین بدعت و یاوزاش‌لرنی قیلماسدر
حاصل کلام انچلاین اولوغ اولیادن مونچلاین کفرلك فعل‌لری کلماس‌در ❁
شریعتده ایدی اول افتابی ❁ توشوبدر بزکا اول ایردین کتابی ❁ یعنی ناظم
ایدی اول حال خوجه احمد یسوی حضرتلری شریعت‌نینك قویاشی ایری
یعنی کامل مکمل ایردی اول ایرنینك بزکا نجات الذاکرین دیکان کتابی قولومزغه
توشدی ❁ اوشال سلطان بتیبدر بلکه انده ❁ کتاب تنبیه الظالین اچنك ❁ یعنی
اول پادشاه مراد خوجه احمد یسوی نجات الذاکرین دیدکی کتابدین نقل ایدیب
تنبیه الضالین دیدکی کتابی‌نینك ایچنده یازدی بو ایکی کتاب خواجه احمد
یسوی‌نینك تحریر ندر بیله دیبو نقل ایلدی ❁ انکدیك فرقه‌ ملعون خدادر ❁
الارنینك فعلی سنتدین جدادر ❁ یعنی انچلاین کروه الله تعالی‌نینك رحمتندن
یراقلر درودخی انلرنینك اش‌لری اهل سنت و جماعت اشندن ایورلغاندر شونینك
اوچون کافرلردر دیدی ملعون دیدکی الله تعالی‌نینك رحمتندن یراق اولنمش
معناسنه‌در ❁ بو اشلرنی شك و ریب ای مسلمان ❁ اوشال قطب زماندن ایردی
یالغان ❁ یعنی بو ایتلکان ایکی کروه‌نینك اشلری شکسز و شبهه‌سز اول قطب
عالم حضرت شیخ احمد زماننده بیر و یالغان ایردی یعنی بو اشارندر بو نچلاین
بد کروه‌لر انینك زماننده هم بار ایرمش ❁ قیو ایرلرکه نقل ایتسه بو اشنی ❁
اینانمنك زینهار انداغ دیمشنی ❁ یعنی قایو اولیادین براکو بونچلاین
اشلرنی کوچوروب نقل ایلاسه زنهار انینك نقلیه اینانمنك بالحقیقة یالغاندر ❁
ولی بولسه اولوغ بولدین تابارمی ❁ خلاف شرع پیغمبر ایتارمی ❁ اننك
شا‌نیك یالغاندر بو انعال ❁ اکرچن دیسه ایرمز صاحب حال ❁ یعنی انچلاین
اشلر خوجه احمد یسوی قاشنده یالغاندر اکر مونداغ اشلر حقیقة ا‌ لسه‌ده
اول هم علم حال ایاسی دکلدر زیراکه اهل حالدن مونچلاین نابکار اشلر

اشلامزدر ❁ ولی بلماسمز اول یالغان کشی‌نی ❁ قیلیب اوتکان ایکان شیطان
اشینی ❁ یعنی انچلاین فعل‌لرنی قیلغوچی یالغانچی‌نی اولیا دیب بلمسمز
بلکه انی شیطان لعین الداب توغری بولدن اونکاردی و چقاردی دیب
بلورمز ❁ الیب بارسه کشی اهلی عیالین ❁ کوتاررنی حمیت ایلك و یالن ❁
یعنی بو ایکی مجلس کابرکشی خاتون و اوغلانلرنی الیب بارسه اول کمسنه
کونچی‌لك ایلامابن‌لرنینك کناهنی کوتارر انلرکروهنده اولب تموغده
قالور ❁ حرام اشنی که طاعت بلسه انسان ❁ ایرور بو اعتقادی نامسلمان ❁
یعنی براکو حرام اشنی طاعت و عبادت بلیب اعتقاد ایاسه مسلمان دکل
کمسنه‌لرنینك اعتقادیدر یعنی بو قاریده مذکور اولنمش ایکی کروه‌نینك
فعل‌لرنی طاعت و عبادت دیو بلسه کافردر ❁ برادرلر بلنك لر راه‌مقنی ❁
نونینك دوشمان اوشال ایغان فریقنی ❁ یعنی ای دین قرنداشلری بلنکزلر
توغری بولنی و بو ایتلکان ایکی کروه‌نی دوشمان توتنکزلر و انلار ایله بر مجلس‌ده
اولتورمنکزلر و انلره عقیقه‌قزنکزنی بر منکزلر ایمش‌لرکم بو ایکی کروهنینك
مجلسینه برکره براکو کرسه فرق کونکاتیکی کونکلی اندین بیزماس ❁ قیامت
کون قوشولسه جان ایله تن ❁ قوبار هر ادمی اوزدوستی برلان ❁ یعنی پیغمبر
علیه السلام ایدی قیامت کون بولسه امنابه وصدقنا جان ایله تن بربریکا
قوشولب قبردن قوپسه‌لر هرکم اوزی‌نینك دوست کوردکی کروهی برله قوبار
دیدی شول اجلدن مصابیح‌ده کتورمشه (انت من احببت) دیدی (حکایت) پیغمبر
دار یلنك برکورکدای ❁ کلب ایردی تلای چیز خدای ❁ یعنی روایتده کلمشکه
پیغمبر علیه السلام بو ر طینه بر صوقر تلانچی کلدی الله اوچون نرسه تلاندی
ایمشلرکم بو صوقر تلانچی عبدالله بن ام مکتوم ایردی پیغمبر علیه السلام‌نینك
مو‌ذنی ایردی غایت فقیر کسنه ایری ❁ تروب ایردی قاراشب بعض ازواج ❁
غضب برله قارادی شاه معراج ❁ یعنی اول صوقر تلانچی‌نی پیغمبر علیه السلام‌نینك
بعض خاتونلری قاراب ترزلر ایردی فی الزمان اچیغی برله قارادیلر انلرغه
معراج پادشاهی پیغمبر مز وایدیکه بانه او چون نامحرم بوزینه بقارسزلر دیدی ❁
دیدیلر ای شهنشاه قبائل ❁ بز اندین قاچمدق کوردیب بو سائل ❁ یعنی اول
خاتونلر ایدیلر ای قبیله‌لر پادشاهی بزلر اول صوقر تلانچی دین بوزمزنی
قاپورمدق صوقر اولدقی اوچون دیدیلر ❁ الارغه ایدی اول سلطان
ابرار ❁ اکر کور بولسه اول سزلرده کوز بار ❁ یعنی پیغمبر علیه السلام

(صبان طوی ننك بیانی)

جوابنك ایدی اکر اول تلانچی صوفر اولسه سز لرننك کوزنکز باردر دیدی ۞
الار بز بلمدك دیب زاری قیلدی ۞ کهر لر کوزلر یدین جاری قیلدی ۞ یعنی
پیغمبر علیه السلام خاتونلری ایدیلر یا رسول الله بز لر اندغ ایرکاننی بلمیدك
معذور ایلا دیو زار زار یغلادیلر کوزلرندن گوهر کبی یاشلرنی اقزدیلر ۞
نه سوز پیغمبر ازواجیغه ای خاك ۞ الار ایردی جمیع شبهه دین پاك ۞ یعنی ای
عاقل ایاسی بو حکایتدین انکلا که بونه اولوغ سوزدر پیغمبر علیه السلام خاتونلرینه
عتاب ایلدی ای تو فراق ذاتلی ادم حال بو کیم رسول الله ننك خاتونلری
بارچه ننك وشبهه دین پاکلر ایدی اندغ اولسه لرده بونچلاین اولوغ عتاب برله
خطاب ایلدی اذا کان الامر کذلك ۞ تعجب فتنه لکدر بو زمانه ۞ توشبدر
ایرلارا هوالی یمانه ۞ یعنی عجایب فتنه لیدر بزلر ننك بو زمانمز ایرانلر ننك
حالی یمانلر یعنی اصلا انلرده غیرت و کونچی لك یوقدر خاتونلرنی بازارلرغه
وطویلرغه و بولوشلارغه پرده سز رضا بولوب یبارر لر و یات ایرانلر ایله سوزلشورلر
خصوصا بولر ننك بلغار ننك بر صبان طوی دیدکی بیرامی واردر انده خاتون
و قزلرنی طاغان استی دیکان اورونلرغه یبارر لر و یاش یکت لری قزلری ننك
وخاتونلری ننك قولندین توتوب اوینارلر و شوغهای هوی اوله اورلعلر اواز
ایله تولادر و دغی شونده اوینایب شهوت طریقی ایله توتقان خاتونلر ننك قزلرینی
نکاح برله الورلر و قاتنه موسقه خاتون ننك قزنی الق بو محض حرامدر الله تعالی ننك
لعنتی اول بیرامنی اول قیلغوچی سینه اولسون اغزلرینه تو فراق اولسون حلال
دیو اعتقاد ایلاکانلرگا ۞ خردمندی اشت مندین نچه پند ۞ بو سوزگا بولمدیم عامل
اکر چند ۞ یعنی ای عقل ایاسی کسنه مندین براز مونچه اوکوت و نصیحت
اشتکل اکرچه بن اول سوز ایله عمل قیلغوچی بولماسمده انی اشتب اوکوت الغیل
اول اوکوتلرنی تو بانک یاد اولنسه کرکدر ۞ زمانه خاتونینی بولغه سالمق ۞ ایرر
امان اول اشدین جنك قیلمق ۞ یعنی بو زمانه ده خاتونلرینی طریق حقه
کوندرمك مشکلدر بر قلعه نی توتش برله المقدین ۞ اوز لباس المهنی بو یننکغه
سالمه ۞ اکرچه الیه در رخساری المه ۞ یعنی اندغ اولسه اوز لباس یعنی بو یننکغه
سالمغیل اکرچه اول خاتون ننك یوزی المه یمش کبی خوب اولسه ده الماغیل
و نکاح ایلامکل یعنی حاصل کلام بر خاتون نامحرملره قاراغوچی اولسه نه قدر کورکام
یوزلك اولسه ده المغیل دیمکدر زیرا که اول اوزنك اولکونچه بوینو نکنك اوز لباس
یدور سالمه دیدکی لفظ ننك اولکسی یب معناسنه در لغت سمرقنددر

وایکنچسی

وایکنچسی ترکیبدر سالمقدین مشتقدر کنایه در فاجره خاتونني الماس سزلقدین المه
لفظی ننك اولکسی بر مشهور یمش ننك اسمیدر وایکنچسی فعل نهیدر یعنی
کورکام یوزلیك نامحرملره باقاچی خاتونني الماغیل دیمکدر (قوله تعالی ولا تمدن
عینیك الی ما متعنا به ازواجا منهم زهرة الحیوة الدنیا) دمی عیش ده بولغای اخری سرد
انی خوشلاب قبول ایتمه اوزون درد ۞ یعنی برار ترکلکننك اخری صوقدر اندین
مراد کورکام یوزلیك خاتونني و نامحرملردن یوزنی قاچرماز خاتونني الب اننك
برله براز زمان ترکلك ایلامکننك اخری عذابدر پس انی خوش کوروب اوزنکا
اوزنک اوزون قایغونی الماغیل زیرا که فاجره خاتون ننك قایغوسی دنیاده
واخرتده کوبدر نتاکه پیغمبر علیه السلام ایدی حیله کار خاتونلر ننك حیله سی
قرق ایر ننك حیله سیندین ارتقدر دیدی کنه پیغمبر علیه السلام ایدی فتنه لر ننك
اولوغی کورکام خاتونلدر یوز بنی نامحرمدین قاچرمز دیدی ۞ بالا دیب سالمغیل
جاننك بلاغه ۞ بالا برله بولورسن مبتلاغه ۞ یعنی بالالار واوغلانلار بولسون
دیو یاوز خاتون الب جاننکنی بلالارغه وقضالارغه سالمغیل زیرا که اوغلانلر
او چون یاوز خاتون شوملغیندین کوب قضالرغه اوغرارسن بالا دیدکی لفظ ولد
معناسنه در بلاغه دیدکی قضا معناسنه در تامل غفلت ده قالمغیل ۞ مسلمان ال
بولسنك الیه البین ۞ اکر السنك قبول ایتمه و یالبین ۞ یعنی مسلمان جماعتندین
بولسنك الرنکلی یاوز خاتون ننك قولندین الماغیل وانی نکاح ایلامکل زیرا که
النرسه ننك توسی اونکار را کر نکاح ایلسنك اول یاوز خاتون ننك کناهنی
قبول ایلامه وانك بوزوق فعللرینه راضی اولمغیل زیرا که کناه ده اورتاق
اولورسن ال لفظی جماعت معناسنه در عربی دراله لفظی فعل نهی در ترکیبدر
البین لفظی اونلردین برلوندر کنایه در کورکام یاوز فعللی خاتوندن و بال لفظی
کناه معناسنه در حاصل کلام بونچلاین یاوز خاتونني المق برله خدا اننك رضالقی
تابلماسدر نتاکه بیوردی ۞ قویب تنکری تعالی ننك رضاسین ۞ نچوك تندر
قبلوردین مدعاسن ۞ یعنی بونچلاین یاوز خاتون الب تنکری تعالی ننك
رضالقنی قویب اول خاتونغه بوین سونب واننك یاوز فعللرینه رضا اولب
نچوك ادمی دردمنده مسلمانم دیو وعده قیلمق حاصل کلام یاوز خاتون ننك
فعللرینه صبر ایلمك مسلمانلق دکلدر بلکه انی طلاق ایلمك فرضدر ۞
اکر بار الغانکننك نحس حالی ۞ دیمه خاتون دیکل دین ننك کمالی ۞ یعنی
بالا و فرزند او چون الغان خاتوننك نحس بولب ایدکو اولسه مثلا نامحرمدین

بوزنی قاچرر بولسه وقرچنی زنادن صقلار بولسه وبش وقت نمازنی اوتار
بولسه وروزه سین توتار بولسه وجنابتدن غسل قیلور اولسه وحیض ونفاس علمنی
بلوب ایر بنه خالص اعتقاد ایله خدمت ایلسه انچلاین خاتونی خاتون دیو ذکر
ایلاکل اینکو خاتون ننك صفاتنی بیان ایلاب بیور دیکه ۞ خوش اول زن یامسه
بیهوده دیرنی ۞ سیچرك لفظی بلان شاد ایتسه ایرنی ۞ یعنی اینکو خاتون
اولدرکه قایده سز بات بورتلرغه بارمقنی بلمز بلکه تاتلی تیلی برله ایرنی
شاد ایتار دیمکدر ۞ اکر اون یل ایو نك بولسه اون ۞ اونی چقماس انی ایتورکا
برکون ۞ یعنی اینکو خاتون اولدرکه اون یل مقداری ایر ننك ایونك اشارغه
اونی بولسه اوازی چقمز انی کشیکا ایتورکا هیچ برکون حاصل کلام ایری ننك ایونك
اون توز بولسه یات ایولارکا باریب ایتماس بنم ایر مننك اونی وتوزی یوق
دیماسدر بلکه ایری ننك فقیرلکنی ستر ایلار اون لفظی ننك اولکسی عددن
بر عدد در وایکنچیسی دقیق معناسنه در اونی دیدکی اوازمعناسنه در هر
اوچوسی ترکیدر ۞ بلور ایرالدیده دادك اوزینی ۞ وکر بوزتسه قایتارمس
بوزینی ۞ یعنی اینکو خاتون اولدر اوزینك حلال جفتی الدنك کنیزلککبی
حجت سز الطاعت ایلار اکرچه ایری انی بوزکره ایاق استونك تپکولاسه ده
وزینی قایتاریب اچیغلانب ایر بنه یوزنی چتماس در دادك دیدکی کنیزك
معناسنه در خوارزم لغتی در تبسه دیدکی بتقدیم التا علی الیا تیباکدن
مشتقدر ترکیدر ۞ اکر اوبسه کوزه ون کلفت بلان شوی ۞ ترورب ایودین
چقارغه اوبلامس اوی ۞ ودخی اینکو خاتون اولدرکه اکر ایری اننك مشقت
برله کوزنی اویب وتیشوب السه ده ایری ننك ایوندن یات ایوکا چقارغه فکر
ایلامسدر وبات ایرلرننك محبتنی کونکلکا توشورمسدر شوی دیدکی ایر
معناسنه در کلفت مشقت معناسنه دراوی فکر معناسنه در ۞ سرین قاش
ایلمس کر غم ده بولسون ۞ اکر تنك بولسه ایتور بولسه بولسون ۞ ودخی اینکو
خاتون اولدرکه ایر ننك سرین قاش ایلامس نه قدر قایغوده بولسه ده واکر
بر اکو ایتسه سن تارلقده تر اس دیکان کمسنه کا ایتور بولسه بولسون دیب ارتق
سوز ایتماسدر ۞ اکر زن ننك مونکدیك بولسه هشتی ۞ انی دیکل بو دنیاننك
بهشتی ۞ اکر بر خاتون ننك صفاتی بو قاربده ایتلکان شرطلر اوزرینه
اولسه انچلاین خاتونی بو دنیاننك اوجماهی دیو بلکل هشتی دیدکی لفظها
مهمله ایله وفتحی ایله صفات معناسنه در عثمانیه لغتیدر وهم فارسیده وار در ۞

ایلکاکا توشسه مونداغ نازنین کل ۞ دیکل بو سنده در بو سنلك من قل ۞ یعنی الله تعالی
نصیب ایلاب بونچلا بن نازنین خاتون قولنکا توشسه اینکل نه سرلارنك بار در اول
خاتوندن یاشر مکل ودخی اویب وتوچب من سننك قلنك من وخدمت چنك من
دیکل بوسنك لفظی ننك اولکسی ترکی در بو اسم اشارتدر سنده منك معناسنه در
ترکی در وایکنچیسی او یمك معناسنه در فارسی در دیکل لفظی ننك فاعلی در حال
اولب توشدی یا که هر ایکسی ترکیدر وزن شعر اوچون تکرار اولندی یا که وجه
تکرار اولدرکه بو اوصاف ایله موصوف اولدقی خاتون نفکل امورنی توکیل ایلمك
اوچوندر یا که بو ترسه سنکی و بو ترسه منکی دیو ایتماس اوچوندر ۞ سرای
اخرت ننك زادیدر اول ۞ عنایت کلشنی ننك بادی در اول ۞ یعنی بو اوصاف ایله
موصوف اولنمش خاتون اخرت یورطی ننك ازوقی در ودخی الله تعالی ننك باردم
بلی در رحمت کلی اوزره بعضی نسخه لرده کلشنی ننك باغی در اول نسخه اولی در
عاقل ایا سنه یاشر بن دکلدر حاصل کلام اینکو خاتون بولقی اخرت مرادلرنی
تابماقغه سبب دیماکدر ۞ قارادیمه قراخوش فیل خونی ۞ تکودر کوچه کورسه نی
کوی نی ۞ یعنی قچانکه خاتون المق تلاسنك صورتنی کوریب بوقرا قزدر دیماکل
بلکه قاراغیل اننك اینکو خلقینه واینکو خلقی اولدر کچوك واولوغ وار املرنی
کورمکان خاتون اولسون یعنی کنایه دراصلا ایوندن چقمغان اینکو خلقلی قزدر
دیماکدر قارا لفظی ننك اولکسی رنکلردن بر رنکدر وایکنچیسی امر حاضر در
قارامقدن مشتقدر تکو لفظی اینکو معناسنه درنی کوچه نون نافیه اوچوندر کوچه
کیچك اورامغه ایتورلر کوی لفظی ننك تصغیری درنی کوینی دیدکی هم نافیه اوچون در
کوی دیدکلری اولوغ اورامدر ۞ غنیمت کورنابولسه خلق خوش کور ۞ بلادر
جانونکاماه سخن شور ۞ یعنی بایلق کورکل سنکا بر خاتون تابلسه اینکو خلقلی لکن
اوزی صوقر در یعنی صوقر خاتون بولدی دیب جزع وفزع ایلامکل بایلق ننك
اولوشیدر زیرا که اچیغ سوزلك کورکام خاتون جانونکا بلا وقضادر کور لفظی ننك
اولکسی امر حاضر در ترکیدر وایکنچیسی صوقر معناسنه در فارسی در سخن سوز
معناسنه در شور اچیغ تللی معناسنه در ۞ اقزور اقلغن کرکاسه تلکا ۞ قزیل دیب
الماغیل بدخو قز ایلکا ۞ یعنی الدقی خاتون ننك دایم اقزور بولسون اق لغنی اکر
سننك برله تلکا کیلاکانده اندن مرادسننك برله سوزلشکانده کورکام وسچرك لفظنی
اغزندن اقزیب چقار یب سوزلاشسون دیماکدر ودخی سن قزیل یوزلی کورکام
دیب یاوزخلقلی قزنی قولغه الماغیل تنا که بو قاربده بیانی کیچدی اقوزر لفظی

طاهر درقز بل لفظی ننك اوكسی لونلر دن بر لوندر وایكنچی طاهردر تامل ۞ یمان بواسه نعوذ بالله اندین ۞ زبانی بن اوزكا هیچ كلماس یماندین ۞ یعنی اللدق خاتون ننك یاوز اولسه مغفور مرالله غه اول یاوز خاتون شوملغندن انچلاین خاتون ننك زبان ویمانلغندن اوزكا قولوندین كلماسدر ۞ یمان خاتون شیاطین قامچی سیدر ۞ قولنك باغلاغوچی ارغمچی سیدر ۞ یعنی یمان خاتون شیطانلرقامچیسی درقولنكنی خدای تعالی ننك عبادتلر ندین بغلاب كناه دریاسینه چومدرغوچی در حاصل كلام یمان خاتون الله تعالی ننك عبادتلر ندین قولنكنی باغلارانك سببی ایله كناهلر غه چومارسن بس انداغ اولسه طلاق ایلامك فرض درار غمچی لفظی چوماق وغوطا ولماق معنا سنه در قاشقرلق ننك لغتی در ۞ دو عالم ناری بولسه ناری كیتسون ۞ كوزونك كورمسكا شوم دیداری بتسون ۞ اذا كان الامر كذلك بو یاوز خاتون ایكی دنیاننك تموغی بولسه طلاق ایلا كل اول ایكی دنیاننك تموغی سندین كتسون خلاص اولغیل سلامت اولمقنی اختیار ایلا كل بوزینی كوزنك كورمسون یتسون دیو طلاق ایلا كل تامل شوم یاوز معنا سینه در دیداریوز معنا سنه در یتسون بتقدیم الیا علی التا یعنی المعدوم بتسون یا طسون معنا سینه لغت اهلینه مخفی دكلدر ۞ اكر اول كتماسه سن كیت الب باش ۞ كوناریب بورمكل تاغدین اغر تاش ۞ یعنی اول یاوز خاتون اوزی كتمسه سن اوزنك باشنكنی الب كیتكل عزلت یولنی اختیار ایله زیرا كه اوزنكا تاغدین اغرتاشنی مراد اغر كناهلرنی بوكلاب یورمكل ۞ نكو ذاتیغه ایدی بر نكوخوی ۞ ایررسن بو العجب منقاده شوی ۞ یعنی برابنكو ذاتلی خاتونغه برابنكو خلقلی كیمسنه ایدی عجب سن ایرنكا بوینكنی سونغوچی سن دیدی ایمش لركم اینكوچی حفصه بنت عمر ایدی حضرت فاطمه غه ایدی یا فاطمه سن عجب كوبراك ایرنكا بوبون صونب خدمت ایتارسن خاتونلرده سننك كبی ایرینه بوبون سونغوچی خاتونی كورمدیم دیدی فاطمه رضی الله عنها جواب بریب ایدیكه ۞ دیدی قصدیم مننك تنكریم رضاسی ۞ بتر اول اورتاده ایرمدعاسی ۞ یعنی حضرت فاطمه ایدیكه بنم خدمت ایتما كمدین مرادمقصودم تنكری ننك رضالقی در اننك رضالقی اوچون ایرمكا كوب راك خدمت ایتارمن دیدی اول اراده تمام اولور ایرمننك دعوی قیلدقی نرسه سی حاصل كلام فاطمه ایدی ایرمكا خدمت ایلامكم اول الله اوچوندر شونك مقتدا ایرم ننك دنیا واخرت دعواسی تمام اولب منددین خوشنود اولور دیدی ۞ ایكی طاعت میسر دربراش ده ۞ نچوك سونمای بوبن امر ایلامشده ۞

یعنی فاطمه ایدی بو خدمت ایلامكمدا ایكی طاعت یتكل اوله دور براش برله بری الله تعالی ننك رضالقی وایكنچی ایریم ننك شادلقی در بس بو خدمت ایلامكم برله موندانغ اولوغ ثوابلر بولغاچ نه اوچون بو یرین سونماسمن من الله تعالی بیوردقی اورنغه زیرا كه الله تعالی خاتونلرغه ایرینه بو بون سونماقغه بیوردی دیدی (شیخ كامل اسمنك وشریعتكا ایرمك مقتدا) كیل ای صوفی امید ایتسنك صفادین ۞ قریش چقمه طریق مصطفی دین ۞ یعنی كیل كل ای صوفی اولدقی كیمسنه الله تعالی ننك رحمتیدن امید ایلاسنك پیغمبر مز ننك یولندن چقماغیل پیغمبر مز ننك یولی بو بابدا اول ایدی مرشد امرندین مرید چقمز لق ایدی سنده هم مرشد امرندین چقماغیل وهمیشه مرشد طلبنده اولغیل ۞ عمل قیل انكا قیلمه عمل كا ۞ توكل ایلا كل عز وجلغه ۞ یعنی سن پیغمبر بولنده اولسنك اول عمل قیلغل اخلاص برله عمل قیلدقدن صنكره عمل كا تایانماغیل واننك كوپلكنه الدانمغیل وعمل نی قیلغاچ قبول اولقنی خدای تعالی كا توكل ایلا كل ۞ عمل قیلمای صفا بولماس كونكلك ۞ ایاقسز هیچ كشی یورمدی یولدا ۞ یعنی مجرد ایمان كلتورمك برله الله تعالی ننك رضالقی وخوشنودلقی تابلماسدر بلكه عمل ایلا كل زیرا كه عمل ایلامیون كونكل لرده صفالق اولمز نتاكه ایاقسز كیمسنه ننك یولده یورمكا قادر اولماغانلقی كبی انچلاین عملسز الله ساری سیر ایلامك ممكن دكلدر نتاكه بیوردی ۞ قیان قولسز كشی بولغای شناور ۞ شناورمن دیسه هیچ قیلمه باور ۞ یعنی قچانكه سنكا بر قولی یوق كیمسنه صوده یوزارمن دیسه اننك صوده یوزارمن دیكانینه اعتقاد ایلمه زیرا كه قولسز یوزارمن دیمكی یالغاندر انچلاین بر كیمسه عملسز الله تعالی كا یقین وسیر ایلارمن دیسه یالغانچی در اعتقاد ایلمه اننك اوچون عمل قیلماقغه الله تعالی اوزی بیوردی البته اوزی بیورغانیغه خلاف ایلامك لایق دكلدر شناور ثبین ننك كسری ایله صوده یوزمك معناسنه در ۞ سالیكدر راه سنت راه عامه ۞ بو یولدین چقماغیل اوزكا مقامه ۞ یعنی طریقتكا سلوك ایلاسنك طریق اعتدال سلوك ایله اول طریق اعتدال اولدر سنت یولنده یوروكوچی كیمسه لر عوام الناسقه یول سالدیلر وكورگازدیلر انی سواد اعظم دیرلر اول یولدین اوزكا یولغه چقماغیل اهل سنت والجماعة دیدیلر اعتقادده واعمالده وافعالده انلر طریقیچه اولغیل دیمكدر زیرا كه تصوف اهلی من دیدكی كروهلر اون بشدر اون تورتی بالكلیة خطادر مكر برسی سواد اعظم اوزره در انی تصوف سنت دیرلر اوایكسی حروفیوندر اول ایكی نوع اوزره در برسی حروف الاصلی وبرسی حروف

(شیخ كامل اسمنك وشریعتكا ایرمك مقتدا)

الفرعى ديرلر اما حروف الاصلى نى مذهب روشنى ديرلر وحروف الفرعى نى مذهب
اوباشى ديرلر بونلر ننك حالاتى يوقاريده ناظم رحمه الله بيان ايلدى بو ايكى
مذهب ظاهرده اهل تصوف بولسه لرده كافرلردر بونلرننك قانى ومالى حرب اهلى
كبى اتفاق علما بيرله حلالدر ايكنچى سى حبيبيه درانلر بر قوم در تصوف دعواسنى
قيلورلر وايتورلر كه قچان الله تعالى بر بنده سنى غايت سوسه خطابات الله اندن
ساقط در ديرلر حرام نرسه لرانكا حلالدر ديرلر بونلر هم كافرلر در ودخى بو مذهب
ملامتيون هم ديرلر نتاكه ناظم رحمة الله كرامت بابنده ذكر ايلدى اوچونچى سى
اولياثيه درانلر هم تصوف دعواسنى قيلورلر قچان بر بنده اوليا اولسه اول كمسنه
پيغمبردن ارتقدر ديرلر اماذ كرلر بنى جهر به ايتورلر وغيرى اورنلرى شريعت كا
موافقدر بونلر هم كافرلردر بو ايكى مذهب چين وماچين شهرلرنده كوبدر
تورتنچى سى شمراخيه درانلر هم بر قوم در ذكر مجلسلرنده بار ابان دف وقوبز
چالورلر وخاتونلرينى غير كسه كا اول مجلسده جماع قيلدررلر وايتورلر خاتونلر
اوجماع سچاكيدر ساچاكنى قوناتغه ايسلاندرمك كركدير ديرلر بونلر هم كافرلردر
اگرچه قران اوقسالرده بشنچى اباحيه درانلر هم تصوف دعواسنى قيلورلر
وايتورلر كه بزلر بر سلسله ده و شجرده اولساق برى بر مزننك مالى بر برمزكا
حلالدر وصورا مين الساقه ده هم جايزدر ديرلر و بكرلى قزلرنى اول كيكلوكا
بر مسدن بورون شيخ لرننك قوينده يا توب اول اول قزغه جماع ايلامين كياو
الماسدر بو نچلاين مذهبلر اصفهان وقاراقوم شهرلرنده كوبدر بونلر هم كافرلردر
كرچه الله تعالى نى بر بلوب پيغمبرنى حق بلسه لرده التنچى سى حلاليه درانلر هم
تصوف دعواسنى قلورلر وايتورلر كه ذكر مريدلرنى خداغه عشق ايلمك
اوچون طنبور حلالدر الله تعالى حضرتى اوزى هم اوبون اوازينى سواردير لر
ودخى اول امرده نه حركت وكسب ايلاسه اوچدن بر بنى شيخ لركا بيرمك فرضدر
ديرلر بونلر اهل بدعتدر بو نچلاين مذهبلرنى بار كاندر قوقان واندجان شهرلرنده
كوبدر وهم بلغار شهرى ننك اطرافلرنده نا معلوم اورنلرده باردر يتنچيسى
حلوليه درانلر هم تصوف دعواسنى قيلورلر وايتورلر كه كوركام بوزلى خاتونلر
و يكتلر ايله قوچاقلاب كوروشماك حلالدر ديرلر اندين صونكره قوللرينى
چاپب رقص ايلارلر وايتورلر كه بو نچلاين ايلمك الله تعالى ننك صفتلرينه دن
بر صفاتدر ديرلر بونلر هم كافردر ظاهرلر بنده كرچه شهادتين اولسه ده بو نچلاين
مذهب هندى شهرلرنده كوب اولور سكزنچى سى حوربه درانلر حلوليه مذهبى

كبى در لكن انلر ايتورلر بزلرننك ذكر مجلسمزكا حورقزلرى كلور بزلر هوش
سز اولورمز انلر ايله جماع ايلرمز ديرلر مجلسلرندن چقدوغندن صنكره غسل
ايدرلر ودخى ايتورلر الله تعالى نى تانمق بزدن بولماسدر ديرلر زيرا كه بز چلاين
بنده لرقننده الله تعالى نى تانمق ديب بو بيت نى ايتورلر (بيت) ترا نودانى هركز
نتوان شناخت كس * ترندانند هركس تودانى وبس * بونلر هم اهل ضلالتدر
تصوف دعواسنى قيلدوقلر بنه اعتبار يوقدر توقزنچى سى واقفيه درانلر برقوم در
بر اورننى معين ايب مسجد كبى بنا قيلغانلردر انده طهارة الب كرورلر وبش وقت
نمازنى اوتارلر اندن صونكره برخوب صورتلى قز اوغلاننى كلتوروب محرابلر بنه
قويارلر دعا قيلدررلر وبارچه قوملرى اول قز اوغلان ننك يوزينه قاراب لا اله
الا الله ديب هوشسز بولورلر انلر هم اهل بدعت وضلالتدر اوننچى سى متجاهله در
انلر بر قوم در صوفيلرى باشلرينه چالمه كيمزلر وايتورلر بزارننك صوفى
اولغانمزنى هيچ كم بلماسون ديو كافرلر كيمنى كيارلر بونلر هم اهل بدعتدر
بو ايكى مذهب دامغان واستربان شهرلرينده در اون برنچى متكاسله در انلر هم
تصوف دعواسى قيلورلر بابلرى تصوفلرينه كرسه تلانچى لك ايلرلر وايتورلركه
فقير وفنالك يولى بودر ديرلر اول بابلرننك مالنى طالاب الورلر بونلر هم اهل
بدعتدر بو نچلاين مذهب بش بالغ شهرنده كوبدر اون ايكنچسى الهاميه در
انلر هم برقوم در تصوف دعواسنى قيلورلر وايتورلر علم لك اوكرانمك وقران
اوقومق كركمز بلكه بزلره معمول بيتلر وحكمتلر در ديرلر بونلر هم اهل
ضلالتدر اون اوچونچوسى سوفسطائيه درانلر برقوم در حقايق الاشيا كا انكار
ايدرلر وتصوف دعواسنى قيلورلر كرامت اوليا كورنسه ده حقيقت دكلدر
ديرلر بونلر هم اهل بدعتلردر بونلر مذهبى بو زمانده بيك ازدر اول زمانده
اسكندريه ده كوب ايردى اون تورتنچى سى ادعائيه در انلر بو قوم در صوفى لق
دعواسنى قيلورلر وايتورلر بزلر شوندآق مقاملره يتدك وشوندآق شيخ دن
سلسله اولوب كمالاتنه ايدم ديرلر مال اوچون شيخ لق دعواسنى قيلورلر وزينت
دنيا ننك انواع ايله موصوفلردر سودكلرى بابلردر وقاچدقلرى فقيرلردر وتل لارى
يالغان وغيبتدن بيزمارلر ودخى ايتورلر مرشدلر بدعت اشنى اشلاسه ده
ويالغان سوز سوزلاسه ده اعتبار يوقدر زيرا كه اول مستدر مريدلر حالنى
تجربيه قلمق اوچون قيلور ديرلر بونلر هم ملاحده مذهبنه توغريدر اهل ضلالتدر
(بس) بو ايتلكان اون تورت كروهلرده خارق عادت كورنسه استدراج در يا معونت در

(الى ان قال انه لا خلاف ان النسبة كالغفور والمسلم وغيرهما والكامل ان اولياء الله تعالى لا يبلغ درجة الانبياء مل *)

بو نلرنینک کشفینه الد اتماغیل اون بشنچی سی سنیه در انلر اهل حقلردر نتا که ناظم
رحمه الله علیه نینک کتابینه یازلشدر اوزکا کتابلرده هم مذکوردر انی بیان ایلامک
حاجت دکل حاجت اولسه کتابلره باقینک اما بلکه سن طریق اعتدال سلوک ایله کل
یاد اولنمش مذهبلردن ساقلانغیل دیمکدر اما تصوف سنت نینک تعریفلری
بو ابیاتنی یاد اولنمشدر (بیت) تصوفدر رذائل دن تجلی ۞ صفات مرضیه برله
تحلی ۞ توکلدر رضا زهد تعفف ۞ حقیقتده بودر علم تصوف ۞ تصوف صایلورمی
رقص دوران ۞ نه مربه درمتند او له حیران ۞ یازارنانارخانیه مفصل ۞ سماع وعظ
احوالن مدلل ۞ سماع وعظ قران مستحبدر ۞ ریاسز سمعه سز امر عجبدر ۞
تغنی نینک سماعیدر محرم ۞ بو سوز معلوم جمله اهل عالم ۞ تتبعه سن قیل باب
سماعی ۞ خلاف شرع راه او له ساعی ۞ مشایخدن جنید رحمه الله ۞ سماعه
توبه قیلدی اولدی اگاه ۞ مرید صادق اول چون صبح صادق ۞ کیدر مهر نکله
ظلمات سرادق ۞ نه بولدینک بز کای دده دینکده ۞ بو های هو ایله دور فلکده ۞
ندوف دف صدای نای اوندن ۞ دینی بقینک بونینک امثالی شی دن ۞ بلان
چدی مریدنینک اه واهی ۞ اوتوز یل غیبتدن چوق گناهی ۞ کل اوله صوفیا
جر ار جاهل ۞ جهالتدن بلا سیم هل هائل ۞ دیمش یوسف زلیخه سنده جامی ۞
طریقت اهل نینک اول نیک نامی ۞ مکن با صوفیان خام یاری ۞ که باشدر خار
خامان خام کاری ۞ طریق پخته کار بر اندانند ۞ بجای از میوه باعث فشانند ۞
زاصل خویش ان میوه بر بده ۞ نبانند قیامت نارسیده ۞ کریم النفس بر اهل
حاله ۞ کمینک واردر مجالی قیل وقاله ۞ بیازید ولی معروف کرخی ۞ سلاطین
مشایخ مثل بلخی ۞ دیمش مرحوم قاضی زاده طاهر ۞ صلاح علمله عالمده ماهر ۞
چالش لب اهلینه الدانمه تشره ۞ سری معرفتدن قالمه تشره ۞ رسوم عادتیله
اولمه مغرور ۞ مجرد خارق ایله اولمه مسرور ۞ بلی تاج خرقه مسواک هوادن ۞
عرض اصلاح نفس اولدی قمودن ۞ الارنینک چوغی صورت اوغرسیدر ۞ کان
بو قدر که کسوة اوغرسیدر ۞ کوروب هر اهل رزقینک کسوتینی ۞
اینانمانک بلمادین ماهیتینی ۞ صقین صانمه یمازصوفی صوغانی ۞ قابوغن دخی
قوبمز بولسه انی ۞ بو قوم اچره کوبدر بل مرائی ۞ اوزادر طیلسانی
ریوائی ۞ حذر ایت کنمادن راه ضلاله ۞ سلوک ایله طریق اعتداله ۞ کشی بر
یول ایله اولمازخدای ۞ مکر ایده رسوله اقتدای ۞ ولی اولان اولور فقه ایله
موصوف ۞ ایده هم نهی منکر امر معروف ۞ دلیل اولور صراط مستقیمه ۞

طبیب

طبیب اولور گناه کار سقیمه * که بونینک اولدی بنم مدامم * که حسن الاختتام اهتمام
دیمه توندیم فلان بزرکک اشینی ۞ قویه کورمه نبی نینک قیلمشینی ۞ یعنی تجاکه
سلوک ایلاب توغری بولغه قدم اورسنک تفاخر ایلامکل وایتماکل فلانچه اولوغ
توابلی عمل لرا شلادیم دیماکل بلکه اشلامک قصد نده اولغل ونه که پیغمبر علیه السلام
اشلادی اول اشنی قوبماغیل ۞ اوشال بزرک که صاحب همتی در ۞ رسول الله نینک
خاص امتی در ۞ یعنی اوشال اولوغ کمسنه اندن مراد شیخ اولدقی کمسنه همت
ایاسی اوله وطمع کار اولمیه انجلاین کمسنه پیغمبر نینک خاص امتی در فی الجمله
بدعت ایلان موصوف اولمیان شیخ رسول الله نینک خاص امتی در دیا کدر ۞ پیغمبر
قیلغانید ین قیلماغای تاش ۞ اگر چند یکه بولسه کوز بیله قاش ۞ یعنی صاحب
همت شیخ اولدر پیغمبر علیه السلام قیلغان اشدین طش اشلمز اگر چه اول کوز
بیله قاش ارا سی کبی ازا ولسه ده حاصل کلام صاحب همت ازگناهلردن هم صقلانور
دیما کدر ۞ شریعت حکمی دین تشقی ریاضت ۞ ایماس طاعت قیاحند رقباحت
۞ یعنی شریعت امرندن طشره مشقت چکوب عبادت ایلامک طاعت دکلدر بلکه
قبیح اکدر نتا که بو قاریده یازلمش مذهبلرنی کوردونک اندین اعتبار ایلاکل ۞
عمل قیلمق او چون کرسنک بو یولنی ۞ کرکدر شمع علم البته قولده ۞ یعنی
طریقت یولینه کروب عمل قیلماق تلاسه نک اول سنکا فرضدر ضرورات دینیه
قدری علم الک اوکرانمک زیرا که علم چراغی قولده اولسه طریق قارانغولغندن
قورتلمق محال در نته که بیوردی ۞ قارانغوده قدم قویسنک یازارسن ۞ اگر کوز
بولماسه یولدین ازارسن ۞ یعنی نتا که بر قارانغو کیچ برله یول یورسنک یانکلشور
سن ودخی کوزی یوق کمسنه یولغه بارسه ازار انجلاین نادانلق ایله طریقتکا سلوک
ایلاسه ازار یولدین چقب اهل جن دن اولور ا خر نده زندیق اولب دنیادن اوتار نعوذ
بالله بس بو علم لک شکلی اورنلردن مریدنی ومرشدنی چقار توغری یولغه واصل
اولورغه علم لک سبب در شول اجلدن حکایتلرده کلمشدر ایکی کمسنه بهاء الدین
حضرتلرینه کروب چوق روزکار خدمت ایلاب اداب طریقت اوکراندیلر بری
غایت دانشمند عالم ایردی و بری غایت نادان ایردی القصه بونادن مرید مقام اولیا
نینک التی درجه سنی تابدی و اول عالم اولکی درجه دن اوزمدی کونلرده بر کون
بهاء الدین حضرتلری خاتونی بی بی حلیمه ایله بر سوز توغروسنده اختلاف ایلدیلر
اول سوزلری بو ایدی خاتون ایتوز ایدی عالم کمسنه دنیانینک خوبلغی
وزیراکی دیب ایتور ایدی ودخی الله تعالی قاشنده یقین کمسنه دیر ایدی

(خواجه بهاء الدین نینک ایکی مرید نینک حکایتی)

بهاء الدین حضرتلری ایتورایردی یوق انداغ دکل اخلاصلی نادان عالمدن
ارتقراق دیدی کورمزمی سن بو ایکی مریدنینک حالینی دیر القصه بو ایکی عزیز
بو سوزیرلان کوب بحثلر ایلدیلر خاتون ایدی امر بولورمو بو ایکی مریدنی
سنایالم دیدی شیخ حضرتلری بولور دیدی قچان اول کون کیچ بولیب تون بار یمنده
بو خاتون خوجه بهاء الدین قاشیدین چقدی اول مریدلرنینک خلوت مقامینه واردی
اول نادان مریدنینک خانقاسینه واردی اچروکردی سلام بیردی نادان مرید ایدی
سن کم سن دیدی خاتون ایدی بن جبرائلم بن سنکاوحی کلتوردیم پیغمبر اولد
نک دیدی بو احمق نادان الدانیب قالدی اندان چقیب عالم مریدنینک خانقاسینه
کریب سلام وبردی مرید ایدی سن کم سن دیدی خاتون ایدی من جبرائلم
دیدی سنکاوحی کلتوردیم دیدی اول عالم بو ایتنی اوقودی (ما کان محمد ابا احد
من رجالکم ولکن رسول الله وخاتم النبیین) دیدی قاچنی قولیغه الدی پیغمبرمز
دین صونک جبرائل هیچ برکشی برله سوزلشماس سن شیطان سن دیدی قلچ
برله اوررغه قصد ایلدی انچه ده خاتون قاچیب طشقه چقدی مرید قواچقدی
انچه ده مریدکا خوجه بهاء الدین ملاقات اولدی ایدی (صدق قول رسوله
الکریم ونحن علی ذلك من الشاهدین انه قال علماء امتی کانبیاء بنی اسرائل)
یا مرید اول بنم خاتونم ایردی قوماغیل سزلرنی تجربه اوچون یباریب
ایدک دیدی امری اول نادان مرید حالندین یازیب هلاك بولدی بو عالم مرید
مرتبه سی ارتوب کمالات تاپدی ۞ ایر رچونکه عجایب پرخطر راه ۞ قدم قویسنک
اننک استناره در چاه ۞ یعنی طریقت یولی عجایب تولوغ خطرلی یولدر ایاق
قویسنک ایاق استوناه قدوغلری کوبدر اما اول خطرلرنی بیان ایلمك ممکن اولس
بعضی سی قلبی در وبعضی سی حسی در بارونی ذکر ایلمك ایله کتاب اوزون بولور
زیراکه علمی اولمین کردوکی کسنه یولنینک بوزوقنی وتوزکنی بلمزدر
ننه که بیوردی ۞ توزوك یول دیب قدم اوتروصالورسن ۞ قدوغغه توشکاننینک
توبهای قالورسن ۞ یعنی سن علملك اولمایین بریولنی کورسن بو یول توزوك یول
ایرمش دیو اقدام ایلاب ایاق قویارسن بنا گاه قدوغغه توشوب هلاك اولدوقنکنی
تو یمای قالورسن یعنی مذکوراون توریت یولنینک برینه کریب جهنم قدوغینه
توشکانینکنی بلمزسن علملك اولوغ الت اولدی ۞ کوزونك بولماسه ای عقل
خوش یار ۞ عصاکش مر قدم هیچ قویه زنهار ۞ یعنی کوزونك بولسه ای عقل
ایاسی فرزندامن اولغان یار طیاقی ایله ینا کلا کوچی اولسه ایاقنکنی بولغه قویه زنهار

اندن مراد علملك سز طریقت یولینه اقدام ایلامك سوءال علملك نینك نوعی کوبدر
اننک بارونی اوکرانمك بنده لرکا مشکل در وانداق اولسه علم اوکرانه تورغاج اجل یتیب
طریقتکا کرمك دن محروم ایار بس علملکنینک چکی وحدی بوقمیدیکان کسنه کا جواب
بریب ایدی ۞ اکر عالم سوزون خوب تونسه عامل ۞ انی عامی دیمادی مرد کامل
۞ یعنی بالکلیه مجموع علمنی بلمك فرض دکلدرز یرا که عمل قیلغوچی نادان عاملر
سوزون خوب توتسه انلر اینکان سوزنی منك جان ایله قبول ایلسه رسول اکرم انی
نادان عامی دیب ایتمدی بلکه انی کامل ایر دیب مدح ایلدی ۞ دیانت بیخی در علم
عقاید ۞ طامورسز شاخه صو بیرمك نه فائد ۞ یعنی دین اسلام نینك تامری عقاید
علملکی بیله والله تعالی نینك ذاتیه وثبوتیه وسلبیه صفتلرینی بلمك ولا یقسز
صفتلردن پاکلامك تینك ناظم کتابنینک اولنده ذکر ایلدی شول اسلوبچه بیله لرزبراکه
عقاید بلماین طریقتکا کرمکنینک مثالی اولدر طامری یوق بوطاقنی اوسسون دیب
صو برله سوغارمق کبی در تینك انکا صو بیرمك ضایع در انچلاین عقاید سنیه بلمکان
کسنه نینك طریقتکا کرمکی ضایع در اگرچه منك یل عمل ایلاسه ده بارچه سی هباء
اولور بیخ طامر معناسنه شاخ بوتاق معناسنه در هر ایکسی فارسی در ۞ او در جاهل
بلب مرشد اوزینی ۞ قو لاقغه الغای عالم سوزینی یعنی ۞ نادان اولدرکه اوزنی
اوزی مرشد بلب عالملر سوزنی قولاقغه الغای عالملرنی دوشمان توتار اوزی بلدکی
نرسه لر برله بارلر اصلا اعتبار ایلامزلر ۞ بو محکم توب شجر نینك شاخی اعمال ۞
لباس بولدی تقوی میوه سی حال ۞ یعنی محکم توبلی یغاچ نینك اندن مراد ایماندر
بوتاقی اعمال صالحه در وکیومی حراملردن وشبه لردن صقلانمقدر ویمشی علم حالدر
مراد علم تصوفدر مرشد کامل نینك تربیه سنده اولب حال القلب وحال اعمال
وجور احددر لکن مرشد کاملنی ناظم رحمه الله بیان ایلاب بوقاریه یاد اولندی
اما انچلاین مرشدنینك تابلماق کبریت احمر در ۞ عجب اصلی که فرعی فی
السماء در ۞ چقار رهادی علم رهنمادر ۞ یعنی اول ایمان عجب برطامر در اننك
بوتاقی کوککه در اندن مراد ایمان کلتوریب عمل ار ایلاب اهل طریقه سلوك
ایلمك ایله حق جانبینه تارتلیاقدر اول تارتماقنی چقار غوچی یول کورکازکوچی
وکوندرکوچی مرشد عالم در بس معلوم اولندی مرشد سز الله تعالی نی تابمق
مشکل در ۞ بدون علم اکر قویسنك انکا پای ۞ تاپب کتسنك سننك احوالنکا
وای ۞ یعنی علم لکدن غیری اول طریقتکا یاق قویسنك ایاق قویدوقدن
صونکره تاپب یقلسنك سننك احواللرنکا حسرة واوکونچدر فی الجمله علملك بو

طريقته الت لرننك اولوغيدر ❀ بلككادامن هادی علم ال ❀ چقب شایدبکایسن
میوه حال ❀ یعنی اول قولنکاکوندرکوچی مرشد عالم ننك ایناکنی تو تقل
کوککاچقب شاید علم حال بمشندین بیکای سن حاصل کلام اول طریقتکا کررکا
تلا سنك کوندرکوچی شیخ کاالنکنی بیرکل اندین صونك الله تعالیه یقین تجلیات
وکشوفات مقامنی تابقای سن دیماکدر دامن هادی ننك اضافه سی من قبیل اضافة
الصفة الی الموصوف در واضافه میوه حال من قبیل لجن الما در ❀ عجبدر برده کی
نورغان عمی غه ❀ اوزانورایلکین اثمار سماغه ❀ یعنی عجبدر برداکی نورغان
صوقرغه قولغی صوزب کوکداکی یمشنی طلب ایلار یعنی نادانلق ایله طریقتکا
کروب تجلیات وکشوفات مقامنی تابب الله تعالی به یقین اولقنی استار یاخود
تا ویل بودرکه عجبدر برده کی صوقرغه اندین مراد براکو تجلیات وکشوفات
مقامنه یتوشمشدر کوکداکی یمشنی الماغه قول صوزار اندین مرادکوالکدکی
عجب ارنی بلب تررمال بوکه اوزی ظاهر کوزی ایله کورمکاندر بس بو ایکی
تا ویل چه عجب لفظی اولکی تا ویل چه ذم درواینکنچی تا ویل چه عجب تمدیح در
تا مل ایلیه سن ❀ ضعیفی ایسه بی فقه ضروری ❀ میسر درانکا طاعت سروری ❀
یعنی بر ضعیف العقل بحث ایلایوب ایتسه که علم الفقه نی بلمکان کسنه کا ونه که
دین کا محتاج اولغان علم لك اردین واردر انی بلمکان کسنه لر طاعت وعبادت ایلسه
شایدکه حق تعالی حضرتنی تابیغ سهلدر دیکان کسنه کا جواب برب بیوردیکه
❀ اوقی بلماسه ظاهر لفظ قران ❀ نچوك تفسیرنی بلکای اول انسان ❀ یعنی بر
نادان قران ننك ظاهر لفظلرینی واداثی حروفلرینی بلمسه قیاس ایله که اول
کسنه نچوك معنای قراننی بیلب اننك ایله عامل اولب طریقتکا سلوك ایلاب
هلاکت ورطه سیدین اوزنی اوزی قوتقارر بو ظاهر درانچلاین مرشد خلایقلرنی
تچان توغری یولغه کوندرر بو بیت اشارت ایلدیکه علم تجوید ننك وجوبنه ❀
اکر معزین البدر مرد ظاهر ❀ نچوك قالدی کورنمای قشر ظاهر ❀ یعنی براکو
قران ننك یلکنی بلسه نچوك اننك ظاهر تلاقابقی کورنمای قالسون البته کورنسه
کرکدر حاصل کلام براکو قران ننك معنالرینی بلسه حقیقت ایله مجازنی انکلاسه
وسبب نزول لرینی وناسخ منسوخلرنی انکلاسه انچلاین عالم کسنه کا نچوك قران
ننك ظاهری بلنماین قالسون یعنی قالماسدر بو بیت هم اشارتدر علم نحو وعلم
بیان وعلم معان ننك واجبنه زیراکه انلر اولماین حقایق قراننی انکلاب اولماسدر
زیراکه بونلر الت لردر ❀ ایر ردین علمی چون زردالوای دوست ❀ ملذ ذدر

اننك هم معزی هم پوست ❀ بس مونداغ اولسه دین علم لکلاری فقه در انی بلکان
کمسه ننك مثالی انداغدر اوروك یمشنی قولغه الیق کبی در نچوك کم اننك یلکی
وقابقی لذتلی درانچلاین بر مرشد کامل الفقه ایله موصوف اولب حقایق قرانی
انکلاسه انچلاین مرشد ننك ظاهری وباطنی مریدلرکا فایدلیدر دیماکدر
زرد زاننك ضمه سی ایلان وراننك سکونی ایله بر یمش در قوبان بورطنده کوب
اولور بومرقه دن کیچراکدر ترکمان خلقی اوروك دیرلر بلغارده انچلاین یمش
بوقدر اما اوروك ننك قابقی اشارلر وهم اچنده کی سونکاکنی ساریب انده هم
دوشی اولور غایت لذتلی درتا مل ❀ برادرلر بودر بوقلنك عرضی ❀ ولی بولغایمو
قیلغان ترك فرضی ❀ یعنی ای مجلس ده حاضر اولغوچی قرنداشلر بو الله یارننك
بو قاربده ایتدکی مثالرندن مقصودی اولدرکه براکو مرشد اولورمو فرض
لردن بر فرضنی قویسه زیراکه انچلاین نادان اولماقی ترك فرضدر زیراکه
علم لك اوکرانمك هر مسلم ومسلمه کا فرض ایردی بش انداغ فرضلرنی قویسه
تحقیق مرشد دکلدر همان هرزه کوی دراوزنی عقلای المغان احمقدر قنده
اولدیکه مریدلرنی هلاکت یله سندن چقاره بس هر ایکسی هلاکلکدر ❀ ایرر
فقه ضروری فرض عینی ❀ بماندر طرفه نادانلیغ ننك شینی ❀ بو ترك اوزره
بولورترك فرایض ❀ نچوك بولغای ولی تنکلا عرایض ❀ یعنی بو علم فقه نی
اوکرانمای قویماق فرض قویماقیدر بس انداغ اولسه نچوك اول اولیا اولا ومرشد
اولب خلایقنی توغری برلغه کوندره تنکلاغل واشتکل بو مقصودلرنی حاصل کلام
علم فقه نی اوکرانمای قویمق بارچه فرضلرنی قویما قلقغه اشارتدر ❀ اکر اول
بلماسه علم عقاید ❀ بولور اول اکبر اثامه عاید ❀ یعنی اول مرشد اولدقی کسنه
علم عقایدنی یعنی اهل سنت وجماعت اعتقاد ایلدکی نرسه لرنی بلماسه اولوغ
کناهکار اولب کفرلك کا قاینور بس معلوم بلغار ننك تیمرصونی دیدکی تو ابعنده
بر جماعة واردرمرشدلری نادانذرضر وراتدینی بلمزلر انلرننك مرشدلرینه
ومریدلرینه اوکونچدر ❀ اننکدیك تلبه کسدین ای نکوذات ❀ ولی بلمنك
اکر کورسنك کشوفات ❀ یعنی انچلاین مرشد دعواسنی ایله قیلدقی احمقدین
ای ایذ کوذاتلی کسنه اولیا ومرشد دیب بلمه اکرچه انده کرامت وخوارق
عادتلر کورسنکزده اولیا دکلدر بلکه معونت دریا استدراج در تلبه بفتح التا
بمعنی احمق علی لغة الهندیة والعثمانیة تا مل بو بیتده اشارة خفیه واردر من قبیل
تعلق الشی بامتناع متعلقه من قبیل (قوله تعالی لایدخلون الجنة حتی یلج

الجمل فی سم الخیاط) تا * مل ولا تبقی فی الغفلة فانه اقرب من العسل ❀ بو مب کوزاو یقوده
کورکان بیلان کس ❀ ولی بلماس انی مرد سخن رس ❀ یعنی انچلاین نادان شیخ
جیب مراقبیه وارب کوزون یوم بو قلاب کوردکی نرسه لرنی وانده کورب
خبرلر بیرمکنی ولی مرشد بلمز درسوزننك حقیقتنه ایرشدکی کسنه یعنی اکاه
اولغیل اولیالرننك برقاعده مشهورلری وادر قچانکه انلرده بر امر عظیم
اولسه یاکه مریدننك حالنی انکلامق تلاسه لر حق تعالی حضرتلرینه توجه ایدار
لر باشنی توبان قویوب وکوزلرنی یوم بر حیل زمان تررلر انده الله تعالی
حضرتلری انلره حاللر معلوم ایلار کشوفات وتجلیات لر حاصل اولور اندین
صونکره خبر بیررلر بو نچلاین حالنی بر نادان مرشد سنکا خبرلر ویرسه انی اولیا
دیوابتما کل ای عزیز من عزیزه انکلاکه بو نچلاین اش وجیب مراقبیه ولرمق
دیبکلری بوقاریده یاد ایتلمش اون تورت مذهبلرده هم اولسه کرك لکن سن
انچلاین اشلره الدانما غیل بلکه سنکا ناظم رحمة الله علیه بیوردی مرشدلر بیاننده
انی انکلاب متشرع عالم اولغان شیخ کا اقدام ایله ❀ بوکورمکدین اوزین بلسه
زیاده ❀ دیکل اطدین توشوب بوانی پیاده ❀ یعنی اول جیب مراقبیه واردی کسنه
انده کوردکی عجایب وغرایب لرنی اوزنی ارتق کورب وکبرلك ایلاسه
واندا غی حال لرنی هرکم کا سوزلاسه تحقیق اینکل اطدین توشوب پیاغ اولدی
یعنی مرتبه سندین توشوب مردود اولدی ❀ بورنغی حالیدین قیلدی تنزل ❀
توشار سرکشلی قل ننك بو ینیغه غل ❀ یعنی اول جیب مراقبیه واریب اوزحالنه
غرور اولدقی کسنه اولکی مرتبه سندین وحالندن توشدی شیطانلر وجنلر کرو
هندین اولدی واهل کبردن اولدی انچلاین سرکشلی قل ننك بو ینیغه بوغاو
وزنجرلر توشوب تموغ غه اولوردیمکدر یا غودنا * ویل بودر انچلاین حالنی سوزلاب
تفاخر قیلدقی کسنه ننك همت قولینه بوغاولر وزنجرلر اوروب الله تعالی نی
ایکنچی مرتبه استتاب اول مقامه ایرشمز در ❀ نی نخس یار اوزین بیلسه کناه کار
❀ بولور کورکان ساری قورقنج بسیار ❀ اکرچه بولسه کوب پنهان سجودی ❀
کورونماس ذره چه عارف وجودی ❀ یعنی اول جیب مراقبه ده کوردکی
نرسه سی برله اوزنی زیاده کوردکی کسنه ننك اکرچه یاشرون الله تعالی حضر
تینه سجده ایلسه ده اندین کورنماس در عارف بالله اولغی ننك اثری وبارلغی یاکه
لفظ بولسه ضمیری عقایدبلمکان قضیه کا راجع اولسه ده جایز در لکن تفکیك ضمیر در
لکن اهل بلغا * قاشنده مکروه در تا * مل ❀ رضا * حق اننك مقصودی بولسه ❀ حیا

(بو بیت کوریب نسخه ده بوقدر)

وعلم حلم جودی بولسه ❀ یعنی اول مرشد اولدقی کسنه ننك قصد قیلدقی نرسه سی
حق تعالی ننك رضالغی اولسه اویا تلیغ وعالم وبواش لق وبومارت بولسه بو بیت
مبتدا کمنده در ❀ اننك اخلاصی قل لق بولسه وبس ❀ ریادین بولسه کونکلنك
برخس ❀ یعنی اول مرشد اولدقی کسنه ننك دایم عبادة ایلمکی اخلاص اوزارینه
اولسه اوزکا بولسه ودخی ریا عجب ونه که اخلاق ذمیمه لر واردر انلردین کونکلنك
برچوب قدری اولسه حقیقت مرشد اولدر وبو سبیل اوزره مبتدا اننك خبری
محذوف در خس خا * مهمله ایله چوب چار معناسنه در فارسیه در تا * مل ❀ جمیع اشلاربن
سالسه خدا غه ❀ قولن تاپشورسه اول هادی رضاغه ❀ یعنی اول مرشد اولدقی
کسنه بارچه اشلارنی واعمال لرنی خداغه سالسه ودخی قولنی کوندرکوچی شیخکا
طاپشورسه اندین مراد مشایخ لردن برمشایخغه کریب تربیه تاپب اندین رخصت
الغان اولسه ودخی تورت سلسله ننك برینه موافق اولسه دیمکدر (حکایت شیخ
حسن بصری) امام اهل سنت شیخ بصری ❀ امید اولدرکه جنت بولسه قصری ❀
یعنی اهل سنت وجماعت ننك امامی حسن بصری رحمة الله دن امید اولدرکه
اوجماح اننك سرای اولغی زیراکه تابعین لرننك اولوغی ایردی علم تصوفده
قطب الاقطاب ایدی ❀ اننك بارایدی برعامی مریدی ❀ ولکن تنده ایدی
کشف ودیدی ❀ یعنی حکایت کتوره شلرکه حسن بصری ننك بر نادان مریدی
وارایدی نادان اولسه ده شیخ خدمتنی تروب کشف وکورمك حال لری وار
ایدی یعنی برازکرامتدین اثری وارایدی ایشلار اول مریدننك اسمی عبدالله
انلیغ ایردی وبعضیلری ایمشلر علی انلیغ ایردی اول مریدی حسن بصری ده
تروب خدمت ایلاب اداب طریقت اوکرنور ایدی ❀ مریدی کلمادی
برنچه ایام ❀ اوزی نابدی انی اول شیخ الاسلام ❀ یعنی اول مرید برنچه کون
شیخ حسن مجلسندن یوق بولب خدمتنه کلمدی اخری شیخ حسن بصری
حضرتلری اوزی ازلاب تابدی ❀ دیدی اول عامی نی قلمق اوچون ال ❀
منکا اسرارننك ایتغیل ای نکو حال ❀ یعنی حسن بصری حضرتلری اول نادان
مریدنی ارخا * عنان ایلاب غرورلنغه صالوراوچون ایدی ای ایذکو حاللی
یا نه اوچون بزننك مجلسمزکا کلمدننك شایدکه کلمکانلکنکز اولدر الله تعالیه
یقین اولغانسز اندا غ اولسه ده بزغریب لرنی ارتقچه کورمینچه برازکشوفات
سرلرنکدین ایتسنك نه عجب بخش بولور ایدی دیدی ال لفظی ترکی لغتنده
تورت معنا اوزارینه در برسی حیله وکذب معناسنه در ایکنچی سی صیغه * امردر

(حکایت شیخ حسن بصری)

اوچونجی سی غرورلقدر تورتنچی اولنلردن برلوندربو اورتده غرور
معناسی مراددر ❀ دیدی هرکاه که هفتن کلسه فرشی ❀ بنارمن لحظه ده ایوان
عرشی ❀ یعنی اول نادان مرید حسن حضرتلری نینك غرورلقغه صالب صوردقنی
بلدی ایدی یاحضرت عجب سرلرباشه اوغرادی چون کیچ بسیغ نمازینینك
وقتی کلسه بر صولوده عرش رحمانغه بارمن دیدی ❀ ملائکدین بولب عرش
اچره ممتاز ❀ حق ابرله اوزن شب ابتامن راز ❀ یعنی عرشکا باردقمه فرشته لر
جمله سندن اولب حق تعالینینك اوزی برله اوزن تونلرنی سرلشو چقارمن دیدی
شیخ حسن بصری بوسوزنی ایشتوب جواب ایدی ❀ دیدی بارسنك اوشال منزلکا
چون باد ❀ بومسکین انتی هم ایلا کل یاد ❀ یعنی حسن بصری ایدی ای فلان اکر
سن اول عرش دیکان اورنغه یل کبی بارسانك بومسکین حسن نی هم یاد ایلا کل
یعنی حسن دیب منم اسمم نی اول اورنده ذکر ایلکل دیدی ❀ بنه کیچه که اول منزلکا
یتدی ❀ حسن اتین تلیکاجاری ایتدی ❀ یعنی ینه برکیچ اول مرید عرش دیکان
اورنغه یتدی فی الحال حسن بصری نینك مبارك اسمنی حسن دیو بورندی ❀
بوزولغان کوردی عرش دلکشاین ❀ نجاست خانه سنده کوردی جابن ❀
یعنی قچانکه اول مرید کونکلنده کشف اولب کورندوکی اورنلاحسن دیو ذکر
ایلا کاج مستراحده کوردی یعنی کوزنی اچب قارادیکه اورننی طهارت خانه ده
کوردی ❀ یقین بلدی موفی شیطان قیلب کید ❀ فیلورابرکان انی هرکیچه سی
صید ❀ یعنی مرید بوحالنی کورکاچ شکسز بلدیکه بواشنی شیطان حیله ایله
اولاب قولینه توشمشنی بلدی بو مریدکا بوحال نینك بولغی علملك یوق لغندن
اولدی ❀ اناینت قیلدی باریب قاینه باشدین ❀ میسر ایتدی علم اذابغ قوباشد
ین ❀ یعنی کیر وقایتوب شیخ حسن بصری نینك مجلسینه باردی ذکرنی اولکی
تلقیندن باشلاب علم فقه نی استامکاشروع ایلدی بعد از زمان الله تعالی انکاعلم
لك قوباشنی سهل ایدی کیر وامقامینه یتب کالات تابدی ❀ بوزار باطلنی توز
عالم نینك اتی ❀ فکیف اول بیر ده حاضر بولسه ذاتی ❀ یعنی بس اذا کان الامر کذلك
بوزوق اشنی اینکو عالملر نینك اسمی بوزار وخراب ایلرنتاکه حسن بصری نینك
اسمی بوزدی بس نتاك اولکه اول باطل اورنده اول عالم نینك ذاتی اولمق کور
مزمی سن شیخ وبس القرنی حضرتی نینك طیاقی شیطان لعین نی قاچردقی کبی
ایمشلر فخر رازی حضرتلری حق تعالینینك وحدانیتنه و وجودینه منك ادله * عقلیه
تخریج ایلدی روزکاردن صونکره انکا اجل جامنی صونماق اوچون عزرائل کلدی

شول وقتده ابلیس لعین کلدی ایدی یا فخر رازی صانع عالم نینك وجودینه ادله *
عقلیه ایلامش سن هنرنکنی کوسترد یدی فی الحال بحث ایلمك قصدنده اولدیلر
فخر رازی هر تورلك ادله * عقلیه نی کوستردی نامنك ادله * تمام اولانچه ابلیس
لعین هر برادله سینه منك تورلی جواب بیریب صانع عالمنی نفی ایلدی فخر
رازی حضرتلری عاجز لق یاننده اوایب قالدی بس شول زمان فخر رازی اوغلینه
ایدی بارغیل و بس نی الب کاکل انك الله تعالی قاننده اب روی بز دن ارتقدر
دیدی بس اوغلی و بس قاتینه کلدی قصه نی باشدن ایاق اینو بیردی و بس
ایتدی ابو منده اشلربم چوقدر اما طیاقمنی الب بارغیل انشا * الله تعالی شیطانی
کیدار ردیدی بعد ازان فخر رازی نینك اوغلی طیاقمنی الب قایتدی ایونینك
ایشکنی اچدقنده شیطان کل بولب فخر رازی نینك قاتندن غایب بولدی فی الحال
فخر رازی کوزینی اچب طیاقمنی قوچب نفی اثبات ایلاب دنیا دین اوتدی دیمش
لر ❀ اربغ علم عمل در رهبری حال ❀ بوایکی پال بلان اوچقان اچر بال ❀ یعنی
اینکو علملك اندین مراد علملك ایلان عمل ایلمك ودخی حاصل کلام علم ایلان
ایلمك ایکی قنات ایله اوچدوغی کسنه البتته بال اچسه کرکدر حاصل کلام علم ایلان
عامل اولب واهل حال دین اولب یوریان کسنه البته الله تعالی نی تاپسه کرکدر
پال پای فارسی ایله قنات معناسینه در بال بای عربی ایله عسل معناسنه در ترکیدر
❀ اکر بولسه عامنك ای سبك سیر ❀ بیلور بالینك و بالینك بارچه سن خبر ❀
اکر بیلسنك نیکو افعال بد دین ❀ نعوذ بالله اندغ معتقد دین ❀ (عقلنی اشکا
بیورمق تکبر لك عالملرکا سرزنش بیانی) ❀ کیل ای عاقل بیورسنك عقلنك اشکا ❀
اوزنکدین کتما کل دانا دیمشکا ❀ یعنی ای عاقل اباسی کسنه عقلنکنی طاعت
وعبادت اشلرینه بیورسنك اوزنکنی اوزنك بین بلکلی وعالم من دیو تکبرلیك ایلمه
و یوقاری کونار یلمه ❀ اکر بالاچقب کیتسانك اوزنکدین ❀ یقلغای من تاپب
برکا یوزنکدین ❀ یعنی تکبرلیك ایلاب یوقاری چقب اوزنکنی اوزنك کم ایردو
کنکنی بلمسنك مرتبه سندین توشب یوزتوبان توشه اندین مراد تکبرلیك ایلاب
حددین اشوب کافرلر اهلندین اولب جهنم کا یوزتوبان توشمه ❀ اوزین بالاتوتب
کبر ایلامکدین ❀ نه چاپکلر یقلدیلر ایا قدین ❀ یعنی اوزین اوزی یوقاری توتب
تکبر ایلامکلر ندین نی او تکو تلر ایاقلر ندین یقلب مرتبه لرندین توشدیلر ابلیس
کبی وهاروت وماروت و شیخ عبد الرزاق و بلغم باغور و شیخ برصیصا کبی لر
تکبرلك ایلایوب حاللاری نچوکا اولدی حکایتلری مشهوردر ❀ اکرچه برکیچه

(عقلنی انککا بیورماق تکبر لیك عالملرکا سرزنش بیانی)

مخزنينه ۞ باقارسن كوبقروب كوبتورمسينه ۞ يعنى سن كمالت نايب هر
كيجه لرده مراقبه ده اولب مكاشفت ومشاهدة كوروب كونكل لرنك كوبونب
كونكل خزينه لرينه مطلع اولسانكا بونجلاين اولغنكنى كوب مراقبه ده تورمقنكدين
كوروب اوزنكنى اوزنك قيارتوب من انداغ حاللى من ديب تكبرليك ايلامكل
كوبتوروب لفظى ننك اولكسى معناسى عربچه) ولاتظنن مايرى فى مراقبتك من
المشاهدات والتجليات بطول مكثك معناسنه در) وايكنچسى ننك معناسى عربچه
(لاتورم صدرك بسبب هذ الحال ولاتتكبر) معناسنه در ۞ اكر چند يكه بولسنك
قطب ابرار ۞ ديكل نى دانشم بارنى ده اشم بار ۞ يعنى اكر چه سن ايذكولرننك
باشچىسى اولسنكده اينكل نى دانشم ونه اشم بار ديكل قطب بوننك باشچى
معناسنه در جوهريه ده كتورمشكه (القطب السيد وصاحب الجيش) ديدى ۞
نهال محنتنك بيرسون ديسنك بر ۞ رضاى حق اوچون علم ايت ميسر ۞ يعنى
محنت يغاچننك سنكا يمش بيرسون ديسنك الله رضالقى اوچون علم لكنى
استاكل واني خلايقغه صرف ايلامكنى ينكل ايلاكل حاصل كلام اهل سلوك
اواب كوب مشقتلركا اوچراب الله تعالى كا يقين اولغنى تلاسنك اول كركدر
علم فقه نى استماك ديمكدر نهال ديدكى بر كچكنه يغاچدر اولوغ يغاچلر توبنده
اوسار موندين صونك انى طامرى برله صوروب البب بازارلرده صاتارلر انى
يغاچقه يالغاب اوستروب يمش نى بيارلر بلغار بورطنك المه يغاچى اننك كبى در
موننك مطلق يغاچ قاناالدى نهال نى محنتكا اضافه سى استعاره مكنيه در من قبيل
اضافة المشبه الى المشبه به درنا مل ۞ اكر باغنكنك بواسه كل رياسى ۞ نجان بولغاى
چراغننك ضياسى ۞ يعنى سننك عمل ماينكده ريانوفراقندن براز بولسه
نچان عمال چراغنك ياقتروب نور تجلى واسرار الهى حاصل اولور عمل ماينكدين
مر اداعمل لرنكدر كل لفظى كسر كاف ايله بالچق معناسنه در ۞ اكر حالى ريادين
خالى ايرمس ۞ حقيقت اول كشى ننك حالى ايرمس ۞ يعنى بن علم حال ايله
موصوف اولدقى كسنه ريادين خالى ايرمس اولسه حقيقت سرلرينه بارمق
اول كشيننك حالندن ايرمسدر حالى لفظى ننك اولكسى بوزداكى مينكنى
ايتورلر قاشغر خلقى ننك لفتى در اماموننك اهل حال يعنى اهل تصوف كا استعار
النلدى يامضافى محذوف اواب وحدت ياى اوچوندر ايكنچسى حلودن مشتقدر
عربى در اوچنچىسى قوت معناسنه در ۞ اوقور بولسنك اوقى نفسنك كوزينه ۞
قاراچن كوز بيله مصحف بوزينه ۞ يعنى سن درس وقران اوقور بولسنك

اول

اوزنفسنكنى اوشكوركل انى كناه زمننيدن دارو ايلامكا جهد ايلاكل انچلاين
اولسنك يعنى اوقدقى قران ودرس دن اوكوت ونصيحت السنك همان بر قاراچين
كبى در قران بوزينه قونب تورقدى كبى بس ايله اولسه اوقدقى علم لكندن اول
اوزنكنى كوندركل ديمكدر اوقى ديدكى صيغه امر در معناسى اوشكوركل ننه كه
ايتورلر فلان عالم فلان غسته نى اوقودى يعنى اوشكوردى امابونده نفسنكنى
حظ المتفقه والدرمقغه استعاره النلدى اوقور بولسنك ديماكى علم لكنى اوقور
بولسنك ديمكدر ۞ محقق عالم اولدر عادل اولسه ۞ نه كوب جادل بوكورتيب
جادل اولسه ۞ يعنى محقق عالم اولدر بلدكى علمى ايله عمل قيلغوچى اولغان
دكلدر محقق عالم انچلاين عالم كه كوب اورنلرده بحث ايلمكى اول بحث ايلمكننك
اظهار حق اولميه بلكه ملزم ومسخره ايتماك اوچون اوله حاصل كلام محقق عالم علمى
ايله عمل قيلغوچى اوله وبحثلر ايلميه ديمكدر فى الجملة بو بيت الزام خصم اوچون اولان
مناظره دن نهى ايلمكينه اشارتدر بوقسه بالكليه فن مناظره نى اوقيمق نهى دكلدر
اظهار حق اوچون اولورسه ما* چوردر ديمش لر (بيت) نهى ديرسز عجب علم ادبسز *
بوفنك جاهل اولمزمى ادب سز * معلل معارض كا دمانع * اولان اولمق كرك اداب
جامع * جدل اظهار حق اوچون نه الزام * وجادلهم بيورمش رب اكرم * جادل
لفظينك اولكسى جاى لفظندن مقصوردر وايكنچسى مجاله دن مشتقدر عربى
در بحث معناسنه در ۞ جدلدين قاكه قيل اوستونده درقال ۞ يقنسنك يا
يقبلسنكدر زبون حال ۞ يعنى محقق عالم اولسنك بحثدين قاتغل اصلا بحث
ايلمكل زيراكه لفظقيل علم قالده چوقدر اول قيل لفظى ايله بحث ايده ايده
اوزنك يقلب خلايقلر اراسنده مسخره بولورسن ياكه غيرنى يقب مسخره
ايدرسن بهر حال اولسه بحث ننك كوركاملكى يوقدر ديمكدر قال كه امر حاضر در
تركى در قيل لفظى صيغه مرضدر منقول عنه ننك ضعيف لكى اوچوندر علما ظاهر
كتاب لرنده كوبدر قال ديدكى علم قالدر مضافى محذوفدر يقلسنك ديدكى باحث
ننك اوزى يقلماقيدر فعل لازمدر يقنسنك ديدكى غيرنى يقماق معناسنه در
فعل متعدى در ۞ وجودننك عقبه سى ابرمز الاشا ۞ تل اثناكياكان اولتورمس تلاشا
۞ يعنى بارلغننك ناغى بيوك دكلدر اندين مراد نه قدر عالم اولسنكده علم لكننك
انتهاسينه ايروشكان دكلدر شوننك اوچون سنى براكز بحث ايلاب يقار وخور
ايلاربس انداغ اولسه تاغ ارتندين كلدوكى كسنه اندين مراد عدم دن وجوده كلدوكى
كسنه كشيلر ايله بحث ايلايوب اورشوب وتالاشوب اولتورمس ديمكدر بس

اندناغ اولسه عالم ارواحدین عالم وجوده کلما کنکنی حساب ایله بنه وجوددن عدمه
واررسن اننک استعدادنی ایلاب عمل ایلاب و بعث لرنی قوبغل دیمکدر وجود
دیدکی بارلق معناسنه دراندین علم لککا استعاره الوندی عقبه عین مهمله ایله ناغ
معناسنه در سمرقند خلقی ننک لغتی دراندین کوباککا استعاره الوندی تل تاننک
قتعیله ناغ معناسنه در هندی لغتی دراندان عالم الارواحقه استعاره الوندی تلاشا
تالاشمق واورشمق معناسینه در تاءمل ۞ بوسوزدین غرض تنکری رضاسی ۞
نه اول علمی که بولغای خلق اذاسی ۞ یعنی بعث ایلامکل دیکان سوزمدین مقصود
تنکری رضالقی دراننک رضالقنی طلب ایلاکان کسنه البته بعثنی قویسه کرکدر
دکان راینچلابن علم لک اول علم لک خلایقلرنی رنجور اولسه اول علم لکده خدای
تعالی ننک رضالقی بوقدردیما کدر ۞ یانب کیلکانده محنت شمع ای یار ۞ یانب
دوتنه هوا بادیغه زنهار ۞ یعنی علم لک چراغنک کوب محنت لر ایله واجتهادلر
ایله حاصل ایلاب کامل اولب یاقتروب یانب تورسه انچلابن علم لکدین کیرو
قایتوب نادانلقغه یاریب نفس ارزولر ننک بیلینه واول تلادکی ترسه لر اوچون
توتما غیل یعنی حاصل کلام کوب مشقتلر ایله حاصل ایلاکان علم لکنی نفس
ارزولر بنه صرف ایلامکل دیما کدر یانب لفظی ننک اولکسی عربچه توقد
معناسنه در ایکنچی سی کیرو قایتمق معناسنه در هر ایکسی ترکیدر ۞ زمانه اهل
اکثر طالب قدر ۞ بولای دیب صدر مجلس قان قلورصدر ۞ یعنی بو زمانه ننک
علم اسنا کوچی لری علم لک استمکرنده مقصودلری خلایقلر ارا سنده قدر وحرمتلی
اولماقلقی در بولای دیب استمکاری ایله اخرة مجلس ننک تورنده اولتورمقنی
قاندین حاصل ایلاسونلار یعنی حاصل اید ه المزلر حاصل کلام بو نیت لری ایله
اخرة مرتبه سنی تاپا المزلر دیمکدر ۞ اوقب درسن اکر خالص معانی ۞ بوراك
قانی بیله اثاری قانی ۞ یعنی سن درس ایله اوقب خالص الله اوچون اوقدنک
علم لکم بار دیب ایتورسن قنی سنده الله تعالی دن قورقب یغلامقنک علامتی
یوق در همان ایتدکی سوزنک بالغاندر حال انکه سن بوراك قانتنکنی الله تعالی دن
قورقب اقزمغان سن دیمکدر قانی لفظیننک اولکسی دم معناسنه در ایکنچسی یوق
لیبس معناسنه در ۞ اکر قیلدنک میسر علم اشیدین ۞ اباغنک باصمه ایکری
کورکشیدین ۞ بلب او زدوشماننک قیلمه انکا مرب ۞ کورب اوتقه اوز بن
سالمق نچوك مرب ۞ یعنی علم لکنی اوکرانب بلب اوز دوشماننکا صرف ایلامکل
زیراکه کناه اشلر ننک بارچه سی اخری دوشماندر دوشمانلقنی بلب تروب علم

لکنکنی نفس هوالر نکا صرف ایلامکی ننک مثالی برا کواوت بارلغنی کوروب اوتقه
اوزنی اوزی صالمق کبی در انچلابن سنده اوزنکنی اوزنک بلا تورغاج علم لکنی
نفس دوشمان هواسینه ومقتضاسنچه ایلامکل دیمکدر مرب لفظی ننک اولکسی
صرف ایلامك معناسنه در هندی لغتی در ایکنچسی خراب ایلمك وبوق ایلمك
عرب ایله عجم ارا سنده مشترکدر ۞ موافق علمیکا قیلسه اشینی ۞ دیکل ارباب
علم انداغ کشینی ۞ یعنی بر علمنی اوکراندکی عالم ننک قیلدقی طاعتلری اوکر
ندکی علمینه موافق اولسه انچلابن کشینی عالم ربانی وفقیه صمدانی دیو اینکل ۞
تورع شرطیده ای مردکاری ۞ کراکدر البته قاری وقاری ۞ یعنی بر عالم تقوالك
شهرنده اش قیلغوچی اولسه یعنی اول عالم تقوالك ایله تورمقنی تلاسه البته
کرکدر انچلابن اولب علم لك اوقغوچی کسنه کا اقرتلق وصابرلق واغرلق وتحمل
اوزر بنه اولسون دیمکدر تورع لفظی نی شهر لفظنه اضافه سی لجین الماء قبیلندندر
قاری لفظی ننک اولکسی اوقغوچی معناسنه در ایکنچی سی اقرتلق وصبرلق
معناسینه هر ایکسی عربی در (حکایت بدبختان) بنبدر جامع مشکوة اچنده ۞ نبی
دین صوردی بر صورغوچی بنده ۞ یعنی جامع المشکوة دیدکی کتاب ننک اچنده
بارلشکه پیغمبر دین بر قل صوردی صورغوچی بنده ننک اسمی عبد الله بن مسعود
ایدی ۞ یمانلر ننک یمانی قایسی انسان ۞ جواب بیرمدی انکا اوشال ان ۞ یعنی
اول صورغوچی ایدی یا رسول الله اخرتده یمانلر ننک یمانراقی وعذابی ننک
کوبراکی سننک امتنکدین قایو ادمغه کوبراك اولوردیدی اول سید عالم اول
صورغوچی کسنه کا تیز زمان جواب بیرمدی ۞ اوچ ایغان صونک جوابن بیردی
انی ۞ یمان عالم یمان لر ننک یمانی ۞ یعنی اول صورغوچی اوچ مرتبه کلب صورغا
ندین صونک جواب بیریب ایدی اخرتده یمان لر ننک یمانراقی بو زوق عالم لردر
علم لکندین فایده المبوب عمل قیلمغانلر در ونه که خلق ارا سنده حکم ایلاسه لر
رشوه الغانلر در عوام لرننک هواسینه قاراب بوروکان عالم لر کبی اخرتده عذابلی
کسنه یوقدر دیدی سوءال پیغمبر علیه السلام اوچ مرتبه صورغاندین صونک جواب
بیرمکیننک حکمتی نه ایردی جواب عالملردین ادب سقلادی انلرننک عیبنی تیز زمان
اچمادی سائل ننک او چنچی مرتبه فتوای استماکی کلماکی ضروری اولدی پس
بلدی انچلابن دنیا واخرت پادشاهی عالملردین ادب سقلاسه قنده قالدی بزلره
تاءمل ۞ بنه دیدی اوشال همراز محبوب ۞ ایر رغوب ننک خوبی هم عالم خوب ۞
یعنی انحضرتلری اول مجلسنده جواب بیردی اخرتده ایدکولرننک ایدکوراکی

اینکو عالملرانلر دربلدکی علمی ایلان امر معروف ونهی منکر ایلایه و بواش
وکونی سوزلی اوله و فاسقلردن براق قاچقوچی اوله و سلطانلر و بایلر مجلسندن
براق قاچقوچی اوله بایلارغه بابلقی اوچون تواضع ایلمیه وحکملرده رشوة الیه
ومسجد بولنی قوییه و بحث ایلاکوچی اولمیه موندن غیری نه که اخلاق ذمیمه لر
واردر انلردن براق اوله ۞ دیدی پیغمبری عالمغه هادی ۞ ایر ردوزخدا برشدتلی
وادی ۞ یعنی دنیاخلقنی توغری یولغه کوندرکوچی پیغمبر مزایدی تموغدا برقاتی
غدابلی چوقر باردر دیدی بو حدیث هم جامع المشکوة اچندا ابو هریره دن روایت
ایلاب یازمش ایردی ۞ او شال وادیغه جب الحزن اتادی ۞ ریا ایلک قاریلرجای
اووادی ۞ یعنی اول قاتیغ عذابلی چوقرننک اسمنی جب الحزن دیب الله تعالی اسم
بیردی اول چوقرده شو نجلاین کسنه واردر ریا ایلک ایلان علمنی اوقغوچیلردرونیت
لری علم لک اوکرانکان خلایق اراسندا حرمتلی اولسام ایردی دیونیت ایلاب اوقغو
چی لرننک اورنی دیدی ایمشلرکم اول چوقر جهنم ننک اورته سندا در انداوچ
تورلک جماعتنی سالورلر اول بیرسنی ناظم رحمة الله بیان ایلدی ایکنچسی اتالربنه
وانالربنه عاق اولغانلر در خاتونلربنه قاراب اتا وانالرنی رنجتکانلر در
بس شول اجاددن سلف صالحین لرننککو براکی اتااناسی وفات اولمایون
خاتون الماذیلر اوچونچی خاتونلر در ایربنه قاتیغ اوازایله چاغرب ایرننک
الدنده جواب بیرکانلر در بو چوقورغه اوچ تورلک جماعتلر کرورلر ایمشلر اول
چوقرننک توبی اوچ یوز یکرمی یل لقدر اچنده تورلوک یلان وچیانلر اولور
دیدی وهرتورلک انده عاصی ایسلر بولور دیدی جب جیم ننک ضمه سی
ایلان وبا ننک تشدیدی ایلان تیران معناسنه در ومنه (قوله تعالی فی غیابت
الجب الایة ۞ جهنم کوندا تورت یوز قتله اندین ۞ پناه استار خدای ذوالمنن دین ۞
یعنی اول چوقرننک هیبتندن وعذابی کوپلکندن جهنم کندی اوزی الله تعالی دن
صغنماق استرهر کوندا تورت یوز مرتبه نعمت بیرکوچی ایذمزدن مدد تلاب
صغنور ایرمش ۞ غدا اوندا براق اینکل ریادین ۞ ایرمه صدق اخلاص ضیادین ۞
یعنی یارب رحمتنکله بزلرنی ریا لک برله درس اوقغوچیلر دین وریا برله عمل قیلغو
چیلردن براق ایلاکل ودخی بزلرنی اخلاص نورندین ایورمغیل دیب ناظم ننک دعا
قیلماقی در(تکبرلک قیلمای تواضع لکنی اختیار قلمق بیانیدر)کیل ای
زاهد قولونکدین بیرمه طاعت ۞ زیادایت طاعتنک ساعت بساعت ۞ یعنی
ای دنیادین یوز اوکروب وزینت دنیانی ارتقه قویب اهل سلوک اولدقی صوفی

(تکبرلک قیلمای تواضع لکنی اختیار قیلماق بیانیدر)

زنهار قولنکدین طاعت وعبادت وقتلرینی ترک کلکندا اونکارمکل بلکه ساعت
بساعت طاعت درجه سنی ارتدرغیل یعنی انواع طاعت ایله که متصف اولغل
وقلبنکنی پاک ایلاب اعضالرنکنی تورلوک طاعتلر ایله کوندرکل تنا که بیوردی
۞ اویاغ لیغ پیشه قیل خوف ایت طمع دین ۞ ریاضت ایله تقوی ورعدین ۞
یعنی سن زاهد دایم کیچه لرنی اویاغ تورمقلقنی هنر ایدنکل ودخی دایم الله
تعالی ننک عذابندن قورقغیل ودخی طمع دین براق بولغیل ودایم اچ توروب
روزه توتب نفسنکا مشقتلر ایلاکل اما بونلرننک بارچه سی فایده لیدر قچانکم
حرام شبهه لردن صقلانسنک انداغ اولسه اکرچه اشلاسنکدا بارچه سی هبا* در ۞
فراغت برله هیچ عاشق یتارمی ۞ کشی راحت ییله عاشق ایتارمی ۞ یعنی الله
تعالی حضرتی نه عاشق اولدقی کسنه تجلق برله بی خبر یوقلارمی اصلا
عاشق حقیقی تجلانب راحت لنب یوقلامز در دخی عاشق لقنی دعوی قیلدقی
کشی اشاب اچیب یتمازدر ۞ اکرقل خواجه سین جو بندا بولسه ۞ یاتورمی بولدا
عاشق بنده بولسه ۞ یعنی بربنده مولاسنی استایم دیب یولغه چقسه اول بندا
حقیقت مولاسینه عاشق اولسه البته اول بندا فراغت بی خبر یاتمز در تناکه
بیوردی ۞ بیکل کم کیچه تورماغدین بیسنک غم ۞ بولوراش کم اکرکوب تویسه
اشکم ۞ یعنی انداغ حق تعالی حضرتلربنه عاشق حقیقی اولسنک ازاشاغیل واز
اچکل زیرا که کوب اشامق برله اشنک کم یعنی طاعت وعبادتنک ازاولور زیرا که
کوب اشامق طبیعت کا تکاسل ایلر اندین صونک الله تعالی نی ساتمکدین محروم
قالورسن دیمکدر اشکم لفظی ننک اولکسی مرکبدر اش فارسی چه کار معناسنه در ۞
ازو اندک معناسینه در هر ایکسی ترکیبدر وایکنچی مفرددر قورصاق معناسنه در ۞
ایکه عهد اینسه فاطلبنی تجدنی ۞ قوبارمی اورکالر بول جهد جدنی ۞ یعنی حق
تعالی حضرتلری عهد ایلایوب ایتکان اولسه بو سوزنی اکرحقیقة برله منی استه سنکز
تابارسز لردیو ایتکان اولسه عاقل ایاسی الله تعالی ننک بو امرنی دنیا ترسه لربنه
عشق اولب الله تعالی ننک امرنی ارتقه قویب خلاف ایلامسدر بلکه جهد واجتهاد
ایلاب اول امرننک مقتضاسنچه عمل قیلور ایکه دیدکی الله معناسنه در هندی
لغتی در ۞ اریغ جسمنک اکر بولسون دیسنک ساغ ۞ سناچ اغزین سن اچ البته
کمراغ ۞ سننک پاک تننک زحمتلردن سلامت اولسون دیسنک کون کیمه سینک
اغزین ازراق اچغل سن ای قاری اچ کسته دیما کدر سناچ دیدکی اصلدا برکه در
کوندین یاصا لوراچنی بل برلان تولتوروب ایکی باشنی محکم ییب برله باغلار لرکه یوق

وقتدا اوستنه اولتورب دربادین چقارلر لکن موننده قورصاق معناسینه استعاره
التدی حاصل معنی سن کون که تنک نی ازراق اچقل یعنی ازاشاغیل تتا که کون
کمه سی تنک بیتی کو براک اچب بیارسنک اچنده کی بل چقب دربادہ هلاک اولور
سن انجلاین سننک کوبراک اشامقنک نفسنک قوت تاپب الله تعالی نی استماکدن
فروغ قالب محروم اولورسن دیمکدر اچ دیدوکی صیغه امردرنا*مل ۞ ریاضت
میوه سی درمثل بنکاغ ۞ اکر چه ظاهری شخ باطنی باغ ۞ یعنی فی الجملة اچلقده
چوق فائده لر واردر زیرا که اچلق ایله مشقت چیکمک یمشی تنک مثالی استرخان
چیکلاوکی کبی درتتا که اننک طش طرفی قاتی در اچکی طرفی توش ومایدر
انجلاین ریاضت ثمره سی تنک اولی مشقتدر اخری راحتدر خلاصة الکلام دنیاده
اچلقاره کوب صبرلق ایلاسنک اخرته کوب راحت اکلر کوررسن دیمکدر بنکاغ
لفظی فارسی لغتی چه چارمغز دیرلر بلغارتلنچه استرخان چیکلاوکی دیمکدر ترکان
لغتچه بنکاغ درشخ شین تنک ضمه سی ایله قاتی اق معناسنه در عربی درنا*مل ۞
معیشت اولی نرم اخری قهر ۞ بلان تنک تشی بومشاق اچی در زهر ۞ یعنی
حاصل کلام قاربن توقلغنده فایده یوقدر زیراکه خوب ترکلک تنک وکوب
اشامق تنک اولی یومشاقدر یعنی دنیاده وقتده فایداسی واردر لکن اخری قهردر
الله تعالی تنک عذابی واردر کورمزمی سن بلان تنک تیرسی یومشاق اچی تولوغ
زهر در انجلاین دنیاده هوای نفسلرمزده یورمکلرمز دنیاده یومشاق کبی اخری
زهردر تموغده عذاب کوبدر انداغ اولسه دایم اچلق ایله عمرنکنی اوتکارکل
دیمکدر ۞ ریاضت خاکیغه هر کیچه اوریاش ۞ یوراک قانیله لعل اتانورتاش ۞
یعنی انداغ اولسه سن مشقت چکمک توفراقینه هر کیچه باشنکنی اورغیل اندان
مراد دایم وقتلر اچلق ایله اولغیل ونفسنکنی دایم مشقت ایله توتغل بونجلاین اولق
سببی ایله یوراک قانی تنک لعل تاشنه ایلانب الله قاشنده حرمتلی اولورسن تتا که
لعل تاشی تنک قیمتی ادمیلر اراسنده کوبدر انجلاین صاحب ریاضت تنک حرمتی
الله تعالی قاشنده کوب دردیماکدر ۞ بیلنکنی باغلاغیل خدمتکا چون ۞ شکر
تولتورسه شاید کونکلکامی ۞ پس انداغ اولسه اچلق ایله الله تعالی حضرتلرینه
بیلنکنی باغلاغیل شاید که الله تعالی شکر قامشی کبی کونکلنکا شکر قمنی تولتورر
اندن مراد کوب اچلق ایله الله تعالی کونکلنکا معرفت وحکمت تولترب الله تعالی
قاشنده وادمی لر حضورنده حرمتلی ایلاردیمکدر نی دیدکی قامش معناسنه در
فارسی درمی دیدکی الله اسملرندن براسم در ۞ بیلور عاقل بودونی سجن

بدبوی ۞ بلند اوی استه سنک نفسنک کوزبن اوی ۞ یعنی سن عقل اهلندن
اولسنک البته عاقل اهلی بلورکه بوزبون دنیانی صاصی ایسلی زندان دیو
زیرا که صاصی وچرکن ایسلی اورونده تورمق طبیعتلرکا مخالفدر انجلاین
بودنیا تنک فانی ایرکانتی بلدکی کسنه طاعت ایلامیین ونفسینه مشقت چکدر
مین تورمقنی لایق کورمز پس انداغ اولسه بلند فکر ایلدکی کسنه البته نفس
اماره تنک کوزینی مشقت ایله وطاعت وعبادت ایله چقارسه کرک الله تعالی تنک
رضالقی نی دایم استه سه کرک دیمکدر سجن دیدکی زندان معناسنه در عربی در
بد دیدکی یاوزمعناسنه بوی دیدکی ایس معناسنه در اوی دیدکی لفظنک
اولکسی فکر معناسنه در وایکنچی سی چقارمق وتیشمک معناسنه در اویمقدن
مشتقدر ۞ توشاب قالین یاتب بدعت جمالین ۞ قوبوب سن باشنکا بالین
وبالین ۞ یعنی سن نفس اماره کا بوبونک سونب راحتنک اوچون قالن توشاککا
یاتاتب راحتده اولمش سن اننک ایله الله تعالی تنک طاعت بورنی یاتب طاعت
وعبادت ایلرکا بالقاولق ایلاب شول سببلر ایله باشنکا کناه یاستوقن قویب
فراغت یاتب سن دیماکدر بالین دیدکی لفظنک اولکسی یاستوق معناسنه در
وایکنچی سی کناه معناسینه در ۞ تیلی نفسنک تیله طاعتکا کم کم ۞ مکر بولغای
ایکلماس کرده تنک خم ۞ پس انداغ اولسه احمق نفسنکنی الله تعالی عبادتلرینه
اقروناق برله تلاکل وبوکل اننک اوچون اول نفسنکنی مشقتکا صالمایوب تورمقنک
بولماسون اول بوبون صونماس اولماسون زیرا که نفسنک تلادکی نرسه لرنی
دایم بیرمک ایله قوت تاپب سنکا اوستون اولسون دیماکدر تیلی دیدکی
بکسر التا احمق معناسنه در تیله دیدکی بکسر التا تلامک معناسنه در هر ایکسی
ترکیدر کردن موین معناسنه در خم دیدکی ایکولماس وایلماس معناسنه در
هر ایکسی فارسیدر ۞ کوزنکدین ایله غفلت اویقوسین دور ۞ وایکن بولماغیل
طاعتکا مغرور ۞ یعنی سن هر وقت کوزنکدین غفلت اویقوسنی یراق ایلاب
نفسنکا تورلوک تورلوک مشقتلر ایلاکل والله تعالی تنک طاعتلرینی وعبادتلرینی
دایم ایلاکل انداغ اولسه ده تکبرلیک ایلاب طاعت وعبادتنک کوبلکینه
الدانماغیل دیماکدر نته که بیوردی ۞ اکرچه بولسنک اهل علم زهاد ۞ تکبر
قیلماغیل اصلنکنی قیل یاد ۞ یعنی اکرچه سن علم ذی الفنون وزاهد ذی المنون
اولسنکده تکبر ایلامکل واصلنکنی یاد ایلاکل زیرا که اصلنک توفراقدر شول
اصلنکنی یاد قیلب تکبرلیک لرنی کونکلندن چقارغیل ۞ تکبر ایلامک شیطان

تعالی ۞ یعنی وزار ید را دم ننك حالی ۞ زیرا که تکبر لیك ایلمك شیطان علیه
اللعنه ننك فعلی در شونك اوچون تکبر لیك ایلامه کل دایم یغلاماقنی اولغل
زیرا که یغلاماق ادم علیه السلام ننك حالی در تنا که شیطان تکبر لك ایلاب ادمه
سجده قیلمیب درگاهندن مردود اولدی و تنا که ادم علیه السلام اوجماحده بوغدای
اشاب الله تعالی غه کناهکار اولدی موندین صونك دایم یغلاب حق تعالی
کناهنی عفو ایلاب او زینه یقین ایلدی هر ایکسی ننك حکایت لری وقصه لری
مشهور در ۞ ریاضت برله هم اچسنك کو زنکنی ۞ عزازیلدك اولوغ توغه او زنکنی ۞
یعنی سن ریاضت ایله ونفسنکا مشغلر چیکدرب وکوب طاعت وعبادت ایلاب
کو زنکنی اچسنکده انواع تجلیات وکشوفات ایله موصوف اولسنکده عزازیلدکی
او زنکنی اولوغ دوتب تکبرلیك ایلامکل تنا که عزازیل ننك تکبر لیك ایلابوب
خوراولغی مشهور در ۞ اکر بر ننك یوزینه ایلاسنك درس ۞ تکبر قیلماغیل
بولغیل خدا ترس ۞ یعنی سن عالم اولوب دنیا خلقی ننك بارچه سینه سباق ودرس
ایلاسنکده بن اوستادمن دیو تکبرلیك ایلامکل بلکه دایم الله تعالی دن قورقوچی
اولغیل دیماکدر ۞ سننك کیرکان یولنك طرفه اوزاقدر ۞ ارادهسانی یوق ینه
وتوزاقدر ۞ یعنی سن اهل سلوك اولوب کیردوکی یولنك عجب اوزاقدر ارالرنده
حسابی یوق ویب توزاقدر اول خطرلی اورنلردین قورتلماین تکبرلیك ایلامکل
دیماکدر ایشلرکم طریقت بولنده سکزمنك خطرلی اورنلری بار در هر برسی
اهل سلوکنی طریقتدین منع ایلاکوچی لر در بونلر ننك بعضیسی حسی در و بعضسی
قلبی در بارنی بیان ایلمك ترك ادیدر سالك ننك کندوزینه بلنور ذوقی در طرفه
دیدکی عجب معناسنه در قاشغرلغتی در ۞ عجب بولدر اراده کوب خطر بار ۞ کشی
بلماس چین ینکایموشونه ار ۞ یعنی طریقت یولی عجب بر اوزاق بولدر کوب
خطرلی اورنلری واردر مونجلاین مشکل یولغه هرکم ننك یتمکی معلوم دکلدر چین
یتارمو یا که شونقار یتارمو معین دکلدر اندن مراد اول یولغه از طاعت ایلکانلر
یتارمی یا که کوب طاعت ایلاکانلر یتارمی شیخ عبد الرزاق و بلغم باغور وابلیس
کبی لر یتمه یلر تکبرلیك ایلاب خراب اولدیلر ودخی از طاعت ایلاکانلر ننك
یتماسلری هم معلوم دکلدر پس بنده اولدقی کمسنه خوف رجا ارا سنده اولسون
دیماکدر بلکه حق تعالی حضرتینه واصل اولمق عبادت برله دکلدر لکن عبادتکا
بنده مأمورلردر چین دیدکی معناسنی مشهور در اندن مراد از عبادتدر شونقار
بر مشهور قوش ننك اسمی در کوبر الکتورمقی هواده اولور لاچین کبی در اندن

مراد کوب طاعت ایلاب خدا یولنده یتر ۳ اولغانلر در فی الجمله بنده اولدقی من
خوف ورجا ارا سنده اولماقینه اشارت قیلب تیور دیکه ۞ اشی بلمس بو عمان استینده
تاش ۞ جواهر یا ره قیمت وارمی یا تاش ۞ یعنی بو طاعت وعبادت دینکز نده
وانننك استنده اولدقی نرسه لر ظاهر دکلدر انی کشی لر بلمزلر زیرا که اول
دینکز ننك استنده قیمتلی جواهر بارمی یا که قیمتسز تاش وارمی نامعلوم در
انجلاین طاعت وعبادت ایلمکمزده الله تعالی ننك رضالقی وارمی یا بو قمی معلوم
دکلدر پس اندغ اولسه عبادت اهلی الله تعالی دن قبول لقنی اوتنوب وقبول
اولماسندن قورقب همیشه طاعتده تورمق کرك ودخی فسق وفجور ایلدیکی کمسنه
دیماسونکه یغم روز کاریم بو نچه زمانی تو فیق اوتو یدر ایمدی نلوك طاعت ایلارمن
دیو عمان دیدکی اصلده بر مشهور دینکز ننك اسمی هندی طرفنده در اما موندە
کوب عبادتکا استعاره الندی استینده دیدکی تر شیح در ۞ اکر چند یکه کوهر
بار ده درس ۞ یقیس بیل بنده بیچاره درس ۞ یعنی اکر چه سن کوهر تاشی ننك
بارچه سی اولسنکده اندن مراد سید زاده اولسنکده شکسز بلکل چاره سز بنده سن
اندغ اولسه تکبرلیك ایلامکنك نه اوچون تدر ۞ همیشه بنده دین درزاری قیلمق ۞
نه حد در باشنی بو قاری قیلمق ۞ پس اندغ بنده بولسنك بنده اولدقی کمسنه ننك
عادتی اولدرکه دایم زار یلقده اولمقدر نه کارمز وارکه بنده اولدقی کمسنه باشنی
بوقاری ایلاب تکبر ایلاماك بنده اولدقی کمسنه دایم تواضع اقده اولماق کرك ۞ تواضعلق
بولب ترتقل اوزنك کم ۞ شجر کیم میوه لك بولسه بولور خم ۞ پس اندغ بنده
بولسنك تو بانجی لك ایلاب او زنکنی اوزنك کم توتب الله قاشنده مرتلی اولورسن
تنا که یمشلی اغاج ننك یمشی کوب بولسه باشی توبان بولور خم ما مهمله ننك
ضمی ایله توبان بولمق معناسنه در ۞ تبر الك اولکیم کوناردی یوقاری باش ۞
ثمرسز قالدی کوردنکمی انی قاش ۞ یعنی کورمزمی سن تبر الك دیدکی یغاچنی
باشنی هواغه کوتاریب تورمقی برله یمش سز قالمقی مشهور در انجلایین تکبرلیك
ایلاب تورانکمسنه البته الله قاشنده درجه سز وحرمتسز قالمقی مشهور در تنه که
بیوردی ۞ کشی کم خاك رهدربی دبادر ۞ قدم تو بر اغی کورکا تو تیادر ۞
یعنی بر کمسنه تو فراق کبی تواضعلق ایلاب وعلمنده پاسی اولسه انجلایین
کمسنه ننك ایاق باسدقی تو فراقی کوزکا سورمه در اندن مراد انجلایین کمسنه
الله تعالی قاشنده کرامتلی ویقین دروادمی ار کا قاش کبی یقیندر فایده اسی
کوبدر توتیا دیدکی سرمه معناسنه در فارسیدر ۞ کیتاردم ده تولادین یمت

(سبحانه علی النعماء یعنی جاینک نعمه)

او تاركون ❁ صباچقسه بولور عالمدين اوستون ❁ يعنى كورمزمى سن قوياش
باندوقى وقتده بارچه نرسه لردن تورين بولور قچان تانك يارىب يتسه بارچه دنيا
خلقندن اوستون بولور انچلاين براكو توباچى لك بيرله تورسه الله قاتنده بارچه
خلايقدين حرمتلى ودرجه لى اولور ديمكدر ❁ نه بولغاى قطره ديك توتسنك
اوزنك كم ❁ كهر بولسنك ده قيلسنك تاج مردم ❁ يعنى نه اولا كه نيسان يغمورى
ديك اوزنكنى كم كورب توتسنك شايدكه ايرانلر تنك باشنده تاج لر ينه قويدوقى
انجوديك اولورسن ايمشلر كم ثور بولدوزى تنك اون بشنده نيسان يغمورى
يغار اول يغموز قچانكه فارس ديمكزى ايله روم دينكزى تنك قوشلدلى يرينه يغسه
دينكز توبينه واريب صدف اغزينه كرر انده انجو اولور قچانكم يغمورى تامچى سى
دينكز يوزينه توشدكنده اينور ايرمش ياربمن قلنك ضعيف لرتنك ضعيفى در
من بو نچلاين دينكز تنك قاتنده من نه اولام ديو بو بيت نى اينور ايرمش (بيت
يدبين يهن در يامن كيستم * كه او هست حق كه من نيستم * ديو تواضع لق ايلار
ايرمش الله تعالى اننك تواضع لقى اوچون پادشاهلر تاجنده قيلدى انچلاين براكو
اوزينى اوزى كم كوروب تررر بولسه الله تعالى انى عزيز ايلاب ادمى لردن اوستون
ايلار ديمكدر قطره لفظنده كه ها الف لام عهد زهنى اورننده قايم در تأمل ولاتغفل ❁
اكر فيض ايلسنك قيلمه تكبر ❁ يبوككا قمغاى بحر اولسه هم بر ❁ يعنى سن طريق
حق غه سلوك ايلاب انواع كشوفات وتجليات ايله موصوف اولب الله تعالى كونكلكا
معنالر قويسه ده اوزنكنى اولوغ كورب تكبرليك ايلامكل تناكه دينكز صوى تنك
يارى ايله تولوغ بولسه ده بوقارى اقماسدر انچلاين كشوفات ايله موصوف اولب
بعنه اولدقى كشى تكبرلك ايلامسدر ❁ اكر توتسنك طريق مصطفى نى ❁ بمان
كويدر تكبر كويدرانى ❁ يعنى پيغمبرمز محمد مصطفى عليه السلام تنك يولنى
اخلاص ايله توتسنك تواضع لق ايله تكبرلك ايلامه زيرا كه تكبرليك اورامى يماندر
اول اورامنى شريعت اوتى برله كويدركل ويماندرغيل ديمكدر كويدر لفظى تنك
لوليكى اورام معناسنه در فارسيدر ايكنچى سى ياندرمق واحراق معناسنه در
تركيدر بو اورنده استعاره عناديه وتخييليه واردر اهل بديعه خفى دكلدر ❁
اغرتوندى اوزنى سنك خاره ❁ طلب بازار يده كرمس شماره ❁ يعنى كورمزمى سن
قاراتاش اوزنى اوزى اغرتوندى تكبرلك ايلدى من اغرمن ديب تفاخر ايلدى
شونك اوچون سانوچى لر بازارده مسابقه كرمز اول قارا تاشنى هيچ نرسه كا
قويمزلر انچلاين براكو اوزنى اغركورب تكبرلك ايلاسه) ان الله اشترى من

المؤمنين انفسهم) ديدكى ايت تنك بازارينه كرمز الله تعالى وادمى لر اول
تكبرلك ايلاكوچيلركا التفات ايلمزلر ❁ كچك بلدى اوزينى دانهٔ در ❁
بهاس در خريدارالديده پر ❁ كورمزمى سن انجودانه سنى اوزينى اوزى كچك
كوردى تناكه بوقارى ده بيان اولندى شوننك اوچون انجوننك بهاسى
الغوچى قاتنده اولوغ قيمتلى در انچلاين اهل تواضع تنك الله قاتنده حرمتى كوبدر
بس تواضع لق ايلمك خلقلرتنك پادشاهى اولدى ❁ ايكرمش جزب عشق شكسته
كسنى ❁ ييغار كرداب اكثر خار خسنى ❁ يعنى الله تعالى جانبته تارتلمش
عشق كسنه البته صنقلقنى تواضع لقنى جمع ايلسه كرك يعنى بالحقيقة الله تعالى
حضرتلرينه عاشق كسنه اخلاق تواضع ايله موصوف اولسه كرك تناكه كورماى
موسن صوننك اويقانى چوب چارنى جمع ايلسه كرك انچلاين اهل عشق
اخلاق تواضع تنك بارچه سى ايله موصوف اولسه كرك ديمكدر ايكرمش جمع
اولق معناسنه در جزب ديدكى تارتلمق معناسنه در شكسته صنقاق معناسنه در
يغار جمع اولق معناسنه در خارخس چوب چار معناسنه در ❁ اكر نفسنك هميشه
توتمسنك كم ❁ درست اخلاص برله بولغاى هم ❁ يعنى براكودايم اوزينى اوزى
تواضع لق ايلاب كم وخورتوتماسه تحقيق اول كسنه ده درست اخلاص يوقدر زيرا
كه تحقيقا بنده اولغوچى كسنه البته اوزنى كم كورب تواضع لق ايلاسه كركدر
(حكايت) عزيز كاملنى جاهلى خام ❁ قبيحه لفظى برله بيردى دشنام ❁ يعنى بر
عزيز كامل اولياتى بر نادان تاپجنه كسنه چركن لفظلر ايله سوككنى بيردى
اول عزيز تحمل ده اولدى ايمشلركم اول عزيز كامل ديدكلرى حضرت شيخ شبلى
ايدى سوك كوچى عبد الرحمن بن مسعود دارانى ايردى يعنى بو ايكى كسنه
بغداد اورامنده بر توغر يده سوزكا كلديلر حضرت شبلى حق طرفته تارتار ايدى
عبد الرحمن برزوق طرفته تارتار ايدى اخر حضرت شبلى نى صفالندن توتب
چركن لفظلر ايله سوكدى حضرت شبلى جواب برمدى موبون سونوب نيلك توردى ❁
توتوب سقالنى اول مردخوش خوى ❁ دير ايردى اوزتنى كا اى خنك روى ❁
يعنى اول سوك كوچى كتدوكدن صنكره شبلى حضرتلرى سقالنى قوليغه الب اوز
اوزنى عتاب ايلايب خطاب ايدر ايدى ايتور ايدى اى چتق يوزلك نابكار غرور
اولدنك بو خوراولقنك اوز سببنك ندر غيرى دكلدر زيرا كه اول سوككوچى
بوق نرسه لرنى ايتمادى بارچه سى سنده واردر ❁ سننك رسوالغنك نى ايرته
وكيچ ❁ اوزوم ايغنكا باورقيلمادنك هيچ ❁ ودخى شبلى حضرتلرى اوزينه اوزى

عتاب ایلاب ایتور ایاتن سن شوم ننك رسوالغنكنی ایرنه و كیچه كورردم و بوزمه
اویات سننك سببینكدین اولوردیر ایردی سن شوم اوزوم ایشب بیوردق طاعت
وعبادتكا بهادرلق ایلامدنك اصلا مجرد اهل صلاحدن اولوب قوروغ دعوی
قیلورسن دیب اوز اوزینه عتاب ایلاب خطاب ایلار ایردی ۞ بو مو٘مندین
ایشتوب كلتور انصاف ۞ نكولر اهلی من دیب اورمغیل لاف ۞ ودخی اوزینه
ایتور ایردی یاشیلی بو اوزنكنی سوكگوچی مو٘مندن عیبنكنی ایشتوب انصافغه
كیلكل موندین صونكره من اهل صلاحدن وصوفی دن دیو قوروغ اسم برله بوق
لافنی اورمغیل بلكه بو مسلماندین اشتدكی عیبلرنكنی كونكلكا الب توبه واستغفار
ایلاكل دیر ایدی بو نجلاین لفظلر برله اوزنی عتاب ایلاب خورکورر ایردی
پس بو نجلاین اولوغ كسنه اوزنی اوزی بوقدر عتاب ایلاب خورلاب تواضع لق
ایلامه قنده اولدیكه بزلر كا تكبرلك ایلمك قصه دن حصیه قاپتوب بیوردی ۞
ادا انصاف انا خلق ای برادر ۞ اوزنك ننك عیبنكاسن بایمه چادر ۞ یعنی عقلا
اهلی كورنك عقل اهلینه انصاف وكوركام خلق اول بولور ای قرنداشلر پس
انجلاین انصاف اهلدین اولسنك عیبنكنی پرده برلا یاپیب تورمغیل بلكه بولدق
عیبلرنكا توبه واستغفار ایلاكل ومسلمانلر غیبتیندین بری اولغل دیماكدر انادیدكی
لفظ الی ننك مدی ایله اوقرلور اسم اشارةلر ننك قریبنی ندر معناسی عربچه
اذا كان كذلك فاخلق باخلاق اهل الانصاف وهذا خلق صاحب الانصاف وهذا
فعل صاحب الخلق) معناسینه در پس انداغ اولسه بنده اوزنی اوزی خورکورسه كرك
ننه كه بیوردی ۞ اكر سن قیلمه سنك نفسنك شكستی ۞ بنارسقالینكا هر كونده
دستی ۞ یعنی سن اوزنكنی اوزنك خوركوروب نفسنكنی صنق وخورتوتمه سنك
بلكه دایم تكبرلیك ایلاسنك وادمی لار برله سوزكا كلسنك سقالنكا هر كوننك
ادمی لر قولنی صوزارلر وسلایقلر ارسته مسخرده اولورسن زیرا كه سوزكا كلمك
ایلان عمللارنكنی بوق ایلارسن پس انداغ اولسه تكبرلك ایلاماكل تواضع دن
باشنكنی كوتارمكل همیشه خشوع ومسكنت اولغل حقیقةً تصوف اوشبودر (توكل
قیلب بولغه كرمكننك بیانی در) كیل ای عاشق كونكلنی ایلاكل پیر ۞ طریق
كعبه٘ مقصودنكا كیر ۞ یعنی ای عاشق كسنه كونكلنی الله تعالی عشقی ایله تولوغ
ایلاكل ومقصود كعبه نكا بارمق یولنی الدنكدا تو تقل هیچ بر علایق دنیاغه التفات
ایلامكل وكونكلنكا یوق فكرلرنی ایلاب مطلوبنكدین قوروغ قالمغیل ننه كه
بیوردی ۞ نچه بولغای دیوب اندیشه قیلمه ۞ توكل ایله اوزكا پیشه قیلمه ۞

(توکل قیلب بیر بولغه کرمکنینك بیانی)

یعنی اهل سلوك اولب كركی یولنك دین نچوك بولورسن دیب یوق فكرلرنی
ایلامه وبلكه اخلاصنكنی برك ایلاب توكلدن اوزكا هنرنی ایدنماكل بو بیت
اشارتدر طالب الله اولب سفره كتمك تلاسنك اول مباركه بولغه اقدام ایلامك
تلاسنك مالم وخرجم یوق دیو فكر ایلامكل زیرا كه الله تعالی رزاقدر توكلی
تام كسنه لر برله در (ان الله یحب المتوكلین) قرینه سی ایله ننه كه بیوردی ۞
توكل بنده ننك یولداشی بولسه ۞ عجب ایرمس قارانیاش اشی بولسه ۞ یعنی
قچانكه بر بنده ننك توكلی تام اولسه توكل انكا یولداش بولسه عجب دكل انچلاین
كسنه كا بیاندا قی اولانلر وتاغداغی قاراناشلر نعمتی اولسه ده بوننك عجب دكلدر
ننه كه بنی اسرائیل صوفی لری تاغده عزلت ایلاب توردیلار نعمت لری اولان
اولدی وقم وتاش اولدی وبزم پیغمبرمز علیه السلام امتندن عزلت ایلاب تورغوچی
حضرت ابوذر الغفار ایردی اول هم تاغده تروب طاعت ایلدی كوبرك
اشامقی اوت اولان اولدی بو ننك كبی اولیالرده كرب ایدی قایسی برنی
بیان ایلامك كرك فی الجمله توكلدن غیری نی كونكلكا كتورمكل ننه كه بیوردی ۞
اكر همت كشی ننك یاری بولسه ۞ عجب یوق جرزه لر بازاری بولسه ۞ یعنی
بر اكوننك همنی یولداش اولب توكلی تام اولسه تا عجب دكلدر یاپانلر بازاری
اولمق یعنی توكلی یولداش اولدق من كا صحرالرده بازارلر كبی نعمتلر بولسه
كرك درتلادكی سفرلركا یپانلر اچنده ازوقسز اطمسز بارسه لر كركدر بو عجب
دكل در جرزه بیان معناسنه در فارسی ایله عرب ارا سنده مشتركدر ۞ بنا راخر
توكل ایلا كان قل ۞ توكل قیل توكل قیل توكل ۞ یعنی فی الجمله توكل ایلادكی بنده اخر
بر كون مقصدینه یتسه كر كدر پس انداغ اولسه همیشه توكل قیلغل واندن غیری
اولمغیل وانداق اولغیل اوچ كره تكرار اولندوغی بونكا اشعاردر ۞ ایرر بر اختیار
جزئی سندین ۞ طلب قیلغانینكا تیكورمك اندین ۞ یعنی الله تعالی حضرتی سنكا
بر اختیار فعلنی بیردی اول اختیار فعلنك برله همیشه توكل ایلاكل زیرا كه الله
تعالی نی اسمكا اختیارنی سالمق بنده لارده در ومرادینه ایرشتورمك الله تعالی ده
اولدی انداغ اولسه توكل بنده دن تیكورمك الله تعالی دن اولدی ۞ اكر توتسه
خدا قل خاطرین یاس ۞ چقر هر كوشه دین خضر والیاس ۞ یعنی الله تعالی
توكل قیلدقی بنده سی ننك خاطرین ساقلاب توتسه انكا رحمت ایلامه و توكلی
تام اولب حق تعالی حضرتنی اسمنك سفرینه چقسه البته اول كسنه كا هر بر
بوجمقدن یاردم بیرركا خضر والیاس علیهما السلام چقسه لر كركدر اول بنده كا

(خضر والیاس علیهما السلام بیانی)

(رجال الغیب بیانی)

نصرت و یاردم بیرسه‌لر کرکدر بو بیت اشارتدر خضر ایله الیاس پیغمبرنینک
ترک ایرکانیغه بعضی‌لر ایدیلر خضر ایله الیاس علیهما السلام اولوکدر لکن
مستغیث اولان کسنه‌کا روحلری کلب یاردم بیرر دیرلر بو خبر اصح در زیرا که
اول ایکسی آب حیاتنی دیار ظلمتده ایچدیلر و طهارت توزدیلر معلوم کونکا تیکرو
اولمازلردر و الدقی طهارتلری بوزولمزدر بو سوزدرستدر بو بیت دخی اشارتدر
توکل اهلینه غیب ایرانلری یاردم برمکینه انلر بو دنیاده مشرقدن مغربکا
کنش کبی سیر ایلرلر انلر قرق کشی در و ایشلرکم اوچ یوز التمش کشی در
انلرنینک اولوغینه بدلا دیرلر و ایکی یاننده ایکی نوکاری واردر و انلرنی رقبا
دیرلر اول ایکی نوکاری‌نینک دخی ایکی نوکاری واردر انلرنی نجبا دیرلر و اندن
غیریلرینه ابدال دیرلر ایشلر بو رجال غیب مقنده اوچ نورلوک مذهب واردر
اونکسی اولدر اینورلر رجال غیب رسول دائره‌سندن خارجدر دیرلر یعنی انلر
هیچ پیغمبر شریعتنی توتمازلر اوزلرینه استقلالا بر شریعت واردر دیرلر
بو ایتدکی مذهب کافرلردر البته انلر پیغمبرنینک شریعتنه متابعت ایلاسه‌لر
کرکدر ایکنچیسی اولدر که رجال الغیب اصلا یوقدر دیرلر بونلر امام شافعی و حضرت
امام مالک مذهبیدر بو سوز کونکلکا معقولدر اوچنچی مذهب اولدر انلر واردر
اما ادمیلردر قیامت دورینه دیکن فانی اولمازلر هم باطل مذهبدر اما مذهب
اصح اولدر رجال غیب اولدقی حقدر بونلر بزلرنینک کوزمزکا مشاهده دکلدر
اما انلر اهل جندندر پیغمبرمز دورنده انکا کلب جن کیچه سنده ایمان کلتوردیلر
انلر اول زمانده پیغمبرمزدن اوتندیلر بزلر علایق دنیادین منقطع اولب بزلار
ادمیلره و جنلره و یولده عاجزلره یاردم بیرر ایدک دیدیلر انحضرت علیه السلام
ثبوتلک اوزره دعا ایلاب جهان یوزینه اوزدردی تا دور قیامته دیکن انلر فانی
اولمزلر عاجزلرکا یار و نصرت بیررلر اما وفات اولورلر اولدکلرندن صونک
اورننه جنلردن برنی الورلر همیشه شول مذکور عادتلرندن کیم و زیاده بولمزلر
فتوی اولدر رجال غیب جندندر زیرا که ادمیلردن اولسه بزنینک کوزومزکا
مشاهده بولور ایردی زیرا که انسان‌نینک کوزدن خفی اولدقی و مشرقدن مغربغه
طی ایلمکی محالدر الا انبیالرده واردر انلرنینک چوغنده بو حال اولدی فتاوی
صوفیه‌ده امام غزالی حضرتلری بیله دیو ذکر ایلدی کلدک خضر ایله الیاس مقنه
انلرنینک اتالاری بر توغمه ایردی جفه اسملی کسنه‌نینک قزلری ایردی اول ایکی
قزدن ایکی پیغمبر توغدی بری بشیر اتلیغ بری نذیر اتلیغ ایردی بشیر دیدکی

کسنه‌سی خضر پیغمبردر و نذیر دیدکی کسنه‌سی الیاس پیغمبردر اورکانج شهرندن
چقمشلر در سوال بشیرنی نه اوچون خضر دیب اتادیلر جواب اولدر که خضر اوت
یدکی اوچوندر خضر اوت معناسی یاشاچه اولانلرنی ییماک دیماکدر ایشلر
خضر طعامی کرفث‌در یعنی قوزغالاق شونینک اوچون خضر اتادیلر ایکنچی
جواب اولدر که خضر علیه السلام باسدقی یر یاشاررایردی شونینک اوچون خضر
اتاندی اوچونچی جواب اولدر هر عاجز اولغوچی کسنه‌نینک قاتنده حاضر اولورلر
ناظم رحمه الله اوچنچی جوابی اختیار ایدب بشیرنی خضر دیدی سؤال ندیر نه
اوچون الیاس اتاندی جواب اولدر هر عالم عاجز متوکلکا یاردم بیردکی اوچون
الیاس اتاندی زیرا که الیاس عبرانی تلنچه یاردم معناسینه‌در یا که الیاس سریانی
تلنچه سوده‌یو زمکنی اینورلر زیرا که اول صوداغی عاجزلرکا یاردم بیردکی اوچون
الیاس اتاندی ایشلرکم خضر الیاسدن اوتوز یل دنیاغه اول کلدی ایشلر خضر ایله
الیاس توقصان یاشلرینه یتکاچ کبیر و قایتب اوتوز یاشلک یکت اولورلر زیرا که
انلر آب حیوتنی اوتوز یاشلرنده ایچدیلر سؤال خضر ایله الیاسنی هر کسنیه یاردم
و نصرت بیرر دیدینکز حال بو که انلر کوزمزکا مشاهده دکلدر اندغ اولسه اهل جندن
اولدیلر جواب اولدر که انلرنینک مشاهده اولماغانلقی جن اولماقینه دلالت اتمزدر
بلکه الله تعالی انلرنی کوزکا کورنمز ایلدی بز بم پیغمبرمز دنیاغه کلدی اندن صونک
پیغمبر دنیاغه کلمک ممتنع‌در و امثالرینه پیغمبر یوزین کورمک جائز اولدی
عیسی علیه السلام دورینه دیکن قچانکه عیسی علیه السلام کوکدین اینسه شول
زماندا اغی‌لرکورسه کرکدر اندین اونکغین امت لر پیغمبرلرنینک یوزنی کورمدیلر
انلر دنیادن اوتدکلری اوچون بو ایکنی هم الله تعالی اولدکی کسنه حکمنه قویب
بزلرکا کورکازمدی یعنی کورنکوچی ایلمدی ایکنچی جواب اولدر که رجال
الغیب‌نینک جندن کوزمزکا کورنمزلکی و هم بو ایکی‌نینک ادمیدن اولب کورنمز
اولمقی غیری معقول معنادر بو اورنده الله تعالی‌نینک باشرین حکمتلری واردر
عقل‌لر بر له حسابلامق حرام‌در ❁ اکر تیکورسه مولی قل اشنی ❁ قیلور مشفق کور
نکان هر کشینی ❁ یعنی الله تعالی برقلی‌نینک اشنی تیکورمکا و مرادنی و مقصودنی
حاصل ایلاب بیرمک تلاسه و توکل ایلاب خدا یولینه یارمق تلاسه یولده کورندکی
کسنه‌لرنینک بارچه‌سنی مشفق ایلر ❁ اکر لطف ایلسه بوستان بولور چول ❁
الاو اورناسیده بیدا بولور یول ❁ یعنی الله تعالی رحمت ایلاب ظفر ایلامک
تلاسه و توکل تام اولب مقصودینه ایرکوزمک ایلاسه بیانلر بارچه‌سی باغچه اولور

وتورلوك نعمتلرنی قدرتی ایله پیدا ایلار وبول اولغانلارغه بول بیر یب مرادیغه ایرکوزرنتا که حضرت موسی علیه السلام تیه صحراسنده یاغورننك دعاسی سیبلی قرقیل تمام سیرایلدی الله تعالی موسی قومنه صحرالرده تورلوك یمشلراوسترو یب حاضرایلاب تررایردی انچلاین توکل اهلینه الله تعالی یابانلرده تورلیك تورلیك نعمتلرنی ایلار دیمکدر ❁ اوتر ده اژدراغزین سورسه‌یاینك ❁ زبان ایتماس امان اینسه خدا اینك ❁ یعنی الله تعالی نی استمکیکا باردقی سفرده مثلا اذاقنك اژدها اغزینه توش ایلاسه الله تعالی اول یلان اغوسندن اباقنکغه‌زیان تیکورمسدراکر الله تعالی سنی امان ایلامك تلاسه دیمکدر ❁ ایکه قم دیدی بول قمدین قوبب جست ❁ محبت قم قمیدین قیل اوزنك شست ❁ یعنی الله تعالی سنکا تورغیل بنی استاکل دیدی بس انداغ اولسه بودنیاقمندین تیزلوك اوزرینه تورغیل الله تعالی نی استاکل وانتك امرینه خلاقلق ایلامکل اول الله نی استاب انتك محبت قومغانندین محبت شرابنی اچکل ومحبت شرابی برله اوزنکی کنا‌هلرنکدین یوغیل دیماکدر قم دیدکی لفظننك اولکسی امرحاضر در عربی در ایکنچی سی رمل معناسنه درترکیدر اندین مرادمطلق ارض معناسنه استعاره التدی قم قم دیدکی ابریق وقمغان معناسنه در عربی در اندین محبت شرابنه استعاره التدی ذکرمحل اراده٭ حال قرینه سی ایله ایکه الله معناسنه درتنا که یوقاریده بیان اولندی ❁ بوزوق برده یاتب بولمس اشنك به ❁ مکانا طیبا فاذهب بعونه ❁ یعنی ایله اولسه بوبوزوق دنیاده الله نی استامیوب یاتماقمز ایدکو اولماسدر انداغ اولسه الله ننك یاردمی ایله توکل تمام اولب پاك اورن صاری اقدام ایلاکل اندین مراد عمل ایلاب قبول لغنی الله غه توکل ایلاب اوجماح تاپابارمق قصدنده اولغل دیمکدر ❁ اکرچه سنك بولسه اهل فرزند ❁ برانیدرالارنی هم خداوند ❁ یعنی الله تعالی کا سن بالحقیقة عاشق اولسنك توکل ایلاب الله تعالی نی استاکل ودنیا خلایقلرینه الدانماغیل وبالاچقلریم باردیماکل اکرچه سنك بلاچقلار اولسه‌ده الله تعالی اوزی بارانیدر ❁ اوزی قیلدی الارنی جسم ایله جان ❁ بیررالینه جان بیرکان خداتان ❁ یعنی الله تعالی اول بالاچق لالرنی عدمدن وجوده کلتوردی انلارغه تن ایله جان روزی ایلدی البته جان ایله‌تن یاراندقی الله الارغه ایتماك بیرسه کرکدر ❁ عزیز جان چقمسه قالبلریدین ❁ کیموس نعمت حق ایلاریدین ❁ بس انداغ اولسه اول بالاچقلرننك تنلرندین عزیز جانلری چقمابچه انلارننك اوتماکلری اغزلرندین توکانمسه کرك ایله اولسه خاتونلار

للنکنی

بالاچقلریم باردیب الله نی استمکدین قوروع قالماغیل سوٴال ناظم رحمه الله بوایکی بیت ایله اشارة ایلدی خاتونلارغه وبالاچقلرغه قارامیب عزلت یولنی توتماغه اختیار ایلدی حال بوکه الارننك نفقه‌سی اتالرینه فرضدر زیرا که پیغمبر علیه السلام ایدی هرکم خاتونندین وبالاچقلرندین قاچیب نفقه بیرمای یورسه اول کسه‌ننك اصلا عباداتنی قبول دکلدر دیدی جواب اولدرناظم رحمه الله مرادی انلارغه قاراب الله تعالی ننك فرضلرین اونتکارمکل دیماکدر یعنی براکو اهل عیالینه نفقه بیرسه الله تعالی ننك فرض لرنی قویماسه وحرام نرسه لردن منع اولنسه حقیقت دنیانی قویماق والله تعالی ننك سفرنده اولماق اوشبودرقالب تن معناسنه درعربی درلب ایرون معناسنه در ❁ سناغلیغ عمر بدین تاجان توکانماس ❁ یقین بلکل اغزدین نان توکانمس ❁ یعنی سن خاتونلرنکا وبالاچقلرنکا الدانب فرضلرنی اونتکارمکل وانلارغه نفقه کسبنده من دیب دلیل استاب الله تعالی ننك رضالقنی استه‌مکدن قوروغ قالماغیل همیشه طاعتده اولغیل زیراکه انلرننك حسابلی عمرلرندین جانلری چقماغونچه اغزلرندین اوتماکلری توکانمسدرایله اولسه کسب ایلاب الله تعالی ننك بیوردقنی ادا ایلاسنك ایکی تورلوك طاعتدیر بس انفاق عیال دربرنسی الطاعت امر الله در ❁ اکر دریا توبنك بولسه جاینك ❁ بهانه برله تیکورکای خدا اینك ❁ عرض هرقایده ای فرزند ادم ❁ سناغلیغ روزی هرکز بولمای کم ❁ یعنی حاصل کلام اولدر قانتی اورنده اول سنکده ای ادم اوغلی حسابلی رزقنك هرکز ارتق اولماز دربس انداغ اولسه خاتوننك وبالاچقلرنك اولسه الارغه نفقه کسب ایلاب والله تعالی ننك بیوردقی امرلرینه اطاعت ایلاب دایم عبادت ارتدرمق هوسنده اولغل ودخی خاتوننك وبالاچقلرنك بولده همیشه طالب الله اولغان کسنه لرنی استاب عزلت یولنی اختیار ایلاکل خرجم ومالم یوق دیب توکل سزلك قلماغیل زیرا که توکلنك تام اولسه فرشته لرکبی تسبیح وتهلیل لر برله رزقلانب ترر سن زیرا که بعض زاهدلر اون کون قدری اشامقلری اولدی وبعض لرننك یکرمی کون قدری بولدی وبعض لری برای وبعضیلری ایکی ای یمای توردیلرکورمزمی سن حضرت ابومعاویة الاسود حضرتلری بالجق یپارایدی وابراهیم ادهم حضرتلری قم یپارایدی ❁ کشی ننك بولسه موندااغ اعتقادی ❁ انکا بوستان ایرهرقابسی وادی ❁ یعنی برکسه ننك یوقاریده مذکورچه اعتقادی تام اولسه اول کسه هرقایوچوقرده بولسه‌ده انکا یاتقه‌اولورالله تعالی ننك قدرتی برله انده تورلوك تورلوك نعمتلرحاضرایلرباکه عادتده نعمت اولمیان نرسه لرنی نعمت

ایلر زیراکه الله قادر در ❀ وجودینگ خارخاشاکی قالبن در ❀ بالین سنگ هم هو الچماس بالین در ❀ یعنی نفس کافر ننگ ذاتی و تلادکی نرسه لری قالون چوب چار در اندن مراد تورلک تورلک بدعتلر ایله مزین در انداغ اولسه نفسنگا بالنب تملق ایلامکل زیراکه انکا بالنب تملق ایلامک ننگ اوچقونی هواغه اوچما یان یالقوندر بلکه یاغورننگ ایله سنی ازدرمق قصد ننگ اولور انداغ اولسه نفسنگ تلادکی نرسه لردن بری اولغل و انکا تملق ایلاب تورمغیل خارخاش چوب چار معناسینه در بالین سنگ عربچه تملق معناسینه در ایکنچی سی اوت اوچقونی لهب نار معناسنه در انداغ اولسه ❀ منب همت بر اقین چق قالین دین ❀ یالین محکم توتب سجرات یالین دین ❀ بس انداغ اولسه توکل همت ننگ اطنی منب توکل سز اورماندن قاچقیل یعنی دایم توکلده اولغیل و دخی اول توکل اطی ننگ بالنی محکم توتب توکل سز یالقنندین سجرات چقغل حاصل کلام تیزلک ایلان توکل ایلاب مطلبنگه اولغل دیمکدر منب همت بر اقن لفظی ننگ اضافه سی لجین الما قبیلندندر قالین دیدکی اورمان معناسینه در دلالت التزام بابندن یالین دیدکی لفظننگ اولکسی اطیالی درعربچه (شعر الفرس فی طرف الاعلی علی عنقه) معناسنه در ایکنچی اوت یالقنی لهب نار معناسنه در ❀ یتبدر سال عمر تنگ ای تبه حال ❀ توکل سالین مقصد بحر ینه سال ❀ یعنی سننگ عمر تکننگ یلی یتب اخر ینه یقین بولغاندر ای بوزوق حاللی کسینه انداغ اولسه توکل صالنی یا ساب مقصود دیکز ینه سالغیل اندن مراد عمرننگ اخر ینه یقین اولغاندر قالغان عمر تکنی توکل بابنده برلک توتغل دیمکدر سال دیدکی یل معناسنه در تبه دیدکی بوزوق معناسنه در هر ایکسی فارسی در صال دیدکی لفظننگ اولکسی اصلده کوب یغاچلرنی بر بر یکا جمع ایلاب برکتب باغلر لر کمه یوق و قنده دینکزلردن او تارلر ایکنچسی صالمقدن مشتقدر صیغه امر حاضر درو هر ایکی سن سین ایله او قومق هم لغتدر ❀ کر یب بحر ه ینه ای نفس ظالم ❀ دیمه سالم منگ ینکایمو سالم ❀ یعنی توکل دینکز ینه کردکندن صونکره ای ظالم نفس تردد تفکر ده بولمه ینم توکل دینکز ینه یا صادق صالم سلامت یتارمو دیوشکده اولماغیل همیشه ثبوتده اولغیل انحضرت علیه السلام ننگ (من لج ولج) دیدکی بونگا اشعاردر صالم لفظی ننگ معناسی بو قاریده کچدی سالم دیدکی سلامتدن مشتقدر تنا مل ❀ یتار یتماس لکنکدر حکم ربده ❀ ایرنلر شر طیدر اولمق طلبده ❀ یعنی یتار یتماس نقصان لقننگ برله بولسنگده الله تعالی حکمنده بولغیل الله تعالی نه بیورغاندر اندن ایورلماغیل و نه نرسه لردن نهی ایلاکاندر اندن طیلغل

زیراکه الله تعالی (فاطلبنی تجدنی) دیدی انداغ اولسه ایرنلرننگ شرطی در الله تعالی نی استمک بولنده اولب وفات اولمق ❀ توکلنی قبلب ای ادمی زاد ❀ بوکور کل کعبه مقصد غه چون باد ❀ یعنی توکل ایلاب ای ادمی اوغلنلری مقصود کعبه نگا یل کبی یوکورکل اندن مراد توکل ایلاب قالدقی عمر تکنی تیزلک اوزنگه توکلده صرف ایلاکل تردد و تفکرده بولمغیل دیماکدر ❀ کر یب بولغه کورب اعلام اثار ❀ او زون بر دیب کمان بر بولمه زنهار ❀ یعنی طریقت یولینه کر یب وانده یوقو ایله اویاغ ارا سنده تورلوک تورلوک مشاهده و تجلیا تلر کورب یا که انواع قورقولر کورسنکده بو نارلق و کیناکلک یدانی در دیب کمان ایلاکوچی بولماغیل بلکه همیشه افعالنکده نبوة او لب توکلده اولغیل حاصل کلام اولدرکه حبیب مراقبه ده تورلوک تورلوک کشوفات و مشاهده اتلر کورب من مونداغ مقامه ایرشدیم دیو تکبرلک ایلاکوچی اولماغیل و دخی شول مراقبه ده کورسنکده تورلوک تورلوک عذاب اورنلرنی و کنه اورنکنی عذاب اچنده کورسنکده رحمتدن امید کیسوب اشلادکی و کردکی یولنکنی تاشلامغیل بلکه همیشه توکلده اولغیل (ومن یتوکل علی الله فهو حسبه) بونگا اشعاردر اوزون بر دیدکی عثمانیه تلچه اوزون یایان معناسنه در اندن انواع مشاهده اتغه استعاره النددی کمان بر وصف ترکیبدر کمان ایلاکوچی معناسنه در ❀ بو بارمقده اکر بارمق سالورشیر ❀ قچان قاینور توکل ایلاکان ایر ❀ یعنی بو الله سفر ینه باردو قنکده ارصلان تر ناقن سالسه اندن مراد حق تعالی جانبینه بارمقده تورلک مشقتلرکا اوغراسه ده توکل ایلادکی ایر البته اعراض ایلاب کیر و قایتماز در یولنده ثابت اولور کیر و قایتور غه میل ایلمز) لقد القینا من سفرنا هذا نصبا) بونگا اشعاردر بارماق لفظی ننگ اولکسی ذهاب معناسنه اسم مصدر ایکنچسی اسم جامد در تر ناق و اصبع معناسنه ❀ خطر دین اهل همت حیره بولماس ❀ اکر ایل تیره توتسه تیره بولماس ❀ یعنی انداغ اولسه همت اهلی و توکلی تامکسنه الله تعالی کا باردقی بولونده نه قدر مشقتلرکا و خطرلرکا حیران اولماسدر و ضعیف و بومشاق هم اولماسدر اکرچه بارچه خلایق انی الله نی استمک سفر ینه بارمق یولنده اوق ییه توتب اتسه لرده قورقاق بولماسدر همیشه معشوقی طلبنده اولورانلر ننگ اوقلری اراسندن توکل ایلاب الله تعالی جانبینه کینار و بولنده ثابت اولور حیره ضعیف معناسنه در تیره لفظی ننگ اولکسی اوق وسهم معناسنه در فارسیدر ایکنچی سی قورقاق معناسنه فاشغر لغتی در ❀ توکل دین کشیکم السه بهره ❀ قچان زهره اولور غرق

اولسه زهره ۞ یعنی برکسنه توکلدین قایده السه انجلاین کسنه کونکلینه قچان
قورقو توشار اکرچه اول بنك زهر واغودینکز ینه غرق اولسه ده هیشه طلبنك
اولوراندان مرد اهل توکل نه قدر بلالرغه وقضالرغه اوغراسه ده التفات ایلمز
دیکدر زهره لفظی ننك اولکسی قورقماق معناسنه ایکنچی اغو معناسنه در ۞
بیمه روزی غمین هیچ برده ای یار ۞ کم اسرارنك بلوراول بخشی اسرار ۞
انداغ اولسه رزق قایغوسنی هیچ برده یما کل ای بولداش زیرا که سرلرنلنی
بلکوچی الله تعالی اوزی بلور سنی بخشی تربیه ایلامکنی زیراکه رزقنك
صاحبی الله تعالی درمقدر واندازه ایلادکی نی زیاده وکیم ایلمیبون بیرر اننك
اوچون سن قایغو ییب صبرسزلق ایلامکل (ومامن دابة الاعلی الله رزقها) بونکا
اشعاردر واسرار لفظی ننك اولکسی الف ننك فتحه سی ایلا وقولور سردن
مشتق در ایکنچی تربیه قیلماق معناسنه در الف ننك مدیله اوقولور ۞ خداغه
قیلسه هرکم خوب توکل ۞ نه یرده بولسه ضایع بولماس اول قل ۞ یعنی هرکم خدای
تعالی غه خوب توکل ایلاسه قایسی اورنك بولسه ده اول قل ضایع بولماس در
خدای تعالی انکار زقنی خیانت ایلامیون بیرر (حکایت ابن المبارك) ۞ مبارك
اوغلی برکون ازغشیب راه ۞ عجایب سوساغنك کوردی برچاه ۞ یعنی حکایتك
کلتورمشلر که عبد الله بن مبارك برکون شامدن مدینه طرفینه باردقنك مدینه
یولنی تاپمای اداشوب بارغاننك قتی سوسادی انکسزدن الدنك برقدوغ کوردی ۞
کیچوردی کونکلنك تابلدی مطلوب ۞ اکر دلورسن بولسه ایدی خوب ۞ یعنی
عبد الله بن مبارك تونکلنك بوسوزکورکام اولدی تنه که ایدی کم نه عجب بخشی
بولورایدی بوقدوغ ننك چیلاکی برله یبی اولسه ایردی شول فکرایله براز زمان
فکرده قالدی ۞ اوشال دمده براهو کلدی سوساب ۞ تاشیب چقدی قدوغ ننك
اغزیغه اب ۞ یعنی عبد الله بن مبارك بوفکرده اولدق زمان براق کیك
سوساب قدوغ قاننه کلدی بو اق کیك کاکاج تیران قدوغ ننك صوی
تاشیب یوقاری چقدی اق کیك صواچب قاندی اوز یولینه کتدی ۞ اول اچکان
صونك اوشال شاه باردی چاه کا ۞ بناریتماسنك اول صو توشدی تهکا ۞ یعنی اول
عبد الله اوغلی مبارك حضرتلری اق کیك اچکاندین صونك صو اچارکا باردی
قدوغ قاننه یناریتمزده قدوغ ننك صوی توبان اولکی اورننه توشدی تیران
اولدی عبد الله بن مبارك بواشلردن حیران بولب الله تعالی حضرتنه اوفکانارتب
ایدی ۞ دیدی یارب بیررسن اهونکا اب ۞ منکا بیرمس سن ای سلطان وهاب ۞

(حکایت ابن المبارك)

یعنی عبد الله بن مبارك حق تعالی حضرتلرینه مناجات ایلاب ایدیکه یارب اق
کیك کا چیلاك و بیب سز صو بیررسن ای رحمتلرنی یاغشلاغوچی کریم الله حال
بوکه هر ایکی مز سننك بنده لرنك مزنه اوچون انی انداغ منی موندانغ ایلدنك
دیب مناجات ایلدی ۞ ندا کلدی اوشال وجه حسن کا ۞ تلنك باردی سننك
دلورسن کا ۞ یعنی هاتفدین اول کورکام یوزلیك عبد الله بن مبارك حضرتلرینه
اوازکلدی سنکا اننك اوچون صو بیرمدیم زیراکه سننك اول امرده قدوغنی
کوردکنکده تلنك چیلاك ایله یبکا باردی بزلرنی اونتدنك اولابزلردن یاردم
استمادنك ایمدی بارغیل صونی چیلاك ایله یبدن صورغیل دیب عتاب ایله
هاتفدین اوازکلدی ۞ اوشال اهوکه کوردنك چقدی برکا ۞ توکل قیلمادی
بزدین دیکرکا ۞ یعنی اول هاتف بوجوابنی ایدیکه بوصوساب کلدکی اق کیکنی
کوردنك که اول امرده بزلرکا نظر ایلدی و ایدیکه یارب منی تورلوك نعمتلرنك
برله قوناق ایلدنك بوصونك برله ینه ایلا کل دیدی چیلاك ایله یبنی کونکلینه
کرکوزمدی ایمدی سن بارغیل صونی چیلاك برله یبدن صورغیل دیب عتاب ایلدی
۞ ایشتب بول ندانی بولدی بیهوش ۞ ایچیدین قلزم ذوق ایلدی جوش ۞
یعنی اول عبد الله بن مبارك بوهاتفننك اوازنی ایشتب ابسم اولدی اچنه الله
تعالی ذوقندن وعشقندن قلزم دینکزی کبی قاینامقلق دشدی قلزم ذوق
اضافه سی لجین الماء قبیلندندر ۞ محبت جامی هول قیلدی تماغین ۞ ترکلکده
اونوتدی سوساماغین ۞ یعنی حضرت عبد الله بن مبارك ننك الله تعالی ننك
محبت شرابیدین تماغینه قورقوتوشدی ترك اولدق زماننده صوسامقنی
اونوتدی یعنی الله تعالی حضرتلرینه عشق بولوب صوسامقی یادینه کلمدی
جام محبت شرابی معناسنه در ذکر حال و اراده محل قرینه سی ایله هول چق صوی
معناسینه درتنتاکه بوقاریده بیانی کیجدی ۞ ایدی اولده هم ابر اتقیاده ۞ بوزانچه
همت بولدی زیاده ۞ یعنی عبد الله بن مبارك حضرتلری اولده هم تقوی ایرایدی
بوندانی ایشتکاچ بوزانچه ارتق تقوی لکی اولدی موندین صونك ناظم قصه دن
حصه قایتب بیورردیکه ۞ منی مسکین توکل باییده داغ ۞ توشید رهنم کوندین
زبونراغ ۞ یعنی من مسکین بنده ننك توکل بابنده حسرتلی من یعنی توکلم ده
ثبوتلکم بوقدرکوندین کونکا توکل هم زبونراقدر ۞ همیشه نفس زشتم
مبتلاسی ۞ مننکدیك بارمو هیچ مؤمن بالاسی ۞ یعنی همیشه من زشت
نفسم ارتندین یورب بلالنمش من بنم کبی کناهلی هیچ بر مؤمن

بالاس بوقدر ۞ الهی بحر همتدین قیلوب سیر ۞ منی حننی‌غه ابرلر
نشا‌ٔ سبن بیر ۞ یعنی یارب توکل همتی ننک دینکزندین منی توق قیلغیل
ودخی من توکلسز قورقاقغه بهادر ابرانلر ننک علامتنی بیرکل ۞ ایر رمن
عقل هم ادراك یوق دل ۞ نه تمکین بارنه همت نه توکل ۞ یعنی من حقایق
اشیاغه ابرشکان قل من ثبوتی وهمتی وتوکلی یوق بنده من ۞ کیله باندیم
کیله قیلمام کشیدین ۞ کورارمن بارچه اوز نفسم اشیدین ۞ یعنی من کناه
بالچقغه باندیم اول بالچق‌غه باتماقنی کشی دین بولدی دیب اوفکا ایتمازمن
بوکناه بالچقغه باند وقتی اوزنفسم اشندین کورارمن واننك شوملغندین کوررمن
کیله لفظی ننك رانکسی بالچق معناسنه درایکنچسی اوفکالامك معناسنه درهرایکسی
ننك اعرابی کسر کاف ایله در فارسیه در تأ‌مل ۞ بو مو‌ٔ منلر اچنده بر بالامن ۞
بوزوق بولدین چقاالمای مبتلامن ۞ یعنی بو مسلمانلر اچنده برعجب برکناه
دریاسینه باتقان اوغلان من همیشه بوزوق بولدین چقاالمای کناه بلالری
وقضالری ایله بلانمش بیچاره من ۞ بولوبمن غرق بحر اضطرابه ۞ خراب
اولمش توشوب نفس خرابه ۞ یعنی من مسکین الله یار غرق اولب کناه دینکزینه
دخی شریف وقتلر منی خرابلقنه اوغراب نفسمنی خانه سندن ایسرك اولب
شریف وقت لرمننك قدرنی بلمکان من خراب لفظی ننك اولکسی بوزوق بولمق
معناسنه درایکنچی میخانه قیباق معناسینه در بوایکنچسی ننك اضافه‌سی لجن الما‌ٔ
قیلاند ندر ۞ ایرر کوتکلمده کوب رازنهانی ۞ بوزیم بوقدرتروب اینورکانی ۞
یعنی من مسکین الله یار ننك کونکلمده یاشرون سرلری واردر اننك بارچه‌سنی
حق تعالی کا اینورکابوزیم او یالورجیا ایتمارمن زیرا که اولوغ کناهلریم بار بارنی
اینورکانلم او یالب یارمزدر یا که اهل حقایق ننك بارچه سرلرنی بوکناینده اینورکا
او یالورمز زیرا که باروقی اینماك ترك ادبدر ۞ اوزنك سن عالم السر الخفیات ۞
معین درانکا مجموع نیات ۞ یعنی زیرا که کونکلمده‌کی سرلرنی و بارچه‌سنی سنکا
اینماك حاجت دکلدر زیرا که سن اوزنك یاشرون سرلرنی بلورسن و بارچه
نیت لرمز معین دریارینی اینماك حاجت دکلدر عفوقی سندین اوتنمك ۞
اگر قاینارمسنک رابم ورادین ۞ قوتلمس من موننکدیك ماجرادین ۞ یعنی
یارب منی مخلوقات فکرندین قوتقارمسنك بو نچلاین قیل وقاللر ماجراسندین
قتولماس من همیشه بوزوق سوزلرنی ایتماکده بولورمن بلکه سن منی رحمتننك
ایله مخلوقلر فکرندین قوتقارب ونفی نی چقارب اثبات یابنده ثبوت ایلاکل

دیمکدر ۞ اگرچه سانی یوق بوقل کناهی ۞ گرفتار غضب قیلمه الهی ۞ یعنی اگرچه
یو تمر یارا وغلی الله یار بنده ننك حسابی یوق کناهلاری بولسه ده رحمتنك ایله یارب
کناهلریم شوملغندین بنی اچو وغضب اینکانو تقی ایلامه بو ابیاتلر بارچه‌سی اکتفا
قیلیلند ندرتأ‌مل ولا تغفل فانه یکفی من نصحت نفسه الی غیره من اهل التصوف (تقوا
قیلب حرام وشبهه‌دن قاچمق بیانی در ۞ کیل ای درویش اگر درویش اتاند ننك ۞
طریقت اهل ننك اندیش اتاند نك ۞ یعنی اگاه اولب کلکل ای صوفی زیرا که سن
اهل حالدین اولب صوفی لقب اسمی بر له اتاند نك وطریقت یولینه کرمکنکده
طرقاً اهل قاشنده صوفی دردیو فکر ایتلد نك شول اسمنك وشول یول اوزاریغه
ثابت اولغیل تنه که بیوردی ۞ اگر اننك خلاف بنده لکده ر ۞ قیامت کون نچوك
شرمنده لکدر ۞ یعنی سننك اسمنك طریقت یولینه کریب الله ننك خاص
قللری جمله سندین اولب اول اسمنکده ثابت اولمیان نفس هوالرنکا یتوب
یو قاریدا غی اسمنکا خلاف بولسه قیامت کوننده اول اویات نچوك دربلکه سنی
قیامت کوننده صوفی اسمندین عدول ایلاب یاظالم ویافاسق ویاعاصی دیو
اوندارلر بو نچلاین اسملر ایله اوندالماکنکده اولوغ خورلقدرتنا که اشارة
ایلدی ۞ قوروغ ات برله اوتکان حیف اوقات ۞ اوپانغل بوله غیل مغرور قوروغ
ات ۞ یعنی محصل کلام عملدین بوش بو رمکل بلکه دایم عملده اولغیل زیرا که مجرد
صوفی اسمی برله بورماکننك اهل حال اولماقغه دلالتی ایتماز بلکه قچانکه بو اسم
ایله موصوف اولدی ننك ایرسه اوزنکنی اوزنك غفلت اویقوسندین اوپانغل قوروغ
صوفیلق اسمی برله الدانغوچی اولمه غیل ۞ قوروغ یورمه قوروغ دست اجل ده ۞
سالورتنکاه کمان ایتماس محلده ۞ یعنی حاصل کلام اولدرکه عملدین بوش یوروکل
بلکه دایم عملده بولغیل زیرا که قوروق چیغی اجل قولنده در اول چیقنی کمان
اولغان اورنده بوینکا سالور اخرة یورطنه اوکوچ ایله کیتارسن یعنی عزرائل
علیه السلام جاننکنی الب عملسز اخرت یورطینه واررسن انداغ اولسه تیز زمان
عمل ایلا مکاجهت ایلیه‌سن قوروغ لفظی ننك اولکسی بوش معناسنه درایکنچی
اصلده بر چیقدر اوزون اولور یاشنه بیب تاغب الطنی توتارلر لکن موند
عزرائل ننك جان الماقینه استعاره ایلدی ۞ اوزنکدین کتمه اخلاص عوامه ۞
سبونه نامه کیلمای بخشی نامه ۞ یعنی اهل حال من وانلر مجلسنده قابلتیم وار
دیب اوزنکدین کینب تکبرلیك ایلامکل وعوام خلقی ننك سنی مرشد دیب
اخلاصلی اولماقینه الدانماغیل ودخی خلایقلر ننك مرشد و ایشانمز دیماکینه

(تقوی بولوب حرام وشبهه‌دن قاچمق بیانی)

الد انماغیل قچانله قیامت اولب ایذکونامه لرنك قولنکا کلما کونچه دیا کدر
قچانده قیامت کوننده نامه لرنك اونك قولنکا بیرلسه شول زمانده سیونکل زیرا که
یکنلك وایرلك شول زمانده معلوم اولور شول اجلدن مکایت ایلامش لر که خواجه
بهاء الحق والدین حضرتلری بر توننه بخاره ننك مسجد کلانینه باردقنده بر قاراولچی
بهاء الدین حضرتلرنی توتدی وایدی سن کم سن دیدی برموسن یاغاتون موسن
دیدی خواجه بهاء الدین ایدی خاتونمی ایرمی ایرکانمنی بلمز من دیدی قاراولچی
خواجه ایدکنی بلدی یباردی کندو زندن عبرة الب اینورایردی خواجه ننك
سوزی مقدر قیامت بولماین هرکم اوزی ننك نچوك ایرکانینی بلماز زیرا که
دنیاده یکت من ایرمن دیب یورر مزلر قیامت کوننده نچوك بولورمزلر بنا گاه
باوزضعیفه کروهندن اولب تموغغه کیتمابه سن اندداغ اولسه ایرلك ویکنلك
اسمینه دنیاده الد انماغیل ۞ کشی روده کریب کریوریسه روده ۞ قچان واصل
بولور درشوده ۞ برا کودینکز کا کروب یاتجوالق قصدنده اولغان کسنه دریاننك
کنارنده یورکان کسنه قچان حاصل ایلاب انجو تابار زیرا که انجولر دریاننك
اورته سنده در انچلاین بر کسنه اهل طریقت دن اولب صوفی لق اسمی برله موصوف
اولسا انچلاین کسنه اسمینه و یولنه موافق اولماییوریسه اول کسنه قچان ثمره
طریقتی حاصل ایلاب انواع مشاهدات و تجلیات تابار روده دیدکی لفظی ننك
اولکسی دریا معناسنده در ایکنجیسی کنار معناسنده در ایکسی هم فاشقر لغتی در ۞
سوانی نفی ایکاننی ایله اثبات ۞ توکل بحر ینه بات ای کونکل بات ۞ یعنی الله
تعالی دن غیرنی نفی ایلاب الله تعالی نی اثبات ایله تناکه اهل تصوفننك عادتی
الصاق واطوا ایلاب (لا اله الا الله) کلمه سی برله ما سوی الله نی نفی ایلرلر ودخی
توکل دینکز ینه غرق اولب اثبات ایلامکنکده اشوقغوچی اولغیل وماسوی نی تبر
زمان کونکلدن چقارغیل بات دیدکی اولکسی غرق اولمق معناسنده در ترکیدر
ایکنجیسی اشتغیل معناسنده در بخارا خلقی ننك لغتی در ۞ نه بولغای قولغه کرسه
در مقصود ۞ وکر نه سوده یورکاندین نچوك سود ۞ یعنی بو نفی اثبات ایلاب
توکل ایلمکده شاید که مقصود انجوسنی قولنکا کرتسنك قولنکا مقصود انجوسنی
الماین سوده یوزوب انجو ازلامك ننك فایده سی بوقدر انچلاین صوفی لق
اسمی برله یوروب صوفی لر عادتنی توتمای یوروسنك صوفی لق اسمکده
فایده اولمز در ۞ کونکل حق قبضی کا بولسون دیسننك پاك ۞ که اول مرتبه
خلقنکنی قیل پاك ۞ یعنی سننك کونکلنکا الله تعالی ننك الهامی کرمنکا ایوق

حکایت خواجه بهاء الدین رحمة الله علیه

قیلاین دیر سنك اول شرطی بودر خلقنی جمیع اشیادین پاك ایلا کل تناکه بیوردی
۞ دیمه ذره حرام اغشته نالندین ۞ بولور چاهی نجس بر قطره قاندین ۞ یعنی
خلقنکنی پاك قیلمق اولدرسن اول مرتبه ده حرام قاتوشدقی نعمتلردن اشامغیل
اکرچه اول حرام ذره قدری کچوك اولسه تناکه کورمزمی سن قدوغداغی
صوغه بر قطره قان یا که خمر توشسه نجس ایلر انچلاین کوب عباتننك ثوابنی
بر کچکنه حرام قاتوشقان نعمتدن ییسنك بارچه سی باطل اولور اغشته دیدکی
قاتوشماق معناسنده در ۞ اکر اش منهی بولسه کوز یوم اش ۞ وکر نه تانکلا
قارتونکدین جیقر تاش ۞ یعنی بر نعمتده حرام نرسه لر بولسه اول نعمتدن کوزنکی
یوم اوزغیل وانکا قارامغیل وانی بیار کامیل ایلامکل اکر انداغ اولسنك قیامت
کوننده قارننکدین تاش چقارانیدن مراد تورلیك تورلیك عذابغه کرفتار بولورسن
اش لفظی ننك اولکسی نعمت معناسنده در ایکنجیسی اوزغیل قارامغیل معناسنده در
هرایکسی ترکیدر ۞ ایر رخر دلجه منهی زهر قاتل ۞ قیلور بر قطره می خم سونی
باطل ۞ یعنی حرام نرسه اکر خردله اورلقی قدری اولسه ده اولتورکوچی زهر
واغو دیب بلکل اندن مراد از حرام کوب عبادتلرننك ثوابنی بوزاردیب بلکل
تناکه بر قطره خمر بر کیسمك صونی نجس ایلاب و باطل قیلور خردلچه خردله
لفظی ننك تصغیریدر بر اورلق ننك اسمی در شام شریفده کوب اولورمی دیدکی
خمر معناسنده در خم خاء ننك ضمه سی ایله اوقولور بر صاوت ننك اسمی در اولوغ
چولماکدر بلغار یورطنده کیسمك وچاپچق دیدکلری نرسه در تاءمل ولا تغفل ۞
حراماز بولسه هم کوبدر بیمه انی ۞ سمانی بولسه هم بلکل سم انی ۞ یعنی فی
الجملة حراماز بولسه ده کوبدر اننك یمانلقی یعنی زنهار حرامدن ساقلانغیل
انددین بیما کل اکرچه اول بودنه ایتی بولسه ده اغودن ارتق زیانی واردر سمانی ننك
اولکسی بر قوش ننك اسمی در اولانلر اراسنده یوررکاه وقتده اوچار چیچقدن
اولوغدر فارسی لغتنچه دورتج دیرلر ترکمان خلقی سمانی دیرلر بلغار خلقی
بودنه دیرلر وایکنچیسی مرکبدر سم دیدکی اغو معناسنده در انی دیدکی ضمیر در
راجع درحراماز لفظینه ۞ بنکلیك شرعه ده ای لابس دلق ۞ فرایض اعظمی در
پاکی خلق ۞ یعنی شرعة الاسلام کتابنده یازلشکه ای ایسکی کیوملی صوفی لق
دعواسنی قیلدقی کسنه فرضلرننك اولوغراقی بوغازنی حرامدن پاك ایلمك در
ودخی ایدبکه ۞ قی طاعت که اول مرضای ربدر ۞ یقین بیل قوت لقمه سببدر ۞
یعنی شرعه ده ایدبکه قایو طاعت وعبادت انکا الله تعالی ننك رضالقی اولسه اول

رضالقمه سبب اولغوچی نرسه‌نی اشامق واچمکدر حلالدن دیدی ۞ کفایه
شعبی ده بول هم بتلدی ۞ رسول الله سوزندین نقل ایتلدی ۞ ودخی کفایة الشعبی
دیدکی کتابنده شرعة الاسلام ننک سوزی بارلدی پیغمبر علیه السلام سوزی
دیر کفایة شعبی ننک صاحبی کوچوردی بیله دیور ۞ اریغ سز لقمه برله قیلسه
طاعت ۞ قبول ایرماز اوشال قیلغان عبادت ۞ یعنی اول ایکی کتابده ایتیبدرکه برا کو
حرام لقمه برله طاعت وعبادت ایلاسه اکرچه کوندزلرده روزه توتب وکیچه‌ده
اویاغ تورسه‌ده قبول اولماسدر دیدی سوال اریغ لقمه فرضلردن بر فرض اولسه
طاعت وعبادت ننک قبول لغی اننک برله بولسه بس شرطلردن بر شرط اولدی
ننکه طهارة نمازغه شرط ایردی اندااغ اولسه عالملر نه اوچون حلال لقمه‌نی نماز
روزه ننک شرطندن قیلمه دیلر جواب اولدرکه ناظم ننک بوننکا شرط ایلامکی
طاعت وعبادة سببی برله الله تعالی حضرتینه یقین بولماس سز لقدر طاعتنی بالکلیة
باطل اولمق دکلدر زیرا که برا کو حرام نرسه‌لرنی ییوب عبادت ونماز وروزه
ایلاسه فرض دن توشار ثوابی اولمز دیماکدر وجواب دیکر اولدرکه طهارة ننک
طهارت لفظندین وصوم ننک صوم لفظندین لقمه‌سی وکیدکی لباسی پاک اولمقه
اشارتدر ننکاکه اشارة ایلدی ۞ خد اننک معنی نفس ایستکاندده ۞ اکر بر ذره‌سن
ترک ایتسه بنده ۞ بو بیت مبتد اکمندده در معناسی اولدرکه برکسه الله تعالی ننک
منع ایتکان نرسه‌سنی خوش کوروب منع لنسه اول طیلغان نرسه‌سی ذره قدر نچه
اولسه‌ده ۞ عبادتلرکه بولغای انس وجن دین ۞ بو ایغان بتانلك افضلدر انی دین ۞
یعنی اول کمسنه الله تعالی ننک طیغان نرسه‌لردن طیلیب تورمغی ادم برله
پریلرننک طاعت وعبادتندین ارتقدر بو بیت خبر مبتدادر ۞ اکر ترک ایتسه دین
شبه‌ای یار ۞ دیدی یوز حج دین ارتق ای نکوکار ۞ یعنی اکر برکسه الله
تعالی دین قورقب شبه‌لی نرسه‌لردین صاقلانسه اول ایکی کتابده ایدی بوکسنه
یوز کره کعبه‌کا واروب حج قلدقی ثوابنی تابدی دیدی بس بو بیتدن معلوم اولدی
که شبهه‌دن ساقلانغان کمسنه‌کا موقدر اجر اولسه قیاس ایله حرامدن دونکان
کمسنه ارکانه‌قدر ثواب اوله بلکه انجلاین کسنه اوجماغلق دیب کواهلق بیرسنک
هم جائزدر لکن اهل سنت وجماعت اعتقادی اندااغ دکلدر نچوک اولسه‌ده اجر
عظیمه مستحقدر (واما من خاف مقام ربه ونهی النفس عن الهوی فان الجنة هی
المأوی) دیدکی بوننکا شعاردر ۞ رساله ابو اللیث ایچره مذکور ۞ نبی دین
قیلدی نقل اول معین نور ۞ یعنی تنبیه الغافلین کتابنده حضرت ابو اللیث

سمرقندی پیغمبرمزدین بر حدیث کتورمشکه بیله دیور ۞ لباسنده حرام اغشته
بولسه ۞ اوشال اغشته‌سی بر رشته بولسه ۞ یعنی برا کوننک کیار کیومنده
حرام قاتوشقان بولسه اول قاتوشقان نرسه‌سی بر یپ قدر اولسه‌ده اغشته مونك
قاتوشقان معناسنده در رشته یپ معناسنده در هر ایکسی فارسیدر بو بیت مبتدادر ۞
اوشال طون برله اونکارکان نمازی ۞ قبول ایرمز دیدی اول بحر رازی ۞ یعنی
اول حرام ییب قاتوشقان کیوملر برله برا کو نمازلر اوقسه اول نماز قبول اولمز
دیب بیوردی اول سرلر دینکزی پیغمبرمز علیه السلام ۞ صیام ایله اکرچه اوتسه
کونلر ۞ قیام ایله کیچه ورسه بارچه تونلر ۞ یعنی اول کیومنده حرام ییب قاتوشقن
کمسنه اکرچه کونلرننک بارچه‌سنده روزه توتب وکیچه‌لرده اویاغ توروب اوقسه‌ده
قبول اولماسدر دیدی بلکه قلدوغی عمللری بارچه‌سی ییلدر بو ایکی بیت خبر
مبتدادر ۞ ریاضت برله اونکارسنک یوز کیف ۞ اریغ بولماسه لقمه‌نک محقق
خیف ۞ یعنی حرام نرسه‌لر برله الله تعالی یولنده مشقتلر چیکیب ونچه تورلك
عبادتلر ایلاسنکده لقمه‌ننک پاك اولسه قیلدقی عبادتلرنک بارچه بوشدر
واوکونج درکیف نچه ماتورلیك معناسینه در عقول عشره کیف لردن این دیدکی
کیف درخیف بوش اوکونج معناسینه در هر ایکسی عربی در ۞ مناهی ز نکیدین
اشنك بو یاغلیغ ۞ بو یاغلیغ اش ایله خیف اوباغلیغ ۞ یعنی سن مسکین ننک اشی
وقیلدقی کاری حرام اولنمش نرسه‌لر برله بو یالغانقدر حاصل کلام اندااغ حرام
ایله بو یالغان تونلر ایله کیچه‌لرنی اویاغ تورمقنك بوشدر وهبا در ۞ فرایض
اعظمین قیلغان کشی ترک ۞ محبت بوینی قایدین قلور درك ۞ یعنی برکشی
فرضلرننك اولوغنی قویدقی کمسنه زیرا فرایضلرننك اولوغی حلال لقمه
اولمق ایدی انجلاین اولوغ فرضلرنی قویدقی کمسنه الله تعالی ننک محبت
قوخنی قایدین تاپب ایرشور یعنی ایرشماسدر قیلدقی عبادتلری بارچه‌سی
ییلدر ۞ اننک چقدی عبادة اهل خلقه ۞ ایکر دننک خلقه شبه سالمه حلقه ۞ یعنی
سننك اسمنك ادمیلر اراسنده اهل طاعت وعبادت وصوفی دیب مشهوردر
ودخی طریقت اهلینه واروب خانقه یارانلردن اولدننك انجلاین بولسنك بوغارنکا
حرام نعمتلردن صالماغیل بلکه حرام شبه‌دن قاچقل خلقه لفظی ننک اولکیسی مخلوق
وخلایق معناسنده در ایکنچیسی خانقه وصوفیلر مجلسی در اوچونچیسی حلق برغاز
معناسنده در خاننك ضمه‌سی ۞ کونلسون تن دیسنك زهد ایله پیشه ۞ ایچرا سون
ایچ دیسنك پاك ایچ همیشه ۞ یعنی فی الجملة اکر سننك قصد نکاه تنکنی الله

تعالی نینك بو لینه کونترمك هوسنك اولسنك حرام لردن وشبه لردن صقلانب
زاهدلك ایلاکل ودخی کونکلنک ایجنه معرفتلر اچولسون دیسنك حلال پاك
نرسه لر اشاغیل وایچکل ایچ دیدکی لفظ نینك اولکسی کونکل وقلب معناسنه در اسم
جامد دروایکنچسی امر حاضر درایچماکدین مشتقدر هر ایکسی ترکیدر ❀ اگر
اغز نکده ربال وبالی ❀ دیکل اولدر حمیم ای مرد غالی ❀ یعنی بو حرام اولدوقی
نرسه لر بال کبی سچوك اولسه ده اخری برضرر رینی کوررسن ودخی انچلابن
حرام نرسه لر سچوك بولسه ده جهنم ده قزغان صو دیب بلکل ای اهل حالدین اولدقی
کمسنه بال لفظی نینك اولکسی مشهوردر لعاب زنبور معناسینه در وایکنچسی
گناه معناسنه در ❀ اگر منهی ایماس بولسه بعید نك ❀ بولور کوب وعده لیك
عیدنك وعیدنك ❀ یعنی سننك یراق بولغان نرسنك حرام اولسه بولور الله
تعالی نینك کوب ثوابلری بولور دیکان وعده سی سننك حقنکدا اول شادلق وسیونچ
اگر سن دایم فسق وعصیان بولنده بولب اول سیونچلر بنه ذوق ایلیب عبادت
ایلامسنك شونچلابن شادلقلر سنکا قوروغ اولور یعنی اخرتده عذاب اولور
عیدنك دیدکی لفظنینك اولکسی شادلق معناسنه در ایکنچسی قروغ معناسنه در ❀
اگر قیلسه کشی لیمه ولیمه ❀ گرفتار اولماغیل رنج الیمه ❀ یعنی بر کشی طوی
ایلاب جماعتلر چاقرسه لر اول مجلسه بدعتلر اولسه انده یارب اولتوروب اخرة
عذابی بر له رنجوکوچی اولماغیل ایمشلر کم بدعت طوی اولدرانده کوسله وطنبور
وخمر اچماك اولور ونعمت لرنده حرام نرسه لردن اولور عشر وزکوة بیرمکان مال
واشلق کبی بونلر نینك نعمتی هم حرامدر بارمز سزلق فرضدر اما طوی مجلسینه
کرمکده انده بدعتلر اولسه انده کرمکینه اوچ مذهب باردر اولکسی اولدر
مفتی وقاضیلر کبی کسنه لره منع ایلماك فرضدر کرملك بطریق اولی حرامدر
وایکنچی بر عالم ومدرس ویا که صاحب ولایت اولغان کسنه کا انده کرمك هم
حرامدر بناگاه غافل لیك ایله باریب کرسا با که اول بدعت اهل لری کلب
اوستنه کرسا انلره امر معروف نیل بر له منع ایلسون اگر منع لنمسه لر اول
مجلسدین چقمق فرضدر اوچنچسی عوام لر درانلر اول مجلسکا دوش اولسه لر
انلر غه چقمق فرض دگلدر بلکه انلر مجلس خلقنی کونکل بر له دوشمان تونمق
فرضدر ای جانی من اگاه بولغیل بزلر نینك بوزمانداغی صوفی لر طریقت بولینه
کررلر اما کمالات طاپمازلر کمالات طاپمغانلرینه سبب اولدرکه اوللرده
بابلر نینك چاقردقی نعمت لرینه بار رلر حال بوکه اول کسنه لر عشرنی بیرمکان لردر

(حکایت احمد بن حنبل رحمة الله علیه)

شونچلابن نعمت لرنی اشاب ایچب کمالات تاپمازلر ودعالری مستجاب اولمز
واوغلانلری اتا وانالرینه عاق اولقلری شول یاوزحرام نعمت لریدوکلرتندندر
لیمه دیدکی جماعت معناسینه در ولیمه طوی معناسینه در الیمه عذاب معناسنه در
❀ طعامی کم اگر انك خطردر ❀ یقین بل لجه او تدبن بیتردر ❀ یعنی بر طعام که
انده بدعت لر وحرام لر واردر شکسز بلکل اول طعام اوت پارچه سندین یاوزدر لجه
دیدکی اوت پارچه سی معناسنه در بیتر صیغه اسم تفضیل در یاوز معناسنه در
الله اعلم قبیلنغندرفن اهل نه خفی دگلدر ❀ اگر بولسه حرام اول لقمه شوم ❀
انی نعمت دیمادی زهر زقوم ❀ یعنی بر نعمت حرام اولسه اول نعمتنی پیغمبرمز
علیه السلام نعمت دیمادی بلکه انی زهر زقوم دیب بیوردی ناظم زقوم نینك
معناسنی اینوب بیوردیکه ❀ نه در زقوم ایرتغذیب سختی ❀ جحیم استونده
بتلکان درختی ❀ یعنی زقوم نه در دیکان کسنه یه جواب اولدرکه قاتیغ عذاب در
وبعضی لر ایشلر جحیم تموغ نینك استنده اوسکان بر یغاچدر ایشلر اول یغاچ
نیکانالك کبی در بارچه سی اوتدر تموغلق بنده لر انی ییارلر اما فائده بیرمز
(قوله تعالی لا یسمن ولا یغنی من جوع) بارچه زهرلردن زهرلیراك اولسه کرك در
نته که بیوردی ❀ جمیع زهر هرگز بولمز انداغ ❀ ییکان نینك قارنی قاینارمس
قزانداغ ❀ یعنی دنیا واخرتده نه قدرزهرلی نرسه لر واردر بوزقوم کبی
زهری یوقدر ودخی زقومنی اشاغان کمسنه نینك قارنی باقرقزانداغ قایناسه
کرکدر (قوله تعالی ان شجرة الزقوم طعام الاثیم یغلی فی البطون کغلی الحمیم)
اچی نینك باری پاره پاره بولغای ❀ علاجین بلمکای بیچاره بولغای ❀ یعنی اول
زقومنی اچکان کمسنه نینك قورصاقی یانب پاره پاره بولغای نه دار وایتارکا بلماین
چاره سز اولسه کرك ❀ الهی کونکلمزنی پی کمان قیل ❀ اوشال شرمنده لیك لردین
امان قیل ❀ یارب کونکلمزنی عذابنکدین واننك تصدیقندین شکسز ایلاکل
وعذابنکدین قوروقغوچی قیلغل انچلابن زقوم اچب رسوای اولقدین امان قیلغل
(حکایت احمد بن حنبل) ایشتکل احمد حنبل کا بر یوم ❀ دیدی بر بیوه زن ای
هادی قوم ❀ یعنی حکایتده کلتورمشلر که ایشتکل حضرت احمد بن حنبل کا کونلرده
بر کون بر قاری طول خاتون کلدی ایمش لر اول خاتون راضیه اسملی ایردی بغداد
شهرنده ایردی غایت صالحه وصوفیه خاتون ایردی بیوه دیدکی طول معناسنه در
احمد حنبل دیدکی لفظنده بن لفظی نینك محذوف اولقی اننك اوچوندر ایکی
اسم علم اراسنده بن لفظی نینك حذف اولقی فاعله کلیه در ❀ چراغم یوقدر اصلا

(حكايت بشر حافى رحمة الله عليه)

ای اولوغ برج ۞ اوکورر ایردیم ای تنك یار یا چرخ ۞ یعنی اول طول خاتون
احمد بن حنبل حضرتلر ینه ایدی ای اولوغ مرتبه اباسی منم ایوماه هرکز چراغم
بو قدر شونتك اوچون ای یاقتی سنده اور چق جرلرمن دیدی ۞ فروکندی
جهان ابو انید بن ماه ۞ حلیه اوندی مشعل برله ناکاه ۞ یعنی کونلرده برکون
جهان سرابندن ای کندی انتین مراد ای بایدی ای بتب تورغانده خلیفه حضرتلری
منم ایوام قاتندین یانلر برله شم یاندریب اوزب کندی دیدی ۞ اننك روشا
نلغندین جست چالاك ۞ اوکوردیم بر ایکی دم چرخم ای پاك ۞ یعنی اول خلیفه نینك
چراغی یاقتو سنده تیزلك و جهدلیك ایله اور چقنی بر ایکی مرتبه بوتروب
الدیم یعنی بر ایکی صایلام جب جرلادیم دیدی ۞ منکا اول رشتم ای قطب زمانه ۞
جواب ایغیل حلال اولغا ایمو یانه ۞ یعنی اول خاتون ایدی یا حضرت قطب زمان
منکا اول جرلاکان جیم منکا حلال بولورمو یا بولماسمو دیدی بو مسئله کا جواب
ایغیل ۞ امام ایدی بو غمان عالنده ۞ نیچوك زن سن مو تنکدیك دین غمنده ۞
یعنی حضرت احمد بن حنبل حضرتلری ایدی بو غافل دنیاده نیچوك خاتون سن
مو نیچلاین دین قایغوسنده سن حاصل کلام مو نیچلاین سن ازترسه اوچون فتوی
استارسن عجب صوفیه خاتون سن دیدی ۞ ضعیفه ایدی ای مقبول واقف ۞ مننك
همزادیم ایردی بشر حافی ۞ یعنی اول خاتون ایدی ای وفالر قبول بولمیش
کیسه منم برله توغمه بشر حافی حضرتلری در سوال بشر حضرتلر ینه نه اوچون
حافی دیب قوشاماطاقو بدیلر جواب اولدر حافی معناسی یالانغاج اباق معنا
سنده در زیرا که بشر حضرتلری اباقینه باشماق کیمز ایدی و دخی اننك بر کورکام
عادتی بار ایردی شهر اچنده بول وتیز الك ایلامز ایردی خلایقلر نینك اباقینه منم
نجاستم تیکب رنجیده ماسونلر دیب شهر طشینه باریب تیز الك قبول ایلر ایدی
ایشیتلر بشر حضرتلری عمرنده اطقه منمادی کعبه شریفکا اللی مرتبه یایاغ باریب
طواف ایلدی برکون بشر حضرتلری اطقه منب بغداد اورامیدین اوزدوقنی
کوردیلر خلایقلر انی کوروب اننك عجبکا قالدیلر ایدیلر بزلر بشر نینك اطقه
بتدوکنی کوردکز بوق ایدی ایمدی بو حالده کوردك شاید اولار دیدیلر قچانکه
مریدلر بو حالنی کوروب ارتندین کورزانه باردیلر چونکه بشر حضرتی بغداد
شهریدین چقب کیتکاچ بغداد دیبانده جان تسلیم قیلدی ایشیتلر بشر حضرتی تبع
تابعین دن ایردی تاریخ هجره نینك ایکی یوز الثمشنچی یلنده چهار شنبه دنیا
صالدی بغداد ده دفن ایلدیلر حضرت امام اعظم نینك قبری قاتنده دفن ایلدیلر ۞

ایشتدی

ایشتدی بشر انین کوزدین توکب اب ۞ دیدی سز کاروا بوف ای درناب ۞ یعنی
حضرت احمد بن حنبل بو خاتوندین بشر حافی نینك اسمنی ایشتوب یغلاب
کوزیدین یاش توکب ایدی سزلرکبی اولوغلارغه انچلا بن شبهه لیب حلال دکلدر
دیب جواب بیردی حاصل کلام حضرت احمد نینك بشر اسمنی ایشتب یغلامققه
حکمت اول ایردی زیرا که بشر حضرتلری دین ده کوب اجتهاد ایلاکوچی ایردی
انچلاین اولمق بزلرکا قانده اولوردیو اوزنی کم کوروب یغلادی ۞ اننك یلك
مره نینك توفراغی ای مه ۞ بزنکدیك بوزمنك ایر نینك قالیدین به ۞ یعنی
انچلاین ایف کوخاتون نینك اباقی نینك توفراقی ای اولوغ کسنه بز چلاین نامتشرع
ایرانلر نینك صد هزار کسنه نینك حق یولینه کافرلر ایله توقش قیلب قانلرنی
توککدین ایف کوردیدی ۞ دریغا ایراتین بولغاب یوریمز ۞ عمامه بر عبث
چولغاب یوریمز ۞ یعنی اوکونچلر نینك اولوغی بزکا در زیرا که ایرلك وصوفیلق
اسمنی کوناریب بولغاب یوریمزلر و دخی باطل دستارنی باشمزغه چولغاب
یوریمزلرقنی بزده ایرلك علامتی دیمکدر انداغ اولسه ۞ لچك ارتق بزنینك
دستارمزدین ۞ ایرانلرغا ابنار کردارمزدین ۞ یعنی انداغ بولسه قیقچه لی
خاتونلر نینك قیقچه سی بز نینك باشمزغه دستار اورامقدین ارتقدر کردنك که
حکایتی بو قاریده کیجدی انداغ بولسه بزلرکا ایرلك اسمی عاردر قنی بزده
ایرانلر تینك ایرلك علامتی دیمکدر لچك دیدکی خاتونلر باشلرینه یابارلر بلغار
خلقی قیقچه دیرلر بخارا خلقی لچك دیرلر ۞ هوس بازار بیده ای میل کوب نفس ۞
بیلك برله قیلب سن کردننك عفس ۞ یعنی نفس ارزولار نینك ارتندین کوب میل
ایلاکوچی کسنه اشامق و ایچمك برله بو یننك یوان اولغاندر ایرلیك علامتی
اول بولورمو دیمکدر کردن مو یین معناسنه در عفس دیدکی یوان معناسنه در ۞
سنکا سود ایلامس بو جسم ورمنك ۞ قیاب شرمنکده بر ارکیلمایمو شرمنك ۞ یعنی
انداغ اولسه سننك بو تن سیمرتماکنکده فایده بو قدر ایرلك علامتی دکلدر بو
قدر نفس ارزولار ندین کناه یولینه بار تنکدین او یالماسی سن دیمکدر جسم تن
معناسنه در ورم اصلده شیشکان نرسه کا ایتورلر بونده سیمرمك معناسنه در شر
دیدکی کناه معناسنه در منکده دیدکی بفعل شر معناسنه در شرمنك وصف
ترکیبی در نیرکی ایله وصف اولنغاندر اویات و حیا معناسنه در ۞ بو اب شرمنده
لك دریاسیغه غرق ۞ یمان و یخشی نی فرق ایتمکان غرق ۞ یعنی حیا و اویات
دریاسنده غرق اولغوچی قیامت کوننده نه معامله ایلارسن زیرا که دنیاده وقتنکده

(بحر الفنانی بولسه بیان سوزدین قایتماق بیانی)

بیان ایله بخش اشنی ایرمغان عقلسز باش سن دیمکدر فرق لفظی ننک اولکسی
ایرمق وتفریق معناسنه درو ایکنچیسی باش معناسنه) سچوک تل لی بولب
بیان سوزدین قایتماق بیانی) کیل ای عابد اوزنکنی ایلا کل خاک ۞ حرام و شبهه دین
ئلغنکنی قیل پاک ۞ یعنی ای الله تعالی کا قللق و بندهچیلک ایلاکان کیشنه
اوزنکنی توفراق ایلاکان کبی الچاقلق ایلاکل و دغی حرام و شبهه دن بوغازنکنی
پاک قیلغل تنه که بیوردی ۞ اچق قوللق کشاده یوزلی بولغیل ۞ مروة لیک ملایم
سوزلی بولغیل ۞ یعنی حقیقت صوفی و عابد اولسنک اچق قوللی یومارت بولغیل
واچق یوزلی بولغیل و سوزنککا تورغوچی و یومشاق یوزلی بولغیل صوفی لق ننک
کورکامی اوشبو درتنه که بیوردی ۞ بو خصلت لرموافق بولسه سنکا ۞ امید
اولکم رحمیم دیسه بنکا ۞ یعنی بو بو قاریکا ایتلکان شرطلرکا موافق لق بولسه
سنکا حمد ایم دین امید درشایدکه الله تعالی سنی خاص بندهم دیسه کرک ۞ مسلمان
اوغلیده بولسه سچوک تیل ۞ الیب کلسه بولور بر قبل بیله فیل ۞ یعنی بر مسلمان
اوغلی ننک سچوک تیلی بولسه اول سچوک تیل بر له ممکن بولورکوب سرکشلر
جماعتنی الیب کلمک حاصل کلام سچوک تیل بر له نه قدر عنادکیشنه نی توغری
یولغه کوندررلر (قوله تعالی وقولا له قولا لینا) بونکا اشعاردر تیل دیدکی لفظی ننک
اولکسی سوز معناسنه در ایکنچیسی سرکش معناسنه در ۞ سچوک لفظی بیلان موری
خردمند ۞ صالور زور اژدهاننک اغزیغه بند ۞ یعنی سچوک سوز بر له عقللی
قرمسقه اولوغ اژدهاننک اغزیغه بند و بوغاو صالور اندین مرادبر ضعیف
کیشنه ده سچوک تیل بولسه اول سچوک تیل بر له اولوغ مرتبه ایالرینه اوکوت توزاقنی
صالب توغری یولغه کوندررتنه شمعون حضرتلری انطاکیه جماعتی ننک
بعضی سنی توغری یولغه سچوک تیل بر له کوندردی پس معلوم اولدی امر معروف
صاحبنه یومشاق سوز بر له خلایقنی نصیحت ایلامک لایقدر ۞ ملایم تیل بیلان
بی حرب بی ضرب ۞ براولی کلتوررلر شرقیدین غرب ۞ یعنی سچوک سوز
بر له اورش طالاش قیلماین برکیشنه نی مشرقدین مغربکا کلتوررلر اندین
مراد یومشاق سوز بر له الله تعالی دن یراق بولغان بنده لرنی توغری یولغه
کوندرب یقین ایلرلر ۞ بو ابرلر الماین برایکنه قولغه ۞ صالورلر نیچه کملر اهلرنی
بولغه ۞ یعنی سچوک تیل لیک ایرانلر برالت الب توقش قیلماین مجرد یومشاق
سوز بر له نیچه مالزغونلرنی توغری یولغه کوندردیلر ایکنه معناسی مشهوردر
اندین مراد مطلق توقش الانینه استعاره الندی ۞ سچوک تیل بولسه قایسی

محترم

محترم کا ۞ صالور کوکداکنی زیر قدم کا ۞ یعنی سچوک تیل بولسه هر قایسی
حرمت لیککا یوقاروداغی ترسه نی اپاق استیغه صالور ۞ سچوک تیلدر عجب گنج
معظم ۞ عطا قیلغان بیلان هیچ بولمغای کم ۞ یعنی حاصل کلام سچوک تیل عجب
اولوغ خزینه درانی کشیکا صرف ایلامک بر له هیچ کم اولمیه اتفاغ بولسه مسلمانلردین
سچوک تیللکنی قزغانماغیل دیمکدر ۞ دیسه هر فیکه بولسه پی معانی ۞ اگر تیل زهره
بولسه سن تیل انی ۞ یعنی اگر سن محقق کیشنه بولسنک کیشیلر کا معناسز سوزلرنی
سوزلامکل اگر سننک تیلنک باطل معناسز سوزنی ایتکوچی بولسه پارغالاب
و تیلب تاشلاغیل دیمکدر تیل لفظی ننک اولکسی لسان و زبان معناسنه در
ایکنچیسی پارغالامق و شق ایلامک معناسنه در هر ایکسی ترکیبدر هرزه دیدکی
لغو و باطل معناسینه در ۞ کلید گنج معنا کم زباندر ۞ انکا بر نقطه توشسه کوب
زباندر ۞ یعنی معنی خزینه سی ننک اچقوچی تیل در اول اچقوچ ایچنه بر کیسک
اغاچ یا که غیری نرسه لر کرسه کوب زیاندر یاکه بطریقت استخدام زبان لفظی ننک
یاسنه بر نقطه توشسه زیاندر هر ایکسی جائزدر ۞ قیلور قاتیغ تکلم اوننک ایشنک
چب ۞ سوزننک نکاب کونکل تورغو نیچه نکاب ۞ یعنی قاتیق سوزلامک اوتکغه
یارغوچی اشنی صول ایلر اندین مراد بولورغه تورغان ایفکو اشنی بولماس ایلر
انداغ اولسه قاتیق و یمان سوزلامک کونکلنی جراحت لی ایلر اینه ایله تکدوکی
ترسه کبی حاصل کلام قاتیغ و یمان سوزلر کونکلنی جراحت ایلر اینه و اینه ایله
جراحت ایلمک کبی لکن اینه جراحتی اونکالور سوز جراحتی اونکالماس دیمکدر
نکاب لفظی ننک اولکسی کلام جارح معناسنه در ایکنچیسی خیاطت و تکمک
معناسنه در (جراحة السنان لها التیام * ولا یلتام ما جرح اللسان) دیدکی بونکا
اشعار در ۞ اگر سوز جانه پیدا قیلمسه سوز ۞ انی سوز دیماکل ای مجلس افروز ۞
یعنی بر سوز جان راحتلاندرکوچی اولسه انچلاین سوزنی یاندرغیل و کویدرکل
انچلاین سوزنی سوز دیماکل ای مجلس لرنی روشان ایلاکوچی کیشنه دیماکدر
سوز لفظی ننک اولکسی ترکیب کلمه معناسنه درو ایکنچیسی کویدرکل معناسنه در
فارسی در ۞ اگر سوسنک اولوغار ننک ایشینی ۞ نبات ایت تیل نبات اغرون
کشینی ۞ یعنی اگر سن اولیالر ننک یولوقی سوسنک تیلنکنی سچوک ایله تزلیک
اوزاریننه اولغیل حاصل کلام انلر ننک یولنی سوسنک پارچه ادملرکا یومشاق
سوزلی بولغیل دیمکدر نبات لفظی ننک اولکسی اصلده بر شکر درهندی ولا یتندین
کلور موننده سچوک معناسنه استعاره الندی ایکنچیسی تبرلک معناسنه در هر ایکسی

خوارزم لغتی در ۞ صوق ایغو نچه ای غافل زمانه ۞ زبانه غوغیدین مهر ابت
زبانه ۞ یعنی ادمی لرکا صوق صالغون سوز ایتکو نچه ای زمانه غافلی یغلری ز بانی
فرشته لری ننك عذابیدین قورقب تلینکا مهر اورغیل ادمی لرکا صالغون سوز
ایتماکدین منع لنکل دیمکدر زبانه لفظی ننك اولکسی زبانی فرشته لرنی ایتورلر
وایکنچسی تیل ولسان معناسینه در ۞ چو نعمان مهر بده بول ایردی مکتوب ۞ قل
الخیر والا فاسکت ای مغرب ۞ یعنی امام اعظم حضرتاری ننك مهر نقره بو سوز
بازلمان ایردی (قل الخیر والا فاسکت) معناسی اولدر سوز ایتسنك ایذکو سوزنی
ایتکل انداغ اولسه سوز ایتماین تیلك تورغیل دیبك ایردی ۞ صوق سوزدین
بولور ایمان قرانغو ۞ ضرردین اورکا یوقدر نفع بارمو ۞ یعنی حاصل کلام ادمی لرکا
صالغون سوز ایتماکدین ایمان نوری قارانغو بولور انداغ اولسه اول صوق
سوزننك بر توك قدری فایداسی یوقدر موی توك وساچ معناسینه در ۞ بهرجای
تیلنکنی صاقلا زنهار ۞ کشی تل ننك بیمانی دین تو لورخار ۞ یعنی قانغی اورنك
بولسنك تیلنکنی صوق سوزدین صقلاغیل زنهار زیرا که ادمی لر یمان تیل
سببی برله خوار اولور نته که بیوردی ۞ یمان تیل کاهی صارغایتور یوزنکنی ۞
توبان باشنکنی تیلمر تورکوزنکنی ۞ یعنی یمان تیل سببی برله یوزننك صاری
اولور باشنکنی توبان ایلاب کوزنکنی تیلمر تور اصلا ته مشفقلرکا اوغراسه ده انکا
رحیم وشفقت قولنی سوزمازلر ۞ یمان تیل ایکی عالمده ضرردر ۞ کهی عصیان
کهی خوف خطردر ۞ یعنی یمان تیل دنیاده واخرتده ضررلی در کاه وقتده
کناهغه توشورور کاه وقتده خوفلی وخطرلی اورنلرغه توشورور ۞ یمان تل
شوملوغی کاه جانغه اورغای ۞ کهی جاندین اوتوب ایمانغه اورغای ۞ یعنی
حاصل کلام یمان سوزننك شوملغی جانغه اورغای انذین مراد یمان سوز سببیدین
اولتورورلر ودخی شول یمان تیل سببیدین کفر لکگا توشارسن فی الجمله یمان
تلنی قویغیل دیمکدر ۞ مسلمان اوغلیغه بخشی قلق قیل ۞ تلنکنی خوش چراینکنی
یاق قیل ۞ یعنی انداغ اولسه مسلمانلرغه بخشی قلق قیلب یومشاق سوزلی
بولب تلنکنی خوش ایتب چراینکنی ایچق قیلغیل ۞ اغزدین ساچ بر بنك در معنی ۞
اکر بولماسه خاموش ایله یعنی ۞ بس مسلمانلرغه اغز نکدین معنی انجو سنی
ساچغل اکر معنی انجوسنی ساچیق اولسه سو بلا مکل تیلك تورغیل ادمی لرننك
سوزنی تنکلاغیل نته کیم بیوردی ۞ اکر بولماسه سنده سوزکا ایتماك ۞ نه دولتدر
سکوت ایتماك انتمك ۞ یعنی اکر سنده بخشی سوزنی ایتماکا حالنکدین کلمسه

دولتدر تیلك تروب غیری لرننك سوزلکان سوزلارینی ایشتمك انذین عبرتلر
الماق (السکوت غنیمة) بونکا اشعاردر ۞ ایشت اما قایو سوز بولسه بهر اف ۞ قولا
ننکا ان حلقه قیلب تاق ۞ یعنی سوزلرننك بارچه سنی اشتمك لازم دکلدر اما
سوزلر ایشتماك تلاسنك قایو سوزده اوکوت ونصیحت بولسه انجلاین سوزلرنی
قولاغنکا الغه قیلب تاقغیل اصلا اول بخشی سوزنی اونتماغیل انتنك ایله عمل
قیلغوچی بولغیل ۞ قولاق سالمه ولی بی معنی سوزکا ۞ ایشت سنك قوب
اوبردن اوزکابرکا ۞ یعنی سن عاقل کامل اباسی بولسنك معناسز فایداسز سوزلرکا
قولاق سالماغیل بنا کاه انجلاین فایداسز سوزلرنی انتسنك اول اوروندن اوزکا
برکا کوچکل انجلاین سوزلرنی تنکلاماغیل ۞ قولاق کوزدین قولنکدین
یالرنکدین ۞ صورلر تا یکفه تمام اعضالرنکدین ۞ یعنی قیامت کونده الله تعالی
کوزلرنکدین واایاق وقوللرنکدین وبارچه اعضالرنکدین سوال ایلار کوزننك
ایله نه اوچون ناعرملارکا قارادنك بن انی قرانغه قرامق اوچون براتدیم وتلنکنی
تسبیح وتهلیل ایتورا اوچون براتدیم نه اوچون غیبت وبالغان سوزلشتنك دیو
بارچه اعضالرنکدین سوال ایلاسه کرکدر ۞ ایشتسنك نفع یوق سوز ای نکو
ذات ۞ انی هم کوشه الماای کوشه چق بات ۞ یعنی بنا کاه فایده سز سوزلر
ایشتسنك ای نکو ذاتلی ادمی انی قولاقغه المای بر بوچماقغه چقب یاتغل انی
تنکلامغیل کوشه لفظی ننك اولکسی قولاق معناسینه در ایکنچسی بوچماق معناسینه در
بعضی نسخه لرده یات اورنته یات یازلغاندر با موحده ایلان اول تقدیرچه
اشو قغل معناسینه در هر ایکسی ترکیبدر ۞ کشی سنچیغ سوز ایتسه سن چق اندین ۞
یماندین قاچ یماندین قاچ یماندین ۞ یعنی برکشی کلام مطعون سوزلسه اندین
مراد غیبت وبالغان سوز سوزلاسه اول اوروندین چقغیل اول اورننك سوزاوزاتب
تورمغیل بلکه قوتلکدین کلسه اول سوزنی منع ایلاکل سوزلشما کل دیکل سنچیق
دیدکی کلام مطعون معناسینه در خوارزم لغتی در (حکایت لقمان) نصیحت قیلدی
فرزندیغه لقمان ۞ سنکا با هل کشی بحث ایتسه ای جان ۞ یعنی لقمان حکیم
حضرتلری اوغلی قبرکا نصیحت ایلادی ایله دیو ای جانم کوزم نوری اوغلم
هر قچان سننك برله برنادان سوزکا کلب بحث ایلاسه انکا چیقلانب جواب بیرمکل
ایشلر لقمان ننك حقیقت اسمی برهان ایردی الله تعالی دوشنده خبر بیردی
یا برهان سنکا پیغمبرلك کرکمی یا که علم حکمت کرکمی دیب برهان ایدی بنکا علم
حکمت کرکدر پیغمبرلك ایشی اغردردیدی اول منعم مالعبین کلمز دردیدی بس

(حکایت لقمان)

برهان علم حکمت نی اختیار ایلادی لقمان اتالدی لقمان معناسی کوب فکر لاکوچی
تیبلک بولور اوغلینینک اسمی قیدر ایردی غایت صالح کسنه ایردی ایشلر لقمان
ننک باشادی اوغلی ایکی یوز یکرمی باشادی فلسطین برنده دفن ایلدیلر ایشلر
لقمان سر تدیبدین بقدی ایشلر اوستاذدین سباق الادی الله تعالی انکا اوقماین
علم لک بیردی ایشلر لقمان ننک بویی بکرمی ارشون ایردی قارا جرایلی اروق
تن لک ایردی ایشلر لقمان ننک خاتونی ایکی ایردی برسی ننک بر اباقی یوق ایردی
و بر ینینک بر کوزی صوقر ایردی یا حضرت نه اوچون بو نچلایین کم اعضالی خاتونلارنی
الدنک دیدیلر جواب ایدیکه خاتونلر ایرانلردین هر نرسه ده کم اولسه ایردی
باشالدو جمال لله و مالله دیدی اکر بو ایکی خاتونم ننک اعضاسی کم اولسه ایردی
منی سومزلر ایردی دیدی لقمان حکیم ننک عجایب لطیفه لری کوبدور بار وق
یازمق ایله کتاب اوزون بولور ۞ جواب ایغیل انکا شیرین و یومشاغ ۞ مکر بولغای
جهالت غمر بدین ساغ ۞ یعنی لقمان حکیم ایدی ای اوغلم اینچلایین نادان سوزکا
کلب بحث ایلامه جوابنی یومشاق تیل ایله بیرکل شاید که اول نادان کسنه نادانلق
غمر ندین سلامت اولوردیدی زیرا که نادان احمق غه قتی سوز برله جواب
بیرسنک او بکاس قبارر حقیقت سوزنی فهم لیبوب قالور تقا که بیوردی ۞ اکر
نفع ایتماسه قیلما اعاده ۞ بولور ایغان صاری جهلی زیاده ۞ یعنی اول نادانغه
سچوک تیل برله جواب بیردکی سوزنک فایده قیلماسه سوزنکنی تکرار ایلامه زیرا که
سن تکرار قیلغان صایین اول نادان ننک او بکاسی قباروب نادانلقی ارتوردیدی ۞
انکا سودا یتمسه ایماغ صوابی ۞ سکوت ایتمکدر اندین صونک جوابی ۞ یعنی اول نادان
کسنه کا سننک توغری ایتماکنک فایده بیرمسه بلکه او بکاسی قبارر بولسه اول نادانغه
جواب اولدر جواب بیرماین تیلک تورمق جوابی ردیدی حاصل کلام نادان احمقننک
سوردق سوزینه یومشلق لک برله جواب ایبر اکر اول یومشاق سوز ایله انکلاماسه
تیلک تورمق ارتقدر دیدی (ایکی مؤمن بر بریکا غمخور قیلماق ۞ کیل ای مؤمن
همیشه خوش عنان بول ۞ مسلمان بولسه هر کم مهربان بول ۞ یعنی ای اینچلایین
مؤمن موحد هر دایم سن مسلمانلرغه خوش یاردم بیر کوچی بولغیل وهر نه کم
مسلمان دیکان کسنه کا شفقتلی اولغیل ۞ ایچلغای سنی کورکانده کلدالک ۞
تواضع ایله خدمتکار قیل الک ۞ یعنی نه کم مسلمانلرنی کورکانده کل سچاکی کبی
ایلب تبسم ایلاکل ودخی انلرغه الچاقلق ایلاب خدمت ایلاکل خواجه لرننک
قل لری کبی ۞ صاریغ یاغدیک انکبولغیل ملایم ۞ سچوک اکنی عسل اک ایله

ایکی مؤمن بر بریکا غمخور قیلماق بیانی

دایم ۞ یعنی ساری مای کبی مسلمان قرنداشلرکا ملایم بولغیل ودخی سچوک
تیلنکنی مسلمانلرغه بال کبی دایم تاتلی ایلاکل ۞ توت اول دوستنکنی سوت
اوستونده قایماق ۞ عزیز جانکچه کورکل بلکه بهراق ۞ یعنی سن الله اوچون
بر دوستنی توتسنک اول دوستنکنی سوت اوستونده قایماق کبی توتغیل ودخی
اول دوستنکنی عزیز جاننک کبی کورکل بلکه جاننکدین ارتق کورکل ۞ خدانینک
بیورغندین تایسه تنکاه ۞ برادرلیک اوشالدر قیلسنک اکاه ۞ یعنی سننک الله
اوچون توتندق دوستنک بنکاه الله ننک بیورغنی قویوب تایب یاوزلقغه بارسه
سننک قرانداشلکنک اولدر یاوز بولدین انکلاته سن واینه سن ای دوستم نه
اوچون مونچلایین بوزوق یولغه بارر سن دیبو سچوک سوز برله اوکوت ونصیحت
بیرکل دیدی ۞ برادر جسمنکا جان دیک یوکرسنک ۞ تلطف برله اول یولدین
اوکرسنک ۞ یعنی مسلمان قرنداشننک تننه جان کبی یوکورکل ویومشاق سوز
برله اول یاوز یولدین دونغدرکل دیکدر ۞ تلطف برله اولکم بولسه توز ۞ سچوکلیک
رشته سنی اینکیدین اوز ۞ یعنی اول مسلمان قرنداشنک اینکرو سوزننک
برله تورکا کلمسه یعنی اینکو بولغمسه سچوکلیک یبنی قولنکدین اوزکل
اندین صونک قاتی سوز برله اوتنداکل ۞ اکر چند بکه قیلسنک مهربانلیق ۞
سننک ایتغان سوزنک کورسه یمانلق ۞ یعنی مسلمان قرنداشنک سن ایتکان
یومشاق سوز برله توغری یولغه کرمسه وسننک ایتکان سچوک سوزنکنی یمانلق
بلسه ۞ تیلدک زحمتی بیلان قیلغل جراحت ۞ اوبالب شاید اینکای استیاعت ۞
یعنی سن ایچلاتیب تیلنکننک جراحتلی سوزلری کونکلنی جراحتلندرر
شاید اول کشی اوبالب اول اشدین قایتور ۞ اکر تیل زحمی انکا قیلمسه کار ۞
قولنکدین کلسه هم ضرب ایله ناچار ۞ یعنی اول مسلمان قرنداشنکا اچیغ لتیب
ایتماکنک اثر ایتماسه موندین صونک قولنک برله اورغیل نه اوچون موندا غ
نابکار اشنی قلور سن دیب برار تهدید ایلاکل صوقماق ایله ۞ بولارننک بارچه
سی درمهربانلق ۞ ترحم درانکا یرمس یمانلق ۞ یعنی اول مسلمان قرنداشنکا
بو ایتکان اشلرنی اشلامک بارچه سی اینکولکدر یمانلق دکلدر بلکه انی
ترحم ایلاب توغ بولندین چقارمقدر ۞ بو سعی ایتکان بیلان اول بولسه توز ۞
کورارده اشنالیک رشته سن اوز ۞ یعنی بو قدر جهت ایلامکنک ایله اول
مسلمان قرنداشنک توغری یولغه کلماسه اول دوستنکنی کورکان زمانده بلشلک
یعنی اوزکل اننک ایله سوزلشماکل زیرا که اول فاسقدر فاسق برله بر کا اولتورمق

ایدکو صل لرنی بوزار ❁ ولی باطن ده شاغل بول دعاغه ❁ اننک اموالنی
سالفیل مدداغه ❁ لکن اندراغ بولسه ده اول دوستنکا الله دن تلاب ایدکو دعالر
ایلا کل اول دوستنک حاللرینی الله تعالی کا ظاهر قیلغیل زیرا که اخربنی الله
تعالی اوزی بیلور اوزنکنی صوفیدین کورب انی جهنم اهلیدین کورمکل چکهر ❁
کشیکم بولسه مو من لکده موصوف ❁ ایر را اول قل غه واجب امر معروف ❁
برکشی مو منلک اسمی برلان موصوف بولسه اول کسنه کا الیتمو اجید ر مسلمانلرغه
سیوک تیل برله ایدکو انکا مسلمانلرنی بیورغای و دخی یاورلقدن منع ایلکای ❁
کوزی یوق مو منی باررایدی راه ❁ نظر قیلدنک اننک الدنده درچاه ❁
یعنی بر کوزی یوق مسلمان یول ایله بارر ده قاراب کورسنک اول کوزی یوق
مسلمان ننک الدنده قدوغ دراندین مراد نادان مسلمان یوزوق و کناه بولینه
بلردقین کورسنک انی منع ایلسنک ❁ خبر دار انسنک اولدر خیانت ❁ قایو
انصاف ایر رقایسی دیانت ❁ یعنی اول کوزسز مسلمانغه الدنده قدوغ بار
ایرکانینی ایتماسنک خیانت ننک اولوغی اولدر بو نچلاین ایلمک غایو دیانت
وقایو انصاف ایر راندین مرادیر نادان کسنه ننک یوزوق بولغه بارغانینی
کورسنک سن عالم اولب انکا نوروک بولغی کوریکارمسنک او شبو دراولوغ خیانت
دیدی ❁ فغان داد او شال یینا قولیدین ❁ اکر قایتارمسه دوزخ یولیدین ❁ یعنی
اول مسلمان قرنداشنکنی چاقریب و توزکلیک ایلاب یوزوق یولیدین و تموغ
یولیدین منع ایلامسنک خیانت اولدر دیبکدر ❁ کشی یایسه قدوغ اغزیغه
چادر ❁ نچوک دیز سن انکدا کنی برادر ❁ یعنی برکشی مسلمانلر بولینه قدوغ
قازیب اوستونی یا یب قویسه اول کسنه نی قرنداش دیو نچوک ایتورسن اندین
مراد عالم کشی بیلدکی علمی برله عملایقلرغه او کوت و نصیحت بیرمسه اول کشی
عالم دکلدر بلکه خیانت اهلی ننک اولوغی در فی الجمله امر معروف ایلمک عالملرکا
فرض در زمانغه قراب ساقط اولماسدر * (قوله تعالی کنتم خیر امة اخرجت للناس
تا مرون بالمعروف و تنهون عن المنکر الایة) و قوله تعالی و المو منون بعضهم
اولیا بعض یا مرون بالمعروف و ینهون عن المنکر) دیدی و دخی پیغمبر علیه
السلام ایدیکه سزلر شریعتکا منکر اولغان اشارنی کورسنکز قولونکز ایله اول
اشدین منع ایلانکز لر دیدی اکر اندراغ اولسه کونکلنکز ایله دوشمان توتونکز
دیدی ایمش لر قول برلان منع ایلمک مفتی لار کا و قاضی لار غه در و تیل ایله منع
ایلمک عالملرکادر دیدی و کونکل ایله منع ایلمک عوام لرکادر عمر بن عبد العزیز دن

روایتدر پیغمبر علیه السلام ایدی بر جماعت برا کوننک کناه قلدوغینه راضی
بولب امر معروف و نهی منکر ایلامسه اول قوم بارچه سی کناه ده اورتاق بولورلر
دیدی ننکه حضرت یوشع بن نونغه الله تعالی بر کون وحی ایلدی ایدی یا
یوشع بن نون سن بو شهردن چقغل دیدی زیرا که من سننک قومنکدن التمش
منک یاورلرنی هلاک ایلارمن دیدی و دخی قرق منک ایدکولردین هلاک
ایلارمن دیدی یوشع بن نون ایدی یاورلرنی هلاک ایلامکنک مقدر ایدکولرنی
نه او چون هلاک ایلارمن دیدی جواب ربانی کلدیکه ایدکولرنی اننک او چون
هلاک ایدرمن یاورلر ننک کناه قلدوغینه رضا اولغانلری او چون انلر ایله بر
مجلسده اولتوروب اشادیلر و اچدیلر شونک او چون هلاک ایلارمن دیدی فی
الجمله امر معروف نهی منکر ایلامیون تورد وق عالم مناقدر (قوله تعالی المنافقون
والمنافقات بعضهم یا مرون بالمنکر و ینهون عن المعروف) ولکن امر معروف
ایلا کان مرد ❁ اوزی بولغای عملیلک صاحب درد ❁ یعنی امر معروف صاحبی
ایتکان سوزنده تورغوچی اوله و دخی اخرت او چون قایغولوغ بوله اکر اندراغ
اولسه کشیلرکا او کوت بیرکان سوزی اثر ایلمزدر ❁ اکر امر ایمس راسخ
اشیکا ❁ تمام تا ثیر ایتار اوزکا کشی کا ❁ یعنی ایدکولکا بیوروچی کسنه
بیورغان اشنده ثابت اولب عمل قیلغوچی اولسه انچلاین کسنه بیوردقی
سوزلری اوزکا کشیلرکا اثر ایتماسدر (قوله تعالی الذین یا مرون بالمعروف
و تنسون انفسهم الایة) بزنکدیک شرم یوق انصاف یوق جسم ❁ باشنده مغز معنی
یوق فروغ اسم ❁ یعنی بزننک کبی ایتکان سوزنده تورمغان او یاتی یوق انصافی
یوق باشنده عقلی یوق جهانده کوبدر حاصل کلام ناظم رحمة الله علیه ایدی امر
معروفکا بیورغان کسنه بزچلاین اولماسون زیرا که بزلار دنیاده فروغ اسم
کوتاریب عالممز دیو امر معروف ایلادک لکن بز اول سوزمزده تورمدق

(کوزنی حرامدن یوم ماقننک بیانی)

بزچلاین اولماکز دیو ناظم رحمة الله علیه حضما لنفسه ایتماکی در ❁ ایشمز در
ریاو حیله تزویر ❁ قیلور ایغان سوزمز کا کلماز تاثیر ❁ یعنی بزلر ننک امر معروف
و نهی منکر قیلدقی اشمز حیله و الدامق او چوندر اندراغ بولسه بزننک ایتکان
سوزمز هیچ برا کوکا اثر ایلاماسدر (کوزنی حرامدن یوم ماقننک بیانی) کیل ای
مو من اکر ترسنده بولسنک ❁ کوزنکنی سقلاغیل هرقنده بولسنک ❁ یعنی
ای مسلمان کسنه کا کل بیر و وعظ ونصیحتنی ایشتکل اول نصیحت بودر سن قایو
اورنده بولسنکده الله تعالی دن قورقسنک اوز کوزونکنی قرنداش بولغان

خاتونلاردين ساقلانغيل وانلارغه قارامغيل ۞ قوى بولسون هميشه نقطهٔ چشم ۞
مبادا قالماغاى بالا توشوب حشم ۞ يعنى سن مؤمن نينك كوز الماسى نامحرملركا
قارامسه قوتلى بولسون ديمكدر زيرا كه انكسزدن بو قارى نامحرملركا توشوب
الله تعالى نينك اچيغى اولماسون ديسنك ياكه بطريق استخدام چشم ديدكى
لفظ نينك چيم نقطه سى توشوب لفظى حشم اولماسون اولكى معناچه نقطه لفظنى
كوز الماسينه استعاره التدى وايكنچى اعتبار چه نقطهٔ حقيقى معناسنه مقرر
ايتولدى ۞ نظر قيلغونچه براى نفس معيوب ۞ توشوب كوز نقطه سى كور
بولغاى خوب ۞ يعنى بركسه نينك حرام اولغان خاتونلرغه قارامقندن ايكودر
كوز الماسى توشوب صوقر اولماق خوبدر ياكه بطريق استخدام كوزنك انداغ
اولغانچه كوز لفظى نينك نقطه سى توشوب محو اولوب لفظ كور اولماق خوبدر ديمكدر ۞
سعادتليك نظر بولسه قدم ده ۞ تجاوز ايلاكاچ بولسه ندم ده ۞ يعنى ايكو
دولت انالادر تجان كه سننك قارامقنك بولسه اياق استونكا قاراغيل كوزنكنى
و نامحرملركا قارامغيل اندين تجاوز ايلاب نامحرملركا قارار بولسنك قيامت
كوننك اوكونچ سنكادر ياكه معنا اولدر يعنى ايكو دولتلى كسنه اولدر قارامقى
اياق بوزينه اولغه كنه نامحرملركا قاراغاندين صونك اوكونب توبه ايلاكوچى
اولسه ايكو دولتلى در ۞ اكرقان چشم بولسه چشم اى مه ۞ خطرليك يركا
توشكاندين ابر ربه ۞ يعنى بركوز قانلى بولسه نامحرملركا قاراماى تورغان
بولسه اى اولوغ كسنه حقيقت كوز اولدر نامحرملركا قاراغان سلامت كوزدن
اول قانلى كوز هزار درجه ارتقدر يعنى سننك كوزونك سلامت اولوب
نامحرملركا قاراب لذت الور بولسنك انىنك كوز بولغاننى فايده بو قدر اغرى
سننك انجلابين كوزنك قيامت كوننده عذاب كوروب قان الور ديمكدر ۞
نه خوش شدرديده تر سنده بولسه ۞ وكرنه كلسه سنده كنده بولسه ۞ يعنى عجب
خوشدر انجلابين كوزكا الله نينك هيبتيدن قورقوب نامحرملركا قاراميه اكر
انداغ اولسه كوز بيناكندين كوز الماسى چقماق ايكودر ۞ خطردين بوم
كوزنك اوغلان مبيه مه ۞ نچوككم بومدى قورقوب بومنيفه ۞ يعنى انداغ بولسه
كوزنكنى نامحرملردين بومغيل انلارغه قارامغيل الله دين قورقمزمى سن نچوككم
امام اعظم حضرتلرى بومدى قى كبى ايشلار حضرت ابى يوسف ياش زمانده
كوركام يكت ايردى امام اعظم حضرتنه سباق الورغه باررايردى امام اعظم ابو
يوسفنى ارتنه قويب سبق اوكراتورايردى انىنك يوزينه قاراماز ايردى غايت

كوركام اولدوقيچون اى عزيز فرزنداش انكلاكه امام اعظم بو نچلابين تقوالكى
اوچون يكتلركا قارامدى كوزنى سقلادى بزلرده قاننه اولدبكه پرهيزلك ايلمك
نته كه اشارة قيلب بيوردى ۞ بوراكم صاف ايرردبب او رهقيل لاف ۞ الاردين
بولغاى سن كانتور انصاف ۞ يعنى سن ايتما كل كه من نامحرملركا قاراسم ده زيان
بوقدر ديب منم كونكلم صاف دردبو منم كونكلم ده شهوة طريقى بوقدردبو زيرا
كه امام اعظم كبى دكل سن نته كه امام اعظم حضرتلرى بو قدر صوفيلقى ايله
كوركام يونلرنى قارامقدين سقلاندى سن نه قدر صابر وه وفى اولسنكده انلار
كبى اولمزسن انصاف ايله ديدى ۞ قرارنك قويماسنك ايلتب قرارنك ۞
الور شيطان زمام اختيارنك ۞ يعنى زيرا كه سننك نامحرملر يوزينه قارامقنكنى
قويمسنك بلكه دايم قارامقده بولسنك صبرنكنى اوزب شيطان لعين اختيار
تيزكينكنى الب زناغه ميل ايلامكنكنى ايتاركوب قارامقنك ايله زناغه توشارسن
ديمكدر قرارنك لفظى نينك اولكى نظر وقارامق معناسنه در ايكنچى سى صبر
معناسنه در ۞ بقاسز معصيتلركا بقاسز ۞ نچوك او زجاننكركا اوت يقاسز ۞ پس انداغ
بولسه اى ادميلر فانى اولدوقى كناهلركا قارامز زيرا كه نامحرملرنك يوزى نه قدر
كوركام بولسه ده اندين نه قدر لذت السنكده فانى در انداغ بولسه نامحرملركا
قرامقنكز دونه فايده در بلكه اوزجاننكزغه ظلم لق ايلاب اوزنكزنى اوزنكز جهنم
اوتنه يقاسز ديمكدر بقاسز لفظى نينك اولكى فانى معناسنه دور ايكنچى سى
قارامق معناسنه در ۞ بنا كامتوشسه نامحرمكه كوزنكا ۞ ايكنچى باقماغيل زنهار او
بوزنكا ۞ يعنى انكسزدين برنامحرم خاتون نينك يوزى كوزنكا توشسه زنهار انىنك يوزينه
ايكنچى كره قاراماغيل زيرا كه اول انكسزدن بوزينه قارامقنك كناه بوقدر
بلكه ايكنچى مرتبه قارامقنك كناه باردر ۞ ايكنچى چونكه شهوتدين خطردر ۞
نهايه كم كتاب معتبردر ۞ يعنى اول نامحرمكا ايكنچى مرتبه قارامقنك عرض نه در
الاشهوة طريقى در ودخى نهايه ديدكى كتابدا كلتورمشكه بيله ديو ۞ ديديكم باقسه
نامحرم يوزيكا ۞ قويارلر ناتنكه قورغاشون كوزيكا ۞ يعنى نهايه ده ايديكه براكو
نامحرم خاتون نينك يوزينه شهوة طريقى ايله قاراسه قيامت كوننده اول قراغوچى
نينك كوزينه و يوزينه اسسى قورغاشون قويارلر (صب الله الانك) ديدكى بونكا
اشعاردر ۞ بتيدر شرعة ده اول صاحب بدل ۞ كشيكم قيلسه نامحرم بيله هزل ۞
يعنى شرعة الاسلام ديدكى كتاب نينك صاحبى يازمش براكويات خاتون ايله
اوينات سوزلاشب اولتورسه لر ۞ انىنك هر بر سوزينه اى خردمند ۞ بولور

دوزخغه تاملنك بلغاچه بتب ۞ يعنى اول نامحرم خاتون ايله اويناب سوزلشكوچى ننك
هر بر سوزى اوچون منك يل تموغده قالور ديدى ۞ اكر اول التزام ايتسه حرامه ۞
بنه اول نسخه ده تارتلدى خامه ۞ يعنى اكر اول اويناب سوزلشكوچى كسنه حرام
قصد ايلسه يعنى زنا ايلسه يعنى زنا ايلامكا قصد ايلسه انلر حقنده كنه اول شرعة
الاسلام ده قلم تارتلب يازلدى بيله ديو ۞ قيامت كونكه دادكر ايتارلر ۞ انى
شيطان ايله زنجير ايتارلر ۞ يعنى قيامت كون انچلاين زنا قيلغوچى ارغه عدل حكم
ايدرلر عدل حكم اولدر زناچينى شيطان برله زنجير ايتب تموغغه ايلتارلر ۞
لعين شيطان كه بولغاى دشمان شخ ۞ انك بر له بولور مشغول دوزخ ۞ يعنى
شيطان لعين قتى دشماندر اول زنا قيلغوچينى انك بر له بر كا تموغغه كوزرلر
ديدى ۞ خلاصه وخزانه شرح اوراد ۞ بتبدر بلكه چندين نسخه ده ياد ۞ يعنى
فتاواى خلاصه ده وخزانة الفتاويده وشرح الاوراد ديدكى كتابلرده يازلشدر
بيله ديو ۞ جوان خاتونكه نامحرم ايشدر ۞ سلام ايتمك انكا منع ديمشدر ۞
يعنى اول كتابلرده ايديكه بر خاتون ياش اولسه اوزى نامحرم بولسه انچلاين
خاتونغه سلام بيرمك حرامدر ديديلر ۞ بيريب بولماس جواب ايتسه سلامى ۞
ابر ره عورت انك صوت كلامى ۞ يعنى اول ياش خاتون سلام بيرسه انكا سلام
جوابنى قايتارمق حرامدر ديديلر زيرا كه اول ياش خاتون ننك اوازى عورتدر
وابتكان سوزى بالطريق الاولى حرامدر ۞ جوان خاتونكه عورت بولسه اواز ۞
قباحتدر كشيكم بولسه دمساز ۞ يعنى اول خاتون ياش اولب اوازى عورت
بولسه فائده اولديكه اول نامحرم ايله سوزلاشمك روادكلدر ايتشلر قارى خاتونغه
سلام بيرمك جائزدر اما قارى خاتون ننك سلام بيرمكنده ايكى مذهب واردر
بعضى لر ايديلر قارى خاتونغه سلامنى قايتارسون وبعضى لر ايتورلر
قايتارمسون ديب اما فتوى اولدركه زمانه بيننه قارامق كرك امامز ننك بو زمانده
اتفاق علمالر برله قايتارمق جائز دكلدر ۞ عرض اى ادمى ساقله اوزنكنى ۞
كه نامحرم سارى سالمه كوزنكنى ۞ يعنى حاصل كلام اى ادميلر اوزنكزنى
اوزنكز سقلانكز الله تعالى ننك عذابيدن قورقسانكز نامحرم خاتونلرغه
كوزنكزنى سالمنكزلر ۞ كه نامحرم سارى باقغونچه بى قيل ۞ به اولكم كوزلرنكا
تارتسه لر ميل ۞ يعنى انچلاين نامحرم خاتونلرغه قاراغونچه شكسز كوزلرنكزكا
تيمر قالاقنى تارتمق ايدكودر ميل ديدكلرى اصلده بر تيمر قالاقدر اوت ايله
قزدرب قصاص اولان كسنه ننك كوزينه مقابل توتارلر كوز نورنى كيتارمك

اوچون

اوچون ۞ بو دنيا ميلى اوتكان بر زمانده ۞ قيامت ميلى ديبن توتقاى امانده ۞ يعنى
زيرا كه بو دنيا ننك سرمه قالاقى ننك عذابى بر زمانده اوتار و قيامت قالاقى ننك
عذابيدن امان بولماق بو قدر زيرا كه ۞ قيامت كون عجب شدتلى كوندر ۞
كناهكار ادم اوغلى سرنكوندر ۞ يعنى زيرا كه قيامت كون عجب قاتى كوندر
كناه قيلغوچى ادم اوغلى باش توباندر ۞ قزاركوك فرق سر اسيغده چون تاس ۞
بولور سركشته لر پروانه تيك تاس ۞ يعنى اول قيامت كونده كوكلر ويرلر
اوت كبى قزارلر ودخى ادمارننك باشلرى قيامت اسكنده باقر تاس كبى قاينار
ودخى اول كونده تكبرلك قلغوچى كناهاى سركش قللركو بلاك كبى اوچارلر
تاس لفظى ننك اولكسى برصوتدر باقردن ياصارلر ايكنچيسى اوچمق معناسنده در
عثمانيه لغتى در ۞ تبكراو تدبيك اياق استونده توفراغ ۞ بولور بوتديك زمين
اوستونداكى تاغ ۞ يعنى قيامت كوننده اياق استونده قى توفراق اوت كبى
اسى اولور ودخى يربوزنداكى تاغلر هواده جون كبى اوچارلر) قوله تعالى
وتكون الجبال كالعهن المنفوش الاية) بولوركوب خاق اوزينينك حاليدين
سير ۞ بو غمدين تا كه كوداكلر بولور پير ۞ يعنى اول قيامت كوننده خلايقلر
بارچه سى اوز حالندين اوزى توف بولورلر اندين مراد اوزلرين اوزلرى سوزلر
ودخى قيامت كون ننك مشقتلرى قايغوسندين ناتسيده اوغلانلرننك ساچلرى
اقارر (قوله تعالى يوما يجعل الولدان شيبا الاية) ياشورمك بولسه قايسى
روسياهلك ۞ ايليك سوزلاب اياق بيركاى كواهليك ۞ يعنى قيامت كونده
ادميلرقارا بوزلك اولغوچى كناهلرنى ياشورمك تلاسه لر قوللرى واياقلرى
كناهلرندين خبر بيرورلر زيرا كه اول كونده الله تعالى اغزلرينه مهر اورر سوزلاشه
الماسلر بلكه اغزلرى اورنينه قوللرى وايقارى كواهلق بيررلر) قوله تعالى اليوم
نختم على افواههم وتكلمنا ايديهم وتشهد ارجلهم بما كانوا يكسبون الاية) تمام
اعضالرنك دعوى قيلورلر ۞ خلايق الديده رسوا قيلورلر ۞ يعنى اول قيامت
كوننده بارچه اعضالرنك دعوى قيلورلر برلرنى نه اوچون حرام اورنلرده صرف
ايلادنك ديو قيامت كوننده خلايقلر الدنده ربابانك وانانك الدنده كناهلرنى
ايتوب رسواى قيلورلر ۞ اوكون دعوى چى ننك هيچ سانى بولماس ۞ پشيمان
بولغاى اما نفع بولماس ۞ يعنى اول كوننده اوكنمك فايده سى اولمسدر زيرا كه
اوكوننك اورنى دنيادر ۞ انكديك واقعه اردين بورون تراغ ۞ اوزنكنى ايله
غفلت خمريدين ساغ ۞ يعنى قيامت حكمى باشنكا كلمزدين بورون دنياده وقتنده

غافل لك عمر نيدين سلامت اولغيل ونه كه گناهلر نك واردر دنياده وقتنك توبه
واستغفار ايلا كل تنه كه ييوردى ۞ پشيمان بولسنك اول قيلشلرنكدين ۞ دل
جان برله يانسنك اشلرنكدين ۞ يعنى دنياده وقتنك قيلدوقى گناهلرنكدين اوكونسنك
ودخى كونكل وجان برله اول قيلغان اشلرنكدين قايتسنك ۞ نى بولغايكيم قبول
ايتسه خدايم ۞ قيامت شدتين قيلسه سلايم ۞ يعنى دنياده وقتنك گناهلرنكا توبه
قيلماقنى شايد خداى تعالى قبول ايلاكاى ودخى قيامت كوننىنك قاتيغ لقنى
ينكل واسان ايلاكاى ۞ قايوقلنى خدايم قيلسه ممنون ۞ بولور يول باشچى
پيغمبر اول كون ۞ يعنى قيامت كوننك خداى تعالى قايوقلنى يارلقاب اوجماح
نعمتى برله مرمت لامك تلاسه اول كم ايرسه تنك اول كون اوجماحقه بارغه يول
باشچى پيغمبرمز عليه السلام اولور ۞ باشنكه سايه بولغاى عرش اعظم ۞
فرشته لر كونكل بيرگاى دمادم ۞ يعنى اول قل نىنك باشنك قيامت كون اولوغ
عرش كولاكا اولغاى ودخى اول فرشته لر اول قلغه صولوصاين رحمت سوبچى
سنى بيررلر ايشلر عرش كولاكاسنك نورغوچيلر التى كروهدر اولكى سى
شهيدلردر ايكنچى سى غازيلردر اوچنچى سى حاجيلردر دورتنچى سى مدرسلردر
بشنچى سى موذنلردر التنچى سى نامحرمدين كوزلرنى سقلاغوچيلردر ۞
عنايت نامه سين قولغه الورلر ۞ او كون تنك اونكاتن توپهاى قالورلر ۞ يعنى
قيامت كوننك ايتكولرنىنك نامحرملردن كوزين سقلاغوچيلر نىنك نامه لرى
اونك قولندين كلب باردم اولور اول كون نىنك مشقتنى توپهاى قالورلر ۞ الهى
بارچه مخلصلر بيلان ياد ۞ بوقلنى ايلاكل اول كوندين ازاد ۞ يعنى رحمتنك
ابله بوقلنى اخلاصلى بنده لر كروهندين ياد ايلاكل ودخى بوقلنكنى قيامت
كون نىنك مشقتلرندين ازاد ايلاكل ديب ناظم نىنك دعا قيلماقى در (حكايت شيخ
بسطام) قريغان يله سنك شيخ بسطام ۞ اوزيدين كتدى ساعتى براغشام ۞ يعنى
حكايت قلمشكه ايشلار حضرت شيخ بايزيد بسطامى قارتايغان زمانىنك براغشام
وقتنك هوشى كيتب يقلدى برساعت قدرى هوش سز بولدى يله ديدكى اصلنك
مثقال ترازوسينىنك برطباقيدر لكن مونله استعاره التدى قارتلق زمانىنه زيراكه
عمرنىنك هم ايكى يله سى اولور ميزان كبى دربرى يكت لك وبرى قارى لق در
بو استعاره نى استعاره مكنيه ديرلر فن اهلينه مخفى دكلدر ۞ اوزيكا كلدى
ايرسه ايدى اصحاب ۞ تغوبولدنك مونكديك اى درتاب ۞ يعنى حضرت
بايزيد بسطامى بر زمانك عقلينه كلكاچ مريدلرى ايديلر ياحضرت نه سبب برله

(الى حرروه عرش كولاكا سنداولار • حكايت شيخ بسطام)

مونىنك

مونىنك كبى هوش سز اولدنكز ديديلر تغو ديدكى كاه وقتنك سبب معناسنه درغو ارزم
لغتى در دراينچو معناسنه در ناب خالص معناسنه در مدح اوچون ناظم بيتده
كلتوردى ۞ ديدى بالغ بولور حالتده برراه ۞ كوزيمكا بر جميله توشدى ناگاه ۞
يعنى بايزيد بسطامى مريدلرينه ايدى منم هوشسز اولماقم اننك اوچوندر
يانى يكت زمانمده يول ايله باررده كوزيمكا بر كوركام قز توشدى ۞
يانب باردى ديكر سالقم نكاهم ۞ چقب ايردى ايسمدين اول گناهم ۞ يعنى
اول كوركام قزغه ايكنچى مرتبه ايلانب قارادىم اننك كوركاملكنى كورب
لذت الور اوچون اول زمانده قارادوق گناهم بوزمانغه چه خاطرىمدن چقغان
ايردى ديدى ۞ ايسمكا حالا توشدى اول تطان ۞ يوراكم بولدى قورقب
يان يان ۞ يعنى اول يكت زمانك قارادوق گناهم الحال خاطريمه توشب الله نىنك
عذابيدن قورقب يوراكم يان يان بولدى هوش سز عقلسز اولماقم اندندر
ديدى ۞ مبارك اغزيدين كوب تامدى قان ۞ اوشال خوفيله اخر چقدى جانى ۞
يعنى اول بايزيد بسطامى حضرتلرى الله دن قورقب مبارك اغزندين
قانلرى تامدى ودخى اول كوركام نامحرم قزغه قاراغان گناهينىنك قورقوندين
جانى چقدى وشهيد اولدى ايشلر بايزيد بلخ شهرى نىنك قاتنده بسطام
اتليغ اولتنك ايردى شيخ منصور حلاج نىنك مريدلرندن ايردى غايت صوفى
كسنه ايردى نسلى موغ ايردى كوبرالك تورمقى بغدادده ايدى عمرا سلى
كسنه نىنك اوغلى ايردى يتى ياشنده قرانى يلدى يكرمى التى ياشنده علملدن
بيرلدى جهريه طريقنى توتار ايردى ايشلر التمش باشنده وفات بولدى سمرقند
جميلده دفن ايلديلر ۞ مونىنكديك يغلاسه انداغ نكوراى ۞ بزنكديك روسيه
نىنك حاليكواى ۞ يعنى انداغ اوليا بر قراقنى برله بوقدر يغلاسه الله دن
قورقسه بزنىنك كبى قارايوزليك ارنىنك حالى نيتك اوله زيرا كه هر كوننك نچه
ماكره نامحرملركا قارارمز حاللرنىنك اوله ديمكدر ۞ هميشه ذوقمز عيش كولوشكا ۞
كه يتماس ايرته قيلغان توبه توشكا ۞ يعنى بزلرنىنك دنياده ذوقمز نفس
هوالرمزده وكولمكلك در اخرت فكرى يوقدر ودخى توبه ايلاسكك توبه مزده
ثابت لكمز يوقدر اننك اوچون ايرته برله توبه ايلاسك توش وقتنه يتماز بوزرون
توبه مزنى صندرب ضلالت يولنه بارومزلر ۞ اوناردنيا اشين توتدق مقدم ۞
گناهاينو قسى كوب قورقمز كم ۞ يعنى بزلر دنيا اشلرينى الله تعالى بيورقندن
ايلكارى توتدق الله بيورغان امرلركا اطاعت ايلمدك عجب گناهلرمز كوب

بولغان صاین الله تعالی دن قورقماقمز کم وازدر اینوقسی دیدکی کلمهٔ تعجبدر
بخار الخلق تنک لغتی درکوب نرسه لرنی کورسلر اینوقسه دیو تعجب ایدرلر ۞
خداوندا اوزنک سن عالم غیب ۞ منی مسکین ده درهیچ سان یوق عیب ۞ یعنی
یارب اوزنک سن غیبدا گی حاللریمزنی بلگوچی من مسکین الله یارقولنکدا
مسلیق یوق عیبلاری واردر رحمتنک ایله عفو ایلاکل دیمکدر ۞ گناهی بی نهایت
بندادر من ۞ بو کون شرمندا چون شرمندادر من ۞ یعنی من قلنک الله یارنینک
گناهی چیکسز دربو دنیاده گناهدا بولب یارین قیامت کوننده او یاتلی من شرمندا
لفظی تنک اولکی سی ایکی لغتدین مرکبدر شرلفظی عربی در یاوز معناسنه‌در
مندا ترکی درایکاچی فارسی در اویات معناسنه‌در ۞ عبث بر لهو قولدین کتدی
وقتم ۞ عمل مهر بن یاشوردی ایر مقتم ۞ یعنی من قلنک باطل عمل ایله الدن
طاعت وعبادت وقتنی اوتکاردیم عمل کنشی نی اچو بولوتی ایله اورتدیم اصلا
طاعت وعبادت ایلارکا الدین کلمدی مهر دیدکی کنش معناسنه خوارزم لغتی در
ایر بولوت معناسنه فارسی در مقتم اچو معناسنه عربی در عمل مهری تنک
اضافه سی لجین الماء قبیلندندر فن اهلینه مخفی دگلدر ۞ جریمهٔ بی حد بولسه
اگرچند ۞ حجاب مغفرة یاب ای خداوند ۞ یعنی یارب اگر چه منم گناهم
حسابسز اولسه ده یارلقامق پرده نکنی یاپب عفو ایلاگل قیامت کوننده گناهلی
قللارکبی ایلامگل ۞ یوب رحمت بیلان وجهیم قار اسون ۞ نصیب ایت بارچه
نعمتلر سز اسین ۞ یعنی یارب رحمتنک ایله یوزیمنک قاراسنی عفونک صوی
برله یوب بزلرکا نعمتنک گزیده سنی نصیب ایلاکای ایردینک سز اسین صاف
وگزیده معناسنه‌در (فکر ایلامکنینک بیانی در) کیل ای ازاده واقف بول کونکلکا ۞
(فکر ایلاماکنینک بیانی)
کونکل بول باشچی درقربنان بولغه ۞ یعنی ای ازاده کونکل سرلر یکا خبردار
اولغیل زیرا که کونکلدر الله تعالی‌یه یقین اولمق یولینه باشلاغوچی حاصل کلام
بو طریقت یولی تنک اولوغ باشچی سی کونکلدر کونکلننک قوشنی الله تعالی
صاری بولماقدا ایلاکل تنا که بیوردی ۞ تفکر تنک قوشین هیچ قیلمه زائل ۞
یلغه بولغای نابیضهٔ دل ۞ یعنی ای اهل سلوک اولغوچی فکر قوشنکنی هیچ
بر وقت الله دن کیتارمکل همیشه فکرنک اللهده اولسون کدورات حسد
وتکبرلیک ایله اولماسون زیرا که شبرچک بو مرقده قایدا یرقدر انچلاین
بر کونکلده تکبرلیک وحسدلیک اولسه انداقایده یوقدر بلغ دیدکی شبرچک
بومرقدق ایتورلار خوارزم لغتی دربو تنک کبر وحسد معناسنه بیضهٔ دل تنک

اضافه سی لجین الماء قبیلندندر ۞ تفکر مرغی دایم بولسه دمساز ۞ امید اولدرکه
اندین اوچسه شهباز ۞ یعنی کونکل فکری دایم الله یادنده بولسه امید درکه
انچلاین کونکلندین لاچین اوچماق اندین مراد بر کشی تنک کونکلی وفکری دایم
الله عشقنده بولسه امید درکه انچلاین کونکلدین انواع کشوفات وتجلیات حاصل
بولمق دیمکدر ۞ اننکدیک بازینی چون ایلاسنک قید ۞ کونکل قشلرینی
قیلسه بولور صید ۞ یعنی اننک کبی کونکل قارچغه سنی باغلاسنک اندین
مراد انواع کشوفات مقاملرینی تاپسنک غیبیلر تنک کونکل قوشلرینی اولارغه
بولور یعنی اندین مراد ذکرلر ایله کشوفات مقامنی تاپسنک مریدلر
تربیت ایلمک ممکن در اول اولسه مریدلر تربیت ایلمک قاندا درقچان ینی ذکر
تمام اولماین غیبیلر تنک حالن بلمک محالدر صوفیلرغه معلوم در ۞ کونکل
هرگاه صلاحیتدا بولسه ۞ تابارینده قایونبتدا بولسه ۞ یعنی فی الجمله
هرنرسه لرتنک حاصل اولغی کونکلنده درزیرا که کونکلننک قابولشتنک
قصدنده بولسه البته بنده انی تاپسه کرکدر مثلا دایم الله نی سومکده بولسه الله
راضی لغنی تابار ویاوزلر عملنی سوسه گرچه صوفی صورتنده بولسه ده یاوزلر
گروهنده اولور زیرا که کونکل پادشاهدر وغیری اعضالرنک عسکرکبی در
تنه که بیوردی ۞ همه اعضا رعیتدر کونکل شاه ۞ امانلیغ بولغوچی شاه
عدلیدین راه ۞ یعنی سننک بارچه اعضالرنک عسکرکبی در وکونکلنک
پادشاه کبی درقچانکه پادشاه اوزی توغری بولغه بارسه البته عسکری اننک
ارتندین بارسه کرک انچلاین کونکل الله عشقنده بولسه اعضالرده هم عشق اولسه
کرکدر ۞ اگر سلطان اوزی قیلسه یمانلیغ ۞ قچان بولغای رعیتده امانلیغ ۞
یعنی بر پادشاه اولغان کسنه اوزی اوغریلق وحراملیق ایلاسه انچلاین شاهننک
عسکرندن امانلق بولماسدر اننک کبی اول کونکل بوزوق بولغه قصد ایلسه
اعضالرده توزکلیک اولماسدر ۞ کونکل جوش ایتماسه کوز بولغای نم ۞
چقارمی صوقر وغمناشناسه بم ۞ یعنی گناه قیلغان وقتده بزم کونکلمز عشق
خدا ایله قاینامسه کوزمزدین یاش کلمز درنتا که دریاناشمایین بیانغه صو
چقماسدر انچلاین حقیقت عشق اولغوچی کسنه‌دین البته الله تعالی قورقوندین
کوزدین یاش چقسه کرکدر تم دیب اصلده چق صوینی ایتورلار کوزیاشی
معناسنه استعارة الندی بم دریا معناسنه‌در ۞ اشکنانسن انی دلدر نظرگاه ۞
نظرگاهدر کونکل بربولسه هرگاه ۞ یعنی سن اولوغلردن اسرار معرفت

سوزنی ایشتکان سن اول ایشتکان سوزنکنی اورنینه قویغیل اورنینه قویماقنک
اولدر اول سوزنی کونکل ایله واعضالرنک ایشتکان سوزنک ایله عمل بولغیل
نظر کاه لفظی تنک اولکسی کونکل معناسنه در ایکنچی قبول ایلمک معناسنه در ۞
وکرسه اول کونکل کم هر طرفکا ۞ قچان لایق بولور اندغ شرفکا ۞ یعنی
سننک کونکلنک هر بر طرفقه بوکورسه اللهده اولماسه انچلاین کونکل الله حضرتنه
لایق اولماسدر انچلاین برا کرننک کونکلی دنیا محبتنده بولسه ز برا که ایکی
محبت بر برکا بیلماسدر ۞ کونکل درسنی دیرلر خوش سبقدر ۞ تمامی معرفتده
عشق سبقدر ۞ یعنی اولوغلار ایتورکه کونکل درسی سبقلرننک خوشراقی در اول
کونکل درسی ننک وسباقی ننک تمامی اولدرکه اللهنی تانیمق وانکا عشق اولقدر
(حکایت) کونکل درسین سو* ال اتدیم برابردین ۞ تلطفدین دیدی سورمه
بوبولدین ۞ یعنی من الله یار کونکل سباقنی ودرسنی بر عزیز ایردین صوردم
اول عزیز منکا کلام لطیف ایله ایدی ای الله یار بوکونکل برتدن صورمغیل
ز براکه کونکل بیت الله در اندافی حالنی من قچان بلورمن دیدی صورمش
کسنه سی شیخ حبیب الله در الله یارننک اوستادیدر ودخی ایدیکه کونکل حالی ننک
بعضیسی ذوقی در اوزنک انی تاتیماین بلمازسن دیدی نته که بیوردی ۞ بیله
الما م بوشربت تاتماغونچه ۞ اوزنکنی بخشی لرغه قاتماغونچه ۞ یعنی اول
عزیز برایدی ای الله یار بوکونکل شربتی ننک لذتنی تاتماین بلمزسن ودخی
اوزنکنی بخشی لر مجلسنه قوشماین بالمزسن ز براکه کونکل حالی ذوقی دریغی ذکر
تمام اولماینچه کونکل حالی ننک اشکاللرین دن خبردار اولمزسن دیدی فی الجمله
بوکونکل حالنی بلورکا ایکی نرسه شرطدر اول قولنکنی مرشد عالم کا بیرمک کراک
ایکنچیسی بتی ذکرنی تمام انکلاماق ومرشدین غیری حالنی انکلارغه شرایطلر واردر
بارنی ایتماک ادیبسزلکدین ودخی اوزمزاهل حالدین دکلمز بلکه اوستاد تعدادین
ایشتمک بوبابچه بوشرحکا تحریر ایلدک (بیت) استغیانه بوقدر بولدی طلب*
بوقاروین بوقارور دراول طلب ۞ اکرانی اوتوتسه بنده انی ۞ ترک ایرمس
اکر چه بولسه جانی ۞ یعنی براکر الله تعالی نی براز زمان اونوتب توریسه
کونکلدین چقاریب بورسه انچلاین کسنه ننک اکرچه ظاهرده جانی بولسه ده اولوکدر
بوبیتدین بلندیکه اهل حال اولدقی کسنه البته هیچ بر لحظه اللهنی یادتدین چقار
میه حقیقت ذکر قلب بودردیدیلر انی لفظی ننک اولکسی حین وزمان معناسنه در
ایکنچی ضمیر در و مفهومی الله لفظینه راجعدر عربی چه یعنی ایاه در ۞ کونکل

(حکایت)

برجنده غفلت علتی بر ۞ دوام اولدر دوام انسنک تذکر ۞ یعنی کونکلمز اچنده
غافللک زحمتی چوقدر اول غافللک زحمتی ننک داروسی اولدرکه دایم
استاذنی رابطه الب اللهنی یادایلمک زیرا که نفی اثبات ایله ماسوی الله علتی
چقاردیمکدر دوام لفظی ننک اولکسی دارو معناسنه در ایکنچیسی دایمچی لق
معناسنه در ۞ اوشال دمنی تدم دیر اهل معنی ۞ اغزدین چقسه غفلت بر له یعنی ۞
یعنی معنی اهلندین اولغان عزیزلر ایدیلر براکو (لااله الاالله) دیسه اننک
معناسنی ملاحظه ایلماینه مجرد تل ایله (لااله الاالله) دیمککا فایده یوقدر بلکه اننک
معناسنی انکلاب الصاق واطوا ایلاب ماسوی اللهنی نفی ایلیه دیمکدر نته که
بیوردی ۞ کونکل ابلا همیشه قل همیشه ۞ قچان بولغای مونتکدیک بخشی پیشه ۞
یعنی براکو اللهذکرنی کونکل ایله واعضالری ایله مداومت ایلاسه مونچلاین
بخشی هنرلی کسنه اولماسدر بس معلوم اولندی ذکر اندکی کسنه اولا ایتکان
ذکرننک معناسنی کونکل ایله ملاحظه ایلایه اندین صونک تلی ایله یادایده
قل لفطنده استخدام واردر ودخی اهل طرقا* ننک اسرار ذوقیه سی واردر زیراکه
اسرار طریقت ننک اولی ذوقی در واخری لدنی در قاتنه اولدیکه اولنی ذکر
ایلاب اخرنی تفسیر ایلمک ۞ (وهذا یکفی لمن کان له قلب اوالقی السمع
وهوشهید (حکایت طالب ننک خریص عشق بولاقی ننک بیانی) کیل ای صادق
خریص عشق حق بول ۞ کونکل یارانی برله هم سبق بول ۞ یعنی ای
الله تعه کار استلق ایله ایمان کلتورکوچی کسنه کا کل الله تعه ننک عشقنه حریص
بولغیل ودخی کونکل حالنی انکلاغوچی یارانلر برله بر سبقداش بولغیل
انلر ایله دایم بر مجلسده بولب شیخ اولدقی کسنه ننک واردر اننک محبتندین
ایرلمغیل ۞ اکر کرسنک طریقی معرفتنی ۞ میسر ایلاسنک نورلوک
صفاتنی ۞ یعنی سن الله تعه نصیب ایلب الله تعه نی تانیمق مقاملر یغی ودخی
الله تعه کونکلنکا نورلوک کشوفات وتجلیاتلر روزی ایلاسه ۞ مقامات حقیقت
ایلاسنک طی ۞ کونکلده بولماسه جز خلت می ۞ ودخی مقامات اهل حقننک
بارچه سنی تورسنکا وانکا بورسنکا ودخی کونکلنکا الله دوستلقندان غیری نرسه
بولماسه بوایکی بیت مبتدا لمکندادر ۞ بوروتغی دین زیاده در طلب بول ۞
اکر در بالر اچسنک تشنه لب بول ۞ یعنی سن بوقدر مرتبه لرکا یتدیم دیبو
تکبرلک ایلامکل بلکه دایم الله تعه نی استاب یقین اولماق هوسنکا بولغیل حتی که
دربالر یقاسنکا الله تعه رضالقنی استاب اچ وصوساغ اولغیل بوبیت خبر مبتدادر ۞

(حکایت طالب ننک خریص عشق بولاقی ننک بیانی)

بو بولنك چونکه هیچ پایانی یوقدر ۞ اکر بتدیم دیسنك امکانی یوقدر ۞
یعنی بو طریقت یولینینك درجه‌سی نینك هیچ حدی و پایانی یوقدر اکر نصیب
ایلاب اخرینه بتام دیو قصد ایلاسنك ده ممکن دکلدر انداغ اولسه همیشه طلبنده
بولغیل ۞ دیکل هر لحظه اللهم زدنی ۞ دیدی حق چونکه فاطلبنی تجدنی ۞ یعنی
نه قدر اولوغ مرتبه‌تا بسنکده انکا الدانیب تکبرلیك ایلامکل هر صولوده الله
تعالی کا تضرع ایلاب یارب ارتقدرغیل فایدالی ایلاکل و تکبرلر اهلیدین ایلامکل
دیو دایم دعاده بولغیل زیرا که حق تعالی امر ایلادیکه منی استکان کسنه البته
تاپار دیدی ۞ طلب امرین ایشتسه بنده ربدین ۞ اوزین بلکان قچان قالغای
طلبدین ۞ یعنی براکو الله تعالی دین استماك امرین اشتسه اوزی بلکان کسنه
الله نی استکدین قوروغ قالماسدر بلکه نفس هوالرندین بیزب زینت دنیانی
تاشلاب عزلت یولنی اختیار ایلر همیشه الله تعالی نی استار ۞ نبی دین یوق
کشیکم قرب بالا ۞ انکا دیدی حبیبم حق تعالی ۞ یعنی پیغمبرمز محمد مصطفی
علیه السلام دن الله تعالی کا یقین کسنه یوقدر اول پیغمبرنی الله تعالی دوستم دیو
ایتدی ۞ ایکاهم ایدی حق قل ربی زدنی ۞ قوبارمی اوزکالر بو جهد جدنی ۞
یعنی اول محمد مصطفی علیه السلام کا حق تعالی حضرتی ایت ایتدردی بیله دیو
(قل ربی زدنی علما) معناسی اولدرای محمد ایتکل یارب یقین لغمزنی ارتقدرغیل
دیو دعا قیلغل دیدی انداغ بولسه اوزکالر قچان طلب و جهدنی قوبار دیمکدر ۞
چوك جان شربتی نا بولسه لبده ۞ کرك کم بولسه بنده‌سی طلبده ۞ یعنی انداغ
بولسه بنده‌لرنینك تننده جانلری بولغونچه البته الله نی استماك کرك و یقین اولمقغه
حاضرلنماك کرك ۞ بیلنکنی قورتی بارده الوب بیل ۞ کونکل باغیدن صوغار اونمای
تروب سیل ۞ یعنی اجتهاد کتماننکنی قوتنك بار زمانده طالب چاهنی قازغیل
اندین صو چقاریب کونکل باقچه‌نکنی سوغارغیل عمرنك کرلاوکی اوتمزدین
بورون یعنی حاصل کلام عمرنك اوتمزدین بورون جهدرلك الله تعالی نی
استاکل شاید که کمالات تاپیب انواع مشاهداتغه غرق اولورسن بیل دیدکی
اصلیه بر الندرانك ایله بر قازرلار تورکچه کتمان دیرلر بونده اجتهاد معناسنه
استعاره الندی ایکنچسی امر حاضر در بلمکدن مشتقدر یا که وزن شعرا و چون
تکرار اولندی ۞ بنار یول یورکالی حالا که حالنك ۞ یوری کور برکونی کیتکای
مجالنك یعنی الحال دنیاده تریك زمانکده قوتنك بار در زنهار الله یولیده اجتهاد
ایلاکل زیرا که برکون عزرائیل علیه السلام کلیب حالنکدن بازدرب اولوب

امرة

امرة یورطینه عمل سز کتمکای سن دیمکدر ۞ یورورکا قالماسه وقتینك درمان ۞
ایمکه قالماسون نا ایچك درمان ۞ یعنی بنا کاه دنیاده الله سفرینه بارغه درماننك
قالماسه قوتنك بارچه ایمکلاتیب مشقت چیککل حتی طاعتنك علی قدر قوت
بولسون اخرت یورطینه باردقنکده کونکلنك اوکونچ قالماسون او چون ارمان ترکی
لغتی در اوکنچ معناسنه در ۞ ایمکلاب قوتی هم کیتسه قولدین ۞ اوزنکنی سوردن
هرکیز قالمه یولدین ۞ یعنی الله تعالی یولینه مشقت ایله بارغه قولنکدین
قوتنك کیتسه اوزنکنی اول یولغه طاقت قدری سورکل غیری اعضالرنك
ایله اجتهادنکنی تام ایلکل ۞ یتوشماس سودرالورکا هم مجالنك ۞ کوزنك نك
بولغه تا یغلکونچه حالنك ۞ یعنی بارچه اعضالرنك ایله الله یولینه سوررکا طاقتنك
بولسه کوزنکنی تکیب قاراب اول یولك بولغیل حالنك یتدکیچه اول یولده
بورکل زیرا که طاعت طاقت قدری در ۞ کوزنك هم یولسه بولسون کونکلنك ۞
بو مطلب برله جان چقسون بو یولك ۞ یعنی الله یولینه بارغه کوزنك قوق
بولسه کونکل قوتی برله الله یولنك بولغیل الله تعالی نی استماك برله جاننك تنکدین
چقسون زیرا که اخری عبادة قلب در حاصل کلام بو ابیاتلر اشارة ایلدیکه کرکان
بولنکنك بر لحظه بولغیل دایم الله نی استمکده بولغیل نه قدر سرخاو بولسنکده طلب
یولنی قویمغیل ۞ اکر موندا غ طلبده چقسه جاننك ۞ اولانسه باقی ایو کا جسم
جاننك ۞ یعنی الله تعالی نی یو قاریده ایتولکان روشچه استماك ایله جاننك چقسه
منکولك یورتنه تننك ایله جاننك واصل بولسه ۞ امید اولدر خدایم دیسه بنك ۞
تلاکان مقصودنکنی بیرسه انده ۞ یعنی انچلاین اجتهاد ایله تورمقنکدن امیدرکه
شاید الله تعالی حضرتی سنی قلم دیو ذکر ایلاسه کرك و دخی نه کم تلاکان مقصودلرنك
باردرانی هم بیرسه کرکدر (حکایت دنیا مکانی‌نینك بیانی در) کیل ای خائف اولوم نینك
یادین ایتکل ۞ کنار منزلنینك استعدادین ایتکل ۞ یعنی ای الله تعالی دین قورقوچی
بنده دایم اولماکنینك یادی ایلاکل اخرت یورطینه کتماکنی و اننك براغنی
ایلاکل اننك یاراغی اولدور دایم عبادتده بولماقدر ۞ لبن ترمی تروب مرقد
لبن خلق ۞ قوبارموسن تفکر یاتی علق ۞ یعنی خلایقلر قبرنکا کریچ یاپمزدن
بورون دنیا فکرلرنی چقارغیل واننك اورنینه اخرت فکرنی قویغیل حاصل کلام
اولماسدن اول توبه و استغفار ایلاکل دیمکدر لبن لفظی‌نینك اولکسی کریچ
معناسنه در ایکنچسی قبر یقاسی معناسنه در اندین مراد لحداغزیدر ۞ یغیب
هیمه وهیمه قیلمای انده ۞ یاتیب سن اوشبده غفلتلیق بنده ۞ یعنی کناه اوتونی

حکایت دنیا مکانی تنك بیانی

جبوب انندین تموغ اوتنه توشارنکنی فکر لامایین دنیاده غافل لك ایله یاتب‌دن
دیمکدر هیمه لفظی ننك اولکسی اوتون وحطب معناسنه در ایکنچسی فکر معناسنه در
یعنی اولوم اوقی برله جیاسنی قورب بزلرکا سیوبالب اتماغه ترادر انداغ
بولسه کناهلرنکدین توبه ایلاب یاتغیل وقایتقل دیمکدر اویانب لفظی ننك
اولکسی طرف معناسنه ایکنچسی ایقظ معناسنه در ۞ اویانماسدین بورون
اورتنسنك ای قل ۞ مباده بولغای کل اشلرنك کل ۞ یعنی اولوب اوبقونك
اچمزدن بورون توبه استغفار ابلاکل کناهلرنك اوچون اویالسنك ونوبه
ابلاسنك شایدکه بارچه اعمال لرنك کل اولماسدر حاصل کلام دنیاده وقتده
کناهلرنکدین توبه ابلاسنك اخرتکا بارغانده فایداسز اولماسدر بلکه الله تعالی
سیات اورننه حسناتلر یازسه کرکدر کل لفظی ننك اولکسی بارچه معناسنه در
عربی در ایکنچسی کل رماد معناسنه در انندین فایده‌سز معناسنه استعمال التدی ۞
بورتقه بادغم تبکای بورترایغ ۞ اوزنکنی قبل هوس شکرانبدین ساغ ۞ یعنی
سننك بورتنکا قایغو وحسرة ایسی کرمزدن اول کناهلرنکدین توبه ایلاب
نفس هوالرندین وانتك ابسر وکلانندین اوزنکنی سلامت ابلا کل حاصل کلام
اخرت قایغوسی کلمزدن بورون دنیاده وقتده کناهلرنکدین توبه ابلاکل دیمکدر ۞
یابشماسدین بورون سونکا کنکا پوست ۞ اولم برله اوزنکنی ابلاکل دوست ۞
یعنی اولم جلادی عزرائل علیه السلام سونکا کنکا یابوشب جانتکنی المزدین بورون
باکه اولوب تیرنك سونکا کنکا یابشماسدین بورون اولم ابله دوست اولغیل
دیمکدر ۞ یقین بیل کنی کوبراغ ابلاسنك یاد ۞ بولور دوستنك سننك ای ادمی
زاد ۞ یعنی شکسز بلکل کم ننك ذکرنی کوب توتسنك حقیقت سننك دوستنك
اول بولور یعنی اولم ننك ذکرنی کوب قیلسنك جان چقغانده سهل اولور ایشلر
عارف لر اولم نی صولو صابن یاد ایتارلر عمل قیلغوچی عالملر هر کونده بر مرتبه یاد
ایتارلر اورته عالملر جمعه‌ده برکز یاد ایتارلر ارغون عالملر ایده برکز یاد
ایتارلر اما عوامل عمری ننك اخرنده یاد ایتارلر اما بو اخرده اوچ کروه ننك
حالی زوال ایماندین خوفلری واردر نعوذ بالله زیراکه اولومنی یاد اتکی کسنه
البته نفس هوالرندین وایرانلرننك غیبتندین منع اولاب اوز اصلاحنده بولسه
کرك (هادم اللذات) دیدکلری بونکا اشعاردر ۞ بلور هر ادم اوغلی بولسه
اوباغ ۞ وطن ننك اصلی مبدر بزکا توفراغ ۞ یعنی هر ادم اوغلی بلورکه
اکر کونکلی غفلتدین اویاغ بولسه حقیقتده بزلرننك اصل یورتمز توفراغ دیو

انداغی حالتنی بلکان کسنه لر البته دنیاز ینتندین بیزوب اوز اصلاحنده اولسه
کرکدر ۞ یقین بلکل جهان پرخطرکا ۞ کلب مز بر نیجه سودا ایترکا ۞ یعنی شك‌سز
بلکل ای ادمیلر بزلر بو قدان وار اولب تولوغ خطر لی دنیاغه کلدك کلما کمز
اننك اوچون در برازاخرت سوداسی اوچون کلدك نفسلرمز ارتندن یورمك
اوچون کلمدك (الدنیا مزرعة الاخرة) یتوشکاچ اوشبو شهری مفترقکا ۞ تارالدی
کاروان هر طرفکا ۞ یعنی قچانکه اوشبو کسب سراینه کالکاچ کار وانلر هر بر طرفقه
تارالدی بعضی لر اخرت اهلندین اولب دنیا مرادلرندین بیزوب حق تعالی کا
عبادت ایلرلر وبعضی لری نفس مرادلرنی بیر ببب یاو زلرکر وهندین اواب اخرت
مرتبه لرندین براق توشدیلر فی الجمله دنیایه کلدکلری ایکی کروهننك برندین خالی
دکل لردر مفترق صیغه اسم زمان واسم مکاندر معناسی کسب قیلماق یری دیمکدر
بعضی نسخه لرده مفترق اورننه محترف یازلغاندر بمعنی واحددر ۞ اوزین
بلکانلری کم بولغه سالدی ۞ خیالسز نقد عمرین قولغه الدی ۞ بو بیت تفصیل
ما اجملدر یعنی دنیایه کلدکی کسنه لرننك بعضی لری اوزلرین اوزلری بلب
باشلرنی توغری بولغه سالدیلر ایذکولرکا باش بیرب انلرننك مجلسنده
اولتوردیلر ودخی شکسز عمرلری ننك فایده سون تابب اخرت یورطینه عمل لری
ایله کوچدیلر خیال‌سز دیدکی شکسز معناسنه در نقد دیدکی اصلده اقچه
معناسنه در موننده فایده معناسنه در ۞ اورب بخشی دیکانلر اوزره باشین ۞ میسر
قیلدیلر طاعت قماشین ۞ یعنی دنیاغه کلدکی کسنه لرننك بعضسی ایذکولرکا
بوین سونب انلرننك مرشد اولدقلرینه مرید بولدیلر اول کامل مکمل مرشدننك
صحبتنده اولتوروب الله تعالی کا یقین اق تابدیلر اول سبب ایله طاعت وعبادت
قماچون تابب دیدارینه مشرف بولدیلر فی الجمله بو بیت بر مرشدکا مرید
اولماقنی اشارة ایلدی لکن مرشد کامل ننك تابلماقی کبریت احمردر ۞ قیلب
سوداربنی چاپاك جست ۞ سفر رختنی باغلاب قلدیلر رست ۞ یعنی انجلاین
بخشی لر فانتنده اولتوروب اخرت سوداربنی تیزلك اوزرنده بولب اخرت
یورطنه بارمق لرینه اقدام ایلدیلر حق تعالی حضرتینه تیزلك اوزرینه جواب
بیرر ایچون اجتهاد ایلدیلر تنه که بیوردی ۞ قچان بولك قوی دیسه طیارا بر رذات ۞
کرولر بو للر یغه خرم شاد ۞ یعنی قچانکه حق تعالی حضرتی ای قلم قنی کلتورکان
بوکنکنی قویغیل دیوندا ایلادکنده بو نیچلاین کسنه لرننك توتقارسز الله جانبنه
بوکتی حاضر ایدرانندین صونك او جماح بولتنی سیر ایدر دیمکدر طیارطا * مهمله

ایله یاذنك تشدیدی ایله حاضر اولمق معناسنه در ماوراء النهر لغتی در ❁ ولیکن
کاروانین بعضی انسان ❁ کورر بولغانی ایوی باغ تندان ❁ یعنی دنیاغه
کلکن بعضی ادمیلار بوساتیغ ایسلی دنیا ایوینی شادلق باغچه سی کوررلر ونفس
هوا لرینه مطیع بولب عبادت وقتلرینی بوش اوتکاررلر اول چرکین دنیانینك
زینتلرینه الدانب غدار ضالقنی اوتتوررلر حال بوکه دنیانینك فانی ایکنینی
بارچه خلایقلار بلوررلر ❁ کورب بعضی اننك نقش نکارین ❁ اونوتقایلر اوشال
کلکان دیارین ❁ یعنی اول زبون دنیانینك بعضی زینتلرینه وخوب صورتلیغ
یوزلریکا قاراب عالم الارواحدین کلکان یورتلرینی اونوتقایلر دنیا یورطنی
اولوغ کورب اخرة یورطنی کیچك کورکایلر ❁ قولاق سالغای نغنی و نواغه ❁
کونکل بیرکای هوس برله هواغه ❁ یعنی اول کاروان نینك بعضی سی بو عالم
صورتی کلکاچ اوین اوازلرینه قولاق سالغایلر هوای نفسلرینه کونکل بیرکایلر
قران اوازی ایشتماکدین اعراض ایدیب معناسز حرام اوازلرنی ایشتکا
ذوقلانغایلر ❁ عجب مکان در دنیای فانی ❁ منك الوان جلوه برله الدارانی ❁
یعنی حاصل کلام بو فانی دنیا عجب حیله کار ترسه در منك تورلوك وهزار اوازلر
ایله و انواع زینتلر ایله ادم اوغلانلرینی الدارلر جلوه دیدکی جیم نینك فتحیله
یاکه کسری ایله مونك اواز معناسینه در لکن مجمع لغت فرسده کلتورمشکه جلوه
انواع زینت معناسنه در ❁ اوشال مکان کم سالسه قوینغه ❁ سیونکاندین کرار
شیطان اویونغه ❁ نعوذ بالله نچاکه اول حیله کار دنیا بر ادمنی الدامق قولون
اول ادم نینك قوینینه سالسه شیطان سوینب اول ادم نینك عبادة وعشق اورنینه کریب
بولغان چقاررالله تعالی دن یراق ایلر دیکدر ❁ کرار انسان اننك یالغان سوزیکا ❁
بو کورتور سرمه ٔ غفلت کوزیکا ❁ یعنی بو اوصاف ایله اولدقدین اوتره انجلاین
ادمی اول لعین نینك یالغان سوزینه اینانور اینانقدین صونکره اول لعین شیطان
غافل لك سرمه سنی اول ادم نینك کوزینه سورتب نفس تز کونتی اول انسان نینك
یالغان قولندین بنب جهنم چوقرینه توشرر نعوذ بالله اول شیطان نینك یالغان
سوزی بو در ❁ کهی اویغانب اویون ایلسه یاد ❁ تلطف برله دیر ای ادمی زاد ❁
یعنی بو ادم اوغلی کاه توتلر ده اویقوسیدین اویغانب فکر ایدر ایتور اخرتیه یاردمت
بن بوقدر یاوزلقلر یم ایله رسوای اولورمن دیو توغری توراین وتوبه ایلاین
دیسه شیطان افرنلق برله اول کشی نینك کونکلینه ایتور ییله دیو ❁ اشوقیمه بر کونی
سو داقلورسن ❁ بوکون کر بولماسه فرداقیلورسن ❁ یعنی شیطان لعین اول

فکر

فکر لکوچی نینك کونکلینه خطاب قیلیب ایتورکه ای ادم اوغلی اشغاغیل زیرا که
خدا اننك رحمتی کوبدور الحال یاش زمانینکدور اوینا غیل و اشاغیل اچکل زیرا که
الله نینك کونلری کوبدور بوکون توبه ایلامسنك ایرتکا توبه ایتارسن ❁ بو ال
ایله اوشال مکار دون ❁ اداقیلغای جمیع نقد عمرین ❁ یعنی اول ادم اوغلی
اول لعین نینك بو قدر الدامقنه اینانیب بارچه عمری نینك فایداسنی بوش
اوتکاریب اخرت یورطینه اوکونچ ایله کتکای ❁ اداقیلغاچ بساط عمری پاك ❁
بیرر رحمت ❁ اشیدین جست چالاك ❁ یعنی ادم اوغلی اننك یالغان سوزینه
قاراب عمرینی عبادتسز و توبه سز بوش اوتکارکاچ شیطان لعین تیزلك
اوزارینه اول کسنه نینك قاتندین کیتار ❁ اوزارنی لعه دیر کینکل بو یردن ❁
دیکای بیزارابیر رمن سندن ایر دین ❁ یعنی شیطان تمام بو کسنه نی الداغاچ
اول کسنه نینك بلکاسنه بو مروت ایله اوروب ایتورسن بو توفیق وهدایت سزلك
ایله کنکل سنجلاین یالغانچی اینانغان کسنه لردین بیزارمن دیور ❁ نظر قیلماس
فغان ونالاسیغه ❁ اوزار رشته اننك دنیا الاسیغه ❁ یعنی شیطان لعین اول یالغان
سوزکا اینانغان کسنه نینك زاریلیق ونالاسیغه قارامابن حیله زنجیرنی ایاقینه اوراز
اندین صونك کونکلی اولیب اصلا هدایت یولونی تاپمز در شته شبین نینك
فتحه سی ایله اصلده ایاقغه اغاج ایله اورمق معناسنه در بو نلا حیله زنجیری معناسنه
استعمال اتندی ❁ امیر کاروان اول دم ده ینکای ❁ انکا اصل وطن نینك حکمین
اینکای ❁ یعنی فی الحال کاروان باشلیق عزرائیل علیه السلام در شول ساعتده
کلب بو شیطان لعین نینك یالغان سوزینه قاراب تورغان کسنه کا اصل یورطینینك
حکمنی اینکای اندین صونك جانینی الب قبرکا کرکوزکای عملسز اخرتکا
اوکونچ ایله کینکای ❁ قوبولمای ایرکیکاسو دراب یقادین ❁ چقاررلر جهان ی
یقادین ❁ یعنی اول کسنه نینك اختیارینه قویمای یقاسیدین توتب فانی دنیادین
چقاررخسران اهلی نینك کروهیدین اولب قبرکا اوکونچ ایله کرار ❁ فغان ایلر
کینارنی بلکام یوق ❁ کینارکا توشه حاضر قیلغانم یوق ❁ یعنی بز غافل لر
اخرة یورطینه زاریلق ایله بارورمزنی بلمزمزلر دایم نفس ارتندین یوررمز
ودنی اخرتکا بارمقنی بلسکده اندبه بار رغه ازوق حاضر قیلمای غافل لکده
یوررمزلر ❁ فغان سودا ایلامس اما او کس کا ❁ قچان مهلت قو بارلر نفس
سك کا ❁ یعنی زاریلق انجلاین کسه کا فائده ایلامسدر ایت نفسلرینه اباریب
اخرت عمللرندین غافل لر در ❁ کیبن قایتمای دیسه بولماس مجالی ❁ کینار

اصل وطن غه دست خالی ۞ یعنی اولکدین صونکره کبر و دنیا کلب عمل
ایلرکا طاقتی بولمیدر انداغ اولسه انجلاین کسنه اصل یورطقه عمل سز بوش
قول ایله وارر اغرتنک یوزی قارا بولب خسران کروهیدین اولور ۞ بودر
ای ادمی زاد حسب مالنک ۞ باشنکدین اوتمش انچه ماه و سالنک ۞ یعنی ای ادم
اوغلی سزلرننک دنیاده غافللک ایله تورمقنکز ننک حکمتی و حالی اوشبودر
باشنکزدین نیچه ای و ییللر غافللک ایله اوتمکی ننک حکمتی اول شیطان لعین
سوزنکدر باشقه دکل در ۞ قولاقنکه تقمه غفلت لته سنی ۞ یمان شیطان ملعون
لته سنی ۞ یعنی انداغ بولسه عاقل اهلیدین اولسنک قولاقنکا غافللک مامقنی
تقماغیل بلکه اوکوت و نصیحت تنکلاب غافللک مامقنی چقارغیل اوکوت
و نصیحت نی ایشتکلنه مامق معناسنه در لته معناسی یوقاریده اوتدی اماموندده
اوکوت و نصیحت معناسنه استعاره الندی ۞ سونه کرسنی دنیا سو بیدر ۞
سو بو بیدین دیب کوزونکا قم قویبیدر ۞ یعنی سن سوتب شاد اولماغیل دنیانی
سودی و تلاکان مقصودلر بر تابلادی دیب اول غدار ننک سنکا مونداغ ایلادیم دی
تورغاج اغری برکون اولکاندین صونک کوزونکا لحدده توفراق قویارلر
انداغ بولسه اول غدارننک سوزینه قارامغیل ۞ کیمه کورساتدی بو فانی وفانی ۞
ازلدین دوشمان جان بلکل انی ۞ یعنی انداغ اولسه ای عزیز من بلکل بو فانی
دنیا کیملرکا وفا کورکازدی نیچه پاشاهلرکا و انبیالر و صاحب قرانلر دنیادین
اوتدیلر قنده اولدی که بزلرکا وفا کورکازمک انداغ بولسه بو فانی غدار دنیا
قدیمدین بیرلی جان دوشمانی در دیو انکلاغیل انینک زینتینه الدانماغیل دیمکدر
(دنیاغه حرصدین نهی لنمک بیانی در) کیل ای مؤمن یقین بلینک کیتارنی ۞
حساب عمر بی سامان ایترنی ۞ یعنی ای مؤمن نکسز بلینک بو دنیا فانی دین
کوچماکنی و دخی حسابلی عمرننک قرارقیلماسلقنی بلینک نه اوچون انداغ
بولسه انواغ زینت دنیا ایله بیزانب اخرت استعدادنده بولمینک دیمکدور
بی سامان بی قرار معناسنه در سمرقند لغتی در با حرف ادات نفی در ۞ اوتار
دنیا اوچون بوله کرفتار ۞ اولومسه یغماغیل مانند کفتار ۞ یعنی انداغ بولسه
فانی دنیا اوچون توتقون بولماغیل اخرت علمیدین قوروغ قالماغیل بورصق
کبی اولاکسه جیماغه حریص بولماغیل ننه که بورصق دیکان حیوان اوباسنه
کورکان اولاکسه لرنی جیار انجلاین سنک دنیا مالنی جیماقنک اولغیل الله تعالی ننک
رضالقنی بوش اونکارمکیل حلال و حرامنی تیکشورکل دیمکدر کرفتار حبس

دنیاغه حرصدین نهی لنمک بیانی ننه

و توتقون معناسنه در اولومسه اولاکسه معناسنه در بخاراده اوزبک خلقی ننک
کوبراکی اولومسه دیرلر کفتار کاف ننک فتحه سی ایله عربچه ضبع و روم خلقی
سرتلان دیرلر و بلغار خلقی بورصق دیرلر ۞ اگر دنیاغه حرصنک بولسه قمچ
سن ۞ نجاست یغماغینکا کانهج سن ۞ یعنی الله تعالی ننک فرایض لرنی اونکاریب
دنیا حرصلکننک اولسنک زبون و دنی سن انداغ بولسه قونکغز قورتی کبی تبزاک
جیماقنک سن ننه که قونکغز کوب مشقتلر ایله برتشوکینه انواع نجاسنلرنی جمع ایلر
انجلاین سنده دنیا حرصلکنده کوب مشقت چیکیب مالنی جمع ایدرسن حلالن
و حرامنی تیکشورمز سن الله بیوردقی زکوة عشرنی اوتامزسن مجرد مال جمع
ایلاب کیتد و اصلا منکاک اولورسن و بعضی احمقلر مال حاصل ایلاب یراستونه
قویارلر نه اوزی و نه غیری کسنه اندین فائده المز بو نجلاین کسنه لر قونکغز قورتی
کبی در قمچ دیدکی خوارزم لغتی در زبون و دنا ٌت معناسنه همج دیدکی بر کیچراک
دابه در قارانوسلی اولور اباقی ایله بر یوزنک یوررکاه وقتنک قناتی ایله اوچار
بلغار خلقی قونکغز دیرلر کاف ادات تشبیه در ایشلار قونکغز موسی علیه السلام
زمانننک برانلدی اندین اول قونکغز یوق ایردی ایشلر قچانکه موسی علیه
السلام قارونتی توغری یولغه اوندادی قبول ایلمدی برکون قارون موسی
علیه السلام غه ایدی یاقرنداشم موسی منم مالم کوب بولدی قرق انبار التونم
باردر موسی علیه السلام ایدی اول مالنی سنکا کم بیردی قارون ایدی علم کیمیا
ایله اوزیم تابدیم دیدی موسی ایدی علم کیمیانی سنکا کم اوکراتدی قارون ایدی
سن اوکراتدنک دیدی کنه قارون ایدی علم کیمیانی یاقرنداشم موسی سنکا کم
اوکراتدی دیدی موسی ایدی خدای تعالی اوکراتدی دیدی قارون ایدی
خدای کم تررور موسی ایدی سنی و منی و کوکلرنی و یرلرنی یراتقان الله اولدر
دیدی قارون ایدی یا موسی بن بو مالنی نه قیلاین دیدی موسی علیه السلام
ایدی زکوتنی بیرکل دیدی قارون ایدی زکوتی کوب بولورمو دیدی موسی
ایدی اوچدین برینی بیرمک کرکدر دیدی زیراکه موسی علیه السلام شریعتنده
زکوة مالننک اوچدین برینی بیرمک ایردی قارون موسی سوزیدین کولدی
ایدی یاقرنداشم موسی یارلی و فقیر اولدنک قرق انبار التوندین بر انبارنی
بیردیم دیدی موسی علیه السلام ایدی من فقیرلکمدین سنکا مال طمع ایدب
صورمدیم بلکه ایزدی عزوجل ننک بیورغنی ایتدیم دیدی کوب زماندین
صونک ایزدی عزوجل امر ایلدی قارونتی یرکا یوتارغه یر یوتندی قرق

کوندین صونك قارون توغروسندین قان چقدی ایدی عز وجل قونکغزنی
اندین براندی زیراکه قونکغزننك قاروتغه اوخشاشی واردر حرص لکلك
وتکبر لکلك ایشلر خشارتلر اراسنلك قونکغزدین حریص وتکبر نرسه یوقدر
تورت ایاقلی اوار اسنلك دونکغزدن حریص وقابلاندین تکبر نرسه یوقدر
اوچارقوشلر اراسنلك شونقاردین تکبر نرسه یوقدر وقارغه وصابصقاندین حریص
نرسه یوقدر ایشلر قونکغزننك باشی اوزاقدر یاز کونلك سرطان برجنده
اولنقن اغربنه دك قنات ایله اوچر هوا یوزینه اندین صونك اوچمز اوچماقنه
سبب اول ایرمش کونکلنلك ایتور ایرمش هندی ولایتنه واراین انلك برجزیره
باق باق دیکان بر واردر انلك چارچمن کوب اولسه کرکدر محیط دینکز تقن
صواطلری چقب اول چارچمن نی اوتلار ایرمش انلر ننك تیزاکی بر خوب قوحلی
بغاراولور ایرمش تیانکه قونکغز انکا عشق اولب اوچار ایرمش براز زمان
بارغاندین صونك کونکلینه کلور ایرمش بن اول جزیره کا بارسام بولله
ازغم بوقدر ودخی منکا اول اطلرننك تیزاکی نی نرسه کا بارار ودخی ایس چرکن
ایمش دیب کبر وقابتوب بونداغی اطتیزاکینه کر ایرمش انجلاین دنیاغه
حرص کسنه لر الله یولینه بارمق نیتنده اولسه لر براز زمان الله یبورغان عشر
وزکوتنی اوتارلر اندین صونك کبر وقابتب مالل ربنی نفس هوا ربنه صرف
ایدرلر وفقیر فقرالرنی دوشمان کوروب زکوتلرینی بیرمزلر پیغمبر علیه
السلام ننك حدیثی (ولا تکونوا کالعمج) دیدکی برقصه غه اشارتدر ایشلر
قونکغزننك کوبرالکنورمقی اطتیزاکی استونلك در اندین باشغه تیزاکلرکا
کرمزدر حکمتی اولدرکه قونکغزده حب طبیعتی واردر حیلر اطتیزاکنی اشامه لر
کرککزیراکه پیغمبر علیه السلام (فانه زادا خوانکم) دیدکی بونکا اشعاردر
بوقاربداغی حالتنی قابتوب بیوردی ❁ ایسر عمرنك نجس بغماغ رهنده ❁ قالور
سن برکون اغربر تهنده ❁ یعنی اوکونج سنکادر عمرنك قونکغز کبی نجس
جیغاقده در اندین مراد الله ننك فرضلرینی اونکاریب مال جیماق هوسنده سن
اخری برکون اولب بر استونده قالورسن اوکونب بربنه یتمزسن (اسیر بالسین
قبل الیا لغة بعض الاعاجم یستعملون عند التاسف) اماموندہ اوکونج معناسنه در
بعضی نسخه لرده اسیر اورننه ایسر یازلغاندر اول هم جایزدر رهنده حبس
معناسنه در تهنده تحت الارض معناسنه دریا که توبی دست معناسنه در ❁ اورامچی
دیك همیشه تارایدارسن ❁ قناعت سزلغنك اظهار ایدارسن ❁ یعنی سن انجلاین

(اورمکوج وقرمسقه بیانی)

حریص سن اورمکوج دیدکی حیوان کبی همیشه اویانوقورسن اندین مراد
فانی اولورنکنی بلماین استعداد موت ایلماین همیشه مال جیماق هوسنده سن
براوصاف ایله اولماقنك اورنکننك قناعتسزلغنکنی اظهار ایلامکدر زیراکه
قناعت اهلی البته ازنرسه ایله خوش دل اولب عبادت ایلاسه کرکدر اورامچی
اورمکوج وعنکبوت معناسنه در خوارزم لغتی در تار توقیماق ونسج معناسنه در
اورمکوج ننك حالتنی بیان ایلاب بیوردیکه ❁ قیلورسن رشته ء جاننك بیلان
قید ❁ مکس دیك مور دیك قیلماق اوچون صید ❁ یعنی سن مال کسبنی قیلورسن
جاننك بیی وطاقتی ایله خلایقلارنی یالندرمق اوچون دکلدر خدا یولینه صرف
ایلارا وچون تنه که اورما کوچ توزاق قوردقی کبی چبنلر وقرمسقه لر اوچون
مکس چبن معناسنه در رشته اصله یب معناسنه در اماموندہ طاقة معناسنه استعاره
اتلدی ❁ سبرسه صاحب خانه بیکبار ❁ اورامچی هم کبتارهم خانه هم تار ❁ یعنی
اورمکوج ننك اونی ایوا باسی سبرسه اونی پاك ایلامك تلاسه اورمکوج توقدوقی
نرسه سی اننك ایوی بوزولور اندین مراد ایدی عز وجل مال جیغوچی لرغه
اجل یبرسه اوزی قبر اچنه اوکونج ایله کیدر وجیغان مالی پراکنده بولور
حسابی موینده قالور دیمکدر خانه لفظی ننك اولکسی ایو معناسنه کلور انده
اشکال یوقدر ایکنچسی اورمکوج ایوی معناسنه در تار لفظی عطف بیاندر وزن
شعر اوچون کلتورلدی ایمدی اورمکوج ننك توقدوقی اوینه خانه دیمزلر اننك
خانه سی اقدرماق کبی در توقدوقی نرسه سی اندین نازکدر اماهر ایکسی
اوخانه معناسنه جایزدر (قوله تعالی ان اوهن البیوت لبیت العنکبوت) دیدکی
ایت مطلقدر ایشلر قرمسقه ایلان اورمکوج فرنداشدر ادم علیه السلام دنیاغه
کلکاچ بول ایلدی بولندین صونك اق صو ذکر قلدین کلدی انی ودی دیرلر ادم
علیه السلام قولی ایله ذکرینی سقب تاشلادی الله تعالی اول ودیدن بو ایکی
حیوانی براتدی برسی اورمکوج وبرسی قرمسقه تیانکه بو ایکی حیوان ننك حرکت
ایدب یوروزنده یوردکلرینی ادم علیه السلام کوروب تانك عجبکا قالدی
ایدی یارب بونلر ننك فایداسی منم اوغلانلاریم اوچون بولورمو بونلرنی نه
اوچون براتدنك دیدی جواب ربانی کلدیکم یا ادم بو ایکی حیوانتی سننك
اوغلانلرنكدین ایکی دوستم اوچون براتدیم دیدی قرمسقه فایداسی اول ایردی
سلیمان علیه السلام کا اوکوت بیردی اننك قصه سی سوره ء نمل ده جار الله العلامة
تفسیر کشافده اوزاق سوزلکاندر انده باقنك اورمکوج ننك فایداسی اولدر

بر بیم پیغمبر مز علیه السلام غارکا کرکاچ غار اوزرینه اوتوقدی کافرلر نینک کمانی
چقدی پیغمبر علیه السلام غارکا کرسه بو اورمکوچ نینک اوی بوزلور ایردی
دیدیلر ودخی کوکارچین بو مرقه باسمز ایدی دیدیلر بو ایکی حیوان نینک
ایکی دوستی اوچون اولماقی نینک سببی بودر حکمالر ایتشلر اورمکوچ اوچ
تورلک دربرسی عنکبوت جغردی دیرلر ایکنچی عنکبوت اهروی دیرلر
اوچونچی سی عنکبوت شباقی دیرلر اما عنکبوت جغردی اولدرکه قناتلی اولور
قناتینده قزیل وقارا نقطه کبی رنکلر اولور کرک اورتنه قناتی ایله اوچب بارر
اما اوقورماسدر خاصیتی اولدرکه براکو نینک بولی وتیز اکی توتولسه عنکبوت
جغردی نینک اوچونی توتوب سالدار ایلاب صوغه صالب ایزیب اچسه لر غایة
مجرب بدر بو اورمکوچ نینک تورمقی صحرالرده اولانلر اراسنده اولور باشقه برده
تورمز در اما عنکبوت اهروی اولدر اولوغ باش بارمق قدری اولور تنی نینک
اوستی یاشل ترر ایاقلری قسقه اولور اولوغ دیکزلر یقاسنده اولور اننک هم اوی
بولماسدر اننک خاصیتی اولدر حامله اولغان خاتونلرغه ایتیب سالدار ایلاب
اچرسه لر رحمی اچولب اوغلان اولورغه غایت مجرب بدر ودخی شهوتی قارایلب
اق اولغان ایر کشی لرکا سالدار ایلاب اچسه لر باتفاق الاطبا طبیعتی دونوب
شهوتی اق اولور اوغلان اولورغه قابل بولور غایت مجرب بدر اما عنکبوت شباقی
مشهور در ایاقلری اوزون بولور اوقورب چبنلرنی توتار اننی بیار خاصیتی اولدر
چین سوقغان واسته توتقان کسنه لر بو اورمکوچنی دوشاب ایلاب قارا چین
برله توتوب صالدار ایلاسه لر اندین اشامه چین واسته زحمتندین امین اولور ناظم
رحمة الله علیه نینک مرادی بونده عنکبوت شباقی در بو عنکبوت نینک تورمقی
ایولرده صحرالرده اولور ایدی کلدک قرمسقه بیانینه اول هم اوچ تورلوکدر
بری نمل جغدری ایکنچیسی نمل طیاری اوچنچیسی نمل قباقی در اما نمل جغدری
اولدرکه اولوغ غرموشک قدری اولور غالبا تورمقی محیط نینک عایله دیدکی
جزیره سنده اولور سرحد هند یدین محیط ایله التی ای یارلر اول قرمسقه لر عایله
جزیره سنده تولوغ در الله تعالی نینک انده خزینه لری کوبدر شب چراغ ولعل
ویاقوت کبی لر انده کوب بولور حق تعالی اول قرمسقه لرنی اول جزیره کا تعوید
اوچون برانده ی باشقه حیوانلر اول خزینه دن الماسونلر دیب اول قرمسقه نینک
خاصیتی کوبدر عجایب المخلوقات کتابینه باقنک انده مرقوم در اما نمل طیار
اولدرکه ایکی تورلوکدر برسی قارا اولور اسدر جنقه یغمورلی کونلرده

قنات اوسوب هوا ایوزینه اوچار باشقه برجلرده اوچمز در خاصیتی اولدر جزام
زحمتلی کسنه قارا ایله بو قرمسقه نی سالدر ایلاب اشامه غایت مجرب بدر ایکنچیسی
اولدرکه کوک تنلک اولور غایت زهر بولور نشلاکان یری اغر تور خاصیتی
اولدر حتی بر زحمتلی کسنه نی توتیب بورقنه تارتسه زحمتی اندین کیتار بو قرمسقه نینک
شهرلرنده جماعتی ازدر اما نمل قباقی طیار یقین اولوغ در شهرلرنده جماعتی کوب
بولور بیکلری وقاضیلری اولور رضاتو بازار ایدرلر بر برینه عدل حکم ایدرلر
نمل طیاری نی دوشمان توتارلر سلیمان پیغمبرکا اوکوت و نصیحت برکان نمل
قباقی درانلر نینک عجب لرندین شاهلری اق اولور تنی اولورتنه که قرانده صیغه
موتث ایله یاد ایلدی حکمالر ایتشلر تیکمه شهرلرنده بوزمنک جاندین کیم اولمز
بلکه ایدین زیاده اولور اندین کم بولسه شهر بنا ایلامزلر بو ایکی حیوان نینک
عجایب لری وخواصلری ووجه تسمیه لری عجایب المخلوقاتده یازلب مقاله
ثلاثه نوع ثانی تحریر ایدلکاندر ۞ قالبسن تنکه دیب اموال تنکا ۞ مشقتلر باشنکده
رنکه رنکا ۞ یعنی ای مسلمان الله تعالی نی استمکدین انچه ارتندین یوریب قالوبسن
تورلوک تورلوک مشقتلر الدنکده وارد راق حسابلامیوب یوریب عزیز
وقتلرنکنی انچه ارتندین یوریب اونکاربسن دیمکدر تنکه لفظی نینک اولکسی
انچه معناسنده در ترکی در ایکنچیسی مشقت معناسنده در فارسی در ۞ بو کرمه جیفه
کوب قیلیقغه بل ای ۞ بولای دیب بای بساطنک بیرمکل بای ۞ یعنی انداغ
اولسه اولاکسه نی کوب جیماق هوسنده بو کورمکل بل لر ای لر اندین مراد حرام
کسبدین مال کوب قیلورغه بو کورمکل ودخی بای و توانکر اولورا وچون حرام
پالاسنکنی اوتوش اوینه بیرمکل اندین مراد بای اولورا وچون حریز حرام نکنی
حرام کسبلرکا صرف ایلامکل دیمکدر بای لفظی نینک اولکسی توانکر وغنی
معناسنده در ایکنچیسی اوتوش اوبون معناسنده در عثمانیه لغتی در یاکه وزن شعر
اوچون تکرار اولونب بر معنی ده بولدی ناظم رحمه الله دنیا حریصلکی نینک حدنی
بیان ایلاب بیوردیکه ۞ یقین بلکل موفی ای صاحب مال ۞ حریص ایرمس زیاد
اینکان بیلان مال ۞ یعنی شکسز بلکل ای علم مال اهلی حریص نینک حدنی یعنی
مجرد مال جیوب وزیاده سنده اولمق حریصلک دکلدر بلکه بزلر نینک مرادمز
اولدر ۞ حریص اولدر اگر دنیای فانی ۞ یغای دیسه محبت برله انی ۞ یعنی
حریص اولدرکه بو فانی دنیا نینک مالنی کونکل عشقی و سومکی برله جیسه درجاة
ثلاثه دن اولب دنیا ارتندین یوریب فرضلرنی وقتندین اوزدرسه ودخی از مالی

بولسه ده کونکل محبتی ایله توتارتنه که بیوردی ۞ اکر بولسه کشینک مال سهلی ۞
کونکل بیرسه ایر ردنیانینک اهلی ۞ یعنی براکو ننک مالی ازغنه بولسه انکا کونکل
بیریب ارتدرمق هوسنده بولب فرایض اللهنی اوستوندین توشورماین مجرد
ارتدرمق قایغوسنده اولسه دنیا اهلی اولدر ۞ بساطنده براره فرص بولسه ۞
ایر ردون اهلی بیل کر حرصی بولسه ۞ یعنی حریص اولدرکه هر کسه ننک ایونک
برار په قدری کرش باالتون بولسه انی ارتدرمق هوسنده بولب الله تعالی ننک
فرضلرین وقتیدین اونکارسه حقیقت ز بون دنیاغه حریص کسنه اولدر ۞ کشی ننک
کونکلینک بوفانی بولسه ۞ ایر ردنیا اننک بردانی بولسه ۞ یعنی بر کسنه ننک
کونکلینک بوفانی دنیانینک فانی لقی مقرر اولسه فانی ایرکانینی تحقیق بلب تروب
عبادتکا حریص بولسه انچلاین کسنه ننک ازغنه انچه سی ویارمقی بولسه دنیا
مالی ننک بارچه سنی تابقان کشی تیک قناعت ایلر حاصل کلام قناعت اهلی از
مال برله قناعت ایلر دیمکدر دانی لفظی اصلده براقچه در ازبهالی نرسه الفانده
بیررلر خوارنم لغتی دریا که عربی در جمعی دوانینک کلور ۞ اکر برقل ده
یوزغر باد زردر ۞ اکر بولماسه مهری بی ضرردر ۞ یعنی بر بنده ننک یوز اپشانک
اغرلقی التون بولسه انینک محبتی بولسه ضرری یوقدر حاصل کلام براکو ننک
کوب مالی بولسه انکا عشقی ومحبتی بولسه محبتی اولغان علامتی اولدرکه اول مالنی
الله یولنه صرف ایدروصارتلق ایلامس اول کسنه ننک دنیا اهلی وحریص لر
جماعتیدین دیماسمز لر ۞ اکر منک تله کوزه توشسه کوزه ۞ نچان دولت بولور
اهل دل اوزه ۞ یعنی برعارف بالله ننک قولنه منک چولک انچه توشسه اول کسنه
البته انی دولت دیب بلمز در بلکه توشکانیه پشیمانلک بولور من اننک زکوتنی
اوتاب اخرتده مسابتی نجوک بیررمن دیبو قایغوده اولور کوزلفظی ننک اولکسی
چولک معناسنه در ایکنچیسی ننک معناسی ظاهر در موننده قول معناسنه استعاره
الندی تله معناسی بوقار یده کچدی ۞ قایودر مهر یوق ایرننک نشانی ۞ بیورغان
بر بکا صرف انسه انی ۞ یعنی براکو عارف بالله اولق دعواسنی قیلسه وانیسه منم
مالم ده محبتم یوقدر دیسه اما قولنداغی مالنی محکم توتوب صرانلق ایلاب الله یولنه
و بیورغان امرینه خلافلق ایلسه حقیقتده بالغانچی ادم اوغلی اولدر دعواسنی
معتصب بولب بالغان بولدی زیراکه عارف بالله اولدق کمسنه البته مالنی
معشوق رضا لغنده صرف ایلاسه کرکدر ۞ کشی مالیکه بی احسان ایماسدر ۞
خدا اننک فضلی دردنیا ایماسدر ۞ یعنی برکشی مالنی ایغ کولک ایلامک یولنه

قیلسه اول مال الله ننک رحمتی در اول کسنه دنیا اهلیدین دکلدر زیراکه اول کمسنه
دنیا اهلیدین اولسه ایدی البته دریغ ایدر ایدی ۞ دیمه دنیا چراغی اغرتدر ۞
خدا ایمدین نشانی مغفرتدر ۞ یعنی انچلاین الله یولینه صرف ایلاکان کسنه ننک
مالنی دنیا مالی دیا کل بلکه اخرت یورطی ننک چراغی دردیکل و دخی الله تعالی ننک
بوبنده اوزه رحمتی ساچلب اوزرینه یقین اولغاندر دیکل ۞ بضاعت بولسه هر
کم ایله انفاق ۞ اوزمدر برلک کوب زردین سچوکراق ۞ یعنی اندااغ بولسه
بارمالنکنی الله یولنه صرف ایلاکل ازلقنه قارامغیل ننه که اوزوم یغاچی ننک
بفراقی ازی ننک بمشی لذتلی در انچلاین ازمالنی اخلاصینک ایله الله یولنه صرف
ایلاسنک ثوابی کوبراک بولور دیمکدر ۞ کرک اهلی کرم خلق اینکالی جمع ۞
اوزنی دم بدم کم قیلسه چون شمع ۞ یعنی اندااغ بولسه چومارط کمسنه بار مالنی
صرف ایدیب فقیرلر ومسکینلر جماعتینی جمع ایلامک کرک اوزنی کم کوریب
نورمق کرک منتدین یراق بولمق کرک ننه که شم چراغی ننک قاتنده خلایق لر
جمع اولورلر افاده الورلر او چون دم بدم ساعت بساعت اول شم چراغی ننک
بلنه سی کیمور انچلاین انعام احسان ایلادکی کمسنه بار مالنی صرف ایدیب اوزنی
کم کوریب منتدین یراق اولور مالی بتدوکنه پشمان اولمیه کفن لکم اندین غیری
تجهیزلر بمه نه قیلارمن دیبو فکر ایلامیه تحقیق منعم ومحسن کمسنه ننک مالی اندااغدر
ننه که بیوردی ۞ کشی ننک اعتقادی بولسه سالم ۞ دیماس کورکفن لکدر
یو مالم ۞ یعنی برکمسه خوف فقردان سلامت اولب اعتقادی درست اولسه
مالی ننک بتدکینه قایغو یماسدر بو منم کفن لکم وکور استعدادلر یمه کرک بولور
دیماسدر بلکه باروبی صرف ایلر دیمکدر ۞ فی غم ایمانلی قل ننک اولکانیده ۞
تنی ده بولسه اوچ کز تنیده ۞ یعنی ایمانلی منعم بنده ننک اولکانیده قایغو
وحسرت یوقدر اخرت یورتنده همان بر اولوغ شاهدر اکرچه دنیاده اوچ
ارشون مقداری بوز تنینه کفن اولسه ده قایغوسی یوق زیراکه کفن لک تنده
چولغانمق یقین لقغه سبب دکلدر بلکه یقین لقغه سبب ایمانلدر تنیده لفظی ننک
اولکسی بدن معناسنه در ایکنچی چولغانمق معناسنه درفارسی در ۞ سلامت اولسه
ایمانی بیلان کس ۞ اکر عاری کومولسه عاری بولس ۞ یعنی برکسه الله ننک
رحمتی ایله دنیادن ایمانلی کتسه اکرچه کفنیدین یلانغاچ اولب کومولسه ده انکا
عارلق یوقدر عاری لفظی ننک اولکسی عریان ویالانغاچ معناسنه در ایکنچیسی
استنکاف وغورلق معناسنه در یا که هرایکسی برمعنیده در وزن شعر اوچون

نکر ار او لندی ❁ کرم لیك بنده سی کر بولسه چولده ❁ اچر بر بولسه بر قره
قولده ❁ یعنی اهل کرم و الانعام بیاباننك اولوب قتی سوساب چول دن صو ازلاب
قره قدر یچه سوتابماسه بو بیت مبتدادر چول بیان معناسنه ده قولده چوقر
معناسنه درهر ایکسی اوزبك لغتیدر ❁ قوییب اولتورغالی قالمای مالی ❁ هلاکت
بله سیغه یتسه مالی ❁ یعنی اول اهل کرم چولده سوسامقدن عاجز قالب اولتورغه
ترورغه مالی قالماسه هلاکت کو بر ینه مالی یتسه انیدین مراد عاجزلك حد ینه
یتسه ❁ اکر کوز یاشیچه صو تاپسه انده ❁ قیلور بارمنی صرف اوزکا نده ❁
یعنی شو نچلاین مشقت حد ینه یتوب چوللردن کوز یاشی قطره سی قدری صو
تاپسه البته اهل کرم اول صو ننك بارمنی اوزکا کمسنه کا صرف ایلابه کرك حاصل
کلام نه قدر کوب مشقتلر ایله کسب ایلاب ازمال تاپسه البته اهل کرم فقیرلرکا
بارمنی صرف ایدر دیمکدر بو بیت خبر مبتدادر ❁ تاپماسه لقمه جان چیقر دین ❁
دریغ ایتماس انی بار دیکر دین ❁ یعنی بر اهل کرم کا بر لقمه قدری نعمت کوب
مشقتلر ایله کلسه البته اول کمسنه بر لقمه نعمت ننك بار ینی ایکنچی مسلمان
قرنداشیدین قزغانماسدر ❁ کرم لیك بنده کا یالغوز یکان اش ❁ بلور غاك
اغزیده بلکه بلور تاش ❁ یعنی جومارط بنده کا یالغوز یکان اش کونکلنه لایق
کلماس دربلکه اول اشنی بوغازنك دوشمان کورب توفراق و تاش بیدکی کبی
لذت ایله بوغازیدن او تمز دیملدر نته که بیوردی ❁ شکر نوش ایتسه یالغوز
تاپمغای بهر ❁ بلورقان اغزیده بلکه بلور زهر ❁ یعنی اول جومارد بنده
اکرچه شکر اچسه ده فایده تاپمز بلکه بوغازنده دوشمان کورر قان و زهر
اچدکی کبی بلکه انیدین دوشمان کورب یالغوز یماکنی اختیار ایلامز بلکه
ارتقنی درویشلرکا و بر ر انچلاین زهدلك عارفلر حالی در اما اهل شرع
قاشنده عیاللر نفقه سی بلدن بلغه یتار قدری سقلاب اصر اسه زیان یوقدر
بلکه ماجور در صدقه نافله دن در ❁ قارا صو اچسه لر ایکی برادر ❁ کورار
شربتچه بلکه اب کوثر ❁ یعنی ایکی مسلمان قرنداش قارا صوفی بر مجلس ده
بولب اچسه لر باشقه نعمتلری اولسه ده اول قارا صوفی شربت کبی کورب
اچرلر بلکه انیدین ارتق کورب حوض کوثر ننك صوفی اچدکی کبی کورب
نررلر بر برندین فایده الب غذا روح حاصل ایدرلر ❁ ایکی همدل یسه بر لقمه
ناندین ❁ سیچرك بلکای عسل دین بلکه جاندین ❁ یعنی بر کونکل و بر اعتقادلك
کمسه لر بر لقمه ایکمکنی یسه لر بالدین و یاجاندین ارتق کورب بیارلر اننك

ایله

ایله بر برینه قوت روح حاصل بولور ❁ کشی ناندیك قیلور احسانك هوین ❁
الورتنور اچنك اب روین ❁ یعنی بر کمسنه ایذکولکنی و جومارتلقنی ایلاکانك
یوزینی اچق ایلاب انعام و احسان ایلابه انچلاین کمسنه ایکمك کبی میع اچنك یوز
صوفی الورتنه کورمزمی سن ایکما کچیلر میچکا ایکماکنی سالغانك ایکمك
اوستونه صو سپارلر ایکمك کوزل بولسون دیب قچانکه اول ایکمك میچکا کرکاچ
اوت اسی لکی ایله خوب اولب پشار چقدقدن صنکره ایکمك کوزل بولور بارچه
خلایقلر غه مرمتلی بولور اول ایکمکننك مرمتلی بولماقی انیدین ایردی کوب
مشقت ارچیکدی میع اچنك انچلاین بر اهل کرم کوب مشقتلرکا او غراب نعمت
تاپسه انعام ایدر شول ایکمکننك یوزی کبی خلایقلارغه عزیز اولور دیمکدر نته
که بیوردی ❁ قزیل یوزلرك بولوب چقغای زمانی ❁ توشار خلق اغزیغه احسانی
انی ❁ یعنی چونکه اول ایکمك میع دن قزیل یوزلیك بولب کونکللرکا مرغوب
بولب چقارشول چقغان زمانیك بارچه خلایقلر ننك اغزینه ایذکولك ایله توشار
و ایتمزکه من خلایقغه زهر اولام دیب زیرا که میع ده کوب مشقتلر چیکدیم دیمز
در بلکه همیشه مرغوب اولوب بوغازلرندن اوتار انچلاین بر اهل کرم من
کوب مشقتلر ایله ماللر تاپدیم ادمی لرکانه او چون انعام و احسان ایدایم دیمز در
انداغ بولسه ❁ کولب مهمان قاشیغه چقیقیل ای قل ❁ شجر میوه دین اول کورساتر
کل ❁ یعنی سنکا ناکاه غایبدن قوناق کلسه اول قوناقننك قارشوسیغه کولب
اچق یوز ایله باقیغیل و قارشی چقیغیل قوناقلرغه اولوغ حرمت او شبو در زیرا که
نعمت ننك مقدمه سی درنته که یمشلی یغاچ اول سچاك اتوراندین صونك یمش
بیرر نتاکه یغاچ ننك مقدمه سی سچاك ایردی و خاتمه سی یمش ایردی انچلاین
اهل کرم ننك قوناقلرغه مقدمه سی اچق یوزلو اکو کولاچ اولب تورمقی در اندین
صونك بار نعمتنی حاضر ایدر اول خاتمه سی در ❁ اکر احسان ایتار بولسنك ایشت
حرف ❁ انی هم جایغه قیلمق کرك صرف ❁ یعنی ایشتکل ایذکولك ایلامك
تورلوك او اورلکن ایذکولیك ایلاب مالنی الله یولنه صرف ایلامك تلاسنك
انی اورننه کوره صرف ایلامك کرك زیرا اوزلق یولینه صرف ایلاسنك انی
ایذکولك دیمزلر بارچه ایذکولکنك هبا درنته که بیوردی ❁ بلب بر جایغه
کلیمین نی ❁ زراعت ایلامه شورزمین نی ❁ یعنی سن اشلق تاریغ ساچمق
تلاسنك قوتنکنی کوچونکنی برننك لایق اورننه صرف ایلا کل اچی و سازلق
اورنغه اورلقنی ساچماغیل انچلاین ایذکولك ایلاسنك عاللرکا و صوفی لرغه

وعلم اسنکوچی شکر نلرکا ایلا کل یاور زارغه وطالبلرغه ایذکولك ایلامك سازیرکا اورلق ساچمق کبی در اصلا اجری یوقدر ۞ بیان یرکاانی صرف انمه باری ۞ بوری ننك برنار یغه بیر مه یاری ۞ یعنی حاصل کلام مالنکنی بیان یرلرکا صرف ایلامکل وهی خانه لرکا صرف ایلامکل بلکه اهل تقوی لرکا صرف ایلا کل مسجد ومدرسه لر بنا قلدرغیل کنافلا کنورمشکه (قوله تعالی من جاء بالحسنة فله عشر امثالها) دیدی کی ایت تفسیرنده ایتمشکه نادانلرغه ایذکولك ایلامك بر ینه اون ثواب اولور وعالملرکا وطالبلرکا صرف ایلامك بر ینه یوز ثواب بیرلور بلکه اندین زیاده بولور وسیغزاده لرکا ایذکولك ایلامك بر ینه منك ثواب بولور وکافر لرکا وظالملرکا ایذکولك ایلامك هبا در بلکه معین اولب کناهنده اورتاق بولور دیدی امام ضحاك ایدیکه کافرلرکا برایذکولکا بر ثواب بولور دیدی (لقوله تعالی انا لا نضیع اجر من احسن عملا) دیدی بونکا اشعار در (نفس شوم ننك بیانی در) کیل ای نفس بوله اکنون تابع نفس ۞ سولور انشام صبا بوکردن عفس ۞ یعنی کلکل ای انچلاین صوفی شمد بدن صونك هوای نفسلرکا ایارکوچی بولغیل اوتنکلر ینه پشیمان اولب توبه ایلا کل قالدقلر ینه نفسنکنی ایرك بیارمکل زیرا که نفسنی ایروك بیارمك ایله موینننك یوان بولور سیمررسن حال بوکه تن سمر تکمکننك باقی لق دکلدر بلکه کوندین کونکا اروق بولور کیمور انداغ بولسه نفسنك ایله جهاد ایلا کل کردن مویون معناسنه در عفس یوان وغلیظ معناسنه در نفس لفظی ننك اولکسی ذات وشخص معناسنه در ایکنچسی نفس امان در روح حیوان هم دیر لر ایشلر امان برطون کبی در کل اعضالرنی احاطه قیلمشدر روح الحیوانی دیما کل مشهور در اما روح انسانی عالم بقادن عالم فنا یه نقل اولنمشدر که انی نفس انسانی دیر لر بو ایکی ننك بحثلری ارشاد المرید ده ومرصاد العباد ده کوبدر انده باقنك ۞ همه طاعتلر ننك خوبی وصافی ۞ یقین بلسنك ایرر نفسنك خلافی ۞ یعنی بارچه طاعتلر ننك وعبادتلر ننك کوزالی وصافتی شکسز بلکل نفسنکا خلافلق ایلامکدر زیرا که نفسنکا اختیار بیرمك ایکر بلکا تارتار نته که بیوردی ۞ قو یار کیلیلکا دایم نفس بد بوز ۞ نچان اوت توزیغار بالبار سنك اوتوز ۞ یعنی یاوز سرکش نفسنکا اختیار بیرمك دایم اننك مرادنده بولمق سنی بوزوق بولغنار نار نته که یانغوچی اوتغه توزیانغیل دیب اوتوز مرتبه تملق ایلاسنکده توزیانماس در زیرا که کره "هوا موجبنچه یوررانچلاین نفس کافره تملق ایلمك اوز یننك کافرلیك کراسینه تارتور ۞ ایررنفسنك دماغی طرفه

بل لیك ۞ نچان ایلیلیك قیلور یا الباز سنك ایلیلیك ۞ یعنی زیرا که سننك نفسنك ننك معده سی کوزکا کورنماین تورغان بلدر یا شرو تقدرسنی ازدرمق قصد نده در نته که کره "هوا اجسام لطیفه ایله اوت ننك سیرنی جزب ایدر انچلاین نفس کافره ننك هواسی کورنماین حیله" مقتطس ایله انسانی اکر یاقی بولیغه ایلتار انداغ بولسه نفس کافره کا تملق ایلامکل اکر ایللی مرتبه یا الباز سنکده سننك ایله ایل اولماز همیشه یاوزاولور ریاضت قلعه سنه بیکلانب اننك ایله سوقش ایلا کل اخری کوب سوقشه تورغاج بهادر روح باشنی کیسب تحتنه اولتورب برنی الور اندین صونك فنا "فی الله بولب باقی بالله اولورسن دیمکدر ۞ اوزنك پست ایلاسنك نفسنك زبردست ۞ باشنك چیناب سالور چون اشتر مست ۞ یعنی اوزنکنی توبان نفسنکنی یوقاری ایلاسنك انی یوقاری ایلامك اولدر تلاکان نرسه لرنی بیرب کنه اننك اوچون بار اغلانب قویماقینکدر بو نچلاین ایلامکننك اخری برکون ایسرك تواکبی باشنکنی چیناب خراب ایدر اندین مراد ایمانندین چقارب ایدی تموغ لق ایلار انداغ بولسه اول کافرکا خلافلق ایتمك کرك ایمشلر ایرکلك تو احمل بر جندین تور برجی ننك اخر ینه دیکن ایسرمکی اننك اوچوندرنشی سینه ذو قلنغان جهتندین در ایمشلر تو اوجماعت ین چقدی طوبی یغاچی ننك بیپر اقندن بر انلدی شو ننك اوچون اولوغ وقوتلی بولور قیل ایله قرشد اشلر درقرنده اشاکنه سبب اول ایدی ایذی عز وجل توانی بر اتقاج اوجماعه بوررابرکان اولوم قوچقارنی کوردی اول قوچقار اوجماعتننك برطرافندن اوتوب بارورده توانی کوردی قورقب بول ایلدی ایذی عز وجل اول بول ایلاکان تو فراقنی دنیا یوزینه اندردی زیرا که انچلاین چرکن نرسه لر اوجماعه یوق اولدق لو چون اول تو فراقنی اردائل دیدکی فرشته کلتورب بیت المقدس ده قویدی حتی که اول تو فراق ادم علیه السلام دور ینه دیکن تور دی اندین صونك تو ابرکون اوجماعه یوررکن عزازیلنی کوردی عزازیل یو بر یوز یننك صفتنی بیان ایلادی اول احمق بو لعین ننك ایکانینه رغبت ایلدی اکر ایذی عز وجل منکا امر ایلاسه دنیا یوزینه ایناراید دیم دیب حق تعالی حضرتنه مناجات ایلدی یارب منی دنیاغه ایندرکل دیدی انده بر مقام ایدرمن دیدی ایذی عز وجل قدیم علمی ایله بو ننك ادمیلر کا قنایده بولورین بلمش ایر دی مناجاتنی قبول ایلدی دنیا یوزینه جفتی ایله بیاردی (قوله تعالی ومن الابل اثنین الایة) نچانکه ایذی عز وجل ادمنی برانلدی اوجماعه کرکوزدی اندین صونك بر یوزینه اندردی

(نوع انسانلر ننك بیانی)

اوغلنلری کوب بولدی برکون ایتدی عز وجل ادم علیه السلام کا خطاب ایلدی
یا ادم مزبره محیطه بر جن قلعه سی وار در انلری توغری دین کا اوندا کل دیدی
ادم علیه السلام تنکری تعالی ننک امرینی بر ینه کلتورر اوچون سرندیبدین
اول جزیره کا عزم ایلدی اوغلی شیث پیغمبر باشقه اوغلانلری قرق کشی اولب
کندیلار حق تعالی توانی بونلر غه مسخر ایلدی ازقلرینی وقورال لرینی
بوکلادیلر وکنه بوقاروده مذکور توفراقدین فیلنی برانلدی دونکغز صوراتلی
قولاقلری قباق بیراقی کبی اوزون بورنلی قسقه قویرقلی وحق تعالی ادم کا اندی
تجانکه اول جن شهر ینه بارسنك سنکا ایمان کلتورماسه لر قلعه لرینی بو حیوان
ایله بوزغیل دیدی من انکا صد هزار قوت بیر دیم دیدی القصه اول جن شهری
ایمان کلتوردیلر ایمشلر فیل بوکنی اون ایکی یل کوتارر حکمتی اولدر ادم علیه
السلام الب باردق فیل تشی ایردی ادم علیه السلام توا و فیل اباقی ایله صوغش
قیلورغه اول جن شهرینه اون ایکی یل باردی دعا ایلدی یارب بو فیل ننك
اشامقی کوبدر بونی بوکلیك ایلاسنك بالاسنی قورصاقنده اون ایکی یل ساقلا
دیدی نسلی از بولسون دیدی شاهلرکا و پادشاه لایق اولسون دیدی ایتدی عز وجل
دعاسنی قبول ایلدی ایمشلار فیل یوز بشار ایللی یاشینه دیك اولغا بورقو نلاتور
اندین صونك فرق یل شول قوتی ایله اولور اندین صونك اون یل اچنده طاقتی
قالمزدر اجل طبیعتنده حرام زحمتی ایله اولار اجل اعتراضی ادم کبی در سوال
توانك اتی وسوتی ادم اوغلانلرینه نه اوچون حلال اولدی جواب اولدر توا
طوپی یفاچندین برانلدی شریف نرسه دن ایردی شونداق اوچون حلال اولدی
اما فیل مردار وچرکن نرسه دن برانلدی اصلی نجس اولدی اوچون حرام
بولدی ایمشلر ترا طنبور وکسله وایرلامق اوازنی سوبار حکمتی اولدرکه
طبیعتنده شیطان طبیعتی واردر شیطان اوبون اوازنی سوبار ایمشلار توا ایکی
توزلوك بولور بری اورکاچلك وبری اورکاچ سزدر اوجماعتین ایکان توا
اورکاچلك ایردی اورکاچ سز اولغی دقیانوس زمانده بولدی ایمشلر دقیانوس
تنکریلك داعواسنی قلدی بیاناغی نه تورلوك کیك بار ایردی بارچه سنی
جیدی اول کیکلر اچنده بولان دیدکی کیك بار ایردی توا امثاللی ایردی دقیانوس
لعین بر تشی بولانی توتب ایرکاك توا کا یلدری اندین بر توا توغدی اورکاچ سز
بولدی حکمتی اولدر بونلر ننك قصه لری کوبدر مختصر سبیلی اوزره بیان
اولندی عجایب المخلوقات کتابنه باقسنك انده تولوغ در ۞ بورنغه باد کبر ایسهای

بوروندين ۞ بوروندق سال انکافو یمای اورندبین ۞ یعنی نفس امارنکا اختیار
ایلاب دستوقنکه تکبرلیك یلی ایسمزدین بورون اول نفس امارننك بورنی
بوروندق سالغیل تیوا بورندقی کبی حاصل کلام نفسنك قوت تابب شریف
روحنکا غالب اولمزدین بورون تلاکان نرسه سینی بیرمکل دیمکدر بوروندق
بر زنجیر در جماح توالری ننك بورننه تاغارلر جماح اولمغانلرغه الفه تاغارلر
امامونده ریاضت شاقه معناسنه استعاره ایلدی بیت ثانی قرینه سی ایله ۞ ریاضت
بندیکا بر کیت ایاغن ۞ کوتارمه باشیدین تقوی تیاغن ۞ یعنی انداغ بولسه اول
نفس کافره ننك ایاقنه مشقت وخلافلق بینی باغلاغیل اصلا انکا تلاکان نرسه لرنی
بیرمکل اول شومدین ریاضت طیاقنی باشندین الماغیل همیشه ریاضت طیاقی
ایله قیناغیل ۞ یقلب قالمغودیك بریمشنی ۞ زیاده کم کم ایله قاتیغ اشنی ۞
یعنی اول نفس امارچلندین عاجز بولب یقلورحالنده نعمتنی بیرکل توق حالنده
بیرمکل دیمکدر امار یاضتده بولسنك بر بولی تومیغ ایلامکل بلکه ریاضت متوسطه
ایلا کل ریاضت شاقه حرام در نته که زیاده کم کم ایله دیدکی بونکا اشعار در ۞ قویب
اندازه حالنچه بوکنی ۞ عبادت بولنه کوندر بولوکنی ۞ یعنی اول نفس کا
ریاضت چیکدرمك تلاسنك اندازه ایلاکل حدبین تجاوز اچلق وفقیر لکده
ایلامکل بلکه اندازه لك حالنچه خو یقیل اول نفسنی طاعت وعبادت بولنه کوندرمك
اجتهادنده بولغیل اول سیمز نفسنی زیرا که تدریج ایله اول نفس ننك مایل اروب
قوه روحانی غالب بولور بو اسم اشارتدر لك عربی در جمع لکا ك کلکاندر سیمز
وسمین معناسنه در ۞ بو محنت بر له اول امان دون ۞ نه بولغای مطمئنه بولسه
برکون ۞ یعنی اول نفس امارنی ریاضت متوسطه ایله محنتکا صالب عبادتکا
کوندرمکندین برکون نفس مطمئنه بولسه کرکدر (ارجعی الی ربك راضیة
مرضیه) تحتنده اولب باقی بالله مأمنه ایرسنك کرك اندین مراد شش جهتدین
الهام کلب هر جانبه قاراسنك معشوق قدیمی کورنسه کرك دیمکدر فی الجملة
ریاضت متوسطه بزلرننك لوازم هنرمز دندر ۞ سیمز کوب قیلمه بوتنلاك
اتنکنی ۞ فو تروب بار مغای ناکاه بیتنکنی ۞ یعنی انداغ اولسه بوتنلاك
ایتنکنی سیمز ایلامکل اندین مراد تلاکان نرسه لرنی بیرمکل زیرا که اول سننك
نفسنك سیمروب تروب بوکون بیتنکنی یارماسون اندین مراد شریف روحنکا
غالب اولب روح شریفی زبون ایلامسون تموغده عذابده قالورسن ایت
سیمرسه اباسنی تشلر دیدکلری بونکا اشعار در ۞ یلاننی اصرادنك نجه یل انی ۞

اولوغ بولغان صاری اوستون زبانی ❁ یعنی نفس یلانی ایو نکده کوب بلار
اصر ادنك اول یلان اولوغ بولغان صاین زبانی کوبدر اندین مراد نفسنکنی
اختیار بیر بب چوق بلار بورونکنك صاین اوزنکنی خدا اینکدین براق ایلار ❁
اوتوبدر قول یلان یوینی توتاردین ❁ خطر درکوج قیلب باشنك بوناردین ❁
یعنی اول نفس امارهنك سنکا سهل نرسه ایله بو یونی سونمق دین کوب اختیار
بیر مکننك ایله اوتمش حتی که شو نچلاین خطرننك مدینه ایروشب شریف
رومنکنی بوتار مدینه ایرشوبدر اندین مرا دکوب اختیار بیر مکننك ایله
کفرلك ورطه سینه ایرشمش سن دیمکدر ❁ یتبدر قویغالی کوکسون بوزیکا ❁
کمه دیر سن اوزنك قیلبنك اوزینکا ❁ یعنی اول یاوز نفسنکا کوب اختیار
بیر مکننك ایله اولغایب قبارب کوکسنی بوزنکا مقابل ایلمشدر حتی که روح شریف
مغلوب اولب ایمان تختنی اورندین قوبارمق مدینه یتمشدر پس نفسنکننك
انداغ بولغی اوزنکدین دیر غیر بدین دکلدر هیچ بر کشیکا اوفکنار تماغیل ❁
دلا قوبما الاهم تو تمه اوزنك پست ❁ بیلنکا با غلا همت بورطه سن رست ❁ یعنی
ای انچلاین کونکل حاضر طالب باینده اوزنکنی اوزنك کم تو تماغیل بلکه اولوغ
همتلك بولب طالب بیلنکا محبت بورطه سنی باغلاب همیشه نفس امارهکا مشقت
چیکدرمکلك بولغیل ❁ توکل سیفنی صدق ایلکنه ال ❁ قیل اچنی خالص اندین
صونك قاچ ال ❁ یعنی اوزنکنی کم تو تماین توکل قلچنی راستلق ایلکنه الب
همیشه اول کافر ایله صوقشا اولغیل توکل قلچنی اول زماندا الیق لا یقدر اولا
قلبنکنی ریا و کبردن وحسد و عجبدن و نه که اخلاق ذمیمه لر واردر انلردین بری
بولغیل موندین صونك اول کافر ایله صوقشا بولغیل دیمکدر ❁ تعجب بلمه
فضل بی بها دین ❁ خلاص اینسه مونکنك بك ازدها دین ❁ یعنی خدا اننك رحمتنی
عجب دیب بلماکل مونچلاین ازدهاکبی نفسدین برکون خلاص ایلاسه زیراکه
خدا اننك رحمتی کوبدر زیرا که اللهننك قدرتنه عجایب ایلمك کفر لکدور کل
عجایبننك مرجع الیه سی خدا ادر ❁ عرض مونداغ عدونی قیلمه فربه ❁ اکر
کیلسه قولنکدین قطع سر به ❁ یعنی حاصل کلام مونچلاین دوشماننی سیمز ایلامکل
اندین مراد نفس در اننك تلاکانلرینی بیرمکل اکر ایر یکت اولب قولنکدین کلسه
اول نفس کافرهننك باشنی کسکل ❁ سیمرسه نفس اکر اچمك یمکدین ❁ بورانچه
ایت بولور بخشی دیما کدین ❁ یعنی نفس امارهننك اشامق واچمکدین سیمروب
غالب اولغی اولکیدن بورارنق ایت بولور سیمرر یاکه ایتلکنی ارتقدر

وملا

وملا یقلردین تورلوك تورلوك چاپ الور اهل بدعت بو کمسنهننك بدعت بولینه
بوردکنی کورب ملان کشی بخشی قلانچه قدری مالنی اشامق واچمکده صرف
ایلدی دیرلر اوزاری ننك مجلس تورلرننك ا الك ایلاب ای اقا یخشی کالدننك خوش
وصفا به بوردنك دیو ایتورلر ننه که بیوردی ❁ بنه بوقاری اوتماکدین بیرر
بیر ❁ بو نفس جاهل دنیای بد قهر ❁ یعنی اول نفس اماره مجلس ارننك بوقاری
اوتماکندین فایده الور قوت تابار کنه بدعت معلنی ارندر ر اشامق واچمك
هوسنده بولور بدعت مجلس ار یننك تورنده اولتورب اهل بدعت بارچهسی
اولوغلر انداغ بولسه بو نفس جاهلی چرکن دنیاده مرادلرینی بیر مایب
بوغارندین بوب قهر ایلر دیمکدر بو اولکسی لفظی ننك اسم اغارندر هذا النفس
معناسنه در ایکنچسی متعلقه معناسنه در ❁ اوتو یمن دیب اوتارده بولماغیل
شاد ❁ اوتونك دیدی اوتونك الغای بو جلاد ❁ یعنی مجلسلر تورنده اولتورب
خلایقلرغه باش اولب من دیب شادلنماغیل زیرا که سنی خلایقلرننك تعظیم
ایلامکلری اوزنکا ضرردر کنه نفس اندین بوقاری مرتبهده بولغنی استار
اخری برکون اول لعین یوقاری مجاسلرکا اوتدی نورغاچ ایمان اوتنکنی الور
اوتونك لفظی ننك اولکسی اسم مصدر دریعنی صواحب ارنك اغا بوقاری اوت
دیمکدر ایکنچسی اسم جامد میوان اوتی معناسنه در ❁ کشی باسه رضا شهدیغی
ذوقین ❁ بلور برداك مجالس تحت فوقین ❁ یعنی براکوننك الله تعالی رضالقی
شکرندین تاتماقی بولسه البته بو نچلاین کسنه مجاسلرکا یوقاری اولتورمق برله
توبان اولتورمقنی برابر کوردر اصلا مجاسلرده یوقاری اولتورمقنی استمزدر
ودخی توبان اولتورامن دیو خورلنماس انداغ بولسه دایم اللهننك رضالقنی
استار نفس امارهسیغه خلافلق ایلر وخلایقلرننك یا ایشان ویا مبارکمز
دیماکلرینه التفاتیه وتلاوة قرانی وردطبیعتنکدین زیاده وکیم ایلامیه ننه که
بیوردی ❁ ترازو حالیده بسیار دیمکده ❁ بوروشین بوزمغای هیچ شادو غمده ❁
یعنی حقیقت طالب الله اوزی ننك حالندهترر خلایقلرننك طاعت وعبادة
کوب ایلر دیماکلرینه وانلرننك مبارك اسم بیردکلرینه الدانمز همیشه اوز
سیرندهترز دیمکدر راحت ومشقتلرکا اوغراسهده اوزینی بوزمز نفس
امارهسیغه خلافاتی ایلر دیمکدر ❁ کشی کورسه خدادین جز وکلنی ❁ بلور
خیریت اول عز وذلنی ❁ یعنی براکوننك باشنه هرنه کم اوغراسهده اول
حکملرننك ایکوسنی ویاوزنی اولوغ وکچکنی بارچهسنی الله تعالی دن بلور

غير بيدين بلمز در (وتعز من تشا وتذل من تشا بيدك الخير) ايتنه ايمان كلتوروب
خلايقلر ننك ايتكو لك ويا ورلق اتدكلر ينه النفاق اولمز همان اوز يبر نده
ترر دبيكدر ۞ ابر رحمالاكه توبه دراب مفتوح ۞ بمان نفسنكني قيلغيل تابع
روح ۞ يعني اتداغ بولسه بحمد لله تعالى توبه ايشكي اچقدر تيز را الكنا هلر بنكه
توبه ايلاكل ونفس اماره غه خلافلق ايلاب جانغه ابار كوچي قيلغيل زيرا كه روح
شريف بو قاري حق جانبينه بار مقني استار نفسنكني انكا متابعت ايلا كل ۞ اكر
نفسنك سننك بنمش باشنكدين ۞ نه بولغاي فايده بتمش باشنكدين ۞ يعني
سننك نفس اماره نك باشنكدين يتوب اوزي تلاكان برلركا ايلتسه اول
نفسنك نه تلاسه اني بر ر بولسنك بر يتمش يل عمر سوروب قارت اولماقنكده
فايده يوقدر ۞ اكر نفسنك مرادين ازلك سن ۞ اكر سكسانكا يتسنك هيچو
سلك سن ۞ ازل كوندين اكر چه خوف بو قسن ۞ اكر تو قسن ده يتسنك كونكلي
تو قسن ۞ يعني دايم نفس مرادنكني ازلاب اننك ارتندين يورو سنك اكرچه
سكسان يل عمر سورسنكده هميشه ايت سن سننك قارتلقنكده فايده يوقدر ۞
ازلدين قيلسه هر كم كونكلني ريش ۞ ديكاي اون بش باشي كوب بلكه اون
بش ۞ يعني ازل كونده هر كم ننك كونكلنده الله دين قورقماق مراعتي بولسه
انچلاين كمسنه اون بش باشنده اولب عبادة ايلاسه ده ايللي ياش عمر سوركان
كشي كبي دراون بش لفظي ننك اوكسي عربچه خمس عشر معناسنه در ايككيسي
اون توشده بش معناسنه مجموعي ايللي باشدر (وعده توزلك بياني) كيل اي
صادق كه قيلاي ننك صدق لافين ۞ اولانچه قيلماغيل وعده خلافين ۞ يعني اي
انچلاين الله ني راست و پيغمبر ني حق ديوبلكوچي كسنه اكر سن راستلق دعواسني
قيلسنك اولار كونكاچه اينكان وعده نكا خلافلق ايلامكل زيرا كه ايتدكي وعده
توزتورمق اخلاق حميده ننك بوقاري مرتبه سنده در بوني اخلاق خدا اوندهم
ديرلر تنه كه (قوله تعالى ان الله لا يخلف الميعاد) وكتنه پيغمبر عليه السلام ايدي
بر كمسنه اينكان وعده سنه تورماسه البته اننك كونكلنده ايمان ثابت دكلدر
ايشلر بر كون پيغمبر عليه السلام كا بر عرب ايتوب ايردي يارسول الله من
سنكا كلورمن ديب وعده قلدي پيغمبر عليه السلام وعده سينه كوتوب قرق كون
ايوندين چقمادي بر كون اول عرب كلدي كريب سلام بيردي ان حضر تلري
سلامني الادي عرب ايدي يارسول الله من سنكا سلام وبر ديم نه او چون وعليك
الماد نك پيغمبر عليه السلام ايدي سن منافق سن منافقننك سلامني الق جائز

(وعده توزلك قيلماق)

دكلدر بس بلندي وعده كا خلافلق ايلمك منافق لقدر ۞ خلاف ايتكان زيونلردين
زيونلدر ۞ بو دنيا او دنيا سرنكونندر ۞ يعني قيلدق وعده سينه خلافلق
ايتكان كمسنه زيونلر ننك زيوني در دنيا واخرتده يوز توبان كمسنه در يعني
او بانليغ بنلادر تنه كه بيوردي ۞ خلايق الديده كوتامز يا تندر ۞ خدا دركاهيده
اندين يمانندر ۞ يعني اول وعده سينه خلافلق ايلاكان كمسنه ننك دنياده زيونلقي
اولدرخلايقلر اراسنده قصقه تل لكدر اخرتده منافق لق ورطه سندن اولب قبر ندين
چقار ۞ خلاف اتسنك اكر ايغان سوزنكدين ۞ كيتار ايركك ليك اتني اوزنكدين ۞
يعني قيلدق وعده نكا خلاف ايلاسنك ابر بولمق اسمنكني اوزنكدين كيتاريب
خاتونشه اسمني انغيل زيرا كه ابر من ديكان كمسنه البته وعده سني توزايتسه
كركدر ۞ دادك قيغاچي دستار نكدين ارتق ۞ سننك يوق بولغاننك بارنكدين
ارتق ۞ يعني سننك باشنكا اولوغ دستار كيوب الله غه منتده تورماقنكده فايده يوقدر
اكر ايتكان وعده نكا خلافلق ايلاسنك انچلاين وعده نكا خلافلق ايلامكندن
اولكاننك خوبدر دادك خدمت معناسنه در ۞ چقار مغيل اغزدين قيلماس اشني ۞
قيلورمن ديبه قولدين كيلماس اشني ۞ يعني مونچلاين ايلامك ايركك علامتي
دكلدر ابر اولدرق كمسنه البته اغزندين چقدق سوزكا توره كركدر ۞ اغزدين
چقدي سوزقايتارمغيل قاش ۞ اكرچه كينسه هم اول سوزاوچون باش ۞ يعني
اغزدين بر سوز چقسه قاشنكني قايتارمغيل اكرچند يكه اول سوزاوچون باشنك
كتسه ده حقيقة اهلي ننك مالي اتداغ در ۞ كركك ابر من ديكان ننك وعده سي توز ۞
اكر توز بولسه اندين كونكل اوز ۞ يعني زيرا كه حقيقة اهلي البته اتدكي
وعده سنه تررا يردي اتداغ بولسه وعده سينه تورماسه اندين كونكلني اوزب
موندين صونك ايتكان سوزينه ايناب ايلامكل ۞ يقين بلكل كه توزلكدين
عصاف ۞ ابر انلر الديلر اوننك قولغه اني ۞ يعني طياقدين عبرة الغيل طياق
بي غايت توزلكي او چون توزابر انلر اوننك قوللرينه الب يوردبلر ۞ خصوصا
توزكر لك ايل اعتمادي ۞ بولورمي ابكري هيچ مسجد عمادي ۞ يعني خصوصا
توغري وعده لي اولماق كركك ايل اغالري زيرا كه انلر غه اب روي لري باردر
تنه كه مسجد تيرا اكي قنكغر دكلدر زيرا كه مسجد بارچه خلايقلر ننك شريف
اورنلر يدر اننك او چون اننك ترا كي توز اولدي انچلاين ايل اغالري ننك
ايتكان سوزلري و قيلغان وعده لري توز اولمق كركك خلايقلر ننك ايناب
ايلاكوچي لري ايل اغالري در ۞ سوزدين بوزغان كشي بي بخشي ايرلر ۞ قوسب

قاینوب انی اچکو نیمه دیرلر ۞ یعنی ایر انلر ایدیلر سوزنکه نورمغان کیمسه ننک
مثالی اند اغ در قوسقان قوسقنی کیر و قاینارب اچمک کبی در نته که اول
طبیعتلر کا مکر و هذر اچلابن سوزده نورمغانلر اهل بلغا "قاشنده مکر و هذر ۞
قایو طبیب کشی اچکای قیی دبن ۞ نربلک سن قالماغیل عهد ننک پی دبن ۞ یعنی
نته که طبیعتلر کا موش اوله بر اکو قوسقان قوسقنی اچه اچلابن ایتکان وعده ننک
نورمسنک موش دکلدر اند اغ بولسه اولکاچه قیلغان وعده ننک ارتنده وانتک
بولنده بولغیل ۞ مباده اوزسنک اقوال عقودنک ۞ توکولب قالغای یغغان
نقودنک ۞ یعنی انکسز دن ایتکان سوزنکنی و قیلغان وعده نکنی بوزسنک جمع
ایلاکان دانه "نقود دیک توکلماسون اندین مراد قیلدق وعده نکنی بوزب
عبادتنک هبا "بولماسون دیبکدر (خلیل اوغلی حضرة اسماعیل ننگ بیانی) خلیل
اوغلیکه اسماعیل درای سعد ۞ انی یاد اندی تنکریم صادق الوعد ۞ یعنی ابراهیم
خلیل الله ننک اوغلی اسماعیل درای ایتکوکسه اول اسماعیلنی الله تعالی قرانده
راست وعده لیک وکونی سوزلیک دیب یاد ایلدی بیله دیو) قوله تعالی واذکر فی
الکتاب ابراهیم انه کان صادق الوعد وکان رسولا نبیا) اننک صادق لغین ای
ادمی زاد ۞ قیلدر بر حکایت ربعوزی یاد ۞ یعنی اول اسماعیل بلاوج ننک
راست وعده لیک ایر کانن بزلر کا ربعوزی یرلک برهان اوغلی ناصر الدین
قصاص الانبیا "دیکان کتابنده حکایت ایلاب یادابلدی بیله دیو ۞ بلدر ایردی
اوشال شاه بر نر فکا ۞ بولغدی مو "منی اول باشر فکا ۞ حکایتلرده ایشلرکرنلرده
برکون اسماعیل علیه السلام مکه دین فلسطین بر ینه بارغه چقب قننده عبد الرحمن
اسملی برکیمسه کا یولقدی ایدی یارسول الله اکرسز لرمنی یولدا شلغقه قبول
ایلاسنکز من سزلر برله باررایر دیم دیدی اسماعیل علیه السلام خوش بولور
دیدی ۞ دیدی تورسنک بو یرده ای نکوکار ۞ ایومده یعنی بعضی
اشلریم بار ۞ یعنی اول عبد الرحمن ایدی یارسول الله سزلر موننده جبلی
زمان تورسنکز خوب بولور ایردی منم ایومده بعضی اشلاریم باردر اول
اشلریمنی اشلاب کلسام اندین صونك برکا باررایردک ۞ باریب کلسام
قوشولسام سزکا من بعد ۞ ترای دیب وعده قیلدی صادق الوعد ۞
یعنی اول عبد الرحمن ایدی ایومکا باریب اندین صونک سزلرننک یارنکز بولسام
نه عجب ایدی کو بولور ایردی راست وعده لیک اسماعیل علیه السلام ایدی خوش
اولور ترابم دیدی ۞ کلورمن دیب قاشدین کیتکان اول کس ۞ اونوتدی

خلیل اوغلی حضرت اسماعیل ننگ بیانی

وعده سنی بولدی کلماس ۞ یعنی اسماعیل علیه السلام قاشیدین کلورمن دیب
کیتکان عبد الرحمن وعده سنی اونتدی وعده سنه تورا الماادی یا که قیلغان وعده سنه
بوری کلمادی یا که انشا "الله دیب کتکنی نهکره بونکه سبب لردن بر تورلك
ترسبب ایله کلمدی ۞ قیلیب من وعده دیب اول صاحب راز ۞ اوبرده
التی یل تردی قش یاز ۞ یعنی اول سرلر صاحبی اسماعیل علیه السلام وعده
قیلغان یرنده التی یل عبد الرحمن نی کوندی کلمدی ۞ اوشال وعده اونوتقان
ننک کذاری ۞ یتوشدی یتی یلدین صونکره یاری ۞ یعنی اول وعده سنی
اونتقان عبد الرحمن ننک کونلرده برکون اونکی یتی یلدین صونکره اسماعیل
علیه السلام تردق مقامه دوش کلدی بلدیکه اونکان زمانده قیلدق وعده اوچون
تردق اطر ینه کلدی نته که یبوردی ۞ اوشال وعده اوچون تورغاننی بلدی ۞
اویات بادی بیلان تونتدیك یغلدی ۞ یعنی اول عبد الرحمن اسماعیل علیه
السلام ننک شول مذکور وعده اوچون تورغاننی بلدی بلدکدن نهکنره اویات
بلی ایله توت یغاچی کبی یغلدی هوش سزاولدی توت بر یغاچ ننک اسمی در
یمشی یشوب ینکاچ بل اساکی برله بر کا یغلور یمشی ساری اولور امابز ننك
بلغار بورطنده قارلغان ننک برازاوخشاشی واردر اما حموضتدر ۞ اعزدین
دفتر اعذار ینی اچدی ۞ دری اشکین ایاق استیغه ساچدی ۞ یعنی اول عبد
الرحمن اسماعیل پیغمبر کاعذرلر دفترنی اچدی یارسول الله بزلرده خطالق
اولدی بزلردین معذور ایله دیب یغلاب یاش انجولر ینی اسماعیل علیه السلام
ننک اباغ استونه ساچب بجیل اکلر اونهدی ۞ ذبیح الله انکا لطف اندی چندان ۞
ایدی چون غنچه کلدنك باغ خندان ۞ یعنی اسماعیل علیه السلام شول قدر اچق
یوزی ایله عبد الرحمن غه ایدی خوش کلدنك صفا کلدنك و ایتکان سوزنکه
توردنك دیب تواضع لق ایلدی ۞ سیجوکلتلنی انکا صرف اندی چون بال ۞
اناوعده انا عفو اناحال ۞ یعنی اسماعیل علیه السلام عبد الرحمن غه بال کبی
سیجوکلنی صرف ایتب وعظ و نصیحت ایلدی ای عزیز من انکلاکه اوشبو
در راست وعده لیک ایر انلر ننک حالی اوشبو در عفو قیلغوچی لر ننک حالی
اوشبو در حال اهلری ننک حالی انا لفظی مد ایله او قولور اوزنك جماعتی بر
حکایتدن یابر حجیدن حظ السه لر اناد یو ایتورلر تامل ولا تغفل ۞ کشی ننک
وعده سی کم بولسه راست ۞ محبت عهدین اندین قیلمه درخواست ۞ یعنی بر
کیمسه ننک قیلدق وعده سنه راستلق اولمسه اللهنی سومك عهدنی اندین تلامکل

زيرا كه اللهنى حقيقة سوكوجى كسنه البته الله خلقى ايله خلقلانسه كرك ديدى ۞ اشانه ابغانيغه اى خردمند ۞ اكر چند بكه اول پادانسه سوكند ۞ وعده سنى بوزغان كسنه ننك انتكى سوزينه اينانمغيل اكرچه اول انطاچب اللهنى ذكر ايلاسه ده اعتبار يوقدر زيرا كه منافقننك بالله ديماكنده اعتبار يوقدر ۞ سوزين بوزغان كشى بوزماسو ايمان ۞ اوكسه برله قيلمه عهد پيمان ۞ يعنى ايتدكى سوزنى بوزغان كشى البته ايمانتى بوزسه كرك انجلابن اچكان انطنى بوزغان كسنه برله وعده قيلماغيل زيرا كه اعتبارسزدر ۞ اكر توزليك بيله بريا بولورسن ۞ الف داك جان اچنده پا بولورسن ۞ يعنى ايتدكى سوزنكده وقيلغان وعده نكده ثابت اولسنك جان لفظى اورتاسنده غى الف كبى تته كه اول جيم حرفنه يقين در انجلابن قيلدقى وعده نكده ثابت اولسنك الله تعالى به يقين اولورسن ديمكدر ۞ اكر كج بولسه افعالنك بودنداك ۞ قالورسن بلكه قان استدنده نونداك ۞ يعنى ازغنه قيدقى وعده نكده قنكغر لك بولسه قان لفظى ننك نونى ديك بولورسن تته كه قان لفظى ننك نونى قالفظندن براقدر انجلابن قيلغان وعده نكده ثابت اولماسنك خالقدن وخلايقدان براق بولب ايكى دنياده نجس لك ايله قالورسن ديمكدر ياكه بو ايكى بيت فى حروف اخذ ادا ايله حكمار بنى بيان قيلماقنده حكمالرننك اصطلاحى واردر انلر جيم حرفنى جزبل ديرلر وقاف حرفنى حروف شاقول ديرلر بو ايكى حرف ايله هوابى وترابى طبيعتلرنى امتعراج ايدرلر جيم حرفى ترابى مركزينه اشارتدر تته كه تراب ثابتدر استقلالا كره انى جزب ايدامز هواى اننك عكسى ايله در هميشه دور فلك ايله مزجوبدر انجلابن وعده كا خلاف قيلدقى كسنه نفس كرمسى ايله مزجوبدر ثابت اولمادق اندندر وعده سينه ثابت اولدقى كسنه كره تراب كبى در ثابت اولدقى اندندر ياكه علم رمل قاعده سينه اشارتدر جيم حرفى ايله ضمير لحيانى چقاررلر شوننكچون صادق الوعد وعده سنده ثابتدر وقاف حرفى ايله ضمير انكسى نى چقاررلر اول اوزمركزنده غير ثابتدر خلاف قيلدقى كسنه انكا تمثيل اولندى ياكه منجم اصطلاحنه اشارتدر زيرا انلر جيم حرفى ايله متصلى چقاررلر اول اوز رصدنده ثابتدر صادق الوعد شوننك اوچون وعده سنده ثابتدر قاف حرفى ايله كيفه منفصلى چقاررلر اول رصدنده غير ثابتدر اولكسى رصد بطليموس ايكنجسى رصد فرفريوس زيرا كه بطليموس اينوردور فلك ودوركواكب قطب مركزينه متعلقدر قطب اولسه بارچه جواهر واعراض هبا در انجلابن وعده ده ثابت اولدقى من

قطب سوزدور فلك كبى در فرفريوس اينوردور فلك ودوركواكب قطيب مركزينه متعلق دكل زيرا انلرننك دورى مجبورى در انلرننك دورى واجب الوجود امرندندر بوسوز مذهب حقدر انجلابن صاحب الوعد وعده ده ثابت اولسه واجب الوجود امرينه خلاف ايلدى هلاكلك انكادر ينه كه افلاك وكواكب واجب الوجود امرندن غيرى استقلالا دور ايلسه هلاكلك انلره ايدى ياكه اهل عشاق ننك اصلاحنه اشارتدر جيم حرفى ايله مرادلرى جان اولسه زيرا كه جان اللهدن انسانه نفخ ايلدى صاحب الوعد استقامه اولسه شول روحدندر زيرا كه من عند الله اولدقى روح البته وعده سنده توره سه كرك قاف لفظى مكروه در اخلاق ذميمه خقادن بربدر انداغ اولسه نجس لكده قالدى من عند الله روحدن اولمادى بلكه روح دوالى اولدى شوننكچون وعده سنده بر اك اولمدى تته كه خلاف قلق حيوانده چوقدر ياكه علم مهندس ننك اصطلاحنه اشارتدر جمل كبير حسابنچه جيم اوچونچى درجه دن اشارتدر قاف يوزنچى درجه دن ارشارتدر انلر ارقام مهندسنى واجب الوجود مركزندن توتارلر جانب ممكناتدين توغزلر انداغ اولسه صادق الوعد اولان كسنه اوچ درجه مقدارى الله تعاليه يقين در تته كه عالم الاشباحده جانلر واجب الوجوده يقين ايرديلر عالم صورده اوچ درجه ايله كيلدى اولكسى هيولى در انالر اصلابنده وانالر رحمنده در ايكنجسى هيولى نوطفه در انالر رحمنده صورت اولب جان اولب تررردى اوچونچى سى وجود طيار بدر يعنى حالا بو دنيايه كلب بالغ اولب ايمان كلتوروب قيلدقى وعده سنده ثابت اولب مذكور اوچ درجه دن زياده واكسك اولماين فنادن بقايه نقل ايتدكده معشوق قديميه واصل اولماقى در هيچ برحساب وميزان وتموغ كورماين تورمقى در اما وعده سينه خلاف ايلدكى واجب الوجود مركزندن سفلايه توشب درجه ثلاثدن اوتب حساب وميزان بيرب تموغده قالب نچه مايوز حجابلر اراسنده قالماقينه اشارتدر ياكه اهل طبيعت اصطلاحنه اشارتدر تته كه جان لفظنده طبيعتلره مكروه لق واقع اولمز انجلابن صادق الوعد طبيعتلره مرغوبدر قاف لفظى طبيعتلره مكروه ومشومدر انجلابن وعده سنده استقامه اولماين شريعت طبيعتنده مكروه ومشومدر ياكه نحوى اصطلاحنه اشارتدر جيم جردن مشتقدر معناسى اسى قيلمق وتارتلمق در انجلابن صادق الوعد كسنه توباندر بنده چيلكده در شول سببدن الله جانبنه تارتلدى معنوى اولدى قان لفظى لفظ مهمل كا اشارتدر غير معنوى در انجلابن كج وعده ليك غيرى معنوى اعتبارسزدر ياكه اصطلاح منطقى مراد در جيم دن

قضیه٭ موجبه٭ کلیه شکل اول ننک انتاجی حکمی شریعتنک هم معمولدر وخارج
ونفس الامرده استقامتدر انچلاین صادق الوعدننک سوزی وفعلی خارجده
ونفس الامرده استقامتدر قافدین قیاس اقترانی کرچه مطابقلق حق اولسه ده باطنی
کاذبدر ادله٭ ضعیفدر انچلاین بالغانچی کسننک سوزی مطابقلق حق اولسه ده
باطنی کاذبدر وبوندن غیری فن لرننک اصطلاحینه اشارتدر فن اهلینه مخفی
دکلدر ناظم رحمة الله علیه ذی الفنون اولدق اوچون بو ایکی حرف ایله اشارت
ایلدی ۞ قاع باشنکا کلسه ایتما بالغان ۞ اولر مدین دیر بتر چونکه او بالغان ۞
یعنی انداغ بولسه براکو باشنکا قلچ قویب اکر اه ایلاسه ده بالغان سوزنی
سویلامکل زیرا که بالغان سوزلاب اخری برکون یورتنکا اوبات کلسه
اولکاندین یماندر زیرا که ملایک لر کوردکی مرتبه لرننک فلان بالغانچی دیو
ایتما کلری دم بدم اولکاندین یماندر ۞ اکر بالغانچی لقبه اوتسه اتنک ۞ قیامت
کون نیچوک بولغای اوبانک ۞ یعنی اکر دنیاده بالغانچی لق ایله اسمنک چقسه
قیامت کوننک اوباتنک اندین ده اولوغدر ابدی عذابه کرفتار بولورسن ۞
نجس مردار ایماس بالغانچلقدین ۞ مسلمانیغه شرم ایت بو قلقدین ۞ یعنی
انداغ بولسه ده نجس لرننک نجس راکی بالغانچی لقدر زنهار مسلمانلرغه
بو نجلابن خلقدین او بالغیل بالغان سوزنی ایتمکل دیمکدر ایشلر بالغانچی لق
اوچ اورنده جایزدر اولکیسی کافرلرنی توقشلدا الداماق ایکنچیسی ایکی کشی
ننک اراسنی یاراشدرمکده اوچونچیسی ایر خاتوننی الداماقده جایزدر اندین
غیری اورنلرده بالغانچی لق حرامدر ایشلر برکون معاذ بن جبل رضی الله
عنه ننک بر بالاسی بار ایردی پیغمبر علیه السلام معاذ ایوننک ایردی معاذ ننک
بالاسی یغلادی تسلی خاطر اوچون بالاسیغه ایدی ای کوزم نوری یغلامغیل
سنکا بومرقه بیررمن دیدی انچه ده اوغلان یغلامقدین توقتادی پیغمبر علیه
السلام ایدی یا معاذ بو مرتقه ننک باره و دیدی اوغلانغه بیرکل دیدی معاذ ایدی
یا رسول الله الحال بو قدر پیغمبر علیه السلام ایدی یا معاذ بالغانچی بولدنک
کوردنکمو بالغانچی لق ننک حدنی مطالعلینه مخفی دکلدر ۞ شریعت حکمی براه
ای نکورای ۞ کهی چین سوزنی کونکلنکه قیل جای ۞ یعنی شریعت ننک
حکمنی انکلاغیل ای ایذ کو فکرلی یار فالچی لرننک سوزنی کونکلنکه یادقیلغل
اول هم بالغاندر فالچی لر ومنجم لر الله ننک دشمنی در دوشمانلر سوزینه
ایناننماغیل ۞ تنبیه نی بیان ایدی شاهی دین ۞ سخن چین بولسه هم بولما

سخن

(سفرده یولداشاره مهربانلق بیانی)

سخن چین ۞ یعنی کنه انکلاغیل ایودین ایوکا سوز یورتمک یماندر دیب روایت
بولوندی پیغمبر علیه السلام دین انداغ بولسه حق سوز بولسه ده ایودین
ایوکا سوز یورتما کل (قوله تعالی والفتنة اشد من القتل) زیرا که ایودین
ایوکا سوز یورتمک ادمیلرنی اولتورمکدین کناهی ارتقدر سخن چین لفظی ننک
اوکسی ایکی لغتدین مرکبدر سخن سوز معناسینه در فارسی در چین ترکی در
معناسی ظاهر در ایکنچیسی مفرد در سوز یورتمک معناسینه در فارسی در (سفرده
یولداشاره مهربانلق بیانی) کیل عازم ای اکر برلسنک سفرده ۞ رفیقی تاب
طریقی بر خطرده ۞ یعنی ای انچلاین سفرقصدنده اولدقی کسنه سفر ایلمک
تلاسنک اول سنکا بر یولداش کرکدر اولوغ خطرلی یوللرده یولداشسز
مشکلدر نه سفر کرک دنیاوی وکرک اخراوی بولسون (الرفیق ثم الطریق)
اما یولداش اولدقی کسنه یول ادابنی بلدکی کسنه اولسون تنه که بیوردی ۞
نیچوکلکم معرفی جاننک توتار دوست ۞ محبت بوایلن انداغ درک دوست ۞ یعنی
سفرده خاص یولداش اولدرکه نیچوک چیکلاوک توشی قابقی ایله یقین در
انچلاین سفر یولداشی محبتده بر برینه یقین اولمق کرکدر ۞ کرکدر ایر کونکلیک
بخشی همره ۞ رفاقت کا برامز هر قراده ۞ او زینی قل یاروین سلطانی بلسه ۞
او زینی تن رفیقی جانی بلسه ۞ یعنی یولداش اولدقی کسنه او زینی قارا قل بلب
یولداشنی پادشاه بلکای ودخی او زینی تن کورب یاریبی جان کبی کورکای حاصل
کلام یولداش بر برنی قدرلاب حرمتلاب یورکایلر دیمکدر ۞ اباقیغه اکر تیکسه
تیکانی ۞ قد الغانچه کوز یکا کورسه انی ۞ یعنی ایذکو یولداش اولدرکه اکر
یولداشننک اباقینه تیکانک قدالسه اول تیکانا کنی او زینه قد الغانی کورب
رنجور حقیقة یولداش او شبودر ۞ صوق بل تیکسه یولداشی یوزیکا ۞ اکر قولدین
کلورالسه او زیکا ۞ یعنی حقیقة یولداش اولدر اکر بنا کاه یولداشی ننک یوزینه
صوق یل تیکسه حالندین کلسه اول یلنی او زینه الورغه رضا بولور اندین
مراد یولداشی حرماد بولسه اصلا تاش لاب کیتارکا رضا برلماس بلکه اوز
تنی رنجکان تبلک تررر ۞ انکا کلدی نیکلن تیری بلاغه ۞ قیلب جانن سپر
توتسه اراغه ۞ یعنی اول یولداشنه بلا اوقی کلسه حقیقة یولداش اولدر
اول کلدکی بلا اوقنه جاننی قالقان قیلب بلا ایله یولداش اراسنه کلتورمز
اوچون جهت ایلر دیمکدر ۞ یمان یولداش ایرر چون مار افعی ۞ ضرردین
اوزکا بو قدر ذره نفعی ۞ یعنی یمان یولداش ننک ضرری توقز باشادکی

بلان ضرری کبی در انداغ بولسمز باندین باشقه فایداسی یو قدر ایمشلر
قچانکه بلان بر باشندین سکز باشینه وار نچه حبة دیر لر اندین اوزب توقسان
باشینه وارسه افعی دیر لر یوزدن اوزب منك باشینه وارسا اژدها دیر لر ایکی
منك باشی تمام بولسه بوحی دیر لر اندین اوزسه خوب بکت یا که قز صورتینه
کرامامیه اولدق زماننك بر اکونی چاقسه علاجی اولدر اول چاقدق
حیه نی اولتورب قز انقه قیناتب باشین کیسوب تاشلاب قز انقه سالغایلر
شولپاسنی چاغلمش کسنه کا اچر سه لر غایة مجربدر باکه اول حیه نی
اولتورمك ممکن بولماسه اما تیرنی چاغلمش کسنه ننك اعضاسنه سورتارلر
اول تیربنی هم اچره لر اندین صونك اچی ایرانتی توزلاب اچره لر
غایت مجربدر اما افعی بلان چاقسه انکا علاج یو قدر ایمشلر بلان ننك چاقماق
اغز بارندر اغزنك زهری واردر دیر لر بو سوز غیر اصحدر اما اصح اولدر
تیلی نینك اوچنك ایکی نازك قارانر سه سی واردر زهری اولدر اهل متعصبه
تجربیه اوچون اق بو مشاق اغاچنی بلان ننك اغزینه توتسون بلان اچیغ لاتب
اول بغاچنی چاغاربیاق قارانر سه سی اق بغاچنك قالور اندین صونك بلاننی
قولنك بر لان توتقیل اصلا چاغارغه حدندین کلمز در بو حکمالر تجربه سی در
ایمشلر بلان اژدها حدینه یتسه یو رومز بر بر ده مقام توتار ادمنی یاکه میوانتی
صولوی بر له مجزب ایدر کو براکی یماکی تو فراق اولور اماحیة دیدکی بلان ننك
ازوقی باقه درقش کونلر نده اصلا یمز در بعضی لر ایمشلر بلان قش هواسنك
بو قلار اصلا اوپانمز چبن لر وکو بلاکلر کبی حقیقة روح بدنلر نده قالور اما
روح کرمکی بو نچلا بن حیو انلر غه تبدیل هواسیدر یاز هواسی ایله جای هواسنده
بو نلر اوخشاشلی حیو انلر اویقولرندن اویغانور لر ایمشلر بوحی دیدکی بلان
دیار هند یده کوبدر غایة کور کام قز یا یکتدر اننك هیچ فرسه بر له ادمدین فرق
اولمز مکر اوچ اور نده باشقالقی وار در اولکسی کنندوکی اولمز ایکنجسی اغزندین
اولاکسه ایسی کلور نه قدر یو سه ده خوب اولمز اوچنجسی ادمی صور تنه کرکاچ
قر ق تو قزکون دنیاده ترکلك ایلر تیز زمان اولار اولد کدین صونك ینه اژدها
صور تنه قایتور ایمشلر بلاننی الله تعالی اوجماهد فر دوس توفر اقندین یراتدی
اوچ قناتی وار ایدی فر شته لر دن عزا زیل ایله سرداش ایر دی ایدی عز و جل کا
کناه ایلدی اوجماهدین صوروب دنیا یوزینه ایندردی صورتنی تبدیل ایلدی
قناتنی الب قهر ایلدی حتا اننك قهری بلان ننك اچنده قالدی شو ننك اوچون

زهر اولدی ایمشلر بلان اوج تورلو کدر برسی قارا باشلی در اول بلان ننك
زهری اول قدر یو قدر ایکنجسی قاره در ساری باشلی در اول بلان زهرلی در
اوچنجی سی باقر رنکلیدر انده زهر یو قدر اژدها بلان وهم بوحی بلان قارا باشلی
بلاندین بولور باشقه بلاندین اولماغرضی ایکی تورلوك بلان اوزن عمرلی بولمزدر
هم اصلیه صور تندین اولوغ بولمز در کنه بر تورلوك بلان واردر اق شاه ماری دیرلر
اق اولور قاسچی صاپندن اولو غدر اق جنبه هم دیر لر اول بلان لر ننك شاهی در
انده اصلا زهر اولمز در اننك تورمقی غالبا تاغ اچنده دروکاه وقتده صخر الرغه
چقار انی اولتورمك جائز دکلدر ایمشلر اق بلان اوج تورلوك بلان ننك نسلندن
دکلدر بلکه حقیقة جندر بلانلر غه شاه اوچون ایدی عز و جل بر اتدی دیرلر
ایمشلر اوجماهدین قارا باشلی بلان چقدی دنیا غه ایندکدن صنکره تورلوك تورلك
اولدیلر تورلوك اولقلر ینه سبب بعضیسی چیان ایله قوشولب تورلوك اولدیلر
بو اراده قصه کوبدر ۞ توتب دایم بلان ننك قویرو قینی ۞ نچوك دل جمع
ایدارسن بیورو قینی ۞ یعنی بر اکو بلان ننك قویر وقینی قولی بر له توتب
نچوك موافقت ایلرسن بلکه کره کورب دوشمان کور رسن انچلا بن یاوز بولداشننك
نچوك بو بر وغینه موافقت ایلرسن ۞ یمان بو لغای ولکن بولسه نامرد ۞ فروغ
صورت ایر رفیلغل کونکل سرد ۞ یعنی یمان بولداشنك اولدر مروة ایلك وکونی
سوزلیك بولماسه مجرد فروغ معناسز صورت اولسه اندین کونکلنی سندرغیل اننك
ایله بولداش اولماغیل ۞ اولوکدر بولماسه هر کلك کورده ۞ تریلماسدر کونارکان
برله مرده ۞ یعنی انچلا بن بولداش اولوکدر اکرچه قبرده بولماسه ده اولوکیسن
کونارمك ایله جان کلب تریلماس درحاصل کلام تمیزسز بولداش سننك اوکوة
ونصیحت واداب سفرنی اوکر اتماکنك ایله اوکر انماسدر رهمان اوزی ننك جهل
قدیمه سینه کینارانا سوقی بر له کونلمکان طانا سوقی بر له کونلماس دیدکی
بو نکا شعاردر ۞ ایماس ایر ننك نشانی ریش الت ۞ نشانی همت وغیرت
وحالت ۞ یعنی انچلابن ایر لر ننك ایرلك علامتی اولدر ذکر وصقال بر له دکلدر
بلکه ایرلك علامتی اولدر که صاحب وغیرت وحال اهلندین اوله اندین مراد توکل
وحلیم وعلیم وکونی سوزلی اوله توغری فهملی بوله دیمکدر) حکایت سعید وسعد ننك
(سعید وسعد ننك حکایتی)
بیانی در) سعید سعد قلدی عهد یاری ۞ سفر بولدی الارننك اختیاری ۞ یعنی
حکایتلرده کلمشدر ایمشلر سعید ایله سعد دیدکی ایکی کسنه بولداش اولورغه
عهد ایلاب عمرلری ننك کوبراکی سفرده بولقنی اختیار ایلدیلر ایمشلر بو ایکی

کمسنه پیغمبر علیه السلام ننك یولداشی یعنی صحابه سی ایردی انلارغه اوچماخ
سیونچی سی بیرلکان ایردی ایشلر اول ایکی کمسنه عمرلرنده خاتون المادیلر
سیاحلیق قیلیب ربع مسکونی کشت ایلادیلار ایشلر سعد ننك اتاسی عنبر اسملیغ
کافر ایردی مکه ده ایردی اون یتی یاشنده پیغمبر علیه السلام غه ایمان کلتوروب
ایردی سعید ننك اتاسی لیث ایردی و بصره دین چقمش ایردی غایت کوپ و صالح
کمسنه ایردی بو ایکی کمسنه سفر ایلامکده اولدیلار اخری سعید و سعد دیار بکر
تو قشنده شهید بولدیلار جمعه کون ایکندی وقتنده تاریخ هجرة ننك قرق برنچی
یلنده ایردی ۞ دل ماندك ایدی اول ایلی اگاه ۞ قضادین اقدیلار در یا کانا گاه ۞
یعنی اول سعید ایله سعد دوستلق عقد ونده جان ایله کونکل کبی غایت بر بیرینه
دوست ایدیلار انکسزدین دور فلك ایله بو ایکی کمسنه ننك سفرلاری قلزم دینکزینه
دوش اولدی کیچه کاکردیلار ۞ بریسی دوندی ملاحی اوشال حال ۞ دیدی
قو یغیل منی یار یم قولین ال ۞ یعنی هر ایکیسی که کاکردیلار که ایشکا کیچیسی توندی
ایدی نه اوچون تیك اولتورماسز لرکه نی ایشنلرزدیو اچیغلنیب ایشکا کنی سعید
وسعد قولینه توتدردی فی الحال سعد تروب ایدی منم ولداشم سعید قولندین
الغیل که نی من ایشارمن دیدی بس که صاحبی ایشکا کنی سعید قولندین الیب
سعد قولینه بیردی تنه که بیوردی ۞ مونی قوبدی انی چون توندی مضبوط ۞ بوهم
ایدی منی قو یغیل انی توت ۞ یعنی کیمه صاحبی سعد قولندین ایشکا کنی الیب
سعید قولینه بیردی کیمه نی ایشکل دیو بیوردقنده سعد ایدی سعید نی قو یغیل اننك
اورننه که ایشارکا منی توتقیل دیدی کیمه صاحبی بو نلرننك دوست ایرکاننه اننك
عجب کا قالدی یار اولدقی کمسنه بونلرکبی کرك بری ننك جفاسی بری
نارتماق کرك تنه که بیوردی ۞ تماشا قیل الار دین عهد یاری ۞ انا قولی درست
ایرلرننك کاری ۞ یعنی ای عزیز بر کمسنه تماشا ایلاکل بو ایکی ایرننك یولداشلق
عهدلرنی کورمرمی سن بری ننك مشقتنی بری یوکلار کا رضا بولدیلار انداغ بولسه
انکلاغیل اوشبو درکونی سوزلیك ایرنلرننك اشی بر بیرینه جان ایله تن کبی در
تنه که جان اغرسه تن هم رنجو اولور تامل) مؤمن دایم خوف ورجاده بولماقننك
بیانی) کیل ای تن بول همیشه النجاده ۞ دوام العمر بول خوف رجاده ۞ یعنی
ای ایجلابن بنده اولدقی کمسنه خاص بنده لردین بولسنك الله حضرتنه سغنوچی
بولغیل طاعت و عبادتنکا الدانیب تور مغیل و بار چه عمرنکنی تورقماق ایله امید
ارا سنده اولغیل دیبکلار ۞ کونارمه هیچ رجاوه و قدین ز اس ۞ یتین بیل کفر درهم

(مؤمن دایم خوف ورجاده بولماقنینك بیانی)

امن

امن هم یاس ۞ یعنی الله ننك خاص بنده سیدین اولسنك یاشکنی امید ایله
قورقماقدین کوتارمکل شکسیز بلکل الله تعالی ننك عذابیدین امین بولمق ورحمتیدین
امیدسیز بولمق کفرلکدر (قوله تعالی لاییاس من روح الله الا القوم الکافرون
الایة) ۞ سننك الدینکده دریب ایکی یول ۞ بری اوننك قول صاری بارغای بری
سول ۞ یعنی سن شونینك اوچون خوف برله رجا اراسنده بولغیل الدینکده ایکی
یول باردر بری اوننك طرفقه کیدر اول اوچماخ یولیدر و بری سول طرفقه کیدر
اول تموغ یولیدر بس بیلك پیچانلر بلمزلرکه اول ایکی یول ننك قایو سینه
حقلانورلر شوننك اوچون دنیاده معلوم دکلدر ۞ کشی بلماس قیامت دشتیده
اه ۞ کیتلار بنده ایکی یولدین قایو راه ۞ یعنی قیامت صحراسنده اه ایلاب یارب
نه ایلرمز هیچ بر ادم بلمزلرکه اول ایکی یولننك قایو سینه مستحق اولورمزلر ۞
اکر سانسز عطا قیلسه خدا اینك ۞ بهشت عدن اچره بولسه جاینك ۞ یعنی ایدی
عز و جل حسابسز کرامت ایلاب عدن اوچماخنی روزی ایلاب حکم ایلاسه
اول مکمنی اغزنده تحقیق بلسنك کشف و تجلیات ایله بو بیت مبتدا در ۞ قارش
بول قالسه جنت اینکالی طوف ۞ بورونغی دین زیاده ایلاکل خوف ۞ یعنی فرضا
سننك کورنکا مشاهده اولیب جنت عدن بر قارش بر قدری قالسه کرکا الله
مکرندین امین بولمغیل زیاده بوبورنغی دین ارتق قورقغیل ۞ نعوذبالله اول بارغان
بولمکدین ۞ اکر قایتار سه تنه کلکای قولنکدین ۞ یعنی الله حضرتنه سغنورمزلر
شونداغکه عدن اوچماخنه بر قارش بر قدری یتماسنکده کیرو تموغغه قایتارسه
قولنکدین هیچ بر اش کلمز دیر چاره سز بیلك سن اوکونمك ایله تموغغه کیتارسن
دیبکلدر ۞ اکر دوزخ لیبنده بولسه یاینك ۞ امید اوزمه که غافردر خداینك
یعنی فرضا سننك اباقنك تموغ یقاسنده اولسه تموغغه کرمك مقرر اولسه الله
رحمتیدین امید اوزمکل زیرا که خدا اینك کناهلرنی یارلقاغوچی در حاصل کلام نه
قدر اولوغ کناهلرده بولسنك الله ننك رحمتیدین وعفوندین امیدسز بولمغیل ۞
عجب ایرماس اکر قایتار سه اندین ۞ نصیب ایتسه بهشت جاویداندین ۞ یعنی
خدا ننك قادرلقی عجب دکل در دوزخ یقاسنده اولدقی کسنه نی کیرو قایتاریب
منکولك اوچماخنی نصیب ایلاسه زیرا که محول الحال در ۞ اکر اوسنونکدا کی یتی
طبقنی ۞ کزیب درس ایلاسنك یتمش سیاقنی ۞ یعنی سن عزیز اولیب
اوستونکدا کی یتی قت کوکنی کزیب یتمش تورلك علم لکنی اوقوب تقنده
یاکه یتی قت کوکنی کیچیب یتمش قت حجابی اوتوب حق تعالی حضورنده

درس کا اولتورسنکلا بو بیت مبتدا در ❀ ملا ئکدین اکر پرنلا درسن ❀ یقین بیل
بنده بیچاره سن ❀ یعنی سن فرشته‌لر جماعتندین اولب اوچارغه قنانمک
بولسه‌ده تکسز بکل چاره سز بنده سن نه اوچون تکبر لیك ایلر سن بو بیت خبر
مبتدا در ❀ سننك اتنك وذاتنك بولسه بندا ❀ نیچوك خوف ایلامس جان بولسه
تنلا ❀ یعنی سننك اسمنك وتننك وجاننك بندا بولسه نیچوك الله دن قورقمس سن
تننکلا جاننك بولسه اندااغ بولسه قورقغیل تنه‌که بیوردی ❀ ایرر قل‌ننك اشی
قورقمق وزاری ❀ قبول اینمك ایکام ننك اختیاری ❀ یعنی اندااغ بولسه بندا اولدقی
کسنه‌ننك البته اشی الله دین قورقماق کناهلرندین توبه ایلیب زار بلقلا بولغقدر کنه
قبول اولماقی خدا اننکدر اننك اختیارنلا درعفو ایلامسه بزلر ننك حد مزدین کلمزدر
چون وچرادیبور کاننه‌که بیوردی ❀ اکر عفو اینماسه بیچاره درسن ❀ قایو بول دیسه
انلا بار درسن ❀ یعنی بوقدر زاری لق قیلیب کناهلرنکنی عفو ایلاماسه نه چاره در
حکم قیلیبه سنلا قایو یول مقدر بولسه انلا بارسن اننك علم نکی قدیمی در ومحیط در
بندالر بنه نه توزلك حکم ننك خانه سی اوزرنلا در بندالرننك ادراکی بوقدر البته
قهرندین قورقب ورحمتندین امید ایلایب بیوردقنه چالشالق وبیوز مغانندین
یغلاناالالق اغری اوزینه مفوض‌در بو حکایت ناظم ننك قارش یول قالسه دیدکی
سوزینه موافقدر انکا نظیر حکایت کلتوریب بیوردیکه (حکایت) محمد کم شاهی دنیا
ودیندر ❀ صفاتی رحمة للعالمین در ❀ یعنی پیغمبرمز محمد علیه السلام دنیا واخرت
ننك پادشاهی در اننك صفاتنی الله تعالی قرانده اوکدی (قوله تعالی وما ارسلناك (حکایت)
الا رحمة للعالمین) زمین اسمان ننك خلقی خیلی ❀ برانلدی بس اول ایرننك
طفیلی ❀ کنه اول محمد ننك صفاتی بو در بر ایله کوکنی وانلره توزغوچی
مخلوقلر اول محمدکا ایارب برانلدی اول اولماسه ایدی برانلماس ایردی
(قوله تعالی لولاك لما خلقت الافلاك) دیدی خیلی جماعت ومخلوق معناسنه در
خلق لفظینه الفاظ مترادفه اولب وزن شعر اوچون توشدی طفیلی طاننك
ضمه سی ایله اصللا بر اولوغ کسنه بربرکا مهمان بولب بارسه اننك ارتندین
ایارب بارغان کسنه ننك اسمیدر اماموندا مطلق متابعت معناسنه در ❀ او قورده
بر کونی تنکری کتابین ❀ او قودی انلا دوزخنی عذابین ❀ یعنی محمد بر کون
ایذی عز وجل ننك کتابنی اوقورایرکان قرانلا تموغ ننك واهلی ننك عذابنی
کوردی اول ایت بودر (قوله تعالی ان لدینا انکالا وجحیما وطعاما ذا غصة وعذابا)
اول ایت وهمدین کندی اوزیدین ❀ یقلدی برکا اول دهشه بوزیدین ❀ یعنی

پیغمبر عم اول کورنق کی ایه‌ننك معنا سندین برکا یقلب هوشسز بولدی خیل زمان
یاتدی ❀ صحابه هرقایو برحالا بولدی ❀ زمین واسمان در نالا بولدی ❀ یعنی
پیغمبر عم قاتنده یارنلر حاللو حالنلا اولدیلر وبر ایله کوك پیغمبرمز هوش سز
اولغقندین اولدی دیو یغلادیلر ❀ زماندین صونك کوزنی ایلدی باز ❀ صحابه
ایدیلر ای محرم راز ❀ یعنی بر از زماندین صونك هوشی کلب کوزینی ایدی
قاتنداغی یارانلر ایدیلر ای سرلر قرنداشی سیدمز نه اوچون بولای
بولدنك شایدکه بوقاری ایت ننك مفهومندین هوش سز اولدنك دیدیلر ❀
سنی خلق افضلی قیلدی خدا اینك ❀ مهیا بولسه جنت اچره جاینك ❀ یعنی
صحابه‌لر ایدیلر یارسول الله نه اوچون اول ایت ننك معنا سندین یغلارسز زیرا که
بارچه خلایقلر ننك افضلی سن واورننك اجماحلا حاضر در اول ایت سز چلاین
سرورلر حقنلا دکلدر بز چلاین ازغونلر حقنلا در دیدیلر ❀ صفاتنك رحمة
للعالمین در ❀ خدادین مونچه قورقمنك نه دین در ❀ یعنی یارسول الله سننك
صفاتنك قرانلا (وما ارسلناك الا رحمه للعالمین در) انداغ بولسه ایذی عز وجل
دن بوقدر قورقماقنك نه اوچون در دیدیلر ❀ دیدی کرچه رسول جز وکل
من ❀ نیچوك خوف ایلامای زیرا که قل من ❀ یعنی اول سیدمز صحابه‌لرکا ایدی
ای یارنلر اکرچه بارچه خلایقنه پیغمبر من شلك بوقدر نیچوك قورقمز من
زیرا که بندلا من بندلا اولدقی کسنه نه قدر درجات عالیه‌کا ایرشسه‌ده قورقار دیدی
تنه‌که بیوردی ❀ اکر یوزمنك بشارة بیرسه یاری ❀ کرك قلدین اوشانچه خوف
زاری ❀ یعنی ایدی اکر بر بندلا سینه الله تعالی یوزمنك کره اوجماح ایله سیونچ
بیرسه‌ده حقیقة بندلا اولکی زماندین ارتق قورقمق کرکدر دیدی قصه‌دین
حصه قاینوب بیوردی ❀ کشی ننك اسمی ذاتی بولسه بندلا ❀ بولورمی فارغیت
قل دیکانلا ❀ یعنی بر کشی ننك اسمی وذاتی بندلا بولسه انچلاین کشی الله تعالی
ننك حدمتندین فارغ اولماسدر زیرا که بندلا ننك اشی دایم تضرع وتوبه در
خدا اننك رحمتندین امیددار بولماق ننك بیانی در ❀ کیل ای تن بیرمکل
وقتنکنی قولدین ❀ بوری دریای رحمنکا بو چولدین ❀ یعنی ای انچلاین بنده
کاکل قالغان عمر نکنی بندلا لکدین اوزنکارمکل اوندکنه پیشمان قالدوقنه
توبه وتضرع ایله بولغیل زیرا که الله ننك رحمت دینکزی دنیایانلا همیشه
اغار وتوبه قبول قیلور اچقدر باقی عمر نکنی بنده چی لکلا صرف ایلاکل ❀ کناهم
کوب ایرر دیب بولمه ما یوس ❀ عجب ایرمس اکر عفو اتسه قدوس ❀

(خدا اننك رحمتندین امیددار بولماقننك بیانی)

یعنی کناهم کوب دیو الله تنکرحمتیدین امیدسز بولغیل عجب دکلدر ایدی عز وجل کناهلارنکنی عفو ایدب و توبه نکنی قبول ایلاسه ۞ دل و جان برله توبه قیلسنک ای یار ۞ ذکر عفو ایلکای دانای اسرار ۞ یعنی کناهلرنکدین کونکل وجانینک ایله توبه قیلسنک شایدکه سرلرنی بلکوچی الله تعالی یارلقار دیمکدر ۞ اکر لطف ایلاسه ستار عالم ۞ بتار هر لحظه ده کار دو عالم ۞ یعنی کناهلرنکنی اورتاچی ایفمز رحیم ایلاسه بر صولوده ایکی دنیا خلقی تنک کناهلرنی عفو ایلر زیرا که قدرتنک عاجز لکی یوقدر ۞ عشق دین ایمدی یغلب تتره ببغلب ۞ تیله جان و دلنکدین رحمت رب ۞ یعنی انداغ بولسه قالغان عمرنکنی باطل عملردین منع ایلاب الله تعالی تنک عذابیدین قورقب یغلاب تتراکل ودخی جان وکونکل ایله الله دین رحمت تلاکل یغلامقتکده کوب فایده لر واردرتنه که بیوردی ۞ هوای بست اینار اشکنک نجومی ۞ کواکبدر شیاطین تنک رجومی ۞ یعنی کوز یاشنک بولدوزی هوانفسلرینی توبان ایلار تنه که کوکداکی بولدوزلر شیاطینلرنی اتب یوزینه ایندررلر اتجلابین الله دین قورقب یغلاغوچی تنک کوز یاشی نفس شیطانینی مراد ایتار اشکنک نجومی تنک اضافه سی لجین الما قبیلندندر تنه که اول یر یعنی مخفی دکلدر تامل ۞ یورک باغیس کبنار بولسنک دیسنک باز ۞ قیلورکوز یاغنی ایج باغنی از ۞ یعنی سن یورک مایین کبناملکنکنا سنک اول کوز یغمورنی یاغدرغیل اندین مراد الله دین قورقب یغلاغیل اندین صونک یورک مایینک از بولور ونفس ارزولرنک منقطع دولور اخلاق ذمیمه لر اورنته اخلاق حمیده لر اولتورر کونکلنک صاف بولب فناف الله اولورسن یاغی لفظی تنک اولکی مای معناسنه در ایکنجسی یغمور معناسنه در اندین مراد اخلاق ذمیمه لر کا استعاره ایدی ۞ نه دولتدر کاب عیبنک اشر منک ۞ ولی کر منک سننک ابر لسه کرمنک ۞ یعنی نه عجب ایفکر دولتدر برکون او یانک کلب عیب لرنکدین وکناهلرنکدین اویالب توبه واستغفار ایلاسنک کونکل مرارتنک ایله کوبونب کناهلرنکدین قایتسنک دولتلرنک اولوغی در کرمنک لفظی تنک اولکسی مرارت معناسنه در ایکنجسی ایکی لغتدین مرکبدر کر فارسی در معنی اکر منک لفظی ترکی در سننک معناسنه در ۞ خدا اتنک خوفیدین بر قطره اشک ۞ عزازیل الدیغه چندان بولور رشک ۞ یعنی کناهلرنکدین اوتنوب خدا اتنک عذابیدین قورقب بر قطره یاش کوزنکدین چقارسنک شیطان لعین کوزیغه کوب برده بر ده درمان ایسر کتک

(چق صوی بیاننده)

اول لعین سنی کوررمز دیمکدرر شک لفظی پر ده معناسنه در قبچاق جماعتی تنک لغتی در ۞ سعادتلیک کشی بیب دایه غم ۞ کوزین حق خوفی برله قیلسه شب نم ۞ یعنی ایفدر دولت لی کسنه اولدر دایم الله او چون قایغوییب کناهلرندن اوتنب الله دن قورقب یغلاب کوزندن چق صوی قدری یاش چقارر حاصل کلام کوزدن یاش چقماق قورقوچی لرتنک علامتی در شب نم وصف ترکیبی در چق صوی معناسنه در حکما لر ایمشلر چق صوی اوچ تورلوکدر برسی بعضی اقلیم ده حمل برجی تنک اولندن سرطان برجی تنک اخر ینه دیکن اولور اول چق صوی مطلق اولانلر اوچون در غیری حیوانلر اوچون دکلدر اما اسد برجی تنک اولندن سنبله برجی تنک اخرینه دیکن توشکان چق صوی اولانلر فایداسی اوچون وهم اناصونه دیدکی حیوان اوچوندر اول حیوان چق صوی تعملانب ترر قچانکه کوز فصلی یتسه اول حیوان یوقلر حتی که ایکنجی یاز برجنه دیکن یاز زمانندا اویقودن اویغانب یازغی چق صوی ایله بالاچقارر جای فصلنده اولغوچی چق صوی ایله بالاسی تمام اوسوب اوزی کبی اولور ایمشلر اناصونه دیدکی بر قوشدر اوردک قدری اولور قناتلری چوارباشی قارا اولور اولانلر اراسنده تروکاه وقتده بودنه کبی اوچار تیز زمان اولانلر اراسنه توشار اوچقانده قناتندن تورلوک اوازلر چقاراغزی ایله چقارمز دروهم ایرککی اولمز چق صوی ایله حامله اولور یومرقه سی اوچ بولور ایکی یومرقه سی شیرچک اولور برسندن بالاسی چقار عرب جزیره لرنده چوق اولور وهم برتنک بلغارتنک سرحدی بخارا ده اولور ایمشلر چق صوی یاز فصلی اولدقی بولوتدن ایرمز دریاکه دورفلک تنک دورندن هوا جزب ایدر زیرا که دنیاکوکندن توبان بر دریا واردر انی بحر مسجور دیرلر قتی جیه دن اوق چقدقی کبی اغار بوایکی وقتده چق صوی ایکی وقت تنک هواسی جزب ایدر یعنی تارتار قچانکه کنش کوه قافدن باش کوتارسه یپاقی چق صوی کره فلک اوزینه جزب ایدر اولانلردن الور عاریه بیرکان ترسه کبی در (قوله تعالی واضرب لهم مثل الحیوة الدنیا کما انزلناه من السما فاختلط به نبات الارض فاصبح هشیما تذروه الریاح الایة) ریاحدن مراد کره فلک در مقناطیس تیمری جزب ایلاککی کبی در ایمشلر سرطان برجنده توشدکی چق صوی اناصونه دیدکی قوش تنک یومرقه سینینک قابوغنه صالب اغزنی بالاو زایله برکتب اچنه چق صوی تولترب قوباش چقدوقنه دیکن توقف ایلابه قچانکه قوباش ضمرة کبری مقامنه ایرشسه یپاقی

بومرقەنى كرە هوا جزب ايلدر اچندەكى صوق جزب ايلەلماز بناچار بومرقە
قابوغى برله هوا ايوزينە اوچار (تذروه الرياح) ديدكى اينتنك تجربەسى
اوشبودر اماكوز توشكان چقصوى خاصيتى دكلدر يغموردر اكرچەچق
صوى بولسەدە خاصيتى يوقدر بلكە هوا تغيرندندر قش فصلنە مايل بولب
حجاب غليظ اولدقندندر غيريدين دكلدر قش اولماقنه امانوطئەدر بوفاريدە
ايكى فصلدە اولغان چقصو بتننك فايداسى اولدر بر ايلەكوك جفت لردرباز
فصلندە برحفتە ذوق ايلركوك انكا چق صونى بيارر اننك ايلە بر راحتلانب
اولانلر حاملە اولور نچانكە تدريج ايلە اولان اوغلانلرنى توغرر كامل لككا يرشر
جاى فصلندە كنەچق صونى بيارر لباس كبى در اولان اوغلانلرى اننك ايلە
زينتلانب غرق شاهد عضبان كبى اولب تورلوك رنكلار چقصوندندر (قوله
تعالى وعلى المولودله رزقهن وكسوتهن الاية) بس بلندىكە فصل بهاردە كوك
بركاچق صونى بيارەكى جماع كبى در كنەجاى فصلندە بيارمكى انا اوغلرينە لباس
بيردكى كبى در اما بو اشيالرنى فلككا اسناد ايلامكلرى اسناد مجازى دير لر
بو ارادە كوب قصەلر باردر فن نباتتنك اول فصلندە بيان اولوندى ❁ عرض
اوزمە اميد اى طالب راه ❁ ديدى لاتقنطوا من رحمة الله ❁ ماحاصل كلام
اولدركە اللهنى اسنكان كمسنە اللهننك رحمتندن اميد اوزمكل زيرا كە ايلدى
عزوجل بيوردى اى منم بندەلاريم منم رحمتمدن اميدسز بولمنكزلر انداغ
بولسە نەقدر اولوغ كناهلردە بولسنكلر اميدسز اولمنكزلر ❁ اوتولماس جرم
شركدى اى مرد سالك ❁ اوتار لطف ايلاسە مادون ذلك ❁ يعنى اى توغرى يولغە
كركوچى لر توبەواستغفار ايلمك ايلان بارچەكناهلر كيچورلكى الا الله تعالى بە
شركت قاتقانلرننك كناهلرى كچلماز اندين غيريلرنى رحمتى ايلە كيچرسە كركدر
(قوله تعالى ان الله لا يغفر ان يشرك بەويغفر مادون ذلك لمن يشا) بوحكايت
ناظم ننك اكر دوزخ ايستەديدكى سوزينە نظير ايلاب بيوردىكە) حكايت فاسق
كناهدين پانغانى) ايشتنكل فاسقى باندى كناهدين ❁ پشيمان بولدى احوال
تباهدين ❁ يعنى اى عزيزلر الله تعالى ننك رحمتدين اميد ايلاپ بندە
ايشتنكل حكايتلردە ايشلر برفاسق كناهدين توبە ايلاب اوتنكى عمرندە بوزوق
حاللرندن اوكونب توبە ايلدى ايشلر توبە ايلاكوچى ناظم رحمه الله اورى
ايردى اول امردە فاسقلردن ايردى توبە ايلاب شيخ حبيب الله خدمتە كردى
كوتلردە بركون بركناه اشلاب توبەسنى بوزدى ❁ قبلور ايردى يمان نفسين

(حكايت فاسقى كناهدين پانغانى)

ملامت ❁ كناهدين مدتى ايردى سلامت ❁ يعنى اول توبە ايلاكوچى فاسق
توبە ايلاب هركونى نفسنى ملامت ايدر ايدى براز مدت كناه اشلاميوب
سلامت بولب كناه بولنە باصماين توردى ايشلر اول فاسق ننك عادتى دايم خمر
اچار ايردى ❁ يمان نفسى تقاضا اتدى ينە ❁ يمانلبغ ارقەسينە كتدى ينە ❁ يعنى
اول توبە ايلاكوچى كسنەننك يمان نفسى كنە خمر اچمكا تلادى شيطان وسوسەسى
غالب اولب كنە خمر اچەباشلادى توبەسنى بوزب مى خانەدە خمر اچب ايوينە
قايتوب يغلدى ❁ سحرگاه اويانديدى اول كناه ساز ❁ پشيمان بولدى قيلغان
فعلدين باز ❁ يعنى اول كناه توزكوچى كسنە سحروقتندە اويقوسندن اويغانب
توردى اندين مراد ايسر وكلكندين اينودى توبەسنى بوزغان خاطرينە توشوب
اوكوندى الله تعالى دن بى غايت قورقدى حتى كە بوراكلرى پارەلنوركايتدى ❁
بولب ايردى دل جان بيلان نرم ❁ ولكن قيلدى بوزغان عهدين شرم ❁ يعنى
اول فاسق كناهدين قورقب كونكلى وجانى برلە يومشادى قيلغان توبەسنى
بوزغاننە اويالدى ❁ يوق ايردى زهرەسى توبەقيلورغە ❁ يقين يتدى بوراكى
يارولورغە ❁ يعنى توبەسنى بوزغان فاسق ننك ايكنچى مرتبە توبە ايلركا
طاقتى قالمادى الله تعالى دن قورقب بارچەتنينە سرايت ايلدى الله تعالى دن
قورققندين شكسز اول فاسق ننك بوراكلرى يارلورغە يتوشدى اوازكوناريب
يغلاب اولتورغان زمانندە ❁ نداى كلدى هاتفدين اوشال حال ❁ كين باقمە
اوزنكنى الكارى ال ❁ يعنى يغلاب اولتورغان زماننە انكسزدن عالم غيبدين
قولاقنە اوازكلدى بيلە ديو اى بندەم كيرو قالماغيل اوزنكنى الكارى الغيل
اندين مراد نوميد بولمغيل بلكە اميدەبولغيل ديكان اوازكلدى ❁ هميشە مغفرت
درياسيدر جوش ❁ دمى ابى اوشال دريادين ايت نوش ❁ يعنى عالم غيبدين اول
كسنەننك قولاقنە اوازكلدى بيلە ديو بزلرننك يارلقاماق دينكزمزسننك اهنكدين
قابنامقغە كلدى انداغ بولسەكلكل بيرو صولوقدرى بزلرننك شول دينكزمزدين
اچكل ديدى ❁ اكرچندىكە اوزدنك عهدبسته ❁ نچەتوبە ايتوب قيلدنك
شكستە ❁ يعنى هاتف ايدى اكرچە سن بندەبزلر ايلە قيلغان عهدنكنى اوزنك
حقيقەتوبەنكنى بوزب كناه اشلادنك ونچەمرتبە اول كناهلرنى اشلايب ونچە
مرتبەتوبە ايلادنك انداغ بولسەدە ❁ دل جاننك بيلان چون ايلادنك اه ❁ ايرر
توبەنك سننك مقبول درگاه ❁ يعنى سن انچلاين تورلوك كناهلر اشلاب
توبەلرنكنى بوزسنكەبزلركاجان وكونكل برلە اه ايلادنكز شوننك اوچون بزلرننك

یبولک درکاهمرده توبه تکر قبول قلدر زیرا که بزلر هر عاجز ننك دستکیری تر رمزلر
بزلردین غیری سزکا پادشاه یوقتر دیدی ۞ اشتدی بول ندانی مرحمت ذاتك ۞
اوربنعره بقاسین ایلدی پاك ۞ یعنی اول الله ننك رحمتی دیش اولغان بنده
بو اوازنی ایشتکندین صنکره اوازکوتاریب اه ایلاب یقاسین برتوب اچینه قلزم
دینکزی کبی قاینامق توشدی هاتفننك اوازینی ایشتب عاشق بولدی ۞
اوزیدین کیدی و صحیب وریادین ۞ خدایم قلدی اغر اولیادین ۞ یعنی اول
فاسق بنده هاتفننك اوازنی ایشتکندین صنکره ریا و تکبرلکلاردین کیجدی اغر الامر
خدای تعالی اول فاسقنی اوز زینه دوست ایلدی ایجلاین خدا اننك رحمتی کوبدر
بزاغونلرنی کینك رحمتی ایله اننك کبی ایلامه هیچ تانك عجایب بولغای
قصه دین حصه قاینب بیور دیکه ۞ ترحم بنده کا کوبدر خدادین ۞ امید اوزمك روا
ایرمس کدادین ۞ یعنی انداغ بولسه خدا اننك رحمتی بنده لرکا کوبدر بیز چلاین
کدای بنده لر بنه رحمتدین امید اوزمك روا ایرماسدر ۞ یقین بیل کرچه
غافردرخداوند ۞ انکاهم بوله مغرور ای خردمند ۞ یعنی شکسیز بلکل اکرچه
ایذی عز وجل کناهلرنی یارلقاغوچی در انداغ بولسه ده انکا الدانب کناهلرنی
اشلامکل بنی الله تعالی یارلقاردیو دایم چلق ایلامکل تنه که بیوردی ۞ او ناردیب
یا نمغیل قانقه یو یانب ۞ او یانب لطیفه اولتور سو یانب ۞ یعنی الله تعالی منم
کناهلریمنی یارلقاردیو اصرار ایلاب کناه قانیغه بوبالب یا تماغیل بلکه غافل لکدین
او یانب توبه ایلاکل الله ننك رحمتینه سو یالب اولتورغیل عمل ایلاب قبولیتنی
اوزینه تاپشورغیل دیمکدر ۞ اکرچه لطفی کوبدر قهری هم بار ۞ باشنك هم
کوککا یتسه قل سن ای ای یار ۞ یعنی ایذی عز وجل ننك رحمتی کوبدر قهری
هم باردر لکن رحمتی قهرندین غالبدر اکرچه باشنك کوککا یتسه ده اخری قل سن
قل اولغانلرننك اشی البته زاریلق اولسه کرکدر ۞ سننك الدنکده در چندان
خطردین ۞ نچوك غافل بوررسن خوف ایتاردین ۞ یعنی سن مسکین بنده ننك
الدنکا کوب خطرلری باردر ایجلاین کوب خطرلردین قورقماین نچوك غافل
بوررسن ۞ عنایت قیلسه حق اولکان زماننك ۞ اوزلسه نور ایمان برله جاننك ۞
یعنی الله تعالی سنکا عنایت و یاردم قیلسه اولکان وقتده ایمان نوری برله جاننك
تننکدین چقسه ۞ جواب قبرنی بیرسنك چو بهرانی ۞ قیامت کونکه قو یسه بورلرنك
اق ۞ یعنی الله تعالی ننك یاردمی برله کور سوالنی توغریلق ایله منکر و نکیرکا
جواب بیرسنك وکنه قیامت کونده قبرتکدین قوبقانده یوزلر بنك اق بولب

قوپسه ۞ تر ازوکا اغر کلسه ثوابنك ۞ اکر اونك ایلکنکا کلسه کتابنك ۞ یعنی
حساب برنده میز انغه عمل لرنك اغر کلسه و دخی عمل دفتر بنك اونك طرافنکدین
کلسه ۞ جهنم اوستیدین اوتسنك سلامت ۞ بهشت جاویدان قیلسه کرامت ۞
یعنی صراطکو پرندین یقلماین سلامت اوتسنك منککولك اوجماح یورطنی الله
تعالی روزی ایلاسه ۞ بولردین اوتماین ای ادمی زاد ۞ نچوك فارغ بوررسن
خرم وشاد ۞ یعنی بو ایتلکان مذکور خطرلردین قورتلماین ای ادم اوغلی دنیاغه
نچوك الدانب شاد بوررسن انداغ بولسه الدنکده خطرلر کوبدر اوینار کولر
اوروب بو دنیا دکل در تنه که بیوردی ۞ جهان کولکو یری ایماسدر ای قل ۞ اکر
بالکل خطردین اطلاسنك کل ۞ یعنی انداغ بولسه بو دنیا اوینامق و کولمك یری
دکلدر قچانکه بو ایتلکان خطرلردین اطلاب اوتسنك او جماحقه کرکاچ اوینا قیل
و کولکل دیمکدر (قضاغه راضی اولب و بلاغه صبر ایلامك بیانی در) کیل ای بنده
اوزنکنی سال خداغه ۞ قضاغه راضی بول صبر ایت بلاغه ۞ یعنی ای ایجلاین
بنده اوزنکنی اختیار جز ینك ایله خداغه سالغیل سالمقنك اولدر اول معشوقننك
حکمنه و بیرکان بلالر بنه صبر ایلاکل جزع و فزع ایلامکل تنه مشارقده کتور مشکه الله
تعالی پیغمبر بنه خطاب اتدی ایله دیو اکر بزلرننك بیرکان نعمتلرمزکا شکر ایلامسه
و کلان کی بلالرمزکا صبر ایلاماسه ایتکل ایجلاین قل بزلرننك برمز ایله کوکمز
اراسندین چقسون باشقه تنکرنی استاسون دیدی ای عزیز من انکلا که قضا ایله
بلاننك فرقی اولدر قضا دیدکاری الله ننك ازل کوننده بنده لر بکا انداز ه ایلاب
لوح المحفوظده یازغاندر انی قضا دیرلر قچانکه اول بنده عالم هیولیدین عالم صورت
کلسه بیاقی انداز ه ایلاکی قضا بو بنده ننك باشنه اوغراسه انی بلا دیرلر ایمشلر الله
تعالی لوحنی قزیل یاقوتدین براتدی انده اوچ سطر واردر او لکسنی علم الله دیرلر
ایکنچسنی علم کرو بیون دیرلر او چونچسنی علم ملائک دیرلر اولکی سطری ننك
هر برحرفی قاف طاغی قله لری کبی در انداغ حکمنی هیچ کرو بیون و سائر
ملائک عوامری مطلع اولمزلر ایذی عز وجل بنده لر بکا مقدر رزقنی و بلالرنی علم
کرو بیونه توشرر کر بیون انی کورب فهم لاب علم ملائک کا توشررلاندین
صونك بارچه فرشته لر جماعتی بنده لر بنه نه کلورنی اندین بلورلر شوننك اوچون
زمان قدیمده شیاطین جماعتی کوك یوزینه چقب فرشته لرننك سوزلاکان سوزنی
ایشتب یر یوزنداکی فالچی و منجم لرکا خبر بیرورلر ایذی برلرننك سید مز
و جودغه کلدی انلرنی فرشته لر بولدزلردین اوت الب اول لعین لرنی اتارلر

(قضاغه راضی اول وبلاغه صبر ایلامك بیانی)

(قضا ایله بلاننك ایرماسی)

(قوله تعالى ويقذفون من كل جانب دحورا الآيه) يقين بيل بنده بولسه اصل
اسمنك ❁ خدا اننك ملكى بولسه يمان و جسمنك ❁ يعنى شكسز بلكل اصليه اسمنك
بنده در ودخی تننك وجاننك ايكى عز و جل ننك ملكى در انداغ بولسه ❁ اننكدر
مال وملكى هر نه بارى ❁ نجوك قيلسه اوزينك اختيارى ❁ يعنى سننك ماللرينك
ونه ملك لرينك وار در بارچه سى خدا اننكدر انداغ بولسه اوز ملكنده اوزينك
اختيارى وار در سننك استقلالا ملكنك يوقدر انداغ بولسه صبرلك ايلا كل زيراكه
بنده مجبور در ❁ بويون سونقيل نجوك كم قيلسه فرمان ❁ بولورمى بنده ده
حجت ودرمان ❁ يعنى زيرا كه انداغ بولسه خداى تعالى نه تورلوك حكم ايلاسه ده
حكمنه بويونكنى سونقيل زيرا كه بنده ديدكى نرسه ده حجت ايلمك اولمز زيرا كه
عبد استقلالا تصرفدين مجبور بلكه دايم مولاسى حكمنه راضى بولور زيراكه
معشوقننك خورلامقى اولوغ صيلامقى درستى سوسه سننك ايله بولوشمز ايردى
(بيت) پاى كوبان دست افشان در بلاغه نازنازان ربنا اميتنا ❁ كشيكم بولسه
راضى قضاغه ❁ اگر صبر ايتماسه كلكان بلاغه ❁ يعنى بر كشى كلكان بلالرغه صبر
ايلمسه وخدا اننك اندازه قيلغان قضاسينه راضى بولسه بو بيت مبتدا در نا تمام ❁ بنه
شكر ايتسه حق نعمتى غه ❁ تيمان لايق بولور بنده اتيغه ❁ يعنى خدا اننك بيركان
نعمتلرينه شكر ايلامسه انچلاين كسنه بنده لك اسمنه لايق دكلدر زيراكه بنده
اولدقى كسنه البته مولاسى ننك حكمنه راضى اولور مصراع اخر خبر مبتدا در ❁
خداغه هر اشنك قيلسنك حواله ❁ بولور جنت بوا ولتورغان ذواله ❁ يعنى بر
بنده بارچه اشنى خداغه تاپشورسه كلكان بلالرينه جزع وفزع ايلاماسه ودخى
بيركان نعمت لرينه شكر ايلاب تورغان بنده كا بارچه ير يوزى باغچه اولورا گرچه
فروغ يول غانه سنده اولتورسه ده حواله تاپشورمق معناسنه در (حولت الدين على
زيداى سلمت) (قواله كجراك ايو ننك اسمى در مساكن جماعتى دريا يقاسنده
بنا ايلرلر هر كنى كورسه لر دريادين صوالب صوغاررلر حسبة لله اوچون اما مونده
مطلق ير يوزى معناسنه در تركان لغتى در ❁ كونكلده قالغاى دنيا غمنكدين ❁
الورسن بهره اونكان دمنكدين ❁ يعنى انچلاين كسنه كونكلنده دنيا قايغوسى
يوقدر انچلاين صبر اتكى كسنه عمرلرندين فايده الور ❁ قايو قلغه ميسر بولسه
بو حال ❁ اگر اغو اچر بلكاى انى بال ❁ يعنى مونچلاين حال بر بنده ده بولسه
بلالرينه صبر ايلاسه نعمت لرينه شكر ايلاسه انچلاين بنده اگرچه زهر جامنى
اچسه ده بال كبى اولور مرادانه قدر بلالركا اوغراسه ده طوى اشى كبى كورر بونى

رضالق مقامى ديرلر ❁ خدا اننك كتچيدين بولسه بو بخشى ❁ رضا جو قل انى
كورماسمو بخشى ❁ يعنى بو كلدكى بلا وقضالر خدا اننك دركاهندين سنكا بخشى لق
اوچون كلكاندر بس اننك كيمنقدن غافل سن بس رضالق استكان كسنه البته
اول كلدكى بلالرنى بخشى كورمك كركدر زيراكه الله تعالى ننك بنده لرينه بلا
بيارمكى تجربه اوچوندر خصوصا بزننك امتلادر شوننك اوچون خطاب
تخصيص ايله بيوردى (قوله تعالى ولنبلونكم بشئ من الخوف والجوع ونقص
من الاموال والانفس والثمرات) فى الجمله بلالركا صبر ايلامك اولوالعزم
جماعتى ننك اشى در (حكايت عبدالله انصارى) غلامى الدى عبدالله

(حكايت عبدالله انصارى)

انصار ❁ ديدى اى قل اتنكنى ايله اظهار ❁ يعنى حكايتلارده ايشلر عبدالله
انصارى حضرتلرى بر قل صاتيب الدى اول قلغه ايدى اى يكت اسمنكز نه
ترر ديدى ايشلار عبدالله انصارى مدينه شهرى ننك ايردى اناسى
انصاريدن ايردى غايت كوپ مسلمان ايردى واوزى صحابه لر ننك
اولوغندن ايردى غايت باى ايردى ايشلر مدينه جماعتى اچنده اول زمانده
عبد الرحمن بن عوفدين باى كسنه يوق ايردى اندين قالا عبدالله انصارى
ايردى احد سوقشنده شهيد اولدى التمش اوچ ياشنده وفات بولدى ديشلر ❁
ديدى اى خواجه سن قويسنك قايو ات ❁ بنم اتم اوشال در اى نكو ذات ❁ يعنى
اول قل جواب بيردى اى خوجه سن قايو اسمنى قويسنك منم اسمم اولدر
ديدى ❁ ديدى اى قل سوارسن قايسى خوبراق ❁ ديدى سنديين نه تيكسه به در
اى پاك ❁ يعنى عبدالله ايدى من سنكا اسم بيرر من لكن قايو اسمنى سوارسن
ديدى قل ايدى سن قايو اسمنى سوب قويسنك اول اسم منكا لايقدر ❁ ديدى
قايسى ايرر كونكلنكه مرغوب ❁ ديدى سن قايسنى بيرسنك اوشال خوب ❁
يعنى عبدالله ايدى اى قل قايو اسم كونكلنكه سوكلى در من انى قويارمن ديدى
قل ايدى سن قايو اسمنى سوب قويسنك اول اسم بنكا خوبدر ديدى ❁ ديدى
اى قل نه در كسبنك وكارنك ❁ ديدى هر قايسى بولسه اختيارنك ❁ يعنى
عبدالله ايدى اى قل نه تورلوك كسب ونه تورلوك اش بلورسن ديدى قل ايدى
سزننك اختيارنكزده در نه كسبكا قوشسنكز انى اشلاميون چارامز يوقدر
ديدى ❁ ديدى بارى قيلورسن قاى هنردين ❁ اقزدى اشكين اول قل چشم
تردين ❁ يعنى عبدالله ايدى اى قل سن نه تورلوك هنر بلورسن ديدى قل بو
جوابنى ايشتدى كوزندين ياشلر اغزوب يغلاب ايدى ❁ ديدى اى بخشى

لر ننك شهرياری ۞ بولورمی قل ديكان ننك اعتباری ۞ يعنی اول قل ايدی
ای ابله کولر ننك پادشاهی قل ديدکی کمسنه ننك اعتباری اولماس مرخواجه سی
نه برکا امر ايلاسه بوين سونمای چاره سی يوقدور ۞ اکر امر ايلاسنك هر
قايسی يوزکا ۞ نه در چاره بوين سونماقدين اوزکا ۞ يعنی سن برلرکا هر قايو
کسب وحرکت ايلرکا بيورسنك بز بنده ننك چاره سی يوقدرسن قوشقان
اشنی بربنه کلتورماين ديدی ۞ اشتدی خواجه اول قل ننك سوزينی ۞ يقلدی
برکا اوردی اوزاوزنی ۞ يعنی عبدالله بوسوزنی ايشتدی سوزيننك قايو
طرفندين ايتدکنی بلدی موقتين صوننك اوزاوزنی برکا اتب هوشسز
بولدی ۞ يقاسون چاك ايتب دير ايردی اناه ۞ ای عبدالله که کوردنك فعل
بناه ۞ يعنی عبدالله هوشسز اولب يقاسون يرتوب يقلدی شول زمانده
اوزينه اوزی ايتور ايردی ای عبدالله مسكين كوردنكمی بنده ميلك فعلنی
مقيقتنداغه بنده اولدقی كمسنه بو قاراقل دين عبرة المق كرك دير ايردی ننه
كه پيوردی ۞ اوزنكنی سالمداغه عجز وكلدين ۞ طريق بنده لك اوكران بو
قل دين ۞ يعنی ای عبدالله سن اوزنكنی کچکنه ايلاب خدا ننك امرينه بوين
سونغيل ننه كه بو قل دين عبرة الدنك ديدی وكنه بنده لك بولونده قاعده وقانون
بو قاراقل دين اوكران ديدی ايش لر عبدالله انصاری اول قلنی ازاد ايلدی
اوزی عزلتلكنی اعتبار ايلدی بارچه مالنی مسكين لركا صرف ايلدی
(فقيرلرنی حقير كورمك بيانی) كيل ای ناظر مسلمان بولسه هر يار ۞ نظر
قيلمه حقارة برله زنهار ۞ يعنی ای انجلاين توغری كوز ايله باقب عبرة
الغوچی كمسنه زنهار مسلمان اولغان كمسنه كا مسخره كوزونك ايله
قارامغيل يعنی مسلمان اوغلندين حقارة ومسخره ايلامكل ۞ فقيرنی بلماكم
دنيا ابلی دين ۞ حديثی كلدی پيغمبر تليدين ۞ يعنی سن فقيرلرنی دنياده
زبونلر دريو مسخره ايلامكل وانلرنی كولماكل زيراكه فقيرلر حقنده پيغمبرمز
تلندين حديث كلدی بيله ديبو ۞ ديدی الفقر فخری يعنی اول شاه ۞ نچوك
ارتق كورارسن حشمت جاه ۞ يعنی پيغمبرمز فقيرلر حقنده ايدی فقيرلك
منم مفتخاتاجاق هنريم در ديدی انداغ بولسه فقيرلرنی نه اوچون ارتقه قويب
اعتبار ايلامزسن ای انجلاين عسكر ومرتبه اياسی كمسنه ديمكدر حشمت ديدكی
عسكر صاحبی معناسنه در جاه مرتبه اياسی معناسنه در منااداسی مخفی وقدر ۞
عملدر بخشی قل لرننك كمالی ۞ ورع در حشمت جاه جلالی ۞ يعنی بخشی

(فقيرلارنی خوركورمك بيانی)

قل لرننك كامل لكی عمل صالح برله در ودخی پرهيز الك ايلاماك الله تعالی ننك
اچيقنی سوندرر انداغ بولسه فقيرلركا تكبرلك ايلامكل ۞ ايماس دنياسی
بولغان برله محبوب ۞ حساب اخرة كم بولغانی خوب ۞ يعنی دنياسی ارتق لق
ودخی مال ومنالی كوبلكی الله قاشنده سوكليك اولماغه دليل دكل در باكه تقوی المدر
زيراكه فقير اولدقی كمسنه ننك اخرة يورطنده حسابی از بولور ۞ اكربه بولسه
بولغان برله مالی ۞ كه قارون بولغای ايردی اهل حالی ۞ يعنی مال كوبلكی
برله ايكولر دين بولسه ايردی قارون لعين اهل حال دين اولب خداغه يقين
بولور ايردی ۞ قواندی نچه كون دنيا اوبقه ۞ يباردی مالی برله پر قويغه ۞
يعنی اول قارون لعين بر نچه زمان دنيا سراينده قواندی اخری بركون ايدی
عز وجل اول لعين نی مالی برله بر قوينه يباردی قريبندين براق بولب
كافرلردين بولدی ۞ اكر دنياسی يوقدين بولسه ايرخوار ۞ محمدكا بلال
اولماس ايدی يار ۞ يعنی دنياده مالی ومنالی يوقلقدين كشی خور بولسه ايدی
پيغمبرمز محمد عليه السلام غه بلال حبشی يولداش اولماس ايردی بس
بلنديكه اوزينه يقين لق مال برله دكلدر نچه مال اياليری خدادين براق اولديلر
ونچه فقيرلر اوزينه عاشق اولب ديوانه بولديلار ۞ محمدكم نبی لركا ايدی
تاج ۞ عطا قيلدی خدا اول كيچه معراج ۞ يعنی پيغمبر عليه السلام بارچه
پيغمبرلرننك باشچی سی ايردی كونلرده بركون ايدی عز وجل اول سيدكا
معراج تونينی عطا قيلدی تورتچی كوككا ايرشدی ۞ مقام سدره كا يتدی اوبنده ۞
بلال نعلين صوتی كلدی انده ۞ يعنی پيغمبرمز عليه السلام معراج تونينده
سدرة المنتهی كا ايردی تون يارمی ايردی بلال رضی الله عنه طهارة توزوب
مسجدكا چقدی شول زمانده پيغمبرمز سدرة المنتهی يقاچی تويننك ايردی
انكسزدين قولاقينه براوازكلدی بربوزی سلكنور ايردی ايديكه ياقرنداشم
جبرائل نه حال بولدی كوك يوزی وبريوزی سلكنور ديدی جبرائل عليه
السلام ايدی ای محمد بلال مسجدكا بارغه چقدی اننك باشماق اوازيدر
ديدی برلر اننك تقوی لقی هيبتندين قالتورار وكوك اننك عشقندين تحرك ايدر
ديدی پيغمبرمز ايدی بلالنی كورر ايرديم ديدی كوك قپوغنی اچدی
پيغمبرمز اوزكوزی برله بلال ننك مسجدكا باردقنی قاراب توردی بلال
مسجدكا يارب بنكانچی برقا الغراب توردی وحال بوكم بلال دنياده فقير كمسنه
ايردی ايكلن يارسا ايردی صحابه لر ارا سنك كشف قلوب ايردی ايشلر بركون

عمر رضی الله ایونلک بومرقه الدی بومرقه‌ننک اقنی اوز الدینه یشوردی وهم
صاروسنی اوز الدینه یشروب اندادی مسجدکا باردی تون یاروسی ایردی
کوردیکه مسجد اچنده بلال اولتورور عمر سلام بیردی بلال عمرننک سلامنی
المادی عمر ایدی نه اوچون وعلیک السلام دمدنک بلال ایدی کونکلنکدا کفرلک
علامتی کوربنه‌دردیدی عمر ایدی حاشالله بونه حالدردیدی ایکی نرزی ایله
چوکب بلال قارشوسنده اولتوردی ایدی یاولی النعمة بزلرده کفرلک علامتی
بولسه اندین قلاوز اولب اندین بزنی چقارغیل دیدی بلال ایدی یا عمر
پیغمبرمز عمرنده ایکی تورلوک نعمتنی بر یولی یمادی وانی اشلامکا قصد
ایلمدی اوزنکا معلوم درسن بوتونلک بومرقه‌نی ایکی تورلوک ایلادنک بری
ارتندین برنی بیدنک کافی دکلمی دی بر تورلکنی ییب قناعت ایلامسنک دیدی
شول اجلدین کونکل داثرنکا مناسب کیزدی کونکلنکدین ایندنک ایرته برله‌هم
موندا غ نعمتنی بیالم دیدنک عمر رضی الله صدقت یا بلال دیب مسجددن
چقب اشاغانتی قوسدی وطهارتنی کیری قایتارب ینه بلالا کلدی سلام بیردی
بلال وعلیك الدی ۞ بلای فاقه‌غه صبر ایتکان انسان ۞ دیانت مالکی در اول
مرد میدان ۞ یعنی بلالرکا واچقلقلارکا صبر ایلامک دین ملکی ننک کاملکی در
ای بلکل ای ادم اوغلی ۞ اکر چند یکه بولسنک بی بضاعت ۞ سلیمانسن اکر قیلسنک
قناعت ۞ یعنی اکر چند یکه دنیا یورتلا هیچ نرسه‌نک بولمسه‌ده قناعت ایلاسنک
سلیمان پیغمبر کبی بای اولورسن زیراکه بای‌لق قناعتده‌در ۞ قناعتدر
کونکللرننک صفاسی ۞ قناعت بارچه علت تننک دواسی ۞ یعنی قناعت
ایلامک کونکللرننک صافلقی در ودخی قناعت ایلامک بارچه کونکل زحمتی‌ننک
دارویدر ۞ قناعتکم طبیب هر کسل در ۞ قناعت اهلیکا اغو عسل در ۞ یعنی
قناعت ایلامک هر باغاولقننک داروی در ودخی قناعت ایلامک زهرلی
نرسه‌لرکا بال کبی در ۞ براوننک ملکی بتسه شرقدین غرب ۞ براوننک
باشیغه موری قیلور غرب ۞ یعنی برکیمسه‌نه شاه اولب مشرقدین مغربکا ملکی
یورسه‌و بری زبون بولب قرسقه‌اننک ایله سوقش ایلامسه انکا غالب اولمسه ۞
اجل جلادی کوکسین اینکاج چاک ۞ بولورهر ایکلاسی کورمکاندک ۞ یعنی
بو ایکی کیمسه‌ننک کوکراکلرنی اجل جلادی یارسه مراد عزرائل علیه السلام
جانلرنی السه هر ایکسی کورمکان تیک اولورلر شاه اولدق کیمسه‌سی شاه اولدقنی
کورمکان کبی اولور و بری قرسقه سوغشنی کورمکاندیک اولور هر ایکسی

برتینک

بر تینک قارا توفراق بولور اصلا فرقی اولماز ۞ براوننک نقره وطلاسی مل مل ۞
براو کورکانی یوق عمرنک بر یول ۞ یعنی بر بنده‌سی‌ننک کوش وتنکه‌سی
طوب طولو اولسه و براوننک عمرنده براقچه کورکانی بولسه یعنی هیچ نرسه‌سی
بولسه یعنی بولسه ۞ مونی مفلس دیمه تانکلا انی بای ۞ بولورهر
قایسی غه زیرلحد جای ۞ یعنی بو عمرنک براقچه کورمکان کیمسه‌نی قیامت
کوننک بارلی بولور دیما کل ودخی اول کوش تنکه‌سی کوپ کیمسه‌نی بای بولور
دیما کل زیراکه دنیا حاللری معلوم دکلدر اننک اوچون هر ایکسی لحد
استونکا قالورلر ۞ براو اونکاردی عمرین عیش ایله فاش ۞ براو قایغانی
یوق اغری تولاش ۞ یعنی بر بنده‌سی عمرین راحتلیک وکینکلیک ایله
اونکاردی و بر بنده‌سی عمرنک اغز تولغونچه اش یمادی فقیر اولدی ۞ اجل
جان اچیغنی کورکاچ اندک ۞ بولورهر ایکلاسی کورمکاندک ۞ یعنی بو ایکسی
اجل شرابنی اچسه‌لر هر ایکسی بردک قارا توفراق اولورلر تیریکلرندن
فرق ایلاب بولماز در ۞ براوده بولسه دایم محنت کرد ۞ براوننک کلفتی بولماسه
برکرد ۞ یعنی بر بنده دایم هیچ نرسه‌سی بولب توزاق اولسه زحمت ایله
عمرین اونکارسه و دخی بر بنده سننک توزان قدرنچه مشقت بولسه اصلا عمرنده
زحمت بولسه ۞ الار بولسه اولو منک مبتلاسی ۞ بولورهیچ کورمکاندک
ایکلاسی ۞ یعنی بو ایکی کیمسه اولم زحمتنه مبتلا بولب قارا یرننک استنه
کرسه‌لر بو ایکی کیمسه یاشلاربنه اوغرادقی نرسه‌لرنی کورمکان کبی اولورلر ۞
عرض هر قانده ای فرزند ادم ۞ بیمه هرکز اوتار دنیا اوچون غم ۞ یعنی
حاصل کلام ای ادم اوغلی هر قایانک اولسنکدا دنیا اوچون قایغو یما کل بلکه دین
قایغوسنی ییکل اوزنکنی توزاتمکلک بولغیل اخلاق ذمیمه‌لردن براق بولب
قناعت ایلامکلک بولغیل وخدا اینک هرنه بیرکانکه راضی بولغیل (خیانتدین
براق بولب دیانتلی بولماق) کیل ای مؤمن کمال انسنک دیانت ۞
کثنیکا قلماغل هر کز خیانت ۞ یعنی ای انچلابن مؤمن کمال انسنک دیانت
ایلمک تلاسنک اصلا هیچ برکشی کا خیانت ایلاماکل زیراکه خیانت ایلمک
منافقلقدر ۞ خیانتکم کیلور قولدین وکوزدین ۞ ایاقدین عضو پنهاندین
وسوزدین ۞ یعنی خیانت تورلکدر بعضی وقتنکا خیانت قولدین کلور تنه‌که
براوننک نرسه‌سنی اوغرلامق یا که حرام اعضالرنی توتمق تیک ودخی کوز
خیانتی اولدر نامحرملر یوزینه قارامق تیک ودخی ایاق خیانتی اولدر نامشروع

(خیانتدین براق بولوب دیانتلی بولماق بیانی)

اورنلر غه بارمق تیلك ودغی كونكل خیانتی اولدركه مسلمانلرغه یاورکان ایلمك
تیلك ودغی سوز خیانتی اولدركه غیبت و یالغانچی لق ایلمك تیلك موندین غیری
هم خیانتلر واردر بارینی ذكر ایلمك حاجت دكلدر رتته‌كه بیوردی ۞ مونی بلكای
جمیع ادمی زاد ۞ ایملس حاجت كه بر برا بلا سام باد ۞ یعنی خیانت نینك تورلوك
تورلوك اعضالردین اولدقنی بارچه ادم اوغلانلاری اوزلاری بلورلر انلر نینك
بارچه سنی بیان ایلمك حاجت دكلدر هر كشیكا ظاهردر ۞ خیانت كم ایرر پیك
كونكلندین ۞ مونی انكلا دیانت بیر معقول دین ۞ یعنی خیانت نینك اولوغی
كونكلنكدور مونی سن انكلاغیل زنهار دین حقی اوچون ایتورم بو كونكل خیانتنی
قیلماغیل انی بیان ایلاب بیوردیكه ۞ نه كم توشسه كونكلكا یا كوزنكا ۞ روا
كورمسنك اول اشنی اوزنكا ۞ یعنی كونكل خیانتی اولدركه بر نرسه كوزنكا
كورنسه یا كونكلكا توشسه اول كوردكنی و توشدكنی نرسه فرضا اوزنكا كلسه
اوزنك روا كورمسنك ۞ روا كورسنك مسلمانیغه انی ۞ مونی دیرلر خیانت نینك
بمانی ۞ یعنی اوزنكا روا كورمكان نرسه‌نی بر مسلمان نینك باشنه كلدكنی روا
كورسنك و شادلنسنك بو خیانت نینك اولوغی و بمانی در ۞ قایو اشكا رضا بولسنك
كونكلنك ۞ اكرچه قیلمسنك بولدنك او بوله ۞ یعنی بر اشكا كونكلنك رضا بولسه
انی سوسه اكرچه اول اشنی سن قیلماسنكده اول بولورسن مثلا خیانت ایلمك
قولنكدین كلماسه اما خیانت اهلنی سوسنك خیانت اهلندین بولورسن شونینك
اوچون كوب مسلمانلر كافر اوتدیلر كافر اهلنی سوكانی اوچون و كوب كافرلر
مسلمان اوتدیلر مسلمانلرنی سوكانی اوچون سوال اگر انداغ بولسه نه اوچون
موسی علیه السلام بلعم باغورغا كفرلك ایله دعا ایلدی حال بوكه موسی كفرلكا رضا
بولدی جواب اولدركه موسی شریعتنده ضرر تیكوركان كشیكا كفرلك ایله دعا
ایلامك مباح ایردی زیرا كه بلعوم باغور اول موسی خصمغه دعا ایلدی موسی نینك
ضرری یوق ایردی موسی اننك دعاسی ایله قرق یل تیه بازوسنده یوردی موسی
علیه السلام غه ضرری كلدی شونینك اوچون دعا ایلدی شریعتنده مباح اولدقی چون
نته‌كه یعقوب علیه السلام شریعتنده ازادكشی قل من دیو اقرار ایلاسه ساتماقلری روا
ایردی نته‌كه ادم صفی الله شریعتنده قرنداشنی الدقی كبی و ادریس علیه السلام
شریعتنده اوتدین ارتقان مالنی اوتقه یاقماق كبی سوال موسی بلعم باغور دعاسی
ایركاننی قاندین بلدی جبرائیل علیه السلام بلدردی سوال بلعم باغور دعا
قیلدقنی جبرائیل موسی علیه السلام غه ایتوب تمام دولدی زیرا كه تماملق حرام

بولسه جبرائیل فاسق بولدی حاشا الله جبرائیل فاسق اولماقدن جواب اولدركه
جبرائیل نینك موسی غه ایتماكی تماملق دكلدر بلكه ایزدی عز و جل نینك بیورغانی
ایتماكیدر زیرا كه ایزدی عز و جل كا موسی علیه السلام دعا ایلدی یارب بنكا نه حال
اوغرادی بو حكم اوزنكدن می یا كه هوا و رضادن بر عارض ایلانمی ایزدی
عز و جل دعاسنی قبول ایلدی زیرا كه پیغمبرلر دعاسی مردود اولماق غالبا
حرامدر الله تعالی جبرائیل كا بلدردی شونی موسی علیه السلام غه ایزدی سوال
ایزدی عز و جل نینك اوزی نینك ایتماكی تمیمه لك دكلمی جواب خدای تعالی نینك
قیلدقی فعلندن و سوزلادكی سوزندن سوال یوقدر اننك حكمتنی تیكشرمك
بنده‌لركا حرامدر سوال موسی نی نه اوچون كلیم الله دیدی حال بوكه ایزدی عز
و جل نینك اوزی نینك قدرت تیلی ایله ایتمادی جبرائیل ارقتدن ایتدری انداغ
بولسه موسی نی كلیم الله دیماكلری یالغان بولدی جواب اولدر الله تعالی نینك
سوزلشمكی كلی دكلدر كاه وقتده سوزلاشور ایردی و كاه وقتده جبرائیل ارتندن
ایتور ایردی و جواب دیكر اولدركه موسی علیه السلام نینك سوزلشماكی طور
طاغنده ایردی باشقه اورنلرده سوزلاشمك حرام بولدی ۞ ایرر عصیان رضاسی
چونكه عصیان ۞ رضای كفر دركفر ای مسلمان ۞ یعنی كناهدر غیری كشی نینك
كناهینه رضا بولاق و یرا كوزنینك كفرلكینه رضا بولمق هم كفرلكدر ای مؤمن كسنده
ممكن قدری مقلا تغیل ۞ مسلمان اوغلنی كورسنك كوز اكدیك ۞ ضرر ده نفعك
بلسنك اوزنكدیك ۞ یعنی بارچه مسلمان اوغلانلرنی كوزنك نوری كبی
كورسنك قایده ضررده اوزنك كبی كورسنك مسلمانلرغه بلا و قضا كلدكنی
قایغورسنك و راحتلك كلكانینی سوینسنك ۞ قایو قل نینك مونتك یك بولسه حالی ۞
بو دریغ شول مسلمانلق كمالی ۞ یعنی قایو بنده‌نینك بو قاربده ایتلكان حال كبی
حالی بولسه اندین مراد مسلمانلرغه بلا كلدكنده قایغورسه و راحتلیك كلكانده
سوینسه مسلمانلقنینك علامتی اولدر ایمشلر براكو مسلمان قرنداشنه بلا و قضا
كلدكنده سوینسه تحقیق عند الله كافردر زیرا كه مسلمان قرنداشیدن اولسه ایردی
البته مسلمان قرنداشی اوچون قایغورور ایردی انداغ اولسه همان عند الله كافر
بولب (انما المؤمنون اخوة فاصلحوا بین اخویكم) ایتیدین چقدی زیرا كه مسلمان
قرنداشنكا اصلاح اولدر بر برینه كوپلك ایلمك و مشقت حالنده كوبونمك
و راحتلك كلكانده سوینمك و اینكلری بولغه بارسه كوندرمك زیرا كه مسلمانلار
كنفس واحده‌در (ما خلقكم ولا بعثكم الا كنفس واحدة) دیدكی بونكا اشعاردر

تأمل ایلیه سن ❀ اکرچند یکه بولسه شبهه کم رواکورمسنك انی تنسنکا هم ❀
یعنی بر کیجر الکزیان کلسه اول زیاننی او زنکا کلکاننی اول اشنی سومسنك ❀ روا
کورمه مسلمانیغه زنهار ❀ اکر بلسنك بناکاه ایله اظهار ❀ یعنی او زنکا روا
کورمکان نرسه نی مسلمان قرنداشنکا روا کورمکل اکر بور واکورمکان نرسه ننك
مسلمان قرنداشینکا کلورنی بلسنك اظهار ایلکل ❀ خصوصا ایرمکل تقوالك ایرکا ❀
مغیلان سیباکل ریحانلی یرکا ❀ یعنی خصوصا اول اشنی انجلاین کسنه کاروا
کورمکل اکر اول کسنه تقوا وصوفی کسنه اولسه زیرا که رواکورمکنك ریحان
سچاکلی برکانیکاننك اورلغنی ساجمق دیی در انداغ اولسه تقوا اهلنه بلاوقضا
کلدکنه سونیاکل ❀ تقی ننك کوکسی در دارالصیانت ❀ صیانت خانه کاقیلمه
خیانت ❀ یعنی زیرا تقوا اهلی ننك کوکراکی حرامدین سقلانمق یورطی در
انداغ اولسه حرامدین سقلانغوچی یورطه خیانت ایلامکل واهل تقواکا
باورکمان ایلامکل باشینه بلاوقضا کلدکنه سونیاکل بلکه همیشه اننك اوچون
غمده بولغیل ❀ دارالصیانت الحفوظ المحرمات والمنهیات) معناسنه در ❀
اکر تابلسه نعمت الذیغه ساج ❀ وکر بولسه اغزنك عذراوچون اچ ❀ یعنی
مسلمان بولغان قرنداشلرکا عادت اولدرکه کونکلنده دوست توتب ایونکا
کلدکنه نعمتنك بولسه الدینه قویغیل اکر نعمتنك بولماسه تلنك برله عذرلر
ایلامکله بولب اچق بوزنك برله توریغیل ❀ اکرمنك غلطه بیرسنك غلطا کوب
زر ❀ سنکا اندین نیجوك سود ای برادر ❀ یعنی احسان ایتب براکوکا منك
قالطه التون بیرسنك حال انکه اول منك قالطه التوننك حرامدین حملطاولب
کسب ایلامش بولسنك سنکا اندین ثواب وفائده یوقدر غلطه لفظی ننك
اولکسی برنرسه در کیکچی لرننك اورماننده یورو کوچی لری بیل باولرینه
کوندین تکب تاغارلر اچنده او زینه محتاج بولغان نرسه لرنی صالورلر اوقتاشی
وچاقمه وکوکرة تاشی تیك بلغار یورطنده قالطه دیرلر اماسمرقند جیلده
غلطه دیرلر غا معجمه ایله اوقولور ایکاچس مخلوط معناسنه عربی در ❀ اکر
بیرسنك اریغ دین قطره آب ❀ ابر رچنداندان ثواب ای کوهر ناب ❀ یعنی بر
مسلمان قرنداشنکا کچکنه بلغه دین برتامچی قدری صوالب اچرسنك سننك یوز
قالطه حرام التون تنکه برکاننکدین ایدکو در ❀ کشیکا بیرسه کم مال حرامی ❀ امید
ایتسه ثواب اول مردعامی ❀ یعنی براکوکا حرام التونتی صدقه بیر یب اول بیرکان
صدقه سیدین ثواب امید ایلاسه اول ظالم ایر ❀ بولور کافر امید ایتکان اول

انسان ❀ بلب الب دعاقیلغان هم اول ان ❀ یعنی اول مالنی صدقه بیر یب
ثواب امید ایلدکی ودخی اول حرام مالنی بلب دعاقیلب الغوچی سی هرایکسی
کافر اولورلر زیراکه حرام ایردکنی بلب اشادیلر ❀ خیانت ننك نری کم
بولدی موصوف ❀ بلب قیلماسه هرکم امرمعروف ❀ یعنی که خیانت ننك بر
نورلکی معلوم اولسون براکو عالم اولب ایدکو بولغه بنده لرنی بیورماسه ❀
وکرنهی ایتماسه منکرایشینی ❀ خیانت لیك دیکل انداغ کشینی ❀ یعنی اول
عالم اولدق کمسنه یاوز اشلردین ادمیلرنی منع ایلاسه مونجلاین عالم نی
خیانت اهلی دیو بلکل مونداین اولوغ خیانت یوقدر ❀ براو یول بلماین بوزلانسه
چولکا ❀ بلب کرسالمسنك سن بخشی یولغه ❀ یعنی برکمسه یول بلماین
بیابانلرغه بارسه سن اننك خطا بارغاننی بلب یول اوکراتمای تورسنك اندین
مرادبرا کو عالم اولب نادان کسنه ننك بوزق یولغه کندوکنی بلب امرمعروف
ونهی منکر ایلاسه ❀ قایو انصاف ایر رقایسی دیانت ❀ ایر رانداغ اولوغ
تحل وخیانت ❀ یعنی انجلاین یول بلدکی کمسنه بلمکان کمسنه کا یول کورکازمسه
بونه انصاف وبونه دین تررز براکه البته دین قرنداشی اولسه اول عاجزنی
توغری یولغه اوکراتورایردی انداغ اولسه موندین اولوغ صارانلق وخیانت
یوقدر ❀ اکرالدنکه طفلی بولسه ناکاه ❀ بنار اوتقه توشار دین بلسنك اکاه ❀
یعنی براکوننك کوزالدنده برنارسیده اوغلان ننك اوتقه توشکانن کورسه اننك
یقلغانن قاراب تورسه ❀ اورانمس بولسنك انکادست الطاف ❀ نیچوك بولغای
برادرلکده انصاف ❀ یعنی اوتقه کوردکی نارسیده اوغلانغه رحیم وشفقت قولونکنی
صونب اول بالانی اوتدین الماسنك مونجلاین کمسنه دین قرنداشی دکلدر
مونجلاین برنادان بلماین حرام اشلرکا اقدام ایلامکنی کورسنك سن عالم اولب
اول نادانغه بوزوق بولوندین خبر بیرمسنك مونداغ اولوغ خیانت یوقدر ❀ جمیع
بنده مؤمن سراسر ❀ ایر رمز بر برمزکا برادر ❀ یعنی زیراکه بارچه مسلمان
جماعتی بر بیرینه قرنداشلر در قرنداش بولسه بر برینه شفقت ایلمك
کرك شفقت اولدر عالملر علم لکنده جومارت اولب بلمکانلرکا صرف ایلایه وبایلر
فقیرفقرابه صدقه ایلیه لر ❀ براوچقسه طریق اخرتدین ❀ اوکورسه بوز مقام
مغفرتدین ❀ یعنی برنادان کمسنه یول بلماین اخرة یولندین چقب بوزوق یولده
یوروسه ودخی الله تعالی نه تورلوك سبب ایله کناهلرندین بارلقانمق ادابنی
بلماسه ❀ اکرکورسانیسه یول کورکان انسان ❀ نیجیل لك موندین اوتماس ای

مسلمان ۞ یعنی اول نادانه بلدکی عالم توغری بولنی کورساتماسه صر انلق
وخیانت بوعالمده درابرقی دکلدر ۞ سن ایغان صونکره توزدبولماسه حالی ۞
اوزینک بونیتیغه قالغای وبالی ۞ یعنی سن عالم اولوب اول نادانغه بولنی کورکاز
کاندین صونک اول نادان توغری بولغه کرمسه کناه سنده قالمادی بلکه اوزمو بیننده
قالدی (قوله تعالی وما علینا الا البلاغ المبین) اچیدرسن برادرلکنی باین ۞ تاپب
سن امر معروفننک ثوابین ۞ یعنی مسلمان قرنداشلرنکا قرنداشلک ایشکنی
اچسنک ودخی امر معروفننک ثوابنی بلسنک ۞ اکر کلماسه قولدین یاتلنکدین ۞
یمان باکل اول اشنی جان دلنکدین ۞ یعنی اول بوزوق اشنی اشلا کل کمسنه کا
منع ایلامک قولنکدین کلماسه زیراکه قول برله طبیاق مفتی وقاضی لرغه در
اندا غ اولسنک تلنک برله نهی ایلاکل زیراکه تیل ایله نهی ایلمک توبان مرتبلی
عالملرکا درعالمده اولسنک زنهار اول بوزوق اشنی کونکل وجاننک ایله دوشمان
تونب اول مجلسده اولسنک اندین چقغل (خلایقدین رنجو واغریقنی تحمل قیلمق
بیانی) کیل ای انسان اکر بولسنک چین ایر دیک ۞ اغرلق پیشه قیل دنیاده
بر دیک ۞ یعنی ای انچلاین ادمی حقیقة الله بولنده اولغوچی بنده بولسنک اغر
صبرلی بولغیل دنیاده بیرکبی تنه که یرننک اوستونده نورلک نورلک نرسه لر
واردر ایفکو ویاوزدن مسیس دن ونفیس دن بارچه سنی بوکلاب تررسن هم اننک
خلقنی خلقلا تغیل تنه که بیوردی ۞ اکر تبسه سنی هر قایسی موجود ۞ زبان
اینمه ثقی تیکورانکا سود ۞ یعنی سنی مثلاهرجان ایالری اپاقلری استونه صالب
تیکلاسالر هیچ برسینه زبان ایتماکل باکه قولنکدین کلسه هر برسینه فایده تیکورکل
تنه که یرننک اوستونده بارچه خلایقلار تیزاک وبول ایفدرلر انلرننک برکن
نرسه لرنی صالغانلر بنه برغارلنماین انلرغه اوستروب نورلوک نورلوک نعمتلر
بیرور ۞ بوراکنک قیلسه لرا هنک ایله چاک ۞ چقارالدیغه نورلوک نعمتی پاک ۞
یعنی خلایقلار سننک یورا کنکنی تیمر ایلا پارسه لرده ونورلک نورلک جفالر
ایلسه لرده انلرننک قارشولرینه نورلوک نعمتلرنکنی قویب قیلغان جفالرینه کینه
تونماغیل ۞ اکرچه عالمه سندین تیکار نفع ۞ اوزنکدین قلماغل توفراقدین
رفع ۞ یعنی سن مثلا بارچه دنیا خلقنه فایده تیکرسانکده اوزنکدین توفراق اسمنی
وفقیرلکنی کوتارمکل وتکبرلک ایلامکل ۞ اتانک ابرسننک بر دیک قاق قیل ۞
یمانلق ایلاکا نکا بخشی لق قیل ۞ یعنی سننک اسمنک پاکه اتانک ادم علیه السلام
توفراقدر اندا غ بولسه برکبی خلقلی بولغیل نه کم ادمیلر سنکا یمانلق ایلسه لر

(خلایقلار ... بیانی)

انلرغه ایذکولک ایلاکل دیمکدر ۞ کشی تاش اورسه باشه ای خجسته ۞ کولب
باقغیل بوزینکا شل پسته ۞ یعنی براکو اچو ایله باشنکا تاش ایله اورسه ای انچلاین
مبارک کمسنه اورغان کمسنه ننک یوزینه ایلاتب کولب باقغیل تنه که چیکلاوکننک
باشینه تاش ایله اورورلر یارولب کلدوکی کبی، نررا چندک توشنی بیررسنده
هم اهل جفاغه نورلوک نعمت لرنکنی بیرکل اچق یوزننک ایله دیمکدر خجسته
خا معجمه ننک ضمه سی ایله مبارک معناسنه درپسته معناسی بوقاریده کیچدی ۞
بوسندور ماقفه دل تنک بوله زنهار ۞ امید اولدرکه خوشی کورکای خریدار ۞
یعنی ادمیلرننک باشنکا تاش ایله اورمقلرینه سنق کونکللی بولغیل زنهار
زیراکه مونچلاین اهل صابردن اولماقنکنی بنده لرنی صاتون الغوچی ایزی
عزوجل خوش کورب اوزینه لایق ایلر * ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم *
دیکان ایت ننک قرینه سی ایله ۞ اپاق استونده قالدیم دیب دیمه وای ۞ بولور
چین کاسه کوب تیکویسه لای ۞ یعنی سن بوقدر خورلقده قالدیم دیب وای
دیماکل تنه چین اپاقنی کوب تیکان وباسقان بالچقدن یاصارلر تنه که اننک
بهاسی خلایق الدنده کوب اولور انچلاین خلایقلرننک کوب جفاسنی کورسنک
خالق الدنده عزیز اولورسن لای بالچق معناسنه در ترکمان ایله دندی لغتی
اراسنده مشترک لغتدر ایمشلر چین اپاق یاصاغوچیلر اق بالچقدن یاصارلر قرق
کون نوبت ایله اول بالچقنی ازبیز برله بر کا قوشوب اپاق استینه صالب بصارلر
هیچ بر توقتامزلر اندین صونک قرپی دیکان داروننک صوبینه صالورلر انده
بکرمی کون قدری اچب یاتوراندین چقاریب اپاق استینه صالب بصارلر
اون کون مقداری متصل اندین صونک ازبیز ایله قاتشترب قرپی صوبینه کنه
صالورلر انده بکرمی کون قدری تررا ندین صونک چقاریب نورلوک صاوتلر
یاصارلر اندین صونک اول صاوتلرنی اوت اچنه بر اغورلر اوت اچنده اون
کون قدری یاندررلر بخشی سی اوت اچنده توزک بولور یمانی بوزلور اوت
اسلکی صاوتلرنی توفراق طبیعتندن چقارب قرپی داروی طبیعتنه اوررصاف
بولورا چندکی نرسه طشندان کورنور ۞ اکر دوشمانغه دوستلق قیلسنک
اظهار ۞ باشنک یارغان کشی لرنی دیسنک یار ۞ یعنی دوشمانلق ایلاکوچی لرکا
دوستلق ایلاکل باشنکنی صوغب یارغوچی لرنی یار بولداش دیوبورکل
اصلا کینه دار اولماغیل ۞ رضا ملکی ده تمکین ایلاکان ناس ۞ جفا الماسی تیکسه
قانیغ الماس ۞ یعنی الله تعالی ننک رضالق ملکنده اورون الغوچی کمسنه نه قدر

(جفا الماسی بیانی)

(الماس تیمری نینک بیانی)

بلاو قضالر الماس تیمری نیکبه ادمیلر کا قانیغ اولماسدر حاصل کلام الله رضالغنی
استکوچی کسنه لرکا نه قدر بلالر کلسه ده ادمیلر کا قاتی سوزنی ایتماس دربلکه
اچق یوزی ایله تورلوک نعمت لرنی کلتورر الماس لفظی نینک اوّلکسی بر مشهور
تیمر نینک اسمی درقاتی نرسه لرنی کیسار ایکنچسی فعل نفی در یعنی لایأخذ در
هر ایکسی ترکی در ایشلر الماس تیمرنی ادم لر صنعت ایلامزلر بلکه ایزدی
عزوجل نینک اوز قدرتی ایله بر اتلدی غیری تیمرلرنی ادم اوغلانلری
بالجقدن قاینانب تیمر ایدرلر بعضی لر ایشلر بالجقدن اولغان تیمردن بتمش
کره قاینانب الماس ایدرلر بو سوز غیر اصح دربلکه بعض تاغلرده کوبدر خصوصا
چین ماچین طاغلرنده کوبدر و دیاربکر دههم باردرومکه و مدینه شهرلری نینک
طاغلرنده هم باردر جار الله العلامة (وانزلنا الحدید فیه بأس شدید) دیدکی ایتماک
الماسنی توندی باشقه لرنی تونمادی ایشلر بو تیمرنینک وسائر معدنیات ذائبه نینک
بید اولماقی اولدرکه بر استرنده اولغوچی بوللر و دخانلر حبس اولب یردن
معلوقلر تاپماسه لر اورلری چوق اولماین نوع لرضه اختلاط ایلاسه لرکم و کیفیتده
مختلف اولسه لر اجسام ارضیه لر انتدین اولور تورت کوک قارازونیشانور
کبی لر قچانکه دخان ایله بخار بر بر بنه قاتشوب و مواچی نرسه نینک برسی نینک
طبیعتی قاتو شور بولسه التون کموش و تیمر کبی لر انتدین اولور ودخی اول
اچی نرسه نینک ایکسی یا اوچوسی دخان ایله بخار مختلط اولسه الماس تیمری
انتدین اولور بونلرده صورة نوعیت اولور اما نشونما حرکت ارادیه
ایله دکلدر بو اراده کوب عجایب لر واردر حکما کتابلرنده مشحوندر ایشلر
الماس تیمری قاراقورغاشونی کیسمز غیری هّنی نرسه لرنی کیسار کیسمکانه
سبب اولدر تکبرلک ایلدی دیرلر زیرا الماس دنیاده بن اوتکونمن دیب تفاخر
ایلدی شونینک اوچون الله تعالی بونی کیسمزلک ایله مبتلا ایتدی بو سوزنفس
امرده حق بولسه ده باطنی بالغاندر وکیسماکانه حکمت اولدرزیرا قارا
قورغاشونده بخار غالبدر الماسده عفوصت غالبدر عفوصت بخاردن مهروب در
زیرا قارا قورغاشونده صوغالبدر الماسده اوت غالبدر صوق اوتنه غالبدر ❁
دیماس اسیب انی خلق اورسه اسیب ❁ ویا محنت جبالی باتسه یا سیب ❁ یعنی
بر صابر بنده سنی خلایقلر طاغانغه اصوب قیناسه لرده و اورسه لرده انی بلاو قضا
کلدی دیماسدر ودخی اول بنده نینک اوستونه محنت و قضا تاغلری یا سیب یاتسه لرده
بلاو قضا کلدی دیماسدر همیشه رضا بولب اورغان کشی لرکا انعام واحسان ایلر

(پیغمبر علیه السلام نینک مبارک تیشی نینک بیانی)

کینه تو تماسدر اسیب لفظی نینک اوّلکسی بلاو فتنه معناسنه در ایکنچسی صلب
واصیاق معناسنه در هر ایکسی ترکیدر محنت جبالی ایله جفا الماسی نینک اضافه سی
لجین الماء قبیلندندر تأمل مخفی دکلدر ❁ جهالت اهل قیلمش کینه درکبن ❁
قچان درکبن بولور رکم بولسه درکبن ❁ یعنی بو کینه دارلق اچنده اولتورمقلقنی
قیلغوچی من البته جهل مرکب اولسه کرکدر زیرا که الله تعالی دین مقصودینه
ایرشماکنی استاکان کسنه البته کینه دارلق ایلامس دردرکبن لفظی نینک اوّلکسی
تخت معناسنه درسمرقند خلقی ایل عثمانیه خلقی نینک لغتی در ایکنچسی ایکی لغتدن
مرکب دردرک عربی در ادراک معناسنه در تون ترکی در جار مجرور اولغوچی سی
نینک مضاف الیه سی اورنته قایم مقام اولغوجسی در معناسی عربچه بمعنی الادراک
المقصود ده در ایکنچی کاف عربی نینک کسری ایله ستر العداوة فی القلب عربی
ایله عجم اراسنده مشترک لغتدر (فالمعنی الحاصل ان صاحب الکین لایجد رضاء
الله تعالی) معناسنه درتأمل ❁ اکر رضا ایسه منک ضربه ید ❁ دعانی هرکز
انکا قیلمغای ید ❁ یعنی بر کشی رضالق مقامنده تورغان کسنه نی منک مرتبه
یاوزلق ایله اورسه لرده انلر نینک اورمقنده زحمتلر یسه ده البته اول مضروب
ضارب لرغه یاوز دعا ایلامس در اکر دعا ایلاسه ضاربلرکا فایدالی دعالر ❁
ضررغه راضی هرکز بولماس اکمل ❁ هدایت برله توفیق تیلار دیل ❁ یعنی جفا
کوردکی من اهل جفالرغه یعنی جفا ایلاکوچیلر نینک ضرر ینه راضی بولرا کر کامل
رضالق مقامنده بولسه بلکه جفا ایلاکوچیلرکا توفیق وهدایت ایله دعا ایلر ❁
سوفر کبن کردی دین حالت جمالی ❁ کینار کردین کرک کردین کمالی ❁ یعنی ای عزیز
کسنه انکلا که علم حالدن اولغان مرتبه ایاسی کینه توزانندن بریف وزاندغ بولسه
کینه توزانی کونکلدن کینار کل کینه ایلامکل اکر سن دیندا کامل بولماقنی تلاسنک
کرد لفظی نینک اوّلکسی توزان معناسنه در ایکنچسی ایکی لغتدن مرکبدر کر اکر
معناسنه در دین معناسی ظاهر در (هی طریقة موضوعة بوضع الهی علی نبی
من انبیائه) حکایت پیغمبر علیه السلام نینک مبارک تیشی نینک بیانی در ❁ احد
طاغنده پیغمبر تیشینی ❁ شهید ایتدی بنه یتمش کشی نی ❁ یعنی احد سوقشنده
پیغمبرمز علیه السلام نینک تیشنی تاش ایله کافرلر اتب توشوردیلر کینه اول
سوقشده یتمش اولوغ صحابه لر شهید اولدیلر حمزه ایله عباس حضرتلری
انده شهید بولدیلر احد سوقشی نینک قصه سی مشهوردر اما احد بر طاغ نینک
اسمیدر حجاج یری نینک اسکندریه اطرافنده در مکه دن توا اذاق ایله تو قز کونلک

بولدر ۞ عجب کون توشدی مؤمنلر باشیغه ۞ عمر کلدی پیغمبر ننک
قاشیغه ۞ یعنی اول احد سوقشه نده مؤمنلر کا عجب اغرلق کلدی زیرا که اول
سوقشده کافرلر کوب ایردی مؤمنلرنی ملزم ایلدیلر شول زمانده حضرت
عمر سرعسکر ایردی علی حضرتلری ایوده یوق ایردی عمر کافرلر کا غالب
اوله المابن پیغمبر علیه السلام ننک قاتینه کلدی ییغله دیبو ۞ دیدی یغلاب ایا
سلطان ابرار ۞ دعا قیلغل قریلسون بارچه کفار ۞ یعنی عمر رضی الله عنه رسول
حضرتینه یغلاب ایدی که یا رسول الله بو کافرلر کا دعا ایلا کل بر یولی قریلسونلر
دیدی پیغمبر علیه السلام عمر ننک سوزینه رضا بولمدی بلکه خیر دعا ایلدی ۞
ولیکن قیلمادی اول دعوه ید ۞ هم اینکا دعا قیلدی محمد ۞ یعنی محمد علیه السلام
یاوز دعا ایلمدی بلکه اول کافرلر کا توغری یول اوزرینه دعا ایلدی یارب
بو کافرلر کا اسلام یولنی روزی قیلغل دیدی مسلمانلر ننک مغلوب اولدقنی
بیان ایلب بیوردیکه ۞ اوشال روز یکه انبوه ایردی کفار ۞ ابوسفیان وخالد
ایردی سالار ۞ یعنی اول احد سوقشنده کافرلر کوب ایردی ومسلمانلر از
ایدی ابوسفیان ایله خالد کافرلر ننک باشچی سی ایردی زیرا که اول ایکی
ایر اول زمانده کافر ایردیلر انبوه کوبلک معناسنه در ۞ اجابت بولدی
پیغمبر دعاسی ۞ مسلمان بولدیلر هر ایکلاسی ۞ یعنی فی الحال پیغمبر ننک
دعاسی قبول بولدی اول خالد ایله ابوسفیان مسلمان بولدیلر ۞ اول ایکی
ایر بیلان کوب اهل طغیان ۞ احد کافرلری بولدی مسلمان ۞ یعنی خالد ایله
ابوسفیان ایله بیرکا احد کافرلری پیغمبر علیه السلام ننک حضورینه برم برم
کلب مسلمان بولدیلر ۞ چو خالد الدی دین ننک شهدین بهر ۞ مسلمان
بولدیلر ایلکنده منک شهر ۞ یعنی خالد حضرتلری اسلام شکرندین فایده الدی
اول ایر ننک قولونده منک شهر مسلمان بولدیلر دیار مغربننک شهرلری ننک
بارچه سی خالد ایلکنده اسلام تابدیلر ۞ عراق ایله ودمشق خطای شام ۞ ابو
سفیان قولنده تابدی اسلام ۞ یعنی عراق شهری ودمشق ایله خطای شهرلری
وشام ابوسفیان قولنده مسلمان بولدیلر ۞ محمد الدی عالم خلق خوشدین ۞
میسر ایتمادی التون کوشدین ۞ یعنی پیغمبر علیه السلام دین علملکنی خوش
الدی احد سوقشنده توشکان التون کوشلرنی المادی زیرا که مالده میلی بولسه
ایردی کافرکا بددعا قیلب هلاک ایلاب التونلرنی الور ایردی بلکه اسلامغه
کلماکلرنی دعا ایلاب بارچهماللری وهم اوزلری سلامت بولدی ایکی

دنیاننک سلامتلکی حاصل بولدی قصه دن حصه فایتوب ایتدی ۞ اکر سن
مرد صاحب همتی سن ۞ رسول الله ننک خاص امتی سن ۞ یعنی سن بلند
همت اباسی اولسنک ودخی پیغمبر ننک خاص امتلردن اولسنک ۞ توتار
سن جان ایله فعل نبی نی ۞ قیلورسن هر محله نی رو بنی ۞ یعنی سن جان ایله
پیغمبر علیه السلام ننک فعلنی توتوق تلاسنک هر اورنده پیغمبر علیه السلام ننک
بارغان یولونی قوبماغیل اننک یولی اول ایردی یاوزلق ایلاکانلر بخشیلق
ایلامک ایردی انداغ اولسه اننک یولنده بولغیل دیمکدر) حکایت بهاء الدین
حضرتلری ننک عوانیفه بولغانی) بهاء الحق والدین ناب منواه ۞ بولغدیلر
عوانیفه بنا کاه ۞ یعنی خواجه بهاء الدین حضرتلری الله تعالی ننک قبرنی خوشلاب
قیامته دیکن فایده المقنی روزی ایلاکای ایردی کونلرده بر کون خواجه بهاء الدین حضر
تلری بر طائفه بولقب اننک برله سوزکا کلدیلر عوان اصلده شاهلر وبیکلر قاتنده
بوروکوچی لرنی ایتورلر بز ننک بلغار یورطنده قوشقان دیرلر مونده مطلق ظالم
معناسنه در ایمشلر بهاء الدین ننک حقیقت اسمی محمد ایردی اتاسی ننک اسمی
محمد ایردی سید زاده دن ایردی بخاراده ایردی کعبة الله غه ایکی مرتبه یاغ
باریب طواف ایلدی کوب کرامتلری ظاهر اولدیغیچون بهاء الدین قویدیلر
ایمشلر بهاء الدین ننک اتانسلی خضر پیغمبر مامه لرندن ایردی خضر پیغمبر کا
اوروغ ایردی کونلرده بر کون بز ننک پیغمبرمز معراج توننده عرش کا یتدی
کوردیکم جانلردن بر جان یتمش حجاب اوتوب الله تعالی ایله سرداش اولب
کنه عرش سنکراسنه قوندی پیغمبر علیه السلام ایدی یارب بو نه حالدر سن
اینکان ایردنک سندین صونک پیغمبر اولمز دیب بو نه عجب حالدر سز ننک ایله
پیغمبرلر کبی سرلاشور جواب ربانی کلدیکم یا محمد اکاه بولغیل سندین
صونک یوز یلدن بر ولی کلور اننک اسمی سننک کبی اولور لقب اسمی بهاء
الدین بولور دیدی سننک امتلرنکدن یتمش کشیه اوجماح ایله سیونچ بیرر
دیدی اما اننک اسمی بزلر ننک درکاهمزده واصل در پیغمبر علیه السلام مونی
ایشتوب منم امتمدن اولوغلر وار ایرکان دیب سوندی کنه بهاء الدین نی
امام ربانی دیرلر تنکری ایله سرداش اولدیغیچون کنه جواب ربانی کلدیکم
یا محمد عرش ننک ایکنچی سنکراسنه باقغیل دیدی کوردیکم تورت جان کتابلر
مطالعه قیلورلر اصلاکوزلرنی کتابلردن المازلر بر بریله بحث ایدرلر پیغمبر
علیه السلام صوردیکم بونلر کلر در جواب کلدی بو تورت ایر سننک اولوغ

عالم امتلر نکنکندر برسی ثابت اوغلی نعمان در کوفه دین چقار دیدی ایکنچی سی
امام مالك در مدینه دین چقار دیدی اوچنچی سی امام احمد حنبل بصره دین چقار
تورتنچی سی امام شافع دراد ریس اوغلی حقیقت اسمی محمد در جزیره شافعی دین
چقار دیدی بو تورت کیسنه امتلر نکننک چراغی درسندین صونك بو تورت
کیسنه ننك سوزینه قاراب بنده لریم ننکافل لق ایلدیلر دیدی پیغمبر علیه
السلام مونی ایشتوب سوندی ایمشلر خواجه بهاء الدین نی محمد نقشبندی دیرلر
معناسی بیز الك باغلاغوچی و هنر کوسترکوچی دیرلر کونلر ده بر کون بهاء
الدین حضرتلری بر بوروك نکدی نکدوکننك هر اینه سانچکان صابن) لا اله الا
الله محمد رسول الله) دیب یتمش مرتبه اینورابردی چونکه بوروکنی بتی بیلك تمام
ایلدی عهد قیلدیکم هرکم بو بوروکنی مندین صاتیب السه بهاسی اولدر
بتی تموغنی ملك لنکوچی اولسه اول السون دیدی کونلر ده بر کون الله حضرتلری
بر فرشته نی زنکلکی صورتنه کرکزدی ایدی بارغیل بهاء الدین ننك بوروکنی
صاتیب الغیل دیدی چنانکه اول فرشته کلدی ایچرو کردی سلام بیردی ایدی
یا محمد بن زنکستان ولایتیدین کلورمن بوروکم یوقدر سنك صاتلق بوروك
بو قمو دیدی بهاء الدین ایدی بلی باردر لکن بهاسی اغردر دیدی زنکلکی ایدی
بهاسی نه در خواجه ایدی بتی تموغ در سننك ملکنك بولسه الغیل دیدی فرشته ایدی
تموغ ایدی عز و جل ننك در منم قولمده یوقدر دیب چقب کتدی حق تعالی ننك
جانبینه باردی خواجه ننك حالنی ایدی ایدی عز و جل ایدی بارغیل الّنی تموغنی
بیر کل اندین ارتق بیرمکل دیدی زیرا که من خوجه ننك تلاکان نرسه سنی اورمن
چون فرشته خواجه غه کلدی بوروکنکنی الّنی تموغغه الورمن دیدی خواجه ایدی
ارزاندر فرشته قبول ایلامدی اخر خواجه الّنی تموغغه بوروکنی بیردی الّنی تموغغه
مالك بولدی چنانکه قیامت کونی بولسه خواجه الّنی تموغغه محمد امتنی کرکزماس در
زیرا که اوز ملکنده اوزی ننك قادرلقی واردر اول کزینه ننك بوروك نکماکنه
عرضی اول ایدی بتی تموغغه مالك بولب محمد امتنی تموغغه کرتماس اوچون در الله
تعالی الّنی تموغنی بیردی و سوزنی و قیلغان فعلنی درست کوروب یتنچی تموغنی
بیرمدی قهر مدن ایمین بولسونلر دیب شونننك اوچون نقشبندی اتالدی ایمشلر
بر کون خضر علیه السلام الله تعالیه مناجات ایلدی یارب محمد امتندن بر اولوغ
عزیز بغاراده واردرامر بولورمو انکا یارب کورشالم دیدی جواب ربانی کلدیکه
بار غیل بغاراده فلان حمام ده غسل ایدر دیدی خضر علیه السلام فی الحال بر قاراقل

صورتنه کریب قولینه قمغان الوب بهاء الدین قتنه کردی ایدی یا خوجه امر
بولورمو اکر سزلر کا صو سالسام دیدی بهاء الدین حضرتلری خوش اولور دیدی
زیرا که بهاء الدین حضرتلری حضرنی کورکانی یوق ایردی خوجه ایدی سن کم
سن خضر علیه السلام ایدی بر قاراقل من کنه خضر علیه السلام ایدی یا خواجه دنیاده
خضر دیدکی کیسنه بارمو دیدی خواجه ایدی باردر خضر ایدی یا خواجه اول پیغمبرمو
یا ولی مو خواجه ایدی اول زماندا غی امت ننك پیغمبری ایردی بز ننك امت ننك
اولوغ عالملری کبی در بلده الاردین مرتبه سی ازدر خضر علیه السلام ایدی یا خواجه
نچوك بز ننك امتمز ننك عالملری کبی در زیرا که اول جبرائیل علیه السلام ایله
سوزلاشدی بزنم عالملرمز انداغ دکلدر دیدی خواجه ایدی اول زمانده پیغمبرمز
زماننده جبرائیل کوکدین یرکا ایناردی چونکه پیغمبر اخر زمان دنیادین اوتدی
جبرائیل بر یوزینه اینمك حرام بولدی خضرکا هم جبرائیل اینماسدر زیرا که اول
خضر علیه السلام اولدکی پیغمبر حکمنده در کرچه صورتده تریك بولسه لرده
بز ننك عالملرمز خضر دین ارتوق بولدی زیرا که بز ننك عالملرمز کونده الله تعالی ننك
کلامنی قاراب خدای تعالی ننك اوزی برله سوزلاشور وسیله سز دیدی خضر
علیه السلام ایدی سن هم خضر دین ارتق بولدنکمو دیدی خواجه ایدی انشاء الله
الحال خضر دین ارتقدر اننك اوچون خضر پیغمبر بولسه بزلر عوام دین اولساق خضر
پیغمبرلکی برله بزلرننك باشمزغه صو صالب تورماس ایردی دیدی خضر علیه
السلام اوفتاب کوزتدین غایب بولدی اندین صونك اصلا خواجه کوزینه
کورونماس بولدی دیمشلر برکون خواجه بهاء الدین حضرتلری مریدلرندین
یتمش کشیکا اوجماح سوینچی سی نی بیردی بو مریدلر اراسنده بر عالم وار ایدی
حضرت احمد بن حنبل ننك شکرتلرندین ایردی اول فکرده قالدی پیغمبرمزدین
صونك هیچ برکشی اوجماح سوینچی سنی بیرملك لایق دکل در دیدی کنه خواجه
ایدی ای یارانلر اکاه بولونکز سزلر ننك ارانکزدین یتمش کشی اوجماحلقدر
دیدی اخلاصلی یارانلرمقدر دیدیلر اندین صونك خواجه قول کوتاریب
دعا ایلدی) اللهم لك الحمد فی السموات والارض کل له قانتون الحمد لله الذی تتم
نعمت الصالحات وجعلنی من الواصلین) دیدی یباقی عالم ننك کونکلنده بو سوز
خوش کلمدی کونکلنده ایدی خواجه شیطانیه اولدی او زنی پیغمبر دبو اوکدی
دیب اول عالم مرید بو مجلسدین چقدی برمرید ایله کتابلر نیکشوره باشلادیلر
نچه بور حدیث کتابلرینی نیکشوردیلر امام مسلم بخاری ننك مصنفات ارندین

بر سوزنی کوردیلر بیله دیو) قال علیه السلام ان من امتی رجل یقال له واصل فانه
یبشر بالجنة سبعین رجلا من امتی) دیکان حدیثنی کوردیلر مرید ایدی یا عالم
اگاه بولونکز خواجه مز دعا قیلیب قتنده انکلادنکمی (وجعلنی من الواصلین) دیدی
هر اینه واصل دیدکی ایر اوشبو بها الدین بولسه کرک دیدی عالم توبه ایلاب
بها الدین حضرتلرینه اون ایکی یل خدمت ایلدی دیبشلر ایشلر بها الدین
اولیانی بخاره ده هیچ کم اولیا ایرکانی بلمدیلر مگر کم اوچ نورلوک کرامتی
ظاهر اولدی اندین صونکه خواجه حق دیو اسم بیردیلر اول برسی اول ایدی
بر زمانده سمرقند جمیلادین اوچ کشی بازرگان اولب کلدیلر برسی خبازلق
قیلور ایردی و برسی دکاننه اولتورر ایردی و برسی بزازلق قیلور ایردی بر کون
خواجه حضرتلری جیب مراقبه ده وارد قتنده خبازگا قضا کلورنی کوردی خبازه واردی
ایدی یا خباز بنکا الله اوچون بر ایکمک بیرگل دیدی خباز بیرمدی کنه توجه
ایلدی قضا خبازگا یقین کلدی کنه واردی صوردی بیرمدی اوچنچی مرتبه خواجه
کوب عذر ایلدی صونکره بارتی نان بیردی خواجه ایکماکنی قولینه الب هوا
یوزینه تاشلدی ایدی یا ظالم خباز بو ایکماکنی تلامکم اوزیم اوچون دکلدر
بلکه اوزنک اوچوندر هوا یوزینه قارانک دیدی خباز قارادیکم بر قارا بولوت
کبی نرسه ایله ایکمک سوقشوب تررلر قارا بولوت برکا اینمک تلار ایکمک
اینمدماس اوچون تر ر خواجه پیغمبر علیه السلام ننک حدیثنی اوقودی بیله دیو
(صدق رسوله الکریم ونحن علی ذلک من الشاهدین الصدقة ترد البلایا) دیدی
خباز قاتندین کتدی خباز یقاسنی بر توب و اوبلا ایلدی یاریب خواجه غه مرید
بولدی ایکنچی کرامتی اولدر ایشلر بو اوچ کشی بر توغمه ایردیلر خبازی
کچر الکلری ایردی خواجه ننک کرامتنی یاریب اغالرینه ایدی بزازی ایله دکاننه
اولتورغوچی سی مشورة ایلدیلر بزاز ایدی من اولوک بولایم منی جنازاغه سالب
خواجه قاشینه ایلتنکز اگر منکا جنازه اوقوسه یقاسنه یاپشنک تریک کشیگا نلوک
جنازه اوقورسن دیو بونلر بو اتفاقنی ایلاب بزازنی جنازاغه صالب خواجه ننک
اوی توغروسنه کلتوردیلر ایدیلر یا خواجه جنازاغه حاضر بولونکزلر دیدی
خواجه چقدی جنازه اوتاب بیردی دکانچی خواجه ننک یقاسینه یاپشدی تریک
کشیگا نلوک جنازه اوقورسن اوزنک عزیزلک دعواسنی قیلورسن دیدی خواجه
ایدی ای کوزم نوری بالام صبر ایلا کل جنازانی باقنک چون جنازانی اچدیلر
بزاز اولش سونکا کلری قانمش دکانچی خواجه ننک اباق استونه توشوب عذرلر

تلادی ایدی یا خواجه بوننک اولماکی سز ارننک مبارک نفسنکزدن در دیدی زنهار
افسون اوقغیل تریلسون دیدی خواجه دعا ایلدی اولوک تریلدی بارچه جماعت
بخارا کوروب خواجه ننک حق اولیا ایرکاننی بلوب خواجه* حق والدین دیدیلر
اوچنچی مشهور کرامتی اولدر بر زمانده بخارا دریاسی ننک صوی از بولدی
اشلق تاریغ صوغارالمدیلر القصه بخاراده اچلق یتی یل بولدی حتی بر اوچ
بغدای بر تنگه بولدی عاشقلر عشقنی اونوتدیلر خواجه بغدای دکانچی سینه واردی
ایدی ای فلان بنکا بر اوچ بغدای بیرگل صاتب الایم دیدی دکانچی ایدی اقچه ننک
وارمو دیدی خواجه ایدی اقچهم یوق در امادستارم ایله جبه منی بیر رهن دیدی
دکانچی دستاری ایله جبه سنی الدی بر اوچ بغدای و یردی خواجه اول بغدای نی
الدی ایوینه کلدی خواجه ننک بر احمر اسملی دیوانه سی وار ایردی ایدی وارغیل
رستان اورامنه قازوق قاقغیل دیدی دیوانه باردی قازوق قاقدی خواجه هم
باردی ارقان ایله بیتی بو بوننه بغلاب ایکنچی اوچنی قازوقغه باغلا دیدی دیوانه
انداق قیلدی خواجه بر اوچ بغدای نی اباق استونه صالدی دیوانه غه ایدی سن
منی قامچی ایله اورغیل دیدی دیوانه خواجه نی قامچی ایله اورا باشلادی خواجه
بوکرو باشلدی اشلق یاسدر دق کبی خواجه (لا اله الا الله) دیب چاغروب ایدر
ایدی خواجه ننک مبارک اباق یاسدقی اورنغه توبه کبی اویولب بغدای چقار ایردی
حتی که اولوغ طاغ کبی اولدی دیوانه چاغریب ایدی یا جماعت بخارا کلنکز بو
بغدایدین نفقه لک قدری الونکز دیدی بس بارچه بخارا جماعتی کلب بغدای نی
الدی صاوتلاری تولدی اول کون سه شنبه کون ایردی ایرته کوسن چهارشنبه کون
بها الدین حضرتلری دنیادین اوتدی التمش توقز یاشنده ایردی تاریخ هجرة ننک
بش یوز التمش توقز نچی یلنده ایردی بخارادن التی میل قدری طاز توبه دیدکی
یرگا دفن ایلدیلر هر چهارشنبه کون قبرینه زیارة ایدرلر قیامت کونه دیکن
ایشلر قاچقیز بغدای اندین قالدی دیبشلر ایشلر خواجه* بها الدین ننک
اولوغ کرامتی اولدر قیامت کونه دیکن ایکی کچراک قوش هر وقتده قبری
اوستونه قونب خواجه* حق دیو چاغررلر اننک حق ایرکاننی اندین بلورلر بو
افاضل ننک کرامتلری باردر بارنی یازارغه وقتمز تاردر مختصر سبیلی اوزره اکتفا
اولندی منظ اهلنه کوب فایده لر واردر ❁ عوان برسوز دیدی بو مرد برسوز ❁
عوان قویدی یمانلیغ کوبکا بوز ❁ یعنی اول ظالم برسوز دیدی کنه خواجه بر
سوز دیدی یعنی بو ایکس بر سوز حقنده خلافلق ایلدیلر عوان سوزنی ایدی

خواجه اوز سوزنی ایدی اما عوان خواجه نینك حق سوزنی یمانلق اورامینه قویدی
اندین مراد مواجه نینك سوزنی باطل دیدی ❀ یوزینکا صالدی قامچی مرد عالی ❀
قزیل قان بولدی سنبل دیك صقالی ❀ یعنی اول عوان اوچ لقب بهاء الدین
حضرتلری نینك یوزینه قامچی ایله اوردی خواجه حضرتلری نینك یوزی یارولب
قان چقب صقاللری بوبونچه اقب سنبل دیك قارا صقاللری قزیل قان بولدی سنبل
بر اولان نینك اسمی در هندی ولایتیدین کلور هر تورلوك ادویه کا صالورلر صقالنی
قزلارنینك ساچ طلمی کبی دره اشعارمعشوقلاری نینك ساچ طلمنی انکا وخشاتورلار ❀
اوشال قانلی صقالن الدی قولغه ❀ دیدی یارب مونی سال بغشی بولغه ❀ یعنی
بهاء الدین حضرتلری قانلی صقالنی قولغه الب اول عوانکا اینکو دعا ایلدی یارب
بوعوانی اینکو بولغه سالغیل دیدی ❀ غضب قیلمه انکا قیلغل عنایت ❀ مهم
اخروی سن قیل کفایت ❀ یعنی کنه بهاء الدین دعا ایلاب ایدی یارب بو
عوان بنده نکا یاردم ایلاکل دنیا واخرت مرادلرنی ویرکل دیدی ❀ بو سوزنی
انکلادی اول مردی پاك ❀ اوروب نعره یقاسون ایلدی چاك ❀ یعنی اول ناپاك
عوان خواجه حضرتلرینینك دعاسنی انکلادی برزماندین صونك چاغروب
یقالب یقاسندین برتب هوسز بولدی ❀ یوزینی برکا سورتوب تاله قیلدی ❀
کمرلر کوزلریدین ژاله قیلدی ❀ یعنی اول عوان هوشندین عقلنی جیبوب
خواجه بهاء الدین حضرتی نینك اایاقینه توشوب یوزین سورتب یغلاب کوزلریدین
کوهر کبی یاشلرینی قراوکبی اغوزدی ژاله فارسی ژاننك فتحه سی ایله تانك
الدیدین توشکان قار درعربچه صقیع دیرلر فارسچه ژاله دیرلر ترکچه قراو دیرلر ❀
الب همت عصاسین کردی یولغه ❀ قولون تاپشوردی اول همتلی قولغه ❀ یعنی
اول عوان همت طیاقنی قولینه الب طریقت یولینه کردی همت اياسی بهاء الدین
حضرتلرینه قولونی تاپشوردی یعنی انی مرشد ایتدی ❀ خدا اول بنده کا قیلدی
عنایت ❀ نیچه کون اوتمایین تابدی ولایت ❀ یعنی خدای تعالی اول عوان بنده کا
یاردم بیردی کوپ زمان اوتمایین اولیالق مقامنی تابدی یعنی ولی اللهدین بولدی
ایشتلر اول کسنه نینك اسمی امام صبغة الله ایردی حضرت بهاء الدین نینك اولوغ
خلیفه لریدین اولدی قصه دین حصه قایتب بیوردیکه ❀ انا خلق وانا علم وانا حال ❀
انا دولت انا نصرة واقبال ❀ یعنی ای عزیز کسنه انکلا که اوشبودر کامل خلق لرنینك
خلقی اوشبودر کامل حلم ویوواشلق اوشبودر علم حال اهلی نینك حالی اوشبودر
دولت اوشبودر نصرت اوشبودر یاورلق ایلاکانلرکا اینکولك ایله قارشو

تورمق ❀ انا همت انا خلق انا کار ❀ انا تبعیت سلطان ابرار ❀ یعنی اوشبودر
همت اهلی نینك حالی واوشبودر اینکو خلقلیلرنینك حالی و اوشبودر اینکولرنینك
پادشاهی پیغمبره [illegible]ش بولنه ابارکوچیلرنینك حالی ❀ یمانلرنینك یمانی کینه
توتماق ❀ مسلمانلق یمانلقنی اونوتماق ❀ یعنی یمان قیلارنینك یمانی کینه
ایلامك مسلمانلق اولدر یمانلقنی اونتوب دایم اینکولك ایلامك ❀ اوزی نینك
نفسنی کم ایلاکان قل ❀ قیلور نیچه جفاکورسه تحمل ❀ یعنی اوزنی اوزی کم
کورکوچیلر البته نفسنی توبان وکم کوروب نه قدر خلایقدن جفا کورسه لرده
بوکلرلر الله تعالی نینك رضالقنی استارلر برکبی خلق ایلر ❀ ولکن بو تحمل
ایلاکان ناس ❀ همیشه کرکدر قاتیغ الماس ❀ یعنی خلایقلرنینك جفاسنی
بوکلاکوچی کسنه کرکدر الله تعالی کا یقین لك استاملکده الماس قاچی کبی
یعنی کوچلی لك ایلاب الله تعالی کا یقین اولورا وچون خلق جفاسنی تحمل
ایدرلر ❀ همیشه بابتی اونکارمکای مرد ❀ اکرچند یکه اول اش بولسه برکرد ❀
یعنی کوچلی لك بابتی اونکارمایین اول ایر همیشه کوچیلکده بولسه کوچلی لك
اولدر الله رضالقی اوچون خلایقلر جفاسنی تحمل ایدرکا رغبت ایلر انداغ بولسه
ازعمل بولسه ده هم کوچلی لك ایلاب اول عملرنی اشلرکا رغبت ایلیه لر
دیمکدر ❀ همیشه قابسی در بلسنك بتعیین ❀ نظر ایله کتاب مجتهدین ❀ یعنی
کوچلی لك تعریفی قایسی دردیو بلمك تلاسنکز مجتهد کتابلرنی کوبدر انده
باقنك سوال اکر دیسانکز الله تعالی نی کوچلی اولور دیب تنکز انینك کوچلی لکی
نیچوکدر جواب اولدر غیرتدین مراد اثر ایلمکی در ترسه لرصاری عرقده ایتورلر
براکوکا کوز تیکدی اندین مراد کوزنینك اثریدر (اصاب العین المیزاب
قبیلندین درتأمل) (ناظم رحمه الله مریدلرینه عذرایلمك بیانی) ایشتلر ناظم
رحمه الله اول زمانده مریدلرنی تربیت قیلور ایردی انلر وایت توبه نی تلقین ایدر
ایدی توبه ایتی بودر (قوله تعالی یا ایها الذین امنوا توبوا الی الله توبة نصوحا)
اوچ کره تلقین ایدر ایدی موندین صونك اول مرید اوزرینه استقامت لیك
ایله دعا ایدر ایدی موندین صونك ذکرنی تلقین ایدر ایدی موندین
صونك اطوا ایلار ایدی موندین صونك ذکر سبعه نی اوکراتور ایدی
چوق بوننه طاوزره مریدلرنی تربیت ایلر ایدی برکون مریدلر ایدیلر
شیخمز الله یار بزلرنی تربیت ایدرکا کامل اولدی بزنینك حالمز کوندین
کونکا زبون اولدی دیدیلر القصه بوخبر ناظمکا ایشتلدی برکون الله یار

(ناظم رحمه الله علیه مریدلرینه عذر ایلمك بیانی)

مريدلرنى چاقردى ايدى اى يارانلر سزلرده توكل يارمو ديدى مريدلر
ايديلر يارانكسز دن الله يار ايوندين بر قزغان تيمرنى الب چقدى اكر سزلرده
توكل تام بولسه بو قزغان تيمركا باصونك ديدى يارانلر ايديلر يا ولى النعمه
عناصر اربعه بزلره على حده دوست دكلدر انكسز دن الله يار مبارك اداقى ايله
تيمر اوستنه باصدى اى يارانلر حقيقت توكل اوشبودر عناصر ننك صاحبى
كورنكان اولسه اول نه قيلور ديدى اندن صونك مريدلر بنه بو ايياتلرنى ايتيب
مجلسدين قودى ۞ برادرلركه بزكا قيلدنكز عهد ۞ الورمز ديب محبت جامى دين
شهد ۞ يعنى اى قرنداش لر اول لا بزلركا عهد ايلاب مريد اولغان ايردنكز
بزلردن برار محبت شرابندن جام الورمز ديب ۞ تابلماس بنده ده سز ايستكان
حال ۞ اچلماس عاصى دين سز ايغان اشكال ۞ يعنى اى مريدلر سزلر ايستكان
حال لر بز فقير الله ياردين تابلماسدر سزلر صوردق مشكل مسئله لردن بز
كناهكارده اچلماسدر ناظم ننك هضما لنفسه ايتما كيدر ۞ طلب قيلماننك بو
ناقص دين كرامت ۞ كشوفات مقامات علامات ۞ يعنى اى مريدلر جماعتى
انكلانكز بو ناقص الله ياردن كرامت استمنكز نه كشوفات و مقاماتلر واردر
بزلردن ايستامنكز ۞ بيله الهام نهانى تربيت دين ۞ الب ايردم ايلك نصا
نيتدين ۞ يعنى اى ياران لر اننك مدنى استامنكز زيراكه من تربيت چيكنى
و نه كيفيت ايركاننى بلمزمن اول تربيت ايلاكانمه قارامنكز زيراكه اول لانفسم
اوچون الب ايردم الله اوچون حكل ايردى ديبو هضما لنفسه ايتماكى در ۞ پشيمان
من الك الغانلريمغه ۞ طمع نانيغه قول سالغانلر يمغه ۞ يعنى من اول مريدلر
الغانمه او كونورمن و دخى طمع ايكما كلريمه قول صالدقلر يمه او كونورمن زيرا
كه سزلر ننك عمرنكزنى ضايع ايلاب تررمن ۞ يارنك ايدى يارانلر هر
قيانه ۞ يورونكلر بر مكمل اير تيانه ۞ يعنى ايدى اتاغ بولسه اى مريدلر
بارنكزلر هر طرفقه بزدين سزلر كار خصتدر هر شيخ ننك خدمتنه بورنكلر لكن
بر مكمل اير كا تاپانك زيرا كه شيخ كامل كا قول بيرنكز بز چلاين فايده سز بولماسدر
تنه كه بيوردى ۞ قروغ قول الغانمدين درادامن ۞ عزيزى استانكز سزدين
رضامن ۞ يعنى موندين اول قروغ قول مريدلر قولونى الغانمه رنجورمن
زيراكه منم علم حالله مهارتم بو قدر مجرد جرتم ايله الب ايرديم و دخى سزلرننك
عزيزم و ايشانم ديبو ايتما كنكزدين رضامن شونچلاين اسلرمنى غرورلقغه
صالب طلب يازارندين كيچكا قالديم ۞ منى ديب قالمنكز اوزكارنكزدين ۞

اوباتليغ من سزننك رخسارنكزدين ۞ يعنى من فقيرنى كوتوب بنم خاطريم
قالور ديب سغلانب اوزاشنكزدين قالمنكز بن سزلركا رخصت بيرديم غيرى
شيخننك مجلسنه باريب فايده الونكزلر زيراكه من كامل مكمل دكل من اول زمانده
تربيه كا الغان حقمده سزلرننك مبارك يوزلرنكزدن اوباتلى من ديب هضما
لنفسه ايتما كيدر ۞ بحيل ايلانك كلب كيتكاننكزكا ۞ ييلب بوكروب اميد
اينكاننكزكا ۞ يعنى اى يارانلر بزدين سز كار خصتدر اما اوتدكى زمانده بزلرنى
عزيز ديبو بوكروب بزلردن غذاى روح استاب ايردنكز بزلردن اول تابلماى
ايدى بحيل اولونكلر زيراكه بزلردن استكان يمشنكز تابلمادى وشوننك
اوچون بزلر اوباتلى بولدق ديدى ۞ كيچورماس بولسه نكز سزمندين اى
قوم ۞ منم حالمكا مشكل در صبابوم ۞ يعنى سز مريدلر جماعتى بوكروب
ايستدكى حقنى منم موينمدن كيچورمسنكز منم حالم مشكلدر هر كيچه و كوندز
سزلرننك بحيل اولمغنكزدن قايغو و حسرتله من ديمكدر ۞ تائب مندين تائب
اورع كشيني ۞ توتنك محكم اننك قوتلوغ اشيني ۞ يعنى اى مريدلر جماعتى
قچانكه مندين فراغت و خلاص اولب كيتسه نكز تابنكزلر بر پرهيزراك كسنه نى
اختيار ايلانكز قچانكه اول پرهزنى بلسنكز انى محكم توتونكزلر امربنه خلافلق
ايلامكزلر تائب لفظى ننك اولكسى معرفت معناسنه در ايكنچيسى فراغت
وخلاص معناسنه در ياكه عكسنچه هم جائز در ۞ كرك مرشد ديكان مانند عمان ۞
مبارك باطنى بر درمرجان ۞ يعنى مرشد اولدق كسنه عمان دينكزى كبى
كركدر مبارك قلبى انجو مرجان ايله طولو اوله عمان دينكز ينك ايچى طولو
انجو در انچلاين مرشد اولدق كسنه علم قال الله و حال الله مهارتى تام اوله قانده اولديكه
بزلركا مريد بسلمك ديدى ۞ جهالت دشتيدين كم كلسه سوساب ۞ اننك ظاهر
صوبدين بولسه سيراب ۞ يعنى مرشد ديكان كسنه اولدر قچانكه براكو نادانلق
صحراسنده سوساب كلسه اول سوساب كلدكى نادانتى بو مرشد عالم ظاهر
صوى ايله توق ايليه حاصل كلام مرشد كامل اولدركه علم ظاهرده هم خبرى
بوله نادان مريدلرنى شكدن چقارمق قدرى اوله جهالت دشتى ننك اضافه سى
لجين الماء قبيلندندر ۞ اكر بولسه كشيكم طالب در ۞ چومب باطنغه جيبين
ايلا كاى بر ۞ يعنى بر كشى انجوا بستمك لكده اولسه اچكارى چومب زنبيلنى
تولتورغاى انچلاين مرشد اولدق كسنه كونكل كا توجه ايلاب كونكل صاوتنى
كشوفات ايله تولتورغاى ديمكدر جيبين زنبل معناسنه در ۞ ديمنك تابلغاى

بو تشا ایلك کس ۞ جهان اخوانی کینکدر خالی ایرمس ۞ یعنی ای مریدلر
اینما نکزلر بو نچلا بن کیسنه جهان سرایننك بو قدر دبوز براکه جهان سرایی کینکدر
اندین خالی ایرمسدر ز براکه قطب سز زمان هبا در ۞ تابلغانك مونتکه بك
لیه خاص ۞ تنی اخلاصلی قل همتلی غواص ۞ یعنی مونچلا بن خاص کزبن
یغ تابلب تورغانك تنی همتلی در یالرغه چومغوچی مرید ۞ چومب الغای
ایلنکادر مقصود ۞ وکرنه قول صالب قاچیق نچوك سود ۞ یعنی اخلاصلی مرید
چومب اول قرلته مقصود انجوسنی الوراندین صونکره کنه اوزنی کم کورر زیرا
که مجرد شیخنکا قول بیریب مجلسندین تورماین قاچیب کتمکلك فایده یوق دراندا غ
بولسه مجلسنده دوام بولغیل اندین صونك بحته اولب کمالات تابارسن
دیدی ۞ اکر سز تاپسه نکز بر بخشی شاهنی ۞ خبردار ایلانکز بور وسپاهنی ۞
یعنی ای مریدلر جماعتی قچانکه بر بخشی پادشاهنی تاپب اندین مراد
مکمل شیخ عالمنی تاپسنکز زنهار بز الله یارمسکین نی خبردار ایلاب اول
کسنه مجلسنك یاد ایلایه سز ۞ قیلای من هم یوز بن کونکلم ضیاسی ۞ قدم تو فراغی
کوزیم توتیاسی ۞ یعنی من فقیر اول عزیز تنك یوزبن کونکلم تنك یاروسی در
دیب و نه که انك مبارك ایاغی قایسی برکانیکه کوزمه سرمه ایدارم ۞ نه
اولغای سز برادرلر بی دین ۞ منکاهم بیرسه لر وحدتمی دین ۞ یعنی نه عجب
ایذکو اولاکه سز قرنداشلرار تنك بن منکاهم وحدت شراپندین بیرسه لر یارچه
کناه علتلر یه دار واولور (سوءُ ر المو من شفا) قرینه سی ایله مصنف تنك اوغلینه
ایتکان نصیحتی) ایبشلر الله یارتنك اوغلی محمد صادق دیکان ایر دی بخاراده
توغمش ایردی یکرمی یتی یاشی تولغاچ اصل یورطی سمرقندکا کتدی الله یار
بخاراده قالدی اون یلدین صونك بیت الله غه زیارت ایلر او چون عزم ایلب
بزنتك بلغار یورطنه دوش کلب برازقزان قلعه سنك توقف ایلمشدر اول
زمانك بلغار تنك بر کامل صوفی سی بار ایردی اسمنی ادریس حافظ دیرلر ایردی
اننك ایله سلسله لری برابرمش عاقبت الله یار صوفی بلغار یورتندین ارض
رومغه بارمش انده چوق چوق کرامت بلنمش دین صونك اسکندریه
شهرینه کلدی انك دار فنادین دار البقایه کوچدی رجب ای تنك یکرمی توقزنچی
کونی ایردی الله یارتنك اول زمانده یاشی توقسان یل ایردی اوزون بو بلوغ
قوی کوزلك بیران صقا للغ دیبشلر سمرقندکا اوغلی کیتکان زمانك اوغلینه اوکوت
بیرکان سوزلرینی بیان ایلب بیور دیکه ۞ تولام اولدرای فرزانه فرزند ۞ نکاه

مصنف تنك اوغلیه ایتکان نصیحتی

دارنك سننك اولسون خداوند ۞ یعنی دعام ووصیتلر بم اولدرای مبارك بالام
سنی هر ایکی دنیاده سقلاغوچی خدا ینك اولسون (تولام بفتح الواو وتشدیدها
بمعنی الدعا والوصیة قوله فرزانه بمعنی مبارك وصاحب العلم والعقل وصاحب
الاعتبار والمرتبة) معناسنه در ۞ کوزیم تنك روشنی صادق محمد ۞ یراق بولسون
کورنکدین دیب بد ۞ یعنی ای کوز بم تنك نوری بالام محمد صادق خدای
تعالی سنی یاوزلر کوزی تنك فتنه سندین یراق ایلاسون دیدی ۞ ایشت من
خسته دین بر نچه قرلی ۞ یکت الکا تیکورسه سنی مولی ۞ یعنی ای مبارك بالام
من خسته اتانکدین بر ازمونچه اوکوت سوزلر یمنی ایشتکل اول اوکوت بودر
قچا که سنی الله تعالی یکت دور ینه تیکورسه ۞ یمان یورمه یمان اندیشه قیلمه ۞
اتانکدیك رو سیاهلك پیشه قیلمه ۞ یعنی ای بالاجغم محمد صادق چونکه سن
یکت لیککا یتسنك یمان یوله یورومکل و یمان فکرنی حساب ایلاب یورومکل اتانك
الله یارکبی قارا یوزلیك بولغنی هنر ایدنما کل ۞ برانتقان تنکر یکا قیلغل توکل ۞
طمع قیلمه کشیدین بر کنه پول ۞ یعنی ای اوغلوم محمد صادق بر اتقان خدای غه
توکل قیلغل طمع ایلاب یورومکل اکرچه بر پول قدری بولسه ده طمع ایلامکل
دیمکدر ۞ طمع بر پار چه بولسه بیرمکل رای ۞ بولور بر پرده دین یوز پرده
بی جای ۞ یعنی طمع قیلغان تر سنك بر قوش قناتی قدری بولسه ده عقلنکنی
بیاریب طمع ایلامکل زیرا که بر قوش قناتی قدری طمع ایلامکنك یوز پرده تنکنی
کیتار راو یات سز بولورسن پر لفظی تنك اولکسی قوش قناطی معناسینه در
ایکنچیسی هم قنات معناسنه در اوچنچیسی ستر الحیا معناسنه در ۞ یوزنکدین پرده
کم تو شماسین بس ۞ میادین عاری یوزینك عاری بولماس ۞ یعنی یوزنکدین
اویات پرده سی توشماسون زیرا که اویالب تورمقدن سننك ناموسلی یوزنکا
خورلق کلماسدر عاری لفظی تنك اولکسی بالانفاج وعریان معناسنه در ایکنچیسی
استنکاف وناموس معناسنه در ۞ طمع برله سیمورکان نفس غماز ۞ اکراغزبن
تیلار بولسنك تیلار باز ۞ یعنی طمع دین حاصل بولغان نعمت ایله سیمرکان
عیبلی نفسنك اکر اغزیدین ارتقنی یاریب و تلب اچنه قویسانك کنه صورار
حاصل کلام نفس اصلا دنیا تر یه سندین تو یمزدر قوله غماز بمعنی المعیوب یقال
اعمزه اذا عابه کما فی الصحاح الجوهری تیلار لفظی تنك اولکسی یارتق وشق
معناسنه در ایکنچیسی صور مق ومسئله معناسنه در هرایکسی ترکیدر ۞ نقاب شرم
اچلماسین یوروتراغ ۞ ای برك ایله هر یاقدین تاقب باغ ۞ یعنی اویات

پر دنك اچلماسدین بوروں انی محکم ایله مای ایله مایلاب هر طرفدین زیرا که مای
طمع صونی اچکاری کرکزماسدر طمعدن کامل احتراز ایله مکفین کنایه در ۞ قناعت
قیل ملامت ملکی بوله ۞ اتانکدیك خلقه ایلکه کولکی بوله ۞ یعنی ای بالا چغم
قناعت ایلاکل خلقه تابه سی ننك ملکنده بولغیل بلکی اوزنك مسلمانلرغه فایده
تیکورکوچی بولغیل اتانك الله بارکبی خلق ارا سنده کولکی بولماغیل ۞ پیغمبرلر
فعالی در قناعت ۞ انکا وابسه در مجموع طاعت ۞ یعنی زیرا که قناعت ایلمك
پیغمبرلر ننك فعلی در اندا غ بولسه خدا اینك نه ترسه بیرسه انکا قناعت قیلغل
زیرا که قناعتکا بغلانغاندر بارچه طاعت وعبادتلر ۞ بیلنکنی باغلا محکم بولمه
مفلوج ۞ کوزنك اچ کاروانی قیلد بلر کوچ ۞ یعنی خدا اینك خدمتنه بیلنکنی
باغلاغیل عمرنکنی بوزوق اورنلرغه صرف ایلامکل اوبونکنی شیطان اوبونته
اوتدرمغیل زیرا که کوزنك اچب قاراغیل بارچه کاروان خلقی کوچدیلر
اندین مرادیمان وبخشیلر اولدیلر هر برسی اوزی ننك حاضر ایلکی
نرسه لرنی الب کتدیلر مفلوج اسم مفعول ای المغلوب فی قماره معناسنه در ۞
بیلنکنی باغلا محکم بندهلکگا ۞ اتانکدیك قویمه یوز شرمندهلکگا ۞ یعنی سن
اوغلم محمد صادق زنهار بیلنکنی بندهلکگا محکم باغلاغیل اتانك الله بارکبی
یوزنکنی اویاتلی اورنلرغه قویماغیل ۞ شرارت اهلی ننك پیوندی بولمه ۞
هوا برله هوس ننك بندی بولمه ۞ یعنی ای اوغلم محمد صادق منم بو سوزمنی
انکلاغیل یاوزلر اهلنه توتاشماغیل یعنی انلر ایله بر مجلسده اولتورمغیل
وکنه نفس هوا لرنکا یا ربب اننك قیدنده بولغیل دیدی ۞ کیچکلکدین عبادتکا
بوین قوی ۞ قیامت کون اویون قیلسنك اویون قوی ۞ یعنی ای اوغلوم
محمد صادق کیچکنه یاشلق زمانکده عبادتکا بوینکنی قویغیل او لوغ اولغاج قیلورمن
دیماکل زیرا که تسویل شیطاندر زیرا که قیامت فکرونی ایلاکوچی کسنه
البته دنیا اویونی قویسه کرکدر اویون لفظی ننك اوکسی فکر لامك معناسنه در
ایکنچسی اوینامق ولعب معناسنه در هر ایکسی ترکیدر ۞ عجب خوشدر
یکت لکده بولب صاغ ۞ بو کولماکنی قویب غمدین یوکولماغ ۞ یعنی مونی
انکلاکه ای اوغلوم محمد صادق عجب خوش دریکت یکت لکده صاغ وسلامت
دنیا کولماکنی قویب اخرت قورقوندین واننك قایغوسندین بیلنکنی عبادتکا
بوکب الله دین قورقمق بوکولمك لفظی ننك اوکسی ضحك معناسنه در ایکنجسی
انحناء الظهر معناسنه در ۞ شبابی توکسه کوزدین هر شبابی ۞ اننك عینیر

دیکل رحمت سحابی ۞ یعنی بر یکت کشی هر کونده الله دین قورقب کوزندین
یاشنی چقارسه انچلاین یکت ننك کوزنی الله ننك رحمتیدین بولوت دیو بلکل
زیرا که یکت ننك یغلامقی خالصا لله در قاریلرننك یغلامقلری دوزلری
اوتما کندین در * اولومدن قورقب یغلارلر حیات اولورلرندن نومید
اولورلر ۞ ریا کر دینی بوقتورمه اینا ککا ۞ اتانکدیك بولمه تابع نفس سکا ۞
یعنی عمل اینا کنکا یا که اینوکنکار یا تورانی بوقتورمغیل یعنی عملنی ریا ایله
قیلماغیل ودخی اتانك الله بارکبی ات نفس نه ایارکوچی بولماغیل ۞
تواضع دین کوتارمه یوقاری باش ۞ تکبر قیلماغیل چون تخم خشخاش ۞ یعنی
الچاقلقدین وتوبانچی لکدین باشنکنی کوتاریب تکبرلك ایلامکل مك اورلغی
کبی ایمشلر ماك ایله چینلاوك هر ایکسی قرنداشلردر زمان قدیمده مك ایله
چینلاوك بر اغاچده اولتور ایرمش قابقی قارا ایردی چینلاوك مالی اوشبو
زمانده غی کبی در لکن بر یغاچده اولسه ده مك لذیذ ایردی بر کون عیسی علیه
السلام چینلاوك یغاچلری توبنده اولتورر ایردی کونکلندین ایدی یارب یاردم
بیرسنك بو یغاچننك یمشنی بیار ایردیم دیو قول صوزدی کنه کبر والذی جبرائلنی
کوندردی زیرا که بو یغاچ ادمیلر حقی بولسون دیب اول اراده چینلاوك ایله ماك
سوزکا کلدیلر ماك ایدی الله ننك کر وحی بنی بیاردیدی زیرا که بن سندین لذتلی
من دیب تکبرلیك ایلدی یغاچدین قویلدی القصه زماندین صونك جبرائل کلدی
یا عیسی روح الله بو یغاچلر ادمیلر حقی دکلدر مباحدر ییکل دیدی عیسی علیه
السلام اول قولنی یرده قویلدقی ماك اورلغینه صوزدی جواب ربانی کلدی سن
اول چینلاوك یغاچنه صوزغیل زیرا که اول اوزینی اوزی کم کوردی ماك تکبرلیك
ایلدی شوتکچون ماك ننك صورتنی اوزکارتدك وکنه انی صبان استنده
یانقوزب اندین اوستوریب اوراق ایله اوررلر ونچه ماتورلك مشقتلره اوغرادم
دیب جواب کلدی ماك ننك صورتی اول زمانده اوزکاردی دیمشلر تکبرلکی اوچون
بو حکایت بخاره ننك افضللرندین مسموعدر خشخاش بالخائین والشین المعجمه
نبت معروف یقال له بالترکی مك تأمل فانه لطیف وشریف ۞ تکبر خاطر نکا
کلسه فی الحال ۞ عزازیل قصه سنی یادنکا ال ۞ یعنی سن کوررسن ابلیس تکبرلیك
ایله عزازیل اسمندین دونب ملعون اسمنه یتدی تته که حکایتلرده مشهوردرسن
هم اندین عبرة الب فکرلاب تکبرلکدین سقلانغیل دیمکدر ۞ کونکل ننك
منزلین قیل کوشه * فقر ۞ قیامت زادی قیلغل توشه * فقر ۞ یعنی سن کونکل

اورنني فقيرلك بچاغنه قيلغل حاصل كلام فقيرلك ايله موصوف اولغيل كنه
قيامت ازوقني فقيرليك ايلكل ❁ جهان تنك مرصيدبن قيلغل اوزنك دور ❁
اتانكديك بولغيل دنياغه مغرور ❁ يعني اي اوغلوم محمد صادق دنيا حرص
لكندين براق بولغيل اتانك الله ياركبي دنياغه الدانغوچي بولماغيل ❁ اميد
ايتكل كوزيم تنك نوري بالام ❁ اتانكديك بولماغيل رسواى عالم ❁ يعني
اي كوزم نوري بالام اتانك الله ياركبي دنياده رسواى بولماغيل ❁ اكرچنديكه
بولسنك قول قناتلق ❁ خدادرگاهيده بول مسكنت ليك ❁ يعني اي اوغلوم
محمد صادق اكرچه سننك قول وقناتلرنك كوب اولسه ده انلرغه الدانماغيل
بلكه خدادرگاهيده توبانچي لك مسكين لكده بولغيل ❁ اوروغلق من ديمه تانكده
اوروغ بار ❁ حساب نامه وزن هم سوروغ بار ❁ يعني اي اوغلوم سن هر
قچان تفاخر ايلامكل منم اوروغم ونسلم بار ديما كل زيراكه دنياده انلر فاني در
بلكه سنكا اورمقلق وعذابلر واردراني حسابلاب هميشه عمل ايلاكل اوروغ
لفظي ننك اولكسي قبيله معناسنه در ايكنچسي بمعني الضرب في الاخرة
معناسنه در ❁ اورتكني ايله كوب بولغان سري خوب ❁ نچه من كوب ديكان لر
بولدي منكوب ❁ يعني اي اوغلم محمد صادق ايذ كو اولغان صاين توبانچيليكده
اولغيل كورمازمي سن دنياده نچه منكوب وچوق اورغلق لر يوز توبان اولديلر
يعني بارچه لري دنيادن اوتديلر انداغ اولسه نسل ننك بارلقنه وكوبلكنه
الدانماغيل ديمكدر كوب لفظيننك اولكسي توبانچي ليك معناسينه در
وايكنچسي كثير معناسينه در منكوب يوز توبان اولمق معناسينه در ❁ بولب
خويش تبارنك بر له مغرور ❁ ديمه من ظوراكر دين بولسه منظور ❁ اي اوغلوم
قرنداش لرنك كوبلكنه الدانب من اولوغ من ديماكل اكر سنكه دينكه اعتبار
ايلاب قاراب نور مقنك بولسه تنه كه بو قاربه بياني كيچيدي من طور لفظي ننك
اولكسي اولوغلق معناسنه در ايكنچسي قارامق واعتبارالمق معناسنه در ❁ بو
دنيادين اكر اوتسنك فروغ لب ❁ كونككا صاله هر كز باد منصب ❁ يعني اي
اوغلوم اكر عمل سز فروغ اوتسنك كونكلنكا كلتورمه اخر منصب لي بولورمن
ديب زيراكه دنيادن فروغ قول برلان اوتسنك اخرتده هم فروغ اولورسن ❁
اوتار دنياده هر كم بولسه دين ليك ❁ بيلور منصبدن ارتق خوشه چين ليك ❁
يعني اي اوغلم محمد صادق بوني انكلاكه دنيادن هر كسنه ايمان برله اوتسه
انچلاين كسنه اخرت بورطينه بارغاچ بيلور دنيا مرتبه سندن ارتق ابردكني

زيراكه دنيا مرتبه سي ننك مثالي باشاق جمع ايلدكي كسنه كبيدر حاصل كلام
دنيا مرتبه سي اخرت مرتبه سي قتنده ازبوندر ❁ عجب افت اير رجاه ظرافت ❁
شرافتني بيله تورمه شرافت ❁ يعني عجب ابرر فتنه بوزندن دنياده ايكان
زمانده مرتبه لره بتمك وزيراك اسمني كوترمك انكا الدانب مطلوبتكدن
فروغ قالمق انداغ اولسه مرتبه نك وزيرا كلك اسمنك ياوز فتنه دن اولدي
اكر انداغ فتنه دن اولسه ارتقلق ديو بلمكل حاصل كلام دنياده چابك اولماق
يعني دنياده مرتبه سي اخرتده ياوز فتنه در شرافت لفظي ننك اولكسي مركبدر
شر باوزدر افت فتنه معناسينه در وايكنچسي مفرددر ارتقلق معناسينه در ❁ بلاب
دنيا مقامين غير معمور ❁ بولور زيرك وزيرك اتيدين دور ❁ يعني دنيا
اورني تورارك دكلدر ديو بلدكي كسنه البته زيرا كلكيدين وزيرك اسمندن
براق در ❁ كوترسنك باشقه ارتق بولمنك ارتوغ ❁ بولور معلوم صبا اورلسه
ملك بوغ ❁ يعني اي اوغلوم محمد صادق باشنكا مرتبه لي اسملرني كوتاريب
من ارتوغ ديو دعوي قيلماغيل وتكبرليك ايلامكل زيراكه قيامت تانكده بارچه
ملكوتكدين توغ اولورسن انلرني كوراسنك كلمزدر بارچه سندن قچارسن يا
كه توغ اورنته بوغ بازلغاندر معناسي اولدر باشنكا كوتردكي اسملرنك
بارچه سي اخرتده بوق اولور يعني تيزاك كبي اول اسملرنك خدا الدنده
اوبالمق دن مكروه كورنور ❁ خدادين هرنه كلسه ايلاكل صبر ❁ اتانكديك
قيلماغيل اوزنفسنكا جبر ❁ يعني اي اوغلوم خداي تعالي دين هرنه حكم كلدي
ايرسه بارچه سنه صبر ايلاكل ورضا بولغيل اتانك الله ياركبي اوز نفسنه اوزي
كوچ وظلم ايلاكوچي بولمه غيل ❁ خدا اننك امريكا قيلغل اطاعت ❁ زياد ايت
طاعتنك ساعت بساعت ❁ يعني اي اوغلوم خدا اننك امرينه بوينكني سونغيل
هر ساعتدن ساعتكا طاعتني ارتدرغيل ❁ محبت پوطه سيني باغله بيلكا ❁
اتانكديك عمرنكني اونكارمه بيلكا ❁ يعني اي اوغلوم همت پوطه سني بيلكا
باغلاغيل الله ياركبي عزيز عمرنكني بيلكا اونكارمكل بلكه عبادتده بولغيل ❁
هوس دنياغه قيلمه محترم لبك ❁ ولي بول حالنكا لايق كرم لبك ❁ يعني اي اوغلم
دنياغه ميل ايلامكل دايم جومارتلق ايلاكل لكن جومارتلق ايلامكنك حالنكچه
اولسون حالنكدين طش اولماسون محترم ننك مناداسي مخنوقدر تقديرده يا
محترم لكدر ❁ اكر اوچ كونده تابسنك پارچه نان ❁ بيه بالغوز ياريمني قيل
احسان ❁ يعني اي اوغلم اكر سن اوچ كونده بر پارچه ايكمك تابسنكده اني يالغوز

بماکل یاریمنی مسکین لرکا صدقه ایلاکل ۞ کیناری بلسه هرکم جایی تنکا ۞ بماس تنکه غمین بو نفس لنکا ۞ یعنی هرکم تارافغه کتما کنی بلسه اندین مراد قبرکا کرمکنی تحقیق بلسه البته تارلق و فقیرلک قایغوسنی یمزدر بو افساق وضعیف نفس اوچون حاصل کلام اغرت قایغوسنی قیلدق کسنه اقچه وتنکه قایغوسنی یماسدرتنکه لفظی ننک اولکسی ضیق ومشقت معناسنه‌در ایکنچسی اقچه وتنکه معناسنه‌درلنکا بمعنی العرجا* اما موننك ضعیف معناسنه‌در ۞ جهان مهر ین کونکلدین ایله زایل ۞ اتانکدیك بولغیل دنیاغه مایل ۞ یعنی ای اوغلوم محمد صادق کونکلنکدین دنیا محبتنی کیتارکل الله یارکبی دنیاغه میل ایلب یورمکل ۞ اشنکنی ایلاکل کون کونکدین اقوی ۞ خدا اننك سوکانی درمرد تقوی ۞ یعنی ای اوغلم محمد صادق اشنکنی کون کون قوتلی ایلکل وارتدرغیل زیراکه الله‌ننك سوکانی تقوی اهلیدر ۞ اکر تقوی اشین قیلسنك باخلاص ۞ دیکای شایدسنی حق بنك* خاص ۞ یعنی ای اوغلم اکرسن تقوالك اشنی اخلاصنك ایله توتسنك شایدکه الله تعالی سنی خاص بندهم دیبه کرکدر ۞ اکر بولسون دیسنك جان دانك جمع ۞ ورع ایین بولب علم ایین ابت شمع ۞ یعنی ای اوغلوم سن کونکلنك ایله جاننکنی جمع ایلامك تلاسنك ورعلك خلقی ایله موصوف علم لیك چراغنی ایدونکل قوله ورع ایین وصف ترکیبی در بمعنی التعلق بالورع معناسنه‌در ایکنچسی شمس العلم معناسنه‌در ۞ اکر علم عمل بر بولسه رنکی ۞ بو اینه کیتار اینه زنکی ۞ یعنی علم لك ایله عمل هر ایکسی برتوسلی بولسه‌لر بوعلم لك کوزکوسی ایله زنکی لیك کوزکوسی کیبدر حاصل کلام عملنی علم لك ایله قیلغوچی کسنه‌دن کونکل قارالغی کیتار ۞ اکر تاپسنك خدا درکاهیدن قرب ۞ محبت کاسه‌سیدین بیرسه‌لر شرب ۞ یعنی ای اوغلوم اکر سن الله تعالی ننك درکاهیدن یقینلق تاپسنك وکنه محبت شرابیدن بیرسه‌لر بو بیت مبتدادر ۞ سحرلر قوب کوتر دست دعانی ۞ تیله مونکلوغ اتا برله انانی ۞ یعنی ای اوغلوم انچلاین مرتبه‌کا ایرشسنك سحر وقتلرننك قوبب دعا ایلاب مونکلوع اتانك برله انانکنی الله تعالی دن تلاکل (سوزنی قسقه قیلب کتابنی تمام قیلماقننك بیانی) کیل الله یار سوزکوتاه قیلغیل ۞ ییلنکنی باغلا عزم راه قیلغل ۞ یعنی کیل الله یار سوزنکنی قسقه قیلغل ییلنکنی توکل پوطه‌سی ایله باغلاغیل اول الله تعالی ننك بولنه‌بارمق قصدنك بولغیل ۞ قاراسنك درسننك اصلنك قراسنك ۞ بیربدرسن ریاقانی بیلان زنك ۞ یعنی ای الله یار سننك

سوزنی قصقه قیلب کتابنی تمام قیلماقننك بیانی

اصلنك قاراتاشدر اکر عبرة کوزنك ایله قاراسنك کنه عمل لرنکا قاراسنك ریاقانی ایله مختلط تاپارسن حاصل کلام ریا الق ایله عمل لرقیلب سن دیبا کندر قاراسنك لفظی ننك اولکسی مفرددر قارامق معناسنه‌در ایکنچسی مرکبدر قارا بمعنی السواد ترکی درسنك بمعنی الحجر در لکن موننك تشبیه بلیغ باردر ریا قانیننك اضافه‌سی لجین الما* قبیلندندر ۞ اولوم طوفانی بوسرنی قیلب فاش ۞ اکرایچ بولماسه خود ایلاماس تاش ۞ یعنی اجل طوفانی بوسرنی ظاهر ایلدی اکرسننك قلبنك پاك اولماسه ظاهر اعضانکنی توزمکنك فایده یوقدر ۞ قریب جسمنك قریب بولسنك هوس کا ۞ نچوك شرمنده‌لك سن توسلی کس کا ۞ یعنی تننك قارتایب قاریلق وقتنکنك نفس هوالرنکا یقین بولسه سنچلاین توسلی کسنه‌کا اویات دکلمی حاصل کلام اق سقاللی وقتنکنك خدادین قورقماین نفس ارتندین یورسنك اولوغ اویات دیمکدر ۞ اقاردی ساچ ندامت اشکنی ساچ ۞ یقانك اوشلاب دهان معذرت اچ ۞ یعنی ای الله یار ساچنك وصقالنك اقاردی شمدی اوکنمك کوز یاشنکنی ساچغل یقانك نی توتب کناهلرنکدین اوکنب اغزنکنی عذرلر اوچون اچغل ساچ لفظی ننك اولکسی تورك وشعر معناسینه‌در وایکنچسی قویمق وصب معناسینه‌در ندامت اشکی ننك اضافه‌سی لجین الما* قبیلندندرمن قبیله اضافة السبب الی المسبب دیرلرتا* مل فانه لایخفی علی اللبیب ۞ یالنك اق اثرقیلدی حالا ۞ یاقب هردم اوبالا کوراو یالا ۞ یعنی ای الله یار ساچنکننك اقلقی الله تعالی دن قورقماقدین اثرایلامدی انداغ بولسه اقلغنکدین اویالب یوروکل اقلغنکا قارا غیل هروقتنك دیمکدر یال لفظی ننك اولکسی اصلنك اطبالنی ایتورلر اما موننك مطلق ساچ وصقال معناسنه‌در ایکنچسی حیا معناسنه‌در اوچنچسی هم اطیالی معناسنه‌در ۞ هوس برله توزلك اش قیلمادنك هیچ ۞ بولبدرکیچ هوس بازار یدین کیچ ۞ یعنی ای الله یار نفس هوانك ایله توزك عمل لر ایلمدنك انداغ بولسه عمرنك کونی کیچ بولدی نفس هوالرنکدین کیچکل اندین بیرکل کیچ لفظی ننك اولکسی لیل معناسینه‌در وایکنچسی قویغیل معناسینه‌در ۞ سنکا ایدی اوشال مردکهن سال ۞ اکرقال اهلی ده تابلماسه حال ۞ یعنی ای الله یار سنکا اوشال ایسکی یاشلق قارطاندین مراد شیخ حبیب الله ایدیکه ییله دیو اکر علم قال اهلننك علم حال بولسه ۞ عمل کم ایلغای اوزقالی برلان ۞ قالور عزت وحرمت الی برلان ۞ یعنی علم ظاهر اهلی اوزی ننك علم قال ایله عمل ایلاکای خلایقلرننك عزت وحرمتنه الدانب طلب بازارندن قالغای تنه که علما* ظاهرننك حالی انداغ در ۞ بولور رازنق هوس برله هواسی ۞

ایر رحال اوشبو علت ننک دواسی ❁ یعنی اول قال علمی ایله عمل قیلغوچی
خلایقلرننک عزتنه وحرمتنه الدانب کونکلده تکبرلر اولتوروب هوس ایله نفس
هواسی ارتور بس ای عزیز من انکلا که علم حال دیدکلری اوشبو اینولکان
زحمت لرننک دواسی در فی الجمله علم حال اولیان عالم تسویل شیطاندین خلاص
اولمزدر اگرچه نه قدر ورع باینده اولسه ده ثبوتی اولمزدرنا* مل ❁ قلم قیلدی نک قارا
کونکلنی قیل اق ❁ اوشال ایرننک سوزین حلقه قیلب تاق ❁ یعنی ای الله یار
قلم قولنکا الدینک مجرد قلم تونمق استعداد اغرت دکلدر بلکه یازدق قلمننک ایله
عمل ایلاب قرا کونکلنکنی اق قیلغل ونه که سنکا بو قاریده ایسکی باشلی شیخننک
اینوب ایردی اننک سوزینی قولاقنکا الغه ایلب طاقغول زیرا که نصیحت ایلمک
سهلدر قبول ایلمک مشکلدر ❁ اوزننک قیلمای کونکل بازارینی طی ❁ کشیکا
سوزلامک تا چند تا کی ❁ یعنی سن اوزننک عبادتنکا هوسنکنی چولغامای نچه کشیکا بو
قسقی نه مقدار دیو سوزلامه ❁ اگر بولسه کونکلننک اختیاری ❁ نه بولغای قالسه
سندین یادکاری ❁ یعنی الله یارسنی اولوغلر و یارانلر کونکلکا اختیار بیرمای نچه
التماس ایلسه ایدی مسلک المتقین دیدی کی کتابنی یازارغه بیله دیو ایدیلر یا الله
یار التماسنی قبول ایلاکل ودخی سندین قیامت کونته دیکن یادکار ومیراث
قالور دیدیلر ❁ بیت سن فارسی تلیدین کتابی ❁ تمام ایتک مسائل ننک جوابی ❁
یعنی ای الله یار اول اولوغلرننک سوزلری موجبنچه بر فارسی کتابی یازیسن اوشبو
ثبات العاجزین کتابی کبی وهم انکا مسلک المتقین دیو اسم قویب سن اول کتابده
بارچه مسائل دینیه ننک جوابنی یازدنک ❁ همه تقوا وفتوا اننک جوابی ❁ اون ایکی
منکدین ارتق بیتی ای ❁ یعنی اول مسلک کتابنکده بارچه اهل فتوی وتقوی لرننک
جوابلرین یازیب سن اول کتابی علم الفقه مسئله لرنده ایلاب سن نه حاجتکه بو
ثبات العاجزین نی اندین ارتق ایلاب اوزن سوزلرکا زیرا که مسلک المتقین اچنده
اون ایکی منک مسائل فقهنی یازدنک ضروره دینیه نی اندین قاراغایلر ❁ دیدنک
شیء* قلیل نی ترکی تلدین ❁ کیم ایدی البته بو قال وقیلدین ❁ یعنی ای الله یار
اول اینوب ایردنک برازمونچه مسائل تصوف وتوحیدنی مسلک المتقین کتابیندین
ترکی تلینه یازغیل دیب ترکی یارانلری ننک تلامکی بو بنچه بس انداغ بولسه
مسلک المتقین کتابی ننک چوق مسائل لرنی بو ثبات العاجزین اچنده یازدیم
ایمدی وعده نکده ثابت اولب قال وقیلدین کیچکل زیرا که بارچه روایتلرنی یازمق
سنکا محالدر ❁ اگرچه بخشی سوزقند شکردر ❁ خطا سندین ولی خوف خطردر ❁

یعنی ای الله یار اگرچه بخشی سوزلر شکرکبی لذتلی بولسه ده خطا اولماقدین
قورقوغ واردر بناگاه روایت شاذه لر یازیب ورطه* زندیقده قالمیه سن ❁
خطاسی بولغای ایغان سوزنکنی ❁ تضرع خاکیغه سورکل یوزنکنی ❁ یعنی الله یار
بو یازدق ثبات العاجزین کتابی ننک خطاسی بولسه ده الله تعالیدن عفونی تلاب
توفراقغه یوزنکنی سوروب زاریلق ایلاکای سن زیرا که بنده لرننک اشی دایم
زاریلقدر نته که بیوردی ❁ خداغه زاری قیلغل ایرته وشام ❁ اشنکنی بخته
قیلغل قالمغای خام ❁ یعنی خدای تعالیکا ایرته وکیچه زاریلق ایلاکل ودخی عمل
اشنکنی پشرکل چی قالماسون ریا وکبر وحسد ونه که اخلاق ذمیمه لر واردر انلردین
بیزار اولب انلر اورنینه اخلاق حمیده لر اوستریب قویغیل دیمکدر ❁ حجاب
مغفرت یابقای خطاغه ❁ سزاور ایلاکای نورلوک عطاغه ❁ یعنی الله تعالیکا
زاریلق ایلامک سببلی خطالرننک اورنینه یارلقانمق پرده سنی یابیب رحمتی
ایله نورلوک نورلوک یارلقاش لرینه لایق ایلاکای ناظم رحمة الله ننک حجاب
مغفرت دیوب کتابنی اختتام ایلامکنده اسرار بلاغت واسرار واردر شوننک
اوچون بو کلمه ایله حسن اختتام ایلدی * قد تم بعون الله الملک المنان *

بو کتاب ننک باصمه سینه رخصت بیرلدی بو شرط ایله کم باصلغاندین
صونک تیوشلی نسخه لار تفتیش محکمه سنه احضار اولنسون قزان
سنطابر ۲۳ نچی رومیه ننک ۱۸۵۷ یلنده؛ یوسف کوتوال

فهرست	بيت	رسالهٔ عزيزه	بيت
بيان اسم مصنف وسبب تأليف		علم عقايد بيانيده	٢٨
عزيزه	٣	الله تعالى نينك سكز صفاتى بيانيده	٣٠
قصهٔ شيخ حبيب الله	٣	اخرتده خداى تعالى ديدارنى	
شيخ لقمه دورت الت كراك	٤	كوركازر بيانى	٣٤
قصهٔ صوفى الله يار	٦	ايمان اوچ تورليكدر بيانى	٣٩
صوفى الله يار تورت كتاب		ايمان بيانيده	٤٠
تصنيف قيلدى	٧	عبادت بش تورليكدر بيانى	٤٢
قصهٔ قوم عاد	١١	مناجات صوفى الله يار	٤٣
قصهٔ خاتم سليمان عليه السلام	١٢	فرشته لركا ايمان كلتورمك بيانى	٤٥
قصهٔ عصاءٔ موسى عليه السلام	١٣	كتابلركا ايمان كلتورمك بيانى	٤٦
موسى عليه السلام نينك طياقيده		پيغمبرلركا ايمان كلتورمك بيانى	٤٧
اون خاصيت بار ايدى	١٣	رسول الله عليه السلام نينك	
جبرائيل عليه السلام قصه سى	١٥	معراجى بيانيده	٥١
هدهد قوش بيانى	١٦	صحابهٔ كرام نينك بيانيده	٥٢
سوروغ قوش بيانى	١٧	معاويه ويزيد قصه سى	٥٥
اى باريملق قصه سى	١٧	شرايط امامت بيانى	٥٧
صالح عليه السلام تيوه سى بيانى	١٨	شرايط امام توقزدر	٥٨
قصهٔ مريم عليها السلام	١٨	اولياءٔ الله كرامتى بيانيده	٥٩
قصهٔ مائده عيسى عليه السلام	٢٠	خارق عادت فسلرى بيانيده	٥٩
رسول الله عليه السلام		حكايت سامرى	٦٢
صفتى بيانيده	٢٢	حكايت فرعون	٦٣
حضرت رسول نينك اسم		صوفى تعريفى بيانيده	٦٩
شريفلرى بيانيده	٢٤	اجل برلكيننك بيانى	٧٠
دابة الارض بيانى	٢٤	قبر عذابى بيانيده	٧١
بيان سبب تأليف ثبات		مناجات صوفى الله يار	٧٣
العاجزين	٢٥	قيامت متلقى بيانيده	٧٥
اصل بنده لبك بيانى	٢٧	صراط كوفروكى بيانيده	٨٩

فهرست	بيت	رسالهٔ عزيزه	بيت
مناجات صوفى الله يار رحمه الله	٨١	دنيادن تجرد مقتده	١٤٤
حوض كوثر نينك بيانى	٨١	جزبهٔ شيطانيه بيانى	١٤٧
حوض كوثردن بش جماعت		حكايت	١٥١
ايچار بيانى	٨٢	صبان طوى نينك بيانى	١٥٢
شفاعت بيانى	٨٢	شيخ كامل استمك وشريعتكا	
جنت ودوزخ نينك بيانى	٨٧	ابرمك مقتده	١٥٦
مناجات بدرگاه قاضى الحاجات	٩٠	طبقات صوفيه بيانى	١٥٦
مصنف نينك شكسته نفس لك		خواجه بهاءٔ الدين نينك ايكى	
بيانى	٩٣	مريدى نينك حكايتى	١٦١
هماى قوشى بيانى	٩٣	حكايت شيخ حسن بصرى	١٦٦
وصيت الله يارلا قربائه واولاده	١٠١	عقلنى اشكابيورماق	١٦٩
اهل سلوك بيانيده	١٠٣	حكايت بدبختان	١٧٣
حكايت شيخ شبلى	١١٢	تواضعنى اختيار قيلماق بيانى	١٧٤
سالك رضامتامين استمك بيانى	١١٢	حكايت	١٨١
سالك قضاغه راضى وبلاغه صبر	١١٤	توكل قيلب بولغه كرمكننك بيانى	١٨٢
ايتماكى بيانيده	١١٤	خضر والياس عليهما السلام	١٨٣
سالك هوا وهوسدين كيچيب		رجال الغيب لر بيانيده	١٨٤
قورقوغى كوب بولغانى	١١٩	حكايت	١٩٠
حكايت رابعه	١٢٤	تقوى بولوب حرام وشبهه دن	
مناجات بدرگاه قاضى الحاجات	١٢٥	قاچماق بيانى	١٩٣
حسوددين ابراغ بولماق بيانى	١٢٦	حكايت خواجهٔ بهاءٔ الدين	
حكايت حجاج	١٣١	رحمه الله	١٩٤
فى بيان ذم الطمع	١٣٣	حكايت بشر حافى رحمه الله عليه	٢٠٠
زمانه شيخى نينك تعريفى	١٣٧	سچوك تللى بولوب يمان سوزدن	
حكايت ثوبان	١٣٩	قايتماق بيانى	٢٠٢
صحبت ومجلس وتأثرات بيانى	١٤٠	حكايت لقمان	٢٠٥
حكايت ديو عليه اللعنة	١٤٣	ايكى مؤمن بر بريكا خير قيلماق	٢٠٦

فهرست	بیت	رساله عزیزه	بیت
کوزنی حرامدن بوماق ننك		حکایت فاسقی کناهدین یاندی	۲۵۸
بیانی	۲۰۹	قضاغه راضی اولب بلاغه صبر	
الّنی کروه عرش کولاکاسنك	۲۱۴	ایلامك بیانی	۲۶۱
حکایت شیخ بسطام	۲۱۴	قضا ایله بلاننك ایرماسی	۲۶۱
فکر ایلامك ننك بیانی	۲۱۶	حکایت عبدالله انصاری	۲۶۳
حکایت	۲۱۸	فقیرلارنی خورکورمك بیانی	۲۶۴
حکایت طالب ننك حریص		خیانتدن یراغ بولوب دیانتلی	
عشق اولماقی ننك بیانی	۲۱۹	بولق بیانی	۲۶۷
حکایت دنیا مکاره ننك بیانی	۲۲۱	خلایقدن رنجو واغرقنی	
دنیاغه حرص دن نهی لنمك بیانی	۲۲۶	بوکلامك بیانی	۲۷۲
اورماکوج وقر مسقه بیانی	۲۲۹	چنایاق یاصاماق بیانی	۲۷۳
نفس شوم بیانی	۲۳۶	الماس تیمری بیانی	۲۷۴
تو ایله فیل ننك بیانی	۲۳۷	پیغمبرمز علیه السلام ننك مبارك	
وعده توزلك بیانی	۲۴۲	تشی ننك بیانی	۲۷۴
خلیل اوغلی حضرت اسماعیل		حکایت حضرت خواجه بهاء الدین	
ننك بیانی	۲۴۴	عوانیغه بولقغانی	۲۷۷
سفرده بولداشلاره مهربانلق		مناقب خواجه بهاء الدین	۲۷۷
بیانی	۲۴۹	ناظم رحمه الله علیه مریدلارینه	
سعید وسعد ننك حکایتی	۲۵۱	عذر ایلمك بیانی	۲۸۳
مؤمن دایم خوف ورجاده		مصنف ننك اوغلینه ایتکان	
اولمق بیانی	۲۵۲	نصیحتی	۲۸۶
خدا ننك رحمتدین امیددار		ملك ایله چیتلاوك بیانی	۲۸۹
بولماقنك بیانی	۲۵۵	سوزنی قصقه قیلب کتابنی تمام	
چیق صوی بیاننك	۲۵۷	قیلمقننك بیانی	۲۹۲

اوشبو رساله عزیزه چسطای اوباری قیازلی اولینك محسن صالح اوغلی ننك
خراجاتی ایلان نفع عباد المسلمین اوچون قزان اونیوبرسیتیتی ننك
طبع خانه سنده باصمه اولنمشدر ۱۸۵۸ نچی یلده